

3 1761 04791344 7











421<sup>ca</sup>

63

# НОЖОКАНОНЪ

ПРИ

## БОЛЬШОМЪ ТРЕБНИКѢ.

Его исторія и тексты, греческій и славянскій, съ  
объяснительными и критическими примѣчаніями.

Опытъ научнаго разрѣшенія вопросовъ объ  
этомъ сборникѣ, возникавшихъ въ прошломъ  
столѣтіи въ Святѣйшемъ Правительствующемъ  
Синодѣ.

**А. Павлова,**

заслуженнаго ординарнаго профессора Императорскаго Московскаго университета.



*Новое, отъ начала до конца переработанное изданіе.*



**МОСКВА.**

Типографія Г. Лисснера и А. Гешеля,  
преемн. Э. Лисснера и Ю. Романа.

Водваженка, Крестовоздвиженскій пер., д. Лисснера.

1897.



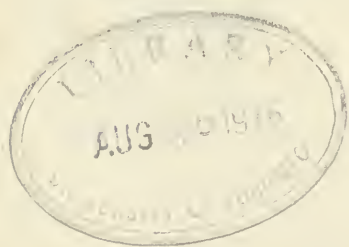
А. Н. К.

Въяс №

Учр:

Печатано по опредѣленію юридическаго факультета Императорскаго Московскаго университета.

Деканъ В. Леонинъ.



BX

343

P3

1897



## ОГЛАВЛЕНИЕ.

	<i>Стран.</i>
Предисловіе . . . . .	III—XII
Замѣченныя опечатки . . . . .	XII

---

Исторія Номоканона . . . . .	1—78
------------------------------	------

Глава I. Исторія Номоканона, какъ памятника греческаго церковнаго права . . . . .	1—52
---	------

Первоначальный составъ Номоканона (1—2). — Греческій подлинникъ его (2—3). — Время происхожденія этого подлинника (3). — Вопросъ объ авторѣ (4—7). — Источники (7—11). — Общая характеристика (11—12). — Отношеніе къ старшимъ покаяннымъ номоканонамъ: а) къ номоканону Юанна Постника (12—40); б) къ такъ называемому Зонару или Зинару (40—43); в) вопросъ объ отношеніи нашего Номоканона къ такимъ же неизданнымъ сборникамъ (43—44). — Употребленіе въ греческой церкви (44—52).

Глава II. Исторія Номоканона въ церквахъ славянскихъ и преимущественно въ русской . . . . .	53—78
---	-------

Юго-славянскій переводъ Номоканона и его списки (53—54). — Первые печатныя изданія въ Киевѣ (55—59). — Московскія изданія при Требникахъ патріарховъ Юасафа и Юсефа (59—63). — Окончательное установленіе текста Номоканона въ Требникѣ патріарха Никона (63). — Большой Требникъ безъ Номоканона и Малый — съ сокращеннымъ Номоканономъ (64). — Свидѣтельства о практическомъ употребленіи Номоканона въ патріаршескій и синодальный періодъ (64—68). — Сомнѣнія Св. Синода въ каноническомъ достоинствѣ нѣкоторыхъ статей Номоканона и возникновеніе отсюда дѣла объ его исправленіи по несомнѣннымъ церковнымъ правиламъ и по греческому подлиннику (68—73). — Практическое значеніе Номоканона въ настоящее время (73—75). — Задачи науки русскаго церковнаго права по отношенію къ этому сборнику (75—78).

<b>Номоканона часть первая (литургико-каноническая):</b>	
греческій и славянскій тексты съ примѣчаніями . . . . .	81—112
<b>Номоканона часть вторая (чисто-каноническая):</b>	
греческій и славянскій тексты съ примѣчаніями . . . . .	115—444
<b>Дополненія и поправки . . . . .</b>	445—454
<b>Приложенія . . . . .</b>	455—512

№ I. Къ вопросу о хронологическомъ и матеріальномъ отношеніи между номоканономъ Постника и 102 правиломъ Трулльскаго собора (455—481).

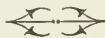
№ II. Оглавленія и предисловія къ южно-русскимъ изданіямъ Номоканона: А) къ первому Кіевскому изданію 1620 г. (481—482); Б) ко второму Кіевскому изданію 1624 г. (482—485); В) къ третьему Кіевскому изданію 1629 г. (485—492); Г) къ Львовскому изданію 1646 г. (492—498).

№ III. Сравнительная таблица порядка статей Номоканона въ нынѣшнихъ оффиціальныхъ его изданіяхъ и въ прежнихъ, до-Никоновскихъ, вмѣстѣ съ дополненіями („присеженіями“), отличающими эти послѣднія изданія отъ нынѣшнихъ и не указанными въ нашихъ примѣчаніяхъ подъ текстомъ статей по принадлежности (498—510).

№ IV. Двѣ грамоты патріарха Іереміи II о томъ, чтобы при крещеніи былъ одинъ воспріемникъ (510—512).

#### Указатели:

а) новогреческихъ словъ, встрѣчающихся въ Номоканонѣ . . .	513
б) предметовъ . . . . .	514—520



## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Первое изданіе предлагаемаго труда вышло въ 1872 году въ Одесѣ и вскорѣ разошлось до послѣдняго экземпляра, которыхъ, впрочемъ, было очень немного — всего 400. Настоящее изданіе мы назвали не вторымъ, а „новымъ, отъ начала до конца переработаннымъ“. Это — не похвальба, не реклама, а дѣйствительный фактъ, о которомъ мы заявляемъ съ полною увѣренностію, что онъ признанъ будетъ всякимъ, у кого имѣется подъ руками первое изданіе и кто приметъ на себя трудъ хотя бѣгло сравнить его съ настоящимъ. Съ своей стороны мы укажемъ только на болѣе крупныя отличія этого новаго изданія отъ прежняго.

Во-первыхъ, вся исторія Номоканона, какъ памятника греческаго, южно-славянскаго и русскаго церковнаго права, написана нами вновь съ привнесеніемъ сюда не малаго числа фактовъ, остававшихся прежде намъ неизвѣстными.

Во-вторыхъ, тексты Номоканона, греческій и славянскій, предлагаются теперь въ новомъ видѣ. Прежде всего они дополнены первою составною частию Номоканона, изначала къ нему принадлежавшею, т.-е. чинопослѣдованіемъ исповѣди и сопровождающими его наставленіями духовнику о наложеніи епитимій на кающихся. Эта первая или вводная часть Номоканона, впервые отдѣленная отъ него въ Никоновскомъ изданіи Требника 1658 года, такъ тѣсно связана со второю, т.-е. съ правилами самаго Номоканона, что безъ нея принятая въ этихъ послѣднихъ система церковныхъ епитимій можетъ подавать и, какъ показано въ своемъ мѣстѣ, дѣйствительно подавала поводъ къ важнымъ недоразумѣніямъ и въ наукѣ и въ практикѣ. Затѣмъ, что касается въ частности до

греческаго текста Номоканона, то онъ издается теперь нами не по одному списку, какъ прежде, а по шести, которые, въ своей совокупности, дали намъ возможность найдти для каждой статьи славянскаго текста ея греческаго двойника и сдѣлать еще одно важное наблюдение — то именно, что при патріархѣ Никонѣ Номоканонъ несомнѣнно правлень былъ по греческому подлиннику. Четыре изъ этихъ списковъ представляютъ первоначальную редакцію Номоканона — ту самую, въ которой онъ переведень былъ на славянскій языкъ, и два — новѣйшую, переработанную какъ въ формальномъ, такъ и въ матеріальномъ отношеніи, на что указываютъ и самыя надписанія Номоканона въ спискахъ этой редакціи: *Κατόρες... νεωστὶ διορθωθήτεες καὶ συγτεθείτεες.*

Къ спискамъ первой редакціи принадлежать:

1) Списокъ Британскаго музея въ Лондонѣ, находящійся въ греческой рукописи изъ собранія Гарлея (Cod. graec. Harleanus № 5548). Это — старшій, полнѣйшій и исправнѣйшій списокъ изъ всѣхъ, находящихся въ нашемъ распоряженіи, почему онъ и положень въ основу настоящаго изданія. Администрація музея, по палеографическимъ признакамъ, относитъ его къ срединѣ XV вѣка. Въ рукописи онъ занимаетъ 55 листовъ in 4<sup>o</sup> (11—65). На первыхъ 7½ листахъ (11—18<sup>a</sup>) помѣщено подробное оглавленіе Номоканона съ киноварнымъ надписаніемъ: *Πίναξ τοῦ παρόντος Κατογαρίου. Συνοδικοὶ καὶ ἀποστολικοὶ κατόρες καὶ τοῦ μεγάλου Βασιλείου.* Въ этомъ оглавленіи насчитано 230 статей или правилъ Номоканона. Порядокъ статей, говоря вообще, тотъ же, чтò и въ славянскомъ переводѣ, но счетъ ихъ ведется правильнѣе, чѣмъ въ современныхъ нашихъ официальныхъ изданіяхъ, такъ что, несмотря на отсутствіе въ списокѣ Британскаго музея двухъ статей — 211 и 212 (не означенныхъ и въ оглавленіи), общее число наличныхъ показано вѣрно, т.-е. согласно съ тѣмъ, чтò находится въ самомъ Номоканонѣ. За оглавленіемъ слѣдуетъ первая, или вводная, часть Номоканона, т.-е. чинопослѣдованіе исповѣди и наставленія духовнику о наложеніи епитимій (л. ркп. 19--29<sup>b</sup>) съ напечатаннымъ у насъ надписаніемъ (стр. 83). Самый Номоканонъ занимаетъ въ Лондонской рукописи 36 листовъ (29<sup>b</sup> - 65<sup>b</sup>). За нимъ слѣдуютъ:

*Κεφάλαια διάφορα καὶ ἐκλογή ἐξ ἑτέρου νομοκανόνου*, т.-е. тѣ „главивзны различныя, собранныя отъ инаго Номоканона“, которыя во всѣхъ до-Никоновскихъ изданіяхъ нашего Номоканона (и въ рукописяхъ) составляли обычное дополненіе къ нему. Счастливая случайность доставила намъ заочное знакомство съ ученымъ священникомъ англиканской церкви (въ Оксфордѣ) Чарльзомъ Френсисомъ Гардингомъ Джонстономъ, отъ котораго мы и получили собственноручно имъ сдѣланную и тщательно провѣренную копію списка Британскаго музея съ такою надписью: „Charles Francis Harding Johnston, ἐν Βομβαίᾳ πρὸς ἀρχidiaconήσας, ἐύλαβεστάτου ἀδελφοῦ Alexis S. Pavlov, χάριτι ἀμειβόμενος, χαίρειν“. Приносимъ его высокопреподобию нашу искреннѣйшую благодарность за эту, поистинѣ, многоцѣнную для насъ ученую услугу.

2) Списокъ Тюбингенской университетской библіотеки съ сигнатурою М. b. 25, писанный разными руками XV—XVII вѣка. О существованіи этого списка мы узнали изъ замѣтки о первомъ нашемъ изданіи Номоканона, сдѣланной знаменитымъ нѣмецкимъ юристомъ-византологомъ Цахаріэ-фонъ-Лингенталь (теперь покойнымъ) въ его изслѣдованіи о греческихъ руководствахъ къ познанію церковнаго права, происшедшихъ въ послѣднія времена византійской имперіи и въ началѣ турецкаго владычества въ Константинополѣ<sup>1)</sup>. Благодаря вниманію Тюбингенскаго университетскаго сената къ ходатайству совѣта Московскаго университета, рукопись эта была высылаема въ Москву и въ продолженіе цѣлаго мѣсяца находилась въ нашемъ пользованіи. Имѣя въ виду, что эта рукопись содержитъ въ себѣ второй по старшинству списокъ нашего Номоканона (послѣ Лондонскаго), считаемъ нужнымъ представить здѣсь болѣе подробное описаніе ея, чѣмъ какое сдѣлано Цахаріэ въ упомянутой замѣткѣ.

Рукопись — въ малую осьмушку, на 138 листахъ или, по официальному счету, на 276 страницахъ. На первыхъ четырехъ листахъ, оставленныхъ первоначальнымъ писцомъ пустыми, помѣщена рукою XVII вѣка статья подъ заглавіемъ: *Λόγος περὶ μετανοίας*. Начало: *Ἀγαθωρήτης τις ἦν ἐν τιροι* (sic) *τόλω ἐπὶ*

<sup>1)</sup> См. исторію Номоканона стр. 3, примѣч. 1.

τὸ τῆς ἐρήμου μέρος... Конецъ (занимающій полстроки на оборотѣ 4 листа): τὴν συγχώρησιν διδοῦντος.

На л. 5 замѣтка бывшаго владѣльца рукописи: Donavit mihi Martino Crusio Tybingae 18 Jul. 1597 hunc librum ὁ δοσιώτατος κύριος Συμεὼν, calogerus ex monasterio τῆς ἀγίας δοσιμάρι-  
τυρος Παρασκευῆς in Chimara regione Macedoniae.

Лл. 6—14 заняты подробнымъ указателемъ правилъ Номоканона съ надписаніемъ: Πίναξ ἀκριβῆς παρότος τομίμων, ὅπως τὸ ζητούμενον εὐρῆς εὐκόλως. Нужно замѣтить, что и этотъ указатель приписанъ къ Тюбингенскому списку Номоканона другою, позднѣйшею рукою (приблизительно конца XVI в.) и есть копія съ оригинала, служившаго указателемъ къ другому списку того же Номоканона, вслѣдствіе чего въ Тюбингенской рукописи между указателемъ и самымъ Номоканономъ не оказывается согласія ни въ порядкѣ, ни въ числѣ правилъ. Напримѣръ, въ Номоканонѣ нѣтъ правилъ, стоящихъ въ нашемъ изданіи подъ №№ 70, 71, 72, 74, 88 и 212, но въ указателѣ они значатся подъ №№ 77, 78, 79, 91 и 235 (надписаніе послѣдьяго: περὶ ἐτέρας πνευματικῆς συγγενείας поставлено въ самомъ концѣ указателя).

Съ листа 15 начинается самый Номоканонъ въ первоначальномъ его составѣ, т.-е. сначала идетъ чинопослѣдованіе исповѣди съ сопровождающими его наставленіями духовнику (лл. 15—29 об.), потомъ — Номоканонъ въ тѣсномъ смыслѣ подъ заглавіемъ: Συνοδικοὶ καὶ ἀποστολικοὶ κανόνες καὶ τοῦ μεγάλου Βασιλείου (л. 29 об. — 74<sup>a</sup>). Обѣ части писаны одною рукою, самую старшею во всей рукописи, не позднѣе конца XV вѣка. Но первоначальный писецъ опустилъ изъ Номоканона правила 59—64, которыя позднѣйшею рукою приписаны на лл. 70—76 об. съ добавленіемъ (на лл. 76 об.—77) статьи, не принадлежащей къ Номоканону (о пресвитерѣ, жена котораго зачала въ великую субботу). Л. 78 — пустой.

На лл. 79—86 помѣщенъ, безъ всякаго надписанія, извѣстный трактатъ хартофилакса Мануила Ксанеянина о различныхъ видахъ родства, препятствующаго браку, изданный въ нашемъ изслѣдованіи о 50-й главѣ Кормчей. Письмо здѣсь, повидимому, той же руки, которой принадлежитъ и указатель къ Номоканону. Слѣдующіе четыре листа (87—90) оставлены

пустыми, вѣроятно, для Мануиловыхъ таблицъ родства и свойства, которыя однако не попали въ рукопись.

Съ листа 91 до конца рукописи идетъ уже указанная нами въ описаніи основного списка выборка правилъ изъ другого Номоканона съ нѣскольکو измѣненнымъ надписаніемъ, именно: *Κεφάλαια διάφορα καὶ ἐκλογή ἐξ ἑτέρων κατόνων τοῦ τόμου*. Въ вариантахъ къ тексту основного списка мы обозначали Тюбингенскій списокъ буквою Т.

3) Списокъ, находящійся въ каноническомъ сборникѣ библиотеки св. Марка въ Венеціи изъ собранія Наніевъ № 232, по нынѣшнему каталогу № 8 Class. III. Писанъ въ 1629 году, какъ видно изъ слѣдующей записи на 6-й страницѣ: *Ἐκ τῶν βιβλίων Μαχαρίων διακόνων τοῦ Κυζιτίζη καὶ ἐκ χειρὸς αὐτοῦ γραφέν, ὅτε πλουδαῖος πρότερον ὑλήροχον ἐν ἔτει μαχιδ', μητὸς ἐλαφροβολιώτος* (мартъ — апрѣль), *οἱ ἀγαγινώσκοιτες μείλαρ ποιείτε μοι*. Въ этомъ списокѣ недостаетъ 12 правилъ, именно: 58, 60, 102, 103, 106; 150, 191 (192 у Берынды), 203—205, 211, 212. Варианты его, тщательно отмѣченные для насъ покойнымъ префектомъ библиотеки св. Марка Иоанномъ Велюдою, обозначаются въ нашемъ изданіи буквою В. Кромѣ нашего Номоканона Венеціанская рукопись содержитъ еще въ себѣ всѣ 85 апостольскихъ правилъ и три другіе каноническіе сборника: номоканонъ Иоанна Постника (въ двухъ редакціяхъ), алфавитный сборникъ церк. правилъ іеромонаха Симеона Схоларія и извѣстный номоканонъ Мануила Малакса<sup>1</sup>.

4) Намъ принадлежащій списокъ, по которому напечатанъ былъ греческій текстъ Номоканона въ первомъ нашемъ изданіи. Онъ писанъ двумя разными руками въ концѣ XVII или въ началѣ XVIII вѣка, на толстой лощеной бумагѣ, въ малую осьмушку. Въ 1714 году владѣльцемъ этой рукописи былъ какой-то духовникъ Θεоклитъ, какъ видно изъ слѣдующей безграмотной записи на оборотѣ послѣдняго (135) листа:

*Ἐτους ἀπὸ Ἀδάμ \*ζσκβ'.*  
*καὶ ἀπὸ Χριστοῦ \*αψιδ'.*

<sup>1</sup> Болѣе подробное описаніе Венеціанской рукописи находится въ весьма рѣдкомъ изданіи: *Codices graeci manuscripti apud Nanios patricios Venetos asservati*. Bononiae. 1784, p. 425—427.

*Ἐτοῦτο τὸ Νωμοκανὼν εἶναι τοῦ πνευματικοῦ τοῦ παλᾶ Θεοκλήτου, καὶ ὅπειος τῷ παρὶ κλεψιμῶ τρῶλο γὰ εἶναι ἀφορισμένος καὶ ἀσιτχοριτος καὶ ἀλιτος μαῖτα θάνατον ἐν τῷ γῆρ ἐροῖ καὶ ἐν τῷ μελλοῦτι. Ἐ παῖτραι τὰ ξηλὰ ὁ σιδερος ληθῆσοῦται αὐτος δε οὐδαμὰν καὶ προκολεῖν θεοῦ γὰ μὴ οἶδι γὰ εχει καὶ τὰς ἀράς τὸν ἅγιον τριακοβιον δεκα καὶ οκτω θεοφορεν πατερον τον ἐν [γ]οικαῖα καὶ τον λιπον ἅγιον σοροδοῦν καὶ ἀπο ἐμεγα τον ἀμαρτολον Θεοκλήτου.*

Номоканонъ начинаётся въ этомъ спискѣ, какъ и въ предыдущихъ, съ чинопослѣдованія исповѣди (но безъ предвѣряющихъ его двухъ статей о духовникахъ). Эта часть рукописи писана довольно исправно. Но надобно дивиться, какъ могъ о. Θεоклитъ пользоваться самыми правилами Номоканона по своей книгѣ. Она, очевидно, списана была съ экземпляра, въ которомъ при переплетѣ листы были перебиты, чего однакожь писецъ не замѣчалъ и отъ чего изъ-подъ его пера выходили удивительныя бессмыслицы, доставившія намъ не мало труда при первомъ изданіи Номоканона, такъ какъ текстъ правилъ въ этой рукописи перепутанъ почти до невозможности возстановленія его въ первоначальномъ видѣ: начало какого-нибудь правила стоитъ, напримѣръ, тутъ, а конецъ черезъ нѣсколько листовъ впереди или назади. Путаница въ счетѣ и перерывы въ текстѣ статей Номоканона начинается съ 64 статьи (л. 48 об. — 49) и продолжается до самаго конца его (л. 85 об.) Тѣмъ не менѣе и этотъ списокъ доставилъ намъ нѣсколько немаловажныхъ вариантовъ, приведенныхъ въ настоящемъ изданіи съ буквою П.

Замѣчательнѣйшую особенность всѣхъ сейчасъ описанныхъ списковъ и вмѣстѣ доказательство оригинальности содержащейся въ нихъ редакціи Номоканона составляетъ помѣщенный въ концѣ его наказъ будущимъ переписчикамъ книги ничего изъ нея не выкидывать (см. стр. 11), — наказъ, очевидно, принадлежащій самимъ составителямъ сборника, но, какъ доказываютъ тѣ же самые списки, никогда вполнѣ не соблюдавшійся позднѣйшими переписчиками.

Изъ списковъ позднѣйшей, переработанной и дополненной редакціи Номоканона, мы имѣли подъ руками два ниже слѣдующіе:



5) Списокъ Оксфордской Бодлеевой библіотеки изъ собранія, носящаго названіе Codices graeci Saenoniciani № 24 (Ср. Сохе, Catalogi codd. mss. biblioth. Bodleanae, pars III, 1854, col. 32—33). Фототипическій снимокъ этого списка, сдѣланный по ходатайству совѣта Новороссійскаго университета дирекціей Бодлеаны, находится теперъ въ библіотекѣ названнаго университета. Списокъ этотъ начинается, какъ и другіе, подробнымъ перечнемъ правилъ Номоканона, сгруппированныхъ здѣсь въ 195 главахъ съ общимъ надписаніемъ: *Πίραξ ἀκριβῆς τοῦ παρόντος ρομίμου*. Самый Номоканонъ имѣетъ два надписанія: одно выставлено надъ первою его частию, т.-е. надъ чинопослѣдованіемъ исповѣди, и читается такъ: *Νομοκάννονον (sic) πάντων πλούσιον. Νουθεσία εἰς τὸν πνευματικὸν καὶ ἀσφάλεια*; другое стоитъ надъ правилами Номоканона и читается такъ: *Κανόνες συνοδικοὶ καὶ ἀποστολικοὶ καὶ τοῦ μεγάλου Βασιλείου καὶ ἐτέρων ἁγίων, γεωστὶ διορθωθέντες καὶ συντεθέντες κατὰ τάξιν διὰ τὸ ἀσύγχυτον· πρῶτον μὲν οὖν δεῖ περὶ τῶν πνευματικῶν εἰλεῖν, πῶς χρὴ αὐτοὺς εἶναι· εἶτα περὶ τῶν ἐξῆς*. Затѣмъ слѣдуютъ другія рубрики системы, принятой въ этой редакціи Номоканона, изъ коихъ мы укажемъ только самыя общія, именно: *περὶ ἀρχιερέων, περὶ κληρικῶν, περὶ μοναχῶν* и: *ἐντεῦθεν ἄρξον περὶ κοσμικῶν*. Подъ этими рубриками приведено не малое число правилъ изъ выше упомянутыхъ *Κεφάλαια διάφορα*, составляющихъ обычное приложение къ Номоканону въ спискахъ первоначальной его редакціи. Въ концѣ слѣдующая записка: *Τέλος τοῦ αὐτοῦ βιβλίου καὶ τῷ Θεῷ χάρις (sic) ἀγι (1613 г.). Γενάριος σταὶ (?) ιγ'*. Въ вариантахъ этотъ списокъ обозначается у насъ буквою О.

6. Списокъ, принадлежащій профессору Кіевской духовной академіи А. А. Дмитріевскому и любезно предоставленный намъ владѣльцемъ въ безсрочное пользованіе впредъ до востребованія. На оборотѣ послѣдняго (194) листа онъ имѣетъ слѣдующую записку о своемъ писцѣ и времени написанія: *Ἐγράφη τὸ παρὸν ρόμιμον χειρὶ (sic) Παρθενίου ἱερομοῦχου Λαυριότου ἐκ περιφίμου Ρόδου ἐν ἔτει σωτηρίῳ ἀρχβ' (1722 г.), μηνὶ μαρτίῳ, π̄ω (х'-ω, т.-е. 20 числа?) ἡμέρᾳ τρίτῃ (во вторникъ?) ἐτελειόθηκαὶ. Τέλος καὶ τῷ θεῷ δόξα*. Говоря вообще, списокъ этотъ сходенъ съ предыдущимъ: тѣ же оглавленія,

тѣ же главныя рубрики; но въ немъ находится гораздо больше дополненій къ первоначальному составу Номоканона, въ которомъ поэтому насчитывается здѣсь 216 главъ. Дополненія взяты большею частію изъ тѣхъ же *Κεφάλαια διάφορα*, но есть между ними масса и другихъ, которыя пиसेць помѣстилъ послѣ 216 главъ своего Номоканона съ особымъ надписаніемъ: *Ἐκλογὴ ἐξ ἑτέρου νομοκανόνου περὶ πορνείας καὶ ἐγρότιτος ἀνθρώπου τοῦ ἁγίου Ἀγαθαβίου πατριάρχου Ἀπτιοχείας* (л. 145 и слѣд.) Впрочемъ эта надпись далеко не обнимаетъ всего остального содержанія рукописи, которое составляетъ въ ней особый отдѣлъ, подраздѣляемый, какъ показано въ общемъ оглавленіи Номоканона, на 22 главы (см. л. 14—15). Варіанты этого списка мы приводимъ съ буквою Д.

Таковы средства, какими располагали мы для настоящаго изданія греческаго текста Номоканона. Что же касается до славянскаго перевода, то онъ попрежнему издается нами на основаніи современныхъ официальныхъ изданій при Большомъ Требникѣ, составляющихъ, какъ извѣстно, простую перепечатку Никоновскаго изданія 1658 г. Но этотъ текстъ, во-первыхъ, сравненъ нами со всѣми до-Никоновскими изданіями Номоканона, южно-русскими и Московскими; во-вторыхъ, дополненъ изъ этихъ изданій (и отчасти — изъ рукописей) въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ того требовалъ греческій подлинникъ; въ-третьихъ, очищенъ отъ разныхъ ошибокъ, преимущественно въ цитатахъ, указывающихъ на каноническіе источники правилъ Номоканона, при чемъ однако всѣ такія поправки прямо нами оговорены. При сравненіи нынѣшнихъ изданій съ прежними (до-Никоновскими), мы не обращали вниманія на словесныя (лексическія) отличія ихъ одного отъ другого (не приводили, напримѣръ, такихъ варіантовъ, какъ „инокъ“ и „монахъ“, „людинъ“ и „мірскій“, „дитя“ и „отроча“ и т. п.), но не упускали изъ виду ничего, что существенно нужно для исторіи славянскаго текста Номоканона у насъ въ Россіи, именно отмѣчали всѣ матеріальныя, хотя бы изъ одного слова состоящія особенности каждаго изданія, которыя характерны по отношенію къ самимъ издателямъ, какъ свидѣтельства объ ихъ каноническихъ воззрѣніяхъ и пониманіи смысла издаваемыхъ правилъ, или ко-

торыя совпадають съ чтеніемъ какого-либо изъ греческихъ списковъ (что всего чаще замѣчается въ изданіи Беринды). Мелкія отличія до-Никоновскихъ изданій отъ нынѣшнихъ указаны нами подъ славянскимъ текстомъ статей Номоканона, въ видѣ вариантовъ; болѣе крупныя — въ нашихъ примѣчаніяхъ къ обоимъ текстамъ; наконецъ длинныя прибавки или „присеженія“ Кіевскихъ издателей къ первоначальному тексту Номоканона мы помѣстили въ особомъ приложеніи (№ III). При этомъ каждое изданіе мы обозначали или полнымъ именемъ и фамиліей его совершителя, или гораздо чаще — только начальными буквами этихъ именъ и фамилій (Б = Беринда, К = Копыстенскій, М = Могила, Ж = Желиборскій, І = тождественныя изданія патріарховъ Іоасафа и Іосифа). Немаловажную особенность южно-русскихъ изданій составляютъ находящіяся въ нихъ противъ большей части статей Номоканона напольныя замѣтки, въ которыхъ та или другая статья ставится въ связь или съ мѣстами св. Писанія, или съ богослужебными и другими церковными книгами, или наконецъ съ источниками мѣстнаго церковнаго права. По совѣту проф. М. И. Горчакова, высказанному въ его ученой рецензій на первое наше изданіе Номоканона, мы предполагали было принять въ настоящее изданіе всѣ означенныя замѣтки, но вынуждены были отказаться отъ этого намѣренія, такъ какъ выполненіе его представляло большія затрудненія для типографіи. Поэтому, при описаніи южно-русскихъ изданій въ исторіи Номоканона, мы ограничились только общимъ указаніемъ на упомянутую ихъ особенность. Впрочемъ въ своихъ примѣчаніяхъ къ славянскому тексту мы дали мѣсто нѣкоторымъ пояснительнымъ замѣткамъ и тѣмъ цитатамъ Кіевскихъ издателей, которыя внесли они въ самый текстъ Номоканона.

Третье и самое главное отличіе настоящаго нашего изданія отъ предыдущаго состоитъ въ значительномъ числѣ новыхъ объяснительныхъ и критическихъ примѣчаній на отдѣльныя статьи этого сборника и въ пересмотрѣ, исправленіи и дополненіи прежнихъ. Здѣсь, т.-е. въ этихъ примѣчаніяхъ, заключается центръ научной тяжести всей нашей книги. За нихъ главнымъ образомъ мы и несемъ отвѣтственность

предъ ученымъ міромъ и вообще предъ всѣми нашими читателями. Разные пропуски и недосмотры могутъ найдтись и въ другихъ частяхъ книги (разумѣемъ въ особенности исторію Номоканона); но это — не столь важные недостатки, какъ неправильное пониманіе смысла отдѣльныхъ церковныхъ канонѡвъ или природы цѣлаго каноническаго института — этихъ двухъ предметовъ, съ которыми намъ такъ часто приходилось имѣть дѣло въ упомянутыхъ примѣчаніяхъ. Правда, въ этомъ дѣлѣ мы считали себя обязанными крѣпко держаться за источники и вообще слѣдовать обще-признаннымъ церковнымъ авторитетамъ, но... кто застрахованъ отъ ошибокъ ума и отъ измѣнъ памяти даже при самой беззавѣтной любви къ истинѣ и при самыхъ надежныхъ руководителяхъ къ ея достиженію?

Москва.  
31 октября 1897 года.

### Замѣченныя опечатки.

Стран.	Строк.	Напечатано:	Должно быть:
21	15	оставившей, своего мужа	оставившей своего мужа
31	6	(примѣч.) не оно	но оно
45	23	<i>ὄραϊον</i>	<i>ὄραϊον.</i>
161	9	<i>ί</i>	<i>ια'</i>
303	12	различіи	различія
330	1	<i>κεκολασμένη</i>	<i>κεκολασμένη</i>
347	27—28	<i>κολυμβήθρα</i>	<i>κολυμβήθρα.</i>
398	16	(примѣч.) ни ошибаемся,	не ошибаемся,
414	46 <sup>1)</sup>	<b>ДХОВИѢ</b>	<b>ДЛОВИѢ</b>

Кромѣ того во многихъ мѣстахъ греческая буква η вышла не вполне, а въ такомъ видѣ: η. Просимъ читателей исправлять этотъ недостатокъ типографскаго шрифта отъ руки.



ИСТОРИЯ НОМОКАНОНА.



## ГЛАВА I.

### Исторія Номоканона, какъ памятника греческаго церковнаго права.

Первоначальный составъ Номоканона. — Греческій подлинникъ его. — Время происхожденія этого подлинника. — Вопросъ объ его авторѣ. — Источники. — Общая характеристика. — Отношеніе къ старшимъ покаяннымъ номоканонамъ. — Употребленіе въ греческой церкви.

Сборникъ церковныхъ правилъ, съ 1658 года стереотипно издаваемый въ концѣ нашего Большого Требника подъ заглавіемъ: „Номоканонъ, сирѣчь Законоправильникъ, вмѣя правила, по сокращенію, святыхъ апостолъ, Великаго Василія и святыхъ соборовъ“, первоначально не принадлежалъ къ Требнику, а составлялъ особую книгу, которая имѣла спеціальное, прямо и ясно въ ней самой указанное церковно-практическое назначеніе — *быть руководствомъ для духовниковъ при совершеніи исповѣди и наложеніи епитимій на кающихся*. Такому назначенію вполне соотвѣтствовалъ и прежній составъ книги. Она состояла изъ двухъ частей: первая содержала въ себѣ: а) краткое наставленіе духовнику съ указаніемъ его качествъ и главнѣйшихъ служебныхъ обязанностей; б) „чинопослѣдованіе“, по которому духовникъ долженъ былъ совершать самую исповѣдь, и в) подробное наставленіе о томъ, какъ налагать епитиміи по правиламъ, изложеннымъ далѣе въ Номоканонѣ. Вторую часть книги

составлялъ самый этотъ Номоканонъ, но не въ томъ видѣ, въ какомъ онъ *теперь* издается при Большомъ Трѣбникѣ, а съ прибавленіемъ еще „Различныхъ главизнъ, собранныхъ отъ многа номоканона“, которыя также имѣли ближайшее отношеніе къ священнической и, въ частности, духовнической практикѣ. Такимъ образомъ, по первоначальному своему составу и содержанію, книга эта принадлежала къ разряду тѣхъ каноническихъ сборниковъ, которые въ средніе вѣка назывались у грековъ: *κατομόγια, κατομικά, νομοκάνονα τῶν πνευματικῶν πατέρων*, у латинянъ — *libri poenitentiales*, у насъ — епитимійниками или „малыми“ номоканонами, въ отличіе отъ „великаго“ Номоканона, т.-е. Кормчей книги.

Съ перваго взгляда видно, что нашъ Номоканонъ не есть оригинально русское и вообще славянское произведеніе, а переводъ съ какого-то греческаго подлинника. Въ его языкѣ встрѣчаются древне- и новогреческія слова, оставленныя безъ перевода, напримѣръ, *сплины, кануры, антисикотіи* (ст. 20 и 76), или такъ переведенныя, что греческое рѣченіе сквозитъ чрезъ славянскую оболочку, напримѣръ, *метнословіе* (*ῥιχτολόγιον*, ст. 20). И въ самомъ содержаніи Номоканона попадаются такія черты, которыя свойственны только греческому, а не русскому народному быту и въ приложеніи къ послѣднему оказываются совершенно непонятными, напр., указаніе на обычай приглашать турокъ въ кумовья и въ посаженные отцы на бракахъ (ст. 22 и 153), сжигать т. наз. вурколаковъ (ст. 21), выражать вражду противъ епископа проклятіемъ, соединеннымъ съ бросаніемъ камней въ кучу (ст. 147). Однако, дѣйствительное существованіе греческаго подлинника нашего Номоканона сдѣлалось общезвѣстнымъ фактомъ только съ 1872 года, т.-е. со времени перваго изданія настоящей книги. Поэтому-то знаменитый юристъ-византологъ Цахаріэ-фонъ-Лингенталь въ своемъ изслѣдованіи о позднѣйшихъ греческихъ каноническихъ сборникахъ не на-



шелъ для нашего Номоканона (т.-е. для его подлинника) другого названія, кромѣ имени его издателя<sup>1</sup>.

Итакъ исторія нашего Номоканона должна начинаться съ исторіи его греческаго оригинала. Время происхожденія этого послѣдняго приблизительно опредѣляется на основаніи слѣдующихъ данныхъ: во-первыхъ, въ немъ уже цитруется алфавитная каноническая синтагма Матѳея Властаря, составленная, какъ извѣстно, въ первой половинѣ XIV вѣка (см. ст. 9, 12, 14, 17, 20, 23, 29, 52, 58, 90, 130, 177, 204, 205, 227); во-вторыхъ, отъ конца XV вѣка идутъ уже греческіе списки нашего Законоправильника (таковы описанные въ предисловіи два списка — Британскаго музея и Тюбингенскій). Между этими крайними хронологическими предѣлами можно съ вѣроятностію указать на первую половину XV вѣка, какъ на эпоху появленія прототипа греческихъ списковъ Номоканона. Этой эпохѣ вполне соотвѣтствуютъ и вышеуказанныя бытовья черты въ содержаніи нашего Законоправильника, которыя исторически могутъ быть объяснены только какъ результатъ довольно продолжительнаго сожитія грековъ съ турками и господства послѣднихъ надъ первыми. Время, протекавшее отъ первоначальнаго утвержденія владычества турокъ на Балканскомъ полуостровѣ (во второй половинѣ XIV вѣка) до окончательнаго завоеванія ими Византійской имперіи (1453 г.), было, конечно, вполне достаточно для того, чтобы приучить грековъ кумиться съ своими иновѣрными повелителями и приглашать ихъ въ посаженные отцы на своихъ свадьбахъ<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> См. его Die Handbücher des geistlichen Rechts aus den Zeiten des untergehenden byzantinischen Reiches und der türkischen Herrschaft. St.-Petersburg 1881, S. 24.

<sup>2</sup> Иныя соображенія по вопросу о времени происхожденія нашего Номоканона высказалъ проф. М. И. Горчаковъ въ своемъ обширномъ разборѣ перваго изданія настоящей книги, написанномъ по порученію Академіи Наукъ (см. XVI отчетъ о присужденіи награды графа Уварова и въ отдѣльномъ оттискѣ подъ заглавіемъ:

Кто былъ авторомъ нашего Номоканона? Единственный источникъ, откуда можно почерпнуть сколько-нибудь опредѣленный отвѣтъ на этотъ вопросъ, составляютъ первыя два

„Къ исторіи эпитимійныхъ номоканоновъ православной церкви“. (С-Пб. 1874, стр. 29—31). Слѣдуя нашему указанію на древній перечень эпитимійныхъ правилъ, озаглавленный въ большинствѣ рукописей и въ печатныхъ изданіяхъ: *περὶ τίτλου καὶ χρόνου ἐμαρτημάτων*, какъ на источникъ или основу первыхъ 50 статей Номоканона, почтенный рецензентъ пришелъ къ остроумной, но совершенно неправдоподобной теоріи *механическаго* происхожденія всего Законоправильника. Вотъ собственныя слова его: „Номоканонъ, по содержанію своему, составляется изъ нѣсколькихъ отдѣловъ, изъ которыхъ каждый состоитъ изъ ряда статей, посвященныхъ одному общему предмету... Каждый отдѣлъ легко можетъ быть выдѣленъ изъ состава Номоканона, безъ нарушенія логической связи и цѣлаго его строя... Такія особенности состава Номоканона служатъ яснымъ признакомъ того, что онъ образовался изъ *механически* (курсивъ нашъ) соединенныхъ нѣсколькихъ сборниковъ, принадлежащихъ, по своему происхожденію, къ различнымъ временамъ... Въ основу первыхъ 50 статей Номоканона положенъ сборникъ: „О времени отлученія за грѣхи“ (т.-е. вышеупомянутая статья *περὶ τίτλου καὶ χρόνου ἐμαρτημάτων*). Къ нему присоединенъ сборникъ о монахахъ, составленный, вѣроятно, на Афонѣ, *сродный* (?) съ тѣмъ, который перешелъ къ намъ въ Россію въ отдѣльномъ видѣ, ранѣе Номоканона, помѣщаемого при Требникѣ... И прочія части Номоканона носятъ на себѣ слѣды отдѣльныхъ памятниковъ, которые соединились въ немъ одинъ за другимъ... Такимъ образомъ, заключаетъ рецензентъ свои соображенія, нѣтъ надобности отыскивать *одно опредѣленное* время происхожденія Номоканона: онъ образовался (самъ собою?) постепенно чрезъ присоединеніе къ сборнику „О времени отлученія за грѣхи“ цѣлыхъ памятниковъ церковнаго права и отдѣльныхъ статей изъ первоисточниковъ и чрезъ разновременное (?) прибавленіе къ его статьямъ дополненій, состоящихъ въ цитатахъ на первоисточники и въ прибавкахъ, заимствованныхъ изъ памятниковъ позднѣйшаго происхожденія“. Изложенная теорія почтеннаго профессора устраняется слѣдующими простыми соображеніями: иное дѣло источники и отдѣльныя составныя части Номоканона, иное дѣло — самъ Номоканонъ какъ *одно формальное* (литературное) цѣлое. Первые, дѣйствительно, принадлежатъ разнымъ временамъ: старшіе относятся еще къ періоду вселенскихъ соборовъ, младшіе — къ XIII и XIV вв. Но въ *формальномъ* отношеніи Номоканонъ очевидно имѣетъ всѣ признаки одновременной и единоличной пли, что вѣроятно, коллективной лите-

русскія (Кіевскія) изданія славянскаго перевода Номоканона, вышедшія въ первой четверти XVII вѣка. Въ нихъ сдѣлано прямое указаніе на Аѳонъ, какъ на мѣсто происхожденія, и на аѳонскихъ духовниковъ, какъ на авторовъ издаваемой книги. Такъ въ концѣ перваго Кіевскаго изданія, вышедшаго въ 1620 г. съ предисловіемъ Памвы Беринды, замѣчено: „Во святѣй горѣ аѳонстѣй писася. 10 декабря“. А въ слѣдующемъ за этой замѣткой оглавленіи составныхъ частей Номоканона начальная статья его названа „Поученіемъ духов-

ратурной работы. Цѣлостность этой работы и принадлежность ея одной опредѣленной (нами указанной) эпохѣ доказывается: а) единствомъ языка во всемъ составѣ Номоканона (начиная съ предисловія ему чинопослѣдованія исповѣди и до самаго конца); б) тѣсною внутреннею связью между отдѣльными составными частями сборника (напримѣръ, между вопросами чинопослѣдованія исповѣди и правилами самаго Номоканона); в) *новою* и, говоря вообще, *однообразною* редакціей нѣкоторыхъ его источниковъ (разумѣемъ въ особенности цитаты, присоединенныя къ первоначальному тексту статьи *περὶ τίτλου καὶ ἰεροῦ ἀναστημάτων*); г) выписками изъ *разныхъ* мѣстъ алфавитной синтагмы Влăстара и размѣщеніемъ ихъ, по принадлежности, въ *разныхъ* отдѣлахъ Номоканона; наконецъ — д) фактомъ существованія греческихъ списковъ Номоканона, представляющихъ его, какъ одно цѣлое, въ томъ самомъ видѣ, въ какомъ мы знаемъ его по старшимъ спискамъ славянскаго перевода и по первому печатному изданію этого перевода. Словомъ: относя происхожденіе греческаго подлинника Номоканона къ XV вѣку, мы имѣемъ въ виду ту *опредѣленную*, именно — первоначальную его редакцію, въ которой онъ составлялъ прежде и теперь составляетъ предметъ нашей работы. Если же, вслѣдъ за проф. Горчаковымъ, признать всѣ дальнѣйшія перемѣны въ составѣ и содержаніи Номоканона за доказательство все еще продолжавшагося процесса его *механическаго* образованія (стр. 31): то нужно будетъ допустить, что механически образовался и такой каноническій сборникъ, какъ номоканонъ Мануила Малакса, хотя и время его составленія и авторъ хорошо извѣстны: ибо и этотъ номоканонъ дошелъ до насъ въ самыхъ разнообразныхъ редакціяхъ, представляющихъ собою „механическое соединеніе разновременныхъ сборниковъ“, къ числу которыхъ, какъ ниже увидимъ, принадлежитъ и нашъ Номоканонъ (См. въ цитов. сочин. Царіа стр. 5—6).

нику *отъ святыхъ горы пречестнѣйшихъ духовникъ*“. Первое указаніе съ бѣльшею вѣроятностію можетъ быть отнесено не къ греческому подлиннику Номоканона, а къ тому славянскому списку его, который былъ приобрѣтенъ или написанъ Бериндою на Аѳонѣ, а потомъ напечатанъ въ Кіевѣ. Но припѣывая аѳонскимъ духовникамъ начальную статью Номоканона, Беринда могъ разумѣть только самихъ авторовъ его, а не славянскихъ переводчиковъ или переписчиковъ. Такъ, по крайней мѣрѣ, понялъ это указаніе второй Кіевскій издатель Номоканона — Захарія Копыстенскій, который въ своемъ предисловіи называетъ издаваемую книгу „Номоканонъ, *во святѣй аѳонстѣй горѣ богодухновенными отцы* отъ множайшихъ правилъ кратко *собраннымъ*“. Беринда, выходецъ съ востока и родомъ молдаванинъ, могъ, конечно, слышать на Аѳонѣ преданіе о составленіи Номоканона тамошними духовниками. Но онъ могъ и самъ прійти къ такому заключенію — просто потому, что видѣлъ въ *аѳонскихъ* монастырскихъ библіотекахъ не малое число греческихъ и славянскихъ списковъ Номоканона, видѣлъ также и примѣры его употребленія святогорскими духовниками той и другой національности. Впрочемъ въ пользу показанія Беринды говоритъ одинъ идиотизмъ въ языкѣ Номоканона, доселѣ употребляемый греческимъ населеніемъ Македоніи, въ окрестностяхъ Аѳона, именно слово *χάρισμα*<sup>1</sup>. Съ другой стороны, вѣроятность этого показанія косвенно подтверждается и тѣмъ обстоятельствомъ, что нашъ Номоканонъ, какъ ниже увидимъ, въ продолженіе почти трехъ столѣтій употреблялся въ греческой церкви, какъ лучшее руководство для духовнической практики. Книга, появившаяся безъ имени автора и безъ всякихъ признаковъ происхожденія отъ лица, власть имущаго

<sup>1</sup> См. объ этомъ словѣ въ 5 примѣчаніи на 20 статью Номоканона.

въ церкви<sup>1</sup>, могла получить столь высокое церковно-практическое значеніе только благодаря тому, что всѣ считали ее произведеніемъ аеонскихъ подвижниковъ, которые, въ свою очередь, считались лучшими духовниками на всемъ православномъ Востокѣ.

Назначенный для практики, именно въ руководство духовникамъ, нашъ Номоканонъ, конечно, долженъ былъ содержать въ себѣ источники *дѣйствующаго* церковнаго права, или такіе, которымъ сами составители этого сборника хотѣли доставить полное дѣйствіе. Источники эти весьма разнообразны и неодинаковы по своему происхожденію и достоинству. Разсматривая весь матеріалъ, изъ котораго составленъ

<sup>1</sup> Профессоръ Алмазовъ въ своемъ капитальномъ литургическомъ трудѣ: „Тайная исповѣдь въ православной восточной церкви“ (Одесса, 1894) указываетъ одинъ греческій списокъ Номоканона (XVIII в.) съ такимъ надписаніемъ: *Νέοι ρόμιμοι πλουσιώτατοι πάνι Κυρίλλου μοναχοῦ* (т. I, стр. 117, прим. 73), но справедливо не довѣряетъ этому надписанію и видитъ въ немъ скорѣе указаніе на владѣльца рукописи, чѣмъ на автора Номоканона (стр. 118). Вѣрнѣе думать, что монахъ Кириллъ былъ *новымъ редакторомъ* Номоканона (*Νέοι ρόμιμοι*), почему и счелъ себя вправѣ выставить надъ чужимъ трудомъ свое собственное имя. Такъ дѣлали и многіе другіе съ церковными книгами, пмѣвшими, подобно нашему Номоканону, обширное практическое употребленіе, напримѣръ — съ извѣстнымъ каноническимъ сборникомъ Мануила Малакса. Въ спискахъ, представляющихъ позднѣйшія переработанныя редакціи этого сборника, онъ является уже съ именами другихъ авторовъ и, между прочимъ, съ именемъ монаха *Кирилла* пзъ Іерусалима (въ спискѣ 1704 г.). См. цитованное сочиненіе Цахаріа, стр. 6. Предположеніе проф. Алмазова о томъ, что авторъ Номоканона былъ „лицо властное, пользовавшееся извѣстностію и авторитетомъ“ (стр. 119), оставляетъ мѣсто вопросамъ: почему этотъ предполагаемый авторъ не выставилъ надъ Номоканономъ своего имени и почему это имя, хотя и всѣмъ извѣстное, не было названо другими, кто переписывалъ и употреблялъ Номоканонъ по его назначенію? Фактъ всеобщаго и продолжительнаго употребленія этой книги въ греческой церковной практикѣ достаточно объясняется приведенными въ текстѣ указаніями на Аеонъ, какъ на мѣсто происхожденія нашего Номоканона.

нашъ Законоправильникъ, мы получаемъ довольно ясное и полное представленіе о состояніи церковнаго права и церковнаго правовѣдѣнія на греческомъ Востокѣ въ эпоху происхождения этого сборника. Въ составъ его входятъ:

1. Статьи, основанныя на каюпахъ древней вселенской церкви, большею частію прямо указанныхъ. Именно въ Номоканонѣ дѣлаются ссылки на правила: а) апостольскія (см. ст. 1—6, 10, 22, 45, 66, 131, 133, 136, 137, 139, 149—154, 157, 170, 175, 190, 194 б, 195, 197, 201, 216); б) соборовъ: Анкирскаго (ст. 16, 24 б, 73, 133), Неокесарійскаго (ст. 185, 192), Гангрскаго (143, 219), Лаодикійскаго (ст. 14, 57, 133, 141, 156, 196, 207), Сардикійскаго (195), Карѳагенскаго (ст. 109, 146, 147), Трулльскаго, пято-шестого вселенскаго (ст. 16, 18, 23, 56—58, 66, 78, 134, 140, 142, 147, 150, 167, 171, 174, 177, 194 а), Никейскаго второго, вселенскаго седьмого (176), Константинопольскаго двукратнаго (ст. 80, 110) и Константинопольскаго въ храмѣ св. Софіи (ст. 90); в) св. отцовъ: Василя Великаго (7—13, 15, 19, 23—30, 38, 43, 44, 46, 49, 51, 54, 67, 70—72, 77, 168, 179, 180, 182, 184, 189), Григорія Нисскаго (ст. 48, 50) и Тимофея Александрійскаго (ст. 64, 65, 161, 178). Такимъ образомъ около половины статей нашего Номоканона (общее число ихъ, по официальному счету, 228) утверждается на источникахъ, каноническая важность которыхъ не подлежитъ никакому сомнѣнію. Нужно впрочемъ замѣтить, что составители Номоканона пользовались не подлиннымъ текстомъ этихъ источниковъ, а брали ихъ изъ вторыхъ и третьихъ рукъ. Такъ, напримѣръ, первыя 50 статей Номоканона, гдѣ всего чаще встрѣчаются ссылки на обще-признанные церковные каноны, въ сущности основаны не прямо на этихъ канонахъ, а на древнемъ анонимномъ сокращеніи ихъ, которое въ первоначальной своей редакціи помѣщалось при извѣстномъ систе-

матическомъ сводѣ церковныхъ правилъ подѣ 50-ю титулами, составленномъ въ VI вѣкѣ патріархомъ Іоанномъ Схоластикомъ, и имѣло здѣсь такое надписаніе: *Περὶ ἐκκλησιαστικῶν κανόνων παρασημείωσις ἐμφαίνουσα τὸν τε τίτλον καὶ τοὺς χρόνους ἁμαρτημάτων* (т.-е. указатель правилъ о преступленіяхъ, въ которомъ показанъ титулъ каноническаго сборника, гдѣ гдѣ эти правила находятся, и сроки покаянія за каждое преступленіе)<sup>1</sup>. Пользуясь этимъ указателемъ, составители Номоканона не всегда внимательно справлялись съ подлиннымъ текстомъ церковныхъ правилъ, сокращенно изложенныхъ въ указателѣ, и потому въ одномъ случаѣ повторили важную ошибку своего непосредственнаго источника, хотя при этомъ правильно сослались на самый первоисточникъ (см. примѣч. къ ст. 8). И въ другихъ случаяхъ ссылки Номоканона на каноны вселенской церкви не всегда оправдываются точнымъ смысломъ этихъ послѣднихъ (см. примѣч. къ ст. 50, 53, 56, 77, 109, 141 и др.). Говоря вообще, составители Номоканона пользовались основными церковными правилами именно только какъ *основаніями* для новыхъ каноническихъ положеній, въ которыхъ смыслъ древнихъ канонѡвъ то суживался, то расширялся.

<sup>1</sup> Въ одномъ изъ самыхъ древнихъ списковъ Схоластикова свода (Москов. синод. бібліотеки № 398, IX в.) статья эта стоитъ *вслѣдѣ за 50-ю титулами* и имѣетъ на поляхъ цитаты, указывающія, въ какомъ титулѣ находится полный текстъ правилъ, сокращенно изложенныхъ въ указателѣ (л. 66 об.). Впослѣдствіи, когда этотъ указатель изъ свода Схоластика перешелъ въ другіе каноническіе сборники, цитаты, при немъ находившіяся, естественно должны были отпасть, и самое заглавіе его получило такой видъ: *περὶ τίτλου καὶ χρόνου ἁμαρτημάτων*, что, вѣроятно, значило: „о названіи грѣховъ и о срокахъ епитимій за нихъ“. Въ большинствѣ рукописей указатель съ этимъ новымъ заглавіемъ приписывается Василию Великому. Такъ онъ напечатанъ въ Аѳинской синтагмѣ канонѡвъ (IV, 404—405) и въ нашей Коричей (гл. 22).

2) Правила монашеской жизни, начертанныя св. Василиемъ Великимъ (ст. 111, 115, 117, 118), и другія, авторы которыхъ не названы въ Номоканонѣ, но которые большею частью принадлежатъ св. Теодору Студиту (IX в.).

3) Правила и синодальныя постановленія Константинопольскихъ патріарховъ и каноническіе отвѣты другихъ іерархическихъ лицъ по разнымъ вопросамъ церковной практики. Изъ этого разряда источниковъ церковнаго права въ Номоканонѣ приводятся: а) правила патріарха Никифора Исповѣдника, жившаго въ первой половинѣ IX в. (ст. 66, 67, 83, 85, 112, 160, 164, 166, 169, 172, 183, 215, 217, 225); б) такъ называемый „томъ соединенія“ (*τόμος ἐνώσεως*) — синодальный актъ, изданный въ 920 году при патріархѣ Николаѣ Мистикѣ по вопросу о третьемъ и четвертомъ бракѣ (ст. 52); в) каноническіе отвѣты, приписываемые Іоанну, епископу Китрскому (XIII в.), но на самомъ дѣлѣ принадлежащіе другому современному автору — Димитрію Хоматину, архіепископу болгарскому<sup>1</sup>. Со всѣми этими источниками составители Номоканона познакомились по синтагмѣ Властаря<sup>2</sup>.

4) Епитимійныя правила, взятая частію изъ старшихъ покаянныхъ номоканоновъ (объ нихъ подробная рѣчь впереди), частію изъ другихъ (неизвѣстныхъ) каноническихъ сборниковъ, откуда, между прочимъ, принято въ нашъ Номоканонъ нѣсколько апокрифическихъ правилъ, съ именами Василія Великаго (ст. 86, 93, 113), перваго, четвертаго и седьмого вселенскихъ соборовъ (ст. 68, 69, 82 а, 120—122), даже — самихъ апостоловъ (ст. 116, 123, 214). Составители Номо-

<sup>1</sup> Объ этомъ см. нашу статью въ Византійскомъ Временникѣ, т. I, стр. 493 и слѣд.

<sup>2</sup> Правила Никифора Исповѣдника и каноническіе отвѣты псевдо-Іоанна Китрсакаго находятся въ числѣ обычныхъ приложенийъ къ синтагмѣ Властаря, а „томъ соединенія“ изложенъ въ текстѣ самой синтагмы (лит. Г гл. 4).



канона, руководясь въ своемъ дѣлѣ исключительно сознаниемъ нуждъ современной духовнической практики, не задавались вопросомъ о подлинности всѣхъ такихъ правилъ и вносили ихъ въ свой сборникъ съ традиционными ихъ надписаніями. Только содержащаяся въ 142 статьѣ ссылка на несуществующее 103 правило Трульскаго собора принадлежить, повидимому, частію самимъ авторамъ Номоканона (указаніе на *Трульскій соборъ*), частію позднѣйшимъ его переписчикамъ (указаніе на 103 правило названнаго собора).

5) Отрывки изъ Евхологіона, по нашему — Служебника и Требника (см. ст. 200 и 213) и изъ Типика или церковнаго устава (ст. 169, 216—228). Наконецъ —

6) Гражданскіе законы, содержащіеся въ Фотіевомъ номоканонѣ, но приведенные въ нашемъ Законоправильникѣ съ испорченными цитатами (ст. 80, 81, 82 б, 130), и одна такая, существованіе котораго между источниками византійскаго права оказывается весьма сомнительнымъ (ст. 120).

Сборникъ, составленный изъ столь разнообразнаго матеріала, свидѣтельствуетъ, конечно, о довольно обширной (хотя и недостаточно критической) начитанности его составителей въ книгахъ, по которымъ этотъ матеріалъ былъ разсѣянъ. Не всѣмъ были доступны такія книги, — и вотъ взамѣнъ ихъ составляется сборникъ, „отъ *множайшихъ* правилъ кратко собранный“, въ которомъ находилось все, необходимое для современной духовнической практики и которымъ, съ тѣмъ вмѣстѣ, устанавливалось единообразіе этой практики. Въ сознаніи практической важности своего труда, составители Номоканона помѣстили въ концѣ его такой наказъ будущимъ переписчикамъ: *Εἰ τις τοὺς παρόντας ἀντιγράψῃ κανόνας, μὴ ἢ ἀφίση ἀπ' αὐτοῖς τίποτε, ἢ ἀπὸ τὸ τυλιχθόν, ἐπεὶ λόγον δώσει ἐπὲρ αὐτοῦ. [Ἐ]ὰν γοῦν καὶ αὐτὸς δὲν τὸ χρειάζεταιαι, ἀλλ' ἔστι πάντως ἄλλος χρειάζομενος αὐτό, т.-е. „кто будетъ переписывать настоящія правила, пусть ничего не выкиды-*

васть ни изъ нихъ, ни изъ Типика (разумеются послѣднія статьи Номоканона, взятая изъ Типика), потому что онъ дастъ отвѣтъ за это. Если бы кто самъ и не нуждался въ чемъ-нибудь, во всякомъ случаѣ найдется другой, пуждающийся въ этомъ“. Кромѣ достаточной полноты, извѣстной стройности и несомнѣнной цѣлесообразности своего состава и содержанія, Номоканонъ характеризуется еще тѣмъ, что выставляетъ нѣсколько правилъ, идущихъ въ разрѣзъ съ господствующей церковной практикой того времени и возвращающихъ ее къ своей несомнѣнной канонической нормѣ (см. прим. къ ст. 163, 164, 214).

Чтобы опредѣлить историческое значеніе нашего Номоканона, какъ сравнительно *поздняго* памятника греческой церковно-покаянной литературы и практики, необходимо указать на его отношеніе къ *старшимъ* памятникамъ одинаковаго съ нимъ характера и содержанія. Къ сожалѣнію, мы знаемъ *по печатнымъ изданіямъ* всего два такихъ памятника, которые по своему объему и цѣли — дать возможно полное руководство для духовнической практики, могутъ быть сопоставлены съ нашимъ Номоканономъ. Это: 1) знаменитый покаянный номоканонъ, приписываемый общимъ преданіемъ восточной церкви Константинопольскому патріарху Іоанну Постнику (582—595 г.), и 2) анонимный сборникъ епитимійныхъ правилъ, обыкновенно называемый по имени своего издателя *Котельеровымъ*.

1) Такъ называемый Постниковъ номоканонъ дошелъ до насъ въ нѣсколькихъ различныхъ редакціяхъ, изъ коихъ ни въ одной нельзя указать несомнѣнныхъ признаковъ принадлежности патріарху Іоанну Постнику<sup>1</sup>. Но общая основа всѣхъ редакцій

<sup>1</sup> Старшею редакціей признается та, которая въ лучшихъ рукописяхъ имѣетъ такое надписаніе: *Ἀκολουθία καὶ τάξις ἐπὶ ἐξομολογουμένων, συνταγείσα ἀπὸ τοῦ ὁσίου πατρὸς Ἰωάννου τοῦ Νηστευτοῦ*. Подробности объ этой редакціи см. въ трудѣ проф. Алмазова о

одна и та же. Это — наставленіе или руководство духовникамъ, какъ они должны принимать тайную исповѣдь въ *тайныхъ* грѣхахъ, будетъ ли то грѣхъ уже совершенный, или состоящій въ одномъ только грѣховномъ помышленіи (*λογισμός*), и прилагать къ принесшимъ такую исповѣдь древнія церковныя правила о *публичныхъ* и долгосрочныхъ покаяніяхъ, назначенныхъ собственно для явныхъ, уличенныхъ грѣшниковъ. Такъ какъ сроки публичныхъ покаяній или епитимій и въ самихъ древнихъ правилахъ назначены не безусловно, а съ предоставленіемъ лицамъ, облеченнымъ властью вязать и рѣшить, права смягчать епитимію для искренно кающихся и усердныхъ въ заглаженіи своего грѣха (Василя В. пр. 74): то Постникъ (будемъ для краткости держаться этого традиціоннаго имени), имѣя, конечно, въ виду, что добровольная исповѣдь въ *тайныхъ* грѣхахъ уже сама по себѣ свидѣтельствуеетъ о готовности грѣшника примириться съ своею совѣстію и Богомъ, сократилъ прежнія епитиміи на половину и болѣе. Зато у него со всею точностію опредѣлены другія внѣшнія принадлежности покаянія, именно: строгое воздержаніе въ пищѣ, ежедневное совершеніе извѣстнаго числа земныхъ молитвенныхъ поклоновъ (*μετάνοιαι*) и раздача милостыни. Не подлежитъ сомнѣнію, что и по древнимъ правиламъ лица, добровольно открывавшія свои тайныя грѣхи епископу или священнику, получали отъ этихъ духовныхъ врачей епитиміи болѣе снисходительныя, чѣмъ какимъ подвергались явные и уличенные совершители тѣхъ же грѣховныхъ дѣяній. „Возбудившій самъ себя къ исповѣданію грѣховъ, говоритъ, на примѣръ, св. Гри-

---

тайной исповѣди, т. 1, стр. 74—75. Печатное изданіе той же редакціи — у Миня въ *Patrol. graec.* t. 88, col. 1889—1918. Но и въ ней есть уже такія черты, которыя не могли находиться въ оригиналѣ Постника, на примѣръ, упоминаніе о монахиняхъ великой и малой схимы — различіе, котораго не признавалъ еще Феодоръ Студитъ (IX в.). См. его духовное завѣщаніе въ греч. Патрологіи Миня, т. 99, col. 1820, п. 12.

горій Нисскій въ 4-мъ своемъ правилѣ, какъ уже начавшій врачеваніе своего недуга тѣмъ самымъ, что рѣшился по собственному побужденію быти обличителемъ своихъ тайнъ, и какъ показавшій знаменіе своего измѣненія къ лучшему, да будетъ подѣ епитимією болѣе снисходительною“. Это снисхожденіе выразалось не только въ сокращеніи срока епитиміи, но и въ измѣненіи самаго вида ея: за тайный и добровольно исповѣданный грѣхъ и епитимія назначалась тайная. Такъ въ 34-мъ правилѣ Василия Великаго постановлено: „Женъ, прелюбодѣйствовавшихъ и исповѣдавшихся въ томъ *по благодѣлю*, или какимъ бы то ни было образомъ обличившихся<sup>1</sup>, отцы наши запретили *явными творити*, да не подадимъ причины къ смерти обличенныхъ<sup>2</sup>, но повелѣли *стояти имъ съ вѣрными*, доколѣ не исполнится время покаянія“, — безъ сомнѣнія“, не то время, какое въ 58-мъ правилѣ того же отца церкви назначено для уличенныхъ прелюбодѣевъ, т.-е. не 15 лѣтъ, а другое, сокращенное, именно, какъ надобно думать, не больше *двухъ лѣтъ*, въ продолженіе которыхъ явный прелюбодѣй, по сей часъ указанному правилу, долженъ былъ находиться на той же (последней) ступени публичнаго покаянія — „стоянія съ вѣрными“. Ибо въ противномъ случаѣ самая продолжительность покаянія „необъявленной“ прелюбодѣицы неминуемо повела бы къ открытію тайны ея грѣха предъ всѣми и прежде всѣхъ — предъ мужемъ, тогда какъ двухлѣтнее удаленіе отъ евхаристіи могло быть всѣми понимаемо въ смыслѣ епитиміи за какой-либо маловажный грѣхъ.

1) Т.-е., прибавляютъ Зонара и Вальсамонъ, принужденныхъ къ исповѣди страхомъ быть уличенными въ своемъ грѣхѣ вслѣдствіе беременности и родовъ въ отсутствіе мужей.

2) Такъ какъ греко-римскіе законы не давали мужьямъ права убивать своихъ невѣрныхъ женъ, то Василій Великій въ настоящемъ случаѣ могъ имѣть въ виду или возможность самоубійства жены отъ стыда и отчаянія, или смерть ея, причиненную мстѣющимъ мужемъ не явно и вдругъ, а тайно, какими либо медленными и незамѣтными дѣйствующими средствами.

Подобное же правило даетъ Василій В. и о другомъ тайномъ грѣхѣ, дошедшемъ до свѣдѣнія блюстителей церковной дисциплины (епископа или покаяннаго пресвитера) путемъ добровольной исповѣди предъ ними самого совершителя: „Украдшій, аще самъ по себѣ раскаясь обвинить себя, *на годъ* да будетъ удаленъ *отъ причастія токмо* святыхъ таинъ“ (прав. 61). Тутъ нѣтъ никакого публичнаго оказанія епитиміи, тогда какъ по тому же правилу воръ уличенный долженъ одинъ годъ находиться въ числѣ *припадающихъ* (значить, явно кающихся), и другой — стоять съ вѣрными (что *послѣ припаданія* было продолженіемъ той же публичной епитиміи). На такой же точно случай въ 6-мъ каноническомъ отвѣтѣ Григорія Нисскаго дано правило, еще ближе стоящее къ покаянной системѣ Постника, именно: „присвоившій себѣ чужое чрезъ *тайное* похищеніе, и потомъ *чрезъ исповѣдь грѣхъ свой обзавившій священнику*, да врачуетъ недугъ упражненіемъ противоположнымъ своей страсти, т.-е. раздаяніемъ имѣнія нищимъ“. Тутъ мы видимъ и *священника*, принимающаго исповѣдь въ тайномъ похищеніи чужой вещи, и примѣръ несомнѣнно *тайной* епитиміи за этотъ грѣхъ, состоящей въ домашней раздачѣ милостыни нищимъ, что многими дѣлалось тогда и безъ всякой епитиміи, по долгу христіанской любви къ ближнимъ, или по склонности къ нестяжательной монашеской жизни<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Не такъ понимаетъ приведенныя слова Григорія Нисскаго проф. Суворовъ. По его толкованію, названный св. отецъ „стоитъ еще на точкѣ зрѣнія обычной публично-покаянной дисциплины своего времени съ тѣмъ лишь *ослабленіемъ* (курсивъ нашъ) въ пользу тайнаго похитителя чужой вещи, что къ покаянію въ собственномъ смыслѣ (?) онъ *не обзавивается*, а долженъ очистить свой грѣхъ добрымъ дѣломъ, ему противоположнымъ, т.-е. раздаяніемъ имѣнія нищимъ“. А это *ослабленіе* развѣ не есть прямое предвѣстіе снисходительныхъ епитимій Постника за грѣхи, открываемые духовнику на исповѣди? Какъ бы въ *доказательство* того, что Григорій Нисскій въ 6 правилѣ своемъ „стоитъ еще на точкѣ зрѣнія публично-покаянной дисциплины“, почтенный

Начала новой покаянной системы, положенныя въ только-что рассмотрѣнныхъ правилахъ, должны были получить болѣе широкое развитіе послѣ того, какъ въ Константинополѣ при архіепископѣ Нектаріи (въ концѣ IV вѣка), а потомъ и въ другихъ восточныхъ церквахъ упразднена была должность такъ называемаго покаяннаго пресвитера (*ὁ ἐπὶ τῆς μετανοίας πρεσβύτερος*). Это былъ особый делегатъ епископской власти вязать и рѣшить, обязанности котораго состояли: 1) въ наблюдѣніи за публично кающимися, т.-е. преданными церковному покаянію по формальному епископскому суду за явныя и доказанныя преступленія противъ закона Божія; 2) въ принятіи

профессоръ *противопоставляетъ* этому правилу и нами приведенное 61 правило Василия В., именно заключаетъ свою аргументацію словами: „*напротивъ*, Василій Великій и для этого рода грѣшниковъ считаетъ необходимымъ *въ собственномъ смыслѣ* покаяніе“. („*Къ вопросу о тайной исповѣди и духовникахъ въ восточной церкви*“. Ярославль 1886, стр. 44, прим.). Уже въ этомъ самомъ „*напротивъ*“ слышится невольное признаніе автора въ томъ, что онъ не нашель у Григорія Нисскаго дѣйствительнаго „стоянія на точкѣ зрѣнія публично-покаянной дисциплины“. Попытка указать эту точку зрѣнія въ словѣ „священникъ“, которое, по объясненію проф. Суворова, „на древне-церковномъ языкѣ будто бы означало *епископа*, а не пресвитера“, нисколько не помогаетъ дѣлу — потому, во-первыхъ, что это объясненіе (какъ ниже увидимъ) само по себѣ неправильно, а во-вторыхъ — потому, что тайная исповѣдь и тайная епитимія не переставали быть тайными оттого, что первую выслушивалъ, а вторую назначалъ епископъ, а не пресвитеръ. Да и въ правилѣ Василия В., какъ мы видѣли, нѣтъ никакой „противности“ правилу Григорія Нисскаго. Тотъ и другой назначаютъ добровольно раскаявшемуся тайному похитителю чужой вещи епитиміи хотя не однородныя по ихъ составу, но совершенно одинаковыя по образу исполненія, т.-е. не имѣющія никакихъ атрибутовъ публичнаго покаянія, и ни откуда не видно, чтобы такія епитиміи, какъ удаленіе отъ причащенія на годъ и домашняя раздача милостыни, не признавались Василиемъ В. и Григоріемъ Нисскимъ покаяніями *въ собственномъ смыслѣ*. Напротивъ, послѣдній прямо называетъ назначенную имъ епитимію „*врачевствомъ* духовнаго недуга“ (въ данномъ случаѣ — любостыжанія), а такъ именно назывались тогда всѣ вообще церковныя покаянія.

тайной исповѣди отъ лицъ, добровольно каявшихся въ своихъ тайныхъ грѣхахъ, и 3) въ наложеніи на такихъ лицъ епитимій въ родѣ тѣхъ, какія „по преданію отцовъ“ опредѣлены въ вышензложенныхъ правилахъ Василія В. и Григорія Нисскаго<sup>1</sup>. Само собою понятно, что послѣ упраздненія этой должности всѣ соединенныя съ нею обязанности снова перешли къ епископамъ. Понятно также, что епископы V и слѣдующихъ столѣтій, при многосложности своихъ занятій по церковному управленію, при многолюдности своихъ духовныхъ паствѣ, а главное — при несомнѣнномъ пониженіи уровня общественной нравственности и при болѣе легкомъ отношеніи христіанъ къ исполненію своихъ церковныхъ обязанностей, не могли уже ни соблюдать во всей строгости прежнія правила о церковныхъ покаяніяхъ, ни тѣмъ менѣе принимать на тайную исповѣдь всѣхъ, кто желалъ бы такимъ образомъ очистить свою душу отъ грѣховъ мысли и дѣла, если послѣдніе оставались извѣстными только самому совершителю. Отсюда по необходимости должны были произойти два послѣдствія: во-первыхъ, ослабленіе прежней строгости публичныхъ покаяній за явные грѣхи, бывшіе предметомъ открытаго, формальнаго церковнаго суда (т.-е. болѣе или менѣе значительное сокращеніе сроковъ этихъ покаяній), и во-вторыхъ, образованіе, въ томъ же духѣ и направленіи, новыхъ епитимійныхъ правилъ, назначенныхъ собственно для практики духовниковъ, въ вѣдѣніе которыхъ перешла отъ прежнихъ покаянныхъ пресвитеровъ тайная исповѣдь и соединенная съ нею особая дисциплина церковныхъ покаяній. Оба эти явленія, какъ результатъ дѣйствія одной и той же причины и выра-

<sup>1</sup> Подробности о покаянныхъ пресвитерахъ русскій читатель найдетъ въ сочиненіяхъ профессоръ: *Суворова*, Объемъ дисциплинарнаго суда и юрисдикціи церкви въ періодъ вселенскихъ соборовъ. Ярославль, 1884, стр. 87—95, и *Алмазова*, Тайная исповѣдь въ восточной церкви. Одесса, 1894, т. I, стр. 38—65.

женіе одного и того же взгляда на конечную цѣль всѣхъ церковныхъ наказаній, выступаютъ въ исторіи пераздѣльно и взаимно вліяютъ одно на другое.

Еще за нѣсколько времени до упраздненія должности покаяннаго пресвитера, св. Іоаннъ Златоустъ, будущій преемникъ Нектарія на Константинопольской кафедрѣ, въ своемъ сочиненіи о священствѣ, высказывалъ такія воззрѣнія на отношеніе духовнаго пастыря къ согрѣшающимъ и подлежащимъ исправленію посредствомъ церковныхъ епитимій, которыя возвѣщали близкое наступленіе новой эпохи въ исторіи церковныхъ покаяній. „Не просто *по мѣртв грѣховѣ*, писалъ онъ, должно назначать епитиміи, но принимать во вниманіе произволеніе согрѣшающихъ, дабы желая сшить разорванное, не разорвать еще больше, и стараясь поставить упавшее прямо, не причинить еще большаго паденія. Ибо слабые и разсѣянные и преданные большею частію мірскимъ удовольствіямъ, къ тому же много думающіе о своемъ родѣ и могуществѣ, будучи постепенно и мало-по-малу отвращаемы отъ грѣховъ, могли бы, если не совершенно, то хоть отчасти освободиться отъ обладающихъ ими золъ. Но если бы кто вдругъ приложилъ къ нимъ всю мѣру строгости, то лишилъ бы ихъ возможности получить и малѣйшее исправленіе. Ибо душа, вдругъ принужденная оставить всякій стыдъ (для исполненія публичнаго покаянія), впадаетъ въ отчаяніе, и потомъ ни кроткимъ словамъ не повинуется, ни угрозами не усмиряется, но дѣлается гораздо хуже того города, въ осужденіе котораго пророкъ сказалъ: *лице блудницы бысть тебѣ, не хотѣла еси постыдиться ко всѣмъ* (Іерем. III, 3). Поэтому нужно пастырю (*тѣ лоциѣви*) имѣть великое благоразуміе и безчисленное множество глазъ, чтобы со всѣхъ сторонъ осмотрѣть состояніе души (кающагося). Ибо какъ многіе доходятъ до безумія и отчаянія въ своемъ спасеніи вслѣдствіе того, что не могутъ перенести суровыхъ врачествъ, такъ, наоборотъ, есть такіе,



которые, не получая наказанія, соотвѣтственнаго ихъ грѣхамъ, побуждаются къ нерадѣнію, дѣлаются гораздо худшими и пріобрѣтаютъ склонность грѣшить еще больше. Итакъ не должно священнику (*τὸν ἱερόμενον*) ничего такого оставлять безъ испытанія, но тщательно уяснивъ себѣ все, употреблять соотвѣтственные средства, дабы его трудъ не былъ напрасенъ“<sup>1</sup>. Вообще Златоустъ въ своихъ проповѣдяхъ и другихъ

<sup>1</sup> Изъ 4-й гл. 2-го слова о священствѣ. Переводъ сдѣланъ по изданію Leo: *Iohan. Chrysost. de sacerdotio libri VI, Lipsiae. 1834, p. 39—41.* Этотъ отрывокъ довольно часто встрѣчается въ греческихъ рукописяхъ каноническаго содержанія подъ заглавіемъ: *Χρυσόστομου κατὰ λαίους κατοικίον*. Подъ тѣмъ же заглавіемъ онъ напечатанъ въ Аѳинской синтагмѣ (т. IV, 387). Последнія слова отрывка приводитъ проф. Суворовъ въ своей брошюрѣ: „Къ вопросу о тайной исповѣди“, но — съ однимъ знаменательно подчеркнутымъ вариантомъ, именно: „итакъ епископъ долженъ тщательно испытывать“ и пр. Но это — не переводъ, а тенденціозное толкованіе стоящаго въ подлинникѣ слова: *ἱερόμενος*. Тенденція же автора состояла въ томъ, чтобы доказать, что „въ сочиненіи, написанномъ по поводу предстоявшаго посвященія въ епископы (до епископства Златоусту было еще далеко, по крайней мѣрѣ 12 лѣтъ, да и будущая кафедра его была тоже далеко, не на родинѣ — въ Сиріи, а въ Константинополь, куда онъ прямо рукоположенъ былъ въ епископы изъ Антиохійскихъ пресвитеровъ, см. *Vita Chrysostomi* въ *Patrol. graec. Migne, t. 47, p. 90; cfr. p. 165*), авторъ, согласно древне-церковному словоупотребленію, подъ священствомъ и священниками понимаетъ только епископовъ“ (стр. 42). Сильное слово — и крупная ошибка, обличаемая прежде всего самимъ Златоустомъ. Въ первой бесѣдѣ своей послѣ рукоположенія въ пресвитеры онъ, по чувству смиренія, говорилъ о себѣ: „мы не дерзнемъ причислять себя къ чину іереевъ“ (*οὐ γὰρ δὴ μετὰ τῶν ἱερέων ἑαυτοὺς καταλέγειν τολμήσομεν. Patrol. graec. t. 48, p. 699*). Такова была и обще-церковная терминологія, установившаяся задолго до Златоуста. Такъ въ посланіи св. Игнатія Богоносца къ филиладельфійцамъ читаемъ: *Καλοὶ μὲν οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ τοῦ λόγου διάκονοι κρείσσων δὲ ὁ ἀρχιερεὺς* (Cotelier. *Patres Apostolici, t. II, p. 81*). Въ видѣ комментарія къ этимъ словамъ приведемъ свидѣтельство другого, нѣсколько позднѣйшаго памятника — Апостольскихъ Постановленій: *τοῖς μὲν ἐπισκόποις, говорятъ они, τὰ τῆς ἀρχιερωσύνης ἐνεύμαμεν, τοῖς δὲ πρεσβυτέροις τὰ τῆς ἱερωσύνης* (lib. VIII, cap. 46). Точно такъ же Василій В.

сочиненіяхъ не разъ высказывалъ мысль, что покаяніе очищается не по своей продолжительности, а по душевному состоянію кающагося<sup>1</sup>, и что можно получить очищеніе отъ грѣховъ и въ одинъ день<sup>2</sup>. Само собою понятно, что сдѣлавшись Константинопольскимъ архіепископомъ, Златоустъ получилъ возможность проводить тѣ же самыя воззрѣнія и въ своей судебной дѣятельности по отношенію къ лицамъ, подлежащимъ за свои грѣхи церковнымъ наказаніямъ. Это и подало поводъ его многочисленнымъ врагамъ взводить на него, между прочимъ, такое обвиненіе: „онъ потворствуетъ грѣшникамъ, внушая имъ: если ты снова согрѣшилъ, снова покайся, и сколько бы разъ ты ни согрѣшалъ, приходи ко мнѣ: я тебя исцѣлю“<sup>3</sup>. Высокій авторитетъ, какимъ пользовались сочиненія Златоуста на всемъ христіанскомъ востокѣ, доставилъ изложеннымъ воззрѣніямъ его господство въ покаянной практикѣ и другихъ восточныхъ церквей. Такъ ученикъ Златоуста св. Ниль Синайскій строго осуждалъ пресвитера Хариклія за то, что онъ требовалъ отъ одного лица, публично покаившагося въ своемъ грѣхѣ, точнаго исполненія всѣхъ внѣшнихъ дѣлъ покаянія, предписанныхъ въ существующихъ церковныхъ правилахъ, не обращая вниманія на

въ одномъ своемъ правилѣ называетъ служеніе пресвитера *ἱεροσύνη* (прав. 17). Но, съ другой стороны, не подлежитъ сомнѣнію, что на языкѣ древней церкви слово *ἱερέυς* означало не только пресвитера, но и епископа. Поэтому нельзя отрицать, что и Григорій Нисскій, говоря въ 6 правилѣ своемъ объ исповѣди предъ священникомъ, могъ разумѣть подъ этимъ словомъ какъ пресвитера (вѣроятно, покаяннаго), тамъ и епископа, но не „только епископа“.

<sup>1</sup> Ad. Theod. laps. 1: οὐ γὰρ χρόνων ποσότητι, ἀλλὰ διαθέσει ψυχῆς ἢ μετανοία κρίνεται (*Migne, Patrol. graec. t. 47, col. 284*).

<sup>2</sup> De beato Philogonio: ταῦτα (благія послѣдствія покаянія) οὐχ ἡμερῶν δεῖται, ἢ ἐνιαυτῶν πολλῶν, ἀλλὰ προαιρέσεως μόνης, καὶ ἐν μιᾷ καθαιροῦται ἡμέρα (o. c. t. 48, col. 754).

<sup>3</sup> Ὅτι ἄδειαν παρέχει τοῖς ἁμαρτάνουσι, διδάσκων· „ἐὰν πάλιν ἁμάρτης, πάλιν μετανόησον, καὶ ὁσάκις ἂν ἁμάρτης, ἔλθε πρὸς με, καὶ ἐγὼ σε θεραπεύσω (Photii biblioth. cod. 59, ed. Bekker, p. 19).

нравственное состояніе этого лица, не допускавшее такой строгости<sup>1</sup>. Какія переменны потерпѣла на востокѣ дисциплина публичныхъ церковныхъ покаяній со времени упраздненія должности покаяннаго пресвитера до конца VII столѣтія, это всего яснѣе видно изъ постановленій Трулльскаго, пятошестого вселенскаго собора (692 г.). Нѣкоторыя изъ нихъ представляютъ прямое смягченіе епитимій, назначенныхъ въ прежнихъ правилахъ за тѣ же самыя преступленія. Такъ по 68 правилу Василия В. за вступленіе въ бракъ въ близкихъ степеняхъ родства опредѣляется епитимія „прелюбодѣвъ“, т.-е. 15 лѣтъ покаянія, а Трулльскій соборъ подвергаетъ совокупившихся такимъ бракомъ епитиміи семилѣтней, какъ блудниковъ (прав. 54). Въ такой же точно мѣрѣ соборъ въ 87 правилѣ сократилъ срокъ покаянія, опредѣленный Василиемъ В. для жены, оставившей, своего мужа, или имъ оставленной, и вступившей въ другой бракъ (пр. 9 и 48), при чемъ отцы собора, безъ сомнѣнія, руководились еще и требованіемъ справедливости, такъ какъ въ правилахъ Василия В. дѣлалась уступка обычаю, въ силу котораго мужъ въ тѣхъ же самыхъ случаяхъ признавался виновнымъ только въ блудодѣяніи и подвергался семилѣтнему покаянію (прав. 9 и 77). За другія нарушенія церковнаго порядка, не предусмотрѣнныя въ прежнихъ правилахъ, соборъ назначаетъ иногда такія мягкія и краткосрочныя епитиміи, какихъ вовсе не знало древнее каноническое право, напр.: семидневное запрещеніе священнослуженія клирикамъ, одѣвающимся въ неприличныя ихъ званію одежды (прав. 27), семидневное же отлученіе мірянъ отъ церкви — за преподаніе себѣ св. таинъ безъ участія епископа или пресвитера (прав. 58) и 40-дневное — за присвоеніе себѣ церковно-

<sup>1</sup> *Migne*, *Patrol. graec.* t. 78, col. 496—501. Ср. печат. Кормч. гл. 41.

учительскаго дѣла въ народныхъ собраніяхъ (прав. 64). Наконецъ, весьма знаменательно и то, что въ большинствѣ правилъ Трулльскаго собора мірянамъ за разныя преступленія опредѣляется просто отлученіе отъ церкви, *безъ указанія срока*, а клирикамъ въ тѣхъ же случаяхъ — изверженіе изъ сана. Какъ первое наказаніе нельзя, конечно, понимать въ смыслѣ отлученія на *всю жизнь*, такъ и второму нельзя придавать значенія безусловно необходимой кары въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ. Самъ соборъ въ послѣднемъ (102) своемъ правилѣ даетъ слѣдующее общее наставленіе о томъ, какъ должны быть исполняемы его собственныя постановленія объ енитиміяхъ за то или другое преступленіе: „Пріявшіе отъ Бога власть рѣшити и вязати должны разсматривати качество грѣха и готовность согрѣшившаго ко обращенію, и тако употребляти приличное недугу врачеваніе, дабы, не соблюдая мѣры въ томъ и въ другомъ, не утратити спасенія недугующаго... Почему духовное врачебное искусство являющему подобаетъ во-первыхъ разсматривати расположеніе согрѣшившаго и наблюдать, къ здравію ли онъ направляется, или напротивъ собственными правами привлекаетъ къ себѣ болѣзнь, и како между тѣмъ учреждаетъ свое поведеніе: и аще врачу не сопротивляется и душевную рану чрезъ приложеніе предписанныхъ врачевствъ заживляетъ, въ такомъ случаѣ по достоинству возмѣривати ему милосердіе... Не должно ниже гнати по стремнинамъ отчаянія, ниже опускати бразды къ расслабленію жизни и небреженію, но должно непремѣнно которымъ-либо образомъ, или посредствомъ суровыхъ и вяжущихъ, или посредствомъ болѣе мягкихъ и легкихъ врачебныхъ средствъ противодѣйствовать недугу и къ заживленію раны подвизатися, и плоды покаянія испытывати, и мудро управлять человѣкомъ, призываемымъ къ горнему просвѣщенію. Подобаетъ убо намъ и то и другое вѣдати: и точныя предписанія правилъ о срокахъ покаянія (*καὶ τὰ τῆς ἀγο-*

βείας, официальный перевод этого мѣста въ Книгѣ Правиль: „и приличное ревности покаянія“ не вѣренъ, такъ какъ не соотвѣтствуетъ предыдущимъ словамъ собора о „суровыхъ и вяжущихъ врачевныхъ средствахъ“, на которыя прямо указываетъ выраженіе: τὰ τῆς ἀκριβείας)<sup>1</sup>, и требуемое обычаемъ (τὰ τῆς συντηθείας, т.-е. „мягкія и легкія врачевныя средства“, указанныя соборомъ вслѣдъ за суровыми и вяжущими). Для непріемлющихъ же строгости правилъ (ἐπὶ δὲ τῶν μὴ καταδεξαμένων τὴν ἀκρότητα = ἀκριβείαν, что въ Книгѣ Правиль опять переведено неправильно: „для непріемлющихъ же совершенства покаянія“) „слѣдовати преданному образу, якоже священный Василій поучаетъ насъ“. Итакъ соборъ предоставляетъ „пріавшимъ власть вязать и рѣшить“ самимъ опредѣлять мѣру каноническаго наказанія клирикамъ и мірянамъ, виновнымъ въ нарушеніи постановленныхъ имъ правилъ, сообразуясь при этомъ съ душевнымъ настроеніемъ согрѣшившихъ. Такимъ образомъ, предусмотрительно назначенное соборомъ *безсрочное* отлученіе мірянъ отъ церкви, въ случаѣ глубокаго и несомнѣннаго раскаянія ихъ въ своемъ грѣхѣ, можетъ обратиться въ самое краткосрочное, а сообразно съ этимъ и изверженіе клириковъ изъ сана, при томъ же условіи и другихъ смягчающихъ обстоятельствахъ, можетъ быть замѣнено болѣе снисходительнымъ наказаніемъ, именно: временнымъ запрещеніемъ священнослуженія. Косвенное указаніе на возможность такой замѣны находится въ 13 правилѣ собора, въ концѣ котораго сказано: „аще кто, пресвитеръ или діаконъ, подъ видомъ благоговѣнія, изгонитъ жену свою, да будетъ *отлученъ отъ священнодѣйствія*; а пребывая *непреклоннымъ*, да будетъ *изверженъ*“. Если въ этомъ случаѣ

<sup>1</sup> Книга Правиль и сама поправляетъ свой переводъ слова ἀκριβεία. Такъ стоящее въ концѣ 37 правила того же собора выраженіе: ἐπὶ τῆς ἀκριβείας περυσασείβης переведено: „препятствіями къ соблюденію точности“.

упорство клирика въ своемъ антиканоническомъ поведеніи ведетъ къ отягченію первоначально наложеннаго на него наказанія, то въ другихъ случаяхъ искреннее и глубокое раскаяніе виновнаго въ своемъ грѣхѣ можетъ сопровождаться обратнымъ послѣдствіемъ — пониженіемъ опредѣленнаго соборомъ наказанія на одну степенъ.

Какъ въ правилахъ Трулльскаго собора формально и навсегда смягчена строгость прежней системы каноническихъ наказаній клирикамъ и мірянамъ за открытыя преступленія ихъ противъ церковнаго порядка: такъ въ номоканонѣ, носящемъ на себѣ имя патріарха Іоанна Постника, данъ неизмѣнный для будущихъ временъ образецъ особой покаянной дисциплины, предметъ которой составляютъ *тайные* грѣхи, открываемые на *тайной же* исповѣди. Само собою понятно, что если соборъ въ послѣднемъ своемъ правилѣ внушаетъ „принявшимъ власть вязать и рѣшить“ налагать епитиміи на явныхъ и уличенныхъ грѣшниковъ не по точному смыслу существующихъ церковныхъ правилъ, а по усмотрѣнію общаго нравственнаго состоянія и душевнаго настроенія грѣшниковъ: то тѣмъ естественнѣе было руководиться такимъ же воззрѣніемъ автору покаяннаго номоканона, предназначеннаго для врачеванія больныхъ *тайными* грѣхами, которые не производятъ соблазна въ церковномъ обществѣ и добровольная исповѣдь которыхъ уже сама по себѣ есть начало нравственнаго исправленія согрѣшившихъ. И дѣйствительно, основныя положенія Постникова номоканона совершенно согласны съ содержаніемъ послѣдняго правила Трулльскаго собора. „Епитиміи даются, рассуждаетъ авторъ номоканона, по силѣ и произволению принимающаго ихъ, а не по мѣрѣ его грѣховъ. Ибо случается, что не много согрѣшившій бываетъ готовъ принять на себя великую епитимію, чтобы такимъ образомъ получить не только отпущеніе грѣховъ, но и вѣнецъ; и наоборотъ, много согрѣшившему, по безпечному, дается

малая епитимія, дабы онъ не былъ удрученъ тяжестью (ея) и не потерялъ всего по безопасности. Ибо намъ не повелѣно въ одно и то же время и облегчать тяжесть и налагать тяжесть. Ибо иго Христово благо, и бремя Его легко. Поэтому (принимающій исповѣдь) долженъ сострадательно и милосердо брать во вниманіе различіе и время, и мѣсть, и вѣдѣнія, и невѣдѣнія, и во всемъ слѣдовать цѣли (епитимій), указанной св. отцами. Ибо божественный Златоустъ говоритъ, что не по времени судится покаяніе, а по расположенію души. Тому же поучаетъ и Василій Великій, говоря: „мы не по времени судимъ о семъ (дѣйствительномъ исправленіи грѣшника), но взираемъ на образъ покаянія“ (прав. 74)... „Зная это, (духовникъ) долженъ опредѣлять епитиміи не по точному смыслу божественныхъ правилъ, а по качеству лица“ (*ταῦτα οὐκ εἰδὼς, μὴ κατὰ τὴν ἀκριβείαν τῶν θεῶν καθόρων διορίζειν τὰ ἐπιτίμια, ἀλλὰ κατὰ τὴν ποιότητα τοῦ προσώπου*)<sup>1</sup>. Поразительное сходство этихъ словъ съ послѣдними словами 102 правила Трулльскаго собора (сходство, конечно, внутреннее, логическое, а не буквальное), съ другой стороны — то обстоятельство, что авторъ номоканона оправдываетъ свою покаянную систему ссылкой на Василія В. и Златоуста, а не на указанное правило Трулльскаго собора, стоящее къ этой системѣ гораздо ближе, наконецъ — простое соображеніе, что примѣры смягченія древнихъ епитимійныхъ правилъ должны были гораздо чаще и раньше встрѣчаться въ духовнической практикѣ, чѣмъ въ области открытаго церковнаго суда, и, во всякомъ случаѣ, раньше Трулльскаго собора, — все это невольно заставляетъ отдать Постникову номоканону старшинство предъ названнымъ соборомъ и видѣть въ послѣднемъ соборномъ правилѣ подтвержденіе общихъ

<sup>1</sup> *Migne, Patrol. graec. t. 88, col. 1901—1904.*

началь покаянной системы, принятой въ номоканонѣ<sup>1</sup>. Правда, соборъ ни въ этомъ, ни во 2-мъ своемъ правилѣ, гдѣ исчислены всѣ утвержденныя имъ источники каноническаго права, не упомянулъ о покаянномъ уставѣ Іоанна Постника, но отсюда съ большею вѣроятностію можно заключать не о томъ, что такого устава тогда и не существовало, а о томъ, что онъ не входилъ еще въ составъ обще-церковнаго каноническаго кодекса, а употреблялся отдѣльно отъ него по своему спеціальному назначенію, какъ ручная книга для духовниковъ<sup>2</sup>. Собору достаточно было утвердить своимъ авторитетомъ только основныя начала новой покаянной системы, одинаково и уже давно принятой какъ въ церковно-судебной (епископской), такъ и въ духовнической практикѣ. Последнее доказывается не только номоканономъ, носящимъ на себѣ имя Іоанна Постника, но и другимъ подобнымъ же церковно-литературнымъ произведеніемъ, авторъ котораго жилъ также до Трулльскаго собора и въ подлинности котораго нѣтъ причинъ сомнѣваться. Мы говоримъ о сочиненіи св. Софронія, патріарха Іерусалимскаго († ок. 640 г.) объ исповѣди (*περὶ ἑξουγγελοῦν*)<sup>3</sup>. Оно начинается такими же общими положеніями, какія содержатся и въ нѣкоторыхъ редакціяхъ Постникова номоканона, именно — о различіи видовъ и способовъ исповѣди по различію званія, возраста и состоянія лицъ исповѣдающихся; о необходимости для духовника знать качества душевныхъ болѣзней, чтобы употреблять противъ нихъ со-

<sup>1</sup> Противъ этого уже разъ высказаннаго нами заключенія возсталъ проф. Н. С. Суворовъ въ своемъ сочиненіи: Къ вопросу о западномъ вліяніи на древне-русское право. Ярославль 1893. обстоятельный отвѣтъ ему см. у насъ въ приложеніи № I.

<sup>2</sup> Даже къ позднѣйшія времена примѣры внесенія Постникова покаяннаго устава въ составъ полнаго каноническаго кодекса церкви встрѣчаются весьма рѣдко. Это просто объясняется тѣмъ, что духовникамъ удобнѣе было имѣть нужную имъ книгу всегда подъ руками, отдѣльно отъ великаго номоканона.

<sup>3</sup> *Migne, Patrol. graec. t. 87, col. 3365—3372.*



отвѣтственные духовно-врачебныя средства, и о томъ, чтобы самъ духовникъ былъ свободенъ отъ тѣхъ недуговъ, отъ которыхъ долженъ излѣчивать другихъ. За этими положеніями идетъ рядъ правилъ, большая часть которыхъ выписана изъ обще-церковнаго каноническаго кодекса<sup>1</sup>, но между ними есть и такія, которыя находятся и у Постника и повторяются въ нашемъ Номоканонѣ<sup>2</sup>. Мы не хотимъ этимъ сказать, что св. Софроній уже пользовался покаяннымъ уставомъ Постника, а указываемъ только на фактъ, въ виду котораго современное существованіе этого послѣдняго устава представляется дѣломъ вполне вѣроятнымъ. Константинополь не могъ отставать отъ Іерусалима въ сознаніи нужды церковной практики. Въ центрѣ церковной жизни всего христіанскаго востока прежде, чѣмъ гдѣ-нибудь; устанавлились образцы новыхъ церковныхъ порядковъ, которые принимались потомъ и другими восточными церквами. Припомнимъ, на примѣръ, хоть исторію упраздненія должности покаяннаго пресвитера. Здѣсь же должно было появиться и первое руководство для духовниковъ, заступившихъ мѣсто этого пресвитера, поскольку въ его вѣдѣніи находилась тайная исповѣдь<sup>3</sup>. Само собою понятно,

<sup>1</sup> Нѣкоторыя изъ этихъ правилъ вовсе не относятся къ дисциплинѣ церковныхъ покаяній и вообще не ограждаются никакою санкціей, т.-е. опредѣленіемъ наказанія ихъ нарушителямъ. Таковы правила о поставленіи въ епископы кривыхъ и хромыхъ (ср. Апост. 77), о крещеніи тѣхъ, коихъ крещеніе не удостовѣрено (Карѣ. 83), о разрушеніи оltарей, поставленныхъ въ поляхъ или виноградникахъ (Карѣ. 94) и др.

<sup>2</sup> См. наши примѣчанія къ ст. 95, 106, 127, 144 и др.

<sup>3</sup> Вполнѣ естественно, даже исторически необходимо допустить, что по упраздненіи должности покаяннаго пресвитера, епископы и прежде и послѣ Трулльскаго собора, не имѣя возможности самолично наблюдать за всѣми преданными публичному церковному покаянію, отдавали каждого епитимійца подъ надзоръ его приходскаго священника, съ тѣмъ, чтобы послѣдній свидѣтельствовалъ о нравственномъ состояніи кающагося, и въ случаѣ благопріятнаго объ немъ свидѣтельства, сокращали первоначально назначенный срокъ епитиміи. Такъ устранилась гра-

что это руководство должно было получить особенный авторитетъ послѣ того, когда принятая въ немъ система смягченныхъ церковныхъ епитимій подтверждена была въ послѣднемъ правилѣ Трулльскаго собора. Примѣры широкаго дѣйствія епитимійной системы Постника мы находимъ въ сочиненіяхъ св. Θεодора Студита, литературная дѣятельность котораго началась спустя около столѣтія послѣ Трулльскаго собора. Какъ писатель и вмѣстѣ духовникъ не только своихъ монаховъ, но и постороннихъ лицъ, препод. Θεодоръ въ своихъ сочиненіяхъ даетъ полную и живую картину современной духовнической практики. Прежде всего мы находимъ у него повтореніе основныхъ положеній Постникова номоканона. „Главная сила епитиміи, говорить онъ въ одномъ своемъ каноническомъ отвѣтѣ, заключается въ удаленіи отъ приобщенія св. таинъ на время, какое назначитъ налагающій епитимію. А это время нельзя опредѣлять въ точности и одинаково для всѣхъ (*ὁριστικῶς*), въ виду того, что одинъ отличается отъ другого и достоинствомъ, и знаніемъ, и усердіемъ, и возрастомъ... такъ что иногда достаточно ограничить епитимію одною сорокадневницею. Само собою понятно, что въ составъ епитиміи, кромѣ удаленія отъ св. таинъ, входятъ и молитвы, и колѣнопреклоненія, и воздержаніе въ пищѣ по мѣрѣ силъ состоящаго подъ епитимію“<sup>1</sup>. На основаніи этихъ положеній Θεодоръ Студитъ составилъ, въ руководство себѣ и другимъ духовникамъ, краткій покаянный номоканонъ подъ заглавіемъ: „Правила объ исповѣди и рѣшеніяхъ по ней“, т.-е. о наложеніи епитимій (*περὶ ἐξαγορεύσεως καὶ τῶν ταύτης διαλύσεων κανόνες*)<sup>2</sup>. Изъ этихъ правилъ видно, между

ница, отдѣлявшая публичныя церковныя покаянія, налагаемые формальнымъ судомъ епископовъ, отъ тайныхъ епитимій, назначаемыхъ тайнымъ судомъ духовниковъ.

<sup>1</sup> *Migne*, *Patrol. graec.* t. 99, col. 1661.

<sup>2</sup> *Ibid.* col. 1721—1729.

прочимъ, что тогдашняя практика сокращала каноническіе сроки епитимій за нѣкоторые грѣхи еще болѣе, чѣмъ сколько это допускалось въ номоканонѣ Постника. Такъ, за убійство у Постника полагается епитимія на 4 и 5 лѣтъ, а у Θεодора Студита — на 3 года<sup>1</sup>; за прелюбодѣяніе, мужеложство и скотоложство у перваго — 3 года епитиміи, у втораго — 2<sup>2</sup>; за кровосмѣшеніе съ родною сестрою и женою сына у перваго та же епитимія, что и за убійство, у втораго — въ первомъ случаѣ — 3 года, въ послѣднемъ — 2<sup>3</sup>. Вообще Θεодоръ Студитъ не знаетъ епитимій, продолжающихся *болѣе 3 мѣтѣ*, и только въ отношеніи къ нераскаяннымъ грѣшникамъ находитъ нужнымъ держаться древнихъ строгихъ правилъ (именно Василія В.), которымъ и противопоставляетъ свои собственныя. О номоканонѣ Постника онъ нигдѣ прямо не упоминаетъ, можетъ быть, потому, что уже въ то время этотъ номоканонъ употреблялся въ разныхъ редакціяхъ и съ разными надписаніями, которыя, какъ ниже увидимъ, впоследствии возбуждали сомнѣнія въ его подлинности. По крайней мѣрѣ въ X и XI столѣтіяхъ такія редакціи несомнѣнно существовали, а фактъ ихъ существованія уже самъ по себѣ свидѣтельствуетъ о давнишнемъ происхожденіи общаго

<sup>1</sup> Постникъ (по Мюнхенской рукописи, о которой дальше): *ὅπου δὲ ἐστὶ φόρος ἢ καὶ φόροι... (ἕως) καὶ τεσσάρων καὶ πέντε* (подразумѣвается *ἔτων*; по другой редакціи: *ἔτη ἰθ'.* Ср. *Migne*, t. 88 col. 1929; cfr. col. 1904). — Θεодоръ Студитъ (послѣ ссылки на правило Василія В.): *ἡμεῖς δὲ τριετῆ χρόνον τὸν κανόνα τοῦτον ὀρίζομεν* (прав. 17).

<sup>2</sup> Постникъ (по той же рукописи): *ἐὰν τις ἡμαρτε κατὰ φύσιν... μάλιστα δὲ εἰ ἔτυχε γυναῖκα ἔχειν, τρισὶν ἔτεσιν ἐπιτετίμηται, ἢ γουρ τῆς κοινωνίας κεχώρισται... ὁμοίως καὶ οἱ παρὰ φύσιν πεσοῦντες, τοῦτίστιν εἰς κτήρος ἢ εἰς ἄνδρα.* Ср. у Θεодора Студита правила 18, 20 и 21.

<sup>3</sup> Постникъ (по той же рукописи): *ὅπου δὲ ἐστὶ φόρος ἢ καὶ φόροι καὶ ἀπὸ τῶν ὑψηλῶν αἰμομιξιών, ἢτοι περὶ γνησίας ἀδελφῆς... ἢ υἱοῦ γυναικὸς, (ἕως) καὶ τεσσάρων καὶ πέντε.* Ср. у Θεодора Студита правила 22 и 23.

ихъ прототипа. Отъ X вѣка мы имѣемъ одинъ списокъ Постникова номоканона съ необычайнымъ надписаніемъ: *Μιδασχαλία πατέρων περὶ τῶν ὁρμολόγων ἐξαγγελία τὰ ἴδια ἀμαρτήματα καὶ περὶ Βασιλείου τοῦ τέκνου τῆς ὑλαχοῦς* (т.-е. ученіе отцовъ о долженствующихъ исповѣдать свои грѣхи и о Василіи, чадѣ послушанія) — списокъ, очевидно, анонимный и въ другихъ отношеніяхъ представляющій особую, по печатнымъ изданіямъ неизвѣстную редакцію памятника<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Это — списокъ, находящійся въ рукописи X в. Мюнхенской королевской бібліотеки № 498, л. 209—217 об. Мы имѣемъ точную копию его, снятую для насъ въ 1877 г. молодымъ нѣмецкимъ ученымъ Карломъ Мюллеромъ. Такъ какъ этотъ списокъ есть самый древній изъ всѣхъ, доселѣ извѣстныхъ, то считаемъ нужнымъ указать на одну характерную и въ высшей степени любопытную черту его. Она состоитъ въ двукратномъ упоминаніи имени какого-то Василія, по прозванію „чадо послушанія“. Въ первый разъ это имя названо въ приведенномъ уже надписаніи всего текста номоканона, гдѣ о Василіи упомянуто, какъ о *предметъ будущей рчи* въ номоканонѣ (*καὶ περὶ Βασιλείου τέκνου τῆς ὑλαχοῦς*). Во второй разъ тотъ же Василій названъ въ надписаніи епитимій номоканона, какъ *авторъ* ихъ, именно: *Αἱ δὲ ἐπιτιμῆσεις καὶ διαφοραὶ τῶν ἐπιτιμῶν εἰδὲν αὐταὶ Βασιλείου τέκνου τῆς ὑλαχοῦς, μαθητοῦ τοῦ μεγάλου Βασιλείου* (fol. 211 v.). Какъ согласить это загадочное надписаніе со свидѣтельствомъ большинства списковъ номоканона, въ которыхъ онъ надписывается именемъ *Іоанна*, то простого „монаха“, то „патріарха Константинопольскаго, Постника“, и притомъ (въ первомъ случаѣ) съ прибавленіемъ: „ученика *святаго*“ (какъ читаетъ старій славянскій переводчикъ и потомъ Никонъ Черногорецъ), а не *великаго* Василія (какъ говорятъ нѣкоторые позднѣйшіе списки)? Думаемъ, что Василій Мюнхенскаго списка, фигурально названный въ немъ „чадомъ послушанія“ и „ученикомъ Василія *великаго*“, но безъ эпитета „святой“ или „великій“, былъ дѣйствительное историческое лицо, по всей вѣроятности, наставникъ Іоанна въ монашеской жизни и, слѣдовательно, его духовникъ, которому почтительный ученикъ и духовный сынъ счесть долгомъ приписать большую и главную часть своего литературнаго труда, не назвавъ себя самого по имени. Но потомъ, сдѣлавшись патріархомъ Константинопольскимъ, этотъ Іоаннъ далъ своему прежнему сочиненію новую редакцію и выставилъ надъ нимъ свое собственное имя. Однако эта новая, патріаршеская редакція не вытѣснила изъ употребленія прежнюю,

О существованіи въ указанный періодъ времени другихъ редакцій тогоже памятника мы узнаемъ изъ двухъ переводовъ

монашескую, а только заставила позднѣйшихъ переписчиковъ выставлять и надъ нею имя дѣйствительнаго автора, иногда съ указаніемъ его іерархическаго сана. См. *Assemani, bibliotheca juris orientalis canonici et civilis, lib. III, p. 532—535*). При этомъ, конечно, должно было исчезнуть изъ *текста* номоканона имя Василія, по прозванію „чадо послушанія“; не оно удержалось въ общемъ надписаніи *всего* номоканона, хотя и съ утратою своего первоначальнаго историческаго смысла: позднѣйшіе писцы стали прибавлять къ этому имени — одинъ — эпитетъ „святой“, другіе — „великій“, а прозвание „чадо послушанія“ придавали то самому автору номоканона Іоанну (разумѣемъ оригиналъ славянскаго перевода), то прежнему Василію съ его новыми эпитетами. О редакціи Постникова номоканона по Мюнхенскому списку сдѣлаемъ слѣдующія общія замѣчанія: 1) она значительно короче всѣхъ, доселѣ извѣстныхъ по печатнымъ изданіямъ; 2) находящійся въ ней чинъ исповѣди имѣетъ почти такой же видъ, въ какомъ онъ изданъ А. А. Дмитриевскимъ въ приложеніяхъ къ его сочиненію: „Богослуженіе въ русской церкви въ XVI в.“, стр. 101—106; но 3) слѣдующія за этимъ чинномъ разсужденія о томъ, какъ духовникъ долженъ налагать епитимію на исповѣдавашагося, изложены въ Мюнхенскомъ спискѣ гораздо обширнѣе, чѣмъ въ изданіи Дмитриевскаго, именно — ближе къ тексту той редакціи, которая надписывается: *Ἰωάννου μοναχοῦ, πατριάρχου Κ/πόλεως λόγος πρὸς τοὺς μέλλοντας ἐξαγορεύσαι κτλ.* (См. *Migne, op. cit. col. 1925*, начиная со словъ: *Καὶ μετὰ τὸ εἰπεῖν αὐτὸν* и до конца наставленія объ исповѣди женщинъ — *ibid. col. 1928*). 4) Согласно съ этою же редакціей читаются въ Мюнхенскомъ спискѣ и дальнѣйшія правила объ епитиміяхъ до словъ: *περὶ δὲ βρώσεως καὶ πόσεως* (*ibid. col. 1929*). Затѣмъ 5) до самаго конца идетъ текстъ той редакціи, которая надписывается именемъ „Іоанна монаха и діакона, ученика святаго Василія“ (См. *Morinus, De sacramento poenitentiae, ed. an. 1702, стр. 638*, начиная со словъ: *ἢ δέ μοι τῷ πατρίωμῳ εἰς ἀπειρα πλήθη κομικῶν τε καὶ μοναχῶν κτλ.* и до словъ на стр. 643: *τοῖς τοιοῦτοις συγαλόλλυσθαι μὴ βουληθῶμεν*, послѣ которыхъ въ спискѣ прибавлена обычная заключительная формула: *ὅτι αὐτῷ πρόπει δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων, ἀμήν.* Далѣе подъ особымъ заглавіемъ: *Καρότες τῶν ἁγίων πατέρων* идетъ статья, начинающаяся словами: *Ἀρξομαι τῆ τοῦ ἀγαθοῦ Θεοῦ ὁδηγία.* По другимъ спискамъ это — начало или, точнѣе, первая часть той же редакціи Постникова номоканона, которая отличается отъ другихъ надписаніемъ: *Ἰωάννου*

его — славянского, происхождение котораго съ полною вѣроятностію можно относить къ началу X вѣка, и грузинскаго, авторомъ котораго былъ афонскій монахъ, родомъ грузинскій царевичъ, Евонмій († 1028). Оригиналь перваго имѣлъ такое надписаніе: *Ἰωάννου μοναχοῦ, τέχνου τῆς ἑλασοῦς, μαθητοῦ τοῦ ἁγίου Βασιλείου*, въ переводѣ: „Иоана мниха, чада послушанія, ученика святаго Василія“. Въ оригиналѣ же грузинскаго перевода авторъ номоканона прямо названъ былъ Иоанномъ Постникомъ, патриархомъ Константинопольскимъ<sup>1</sup>.

*μοναχοῦ καὶ διακόου*. Въ изданіи Морина (op. cit. p. 633) тексту этой редакціи предпосылается длинное предисловіе, начинающееся словами: *Τῆς θείας καὶ παραγὰθου κτλ.* Изъ предложенныхъ замѣчаній видно, что Мюнхенскій списокъ долженъ стоять во главѣ тѣхъ списоковъ Постникова номоканона, въ надписаніи которыхъ удерживается названіе автора монахомъ, ученикомъ святаго Василія. Само собою понятно, что въ *общихъ* замѣчаніяхъ о Мюнхенскомъ спискѣ мы ограничивались только указаніемъ на *матеріальное* отношеніе его къ другимъ редакціямъ Постникова номоканона и оставляли въ сторонѣ всѣ словесные варианты его.

<sup>1</sup> Нѣкоторыя подробности о томъ и другомъ переводѣ — о славянскомъ по непосредственному знакомству съ старшимъ спискомъ его, о грузинскомъ — по сообщенію покойнаго академика Броссе — изложены въ нашей работѣ подъ заглавіемъ: „Мнимые слѣды католическаго вліянія въ древнѣйшихъ памятникахъ юго-славянскаго и русскаго церковнаго права“. Москва 1892, стр. 41—43. Упомянутый старшій списокъ славянскаго перевода находится въ Румянцовской Кормчей XIII в., № 230, которую Востоковъ по языку и отчасти по самому составу справедливо относитъ къ первымъ временамъ славянской письменности (Опис. рук. Рум. Муз., стр. 279). Къ первоначальному составу этой Кормчей долженъ быть отнесенъ и переводъ номоканона Иоанна Постника. Образцы этого перевода, доказывающіе глубину его древности, приведены въ указанной нашей работѣ. Въ первой половинѣ XII в. номоканонъ Постника былъ извѣстенъ и у насъ въ Россіи. На него ссылался, напримѣръ, новгородскій іеромонахъ Кирикъ въ своихъ вопросахъ епископу Нифонту (Русск. Истор. Библіот. т. VI, столб. 42, § 71; 45, § 78; 46, § 83; 50, § 95) и авторъ одного весьма древняго русскаго наставленія духовнику о принятіи кающихся (тамъ же, столб. 846).

А по печатнымъ изданіямъ Постникова номоканона извѣстно, что эти два надписанія принадлежатъ двумъ различнымъ редакціямъ его. Кромѣ этихъ редакцій, Никонъ Черногорецъ, греческій церковный писатель второй половины XI в., зналъ еще одну, которая, по его словамъ, имѣла видъ поученія нѣкоего старца ученику<sup>1</sup>. Въ виду такого разнообразія надписаній и самыхъ редакцій Постникова номоканона и во вниманіи къ тому обстоятельству, что ни Трулльскій соборъ, ни такъ назыв. соборъ соединенія (920 года) не упомянули объ этомъ номоканонѣ, Никонъ Черногорецъ рѣшительно отказывается признать его подлиннымъ произведеніемъ патріарха Іоанна Постника, хотя не устраняетъ его изъ церковной практики и самъ весьма часто пользуется имъ въ своихъ сочиненіяхъ, изъ коихъ въ одномъ (63 словѣ Пандектъ) предлагаетъ даже свою (сокращенную) редакцію этого номоканона. Другіе, не высказывая прямо сомнѣнія въ подлинности этой книги, соблазнялись крайнею снисходительностію назначаемыхъ въ ней епитимій. Это побудило того же Никона Черногогорца присоединить къ своей упомянутой редакціи Постникова номоканона такую защиту его: „Принеси убо

<sup>1</sup> Считаемо нужнымъ привести собственные слова Никона Черногогорца о видѣнныхъ имъ различныхъ спискахъ Постникова номоканона. „Паки писалъ ми еси о глаголемѣхъ Постниковѣхъ номоканонѣхъ, да напишу ти вѣдѣніе. И о семъ много испытавъ, не обрѣтается въ истину, чій есть, яко не съгласуютъ о семъ единъ къ другому. Ова убо надписаніе имуть сице: „Номоканонъ Іоанна Постника, патріарха Константинопольскаго“; другая же надписанія имуть сице: „Правилное Іоанна недостойнаго мниха, ученика святаго Василія, емуже именованіе „чадо послушанія“. Въ другомъ паки показываетъ образованіе, яко старца нѣкоего есть къ ученику, внигда глаголати: сия пишу ти“ и пр. (Изъ 4-го слова Тактикона по рукописи Москов. синод. библіотеки № 189, л. 73). Греческій текстъ этого свидѣтельства о номоканонѣ Постника изданъ Лямбеціемъ въ *Comment. Biblioth. Caesar. Vindobon. ed. Kollar, t. VIII, p. 943—945*, но безъ указанія имени автора, которое потомъ указалъ Ассемани въ своей *Bibliotheca juris orientalis, t. III, p. 111—112*).

мп<sup>1</sup>, и здѣ паки предреченную книгу Постникову предложимъ, являющую, како въ нынѣшнемъ родѣ, многого ради перажденія и слабости нашеа, со мнозѣмъ опасѣмъ разсужденіемъ съхода есть (*συγκатаβάσιον ἔστι?*), или, паче рещи, подкрадаа немощи наша. Да никто же убо, възлюбленнїи, чюдится о зѣло съходныхъ запрещенїихъ книги сея. Не просто бо въ сихъ (запрещенїяхъ?) съходить, но съ прилогомъ, внегда глаголетъ: „аще ли неудобь отторженѣ имуть своихъ обычай, и еже по Евангелію житіе не приѣмлютъ, никоеже намъ къ нимъ слово<sup>2</sup>... *Добрѣ убо и благословнѣи и по разуму прежнихъ отецъ* въ предреченнѣй книзѣ Постниковѣ обрѣтается управленіе запрещенїа различныхъ согрѣшенїй. Отсѣцаая бо грѣхъ и ктому не творя его, тако вшедъ подѣ иго Христова, и заповѣди Его исполняя, кую потребу имать въ великихъ запрещенїихъ?“<sup>3</sup> Спустя немного времени послѣ Никона Черногорца, аѳонскїе монахи спрашивали патріарха Константинопольскаго Николая Грамматика: слѣдуетъ ли налагать епитимїи (*καυονίξιον*) по номоканону Постника?“ и получили отвѣтъ, далеко не согласный съ мнѣніемъ Никона Черногорца, именно: „этотъ номоканонъ, допустившїй крайнюю снисходительность, многихъ погубилъ (*πολλήν συγκатаβάσει χρισάμενος, πολλοὺς ἀπάλλασε*); впрочемъ, кто имѣетъ сознаніе добра, тѣ, несмотря на поводы къ преткновенїямъ, подаваемые этою книгою, будутъ направлены къ лучшему образу жизни“<sup>4</sup>. Но уже по

<sup>1</sup> Въ подлинникѣ, вѣроятно, стояло: *φέρε οὗτ μοι*, чтò значило бы: „ну, пожалуй“!

<sup>2</sup> Это — слова, приведенныя въ номоканонѣ Постника изъ 84 правила Василїа Великаго. Въ подлинникѣ они читаются такъ: *ἐάν δὲ δωδεκαλόβως ἔχωσι τῶν ἰδίων ἐθῶν... καὶ τὴν κατὰ τὸ εὐαγγέλιον ζωὴν μὴ παραδέχονται, οὐδεὶς ἡμῖν πρὸς αὐτοὺς κοινὸς λόγος.*

<sup>3</sup> Изъ 63-го слова Пандектъ по списку Москов. синод. библіотеки № 188, л. 733 об. и слѣд.

<sup>4</sup> *Σύγг.* IV, 425. Въ нѣкоторыхъ каноническихъ сборникахъ отвѣтъ Николая Грамматина о Постниковѣ номоканонѣ припи-



смыслу этого строгаго и вмѣстѣ уклончиваго отзыва можно заключать, что номоканонъ Постника находился тогда въ обширномъ, если не всеобщемъ употребленіи (*πολλοὺς ἀπόλασε*). Во всякомъ случаѣ судъ патріарха не умалилъ практическаго значенія этой книги: „большинство духовниковъ (*οἱ πλείους τῶν δεχομένων λογισμοὺς τῶν ἀνθρώπων*), — замѣчаютъ Вальсамонъ въ своей схолиі на отвѣтъ Николая Грамматика, — налагаютъ епитиміи по номоканону Постника“<sup>1</sup>. Еще съ большею рѣшительностію, именно исполнѣ согласно съ вышеизложенными доводами Никона Черногорца, защищаль каноническое достоинство Постникова номоканона патріаршій хартофилаксъ Никифоръ, жившій, какъ полагаютъ, въ XIII в.<sup>2</sup> Затѣмъ въ XIV столѣтіи извѣстные составители церковно-юридическихъ сборниковъ — Матѳеѣ Властарь и Константинъ Арменопуль приводятъ отрывки изъ Постникова номоканона наряду съ общепризнанными правилами св. отцовъ<sup>3</sup>. Кромѣ того Властарь далъ номоканону Постника совершенно новую редакцію, въ которой и помѣстилъ его во главѣ приложений къ своей алфавитной канонической синтагмѣ съ эпиграфомъ: *Ἦμειψε ταυτὶ πρὸς σύνοψιν Ματθαῖος*, т.-е. это привелъ въ сокращенный видъ Матѳеѣ<sup>4</sup>. Сокращеніе состояло въ исклю-

сывается патріарху Никифору Исповѣднику (IX в.), чтò, конечно, неправильно (См. *Pitra*, *Spicilegium Solismense*, t. IV, p. 399, cap. 83).

<sup>1</sup> *Σύγг.* IV, 426. Замѣчательно, что позднѣйшіе переписчики отвѣтовъ Николая Грамматина, находя его отзывъ о книгѣ Постника несогласнымъ съ общою церковною практикой, дали ему прямо противоположный смыслъ, именно: *τὸ τοῦ Νηστειτοῦ Καροῦχὸν ἐδέχθη, καὶ οὐκ ἀποθεῖται, καὶ σχεδὸν εἰλεῖν, πάντες μετ' αὐτοῦ κανονίζουσι* (*Pitra*, op. cit. p. 474, not. 4).

<sup>2</sup> *Σύγг.* V, 401—402.

<sup>3</sup> Мѣста изъ Постникова номоканона, приводимыя въ сборникахъ Властаря и Арменопула, см. у Миня въ *Patrol. graec.* t. 88, col. 1933—1936.

<sup>4</sup> О первоначальномъ числѣ дополненій къ Синтагмѣ Властаря можно безошибочно судить по старшему списку ея, пи-

ченіи изъ стараго номоканона всей чисто-литургической его части, т.-е. чинопослѣдованія исповѣди. Зато вторая, каноническая часть, представляющая у Властаря сводъ изъ нѣсколькихъ прежнихъ ея редакцій, получила значительныя дополненія: здѣсь новый редакторъ сначала излагаетъ древнія строгія правила объ епитиміяхъ за тотъ или другой грѣхъ; потомъ показываетъ, какъ эти правила смягчены Постникомъ; а если на данный случай у послѣдняго не находилось никакого правила, то дополнялъ свой сводный текстъ выписками изъ старшихъ и позднѣйшихъ источниковъ каноническаго права. Эти дополненія оказались нужными вслѣдствіе того, что Властарь рѣшилъ дать своей редакціи Постникова номоканона видъ системы, именно — той, которая принята въ каноническихъ отвѣтахъ Григорія Нисскаго и состоитъ въ отнесеніи всѣхъ грѣховъ къ тремъ способностямъ или силамъ человеческой души: силѣ ума (*λογικόν*), силѣ вожделнія (*ἐπιθυμητικόν*) и силѣ раздраженія (*θυμοειδές*); а для наполненія рубрикъ этой системы соотвѣтственнымъ матеріаломъ у Постника многого не находилось. Благодаря высокому практическому значенію, какое сразу получила въ греческой церкви синтагма Властаря, принятая въ ней редакція Постникова номоканона, повидимому, положила конецъ всякимъ сомнѣніямъ въ каноническомъ достоинствѣ правилъ, усвояемыхъ въ ней Постнику. По крайней мѣрѣ въ половинѣ XVII вѣка Александрійскій патріархъ Іоакимъ на вопросъ извѣстнаго нашего соотечественника Арсенія Суханова: „достоитъ ли честь правила Іоанна Постника?“ отвѣчалъ: „Іоанна Постника правила имама за право, и правила его имѣемъ, якоже и прочихъ святыхъ правила<sup>1</sup>“. Въ концѣ прошлаго столѣтія извѣстный

санному въ 1842 году, вѣроятно, еще при жизни самого автора, и находящемуся теперь въ Москов. синод. библіотекѣ. См. архим. Владиміра Описаніе греческихъ рукописей названной библіотеки, стр. 476—477.

<sup>1</sup> См. Прав. Собесѣдникъ 1866 г., ч. III, стр. 346.

ученый афонскій іеромонахъ Никодимъ, авторъ общепринятаго теперь въ греческой церкви руководства для духовниковъ — Экзомологитарія и редакторъ оффиціального изданія каноническаго кодекса той же церкви — Пидаліона, отозвался о номоканонѣ Постника, какъ о книгѣ, „принятой *всею* православною церковію“ (*τὸ ὁλοῖον — Κατοικιστὸν τοῦ Μηστειοῦ — ἐδέχθη καὶ δέχεται ὅλη κοινῶς ἡ ἐκκλησία τῶν ὀρθοδόξων*), и разумѣлъ именно Властареву редакцію этого номоканона, которую и внесъ въ составъ обѣихъ названныхъ церковныхъ книгъ въ ново-греческомъ переводѣ и съ своими толкованіями<sup>1</sup>. На древне-греческомъ языкѣ Властаревъ синописисъ номоканона Постника принять и въ другое оффиціально одобренное изданіе каноническаго кодекса восточной церкви — въ синтагму Ралли и Потли<sup>2</sup>.

Въ продолженіе своего многолѣтняго существованія и практическаго употребленія номоканонъ Постника произвелъ отъ себя многочисленное литературное потомство, изъ котораго, впрочемъ, очень немногое извѣстно намъ по печатнымъ изданіямъ. Къ этому немногому принадлежитъ теперь и нашъ Законоправильникъ. Его отношеніе къ своему родоначальнику таково: въ первой части онъ слѣдуетъ двумъ редакціямъ Постникова номоканона — старшей, имѣющей надписаніе: *Ἀκολουθία καὶ τάξις ἐπὶ ἐξομολογουμένων*, и младшей —

<sup>1</sup> Первое изданіе Экзомологитарія вышло въ 1796 г. въ Венеціи Мы имѣемъ подъ руками 8-е изданіе (1868 г.), изъ котораго и приведены въ текстѣ слова, поставленные въ скобки (см. въ этомъ изданіи стр. 78, примѣч.). Номоканонъ Постника составляетъ вторую часть Никодимова Экзомологитарія (тамъ же, стр. 112—147). Пидаліонъ въ первый разъ изданъ былъ въ Лейпцигѣ въ 1800 г. Мы пользуемся третьимъ изданіемъ — 1864 г. (въ Закиноѣ). Здѣсь номоканонъ Постника — на стр. 699—718.

<sup>2</sup> *Σύγг.* IV, 432—445. Были еще два старшія изданія Властаревой редакціи номоканона Постника на древне-греческомъ языкѣ: іеромонаха Агапія въ *Συλλογὴ πάντων τῶν ἱερῶν καὶ θείων κανόνων* (Венеція 1787, стр. 466—485) и въ *Κατοικιστὸν* іеромонаха Христофора (К/поль 1800, стр. 312—325).

вышеописанной Властаревой. По образцу и на основаніи первой построено почти все чинопослѣдованіе исповѣди нашего Номоканона, а изъ второй приведена обширная выписка въ концѣ сопровождающихъ это чинопослѣдованіе наставленій духовнику о томъ, на какихъ основаніяхъ и въ какой мѣрѣ онъ можетъ сокращать каноническіе сроки епитимій<sup>1</sup>. Что же касается до второй, чисто-канонической части нашего Номоканона, то на первый взглядъ можетъ показаться, что она рѣзко отличается отъ епитимійныхъ правилъ Постника. Въ самомъ дѣлѣ, нашъ Законоправильникъ знаетъ только древніе церковные каноны съ ихъ долгосрочными покаяніями, а о смягченіяхъ или „исправленіяхъ“ (*διόρθώσεις*) Постника упоминаетъ, наряду съ этими канонами, весьма рѣдко (см. ст. 12 и 23). Вообще же составители нашего Номоканона пользовались книгою Постника только тогда, когда на извѣстный случай не находили правила въ обще-церковномъ каноническомъ кодексѣ, да и въ этихъ случаяхъ неизмѣнно повторяли только тѣ правила Постника, которыя находились у Властара (см. ст. 59—61, 63; 72—75). Если же оказывалась нужда обращаться и къ другимъ, старшимъ редакціямъ Постникова номоканона, то авторы новаго епитимійника брали отсюда только то, что болѣе согласовалось съ правилами древней дисциплины церковныхъ покаяній (см. напр. ст. 35, 37, 39, 41). Однако всѣ эти отличія нашего Номоканона отъ Постникова не знаменуютъ собою *дѣйствительнаго* отступленія отъ системы этого послѣдняго и поворота въ сторону древнихъ строгихъ правилъ, а имѣютъ значеніе только духовно-врачующей мѣры, направленной къ тому, чтобы привести кающагося въ сознаніе тяжести своихъ грѣховъ и вызвать въ его душѣ соотвѣтственно глубокое сокрушеніе о нихъ. Духовникъ, согласно съ наставленіемъ, помѣщеннымъ въ первой части Номоканона, совершивъ исповѣдь, долженъ сначала объявить по-

<sup>1</sup> Доказательства тому и другому приводятся въ примѣчаніяхъ къ издаваемому нами тексту первой части Номоканона.

каившемуся, какія епитиміи назначены за его грѣхи въ „божественныхъ и священныхъ правилахъ“, содержащихся во второй части той же книги (*καὶ λέγει πρὸς αὐτὸν, ὅτι, τέκνον, τόσους χρόνους ἐρέζουσιν οἱ θεοὶ καὶ ἱεροὶ κανόνες γὰ μὴδὲν μεταλλάξῃς*)<sup>1</sup>, и затѣмъ, при дѣйствительномъ наложеніи епитиміи, руководствоваться не буквальнымъ смысломъ этихъ правилъ, а дальнѣйшимъ „разсужденіемъ“ Іоанна Постника. Насколько составители Номоканона далеки были отъ мысли о возможности прилагать къ современной духовнической практикѣ древнія строгія правила, видно изъ ихъ заявленія, что въ настоящее время трудно найти такого „подвижника“ (*ἀγχιωριστήν*), который бы принялъ на себя точное выполненіе и тѣхъ смягченныхъ епитимій, какія назначены Постникомъ<sup>2</sup>. Такимъ образомъ правила нашего Номоканона, взятая отдѣльно отъ предпосланныхъ ему наставленій духовникамъ, теряютъ весь свой практическій смыслъ. А если такова внутренняя связь ихъ съ основными началами покаянной системы Постника, то и о *всемъ* нашемъ Номоканонѣ слѣдуетъ сказать, что онъ есть не болѣе, какъ новая, для

<sup>1</sup> См. въ нашемъ изданіи и по нашему дѣленію текста первой части Номоканона, отд. III, § 1. Въ позднѣйшихъ спискахъ чино-последованія исповѣди, принадлежащаго къ нашему Номоканону, епитиміи, назначаемаыя въ его правилахъ, приписывались къ самымъ вопросамъ духовника, для немедленнаго объявленія исповѣдавшемуся. См. у Алмазова въ цитов. сочин., т. III, стр. 46 и слѣд.

<sup>2</sup> Приведемъ слова Номоканона въ славянскомъ переводѣ по изданію Беринды: „Камо днешь обрящещи сицева челоувѣка, да исполнить сицевъ канонъ (т.-е. весь составъ епитиміи по правиламъ Постника — съ сухояденіемъ и земными поклонами)? Елма же не можемъ за злу похоть нашу и нераденіе, поне (то по крайней мѣрѣ) отъ божественаго причастія да удръжимся, якоже божественіи отци уставиша. Они бо о въздръжаніи и о трудѣхъ или иномъ чесомъ отъ сицевыхъ не рѣша, развѣ точію о божественѣмъ причастіи (т.-е. объ удаленіи отъ него на извѣстное число дѣтъ). Аще ли обрящется подвижникъ, да дрѣжитъ оно правило, *аще восхоцеть*, сирѣчь, Іоанна Постника“ (по нашему изданію отд. III, § 4).

своего времени хорошо продуманная редакція Постникова номоканона.

2. Другой, сродный съ нашимъ Номоканономъ епитимійный сборникъ, изданный Котельеромъ въ Monumenta ecclesiae graecae (t. I, p. 68—158), состоитъ изъ 547 статей или правилъ. Всѣ они редактированы въ духѣ покаянной системы Постника. Но многія изъ нихъ поражаютъ странностію, чтобъ не сказать, нелѣпностію своего содержанія (см. напр. ст. 69, 95, 122, 124, 266, 279, 414, 444, 506)<sup>1</sup>, а нѣкоторыя — и своимъ взаимнымъ противорѣчіемъ (ср. ст. 60 и 125). Впрочемъ есть основанія думать, что указанные недостатки принадлежать не прототипу Котельерова номоканона, а тому позднему и глубоко испорченному списку, по которому онъ изданъ<sup>2</sup>. О времени происхожденія этого сборника ничего неизвѣстно. Одно несомнѣнно, что онъ не могъ произойти раньше первой половины XII и позднѣе конца XIV вѣка. Первое доказывается тѣмъ, что въ немъ упоминаются уже богомилы, какъ особенно распространенная и опасная еретическая секта<sup>3</sup>; а извѣстно, что эти еретики впервые были открыты и осуждены въ 1118 году императоромъ Алексѣемъ Комниномъ. Второе видно изъ того, что отъ конца XIV вѣка

<sup>1</sup> Приведемъ изъ указанныхъ примѣровъ первые три: „Кто возметъ деньги, чтобы класть за другого земные покаянные поклоны (*μετάνοια*), пусть кладетъ ихъ вдвое“. — „Священникъ, которому исполнилось 60 или 70 лѣтъ, пусть прекратитъ священнослуженіе“. — „Священникъ, имѣющій жену, если растлить дѣвицу, пусть перестанетъ священнодѣйствовать, пока не выдастъ растлѣнную замужъ; а потомъ пять лѣтъ да будетъ подъ епитиміей“ (безъ потери священства).

<sup>2</sup> На эту мысль наводитъ славянскій переводъ и одинъ извѣстный нашъ греческій списокъ Котельерова номоканона о которыхъ будетъ рѣчь дальше.

<sup>3</sup> Въ правилахъ о принятіи еретиковъ Котельеровъ номоканонъ предписываетъ священникамъ спрашивать обращающихся *прежде всего* о ереси богомильской: *Καὶ ἐρώτησον αὐτὸν πρῶτον περὶ Βογομελίας, καὶ τὰ λοιπὰ αὐτὸς λέγει* (сар. 460—461).

до насъ дошли уже списки славянскаго перевода этой компиляціи подъ заглавіемъ: „Правила съ Богомъ починаемъ святыхъ апостолъ, и святыхъ седми соборъ преподобныхъ и богоносныхъ отецъ нашихъ, о епископѣхъ, и о іереохъ, и о мнѣхъ, и о людѣхъ мірскихъ“<sup>1</sup> (по изданію Котельера: *Ἀρχὴ σὺν Θεῷ νομοκανόνοϛ. Κανόνας τῶν ἁγίων ἀποστόλων, καὶ τῶν ἑπτὰ οἰκουμενικῶν συνόδων, περὶ ἀρχιερέων, ἱερέων, μοναχῶν μεγαλοσχιμίων καὶ ἄλλων μοναχῶν, καὶ λαϊκῶν*). Переводъ, кстатн замѣтнмъ, сдѣланъ съ болѣе древняго и обширнаго оригинала, чѣмъ какой печатанъ у Котельера, и въ старшихъ спискахъ не имѣеть ни дѣленія на главы, ни общаго счета содержащихся въ немъ правилъ. Въ позднѣйшихъ спискахъ (XVI—XVII вв.) онъ раздѣляется на 20 большихъ главъ, изъ коихъ въ 5-й и 6-й содержится номоканонъ Постника съ извѣстнымъ уже намъ надписаніемъ: „Іоанна мниха, чада великаго Василия, иже нареченъ бысть чадо послушанія, о исповѣданіи тайныхъ грѣховъ поученіе“<sup>2</sup>. Списки греческаго подлинника этой компиляціи весьма рѣдки. Отсюда Цахаріэ, такъ много видѣвшій греческихъ рукописей каноническаго и юридическаго содержанія въ разныхъ библіотекахъ востока и запада Европы, справедливо заключаетъ о маловажномъ значеніи Котельерова номоканона въ исторіи позднѣйшей греческой церковно-пенитенціальной ли-

<sup>1</sup> Извѣстны два средне-болгарскихъ списка конца XIV вѣка: одинъ принадлежалъ прежде преосвященному Порфирію Успенскому, нынѣ — Императ. Публ. Библ. (см. П. А. Бычкова „Краткій обзоръ собранія рукописей“ названнаго преосвященнаго, стр. 29—32); другой — бывший А. П. Хлудова, нынѣ Московскаго едновѣрческаго Никольскаго монастыря (см. А. Попова „Описание“ Хлудовскихъ рукописей, стр. 200—201, гдѣ этотъ списокъ отнесенъ къ XV вѣку, по нашему мнѣнію — неправильно).

<sup>2</sup> Надобно думать, что номоканонъ Постника находился и въ прототипѣ списка, изданнаго Котельеромъ. По крайней мѣрѣ въ этомъ списокѣ удержаны нѣкоторые отрывки чинопоследованія исповѣди, которымъ начинается названный номоканонъ. См. ст. 458—460.

тературы и практики<sup>1</sup>. Но справедливо это именно только въ отношеніи къ отечеству названнаго сборника, а никакъ не въ отношеніи къ странамъ, для которыхъ назначался славянскій переводъ его. *Fata sua habent libelli*. Книга не имѣвшая успѣха на своей родинѣ, нашла почтительный приѣмъ во всемъ православномъ славянскомъ мірѣ. Начиная съ конца XIV и до конца XVII вѣка она усердно переписывалась и болгарами, и сербами, и русскими<sup>2</sup>. Въ позднѣйшихъ (именно русскихъ) спискахъ она получила громкое названіе „Зонарь“ или „Зинарь“, конечно, по имени знаменитаго толкователя церковныхъ правилъ Іоанна Зонары, и съ этимъ именемъ, раздѣленная на 200 мелкихъ главъ, присоединялась къ такому важному каноническому сборнику, какъ синтагма Властара<sup>3</sup>. Въ XVI и XVII столѣтіяхъ появились и печатныя изданія псевдо-Зонарина номоканона при южно-славянскихъ и русскихъ требникахъ<sup>4</sup>. Въ 1640 году тотъ же номока-

<sup>1</sup> См. въ цитов. сочин., стр. 23. Намъ извѣстенъ одинъ списокъ XV в., находящійся въ ркп. Москов. синод. библиотекѣ, № 445, л. 50 об.—72. Списокъ этотъ исправіе Котельерова по языку и значительно отличается отъ него самымъ составомъ и содержаніемъ, но все-таки въ этомъ послѣднемъ отношеніи не равняется славянскому переводу, т.-е. значительно короче его.

<sup>2</sup> Два болгарскіе (и старшіе изъ всѣхъ) списка указаны выше; сербскіе, по указанію лицъ, занимавшихся славянскими рукописями за границей, находятся въ библиотекахъ: Чешскаго Музея въ Прагѣ, южно-славянской академіи въ Загребѣ, въ Народной библиотекѣ въ Бѣлградѣ. Изъ массы видѣнныхъ нами русскихъ списковъ уважемъ на два старшіе, находящіеся въ бывшей Соловецкой библиотекѣ (нынѣ Казан. духовн. акад.): одинъ въ Кормчей 1493 г. (№ 958, л. 389—459), другой въ Требникѣ 1505 г. (№ 1085).

<sup>3</sup> Списки Властаревой синтагмы XVII в. съ присоединеніемъ въ концѣ Зинара находятся въ библиотекахъ: бывшей Соловецкой, Румянц. Музея, Москов. синод. и др.

<sup>4</sup> Именно при требникахъ, изданныхъ въ 1531 г. въ Гораждѣ, въ 1546 г. — въ Мелешевѣ, въ 1605 г. — въ Стрятинѣ. Экземпляры первыхъ двухъ изданій мы видѣли въ Одесской славянской библиотекѣ; экземпляръ послѣдняго — въ Москов. Публ. Музеѣ.



нонь, переведенный съ славянскаго языка на румынскій пгуменомъ Михаиломъ Моксалиемъ, напечатанъ былъ въ монастырѣ Говора и названъ *Pravila mica*<sup>1</sup>. Доказательствомъ обширнаго и разнообразнаго употребленія этой книги служатъ не только многочисленные списки ея и упомянутыя печатныя изданія, но и ссылки на нее, довольно часто встрѣчающіяся въ литературныхъ и законодательныхъ памятникахъ XV и XVI вв., южно-славянскихъ и русскихъ<sup>2</sup>.

Вышеприведенный отзывъ Цахаріе о малозначительности Котельерова номоканона на мѣстѣ его происхожденія отчасти оправдывается и нашимъ Номоканонемъ. Составители послѣдняго не соблазнились видимымъ богатствомъ и разнообразіемъ содержанія этого своего источника и взяли изъ него въ свой сборникъ всего только семь правилъ, — и тѣ не безъ критическаго разбора, какъ это показано въ нашемъ примѣчаніи къ статьѣ 142. Остальныя заимствованія изъ псевдо-Зонарина номоканона составляютъ въ нашемъ Закопнправильникѣ статьи 76, 116, 127—129 и 145.

Изъ огромной массы другихъ греческихъ покаянныхъ номоканоновъ, къ сожалѣнію, остающихся неизданными и извѣстныхъ только по печатнымъ каталогамъ греческихъ рукописей разныхъ библіотекъ, всего желательнѣе было бы сравнить нашъ Номоканонъ съ однимъ, обращающимъ на себя особенное вниманіе своимъ надписаніемъ, въ которомъ точно указано время его составленія и въ общихъ чертахъ — самое содержаніе. Сборникъ этотъ имѣетъ такое оглавленіе: *Πρό-*

<sup>1</sup> *Popovici, Fontanele și Codiciî dreptului bisericescû ortodoxû.* Черновицъ, 1886, стр. 102—104.

<sup>2</sup> Такъ одно правило Котельерова номоканона приводится въ сочиненіи южно-славянскаго грамматика Константина, жившаго въ концѣ XIV и началѣ XV в. (см. *Яича* „Разсужденія старины о церковно-славянскомъ языкѣ“ въ I томѣ „Исслѣдованій по русскому языку“, издаваемыхъ нашею Академіею Наукъ, стр. 454, прим. 3), другое — въ Стоглавѣ, т. е. въ книгѣ постановленій Московскаго собора 1551 г. (гл. 53, Каз. изд. 1862 г., стр. 259—262).

χειρον κανονικὸν ἀναγκαῖον εἰς τὸ λύνειν καὶ δεσμεῖν ἀμαρτήματα ἀνθρώπων τοὺς ἐξουσίαν ἐληφότες, ἔχον πάν ἐκείνοισιν, συλλεγὲν ἀπὸ τε τῶν κανόνων τῶν ἀγίων ἀποστόλων καὶ τῶν ἐπτὰ οἰκουμενικῶν συνόδων, καὶ τοιζῶν, καὶ ὁσίων θεοφόρων πατέρων ἰδίως, καὶ τῶν κατὰ μέρος ἐκτεθέντων θείων νόμων ὑπὸ τῶν ἀειμνήστων βασιλέων, ἐπὶ τῆς βασιλείας Ἰωάννου καὶ Ἀνδρονίκου τῶν Παλαιολόγων, ἐν ἔτει ζωπζ' (1379), ἰνδιτικῶνος β'. (Г.-с. „Ручная каноническая книга, необходимая для проявшихъ власть рѣшить и вязать грѣхн людей, содержащая въ себѣ все въ удобномъ сокращеніи и составленная въ царствованіе Іоанна и Андроника Палеологовъ въ 6887 году, изъ правилъ св. апостоловъ, седми вселенскихъ соборовъ и помѣстныхъ, и особно преподобныхъ богоносныхъ отецъ, отчасти же и изъ божественныхъ законовъ, изданныхъ приснопамятными царями“). О существованіи этого сборника, своимъ надписаніемъ такъ заманчиво говорящаго о близкомъ сродствѣ своемъ съ нашимъ Номоканономъ, мы знаемъ по каталогамъ двухъ библиотекъ: Венеціанской и Патмосской<sup>1</sup>. Можетъ быть, со временемъ кто-либо изъ русскихъ канонистовъ и положитъ трудъ если не на полное изданіе, то по крайней мѣрѣ, на обстоятельное описаніе этого многообѣщающаго сборника.

Переходимъ теперь къ вопросу о практическомъ употребленіи нашего Номоканона въ греческой церкви. Въ рѣшеніи этого вопроса значительную помощь оказываетъ намъ ученый трудъ проф. А. И. Алмазова, уже не разъ нами цитованный, именно: „Тайная исповѣдь въ православной восточной церкви“. Трудъ этотъ составленъ на основаніи богатаго рукописнаго мате-

<sup>1</sup> См. (Mingarelli) Graeci codices manuscripti apud Nanios patricios Venetos asservati. Bononiae. 1784, p. 425 и *Σακελλίωνος Πατριακή Βιβλιοθήκη. Ἀθηναίωσι*. 1890, σ. 232—233. Оба списка XVII в. Только въ первомъ каталогѣ указано начало сборника: *Ἀπολογία Ἰωάννου τοῦ Νηστευτοῦ περὶ ἧς αἰτίας συγκαταβατικώτερος τῶν ἄλλων δοκεῖ. Κεφάλαιον α*; Initium: Ὁ μὲν Νηστευτῆς Ἰωάννης.

ріала, собраннаго почтеннымъ авторомъ въ разныхъ бібліотекахъ востока и запада. Правда, проф. Алмазовъ имѣеть дѣло собственно и, можно сказать, даже исключительно съ первою, *литургическою* частью нашего Номоканона — съ чинопослѣдованіемъ исповѣди; но чтò онъ сообщаетъ о практическомъ значеніи этой части, то вполне относится и ко второй — *канонической*, такъ какъ во всѣхъ видѣнныхъ имъ рукописяхъ, вслѣдъ за чинопослѣдованіемъ, обыкновенно стоитъ и Номоканонъ. Отсюда авторъ вполне основательно заключаетъ о генетической связи чинопослѣдованія съ Номоканономъ, т. е. о происхожденіи ихъ въ одно и то же время и отъ одного лица (мы сказали бы: изъ одной литературной среды). А длинный рядъ такихъ рукописей, идущихъ со второй половины XVI (вѣрнѣе: съ конца XV) вѣка и во все продолженіе XVII и XVIII вѣковъ — до изданія вышеупомянутаго Никодимова Экзомологитарія и даже до начала нынѣшняго столѣтія<sup>1</sup>, естественно ведетъ къ заключенію, что во весь указанный періодъ времени нашъ Номоканонъ, вмѣстѣ съ принадлежащимъ къ нему чинопослѣдованіемъ исповѣди (или, пожалуй, наоборотъ), почти исключительно одинъ и употреблялся въ греческой духовнической практикѣ<sup>2</sup>. Духовники называли его „прекраснѣйшимъ“ Номоканономъ (*πάντοδραϊον*)<sup>3</sup>, усердно переписывали и, гдѣ казалось нужнымъ,

<sup>1</sup> Мы сами видѣли у о. діакона греческой Троицкой церкви въ Одессѣ Іосифа Николы списокъ Номоканона, писанный въ 1813 году, какъ видно изъ слѣдующей записи на первой доскѣ переплета: *Τὸ παρὸν Νομικὸν ἀντεγράφη παρ' ἐμοῦ Ἰακώβου ἀρχιμαρτύρου Παππαδοπούλου, τοῦ Κρητός, ἐν ἔτει αωγ' ἐν μηνὶ Μαρτίῳ η'.* То же повторено и въ концѣ рукописи съ прибавкою къ вышеозначенному имени писца прозвища: *τοῦ πικλῆ Μαυρογιαράκη.*

<sup>2</sup> Тайная исповѣдь, стр. 117—118.

<sup>3</sup> Такъ именно отозвался о своемъ автографѣ Номоканона какой-то игуменъ Климентъ, около половины XVI вѣка. См. его записку у Ламброса въ *Catalogue of the greek manuscripts on mount Athos. vol. I. Cambridge. 1895, p. 372; cfr. p. 369, № 6.*

исправляли и дополняли. Отсюда — почти бесконечное разнообразіе списковъ этого сборника, дошедшихъ до нашего времени (говоримъ о Номоканонѣ въ тѣсномъ смыслѣ). Многіе изъ нихъ представляютъ собою опыты болѣе или менѣе значительной переработки своего прототипа въ формальномъ и матеріальномъ отношеніи. Опыты формальной переработки состояли въ приведеніи первоначальнаго состава Номоканона въ болѣе строгій систематическій порядокъ: правила одинаковаго содержанія подводились подъ однѣ общія рубрики, на что указывалось и въ самомъ ихъ надписаніи: *Κανόνες συνοδικοὶ καὶ ἀποστολικοὶ καὶ τοῦ μεγάλου Βασιλείου, νεωστὶ διορθωθέντες καὶ συντεθέντες κατὰ τάξιν διὰ τὸ ἀσύγχυτον*. Подъ первую рубрикой, сообразно главному назначенію всего сборника, помѣщались правила о духовникахъ (*καὶ πρῶτον μὲν οὖν* — говорилось вслѣдъ за приведеннымъ общимъ надписаніемъ — *δεῖ περὶ τῶν πνευματικῶν εἰπεῖν, πῶς χρὴ αὐτοὺς εἶναι*); затѣмъ слѣдовали правила о рукоположеніи на церковно-іерархическія степени вообще, объ архіереяхъ, священникахъ, низшихъ клирикахъ, монахахъ, мірянахъ и пр. Съ этою формальною переработкой Номоканона обыкновенно соединялась и матеріальная, состоявшая въ присоединеніи къ разнымъ отдѣламъ его новыхъ правилъ, заимствованныхъ изъ другихъ каноническихъ сборниковъ и прежде всего — изъ того стариннаго приложенія къ этому же самому Номоканону, о которомъ мы упомянули въ началѣ настоящей главы и которое въ греческихъ спискахъ надписывалось: *Κεφάλαια διάφορα ἐξ ἑτέρου νομοκανόνου*. Благодаря такимъ дополненіямъ, Номоканонъ становился *πάνν πλούσιον* или даже *πάνν πλουσιώτατον*, какъ онъ и сталъ называться теперь въ оглавленіи первой (литургической) своей части. Мы уже знаемъ два такихъ формально „исправленныхъ“ (*διορθωθέντες*) и матеріально „обогащенныхъ“ (*πάνν πλούσιον* и *πλουσιώτατον*) списка: Оксфорд-

скій и А. А. Дмитріевскаго (см. предисловіе). Но есть и такіе списки, въ которыхъ первоначальный составъ Номоканона увеличенъ больше, чѣмъ вдвое<sup>1</sup>, — увеличенъ, но не устраненъ, такъ что всѣ новыя дополненія къ нему только упрощивали дальнѣйшее практическое употребленіе того, чтò сохранилось въ Номоканонѣ съ самаго начала, и, въ свою очередь, сами получали большую практическую важность вслѣдствіе присоединенія къ этому сборнику<sup>2</sup>. Наконецъ о

<sup>1</sup> Таковъ списокъ Цахаріе, описанный въ его цитованномъ сочиненіи (стр. 25—40), и списокъ Импер. Публ. Библіотеки, описанный проф. М. И. Горчаковымъ въ приложеніи № 1 къ его рецензій на первое изданіе настоящаго труда. Въ первомъ нашъ Номоканонъ состоитъ изъ 418 главъ, въ послѣднемъ — изъ 550. При этомъ нужно замѣтить, что почти каждая глава въ томъ и другомъ списокѣ содержитъ въ себѣ не одно, а нѣсколько правилъ, относящихся къ данному предмету.

<sup>2</sup> Поэтому мы не можемъ согласиться съ мнѣніемъ Цахаріе, будто описанный имъ *Νομοκάνωνος λόγος πλουσιώτατος* есть нѣчто самостоятельное, независимое отъ первоначальной редакціи нашего Номоканона (цит. соч. стр. 41). Незабвенный ученый пришелъ къ такому мнѣнію потому, что сравнивалъ свой „весьма обогащенный“ номоканонъ не съ полнымъ составомъ нашего Номоканона, а только съ тѣмъ, чтò находилось въ нашемъ изданіи 1872 года. Но въ этомъ изданіи опущена была вся первая часть Номоканона, т.-е. чинопослѣдованіе исповѣди и слѣдующія за нимъ наставленія духовнику о наложеніи епитимій на кающихся. Отсюда и получалось представленіе о гораздо большемъ различіи между первоначальной и позднѣйшими („обогащенными“) редакціями Номоканона, чѣмъ какое существуетъ на самомъ дѣлѣ, такъ какъ означенная (первая) часть его составляетъ общую принадлежность *всѣхъ* редакцій. Такимъ образомъ *дѣйствительное* различіе извѣстныхъ доселѣ редакцій нашего Номоканона не указываетъ на происхожденіе ихъ отъ разныхъ прототиповъ, а свидѣтельствуетъ только о широкомъ употребленіи этой книги по ея первоначальному назначенію. Словомъ: нашъ Номоканонъ испыталъ на себѣ то же самое, чтò, по наблюденію Цахаріе, случилось и съ позднѣйшимъ, не менѣе употребительнымъ каноническимъ сборникомъ Мануила Малакса: подобно послѣднему, онъ оразнообразился подъ руками новыхъ переписчиковъ и редакторовъ почти до неузнаваемости своего первоначальнаго плана и состава и даже надписывался именами лицъ, которыя не были его авторами (см. тамъ же, стр. 6 и у насъ выше, стр. 7, прим. 1).

всеобщемъ уваженіи, какимъ пользовался на востокѣ нашъ Номоканонъ въ указанный періодъ времени, свидѣлствуютъ другіе, болѣе важные и содержательные каноническіе сборники, служившіе руководствомъ къ познанію *всего* дѣйствовавшего тогда церковнаго права и потому необходимые для практики не только духовниковъ, но и высшей церковной іерархіи. Такое значеніе имѣли въ греческой церкви въ XVI—XVIII столѣтіяхъ два сборника: алфавитная синтагма Властаря *въ новогреческомъ переводѣ*, сдѣланномъ въ концѣ XV в. Куналисомъ Критопуломъ, и номоканонъ Мануила Малакса, составленный въ 1562 году<sup>1</sup>. Первая въ спискахъ XVII вѣка является уже съ значительными извлеченіями изъ нашего Номоканона<sup>2</sup>, а въ составѣ послѣдняго, по извѣстнымъ намъ спискамъ XVI—XVII вв., мы находимъ почти весь этотъ Номоканонъ, изложенный частію подъ рубриками самого Малакса, между другими источниками его компіляціи, частію въ особомъ приложеніи, куда входятъ всѣ наставленія духовнику, которыми начинается и оканчивается первая часть нашего Номоканона, и болѣе или менѣе значительное число правилъ изъ второй части (т.-е. изъ самаго Номоканона). Замѣчательно, что какъ тамъ, подъ рубриками самого Малакса, почти всѣ статьи нашего Номоканона сопровождаются цитатою: *τοῦ Νηρηευτοῦ* (Постника), такъ и здѣсь, надъ приложеніемъ, въ одномъ изъ лучшихъ списковъ Малаксова сборника стоитъ такое надписаніе: *Νομοκάνονον τοῦ*

<sup>1</sup> Подробности объ этомъ номоканонѣ читатель найдетъ въ не разѣ цитованномъ сочиненіи Сахаріа, стр. 2 и слѣд.

<sup>2</sup> Таковъ списокъ 1669 года Московской Синодальной бібліотеки № 150, принадлежавшій извѣстному Паисію Лигариду, митрополиту Газскому. Здѣсь кромѣ нѣсколькихъ отрывковъ изъ руководственныхъ наставленій духовнику, находящихся въ первой части Номоканона, приведено около 90 правилъ и изъ второй части, вперемежку съ нѣкоторыми другими статьями (см. лл. 314—324).

*ἀγίου Ἰωάννου τοῦ Διςτετυτοῦ, συνηγμένον ἐκ πολλῶν διδασκάλων, τὸ ὄλοϊον περιέχει τοὺς κανόνας τῶν ἁμαρτιῶν πῶς γὰρ κανονίζῃ ὁ πνευματικός τοὺς ἡμαρτηζόμετας*<sup>1</sup>. Можетъ быть, въ этомъ отождествленіи нашего Номоканона съ Постниковымъ выражалось уже сознаніе той внутренней связи между ними, на какую указали мы выше. Но вѣроятнѣе думать, что Малаксъ и его современники называли нашу Номоканонъ Постниковымъ просто потому, что такъ называли бы и всякій другой сборникъ епитимійныхъ правилъ, *находящійся во всеобщемъ употребленіи*: имя Постника для такихъ сборниковъ было тогда какъ бы нарицательнымъ по той простой причинѣ, что ни одинъ изъ нихъ не могъ обойтись безъ заимствованій изъ этого источника<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Съ такимъ надписаніемъ является нашъ Номоканонъ, значительно сокращенный, въ одномъ изъ еписковъ Малакса сборника, принадлежавшихъ бывшему настоятелю греческой Троицкой церкви въ Одессѣ архимандриту Евстаѿію Вулпсмъ, недавно скончавшемуся въ санѣ архіепископа Керкирскаго, именно — въ томъ спискѣ, который мы въ первомъ изданіи настоящаго труда цитовали: Вулпс. № 1.

<sup>2</sup> И здѣсь мы должны дать отвѣтъ почтенному рецензенту перваго изданія настоящей книги, проф. М. И. Горчакову. По его мнѣнію, Малаксъ заимствовалъ статьи, написанныя именемъ Постника и по своему содержанію сходныя со статьями нашего Номоканона, не изъ этого послѣдняго, а изъ другого неизвѣстнаго сборника, послужившаго общимъ источникомъ и для Малакса и для нашего Номоканона. Въ доказательство этого мнѣнія, проф. Горчаковъ выписалъ изъ номоканона Малакса, по списку Публ. Библіотеки, № 149, всѣ статьи, написанныя именемъ Постника, и нашелъ въ нихъ основанія для слѣдующихъ положеній: а) нѣкоторыя статьи обихъ сборниковъ, сходныя по своему содержанію, у Малакса изложены съ большею полнотою, чѣмъ въ нашемъ Номоканонѣ; б) въ сборникѣ Малакса приписываются Постнику такія статьи, которыхъ нѣтъ въ нашемъ Номоканонѣ; в) нѣкоторыя статьи Малакса сборника, написанныя именемъ Постника, отличаются отъ соответственныхъ статей Номоканона отчасти и по самому содержанію (Къ исторіи епитим. номок., стр. 31 и приложение № X). Предварительно на всѣ эти три довода дадимъ одинъ общій отвѣтъ: чтобы

Практическое значеніе нашего Номоканона въ греческой церкви стало умаляться только съ конца прошлаго столѣтія.

основательно судить объ отношеніи нашего Номоканона къ Малаксову, нужно было бы имѣть подъ руками не одинъ или два, а, можетъ быть, цѣлый десятокъ списковъ того и другого сборника, и сравнить списки каждаго, во первыхъ, между собою, и во-вторыхъ — со списками другого: ибо мы уже знаемъ, что оба номоканона подъ руками почти каждаго переписчика подвергались разнообразнымъ перемѣнамъ. Такими средствами для рѣшенія настоящаго вопроса нашъ уважаемый рецензентъ не располагалъ, и мы располагаемъ не въ достаточной мѣрѣ. Однако, на основаніи того, что намъ доступно, оказывается возможнымъ устроить всѣ вышеприведенныя возраженія проф. Горчакова. Такъ для устраненія перваго и отчасти третьяго возраженія достаточно имѣть подъ руками хотя бы одинъ списокъ Малаксова сборника и сравнить его ссылки на источники съ подлиннымъ текстомъ этихъ послѣднихъ: въ результатѣ сравненія окажется, что Малаксъ *всѣ вообще* свои источники приводилъ не буквально, а излагалъ ихъ въ болѣе или менѣе распространенномъ (иногда сокращенномъ) перифразѣ, почему нѣкоторыя статьи его номоканона могутъ казаться отличными отъ своихъ источниковъ и по самому содержанію (примѣры такого отношенія Малакса къ нашему Номоканону приведены нами въ примѣчаніяхъ къ нѣкоторымъ статьямъ этого послѣдняго). Что же касается до втораго возраженія проф. Горчакова, т.-е. до указанія на такія статьи Малаксова сборника, которыя хотя и надписаны именемъ Постника, но въ нашемъ Номоканонѣ не находятся, то отвѣтъ на это даютъ вышеупомянутыя редакціи Номоканона, имѣющія надписаніе: *Νομοκάνωνος παύλου πλοῦσιου* или *πλοῦσιώτατος*. Такія редакціи, конечно, могли уже существовать во времена Малакса, т.-е. спустя не менѣе столѣтія послѣ появленія общаго ихъ прототипа. А въ извѣстныхъ намъ спискахъ этихъ редакцій (Оксфордскомъ, Дмитріевскаго и Цахаріа), дѣйствительно находятся *почти всѣ* статьи Малаксова сборника, надписанныя въ немъ именемъ Постника, но не находящіяся въ первоначальной редакціи нашего Номоканона. Отсюда само собою слѣдуетъ, что во всѣхъ случаяхъ сходства между тѣмъ и другимъ номоканономъ старшій изъ нихъ (т.-е. нашъ) долженъ быть принимаемъ за источникъ для младшаго (Малаксова), хотя бы послѣдній и давалъ этому источнику чужое имя. На такое заключеніе прямо наводилъ профессора Горчакова и тотъ списокъ Малаксова номоканона, изъ котораго онъ почерпнулъ свои возраженія противъ насъ. На стр. 45—47 своей рецензіи онъ приводитъ по этому списку довольно длинный отрывокъ изъ первой части нашего Номоканона



со времени изданія въ 1796 году ученымъ афонскимъ іеромонахомъ Никодимомъ извѣстнаго и уже не разъ упомяну- таго нами Экзомологитарія, т.-е. практическаго руководства для духовниковъ, оффиціально принятаго теперь во всей греческой церкви. Несомнѣнно, что эта книга во многихъ отно- шеніяхъ стоитъ неизмѣримо выше нашего Номоканона. Но и она, какъ уже замѣчено, не сразу вытѣснила изъ церков- наго обихода прежнее чинопослѣдованіе исповѣди и соеди- нный съ нимъ сборникъ епитимійныхъ правилъ. Это объ- яняется не только безотчетною привязанностію греческихъ духовниковъ къ своему старому руководству, но и внутрен- нимъ отношеніемъ Никодимова Экзомологитарія къ нашему Номоканону. Первый, при всѣхъ своихъ преимуществахъ, утверждался на томъ же положительномъ каноническомъ осно- ваніи, на какомъ и послѣдній, т.-е. на номоканонѣ Постника. Такъ всѣ основанныя на этомъ номоканонѣ наставленія на- шего Законоправильника духовнику о томъ, какъ онъ дол- женъ налагать епитиміи на кающихся, почти дословно по- вторены въ Экзомологитаріи Никодима<sup>1</sup>. Затѣмъ въ своихъ разсужденіяхъ о нравственныхъ и умственныхъ качествахъ и служебныхъ обязанностяхъ духовника Никодимъ видимо слѣдуетъ 1) краткому, но превосходному введенію въ нашъ Номоканонъ, начинающемуся словами: „Пріемляя помышленія

въ видѣ вариантовъ къ полному тексту той же части, изданной имъ по списку, представляющему именно *нашъ* Номоканонъ въ редакціи *πάνυ πλουσιώτατον*, а не другой какой-либо сборникъ, на который можно было бы указать, какъ на источникъ Малакса. Всего же важнѣе, по отношенію къ настоящему вопросу, то, что надъ этимъ отрывкомъ, по указанію самого проф. Горчакова (стр. 36, прим. 1), стоитъ имя *Ιωάννου* (конечно, *τοῦ Νησιτευτοῦ*), которое, какъ выше показано, выставлялось надъ извлеченіями изъ на- шего Номоканона и въ другихъ спискахъ Малаксова сборника (см. выше, стр. 48—49).

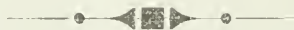
<sup>1</sup> Ср. по нашему изданію и дѣленію первой части Номоканона отдѣлъ III, §§ 1—5 и первые четыре параграфа 10-й главы I части Экзомологитарія.

человѣческая долженъ быти<sup>1</sup> и пр. и 2) нѣсколькимъ правиламъ самаго Номоканона (см. прав. 119, 120, 183, 188—190)<sup>1</sup>. Замѣчено также, что нѣкоторые исповѣдныя вопросы Экзозомологитарія взяты изъ чинопослѣдованія исповѣди, принадлежащаго къ нашему Законоправильнику<sup>2</sup>. Что касается, наконецъ, до чисто-канонической части того и другого руководства, т.-е. до самыхъ енитимійныхъ правилъ, то нельзя не согласиться, что эта часть въ нашемъ Номоканонѣ гораздо богаче и разнообразнѣе, чѣмъ въ Экзозомологитаріи, въ которомъ приняты только правила Постника. Вотъ причины, по которымъ многіе греческіе духовники и послѣ изданія Никодимова руководства продолжали еще довольно долго держаться стараго Номоканона. И самъ Никодимъ пользовался этимъ Номоканономъ не только въ указанныхъ мѣстахъ своего Экзозомологитарія, но и въ примѣчаніяхъ къ редактированному имъ оффиціальному изданію греческой Кормчей книги (Пидаліона)<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Ср. съ этими правилами Экзозомологитарій, ч. I, гл. 1, 2, 9 § 11, гл. 10 § 14, гл. 12 § 1.

<sup>2</sup> Алмазовъ, Тайная исповѣдь, т. I, стр. 176.

<sup>3</sup> См. наши примѣчанія къ 87, 120, 129 и 208 статьямъ Номоканона.



## ГЛАВА II.

### Исторія Номоканона въ церквахъ славянскихъ и преимущественно въ русской.

Юго-славянскій переводъ Номоканона и его списки. — Первые печатныя изданія въ Кіевѣ. — Московскія изданія при Требникахъ патріарховъ Іоасафа и Іосифа. — Окончательное установленіе текста Номоканона въ Требникѣ патріарха Никона. — Большой Требникъ безъ Номоканона и Малый — съ сокращеннымъ Номоканономъ. — Свидѣтельства о практическомъ употребленіи Номоканона въ патріаршеской и синодальной періодъ. — Сомнѣнія Св. Синода въ каноническомъ достоинствѣ нѣкоторыхъ статей Номоканона и возникновеніе отсюда дѣла объ его исправленіи по несомнѣннымъ церковнымъ правиламъ и по греческому подлиннику. — Практическое значеніе Номоканона въ настоящее время. — Задача науки русскаго церковнаго права по отношенію къ этому сборнику.

Книга, когда-то столь употребительная въ греческой церковной практикѣ, не могла долго оставаться неизвѣстною и у сосѣднихъ православныхъ славянъ — болгаръ и сербовъ. Славянскій переводъ ея появился, надобно думать, не позднѣе начала XVI вѣка. По крайней мѣрѣ этому столѣтію принадлежитъ уже довольно значительное число славянскихъ списковъ нашего Законоправильника<sup>1</sup>. Языкъ перевода во

<sup>1</sup> Извѣстны шесть списковъ XVI вѣка: одинъ указанъ Шафарикомъ при спискѣ алфавитной синагмы Властара 1571 г. (см. его *Geschichte der serb. Litteratur*, S. 212, № 155); другой находится между славянскими рукописями Вѣнской придворной бібліотеки, по каталогу ихъ № 98; третій — Миклошпича, указанный имъ въ спискѣ источниковъ, которыми онъ пользовался при составленіи своего извѣстнаго Лексикона древне-славянскаго языка (см. въ спискѣ этихъ источниковъ рукопись съ сигнатурою: *Пошок.-Mik.*); четвертый — Народной бібліотеки въ Бѣлградѣ

всѣхъ извѣстныхъ намъ спискахъ — сербскій, а въ нѣкоторыхъ находится и прямое указаніе на Сербію, какъ на отечество переводчика. Это указаніе содержится въ припискѣ къ 136 статьѣ Номоканона любопытнаго извѣстія о различіи церковныхъ обычаевъ у грековъ и *сербовъ* (см. примѣчаніе къ этой статьѣ). Есть въ переводѣ и другая, болѣе замѣтная прибавка къ тексту подлинника, именно: послѣ 14 статьи Номоканона, въ которой говорится о волшебствѣ и которая отсылаетъ читателя, для болѣе обстоятельнаго ознакомленія съ различными видами этого „злохудожества“ (*ζαχοτεχρία*), къ синтагмѣ Властаря и толкованіямъ на церковныя правила Зонары, приводится во *всѣхъ* извѣстныхъ намъ славянскихъ спискахъ (и *ни въ одномъ* греческомъ) рядъ выписокъ изъ указанныхъ источниковъ о четырехъ видахъ волшебства: „чарованіи“ (*γουτεία*), „отравахъ“ (*φαρμακεία*), „прорицаніи“ (*μαρτεία*) и „волхвованіи“ въ тѣсномъ смыслѣ (*μαγεία*). Многочисленность дошедшихъ до насъ юго-славянскихъ списковъ Номоканона XVI и XVII вв. и фактъ находенія нѣкоторыхъ изъ нихъ при спискахъ синтагмы Властаря свидѣтельствуешь, конечно, о такомъ же обширномъ употребленіи этой книги въ церквахъ православнаго славянскаго юга, какое имѣлъ греческій подлинникъ ея на мѣстѣ своего происхожденія<sup>1</sup>.

(неполный, находящійся при спискѣ синтагмы Властаря: описанъ Макушевымъ въ брошюрѣ о нѣкоторыхъ рукописяхъ названной библіотеки. Варшава 1882, стр. 37—38); пятый — въ Погодинскомъ Древлехранилищѣ № 243; шестой — писанный въ 1578 году и пожертвованный Романскимъ (въ Молдавіи) епископомъ Евстратіемъ своей епископской церкви, а теперь находящійся въ библіотекѣ монастыря Путны (см. *Pis*, Die Rumänische Gesetze und ihr Nexus mit dem byzantinischen und slavischen Recht. Prag. 1886, S. 8).

<sup>1</sup> Шафарикъ въ своей исторіи сербской литературы замѣчаетъ, что онъ видѣлъ *весьма много* списковъ нашего Номоканона въ библіотекахъ сербскихъ монастырей (стр. 219—220, № 159). Въ его

Но нигдѣ такъ не посчастливилось Номоканону, какъ у насъ на Руси. Мы не знаемъ, былъ ли онъ здѣсь извѣстенъ до перваго печатнаго изданія, вышедшаго въ іюнѣ 1620 г. изъ типографіи Кіевопечерской лавры съ предисловіемъ іеромонаха Памвы Беринды. Несомнѣнно только и уже выше замѣчено, что списокъ, послужившій оригиналомъ для этого изданія, писанъ былъ не въ Россіи, а принесенъ издателемъ съ Аѳона и отпечатанъ съ удержаніемъ многихъ характерныхъ особенностей сербскаго письма и говора. Сообразно первоначальному назначенію Номоканона, Беринда посвящаетъ свое изданіе русскимъ духовникамъ: „Боголюбезнии священнїи духовници и отци, говоритъ онъ въ своемъ предисловіи, вамъ, имже власть вѣдати и рѣшати чловѣчьскаа съгрѣшенїа, рукоположенїемъ архїерейскимъ, и немощи душевныа цѣлїти врѣчїа, .. сѣи Номоканонъ благоволенїемъ Божиимъ издасться, егоже благодарнѣ прїимѣте, яко нѣкоего свѣтника, въ еже носити вамъ утробу отеческу и смотрителну, къ разсужденїю исправленїа обетшанїй въ низнаденїихъ чловѣкѣ“. Издатель имѣлъ полное право ожидать благодарности отъ русскихъ духовниковъ не только за то, что давалъ имъ въ руководство книгу, признанную во всѣхъ остальныхъ православныхъ церквахъ лучшею въ своемъ родѣ, но и за то, что не ограничился простымъ отпечатаньемъ своего списка, но помѣстилъ на поляхъ книги множество замѣтокъ, въ которыхъ частїю объясняются непонятныя русскимъ читателямъ слова въ текстѣ, частїю указываются соотвѣтственныя статьи Номоканона мѣста въ св. Писанїи, въ творенїяхъ отцовъ церкви, въ другихъ каноническихъ сборникахъ (именно въ синтагмѣ Властара и вышеописанномъ псевдо-Зонариномъ номоканонѣ)<sup>1</sup>,

собственной библіотекъ находилось три списка, принадлежащіе теперь Чешскому Музею въ Прагѣ. См. *Сперанскаго* „Рукописи Павла Іосифа Шафарика“. Москва 1894, стр. 71—77 (№№ 20—22).

<sup>1</sup> Замѣчательно, что Беринда ссылался на этотъ номоканонъ тамъ, гдѣ нашъ Законоправильникъ цитуетъ дѣйствительнаго

въ богослужебныхъ книгахъ (преимущественно въ Стратинскомъ Служебникѣ и Требникѣ) и въ источникахъ русскаго церковнаго права (именно въ опредѣленіяхъ Виленскаго собора 1509 года)<sup>1</sup>. Самый текстъ Номоканона Беринда въ нѣкоторыхъ мѣстахъ дополнилъ выписками изъ извѣстнаго изданія Леуноклавія: *Jus graeco-romanum* (Франкфуртъ 1596), которое обыкновенно называетъ „Арменополемъ“ — на томъ, конечно, основаніи, что здѣсь въ самомъ началѣ помѣщено Арменопулово сокращеніе канонѳвъ (*Ἐπιτομή τῶν κανόνων*)<sup>2</sup>. Трудъ о. Памвы не былъ напрасенъ: его книга разошлась очень быстро, такъ что черезъ три съ небольшимъ года потребовалось второе ея изданіе. Оно вышло 28-го ноября 1624 года изъ той же Кіевопечерской типографіи съ предисловіемъ іеромонаха Захаріи Копыстенскаго. Въ этомъ предисловіи издатель заявляетъ, что онъ побужденъ былъ къ настоящему труду „моленіемъ прежде и убѣжденіемъ отъ многихъ спасенія рачителей, ... благословеніемъ же и совѣтомъ православнаго архіереа“<sup>3</sup>. Новое изданіе, посвященное уже

Зонару (см. прим. къ ст. 14 и 16). Это отождествленіе мнимаго Зонары съ дѣйствительнымъ объясняется случайнымъ сходствомъ правилъ перваго съ толкованіями послѣдняго. Вѣроятно по той же причинѣ цитаты Беринды повторены и вторымъ Кіевскимъ издателемъ Номоканона — Захаріей Копыстенскимъ, хотя послѣдній несомнѣнно зналъ подлинныя толкованія Зонары (см. объ этомъ далѣе въ текстѣ). Копыстенскому слѣдуютъ въ этомъ отношеніи и всѣ позднѣйшія изданія до новѣйшихъ Московскихъ.

<sup>1</sup> На Виленскій соборъ Беринда ссылается только однажды — въ замѣткѣ противъ 152 (по нынѣшнему счету 150) статьи Номоканона (о епископахъ, принимающихъ переходящихъ священниковъ безъ увольнительной грамоты рукоположившаго ихъ епископа).

<sup>2</sup> См. примѣч. къ статьямъ 51, 66, 120, 191. Замѣчательно, что и сами греки, высоко цѣнившіе изданіе Леуноклавія и даже снимавшіе съ него копии, называли эту книгу такъ же „Арменопуломъ“. См. статью *Witte* въ *Zeitschrift für geschichtl. Rechtswissenschaft*, Bd VIII, s. 223.

<sup>3</sup> Разумѣется, конечно, тогдашній Кіевскій митрополитъ Іовъ Борецкій (1622—1631).

не однимъ духовникамъ, но и „преосвященнымъ архіепископомъ и митрополитомъ, боголюбезнымъ епископомъ, преподобнѣйшимъ архимандритомъ, благоговѣйнымъ игуменомъ, преподобнымъ іеромонахомъ, пречестнымъ протопопомъ, честнымъ іереомъ“, словомъ — всей Кіевской духовной іерархіи, сдѣлано было, по справедливому замѣчанію издателя, „*съ большимъ исправленіемъ*“ противъ перваго. „Исправленіе“ состояло а) въ нѣкоторомъ очищеніи языка и слога въ изданіи Беринды<sup>1</sup>; б) въ исключеніи изъ Номоканона одной сомнительной статьи, — той именно, въ которой, какъ выше замѣчено, сдѣлана ссылка на несуществующее 103 правило Трулльскаго собора (ст. 142)<sup>2</sup>; в) въ прибавкѣ цитатъ и пояснительныхъ замѣтокъ на поляхъ книги; г) въ новыхъ дополненіяхъ къ тексту Номоканона, взятыхъ изъ Леунклавія (см. ст. 120, 168 и 204) и другихъ источниковъ (ст. 17, 20, 22, 24, 29, 42, 107, 112, 162, 168, 193 и др.); наконецъ — д) въ составленіи подробнаго алфавитнаго указателя къ Номоканону. Замѣчательно, что Копыстенскій въ своемъ предисловіи совѣтуетъ лицамъ, имѣющимъ употреблять Номоканонъ на практикѣ, не ограничиваться одною только этою книгою, но „для совершеннаго уразумѣнія и познанія канонѣвъ“ пріобрѣсти полные сборники ихъ, именно: „книгу преподобнаго Іоанна Зонара, иже соборныя и помѣстныя и отцовъ святыхъ истолкова законы; книгу блаженнѣйшаго Θεодора Балсамона, патріархи (sic) Антиохійскаго, иже совершенноѣ истолкова вся каноны; при семъ и номоканонъ

<sup>1</sup> Въ примѣръ такого исправленія приведемъ хоть 1-е правило Номоканона по изданію Беринды и Копыстенскаго:

Изданіе 1620 года.

Изданіе 1624 года.

Иже рукополагаяй чрезъ предъ, съ рукополагаемымъ да дѣла, съ рукополагаемымъ да извержется.

<sup>2</sup> Беринда выразилъ свое недоумѣніе по поводу этой цитаты тѣмъ, что сдѣлалъ противъ нея на полѣ выноску съ знакомъ ∪ ∪.

православнаго и блаженнаго Фотіа, патриархи Константинопольскаго; такожде книгу преподобнаго въ іеромонасехъ Матѳеа (Властаря), иже по составѣхъ (по алфавиту) правила разумно собравъ состави (Сіа зѣло книга потребна есть — замѣчаетъ мимоходомъ Копыстенскій — обаче блюстися, яко въ нѣкія зводы вниде писаніе, аки отъ Константина Великаго сотворенное: нѣсть сіа вещь извѣстная)<sup>1</sup>; еще же книгу правилъ на грани архидіакономъ Алексеемъ составленныхъ<sup>2</sup>, и книгу Севаста Константина Арменополя, номофилака и судіи Θεссалоницкаго, ко сему же и блаженнаго Никона (Черногорца) посланія<sup>3</sup>. Совѣтъ, конечно, прекрасный, но для большинства тогдашняго Кіевскаго духовенства, даже высшаго, едва ли исполнимый, такъ какъ только двѣ изъ рекомендованныхъ ученымъ издателемъ книги (синтагма Властаря и посланія Никона Черногорца) существовали тогда въ славянскомъ переводѣ, да и тѣ не были еще напечатаны, а употреблялись въ рукописяхъ, не легко и не дешево приобрѣтаемыхъ. Между тѣмъ Номоканонъ, по справедливому замѣчанію издателя, былъ „книжицею коемуждо удобостыжательною“. Потребность въ этой книжицѣ, которую Копыстенскій называетъ „наставникомъ для духовниковъ и врачевницею для кающихся“, была такъ велика, что второе изданіе разошлось такъ же быстро, какъ и первое<sup>3</sup>. Поэтому въ 1629 году вышло третье изданіе Номоканона, на сей разъ съ предисловіемъ архи-

<sup>1</sup> Разумѣется извѣстная подложная дарственная грамота Константина Великаго Римскому папѣ Сильвестру, помѣщенная Властаремъ въ 11-й главѣ отдѣла синтагмы подъ буквою Е.

<sup>2</sup> Разумѣется, вѣроятно, Алексѣй Аристинъ, писавшій толкованія на сокращенный текстъ церковныхъ правилъ, какой съ этими толкованіями въ 1653 году напечатанъ былъ въ Кормчей. Но Аристинъ не „составлялъ“ никакой „книги правилъ“, раздѣленныхъ „на грани“, т.-е. на титулы.

<sup>3</sup> О размѣрѣ современнаго спроса на эти изданія можно судить по тому обстоятельству, что они уже въ XVII вѣкѣ употреблялись не только непосредственно, т.-е. въ печатныхъ



мандрита Киевопочерской лавры, впоследствии митрополита Киевскаго Петра Могилы. Это изданіе отличается отъ предыдущаго только болѣе обширнымъ предисловіемъ и нѣсколькими новыми прибавленіями или, по-тогдашнему, „пристеженіями“ къ тексту, изданію Коныстенскимъ. Извѣстно еще четвертое южно-русское изданіе Номоканона — Львовское 1646 года. Оно въ сущности есть повтореніе третьяго Киевскаго и заслуживаетъ особаго упоминанія развѣ только по своему строго-официальному характеру, такъ какъ вышло *прямо отъ лица* мѣстнаго епархіальнаго епископа — Арсенія Желиборскаго и съ его предисловіемъ<sup>1</sup>.

Съ 1639 года начинается рядъ великорусскихъ (Московскихъ) изданій Номоканона. Внѣшнее отличіе ихъ отъ южно-русскихъ изданій состоитъ въ томъ, что въ нихъ Номоканонъ является не въ видѣ особой книги, а въ качествѣ

экземплярахъ, но и въ рукописныхъ копіяхъ. Намъ извѣстны двѣ копіи перваго изданія, сдѣланныя въ XVII вѣкѣ: одна находится въ собраніи рукописей графа Уварова (№ 563), другая — въ числѣ славянскихъ рукописей Вѣнской придворной бібліотеки (№ 110). Копіи со втораго изданія не рѣдко встрѣчаются въ русскихъ спискахъ синтагмы Властара XVII в. вслѣдъ за извѣстнымъ уже намъ Зинаромъ (Солов. бібліот. № 687; графа Уварова, № 575; Москов. духовн. акад. № 53).

<sup>1</sup> Предисловія ко всемъ южно-русскимъ изданіямъ Номоканона, не лишенные интереса въ историко-литературномъ отношеніи, см. у насъ въ приложеніи № II, а прибавленія или „пристеженія“ Киевскихъ изданій къ первоначальному тексту книги — въ приложеніи № III. Библіографы (Каратаевъ и Ундольскій) указываютъ еще на экземпляръ Киевскаго изданія Номоканона 1675 года, находящійся будто бы въ Московской типографской бібліотекѣ подъ № 670. Но это указаніе ошибочно, и ошибка произошла оттого, что типографская книга № 670 (по новому каталогу № 1086) есть аллигаторъ, въ которомъ *на первомъ листѣ* переплетчикъ поставилъ слово Лазаря Барановича, напечатанное въ 1675 году, а на второмъ — Номоканонъ въ изданіи 1624 года. Книга эта принадлежала прежде св. Димитрію Ростовскому и имѣетъ его собственноручныя пометки.

приложенія къ другой болѣ древней и важной церковной книгѣ — Требишку. Оригиналѣмъ перваго Московскаго изданія Номоканона послужило второе Кіевское съ предисловіемъ Захаріи Копыстенскаго, переведеннымъ теперь на имя всероссійскаго патріарха Іоасафа. Былъ ли этотъ выборъ дѣломъ простаго случая, или въ немъ выражалось сознательное предпочтеніе втораго изданія первому и третьему, рѣшить не беремся. Несомнѣнно только, что первые Московскіе издатели Номоканона, патріархъ Іоасафъ и его справщики, раздѣлявшіе общее недовѣріе великорусскихъ книжныхъ людей къ Кіевскимъ ученымъ и ихъ книгамъ, отнеслись къ своему оригиналу критически, сдѣлали въ немъ разныя „исправленія“ сообразно съ мѣстною редакціей Кормчей и другихъ церковныхъ книгъ. Общее свидѣтельство объ этой критической дѣятельности Московскихъ издателей находится: 1) въ словахъ предисловія, хотя и принадлежащихъ Копыстенскому, но теперь повторенныхъ уже въ смыслѣ указанія на „исправленія“, сдѣланныя въ его собственномъ изданіи: „Номоканонъ сей — сказано въ Московской версїи Кіевскаго предисловія — благословеніемъ и совѣтомъ православнаго и великаго господина, святѣйшаго патріарха Іоасафа Московскаго и всея Русїи *прилежнѣе исправися*“; 2) въ замѣткѣ, помѣщенной въ самомъ концѣ Номоканона по поводу вышеприведеннаго совѣта въ предисловіи Копыстенскаго о приобрѣтеніи различныхъ книгъ, необходимыхъ для болѣ совершеннаго познанія церковныхъ правилъ, чѣмъ какое можно почерпнуть изъ Номоканона. Въ этой замѣткѣ сказано: „А еже написаны в началѣ Номоканона сего, в предисловіи, святїи отцы, преподобный отецъ Іоаннъ Зонарь, и блаженный Феодоръ Бальсамонъ, патріархъ Антиохійскій, и блаженный Фотій, патріархъ Константинопольскій, и преподобный во ермонасѣхъ Матоей, и иныя святыя, и сихъ книгъ не вѣмы извѣстно, еже въ нашей Велицѣй Росїи обрѣ-

таются ли, или нѣ? <sup>1</sup> Но мы со испытаніемъ по божественнымъ правиломъ святыхъ апостолѣ, и святыхъ седми вселенскихъ соборовъ, и девятихъ, и нѣхъ многихъ святыхъ отецъ, яже обрѣтаются у насъ в книгахъ, и со всѣми сими сложивше тѣхъ разумъ законнаго исправленія, паче же всѣхъ Василію Великому во всей крѣпости послѣдствованно изобрѣтохомъ, и того ради приѣмше тѣхъ правила, здѣ счинихомъ“ (Номок. л. 90 об.). Московскія „исправленія“ Кіевского изданія состояли: а) въ сокращеніи первой части Номоканона: здѣсь оставлены только предсловіе (о качествахъ духовника) и слѣдующія за чинопослѣдованіемъ исповѣди наставленія духовнику о наложеніи епитимій на кающихся, а самое это чинопослѣдованіе опущено, потому, конечно, что въ Требникѣ стояло уже на своемъ мѣстѣ другое чинопослѣдованіе, издавна употреблявшееся въ велико-русской церкви; б) въ различныхъ припискахъ къ Кіевскому тексту Номоканона, частію дополнительныхъ и пояснительныхъ (см. примѣч. къ ст. 15, 19, 117, 134, 163 и 172), частію критическихъ, т.-е. такихъ, въ которыхъ прямо измѣнился смыслъ правилъ Кіевского Номоканона. Такому именно „исправленію“ подверглись два правила: 65 (по нынѣшнему счету 66) и 210

<sup>1</sup> Уже выше замѣчено, что толкованія Зонары и Вальсамона, какъ не переведенныя на славянскій языкъ, въ XVII вѣкѣ должны были оставаться неизвѣстными для тѣхъ, кто не могъ читать ихъ въ подлинникѣ. Нѣтъ ничего удивительнаго и въ заявленіи Московскихъ издателей Законоправильника о неизвѣстности въ Великой Россіи *Фотіева* номоканона: этотъ номоканонъ хотя и входилъ въ составъ каждаго полнаго списка славяно-русской Кормчей, но *безъ имени патріарха Фотія*. Удивительно только то, что справщики Московскаго патріарха не знали алфавитной синтагмы Властаря, списки которой были тогда довольно распространены въ Великой Россіи и переписывались даже въ такихъ отдаленныхъ отъ Москвы монастыряхъ, какъ Соловецкій. Одинъ тамошній списокъ, писанный за два года до Юасафовскаго изданія Номоканона (т.-е. въ 1637 году), находится теперь въ бібліотекѣ Казанской духовной академіи подъ № <sup>686</sup>/<sub>419</sub>.

(по нынѣшнему счету 113). Въ первомъ приводится правило Никифора Исповѣдника, позволяющее монахинямъ входить въ олтарь своихъ монастырей для его убранства и освѣщенія; но Московскіе издатели нашли, что въ мѣстныхъ Кормчихъ правило Никифора имѣетъ прямо противоположный смыслъ, о чемъ и сдѣлали приписку къ тексту своего оригинала. А 210-я статья Кіевскаго Номоканона, въ которой предписывалось имѣть на проскомидіи пять просфоръ, съ точнымъ указаніемъ ихъ назначенія, Московскими издателями прямо передѣлана въ правило, требующее, чтобы на проскомидіи было *семь* просфоръ. Въ такомъ видѣ, съ нѣкоторыми другими не столь значительными отмѣнами, Номоканонъ, отпечатанный въ 1639 году съ особымъ счетомъ листовъ (числомъ 90), приложенъ былъ къ изданнымъ въ томъ же году двумъ Потребникамъ — мірскому и иноческому<sup>1</sup>. Въ 1651 году, въ патріаршество Іосифа, вышло новое издание Номоканона — опять въ соединеніи съ Требникомъ. Это изданіе, говоря вообще, было простою перепечаткою Іоасафовскаго<sup>2</sup>; поэтому вышеприведенныя извѣстія прежнихъ справщиковъ объ „исправленіи“ Номоканона „по совѣту и благословенію святѣйшаго патріарха“ и по церковнымъ книгамъ, „обрѣтающимся въ Великой Россіи“, оказывались теперь излишними, и они, дѣйствительно, были опущены. По отношенію къ самому Требнику, Іосифовское изданіе Номоканона отличается отъ Іоасафовскаго тѣмъ, что въ немъ Номоканонъ явно введенъ въ общій составъ и общій

<sup>1</sup> Болѣе подробное сличеніе текстовъ Кіевскаго изданія Номоканона 1624 года и Московскаго 1639 года читатель найдетъ въ тщательно составленной брошюрѣ іеромонаха Никольскаго едновѣрческаго монастыря въ Москвѣ Филарета: „Старопечатный Номоканонъ и его свидѣтельство о числѣ просфоръ на проскомидіи“ (изданіе Братства св. Петра митрополита). Москва, 1876 г.

<sup>2</sup> Нѣкоторые, весьма незначительные, варианты Іосифовскаго изданія указаны въ упомянутой брошюрѣ о. іеромонаха Филарета (см. предыд. примѣчаніе).

счетъ листовъ Требника, именно составляетъ 80-ю главу этой книги (на листахъ 663—747 об.).

Наконецъ въ 1658 году, при патріархѣ Никонѣ, изданъ былъ исправленный Требникъ съ исправленнымъ же Номоканонѣмъ, т.-е. приведеннымъ въ тотъ видъ, въ какомъ онъ до настоящаго времени печатается при Большомъ Требникѣ, *безъ малѣйшей перемѣны*<sup>1</sup>. Въ этомъ изданіи, во-первыхъ, измѣненъ первоначальный составъ Номоканона, именно: первая часть его, въ которой содержалось чинопослѣдованіе исповѣди съ сопровождающими его наставленіями духовнику, отдѣлена отъ второй (Номоканона въ тѣсномъ смыслѣ) и отнесена въ самый Требникъ, на мѣсто прежняго чинопослѣдованія; во-вторыхъ, текстъ самаго Номоканона значительно сокращенъ, именно: изъ него исключены всѣ вышеуказанныя прибавки и „исправленія“ первыхъ Московскихъ справщиковъ и стоявшія въ концѣ всѣхъ предыдущихъ изданій „различныя главизны, собранныя отъ иного номоканона“. Во всемъ остальномъ Никоновское изданіе, говоря вообще, слѣдуетъ второму Кіевскому, но по мѣстамъ совпадаетъ и съ изданіемъ Петра Могилы (см. напр. ст. 40, 190 и 191). Нельзя наконецъ не замѣтить, что Никоновскіе справщики были знакомы съ греческимъ подлинникомъ Номоканона и пользовались имъ частію для дополненія (см. ст. 77 и 142<sup>2</sup>), частію для исправленія славянскаго текста прежнихъ изданій (см. напр. ст. 15, 143, 144, 213).

<sup>1</sup> Въ этомъ мы убѣдились посредствомъ сравненія Никоновскаго изданія Номоканона съ однимъ изъ новѣйшихъ Синодальныхъ — при Требникѣ 1884 г.

<sup>2</sup> Объ этой послѣдней статьѣ, содержащей въ себѣ ссылку на 103 правило Трулльскаго собора, выше замѣчено, что она была выпущена изъ Номоканона въ изданіи Копыстенскаго и потому не находилась и въ первыхъ двухъ Московскихъ изданіяхъ. Въ Требникѣ патріарха Никона она читается далеко не такъ, какъ въ изданіи Беринды, слѣдовательно — представляетъ *новый* переводъ съ греческаго подлинника.

Изъ дальнѣйшей судьбѣ Номоканона, какъ составной части Трѣбника, обращаютъ на себя вниманіе слѣдующіе два библиографическіе факта: въ 1677 году, при патріархѣ Іоакимѣ, Большой Трѣбникъ изданъ былъ *безъ Номоканона*, а съ 1687 года при Маломъ Трѣбникѣ стереотипно печатается „изъ Номоканона нужнѣйшихъ правилъ изъявленіе“ (т.-е. извлеченіе) въ числѣ 117<sup>1</sup>. Историческій смыслъ перваго факта остается для насъ неразгаданнымъ; замѣтимъ только, что этотъ перерывъ въ ряду изданій Номоканона *при Трѣбникѣ* былъ очень непродолжителенъ: уже въ Трѣбникѣ 1680 года, изданномъ по благословенію того же патріарха Іоакима, мы снова видимъ Номоканонъ на его обычномъ мѣстѣ и въ его прежнемъ видѣ (т.-е. въ томъ, какой получилъ онъ при патріархѣ Никонѣ)<sup>2</sup>. Что же касается до извлеченій изъ Номоканона, издаваемыхъ въ концѣ Малаго Трѣбника, то они, очевидно, приспособлены къ ближайшимъ потребностямъ духовнической практики приходскихъ священниковъ: всѣ правила, относящіяся къ архіереямъ и монахамъ, въ сокращенномъ Номоканонѣ Малаго Трѣбника опущены.

Само собою понятно, что официальные изданія Номоканона, выходившія отъ лица высшей духовной власти въ Россіи, предназначались для общаго и обязательнаго церковно-практическаго употребленія. Къ сожалѣнію, отъ временъ патріаршества мы почти вовсе не имѣемъ прямыхъ свидѣтельствъ о примѣненіи правилъ Номоканона къ тѣмъ или другимъ случаямъ церковной жизни и практики. Этотъ недостатокъ восполняется длиннымъ рядомъ свидѣтельствъ, идущихъ съ самаго начала синодальнаго періода, и притомъ такихъ, которыя наводятъ на мысль уже о *давнемъ* употребленіи

<sup>1</sup> Экземпляры того и другого (Большого и Малаго) Іоакимовскаго Трѣбника имѣются въ Московской типографской библіотекѣ.

<sup>2</sup> Экземпляръ Трѣбника 1680 года имѣется въ нашей собственной библіотекѣ.

Номоканона — въ двоякомъ значеніи: 1) какъ руководства для духовниковъ, и 2) какъ сборника правилъ, изъ коихъ многія относятся къ области церковнаго суда и управленія и, какъ такія, оказываются нужными и для практики органовъ высшей духовной власти.

Самое старшее свидѣтельство о томъ, какъ пользовались Номоканономъ русскіе духовники, находится въ извѣстныхъ „правилахъ причта церковнаго“, составляющихъ первое (по времени и важности) дополненіе къ Духовному Регламенту. Здѣсь, между прочимъ, высказанъ рѣзкій упрекъ „неискуснымъ въ писаніи священникамъ“, которые „держатся за Требникъ, какъ слѣпые, и, отлучая кающихся на многія лѣта, кажутъ, что написано (въ Номоканонѣ Требника), а толку не знаютъ, и въ томъ неразумствѣ иныхъ и при смерти причастія не сподобляютъ, а извиняются тѣмъ, что безъ епитиміи нельзя“ (§ 14). Съ исторической точки зрѣнія этотъ упрекъ важенъ, какъ оффиціальное свидѣтельство о духовнической практикѣ, установившейся, конечно, не со вчерашняго дня и состоявшей въ томъ, что большинство священниковъ, выслушавъ исповѣдь, налагали епитиміи на кающихся прямо по Номоканону, безъ всякаго смягченія строгости положенныхъ въ немъ правилъ и, слѣдовательно, вопреки руководственнымъ наставленіямъ для духовниковъ, помѣщеннымъ въ Требникѣ вслѣдъ за чинопослѣдованіемъ исповѣди. Устраняя этотъ старый недостатокъ духовнической практики, Св. Синодъ въ дальнѣйшемъ „разсужденіи объ епитиміяхъ“ въ сущности повторилъ тѣ же самыя наставленія и, значитъ, косвенно подтвердилъ ихъ обязательную силу на будущее время.

Не подлежитъ сомнѣнію, что Номоканонъ, разъ оффиціально принятый въ великороссійской церкви, сдѣлался руководствомъ не только для духовниковъ, но и для высшихъ духовныхъ властей въ ихъ судебной и административной дѣятельности. Такъ въ 1688 году Устюжскій архіепископъ Александръ,

на основаніи 116 правила Номоканона, отлучилъ отъ церкви одного подьячаго за его неоднократныя попытки оттягать въ свою собственность вотчинное село мѣстнаго кафедральнаго собора<sup>1</sup>. Другихъ примѣровъ употребленія Номоканона духовными властями патріаршескаго періода мы не знаемъ. Но уже частые случаи обоснованія Св. Синодомъ своихъ судебныхныхъ опредѣленій на разныхъ статьяхъ Номоканона даютъ полное право заключать о такомъ же, или даже болѣе обширномъ употребленіи этого сборника и въ церковно-судебной практикѣ временъ предыдущихъ, когда духовная іерархія вѣдала у насъ дѣла не только чисто-церковныя, но и не малое количество дѣлъ гражданскихъ и уголовныхъ, для рѣшенія которыхъ не всегда находились основанія въ другихъ источникахъ церковнаго права, кромѣ нашего Законоправильника. Такимъ образомъ если Св. Синодъ нерѣдко опредѣлялъ по Номоканону мѣру церковнаго наказанія за такія преступленія, за которыя въ законахъ постановлено подвергать виновныхъ не только уголовному или исправительному наказанію, но вмѣстѣ и церковному покаянію, то въ этомъ нельзя не видѣть указанія на соотвѣтственную практику предыдущаго періода, когда дѣла о такихъ преступленіяхъ исключительно подсудны были властямъ духовнымъ. Такъ напр. Св. Синодъ утверждалъ на правилахъ Номоканона свои опредѣленія объ епитиміяхъ за разные виды кровосмѣшенія, составлявшіе прежде предметъ суда духовнаго, и въ одномъ такомъ опредѣленіи высказалъ въ видѣ общаго правила, что срокъ церковной епитиміи за преступленія, подсудныя теперь и свѣтской и духовной власти, сокращается для виновныхъ наполовину, если они уже приговорены уголовнымъ судомъ къ какому-либо другому наказанію<sup>2</sup>. Но само собою понятно,

<sup>1</sup> См. Русс. Истор. Библіот. т. XII, стр. 937—938.

<sup>2</sup> Синодальное опредѣленіе 9 марта 1805 г., основанное на 32 статьѣ Номоканона (Проток. № 40) и 13 января 1850 г. со



что Номоканонъ какъ прежде былъ, такъ и теперь остался однимъ изъ основаній для рѣшенія духовнымъ судомъ дѣлъ *чисто-церковныхъ*. Такое значеніе придается ему и въ судебныхныхъ постановленіяхъ Св. Синода, и въ прямыхъ источникахъ русскаго церковнаго права. Такъ въ протоколахъ Св. Синода мы находимъ основанныя на правилахъ Номоканона опредѣленія о недозволительности браковъ между сводными братьями и сестрами<sup>1</sup>, о невѣнчаніи браковъ монахами<sup>2</sup>, о наказаніи священниковъ, благословляющихъ незаконные браки<sup>3</sup>, и др. Нѣкоторыя статьи Номоканона приводятся, наряду съ несомнѣнными церковными правилами, въ издаваемой Св. Синодомъ „Книгѣ о должностяхъ пресвитеровъ приходскихъ“<sup>4</sup>. Наконецъ по Уставу духовныхъ консисторій Номоканонъ, вмѣстѣ съ Кормчею книгой, долженъ служить для епархіальныхъ судовъ руководствомъ при опредѣленіи дисциплинарныхъ наказаній монахамъ (ст. 196).

Не все, однако, правила Номоканона сохранили свою обязательную силу до настоящаго времени; напротивъ, тѣ изъ нихъ, для которыхъ не находилось никакого основанія въ общеизвѣстныхъ и общепринятыхъ церковныхъ правилахъ

---

ссылкою на 36 ст. того же Номоканона (Проток. № 155: здѣсь ссылка на означенную статью находится собственно въ вѣдѣніи Сената Синоду, а послѣдній, по этому поводу, въ своемъ опредѣленіи высказалъ, между прочимъ, что „по принятому въ духовномъ вѣдомствѣ обыкновенію, срокъ церковной епитиміи сокращается на половину въ случаѣ, если виновные уже присуждены свѣтскимъ начальствомъ къ другому наказанію“).

<sup>1</sup> Синод. опредѣл. 13 окт. 1817 г., основанное на 53 ст. Номоканона (Проток. янв. 1818 г. л. 337—338).

<sup>2</sup> Синод. опред. 8 мая и 9 окт. 1811 г. по дѣлу о повѣнчаніи брака архимандритомъ Виленскаго Свято-Духова монастыря Тимошеемъ, основанное на 84 ст. Номоканона и указъ (неизданномъ) Св. Синода 31 марта 1805 г. (Проток. ноябр. 1811 г. л. 756).

<sup>3</sup> Синод. опред. 16 декабря 1780 г., основ. на 53 ст. Номоканона (Проток. л. 578).

<sup>4</sup> См. §§ 84 и 109 (прямъч. а).

и которыя, тѣмъ не менѣе, затрогивали своимъ содержаніемъ слишкомъ важныя жизненные интересы, еще въ прошломъ столѣтіи подавали поводъ Св. Синоду высказывать сомнѣнія въ ихъ канонической важности и постановлять опредѣленія, прямо имъ противоположныя. Такова въ особенности 211-я статья Номоканона, запрещающая мужу и женѣ, подѣ страхомъ разлученія отъ сожитія, быть воспріемниками одного и того же (чужого) младенца. Сколько извѣстно, первое синодальное опредѣленіе, отрицающее обязательную силу этой статьи, состоялось въ 1730 году, и затѣмъ неоднократно повторялось въ одной и той же типической формѣ: „а что въ Требникѣ напечатанъ Номоканона пунктъ 211: „аще мужъ и жена крестятъ единому человѣку дѣтя, повелѣваемъ ктому не смѣситися другъ другу, понеже кумове вмѣняются“, — и тотъ пунктъ *весьма сумнителенъ* потому, что отъ кого изложенъ и въ которыя лѣта, того не напечатано и весьма неизвѣстно“<sup>1</sup>. Равнымъ образомъ Св. Синодъ не находилъ „никакой противности святымъ правиламъ“ въ бракахъ между лицами, имѣющими одного общаго воспріемника (крестнаго отца или мать), хотя такіе браки прямо запрещены 212 статьей Номоканона<sup>2</sup>.

Вѣроятно, по поводу сомнѣній въ указанныхъ двухъ статьяхъ Номоканона въ Св. Синодѣ въ 1744 году возникло формальное дѣло „объ освидѣтельствованіи (сравненіи) *всего* этого сборника съ правилами св. апостолъ и богоносныхъ отецъ и его исправленіи, въ чемъ будетъ подлежательно“<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> См. Полн. собр. постанов. и распоряж. по вѣдомству православ. исповѣд. т. VII, № 2308, стр. 45. См. еще Проток. 10 марта 1758 г. № 11 и Проток. 1768 г. № 22, л. 318.

<sup>2</sup> Дѣло 11 іюня 1761 г. № 282. — Проток. 6 ноября 1769 г. № 9. — Дѣло 17 сент. 1774 г. № 288. — Дѣло 10 іюня 1782 г. № 278. Ср. Проток. 17 іюня того же года № 39.

<sup>3</sup> Дѣло 14 дек. 1744 г. № 30. Знаменательно хронологическое совпаденіе этого дѣла съ слѣдующими обстоятельствами: 1) въ

Сначала это „освидѣтельствованіе и исправленіе“ поручено было архимандриту Московскаго Заиконоспасскаго монастыря и ректору тамошняго училища Порфирію Крайскому, потомъ, по доношенію Крайскаго о своихъ оффиціальныхъ недосугахъ, передано ректору и префекту С.-Петербургской Александроневской семинаріи, іеромонахамъ Гавріилу и Амвросію. Какъ сильно заняты были тогда въ Синодѣ скорѣйшимъ окончаніемъ этого дѣла, видно изъ того, что въ ноябрѣ 1746 года изъ синодальной канцеляріи посланъ былъ названнымъ лицамъ запросъ: что именно сдѣлано ими во исполненіе указа объ освидѣтельствovanіи и исправленіи Номоканона, и какъ скоро послѣдуетъ „совершенное повелѣннаго исполненіе?“ На оборотѣ той же бумаги Гавріилъ и Амвросій отвѣчали, что „вышеозначенное Св. Синода повелѣніе со всякимъ при-

1744 г. Св. Синодъ, находясь въ Москвѣ, предполагалъ рѣшить на соборѣ епархіальныхъ архіереевъ, имѣвшихъ съѣхаться туда на торжество коронаціи императрицы Елисаветы Петровны, знаменитое тогда дѣло о громадномъ числѣ незаконныхъ браковъ смоленскихъ шляхтичей; 2) въ томъ же году государыня, побуждаемая, съ одной стороны, слухами о крайне медленномъ движеніи этого дѣла и о томъ, что дѣла о бракахъ рѣшаются въ Синодѣ неодинаково, съ другой — возраженіями Московскаго архіепископа Іосифа противъ законности имѣвшаго совершиться тогда обрученія племянника и наследника императрицы голштинскаго принца Петра (впослѣдствіи Петра III) съ ангальт-цербстской принцессой (впослѣдствіи Екатериною II), которые состояли между собою въ родствѣ 6-й степени, дала Синоду указъ, въ которомъ, между прочимъ, предписывалось сочинить „новый законъ“ съ точнымъ объясненіемъ возбраненныхъ для супружества степеней родства и свойства (См. наше изслѣдованіе о 50-й главѣ Кормчей книги стр. 134—135 и 143). Содержаніе этого указа касалось, конечно, и Номоканона, такъ какъ и въ немъ находятся правила о бракахъ, и между ними два такихъ, которыя уже давно возбуждали сомнѣнія въ самомъ Св. Синодѣ. Указанными обстоятельствами, по нашему мнѣнію, вполне объясняется, почему дѣло объ освидѣтельствovanіи и исправленіи Номоканона возникло именно въ 1744 году, и почему исполненіе этого дѣла первоначально поручено было Московскому ученому монаху.

лежаніемъ имп исполняется, и уже по большей части, въ чемъ возможно, исполнено. А когда и остатка учинится совершенное исполненіе, въ то время оное повелѣнное, съ надлежащимъ изъясненіемъ, Св. Правительствующему Синоду благопочтенно, безъ всякаго медленія, будетъ представлено при доиошеніи. Какъ же скоро то можетъ статья, утвердить нельзя, первое — ради всегдашнихъ нашихъ школьныхъ упражненій и недосуговъ, второе — ради случающихся постороннихъ благословныхъ препятствій“. Однакожь „совершенное исполненіе остатка“ дѣла послѣдовало только чрезъ 20 слишкомъ лѣтъ, когда оба исправителя Номоканона были уже архіереями и членами Синода: Гавріилъ — архіепископомъ С.-Петербургскимъ, Амвросій — архіепископомъ Московскимъ. Первый въ мартѣ 1769 года представилъ въ Синодъ присланный ему отсюда въ 1745 году экземпляръ Кіевскаго Номоканона (1624 г.) и „выписку въ особой книжицѣ, въ чемъ тотъ Номоканонъ неисправенъ“. Св. Синодъ постановилъ: „Номоканонъ и книжицу о его неисправностяхъ предложить къ разсужденію для исправленія Требника тогда, когда переведенныя Пандекты<sup>1</sup> будутъ разсматриваемы, и оное дѣло въ перѣшленныхъ не почитать“. Дѣло, дѣйствительно, сдано было въ архивъ и болѣе уже не возобновлялось<sup>2</sup>. Самая

<sup>1</sup> Разумѣется извѣстное изданіе Бевериджа или въ латинской транскрипціи Беверегія, подъ заглавіемъ: *Synodicon sive Pandectae canonum ecclesiae graecae. Othonii. 1672.* Въ то время, по порученію Св. Синода, это изданіе переводилось на славянской языкъ синодальнымъ переводчикомъ Василіемъ Козловскимъ (См. Дѣло синод. арх. 27 ноября 1734 г. № 2).

<sup>2</sup> Причина этого заключалась, кажется, въ томъ, что переводъ Пандектъ, до окончанія котораго отложено было исправленіе Номоканона, не былъ одобренъ Св. Синодомъ или нѣкоторыми его членами. По крайней мѣрѣ въ 1800 году Московская духовная цензура нашла трудъ Козловскаго неудовлетворительнымъ, а Св. Синодъ, по заявленію одного изъ своихъ членовъ — пресвященнаго Псковскаго Иринея, вообще призналъ излишнимъ издавать новые переводы церковныхъ правилъ —

„книжица“ преосвященнаго Гавріила, которая, какъ помѣчено въ концѣ дѣла, должна была храниться „у протоколлиста въ налоѣ“, не находится теперь ни въ архивѣ, ни въ библіотекѣ Св. Синода.

Не болѣе успѣха имѣло и другое, почти одновременно начавшееся дѣло — объ исправленіи Номоканона по греческому подлиннику<sup>1</sup>. Указомъ 22 іюля 1745 года Св. Синодъ предписалъ Московской типографіи отыскать тамъ греческій списокъ Номоканона и выслать его, „для случающихся справокъ, безъ замедленія“. Типографія прислала какой-то рукописный греческій номоканонъ, на 191 листѣ, но, вѣрно, эта рукопись была совсѣмъ другого содержанія<sup>2</sup>; по крайней мѣрѣ, въ сентябрѣ того же года изъ синодальной регистратуры послано въ типографію новое требованіе — объ отысканіи письменнаго *славянскаго* оригинала Великаго Требника съ Номоканonomъ и объ учиненіи точной справки о томъ, кѣмъ, когда, гдѣ и съ какой греческой книги переведенъ Требникъ съ Номоканonomъ, и на лицо ли эта греческая книга? Типографія отвѣчала, что „за бывшимъ въ Москвѣ 22 августа 1658 года пожаромъ, подлиннаго извѣстія (по предложеннымъ вопросамъ) не явилось, но что въ типографской библіотекѣ имѣется Требникъ съ Номоканonomъ, изъ книгъ старопечатныхъ, начатыхъ печатью въ лѣто 7132 (1624), а оконченныхъ въ 7133 году, при царѣ Михаилѣ Тео-

---

на томъ (между прочимъ) основаніи, что „правила эти положены въ Требникѣ“ (Дѣло 24 марта 1800 г.).

<sup>1</sup> Дѣло 22 іюля 1745 года, № 374. Здѣсь находятся все документы, изложенные далѣе въ текстѣ. Ср. синод. проток. 28 нояб. 1745 г. № 75.

<sup>2</sup> Объ этой рукописи въ дѣлѣ замѣчено: „на лѣвой доскѣ вверху написано тако: книга архіерейскія суды, законникъ, сирѣчь, номоканонъ или правила“. Можно съ увѣренностію сказать, что это былъ тотъ самый списокъ Малаксова номоканона, который находится теперь въ Импер. Публич. библіотекѣ по каталогу греческихъ рукописей № 149.

доровичѣ и патриархѣ Филаретѣ Никитичѣ<sup>1</sup>. — Не получивъ отсюда „подлинныхъ извѣстій“ о происхожденіи Номоканона, Синодъ обратился съ тѣмъ же вопросомъ къ Кіевскому митрополиту Рафаилу и къ тамошней Печерской лаврѣ, откуда вышло древнѣйшее изъ извѣстныхъ тогда изданій Законоправильника (1624 года). Вопросъ поставленъ былъ такъ: „Номоканонъ или Законоправильникъ съ греческаго на російскій діалектъ гдѣ, и кѣмъ, и когда переведенъ, и гдѣ *первы* на томъ російскомъ діалектѣ изданъ, и по чьему благословенію и повелѣнію? И есть ли какіе въ оной каѳедрѣ (т.-е. въ Софійскомъ соборѣ) и Кіевопечерской лавры бібліотекъ на эллино-греческомъ или просто на греческомъ діалектѣ печатанные или письменные номоканоны? И буде

<sup>1</sup> Въ донесеніи типографіи содержались двѣ неправильности: 1) славянскій оригиналъ, съ котораго набиралось первое Московское изданіе Номоканона (1639 г.), и теперь находится въ типографской бібліотекѣ (Ркп. по старому каталогу № 2240, по новому — 445); 2) при Требникѣ, напечатанномъ въ 1624 г. при патриархѣ Филаретѣ, нѣтъ никакого номоканона. Последняя неправильность въ донесеніи типографіи подала поводъ проф. Алмазову къ такому замѣчанію: „Насколько намъ извѣстно, въ обзорахъ выставки на археологическомъ съѣздѣ въ Москвѣ (въ 1890 г.) упоминалось, что г. Большаковымъ было выставлено изданіе Потребника въ Москвѣ въ 1624 г., при которомъ, повидимому, были изданы и чинъ исповѣди и номоканонъ, принятые теперь въ Большомъ Требникѣ. Если довѣрять этому извѣстію, то фактъ перваго оффиціального знакомства великорусскихъ духовниковъ съ трактуемымъ чиномъ (и Номоканономъ) нужно отнести къ 1624 г. Нельзя не замѣтить, что такое извѣстіе находится въ нѣкоторомъ согласіи съ донесеніемъ Московской типографіи Св. Синоду“ и пр. (слѣдуетъ выписка изъ этого донесенія со ссылкой на первое изданіе настоящей книги). „Тайная исповѣдь“, т. I, стр. 533, прим. 100. Хотя мы видѣли нѣсколько экземпляровъ Требника 1624 г. и потому были твердо убѣждены въ ошибочности приведеннаго почтеннымъ профессоромъ газетнаго слуха, тѣмъ не менѣе нашли нужнымъ вступить въ личныя объясненія съ г. Большаковымъ по этому дѣлу и получили отъ него категорическое удостовѣреніе на письмѣ, что такого Требника у него нѣтъ и *не было*.

есть, то для освидѣтельствования *въ нѣкихъ сумнительствахъ* съ переводомъ російскимъ прислать оныя въ Св. Синодъ токмо на время, которые по освидѣтельствovaniи каки въ свои мѣста имѣють быть возвращены“ (ук. 2 дек. 1745 г.). Лавра отвѣчала, что за сгорѣнiемъ въ 1718 году всей монастырской библіотеки, означенныхъ номоканоновъ на эллино-греческомъ и просто-греческомъ діалектѣ, ни печатныхъ, ни письменныхъ, не сыскалось“. Митрополитъ доносилъ также, что не смотря на самыя тщательныя разысканія, производшіяся, во исполненіе синодальнаго указа, во всѣхъ Кіевскихъ, церковныхъ и монастырскихъ библіотекахъ, не найдено ни подлинныхъ извѣстій о первоначальномъ изданіи Номоканона, ни греческихъ, печатныхъ или рукописныхъ, экземпляровъ его. Только — прибавлялъ Рафаиль — изъ печатныхъ изданій на російскомъ діалектѣ (въ городѣ Львовѣ 1646 года, да въ Кіевской Лаврѣ 1624 и 1629 годовъ) явствуетъ, что „тотъ Номоканонъ *трижды въ той же Кіевской лаврѣ* печатанъ былъ“. Итакъ въ Кіевѣ не нашлось тогда не только греческаго подлинника, но и перваго (дѣйствительно чрезвычайно рѣдкаго) изданія нашего Номоканона въ славянскомъ переводѣ. Тѣмъ и кончились разъ навсегда официальные разысканія того и другого<sup>1</sup>. Номоканонъ остался при Требникѣ въ томъ самомъ видѣ, какой дали ему въ 1658 году Никоновскіе справщники.

Въ позднѣйшей практикѣ Св. Синода, сколько извѣстно, не возникало никакихъ вопросовъ ни о цѣломъ составѣ Номоканона, ни объ отдѣльныхъ его статьяхъ. Тѣмъ не менѣе практическое значеніе его постоянно умалялось. Такъ при-

<sup>1</sup> Впрочемъ, по поводу описаннаго дѣла о Номоканонѣ въ Москвѣ въ 1745 году снята была, неизвѣстно кѣмъ (не Порфиріемъ ли Крайскимъ?), копія съ перваго Кіевскаго изданія Номоканона, находящаяся теперь въ библіотекѣ С.-Петербургской Духовной Академіи (Ркп. № 130).

надлежащее къ Номоканону, хотя и отдѣленное отъ него, чино-  
 послѣдованіе исповѣди уже давно признано неудовлетворитель-  
 нымъ для современной церковной практики и въ настоящее  
 время замѣняется другими практическими руководствами для со-  
 вершенія исповѣди, изъ коихъ одно съ 1723 г. издается самимъ  
 Св. Синодомъ отдѣльно отъ Требника<sup>1</sup>. Содержаніе слѣдую-  
 щихъ за чинопослѣдованіемъ Требника наставленій духовни-  
 камъ о наложеніи епитимій на кающихся вполнѣ исчерпано  
 и съ большею ясностію представлено въ вышеупомянутыхъ  
 „правилахъ причта церковнаго“, составляющихъ дополненіе  
 къ Духовному Регламенту, и во многихъ позднѣйшихъ ука-  
 захъ Св. Синода<sup>2</sup>. Что касается до правилъ самаго Номока-  
 нона, то одни изъ нихъ, именно 211-е и 212-е, какъ выше  
 показано, прямо отмѣнены противоположными постановле-  
 ніями Св. Синода; другія, формально не отмѣненные, замѣ-  
 нены соотвѣтственными правилами, содержащимися въ позд-  
 нѣйшихъ источникахъ русскаго церковнаго права XVIII—  
 XIX вв. (въ Духов. Регламентѣ, Уставѣ духов. консисторій  
 и др.); третьи, наконецъ, именно всѣ тѣ (числомъ около  
 120), которыя представляютъ или свободный перифразъ, или  
 сокращеніе подлиннаго смысла канонѳ вселенской церкви,  
 сдѣлались излишними для практики послѣ того, когда тѣ же  
 самые каноны явились въ новомъ, полномъ и точномъ пере-

<sup>1</sup> Оно озаглавляется: „Послѣдованіе о исповѣданіи“ и въ прош-  
 ломъ (1896) году вышло уже восьмымъ изданіемъ. Обяза-  
 тельный обзоръ какъ этого, такъ и другихъ подобныхъ руко-  
 водствъ читатель найдетъ въ цитов. сочиненіи проф. Алмазова,  
 т. I, стр. 549—544 и 586—589.

<sup>2</sup> Изложенное въ „правилахъ“ Дух. Регламента „разсужденіе  
 объ епитиміяхъ“, дѣйствительно, издается въ концѣ выше озна-  
 ченнаго „Послѣдованія объ исповѣданіи“ (см. предыдущее при-  
 мѣчаніе). Сходные съ этимъ разсужденіемъ два указа, изданные  
 Св. Синодомъ въ прошломъ столѣтіи, приведены проф. Горча-  
 ковымъ въ его цитованной рецензій, стр. 26—28. Сюда же отно-  
 сятся два указа нынѣшняго столѣтія: 11 Юля 1851 г. и 18 Марта  
 1868 г.



водѣ, издаваемомъ отъ лица Св. Синода въ извѣстной „Книгѣ Правиль“. Такимъ образомъ Номоканонъ при Трѣбникѣ остается нужнымъ теперь для церковной практики развѣ только потому, что содержитъ въ себѣ нѣсколько правилъ, принятыхъ во всѣхъ православныхъ автокефальныхъ церквахъ виѣ каноническаго кодекса древней вселенской церкви, но не извѣстныхъ у насъ въ славянскомъ переводѣ изъ другого источника, кромѣ этого Номоканона<sup>1</sup>.

Какъ бы впрочемъ ни относилась къ нашему Номоканону современная церковная практика, несомнѣнно, что для науки русскаго церковнаго права онъ представляетъ такой матеріалъ, надъ которымъ она съ честію для себя и, смѣемъ думать, не безъ пользы для самой практики можетъ испробовать свои силы. Какъ памятникъ историческій, Номоканонъ важенъ для науки по содержащимся въ немъ многочисленнымъ и любопытнымъ указаніямъ на обычаи, церковную практику и каноническія воззрѣнія той среды, въ которой образовался его подлинникъ, и тѣхъ временъ, въ продолженіе которыхъ онъ пользовался у греческаго духовенства всеобщимъ уваженіемъ. Принятый затѣмъ въ русской церкви съ такимъ же уваженіемъ и до сихъ поръ не потерявшій здѣсь практическаго значенія, но крайней мѣрѣ — формально и въ цѣломъ своемъ составѣ, — сборникъ этотъ, за все время своего полного дѣйствія, безъ сомнѣнія долженъ былъ оказать извѣстную долю вліянія на развитіе собственно русскаго церковнаго права, и не только церковнаго, но, отчасти, гражданскаго и уголовнаго<sup>2</sup>. Освѣтитъ все содержаніе

<sup>1</sup> Такихъ правилъ очень немного. Кромѣ тѣхъ, которыя относятся къ монахамъ и признаются дѣйствующими въ Уставѣ духовныхъ консисторій (ст. 196), можно указать еще на правила 84, 163, 164, 166, 172, 204, 209, 213, 214.

<sup>2</sup> Говорить о вліяніи нашего Номоканона на развитіе русскаго гражданскаго и уголовнаго права заставляютъ слѣдующіе

Номоканона съ этой исторической точки зрѣнія — вотъ первая по отношенію къ нему задача науки русскаго церковнаго права. Но нельзя упускать изъ виду и тотъ внушительный фактъ, что Номоканонъ *до сихъ поръ неизмѣнно издается нашимъ церковнымъ правительствомъ*, и притомъ въ двухъ видахъ: вполнѣ — при Большомъ Трѣбникѣ, и сокращенно, какъ „изъ Номоканона *нужнѣйшихъ* правилъ изъясленіе“ — при Маломъ. Эти официальные изданія съ одной

факты: 1) известно, что въ кодификаціонныхъ работахъ, имѣвшихъ мѣсто въ первой четверти истекающаго столѣтія, Номоканонъ принимался быль во вниманіе, какъ источникъ *дѣйствующаго* русскаго права. Такъ въ „Системат. сводѣ существующихъ (гражданскихъ) законовъ Росс. Имперіи“, изданномъ въ 1816 г. комиссіею составленія законовъ, выписаны 209, 211 и 212 статьи Номоканона, какъ содержащія въ себѣ обязательныя нормы русскаго брачнаго права (т. II, стр. 51). 2) Известно, что въ нашихъ уголовныхъ законахъ, начиная съ уложенія 1649 г., принято за правило подвергать виновныхъ въ нѣкоторыхъ преступленіяхъ противъ вѣры, церковныхъ законовъ и общественной нравственности не только уголовному или исправительному наказанію, но вмѣстѣ и церковному покаянію; а при назначеніи этого послѣдняго духовный судъ во многихъ случаяхъ (не предусмотрѣнныхъ въ другихъ источникахъ церковнаго права), какъ прежде не могъ, такъ и теперь не можетъ обойтись безъ Номоканона при Трѣбникѣ. 3) Даже въ дѣйствующемъ Уложеніи о наказаніяхъ имѣются такія статьи, которыя по своему содержанію совпадаютъ съ правилами Номоканона и, значить, предполагаютъ полное дѣйствіе этихъ послѣднихъ въ смыслѣ нормъ уголовного права, хотя и предлагаемыхъ къ дѣлу судомъ духовнымъ. Ср. напримѣръ постановленія статьи 1594 (о кровосмѣшеніи въ 4-й степени родства и 2-й свойства) съ 31, 32 и 36-ю статьями Номоканона и 1597 статью Уложенія съ 33-ею статьей Номоканона. 4) Бывали примѣры, что и Правит. Сенатъ въ своихъ вѣдѣніяхъ Св. Синоду по дѣламъ о преступленіяхъ, за которыя виновные подлежали, наряду съ уголовнымъ наказаніемъ, и церковному покаянію, ссылался (въ видѣ справки съ законами) на статьи Номоканона при Трѣбникѣ (См. Проток. Св. Синода 13 января 1850 г. № 155 — по дѣлу о кровосмѣшеніи племянницы съ дядей: Сенатъ не совсемъ удачно привелъ въ своемъ вѣдѣніи по этому дѣлу 36 статью Номоканона, въ которой назначается епитимія за любодѣйную связь зятя съ свояченицей).

стороны, показываютъ, что Св. Синодъ все еще признаетъ Номоканонъ, въ томъ или другомъ отношеніи, полезнымъ и „*нужнымъ*“ для церковной практики, съ другой — настоятельно напоминаютъ служителямъ науки церковнаго права о тѣхъ вопросахъ и сомнѣніяхъ, съ которыми въ прошломъ столѣтіи относился къ Номоканону тотъ же Св. Синодъ и разрѣшенія которыхъ онъ напрасно ожидалъ отъ тогдашнихъ представителей церковнаго правовѣдѣнія. По смыслу этихъ вопросовъ, до сихъ поръ не разрѣшенныхъ такъ, какъ того требуетъ авторитетъ поставившей ихъ власти, вторая и *главная* задача ученой работы надъ Номоканомомъ должна состоять:

- 1) въ критическомъ изданіи его греческаго подлинника;
- 2) въ сравненіи съ этимъ подлинникомъ официально издаваемого славянскаго перевода и въ исправленіи послѣдняго, гдѣ окажется нужнымъ, и 3) въ опредѣленіи каноническаго достоинства отдѣльныхъ статей Номоканона — а) по ихъ отношенію къ основнымъ церковнымъ канонамъ; б) по ихъ дѣйствительнымъ источникамъ, если эти послѣдніе или вовсе не указаны въ Номоканонѣ, или указаны неправильно (разумѣемъ правила, не по принадлежности приписанныя апостоламъ, древнимъ соборамъ и св. отцамъ); наконецъ — в) по ихъ связи со всею совокупностію положительныхъ и несомнѣнныхъ церковныхъ правилъ, относящихся къ тому же предмету (т.-е. къ извѣстному каноническому институту, какъ-то: священству, монашеству, исповѣди, браку и т. п.).

Посильное выполненіе обѣихъ указанныхъ задачъ предлагается въ примѣчаніяхъ къ отдѣльнымъ статьямъ Номоканона. Нѣкоторыя изъ этихъ примѣчаній, въ виду особенной исторической или канонической важности содержанія статей, къ которымъ они относятся, получили размѣръ болѣе или менѣе обширныхъ трактатовъ (таковы, наприм., примѣчанія къ ст. 120, 209, 211 и 212); въ другихъ (очень рѣдкихъ) случаяхъ, гдѣ славянскій переводъ оказывается вполнѣ со-

гласнымъ съ подлинникомъ, а содержаніе того и другого — съ цитованными въ нихъ источниками, мы оставляли оба текста безъ всякихъ примѣчаній. Конечная же цѣль всѣхъ предлагаемыхъ нами примѣчаній сводится къ рѣшенію общаго вопроса о томъ, въ какой мѣрѣ и на какихъ *внутреннихъ* основаніяхъ Номоканонъ при Требникѣ долженъ, или не долженъ, быть признаваемъ источникомъ *дѣйствующаго* русскаго церковнаго права?<sup>1</sup> Думаемъ, что этотъ вопросъ имѣетъ не только научную, но и не малую *практическую* важность.

Что касается до первой части Номоканона, т. е. до чино-последованія исповѣди, то она принимается въ настоящее изданіе исключительно съ научною цѣлью — для нагляднаго доказательства высказанныхъ нами положеній о близкомъ сродствѣ этой части съ покаяннымъ уставомъ Постника и о внутренней генетической связи ея съ правилами самаго Номоканона. Этою цѣлью опредѣляется и главное содержаніе нашихъ примѣчаній къ тексту означенной части Законоправильника. Лишь въ немногихъ мѣстахъ, гдѣ этотъ текстъ оказывается неудобопонятнымъ, мы присоединяемъ къ нему краткія пояснительныя замѣтки.

<sup>1</sup> Говоримъ съ удареніемъ о *внутреннихъ* основаніяхъ присущей или не присущей правиламъ Номоканона обязательной силы потому, что *формальное* основаніе для рѣшенія этого вопроса, состоящее въ фактѣ продолжающихся стереотипныхъ изданій Номоканона отъ лица Св. Синода, само по себѣ оказывается недостаточнымъ: въ составъ Номоканона попрежнему издаются и тѣ статьи (211 и 212), которыя завѣдомо потеряли свое практическое значеніе.



# НОМОКАНОНА ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

(ЛИТУРГИКО-КАНОНИЧЕСКАЯ).



Греческій текстъ нижеслѣдующей первой части Номоканона, содержащей въ себѣ краткое изображеніе качествъ духовника, чинопослѣдованіе исповѣди и наставленія духовнику о способѣ наложенія на кающихся епитимій, определенныхъ въ правилахъ самаго Номоканона, издается нами по старшему изъ списковъ, находящихся въ нашемъ распоряженіи, т.-е. по списку Британскаго музея, съ которымъ, говоря вообще, согласны и другіе наши списки<sup>1</sup>. Славянскій текстъ этой части Номоканона вполне совпадаетъ съ греческимъ подлинникомъ только въ рукописяхъ и въ первомъ Кіевскомъ изданіи (1620 г.), откуда поэтому мы и беремъ его для настоящаго изданія, указывая впрочемъ, какимъ матеріальнымъ перемѣнамъ подвергался онъ въ позднѣйшихъ изданіяхъ. Входитъ въ какія-либо спеціальныя историко-литургическія изслѣдованія объ исповѣдномъ чинѣ Номоканона мы не имѣемъ надобности: такія изслѣдованія читатель найдетъ въ не разъ цитованномъ трудѣ проф. Алмазова о тайной исповѣди. Съ своей стороны

<sup>1</sup> Большая часть этого греческаго текста издана была проф. М. И. Горчаковымъ въ рецензій на первое наше изданіе Номоканона, озаглавленной въ отдѣльныхъ оттискахъ: „Къ исторіи епитимійныхъ номоканоновъ“ (стр. 36—49). По болѣе древнему и исправному списку тотъ же текстъ и въ томъ же самомъ объемѣ, только безъ начальнаго *προοίμιον*, напечатанъ въ изслѣдованіи проф. А. И. Алмазова о тайной исповѣди (т. III, стр. 29—36). У обоихъ изданіе доведено только до статьи: *Πῶς δεῖ τοὺς πνευματικῶς πατέρας οἰκονομεῖν τοὺς ἑαυτοῖς ἐξομολογουμένους* (по-славянски: „Како подобаетъ духовнымъ отцемъ строити исповѣдающихся имъ“. См. въ нашемъ изданіи отд. III, § 8). Мы издаемъ греческій текстъ этой части Номоканона *вполнѣ* и, для удобства пользованія имъ, раздѣляемъ его на три отдѣла, а отдѣлы — на особыя статьи, или параграфы.

замѣтимъ только, что заявленіе почтеннаго автора объ отсутствіи положительныхъ данныхъ, доказывающихъ практическое значеніе исповѣднаго чина Номоканона въ юго-славянскихъ церквахъ (до XVII в.)<sup>1)</sup>, не соотвѣтствуетъ дѣйствительности. Мы уже видѣли (стр. 53, прим. 1), что отъ XVI в. до насъ дошло довольно значительное число юго-славянскихъ списковъ Номоканона въ *полномъ его составѣ* (т.-е. вмѣстѣ съ чинопослѣдованіемъ исповѣди), да и всѣ позднѣйшіе списки свидѣтельствуютъ, конечно, о давно уже установившемся практическомъ употребленіи этой книги, какъ specialнаго руководства для духовниковъ. Нельзя согласиться и съ другимъ заявленіемъ проф. Алмазова, будто извѣстная разрѣшительная формула, произносимая священникомъ послѣ исповѣди въ качествѣ „совершенія тайны святаго покаянія“, находится уже въ Никоновскомъ Требникѣ 1658 г.<sup>2)</sup>: эта формула впервые внесена въ Іоакимовскій Требникъ 1677 г. изъ Требника Петра Могилы (стр. 356—357); а въ Никоновскомъ изданіи 1658 г. литургическій отдѣлъ чинопослѣдованія исповѣди оканчивается извѣстною старою разрѣшительною молитвою: „Господи Боже спасенія рабовъ Твоихъ“<sup>3)</sup>, послѣ которой замѣчено: „Таже Достойно есть, Слава и нынѣ, и *отпустъ*“ (стр. 69).

---

<sup>1)</sup> Тайная исповѣдь, т. I, стр. 223, прим. 58. — <sup>2)</sup> Тамъ же, стр. 537. — <sup>3)</sup> См. въ нашемъ изданіи отд. II, § 10.



## I.

*Προοίμιον καὶ ἐρμηνεία  
περὶ τοῦ πῶς δεῖ ἐπάρχειν  
πνευματικὸν καὶ ἐρμη-  
νεύειν ἀκωλύτως τοὺς εἰς  
αὐτὸν ἐρχομένους<sup>1</sup>.*

1. Ὁ δεχόμενος τοὺς λο-  
γισμοὺς τῶν ἀνθρώπων ὀφεί-  
λει εἶναι τύπος ἀγαθοῦ τῶν  
πάντων καὶ ἐγκρατῆς, ταπει-  
νός καὶ ἐνάρετος, δίδωμενος  
καθ' ἑκάστην τοῦ Θεοῦ, ἵνα  
δώσῃ αὐτῷ λόγον γνώσεως εἰς  
τὸ διορθώσασθαι τοὺς προσ-  
τρέχοντας εἰς αὐτόν. Πρὸ πάν-  
των ὀφείλει αὐτὸν νησιεύειν

Предисловіе и сказаніе, ѡ  
ѣже какъ подобаетъ быти  
дѣховникѣ, и скáзовати не-  
возвращннхъ приходящимъ къ  
немѣ<sup>1</sup>.

Пріемлѣи помышлѣниѣ члв-  
вѣческа дѣлженъ ѣсть быти ѡв-  
разъ блѣгъ всѣмъ, вздрѣжннкъ,  
смѣрѣнъ, и добродѣтеленъ, мо-  
лѣсѣ на всѣмъ чász Пгѣ, да  
подасть емѣ слово рáзѣма, въ  
ѣже исправлѣти притѣвѣющихъ  
къ немѣ. Прѣжде всѣхъ дѣлженъ  
ѣсть самъ постѣти[сѣ] срѣдѣ и пѣ-  
тѣкъ всего лѣта, ꙗкоже вѣтве-

<sup>1</sup> Въ большинствѣ нашихъ  
списковъ надъ этимъ текстомъ  
стоитъ другое надписаніе,  
именно: *Νουθεσία πρὸς τὸν πνευ-  
ματικὸν πατέρα καὶ ἀσφάλεια*.  
Проф. Алмазовъ выставляетъ  
это надписаніе, какъ общую  
принадлежность всѣхъ видѣн-  
ныхъ имъ списковъ Номока-  
нона (Тайная исповѣдь, т. I,  
стр. 116).

<sup>1</sup> Такое заглавіе славянскій  
текстъ впервые получилъ въ  
Никоновскомъ изданіи 1658 г.  
Оно доказываетъ, что тогдашніе  
справщики имѣли подъ руками  
греческій списокъ Номоканона  
съ такимъ же надписаніемъ,  
какое стоитъ и въ нашемъ  
основномъ. Въ до-Никоновскихъ  
изданіяхъ здѣсь — другой за-  
головокъ: „Номоканонъ, сирѣчь  
Законоправильникъ“. (Прави-  
лозаконникъ Б).

τετράδα καὶ παρασκευὴν τοῦ  
 οἴλου ἐνιαυτοῦ, καθὼς οἱ θεῖοι  
 κανόνες διακείμενται, ἵνα  
 ἐξ ὧν αὐτὸς ἔχει καὶ τοῖς  
 ἄλλοις ἐπιτρέτη<sup>1</sup> ποιῆσαι. Εἰ  
 δὲ αὐτὸς ἀσρατῆς καὶ φιλή-  
 δονος ὢν, πῶς τοῖς ἑτέροις  
 ἀρετῆν ἔχει διδάξει; ἀλλὰ καὶ  
 ποῖος σαλὸς ἔχει ἐπακούσαι  
 αὐτὸν, οἷς ἔχει λέγειν, ὁρῶν  
 αὐτὸν ἀστατοῦντα καὶ μεθύον-  
 τα, καὶ ἄλλους διδάσκοντα μὴ  
 μεθύειν, ἢ ἄλλην τινὰ ἀρετῆν,  
 ἣν αὐτὸς οὐκ ἔχει, ποιῆσαι;  
 Ὁφθαλμοὶ ὡτίων πιστότεροι,  
 φησὶν ἡ θεῖα γραφή<sup>2</sup>. Αὐὸ  
 πρόσεχε σεαυτὸν, ὃ πνευμα-  
 τικέ, διότι ἐὰν ἀπολεσθῇ ἐν  
 πρόβατον δι' ἀμέλειαν σῆν,  
 ἐκ χειρὸς σου ἐκζητηθήσεται<sup>3</sup>.  
 Ἐπιζατάρατος γὰρ φησιν ἡ

наа прѣвила повелѣвають, да ѿ  
 нѣхъже самъ имать, и иными  
 повелѣваетъ творити. Аще ли же  
 самъ невздръжникъ есть и сла-  
 столубецъ: како иныхъ добро-  
 дѣтели наоучитъ; и ктò нераз-  
 менъ послѣшаетъ и, ѿ нѣхъже  
 имать глѣти, зрѣ ἐπὶ безчѣн-  
 ника и пѣаницѣ, и иныхъ оучаща  
 не оупивѣтисѣ, или ииѣ нѣкѣю  
 добродѣтель, кѣже самъ не съ-  
 творѣ; Счи оушю вѣрѣишии,  
 глѣтъ писаніе. Тѣмъже взимай  
 себѣ, ѿ дѣхъвниче, занѣ аще по-  
 гѣбнетъ едиѣна ѡвца нерадѣнїа  
 ради твоегò, ѿ рѣкѣ твоею изы-  
 щетсѣ. Проклѣтъ бо, глѣтъ пи-  
 саніе, иже дѣло Гне съ нерадѣ-  
 нїемъ творѣи. Великій же Василїе  
 глѣтъ: блюди, да не ѡбойшисѣ  
 чловѣка въ паденїи ἐγò<sup>1</sup>, да не

<sup>1</sup> Въ основномъ спискѣ и Т  
 ἐπιτρέπων; въ текстѣ по О. Д.

<sup>2</sup> Это говоритъ не „боже-  
 ственное писаніе“, а древняя  
 греческая пословица. См. *Orphi-  
 mathes, Γρῶμαι sive thesaurus  
 sententiarum et apophthegmatum  
 ex scriptoribus graecis, praeci-  
 pue poetis.* Lipsiae. 1884, р.  
 259. За указаніе на этотъ источ-  
 никъ приносимъ искреннюю  
 благодарность проф. Московск.  
 духовн. академіи И. Н. Корсун-  
 скому.

<sup>3</sup> Иезек. 34, 10—11.

<sup>1</sup> Неправильный переводъ  
 греческаго выраженїа: *εις πτω-  
 σίν σου.* Слѣдовало перевести:  
 „въ паденїе твое“, т.-е. на  
 грѣхъ тебѣ. Такъ, впрочемъ,  
 т.-е. согласно со всеми рус-  
 скими печатными изданїями,  
 читается это мѣсто и во всѣхъ  
 извѣстныхъ нашихъ славян-  
 скихъ спискахъ Номованона.

γραφῆ ὁ τὸ ἔργον Κυρίου ἀμε-  
λῶς ἐμπορευόμενος<sup>1</sup>. Ὁ δὲ μέ-  
γας Βασίλειος φησὶν ὅρα, μὴ  
πτοισθῆς ἀνθρώπων εἰς πτω-  
σίην σου, μὴ παραδώσῃς τὸν  
Υἱὸν τοῦ Θεοῦ εἰς χεῖρας ἀν-  
αξίων· μὴ ἐντραλῆς τινα τῶν  
ἐνδόξων τῆς γῆς, μηδὲ αὐτὸν  
τὸν τὸ διάδημα φοροῦντα μὴ  
μεταδώσῃς οἷς οἱ θεοὶ κατό-  
ρες οὐκ ἐπιτρέπουσιν ἀναξίοις·  
ὡς ἐθνικοὶ γὰρ λογίζονται. Καὶ  
ἐὰν μὴ ἐπιστραφῶσιν, οὐαὶ  
καὶ αὐτοῖς καὶ τοῖς μεταδιδού-  
σιν. Ὅρα φησὶν, ἐγὼ πράγμα  
οὐκ ἔχω· σὺ ὄψει. Ταῦτα καὶ  
τὰ τοιαῦτα φηλάσσω, σαυτὸν  
σώσεις καὶ τοὺς ἀκούοντάς  
σου. Καὶ πρὸ πάντων τὰ δόγ-  
ματα τῆς ἐκκλησίας ἀλαρασά-  
λευτα διαφύλαξον.

предаси Сѣа Гіжіа въ рѣцѣ не-  
достѣйнымъ. Да не оусрамѣшисѧ  
когò ѿ славныхъ землѣ, нѣ са-  
могò ѣже діадѣмъ носѣщаго. Да  
не причастѣши, ѣмже вѣжстве-  
наа прѣвила не ѡставляютьъ, не-  
достѣйныхъ: ꙗкоже во ꙗзыч-  
ници вѣмѣнѣются. Ёще ли не  
ѡбратѣтсѧ, гòре ѣ тѣм ѣ при-  
чащѣющимъ ѣхъ. Блюди, рече,  
ѣзъ вѣщи не ѣмамъ, ты оўзриши.  
Сїа ѣ сицева хранѣ, прѣжде же  
всѣхъ црковныхъ дѡгматы не-  
двѣжѣмы, спасѣши себе ѣ по-  
слѣшающихъ тѣ.

Слова этой статьи, приписанные Василию Великому, взяты изъ „увѣщанія священнику“ (*παράγγελμα πρὸς τὸν ἱερέα*), которое съ именемъ названнаго св. отца обыкновенно печатается въ греческихъ Часословахъ. Оно принято и въ аѳинскую каноническую синтагму (т. IV, стр. 391—392). Славянской переводъ — въ Кормчей, гл. 24.

2. Εἰ δὲ τις χωρὶς ἐνταλ-  
τηρίου τοῦ κατὰ τόπον ἐπι-  
σκόπου τομιήσει λογισμοὺς

Вѣдомо вѣди: Ёще ктò  
везъ повелѣнїа мѣстнаго епѣа  
дръзнѣтъ примѣти помышлѣнїа

<sup>1</sup> Иерем. 48, 10.

ἀναδέξασθαι καὶ ἐξομολογή-  
σαις, ὁ τοιοῦτος καροικῶς  
τιμωριθίσηται, ὡς παραβά-  
της τῶν θείων κατόρων διότι  
οὐ μόνον ἑαυτὸν ἀπώλεσεν,  
ἀλλὰ καὶ ὅσοι εἰς αὐτὸν ἐξομο-  
λογήθησαν, ἀνεξομολόγητοί  
εἰσι, καὶ ὅσα ἔδησεν ἢ ἔλυσεν,  
ἀδιόρθωτά εἰσι, κατὰ τὸν εἴ-  
κα νόμον τῆς ἐν Καρθαγένῃ συν-  
όδου καὶ τὸν μὲν νόμον τῆς  
αὐτῆς συνόδου<sup>1</sup>.

и ѿповѣди, сицевый правильно  
казнь прїиметь, ꙗко престѣп-  
никъ вѣтвенныхъ правилъ: ꙗво  
не точию себѣ погуби, но и ѣлици  
оу негѡ ѿповѣдашася, неиспо-  
вѣданїи сѣтъ, и ѣлика свѣзѡ, илї  
раздрѣши, неисправлена соутъ,  
по шестомѹ правилѹ иже въ Кар-  
ѡагѣнѣ свѣвора, и по четыреде-  
сѣтъ третемѹ тогѡжде свѣвора<sup>1</sup>.

Извѣстно, что въ греческой церкви духовниками обыкновенно бываютъ не мірскіе, приходскіе священники, а безприходные іеромонахи, получающіе на свою должность особую архіерейскую грамоту (*ἐπιτάλῃσιον*). Образцы такихъ грамотъ см. въ *Σύντ.* V, 573—579.

## II.

*Εἰς ἐξομολόγησιν.*

Ω исповѣданїи.

1. *Προσφέρει ὁ πνευμα-  
τικὸς πατὴρ τὸν μέλλοντα  
ἐξομολογηθῆναι ἔμπροσ-  
θεν τῆς εἰκότος τοῦ Κυ-*

Приводитъ дѣловый ѿцъ  
хотѣщаго ѿповѣдатисѡ  
предъ ико́нѹ Гѡ нашего Іс.  
Хѡ непокровѣна, и творитъ

<sup>1</sup>) Статья эта находится не во всѣхъ нашихъ греческихъ спискахъ: ея нѣтъ въ П и Д, а равно и въ томъ спискѣ Номоканона, по которому чинопослѣдованіе исповѣди издано профессоромъ Горчаковымъ (См. выше стр. 81, прим. 1).

<sup>1</sup> Далѣе во всѣхъ Кїевскихъ и первыхъ двухъ Московскихъ изданїяхъ слѣдуетъ „молитва духовнику о себѣ“. Въ позднѣйшихъ Требникахъ, начиная съ Іоакимовскаго 1677 г., вмѣсто этой молитвы стоитъ „увѣщанїе прежде исповѣданїа ко кающемуся“.

οίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἀσκητῆ, καὶ ποιεῖ στίχον<sup>1</sup>, καὶ ψάλλει τὸ Τρισάγιον, τὸ Παραγία Τριάς, Πάτερ ἡμῶν, τὸ Κύριε ἐλέησον ἱβ', τὸ Δεῦτε προσκυνήσομεν γ', τὸν ν'. Εἶτα λέγει πρὸς αὐτόν

Ἰδοὺ, τέκνον, ὁ Χριστὸς ἵσταται ἄοράτως προσδεχόμενος τὴν ἐξομολογήσιν σου μηδὲν ἐντραπῆς, μηδὲ φοβιθῆς καὶ χροίψης τι ἀπ' ἐμοῦ, ἀλλὰ μετὰ θάρρους ἐπέ πάντα, ὅσα ἔπραξας, ἵνα λάβῃς ἄφεσιν παρὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἰδοὺ ἡ εἰκὼν αὐτοῦ ἐμπροσθεν ἡμῶν, καὶ γὰρ μάρτυρας εἰμὶ μόνον, ἵνα μαρτυρήσω ἐμπροσθεν αὐτοῦ πάντα, ὅσα ἔπραξες μοι. Εἰ δὲ χροίψεις τι ἀπ' ἐμοῦ, ἔχεις διπλὴν τὴν ἁμαρτίαν. Πρόσεχε οὖν, ἐπεὶ ἦλθες εἰς ἰατροεῖον, ἵνα μὴ ἀθεράπευτος ἰπάγῃς.

Подобнымъ же наставленіемъ начинается чинъ исповѣди и въ той редакціи Постникова Помоканона, которая имѣетъ надписаніе: *Ἀπολοῦθία καὶ τάξις ἐπὶ ἐξομολογουμένων* (См. *Migne, Patrol. graec., t. 88, col. 1892*).

2. Καὶ οὕτως ἐρωτᾷ αὐτὸν ἀκριβῶς, ἵνα πρὸς ἕνα, ἢ тако вопрошáетъ ѿ εἰνὸ по εἰнὸ и ѡждиáетъ

стіхъ. Тáже: Трѣтоє ѿ по ѡчє нáшъ, Гдѣ помѣлѣѣ бѣ, Глáвa ѿ нѣнѣ, Прѣндѣте поклѣннѣсмъ ѣ, ѡсал. ѿ: Помѣлѣѣ мѣ Гѣже. Посѣмъ глѣтъ къ немѣ:

Сѣ, чáдо, Хс невидѣмо стоѣтъ, прѣемлѣ исповѣданіє твоє: не оусрамѣсмъ, нѣже оубѡйсѣ, ѿ скрѣѣши чѣдѡ менѣ, но не обвинѣсмъ рцѣ всѣ, эліка сздѣлалъ єси, да прѣѣмѣши оставлѣніє ѡ Гá нáшего Гс Хá: сѣ ѿкѡна εἶγѡвa прѣдъ нáми. Ἰзъ же тѡчѣю свѣдѣтель єсмъ, да свѣдѣтельствѡ прѣдъ Нѣмъ всѣ, эліка речѣши мѣ. Ἰще лѣ скрѣѣши ѡ менѣ, сдѣлѣвъ грѣхъ имáши. Взнемлѣ оубѡ, понѣже во прѣшѣлъ єси въ врачѣвницѣ, да не ненсцѣлѣнъ ѡндѣши.

<sup>1</sup> Въ основномъ спискѣ стаурѡг. Исправлено подругимъ спискамъ.

καὶ καρτερεῖ αὐτὸν ἕως οἱ  
ἀποκριθῆ, καὶ λέγει πρὸς  
αὐτόν

Εἰπέ μοι, τέκνον μὴ γὰρ  
ἐφθηνος τὴν παρθενίαν σου  
διὰ μαλακίας, [ἢ μὴ γὰρ μαλα-  
κίῃσαι; εἰπέ μοι]<sup>1</sup>, μὴ γὰρ ἀρ-  
σενοχοίῃσαι τινὰ, ἢ ἄλλος  
ἑσένα; μὴ γὰρ ἐπόρνευσας γυ-  
ναῖκα, καὶ εἰς πόσας γυναῖκας  
ἔπεσες, καὶ τίνα πρόσωπα ἦσαν  
ἀπολυταῖς (sic), ἢ εἶχαν ἄν-  
δρας; Διότι ὅστις πέσει εἰς  
ἄνδρὸς γυναῖκα, ὑπάρχει  
μοιχός· ὁμοίως καὶ ἡ γυ-  
ναῖκα, ὅπου ἔχει ἄνδρα καὶ  
πέσει μετ' ἄλλον, μοιχὴ εἶναι.

Сравни съ этими вопросами 24, 25, 28 и 59—61 статьи  
Номоканона.

3. Καὶ πάλιν ἐρωτᾷ αὐ-  
τὸν περὶ αἰμομιξίας·

Εἰπέ μοι, τέκνον, μὴ γὰρ  
ἔπεσες εἰς γένος σου εἰς τίνα  
πρόσωπα, ἢ εἰς ζουμπάραν  
σου; αὐτὰ εἶναι, ὅπου λέγουν  
αἰμομιξίας. Εἰπέ μοι, μὴ γὰρ

<sup>1</sup> Поставленное въ скобки  
взято изъ другихъ списковъ.

ἐγὼ, δονέλѣже Ѡвѣψάετѣ, ἢ  
γῆετѣ къ немѣ:

Рци ми, чáдо, не растлилъ ли  
ѣси дѣвство своѣ малакíею; не  
ли малакствѣши; Рци ми: не  
ли мѣжелѣжствовалъ ѣси когѡ,  
или ииъ тебѣ; не ли сзблѣдiлъ  
ѣси съ женѡю, и съ колiкими  
падѣсѣ; и кáа лица выша: пѣ-  
щеница ли, или имѣах' мѣжа<sup>1</sup>;  
Занѣже падыйсѣ съ мѣжá-  
тицею ѣстѣ прелюбодѣи, та-  
кожде и мѣжáтица, пáдшиа-  
сѣ съ ииымъ, прелюбодѣица  
гῆетсѣ.

И пáки въпрашáеτѣ и ѡ  
кръвомѣшенiи:

Рци ми, чáдо, не ли пáлсѣ  
ѣси въ рѡдѣ своѣмъ съ нѣкимъ  
лицѣмъ; или съ кѡмою своѣю;  
сiа сѣтъ гῆемаа крѣвомѣшенiа.  
Рци ми, не ли пáлсѣ ѣси съ ско-

<sup>1</sup> Передъ этими вопросами  
въ изданiи Копыстенскаго и  
во всѣхъ позднѣйшихъ стоятъ  
вопросы о вѣрѣ и преступле-  
нiяхъ противъ вѣры (еретиче-  
ствѣ, отступничествѣ и пр.).

ἔπεσες εἰς ζῶον, ἢ εἰς πτηρὸν;  
 μὴ γὰρ ἔπεσες μετὰ τὴν γυναῖκά  
 σου εἰς τὸ παρὰ φύσιν; ἢ μὴ  
 γὰρ τὴν εἶχες ἀρραβωνισμέ-  
 νην, καὶ πρὶν τοῦ γάμου  
 ἔπεσες μετ' αὐτήν; ἢ μὴ γὰρ  
 ἔπεσες μετ' ἀλλόφυλον σῶμα;  
 Ἐξεῖνο δὲ ζαρονίζεταί βα-  
 ρύτερον τῆς πορνείας χρό-  
 νον ἔνα.

тѡмъ, ἢ ли съ птицею; не ли  
 пълса єси съ женою своєю чрезъ  
 єстество; не ли въ ѡбрѣченѣ  
 сѣшѣ ти ємє, и прєжде брака  
 падєса съ нєю; не ли пълса  
 єси съ иноплемєннымъ тѣломъ:  
 ѡно во запрѣщаетса тажъ-  
 чайше влѣдѣ лѣто єдино.

См. въ Номоканонѣ стт. 26, 27, 29—42, 54, 55.

4. Εἰπέ μοι, τέχνον, μὴ γὰρ  
 ἐφόνευσας ἀνθρώπον τινα μετὰ  
 τὸ θέλημα σου, ἢ μετὰ τὸ στα-  
 ριον σου; Εἰπέ μοι, μὴ γὰρ  
 ἐκλεψας τίποτε, καὶ ἔκαμαν  
 ἀφορισμὸν δι' ἐξεῖνο; ἢ ἐκλε-  
 ψεν ἄλλος, καὶ σὺ τὸ ἐδέχ-  
 θης; Καὶ εἰς ἐκλεψέ τι, γὰρ  
 τὸ ἀντιστρέψει, καὶ ὡς αὐ-  
 τὸ ἀντιστρέψει<sup>1</sup>, γὰρ δράμη  
 εἰς τὸν ἀρχιερέα, γὰρ τὸν  
 συγχωρήσει, καὶ γὰρ ποιήσει  
 καὶ τὸν κανόνα του. Εἰ  
 δὲ δὲν ἔκαμαν ἀφορισμὸν,  
 μόνον γὰρ τὸ πληρώσει, εἰ  
 δυνατόν, καὶ τὸν κανόνα  
 τοῦ κλέπιου.

Рци ми, чѣдо, не оубилъ ли  
 єси члѣка волею ἢ ли неволею;  
 Рци ми, чѣдо, не ли оубралъ  
 єси чтѡ, и сѣтворѣше клѣтвѣ  
 за тѡ; ἢ ли оубраде инъ, а ты  
 прїалъ єси тѡ; И аще оубраде  
 чтѡ, да повратитъ, а егда  
 тѡ повратитъ, да течєтъ къ  
 архіерєю прїати прощенїе и  
 сѣтворїти канонъ свой. Аще  
 ли же не сѣтворѣше клѣтвѣ,  
 тѡчїю да исполнитъ [тѡ], аще  
 възмѡжно, [и] канонъ тѣтѣ.

<sup>1</sup> ἢ ἔκαμαν ἀφορισμὸν приб.  
 Т. Передъ этимъ въ Д: γὰρ  
 σχολεύσει, καὶ εἰ μὲν ἐκ. ἀφ.

Ср. ст. Номоканона 7—9, 46 и 47. Въ настоящей вопросной статьѣ довольно загадочно выраженіе: *ἔξαμαρ ἀφορισμῶν*, по-славянски: „сътворяше клятву“ (по поводу воровства). Повидимому, это выраженіе указываетъ на существующее въ греческомъ простонародьи повѣрье, по которому клятва или анаѐма, произнесенная міряниномъ въ извѣстной формулѣ (*καὶ ἦναι ἀφορισμένος, καὶ ἦναι ἀνάθεμα*) и соединенная съ извѣстными символическими дѣйствіями (ср. ст. 147), имѣетъ такую же силу, какъ и церковная анаѐма. Къ этой мірской анаѐмѣ долженъ относиться и дальнѣйшій вопросъ духовника кающемуся: *ἢ ἀναθεμάτισας ἄνθρωπον*: „или клялъ еси челоуѣка“? (§ 8). Она употребляется, конечно, какъ средство мщенія всякому недругу. Такимъ образомъ и хозяинъ украденной вещи мститъ вору своею клятвою, отъ которой послѣдній не освобождается даже и посредствомъ возврата того, что похитилъ, а долженъ еще просить разрѣшенія у своего архіерея. О связующемъ дѣйствіи мірской анаѐмы см. еще 113 и 114 правила Котельерова Номоканона.

5. *Εἰπέ μοι, τέκνον, μή καὶ ἐπιόρκησας, καὶ πῶς ἐπιόρκησας· μὲν τὸ θελήμα σου, ἢ ἀπὸ ἀνάγκης τινός; μή καὶ ἔβαλες ἀδύνατον εἰς δυνατὸν χεῖρας, ἢ μή καὶ ἀδικᾶς τινὰ, ἢ μή καὶ ἠδίκησας ἀπὸ συμπρίαν, ἢ ἀπὸ ἄλλο τίποτε; Καὶ εἰ μὲν ἠδίκησεν, ἢ ἀδικᾶ, καὶ τὸ πηλώσῃ.*

Рци ми, чадо, не ли рѣтилъ еси, и како съ рѣти, волею или неволею и по иждѣ; не ли прѣдалъ еси немошнаго въ рѣцѣ силнаго; не ли обидиши когѣ; или обидилъ еси въ кѣплѣхъ, или въ иномъ чесомъ; И аще обидилъ есть, или обидитъ, да платитъ.

Ср. въ Номоканонѣ ст. 43—45.

6. *Εἰπέ μοι, τέκνον, μή καὶ ἀστρονομίαις, ἢ ἐμαρτείουθης,*

Рци ми, чадо, не ли чародѣйствовалъ еси; или възлхвѣлъ



ἢ ἔχουσες κηρὶ, ἢ μολίβδι; ἢ μὴ γὰρ ἔφερες μάντιν εἰς τὸ σπῆτιν σου, καὶ σου ἐξβίασε μάγισσα; ἢ μὴ γὰρ τὰ κάμης αὐτὰ ἄτος σου, ἢ ἔκαμες τα ποτέ σου, ἢ ἔκαμες μάγισσα διὰ βλάβην τινός; μὴ γὰρ ἀποδέρης ζῶα, ἵνα μὴ τὰ φάγη ὁ λίκος, ἢ ἔβαλες, καὶ ἀπόδεσάν σου; ἢ μὴ γὰρ ἀπόδεσας ἀνδρόγυρον, ἢ ἄλλο ἀπόδεμα ἀσθενείας; ἢ μὴ γὰρ φορῆς φυλακτὰ ἀπὸ βότανα; Καὶ εἰ μὲν ἐρεθῆ, ὅτι ἔκαμέ τι ἀπ' αὐτὰ, ἢ ἔκαμάν του τὰ ἄλλοι, κλονίζεται χρόνους ζ', ὡς ὀρίζουν οἱ κλονοίτες ὁ δὲ τεχνίτης, ὁποῦ τὰ ποιεῖ, κλονίζεται ὡς φορεῖς, ἢ γοῦν χρόνους ζ', ὡς φησὶν ὁ μέγας Βασίλειος.

лѣше вѣскъ, илѣ олово; не ли приводѣлъ єсѣ вълхвѣ въ дѣмъ свѣсѣ, и иъзваждѣше ти чарованїа; не ли сїа сѣмъ творѣши илѣ творѣше иногда, и на врѣдъ иномъ творѣше; не ли превѣзвѣши живѣтнаѣ, да не сзнѣсть є влѣкъ; илѣ прѣдалъ єсѣ, и превѣзѣше тѣ; не ли превѣзѣлъ єсѣ мѣжа и женѣ, илѣ ино превѣзанїе нѣмоши; не ли нѣсиши хранителнаѣ ѿ вѣліа; И ѣще оῦбо ѡбръщѣтсѣ, ѣко творѣше нѣчто ѿ снхъ, илѣ творѣхъ ємѣ и нїи, запрѣщѣтсѣ лѣтъ шѣсть, ѣкоже повелѣвають прѣвила, а хѣдожникъ, иже сїа творѣтъ, запрѣщѣтсѣ, ѣко оῦвїѣца, сѣрѣчъ двѣдѣсѣтъ лѣтъ, ѣкоже глѣтъ великїѣ Касїлїе.

Ср. стт. Номоканона 13—20.

7. Καὶ πάλιν λέγει εἰπέ μοι, [τέχνον], μὴ γὰρ ἴβρισες τοὺς γονεῖς σου, ἢ μὴ γὰρ ἴβρισες ἰερέα, ἢ καλόγηρον; μὴ γὰρ ἔχεις κακίαν μὲ τινα, διὰ γὰρ κάμης ἀγάπην; διότι ἂν ἔχης κακίαν μετὰ τιος, τὰ δῶρά σου καὶ ἡ ἀζοιοθία σου δὲν εἶναι δεκτὰ εἰς Θεόν, οἳ δὲ εἴ τι κάμεις διὰ Θεόν, εἶναι δεκτὰ.

И пѣки глїи: рцїи ми, чѣдо, не ли оῦкорѣлъ єсѣ родителѣ своихъ, илѣ сщѣнника, илѣ иноска; не илѣмаши ли сз нѣкоимъ враждѣ; тѣ да сзтворѣши любовь. Ибо ѣще илѣмаши на когѣ враждѣ, дары твоѣ и молитвы нѣсѣтъ приѣтны Бгѣ, и ѣліка ѣще творѣши за Бгѣ, нѣсть ємѣ приѣтно.

Ср. стт. Номоканона 121—128.

8. Εἰπέ μοι, μὴ γὰρ ἔφαγες  
 ψόφιον κρέας, ἢ αἷμα, ἢ πικ-  
 τὸν, ἢ λυκοφάγωμα, ἢ ὄρνειο-  
 πάκιον, ἢ γουρὸν ἀπὸ σταυρα-  
 ετοῦ, ἢ ἀπὸ ἄλλου ὄρνείου;  
 μὴ γὰρ ἐμαγάρισες ἀπὸ ἄλλου  
 τίποτε, ἢ τὴν ἀγίαν τεσσαρα-  
 κοστήν, ἢ τετράδα, ἢ παρα-  
 σκευήν<sup>1</sup> ἀπὸ κρέας, ἢ ἀπὸ  
 τυρόν; ἢ ἐπαράδωκας τινὰ  
 ἄνθρωπον τῷ διαβόλῳ; ἢ  
 ἐβλάσφημῆσας καὶ ὕβρισας πί-  
 στιν ἢ νόμον, ἢ ἄλλην τινὰ  
 βλασφημίαν; ἢ ἀναθεμάτισας  
 ἄνθρωπον; ἢ μὴ γὰρ λαλήσας  
 ψεύματα, ἢ ὁμιλήσας ψεύματα;  
 ἢ γενοδοξῆσας; ἢ μὴ γὰρ με-  
 θύσας δι' ὧν καὶ ψυχικῶς καὶ  
 σωματικῶς ἀπόλλυσαι.

См. въ Номоканонѣ стт. 131 и 132. Вопросы духовника съ самаго начала и досюда, т.-е. до конца, представляютъ частію повтореніе, частію развитіе вопросовъ, стоящихъ въ выше упомянутой редакціи Постникова номоканона (*Migne*, *op. cit.*, col. 1893—1896).

### Παραγγελία.

9. Ταῦτα πάντα ἀπὸ τοῦ  
 ῥῆν ὁφείλει γὰρ τὰ προσέχης,

<sup>1</sup> Въ основномъ спискѣ *τε-  
 τράδι ἢ παρασκευή*. Исправлено  
 по другимъ спискамъ.

Рци ми, чѣдо, не ѣлъ ли єси  
 мертвечинѣ, ѣль крѣвь, ѣль оудѣ-  
 вленно, ѣль влзкохичиноє, ѣль  
 птицею поражѣноеє, сѣрѣчз, ѣ  
 крагѣм, ѣль ѣ инѣм птицам; не  
 лѣ ѡскврзнилз см єси ѣ инѣго  
 чєсѣго, ѣль сѣѣю чєтырєдєсѣт-  
 ницѣ, ѣль срєдѣ, ѣль пѣтѣкѣ,  
 ѣ мѣса, ѣль сѣра; не лѣ прѣ-  
 далз єси нѣкѣоего, чѣлка дѣѣволѣ;  
 ѣль похулѣ ѣль оукорѣн вѣрѣ ѣ  
 закѣнз, ѣль нѣкѣю хѣлѣ рєчѣ;  
 ѣль клѣлз єси чѣлка; не лѣ гла-  
 гѣла лжѣ, ѣль клѣтѣм лѣжнѣ;  
 ѣль тѣєслѣвѣєши; ѣль оупнѣѣє-  
 шисѣм, ѣхжє рѣди дѣшѣ ѣ тѣло  
 погѣблѣєши<sup>1</sup>.

### Завѣщаніе.

Ἐ σὺν всѣхъ ῥηνѣнѣ дѣ-  
 жєнз єси влѣстисѣм, понѣжє втѣ-

<sup>1</sup> Затѣмъ въ изданіи Копы-  
 стєнскаго и во всѣхъ слѣдѣю-  
 щихъ до самыхъ новѣйшихъ  
 слѣдѣютъ вопросы, надписан-  
 ные: „И прочія вопрошаетъ  
 грѣхи смертныя“.

ἐπεὶ δεύτερον ἄρτι βαπτίζεσαι  
 βάπτισμα κατὰ τὸ μυστήριον  
 τῶν χριστιανῶν, καὶ γὰρ βά-  
 λης ἀρχὴν ἀγαθῆν, βοηθοῦν-  
 τὸς σοὶ τοῦ Θεοῦ. Μᾶλλον  
 μηδὲ γὰρ μετεωρίζεσαι γὰρ χάρι-  
 νης τοὺς ἀνθρώπους γὰρ γε-  
 λῶσι. Ταῦτα [γὰρ] τῶν χρι-  
 στιανῶν οὐκ εἰσὶν ἀλλὰ σεμ-  
 νῶς καὶ ὁρθῶς καὶ εὐλαβῶς  
 πολιτεύεσαι, διὰ γὰρ σε βοηθῆ  
 ὁ Θεός.

рыма крѣщеніемъ крѣпишися,  
 по таинствѣ христіанскомъ, и да  
 положиши начало блага, помо-  
 гающѣ тѣ Бг҃у. Паче же не по-  
 глѣмиса, да не твориши члкъмъ  
 смѣха: сѣмъ во христіаномъ не сътъ  
 прилична; но чѣтно и право и  
 благоговѣнно пожити да подастъ  
 тѣ Бг҃ъ.

Такое же, только болѣе краткое, по-исповѣдное наставленіе духовника находится и въ выше указанной редакціи Постникова Номоканона (*Migne*, op. cit., col. 1900). Въ изданіяхъ Копыстенскаго, Могилы и первыхъ двухъ Московскихъ здѣсь вставлено слѣдующее важное наставленіе духовнику: Да внимаєтъ же себѣ дѣховникъ въ время исповѣди, еже не испытовати имени лица прочиныхъ събещаниковъ грѣхѣ, ꙗко ниже есть лѣтъ дѣховникѣ има лица иномѣ ꙗвлѣти, внегда совѣта и повчѣніа искати емѣ ѡ грѣсѣхъ нѣкоемъ недоумѣтелномъ, ѣпити мѣи ради и исправленіа: сѣ во предѣтелство Юдинѣ подобно. Обаче пристѣплшемѣ къ исповѣданію възпоманѣти и повчѣти егѡ, еже не извѣщати имени лицъ ѡнѣхъ, съ нимиже съгрѣшихъ: инако же ѡкветаніе и ѡсѣжденіе вѣдетъ. Единагѡ во точию себѣ доженъ єсть исповѣдаиша сѣдѣти, и своѣ ꙗвити грѣхѣи, ꙗкоже и Дѣвѣ творѣше гл҃а: „ꙗко безаконіе моє азъ знаю, и грѣхъ мой предо мною єсть вѣнѣ“, и: „грѣхъ, исповѣмъ на мѣ безаконіе моє“, и: „ꙗко безаконіе моє азъ възвѣщѣ и попекѣсѣ ѡ грѣсѣхъ моємъ“ (на полѣ цитаты: ѱалм. н, лѣ и лз). И Исѣіа: „Глѣ ты прѣжде безаконіѣмъ своѣмъ, да сѣ ѡправдиши“. Инемлѣ: „моє“, „мой“, „на мѣ“, „своѣ“, ꙗ не ииѣхъ и ни

на коего, такоже прародителіе, и прочаш (на полѣ: Быт. г. Златоуст. на послан. Евр. нрав. ф). Но да повелѣтъ исповѣдающемѣса ѡнѣхъ лицъ, с нимиже сзгрѣши, точію рещи санъ, чинъ, званіе, лѣта, и рѣда близкость, вини грѣхѡвъ да речетъ, и всѣхъ грѣхъ ѡсѡвъ и по видѣ да исповѣсть.

10. Καὶ ὅταν ταῦτα πάντα πρὸς αὐτὸν ἐξείπῃ καὶ ἀκριβῶς ἐρευνήσῃ, καὶ κείνος πάλιν πάντα τὰ κατ' αὐτὸν ἀνεπισχύντως ἀποκαλύψῃ, τότε κλίνει τὴν κεφαλὴν ὁ ἐξομολογούμενος, καὶ ὁ πνευματικὸς λέγει εὐχὴν ταύτην.

Τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

Κύριε ὁ Θεὸς τῆς σωτηρίας τῶν δούλων σου, κτλ.

Ἄξιον ἔστιν, Τὴν τιμωτέραν<sup>1</sup>, Δόξα καὶ γῆν. Καὶ ἀπολύει<sup>2</sup>.

И егда сѣа всѣ къ немѣ изречеши, и ѡпасно испытаеши, и ѡнъ пакн всѣ, таже ѡ себѣ без стѣда ѡкрыетъ, тогда преклонитъ главѣ, и чтѣ надъ нимъ сѣю мѣтвѣ:

Гдѣ Бже спасеніа рѣвъ своѣхъ<sup>1</sup> и пр.

Таже Достѡнно ѣсть, Слава и нынѣ, и ѡпѣстѣ<sup>2</sup>.

Полный текст этой молитвы см. въ греческомъ Евхологіонѣ и въ русскомъ Требникѣ. Она имѣется и въ исповѣдномъ чинѣ Постника (*Migne*, op. cit. col. 1897).

<sup>1</sup> *Тὴν τιμωτέραν* только въ основномъ спискѣ и въ II.

<sup>2</sup> Въ другихъ спискахъ: ἀπολύεις.

<sup>1</sup> Въ нынѣшнихъ Требникахъ за эту молитвою слѣдуетъ извѣстная разрѣшительная формула или „совершеніе тайны святаго покаянія“. Ср. выше стр. 82.

<sup>2</sup> Въ современномъ чинѣ далѣе — „увѣщаніе отъ отца духовнаго къ чаду духовному по исповѣди грѣховъ“ — опять изъ Іоакимовскаго Требника 1677 г.

## III.

1. Τότε κακοῦξαι αὐτὸν κατὰ τὸ πταίσισμον αὐτοῦ. Καὶ εἰ μὲν ἔχει πολλὰς ἁμαρτίας, κακοῦξαι αὐτὸν τὴν μεγαλοτέρα, τουτέστιν ὅποια ἔχει περισσοτέρους χρόνους, καὶ τὰ ἄλλα μετ' αὐτοῦ λύονται. Καὶ λέγει πρὸς αὐτὸν, ὅτι, τέττοιοι, τόσους χρόνους ὀρίζουν οἱ θεοὶ καὶ ἱεροὶ νόμοι, γὰρ μηδὲν μεταλάβῃς τῶν θείων μυστηρίων, μόνον γὰρ πύνης ἀγίασμα μέγα. Καὶ εἰ μὲν κρατήσεις τὴν θείαν κοινωρίαν, λύονται αἱ ἁμαρτίαι σου ἐὰν δὲ παραβῇς<sup>1</sup> καὶ κοινωρίῃς, δεύτερος Ἰούδας γίνεσαι. Καὶ πρόσεχε. Ἐὰν δὲ ἀσθενήσῃς εἰς θάνατον, γὰρ μεταλάβῃς, καὶ ἂν σηκωθῇς, πάλιν γὰρ ἵστασαι εἰς τοὺς ὀρισμένους χρόνους, καὶ γὰρ βάλλῃς εἰς μέτρον γὰρ τὸν βασιτάσῃς πάλιν καὶ τὸν ἄλλον, ὅπου ἐμετάλαβες, διὰ γὰρ σώσῃ τὸ μέτρον.

Тогда канонъ дѣсть ѣмѣ противъ свѣршенію егѡвѣ: ѣще оубо ѣматъ мнѡги грѣхѣи, дѣсть ѣмѣ канонъ вѣщшій, сѣрѣчз, ѣже ѣматъ мнѡжѣиша лѣта, ѣ ѣнаа съ сѣми раздрѣшаѡтса. Ѣ глѣтъ къ немѣ: чѣдо, толика лѣта повелѣваѡтъ вѣтвенни ѣ сѣѣенни закѡни, да не причастѣишса вѣтвенныхъ тѣинъ, точѣю да пѣиши лгѣзмѣ великѣ. И ѣще вѣдръжишса ѡ вѣтвеннаго причѣстѣа, раздрѣшаѣтса грѣсѣи твоѣ. ѣще же престѣпиши, вторѣ ѣи Ісѣда вѣдеши. Ѣ внимѣ ѣи севѣ. ѣще же ѣзнемѡжеши къ смѣрти, причастѣсѣ, ѣще лѣ вѣстанѣши, пѣки стѣни вѣ оѣречѣнныхъ лѣтѣхъ, ѣ приложѣи вѣ мѣрѣ, ѣже сѣдръжѣти пѣки ѣи ѣнъ канонъ за причѣшеніе, да наврѣшиши мѣрѣ.

Смысль послѣднихъ словъ этой статьи, не совсѣмъ ясныхъ и въ подлинникѣ, повидимому, такой: кто по болѣзни при-

<sup>1</sup> Въ основномъ спискѣ παραβῆς. Исправлено по прочимъ спискамъ.

частится до исполненія срока епитиміи, тотъ, выздоровѣвъ, долженъ начать ее снова, чтобы такимъ образомъ исполнить и первоначальную епитимію и дополнительную за преждевременное причащеніе, поставивъ въ счетъ этой послѣдней все то время, какое прошло отъ начала первой епитиміи до причащенія.

2. *Πρόσσεχε καὶ τοῦτο ἀφότου τὴν ἁμαρτίαν ἀφίσει ὁ ἄνθρωπος, τότε χαρογίzzεται καὶ δέχεται, κατὰ τὸν λθ' κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου. Ὅσον δὲ ποιῇ τὴν ἁμαρτίαν, ἂν καὶ δὲν κοιωνῆ, ἐκείνο δὲν λογαριάζεται. Ὅτιαν δὲ πάλιν κρατήσῃ καιρὸν τὴν κοιωνίαν, καὶ πάλιν μεταπέσῃ εἰς τὴν ἁμαρτίαν, πάλιν ἀρχὴν βάλῃ εἰς τὸν κανόνα. Ἐὰν δὲ συμβῆ, καὶ πέσῃ εἰς ἄλλην ἁμαρτίαν, πρὶν γὰρ τελειώσῃ τὸν κανόνα, χορὴ σκοπεῖν τοὺς περισσοτέρους χρόνους ἀπὸ τοὺς ἀτελειώτους τοῦ κανόνος, καὶ ἀπὸ τοὺς τωρεστικούς, ἵγουν τοὺς νεωστί· καὶ ὁποῖοι εἰσὶ περισσότεροι, ἐκείνους κρατέτω. Ἐὰν δὲ πάλιν μετὰ τὴν ἀποχὴν τῆς ἁμαρτίας, ἵγουν ἀφ' οὗ τὴν ἀφίχεν, ἐξράτισε τὴν κοιωνίαν καιρὸν, ἢ ἀφ' ἑαυτοῦ του, ἢ ἐξ ἑτέρου πνευματικοῦ, μετροῦνται καὶ αὐτοὶ οἱ χρόνοι εἰς τὸν κανόνα.*

2. Вънемлі ѿ семѢ. Ѽне-лиже оставитъ члкъ свгрѣшеніе, тогда канонъ пріемлетъ, ѿ пріемлетса, по тридесатъ девѣтомѢ правилѢ Васіліа великаго. Ъліко же творитъ грѣхъ, ѡще ѿ не причащѣетса, не вѣмѣнѣетса ѣмѢ то. Ъгда же оудрѣжитса на вѣмѢ ѿ причащенія, ѿ пѣки ниспадѣтъ въ грѣхъ, пѣки начало полагаѣтъ въ канонъ. Ъще ли слѣчитса ѣмѢ пѣсти въ ѿнъ грѣхъ, прежде свврѣшенія канона, потреба сматрѣти множайшаа лѣта пѣче недоврѣшеныхъ канона, ѿ секретнихъ, сирѣчь, новоприлѣчшихса: ꙗ ꙗко соуть множайши, тыѣ да дрѣжитъ. Ъще ли пѣки по ѡшлѣннѢ грѣхѣ оудрѣжа вѣмѢ ѿ причѣстїа, ѿли самъ ѿ себѣ, ѿли ѿ ѿного дучовника, вѣмѣтса (въ Никонов. чїслатса) ѿ тѣ лѣта въ канонъ.

Статья эта имѣетъ слѣдующій смыслъ: пока человѣкъ не оставляетъ грѣха, до тѣхъ поръ онъ не принимается на исповѣдь и, слѣдовательно, къ нему, какъ не сознающему своей душевной болѣзни, не приложима никакая епитимія въ смыслъ духовно-врачебнаго средства. Эта мысль выводится изъ 39-го правила Василия Великаго, въ которомъ сказано: „Живущая съ прелюбодѣемъ есть прелюбодѣица во все время сожитія“. Такимъ образомъ, сколько бы лѣтъ явный и нераскаянный грѣшникъ, какъ такой, ни былъ удаляемъ отъ причащенія св. таинъ, это не считается ему въ епитимію, а только доказываетъ его упорное коснѣніе въ грѣхѣ. Въ слѣдующемъ пунктѣ статьи предусмотрѣны случаи впаденія епитимійца, до окончанія епитиміи, или въ тотъ же самый грѣхъ, или въ новый. Въ первомъ случаѣ епитимія начинается снова; во второмъ — нужно смотрѣть, сколько лѣтъ осталось отъ недоконченной епитиміи за прежній грѣхъ, и сколько, по правиламъ, полагается за новый, и назначать епитимію на тотъ срокъ, какой окажется бѣльшимъ. Наконецъ, въ послѣднемъ пунктѣ статьи выражается та мысль, что если кто, оставивъ грѣхъ, въ продолженіе нѣсколькихъ лѣтъ не приобщался, по собственному ли сознанию своего недостойнства, или по назначенію другого духовника, то эти годы засчитываются ему въ епитимію.

3. *Πρόσεχε καὶ τοῦτο ὅταν εὐρεθῇ ὁ ἄνθρωπος εὐλαβῆς, καὶ προαιρεῖται, ἵνα ποιῇ καὶ πόσας<sup>1</sup> μετανοίας κατὰ τὸ δυνατόν του τὸ νυχθήμερον, ἀγίεις, ἢ γουν τοῦ κατεβάζεις ἕνα χρόνον παρακάτω ἀπὸ τὸ μέτρον τῆς κοινωνίας. Ἐὰν δὲ προαιρεῖται, ἵνα ποιῇ καὶ πό-*

3. *Въземли и сѣ. Ἐгда овра- щетса члкъ благоговѣиъ и про- изволитъ творити нѣколико метаній на ношеденъство, по силѣ своѣй, шпдсти емѣ единого лѣто ш мѣры канона причастіа. Ἰще же произволитъ сътворити милостиню по мѣрѣ своѣй остави емѣ и дрѣгое лѣто. Ἰще ли поститса*

σπην<sup>2</sup> ἐλεημοσύνην κατὰ τὸ μέτρον αὐτοῦ, ἀφίεις ἕτερον χρόνον. Ἐὰν νηστεύῃ τὴν τετράδα καὶ τὴν παρασχευὴν κατὰ τοὺς θείους νόμους, τοῦ ἀφίεις πάλιν ἕτερον χρόνον. Ἐὰν δὲ καὶ τὴν δευτέραν θελήσῃ νὰ κρατήσῃ τὸ κρέας, ἕτερον πάλιν τοῦ ἀφίεις εἰ τυρὸν καὶ ὠὰ, ἕτερον. Ὁμοίως καὶ ἄλλην ἀρετὴν τινὰ ἐὰν ποιήσῃ, ἕτερον πάλιν τοῦ ἀφίεις χρόνον. Εἰ δὲ εἶναι ἀπὸ τοὺς τριάκοντα χρόνους κάτω ὁ ἀνθρώπος, ἕτερον χρόνον πάλιν τοῦ ἀφίεις. Ἐὰν δὲ καὶ ἀπὸ τοὺς εἴκοσι κάτω, ἐλαττόνως ἐπιτιμᾶται. Εἰ δὲ οὐ προαιρεῖται τὰ γεγραμμένα, νὰ πληρώσῃ σωστοὺς τοὺς ὠρισμένους χρόνους.

4. Αὕτη ἡ διάκρισις εἶναι τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Νηστευτοῦ. Μᾶλλον δὲ ἐξεῖνος τοὺς δεκαπέντε χρόνους, λέγω δὴ τῆς μοιχείας, καὶ τῆς ἀρσενοζοιτίας, καὶ τῆς κτηνοβατίας, τοὺς κατεβάζει ἕως τρεῖς χρόνους ἀλίθεια νὰ τοὺς νηστεύῃ καὶ τοὺς τρεῖς χρόνους ὀλοπλήρους ξηροφα-

срѣдѣ и патокъ по вѣтвеннымъ правиломъ, остави ѓмъ ѓще дрѣгѣе лѣто, ѓще ли и понедѣльникъ възхочетъ въздржати сѣ ѡмѣса, дрѣгѣе пѣки ѡплѣсти ѓмъ лѣто: на сырѣ и ѣйца, дрѣгѣе. Такожде и ииѣ довродѣтель ѓще сѣтворитъ, дрѣгѣе пѣки ѡплѣсти ѓмъ лѣто. Ѣще ли члѣкъ тѣй нижѣе тридесѣти лѣтъ ѓсть, дрѣго лѣто пѣки ѡстѣви ѓмъ. Ѣще же ѓсть и ѡ двѣдесѣти нижѣе, мнѣй запрещѣетсѣ. Ѣще ли не иъзволитъ написаныхъ, да иплѣнитъ цѣло нареkwаннаѣ лѣта.

4. Ἰωάννα Πόστника сѣ ѓсть разсѣждѣнѣе. Пѣче же ѓно (чит. ѓнъ, т.-е Постникъ) пѣтнѣдесѣтъ лѣтъ, глѣо же прелюбоѣдѣйства, мѣжелѣжства и скотолѣжства, нисχѣдитъ дѣже до триѣхъ лѣтъ, поистиннѣ да постѣтсѣ всѣмъ цѣлымъ три лѣта: сѣχѣждѣнѣе въ девѣтый часъ и поклѣны мнѣги, крѣмѣ сѣбѣѣтъ

<sup>1-2</sup> χαμπόδας и χαμπόσην въ др. спискахъ.



γίαν καὶ ἐννάτην καὶ μετα-  
νοίας πολλὰς, χωρὶς τῶν σαβ-  
βατοζουριακῶν. Ἀλλὰ ποῦ τῆς  
σημέρας νὰ εἶρῃς τοιοῦτον  
ἄνθρωπον, νὰ πληρώσῃ τοιοῦ-  
τον κανόνα; Ἐπιδὴ δὲ οἱ δυ-  
νάμεθα διὰ τὴν κατορεξίαν  
ἡμῶν καὶ ἀμέλειαν, καὶ τὴν  
θείαν κοινωνίαν ἅς κρατοῦ-  
μεν, καθὼς οἱ θεῖοι πατέρες  
ὠρίσαντο. Ἐκεῖνοι δὲ περὶ  
ἐγκρατείας, ἢ κόλων, ἢ ἄλλο  
τι τῶν τοιούτων οὐκ εἶπαν,  
εἰ μὴ μόνον περὶ τῆς θείας  
κοινωνίας. Εἰ δὲ καὶ εὐρεθῇ  
ἀγωνιστῆς, κρατεῖτω τὸν κα-  
νόνα ἐκεῖνον, ἐὰν θελήσῃ, ἢ γοῦν  
τοῦ Ἰωάννου τοῦ Νησιτευτοῦ  
κατὰ τὸν Ματθαῖον.

и недѣль. Но како днесъ ѡбръ-  
щещи такова члѣка, да исплѣнитъ  
сицевъ канонъ; Ъмὰ же не мѡ-  
жемъ за слѣ пѡхоть нашъ и  
нераденіе, понѣ ѡ вѣтвнаго  
причѣстїа да оудрѣжимсѡ, ꙗкоже  
вѣтвенїи Ѡци оустѣвишѡ. Онї  
во ѡ вздрѣжанїи, и ѡ трѣдѣхъ,  
илї йномъ чесомъ ѡ сицевѣхъ  
не рѣша, рѣзвѣ точїю ѡ вѣтве-  
нѣмъ причѣстїи. Ъще ли ѡбръ-  
щесѡ подвижникъ, да дрѣжитъ  
ѡно правїло, ꙗще всхѡщесѣ,  
сїрѣчь Іωάνна Пѡстника по  
Матѣю.

Сравни эту статью съ послѣдней (11-й) статьѣй настоя-  
щаго отдѣла, гдѣ приведена довольно длинная выпска изъ  
Властаревой редакціи номоканона Постника.

5. Ἰστέον δὲ καὶ τοῦτο, ὅτι  
εἰς τοὺς πολλοὺς χρόνους, ἤγουν  
τοὺς δεκαέντε καὶ εἴκοσι νὰ  
κατεβαίνης, ὡς εἶπαμεν εἰς δὲ  
τοὺς ὀλιγωτέρους, ὀλιγώτερον  
πάλιν διότι ἐμβαίνεις τελείως  
ἔξω. Τὸ δὲ τῆς πορνείας ἀμαρ-  
τημα ἕως τοὺς τεσσάρους χρό-  
νους νὰ τὸν κατεβάξῃς μετὰ

5. Вѣдомо же вѣди и сѣ,  
ꙗко въ мнѡгнхъ лѣтєхъ, сїрѣчь,  
въ пѣтнѣдесѣтихъ и двадесѣтихъ  
да схѡдиши, ꙗкоже рѣхомъ,  
въ малѣишнхъ же, мѣнше пѣки:  
йбо изыдешїи ѡниѡдъ внѣ. Сѣгрѣ-  
шенїе же влѣдѣ до четырѣхъ лѣтъ  
да ѡпѣстиши ѣмъ сѣ канѡны,  
мѣнше[є]. Срѣдѣ же и пѣтѡкъ

τῶν χαρόρων, τὸ ὀλιγώτερον. Τὴν δὲ τετράδα καὶ παρασκευεῖν ὀφείλουσι νηστεύειν πάντες, καὶ οἱ μὴ ἔχοντες χάρονα, ὡς καὶ οἱ ἔχοντες· διότι ὁλων τῶν εἰσεβῶν τοῦτό ἐστι, καὶ μάλιστα καὶ ὁ χάρον πρὸς πάντας λέγει, ἵνα νηστεύωσιν αὐτάς. Πλὴν διὰ τὴν εἰσπλαγγίαν τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν προαίρεσιν τῆς μετανοίας ἀφίρομεν τὸν ἕνα χρόνον τοῖς μετανοεῖν βουλομένοις, ὡς τὴν εἰσέβειαν ἄσπι ἀρξαμένοις<sup>1</sup>.

длѣжни сѣтъ постѣтисѧ всѣ, ѥ не имѣшии канѡна, такоже ѥ имѣшии: ѥво всѣмъ блѣгочестѣвымъ сѣ прилично ѣсть, пѣче же и правило къ всѣмъ глѣтъ, да постѣтсѧ въ тѣмъ днѣ. Сѡбаче за блѣгодѣрѡбіе Пѣіе ѥ за произволеніе покааніа ὀставлѣемъ ἑдино лѣто покаѣтисѧ хотѣшимъ, тако блѣгочестіе нынѣ наченши<sup>1</sup>.

Статья эта составляетъ необходимое дополнение къ предыдущей, именно въ ней сдѣлана оговорка, что убавлять срокъ епитиміи на одинъ годъ за каждый новый подвигъ покаянія, явленный епитимійцемъ, можно только при долгосрочныхъ каноническихъ епитиміяхъ (въ 15 и 20 лѣтъ), а краткосрочныя могутъ быть сокращаемы въ соотвѣтственно меньшихъ доляхъ, напримѣръ, на двѣ или на три четыредесятницы, такъ какъ въ противномъ случаѣ легко было бы почти сразу выйти изъ предѣловъ каноническаго епитимійнаго срока (*διότι ἐκβαίνεις τελίως ἔξω*). Въ частности, относительно епитиміи за блудъ замѣчено, что наименьшій срокъ ея (*τὸ ὀλιγώτερον*)

<sup>1</sup> Въ основномъ спискѣ: ἄρξατες; въ Т ἄρξαστα; въ О п изданіи Горчакова (цит. сочин. стр. 47) ἄρξασι. Мы приняли чтеніе Д. Въ изданіи Алмазова — грамматическій перифразъ: ὡς τὴν εἰσέβειαν ἀσπίως ἤρξαστο (цит. соч. т. III, стр. 35).

<sup>1</sup> 4 и 5-й §§ въ нынѣшнихъ Требникахъ не находятся. Это и всѣ дальнѣйшія сокращенія въ настоящемъ отдѣлѣ чинопослѣдованія исповѣди ведутъ свое начало отъ Никоновскаго изданія Малаго Требника 1662 г. (См. Алмазова, Тайная испов., т. I, стр. 543).

долженъ быть четырехлѣтній (вмѣсто древне-каноническаго семилѣтняго). Впрочемъ, въ концѣ статьи, послѣ логически неумѣстной вставки замѣчанія о постѣ среды и пятка, прибавлено, что для искренно кающихся (разумѣются, конечно, блудники) указанный срокъ епитиміи можетъ быть сокращенъ еще на одинъ годъ.

6. Πρόσεχε καὶ τοῦτο, ὅτι ἐὰν μετὰ τὸ παράπτωμα θείλῃσῃ νὰ γίνῃ τις καλόγερος, τὰ δύο μερικὰ ἄς κρατῇ, καὶ τοὺς τρίτους χρόνους τοῦ ἄφες. Ἐὰν δὲ θείλῃσῃ νὰ ἐπάγῃ εἰς κοινόβιον, ἄφες του ἡμῖσιν<sup>1</sup>. Εἰ δὲ μετὰ τὸ λαβεῖν τὸ σχῆμα ἐλεσε, τὰ ὀρισμένα πληροῦτω σῶα.

#### Περὶ γυναικῶν.

7. Αἱ δὲ γυναῖκες ἐρωτῶνται, καὶ μήπως βαστοῦν βότανον εἰς τὸ μὴ ποιῆσαι παιδίον, ἢ ἐβοτάνησε τὴν μήτραν της εἰς τὸ μὴ συλλαβεῖσθαι; ἢ ἔφαγεν βότανον, ἢ ἐτύφθη καὶ ἀπέρριξε παιδίον μὲ τὸ θείλημά της; Καὶ ὅταν εἰρεθῇ, ὅτι ἔκαμε τίποτε, καὶ τὸ ἔρριξε μὲ τὸ θείλημά της, ἔναι φονεῦτρια, καὶ καυνοῖξεται ὡς φόνισσα· εἰ δὲ μὲ τὸ σταγίον της ἀπὸ ἀνάγκης τινὸς ἀπέρ-

6. Пнємлі же и сѣ, тако ѿше по сзгрѣшеніи възсхощєтъ ктѣ быти инокъ, двѣ части да дрзжитъ, а третію часть лѣтъ остави ѣмѣ. Аще же възсхощєтъ ѡити въ ѡбщєжитіє, остави ѣмѣ полъ. Аще ли по пріятіи ѡввраза падєса, оуставленнаѣ да иплзнитъ цѣло.

#### Ἐπὶ γένησιν.

7. Ὡ жєнз възпращати, да не како носачѣ выліє въз ѣже не сзтворіти ѡтроча, или напой ложєсна, ѣже не зачати; или іадє выліє, или прєсытиса, и изврѣже ѡтроча самохѣтнѣ; И єгда ѡврѣщєтса, тако нѣчто сзтвори и изврѣже самохѣтнѣ, оубіица єсть, и запрѣщєтса, іако оубіица. Аще же неволєю, по нѣждѣ нѣкоей изврѣже дѣтищъ свѣой, єдино лѣто да не причастітса. А носачіа

<sup>1</sup> Это наставленіе взято изъ Властаревой редакціи номоканона Поетника (см. послѣднюю главу настоящаго отдѣла — въ концѣ).

ριξε τὸ παιδίον της, ἕνα χρόνον μὴ κοιωνησάτω. Ἡ δὲ ἐκείνη, ὅπου βαστάζει βότανον, γὰ τὸ ἀρίση καὶ γὰ κανονίζεται καὶ ἕξ χρόνους, κατὰ τὸν ξ' κανόνα τῆς Τρούλλης<sup>1</sup>. Ὁμοίως καὶ περιάμματα<sup>2</sup>, ἤρουν μετάξια ἢ κάνουραις, ἐὰν εἰς τὰ παιδιά τους, ἢ εἰς τὰ ζῶά τους ἐπιθετοῦσιν, ἢ μετέρχονται γηεντρίαις. Ἐὰν δὲ ἔφαγε βότανον ἢ ἄλλο τι, καὶ ἐφαρμάκωσε τὴν μήτραν της, καὶ πλέον παιδὶ δὲν κάμνει, ὡς φορεῦτρια κανονίζεται. Ἐὰν δὲ ἐμαρτεύθῃ γὰ εἰδῆ, τί παιδίον θέλει κάμνει, ἢ γὰ ἐγριζήσῃ τίποτε, ὅπου δὲν ἤξειρει, ἕξ χρόνους δὲν κοιωνεῖ, κατὰ τὸν ξ' κανόνα τῆς ἐκτῆς συνόδου. Ὁμοίως καὶ ὅσαι βαστοῦν φυλακιά, ἢ μαρτεύονται διὰ κουζίων, ἢ ἄλλων μαρτευμάτων, ἢ ποιῶσι σκουλαρίκια τῶν παιδίων τους τῇ μεγάλῃ πέμπτῃ, ὡς τάχα γε διὰ

вѣліе, да ὀσάвить ѣ ѿ да за прѣтѣса шѣсть лѣтъ, по шестидесятомѣ правилѣ ѣже въ Трулль. Такожде ѿ швѣтіа, сѣрѣчъ, шѡлки илѣ конѡры ѡще на дѣти своѡ, ѿлѣ на живѡтнаѡ възлагѡютъ, ѿлѣ прохѡдѡтъ чародѣйства. Ἀще же іадѣ вѣліе, ѿлѣ ѿно что, ѿ ѡтравѣ ложесна своѡ, ѿ ктомѣ дѣти не раждѡетъ, іако оубѣйца запрещѡетса. Ἀще же волшѣествова, да вѣсть, коѣ дѣтище родѣтъ, ѿлѣ да познѡетъ что ѡ невѣдомыхъ, шѣсть лѣтъ да не причастѣтса, по шестидесятомѣ правилѣ шестѡго свѣѡра. Такожде и ѣанци дрѣжатъ хранителнаѡ, ѿлѣ влшѣествѡютъ бѡбѡмъ, ѿлѣ ѿными влшхвѡнми, ѿлѣ творѡтъ оусерѡзи дѣтемъ своимъ въ великій четвертѡкъ, ѿзвѣтомъ ѣже живѡмъ вѣти ѿлѣ. Изпрашѣет и ѡ ѿныхъ грѣсѣхъ, влѣдѡ, и влшѣества, ѿ малакін [ѿ оубѣйства]<sup>1</sup>, ѿ татѡы, іако ѿ мѡжѣй,

<sup>1</sup> Въ основномъ спискѣ слово это здѣсь и во многихъ другихъ мѣстахъ читается: *Τούρλης*. Впрочемъ, эта ошибка обща почти всѣмъ нашимъ спискамъ.

<sup>2</sup> Во всѣхъ спискахъ *περιβάματα* — ошибочно.

<sup>1</sup> ѿ оубѣйства — изъ Никоновскаго Требника. Отмѣчаемъ эту прибавку, какъ одно изъ доказательствъ, что Никоновское изданіе чинопослѣдованія исповѣди правлено было по греческому подлиннику, въ которомъ стояло *καὶ τοῦ φόνου*.

να ζήσουν. Ἐρωτῶνται καὶ εἰς τὰ ἄλλα ἁμαρτήματα, τῆς πορνείας, [καὶ τῆς μαγείας]<sup>1</sup>, καὶ τῆς μαλακίας, [καὶ τοῦ φόβου]<sup>2</sup>, καὶ τῶν κλεψιμίων, καθάπερ καὶ οἱ ἄνδρες, καὶ μᾶλλον εἰς τὸ παρὰ φύσιν μετὰ τοὺς ἑαυτῶν ἄνδρας μήπως ἔλεσον; Ἐὰν δὲ ἐμεσίτευσαν τινὰ εἰς πορνείαν, ὡς πόρνη καὶ αὐτὴ κακοῦρίζεται. Ὅσον δὲ χρόνον οὐ κοινωνοῦσιν, οὐδὲ προσφοράς δὲν ζυμώνουσι, μόνον προσκαλοῦνται ἄλλας καθάρως, ὅπου κοινωνοῦσι, καὶ ζυμώνουν αὐτάς.

а наипаче чрезъ ѣстество съ своїми мѣжи да не падѣшася. Аще же ѡсходатѣила комѣ влѣдъ, ѡ тѣ тако влѣдница за-прещѣетсѣ. [Блико же времѣ не причащѣются, ниже прѣсфоры не мѣсѣтъ, тѣчию при-зываютъ ѡныи чѣстыи, тѣже причащѣются, ѡ мѣсѣтъ ѣ]<sup>1</sup>.

Вопросы женщинамъ стоятъ отдѣльно отъ всего исповѣднаго чина и въ номоканонѣ Постника (Migne, op. cit. col. 1904). Настоящіе вопросы составлены примѣнительно къ 20, 60, 69—74 статьямъ нашего Номоканона.

8. Πῶς δεῖ τοὺς πνευματικούς πατέρας οικονομεῖν τοὺς ἑαυτοῖς ἕξομολογούμενους.

8. Какъ подовѣетъ дѣховнымъ шцемъ стрѣбити исповѣдающихсѣ ѡмъ.

<sup>1</sup> καὶ τῆς μαγείας изъ др. списковъ.

<sup>2</sup> καὶ τοῦ φόβου — изъ другихъ списковъ.

<sup>1</sup>) Слова, огражденные скобками, въ нынѣшнемъ Требникѣ не находятся; но они стоятъ еще въ Никоновскомъ изданіи Требника 1658 года

‘Ο ιβ’ τῆς ἐν Νικαίᾳ πρώτης συνόδου κανὼν καὶ ὁ τῆς ἐν Ἀγκύρας β’ ἀλλὰ καὶ ὁ ε’, ἔτι δὲ καὶ ὁ ἕκτος, τοῖς ἐπισκόποις ἐπιτρέπει τὴν ἐξουσίαν ἢ αὔξειν, ἢ ἐλαττοῦν τὰ ἐπιτίμια, τοῖς θερμοτέρον δηλαδὴ ἢ ῥαθυμώτερον τὴν μετανοίαν ἐπιδεικνυμένοις· σοπεῖν δὲ καὶ [τὸν] προιοῦ βίον τούτων, καὶ [τὸν]<sup>1</sup> εἰσέπειτα, εἴτε σωφρόνως, εἴτε ἀνειμένως ζῶσι καὶ χαίνως, καὶ οὕτω τὴν φιλανθρωπίαν ἐπιμετρεῖν. ‘Ο δὲ μέγας Βασίλειος ἐν τῷ γ’ αὐτοῦ κανόνι, καθόλου, φησίν, ἀληθέστερον ἴαμα, ἢ τῆς ἁμαρτίας ἀναχώρισις καὶ τὸ δι’ ἐγκρατείας καὶ κακοπαθείας τὴν σάρκα δουλαγωγῆσαι καὶ ὑποτάξαι τῷ πνεύματι οὕτω γὰρ τελείαν ὁ μετανοῶν παρέξει τῆς ἰατρείσεως αὐτοῦ τὴν ἀπόδειξιν. Αἰεὶ δὲ τοὺς τῶν ψυχῶν οἰκονόμους ἀμφοτέρω εἰδέναι, καὶ τὰ τῆς ἀκριβείας καὶ τὰ τῆς συνηθείας. Καὶ εἰ μὲν καταδέχονται τὴν ἀκρίβειαν οἱ ἐξομολογούμενοι, κατ’ ἐκείνην οἰκονομεῖν αἰτούς·

<sup>1</sup> Два раза поставленный въ скобкахъ членъ (τόν) взятъ изъ другихъ списковъ.

Правило дванадесѣтое ѿже въ Никенъ перваго свѣдѣра, и Аγκύрскаго второге, но ѿ прѣтѣе, ещѣ же ѿ шестѣе ἐπίσκοπωνъ оставлѣетъ власть илѣ оумнѣжити, илѣ оумάλити запрѣщеніѣ, тѣплѣе ἰαβѣ, нежели лѣнѣностиѣ покаініе оуказѣющимъ. Сματράντι же сѣхъ прѣжде житіѣ ѿ ἕже потόμъ, илѣ цѣломъδρзѣно, илѣ разславлѣнно живѣтъ ѿ лѣнѣнѣнѣ, ѿ тѣко члκωλύбіе мѣритсѣ<sup>1</sup>. [Κελίκίη же Βασίλειε въ трѣтьемъ своѣмъ правилѣ весмѣ быти, глѣтъ, ἰσινнѣйшее цѣлѣніе — грѣχѣ ὡσѣлствіе, ѿ ἕже въздрѣжаніемъ ѿ злѣстраданіемъ плѣтъ порабѣтити ѿ покоріти дѣхѣви: тѣко во свѣршенное намъ κάμψωμъ подѣстъ исцѣлѣніа своегѣ οуказаніе. Достѣнтъ же стрѣителѣмъ дшѣ обѣе вѣдѣти, ѿ ἰαже ἰспытаніа, ѿ ἰαже ὄбычѣа: ѿ ἰаже οὔво пріѣмлютъ ἰспытаніе ἰсповѣдающесѣ, по томѣ стрѣити ἰхъ: ἄще ли шжесточевѣютсѣ, послѣдовати ὄбычѣю свѣхождѣніа. Нѣ седмѣсѣт же четвѣртомъ своѣмъ правилѣ сѣце глѣтъ:

<sup>1</sup> Въ рукописяхъ: мѣрнтн (ἐπιμετρεῖν) — правильно.

εἰ δὲ σκληρύνονται, ἐλεσθαι τῇ συνηθείᾳ τῆς συγκαταβάσεως<sup>1</sup>. Ἐν δὲ τῷ οὐδ' κανόνι οὕτω φησὶν ὁ δεσμεῖν καὶ λύειν ἐξουσίαν λαβῶν, πρὸς τὴν ἐξομολόγησιν καὶ τὴν συντριβὴν ἀφορᾶν ἐκάστου, ἐὰν ἐλατιώσῃ τῶν ἐπιτιμίων τὸν χρόνον, οὐ καταγνώσεως ἔσται ἄξιος· διδάσκει γὰρ φησὶν ἡμᾶς ἡ θεία γραφὴ λέγουσα, ὅτι τοὺς μετὰ μετάνοιαν πόνου ἐξομολογουμένους, ταχέως ἢ φιλανθρωπία τοῦ Θεοῦ καταλαμβάνει ὅπερ ἐπὶ τοῦ Μανασσῆ γενέσθαι ἰστόρηται, καὶ ἐπὶ Ἐζεκίου, καὶ ἐπὶ ἄλλων πολλῶν<sup>2</sup>. Ὁμοίως καὶ ὁ ἅγιος Γρηγόριος Νύσσης ἐν τῷ γ' αὐτοῦ κανόνι τὰ ὅμοια τούτοις διορίζεται τίς γὰρ ἂν ἐκ τοῦ χρόνου ἡσυχίας γένοιτο, φησὶν; ἀλλὰ τὴν προαίρεσιν τοῦ ἐπιστρέφοντος καθορᾶν, ἐὰν μετὰ πόθου καὶ προθυμίας ἔστιν, καὶ τάχειον ἀποδοῦναι τούτου τὴν κοινωνίαν<sup>3</sup>. Ἐν δὲ γε πάλιν ὁ

иже влзати и ршити влсть прїемъ, протївѣ исповѣданїю и скршїенїю вззрїам коегѡждѡ, аще оумалит запрѣченїа лѣто, не вѣдетъ зазорѣ достѡинъ: оучитъ во, речѣ, насъ писанїе вѣжственое глїощи, ꙗко съ множайшимъ трѣломъ исповѣдающимъ скоро члколѡвїе постизати, еже на Манассїи вѣти сказветъ, и на Езекиї, и на иныхъ мнѡгихъ. Такожде и сѣи Григорїе Нѣсскїи въ третїемъ своемъ правилѣ подобнаѣ семѣ оуставлаетъ: какъ оубо ѿ времени цѣлва вѣдетъ, рече; но на произволїе обрщающагосѡ вззрїати, аще съ желанїемъ и оусердїемъ ѣсть, и скоро дати семѣ причастїе. ꙗки Великїи Васїліе въ ѡсмьдесѣтъ четвертомъ своемъ правилѣ сїце глетъ: Всѣмъ сїа пїшемъ, ꙗко еже плѡдомъ покаанїа исклсїтисѡ, не вѡ всѣчески лѣтѡмъ сѣдимъ сїцевѡа, по нрѡвѣ покаанїа взнїмѡемъ<sup>1</sup>. Аще же не-

<sup>1</sup> Досюда почти буквальная выписка изъ Властаря (см. Σ. VI, 364—366).

<sup>2</sup> Досюда изъ толкованїя Зонары на 74-е прав. Васплїя Великаго (Σ. IV, 236).

<sup>3</sup> Ср. изложенїе этого правила у Властаря (Σ. VI, 366).

<sup>1</sup>) Поставленнаго въ скобви нвѣтъ въ нынѣшнихъ Требникахъ.

μέγας Βασιλείος τῷ πρῶτῳ αὐτοῦ  
κατόπι οὕτω φησί πάντα δὲ  
ταῦτα γράφομεν, ὥστε τοὺς  
καρποὺς δοκιμάζεισθαι τῆς με-  
τανοίας· οὐ γὰρ πάντως τῷ  
χρόνῳ κρίνομεν τὰ τοιαῦτα,  
ἀλλὰ τῷ τρόπῳ τῆς μετανοίας  
προσέχομεν. Ἐὰν δὲ διασποσπά-  
στως ἔχωσι τῶν ἰδίων ἐθῶν,  
καὶ ταῖς ἡθροαῖς τῆς σαρκὸς  
μᾶλλον δουλεύειν θελήσωσιν,  
ἢ τῷ Κυρίῳ, καὶ τὴν κατὰ τὸ  
εὐαγγέλιον ζωὴν μὴ παραδέ-  
χωνται, οὐδεὶς ἡμῖν κοινὸς πρὸς  
αὐτοὺς λόγος. Ἡμεῖς γὰρ ἐν  
λαῷ ἀπειθεῖ καὶ ἀντιέχοντι  
δεδιδάγμεθα ἀκοῦειν, ὅτι σώ-  
ζων σῶζε τὴν σεαυτοῦ ψυχὴν<sup>1</sup>.

#### Ἑρμηνεία.

9. Ἐπὶ πᾶσιν οἷς διετάξατο  
ὁ μέγας Βασιλείος ἐπάγει, ὅτι  
εἰ καὶ χρόνους ᾤρισάμεν μετα-  
νοίας ἐπὶ τοῖς ἁμαρτήμασιν,  
ἀλλ' οὐ χρόνῳ κρίνομεν τὴν  
μετάνοιαν, ὥστε τοῦ τεταγμέ-

ѡстѣнно дрѣжатса свойхъ обы-  
чаевъ и сластѣмъ плѣтскимъ паче  
работати възхощѣт, нежели Гѣи,  
и ѣвангелскаго житiа не при-  
ѣмлютъ, ни ѣдино намъ ѡбще  
къ нимъ слово: мы во възлюб-  
дехъ непокоривыхъ и преко-  
слѣвныхъ наудчихомса слышати:  
спасѣмъ спаси свою дѣш<sup>1</sup>.

#### Сказаніе.

9. На дѣ всѣми, ꙗже завѣща Рес-  
лѣкiй Расiлiе, наводитъ, ꙗко  
[ѡще] и лѣта оуставихомъ по-  
каінію ѡ грѣсѣхъ, но не лѣтвомъ  
сѣдимъ покаініе, ꙗко ѣже оучи-  
нѣномъ врѣмени мимошѣдшъ ѡ

<sup>1</sup> Буквальная выписка изъ  
Властара (Σ. VI, 368).

<sup>1</sup> Далѣе у Берынды приба-  
влено: Зрiи Платерiкѣ ѣже прѣмiи  
Памво ѡ послѣднемъ родѣ рече къ  
зученикѣ сi. и Прологѣ. Ноем. сi.  
Ген. б. Эта прибавка удержана  
и въ дальнѣйшихъ до-Никонов-  
скихъ изданiяхъ Номованона,  
Кіевскихъ и Московскихъ.



νου καιροῦ παρελθόντος ἐφ' ἐκάστῳ τῶν ἀμαρτανόντων, ἐκ παντὸς δέχεσθαι αὐτοὺς, ἀλλὰ τοὺς καρποὺς τῆς μετανοίας δοκιμάζομεν, καὶ τῷ τρόπῳ προσέχομεν, ἕως (= ἡγουν) τῇ διαθέσει τοῦ μετανοοῦντος, ὡς κἀνταῦθα νοεῖσθαι τὰ τοῦ οὐ αὐτοῦ κανόνος, ἦτοι τὸ τοῖς σπουδαίοις ἐλαττοῦσθαι τὸν χρόνον, τοῖς δὲ ἀμελῶς διακειμένοις, ἐπιτείνεσθαι. Εἰ δέ τινες, φησὶ, δυσάλοσπάστως ἔχουσι τῶν ἰδίων ἐθῶν, καὶ οὐκ ἀφίστανται τῶν ἀμαρτημάτων, πρὸς τοὺς τοιούτους οὐδὲν ἡμῶν κοινόν ἀκούομεν γὰρ ἐκ τῆς γραφῆς, ὅτι σώζων σώζει τὴν σεαυτοῦ ψυχὴν, ἕως ὅρα, μὴ καὶ σεαυτὸν ἀπολέσῃς, ἀδιορθώτοις συζωοντων<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>Ἐκ τοῦ Ματθαίου.

10. Ἐπὶ δὲ τῶν ἡμερῶν τοῦ ἀγιωτάτου Λουκᾶ, στρατιώτῃ τινὶ φόνον ἐκούσιον δράσαντι, ἐπίσκοπός τις ἐπὶ μετρίῳ πάνυ καιρῷ ἐγγράφως αὐτῷ τὴν ἀθώωσιν δέδωκε,

кѡемъждо сзгрѣшáющихъ, ѿ вссáкого прѣнмáти ѣхъ, но плвды покáннiа ѣсквшáемъ, ѣлѣ нрáвѣ взнмáемъ, ѣлѣ оустроѣнiю кáющагосá, въ ѣже ѣ здѣ раздлѣти ѣже сѣдмъдесáтъ четвѣртаго ѣгѡва прáвила, сирѣчь, тцáтелемъ оумáлѣти лѣто, á ѣже въ нерадѣнiю превывáющимъ протáзáти. Аще лѣ нѣцiн, речѣ, не ѿстѣпно дръжáтсá своѣхъ ѡбывчáевъ ѣ не престáютъ сзгрѣшáти, къ такѡвымъ нѣ ѣдiно нáмъ ѡбывчѣ. Слышнмъ во ѿ писáнiа: спáсá ѣ спáси своѡ дѣшѡ. И влудѣ, да не погѣбншн себѣ, ненспрáвленнымъ прiообщевáасá<sup>1</sup>.

Ⲅ Шатѡѣа тáможде.

10. Въ днѣхъ стѣйшаго Лукѣ, вѡинѡ нѣкѡемѡ оубѣйство вѡлноє сздѣлавшѡ, ѣпѣз нѣкѣй на кратко велми времѣ написано дадѣ емѡ непѡвѣнноє, ѣ потѣзæемъ сѣй ѿ сзвѣра, сiє прáвило прѣложѣ,

<sup>1</sup> Это — начало толкованiя Зонары на 84-е правило Василия Великаго.

<sup>1</sup> Этого „сказанiя“ въ нынѣшнихъ Требникахъ нѣтъ.

καὶ ἐγκαλούμενος παρὰ τῆς  
συνόδου, τὸν παρόντα κανόνα  
προάτεινεν· ἀλλ' ἤκουσεν, ὅτι  
τοῖς ἀρχιερεῦσιν ἐδόθη μὲν  
αὔξειν τε καὶ μειοῦν τὰ ἐπι-  
τίμια ἐκ τῶν κανόνων, οὐ μὴν  
ἀνεξέταστον καὶ ὑπεβαλλούση  
χρησθῆναι συγκαταβάσει. Ὅθεν  
τὸν μὲν στρατιώτην τοῖς ἐκ  
τῶν κανόνων ἐπιτιμίαις ἡ σύν-  
οδος καθυπέβαλε· τὸν δὲ ἀρχιε-  
ρεῖα, δίκας ἀπῆτησε, τὴν ἐν  
ᾠρισμένῳ καιρῷ τῆς λειτουργ-  
γίας ἐπίσχεσιν<sup>1</sup>.

#### Γνωμιζόν<sup>2</sup>.

11. Ἐκ τούτων γοῦν καὶ  
τῶν τοιούτων ἔστι μαθεῖν, ὅτι  
καλῶς καὶ προπόντως ἢ διά-  
κρισις τοῦ ἀγιωτάτου Ἰωάν-  
νου τοῦ Νηστευτοῦ τοῖς κα-  
νόνοι συνήρομισται, κατὰ τὸν  
Ματθαῖον, καὶ βλέπε τὸ εἰρη-  
μένον τοῦ Νηστευτοῦ ἐκ τὸν  
Ματθαῖον.

<sup>1</sup> Изъ снптагмы Властаря,  
лит. М, гл. 7 (см. Σ. т. VI,  
362).

<sup>2</sup> Надпись изъ ТО.

но оуслыша: ἀρχιερέωμъ даδέσθ  
оῦβο растίτι ἢ μάλιτι запре-  
щένια κανώνημъ, но не безиста-  
зάтелно ἢ преизλίшно творίτι  
сзχοждένιє. Тѣмже воίνα оῦβο  
πράвилномῶ запрещένιу сзвѡрз  
πρεдадѣ, ἀρχιερέα же ѡбвини,  
ѣже въ ὕρεчένное врѣмѣ литѡр-  
гίи пождάνиєμъ<sup>1</sup>.

#### Ποῦθένιє.

Ⲭ снхз оῦβο ἢ снцевыхз  
ѣсть навѣкнѣти, ꙗко добρο  
ἢ прилѣчно разсѡждѣниє стѣй-  
шаго Ἰωάνна Πόстника прάви-  
ломъ сзсάвисα, по Матѡѣю,  
ἢ вѣждз речѣнное Πόстникῶ,  
ѣже Ⲭ Матѡѣа<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Этою статьей оканчивается  
вся глава нынѣшняго Требника  
„О исповѣданіи“.

<sup>2</sup> Далѣе у Берынды и въ  
позднѣйшихъ изданіяхъ (до Ни-  
коновскаго) приводится уже из-  
вѣстный намъ отвѣтъ патріарха  
Николая Грамматика о номо-  
канонѣ Постника. См. выше,  
стр. 34.

Ἐκ τοῦ βιβλίου τοῦ  
Ματθαίου.

Τὸ δὲ οὕτως ἐντέμνεν ἡμᾶς,  
φησί, τοὺς τῆς μετανοίας χρό-  
νους οὐκ ἂν δόξειε μὴ λόγον  
σῶζον τοῖς ὁρθῶς, ὡς οἶμαι,  
λογιζομένοις· ἐπεὶ γὰρ οὔτε  
παρὰ τῷ μεγάλῳ πατρὶ Βα-  
σιλείῳ, οὔτε μὴν παρὰ τοῖς  
ἀρχαιοτέροις τῶν Θεσλισίων  
ἡμῶν πατέρων νηστεία τις,  
ἢ ἀγρυπνία, ἢ γορυλσιῶν  
ἀριθμὸς ὠρίσθη τοῖς ἀμαρ-  
τάνουσι, μόνη δὲ ἡ τῆς ἱερᾶς  
ἀποχῆς κοινωνίας, δεῖν ἡμᾶς  
φήθημεν, τοῖς γνησίως μετα-  
νοοῦσι καὶ τὴν σάρκα σκληραῖς  
ἀγωγαῖς κατατρέχειν προθυ-  
μομένοις, καὶ βίον ἐγγνώμονα  
μετεῖναι τῆς πρώτης κακίας  
ἀντίρροπον, κατὰ τὸ μέτρον  
τῆς ἐγχεραίας ἀντιμετρεῖν  
αὐτοῖς καὶ τὴν τοῦ χρόνου τῆς  
μετανοίας ἐλάττωσιν. Οἷον εἴ  
τις οἶνον μὴ πίνειν ἐπὶ δευτέραις  
ἡμέραις καταδέξαστο, ἐνιαυτὸν  
καὶ ἡμεῖς ἐκρίναμεν ἀφαιρεῖν  
ένα τῆς ἑρισθείσης τῷ αὐτοῦ  
πταίσματι παρὰ τῶν πατέρων  
ἐπιτιμίας. Ὡσαύτως εἰ ζρέατος

Ⲙ κнίγι Матѳеωвы.

А ѣже сѣце сѣкрацѣти нѣм,  
речѣ, покаѣнїа лѣто не оубо  
взнесеицѣтсѣ не бѣти слѣво  
спасѣемо [иже прѣво, мнѣю, по-  
мышлѣющимъ, понѣже во нижѣ  
в великаго шѣа Васїліа, нижѣ  
оубо дрѣвнихъ вѣтвеныхъ нѣшихъ  
Ⲙⲓⲥ поствѣ нѣкїй, илїи вѣнїе,  
илїи колѣншпреклѣнѣнїй числѣ  
оустѣвнѣсѣ сѣгрѣнѣающимъ,  
но сѣмаго сѣѣннаго причѣстїа оубо  
далѣнїе,] подобѣти взмнѣхомъ  
иже истинно кѣющимъ и плѣтъ  
жестѣкимъ пребывѣнїемъ изнѣ-  
рѣти хотѣшимъ, и житїе блго-  
разѣмное прохѣдїти, прѣвыѣ  
слѣвы сѣпротнвѣсїлное, и по мѣ-  
рѣ вздрѣжѣнїа взмѣрѣти и мъ  
и врѣмени покаѣнїа оумлѣнїе,  
ѣко се: ѣще ктѣо винѣ пїти вѣ  
вречѣнымъ днїи не и звѣлитъ,  
годїще и мѣ сѣдїхомъ шѣати  
ѣдно оустѣвнѣнаго ѣговѣ падѣ-  
нїю шѣ шѣз запрѣнїю. Тѣкожде  
ѣще шѣ мѣса вздрѣжѣтисѣ  
ѣвѣшавѣтсѣ на врѣмѣ, дрѣгѣ  
и мнѣ лѣто шѣшїи искѣсїхомъ,  
илїи<sup>1</sup> сѣра и ѣецъ, рѣбы и

<sup>1</sup> У Берынды ѣще. Исправлено по греческому подлиннику.

ἐγκρατείαν ἐλαγγέλλεται πρὸς  
 καιρὸν, ἕτερον ἡμεῖς χρόνον  
 ἐκκόπειν ἐδοκιμάσαμεν, ἢ τυ-  
 ροῦ, καὶ ὠῶν, ἢ ἰχθύος, ἢ  
 ἐλαίου, καὶ οὕτω καθ' ἑκάστην  
 ἐγκρατείαν ἐνὸς τῶν τοιούτων  
 εἶδους, ἕνα χρόνον περιαιρεῖν.  
 Οὐ μὴν ἀλλὰ εἰ καὶ γονάτων  
 συχναῖς κλίσεις τὸ Θεῖον ἐξευ-  
 \* μενῆζειν αἰρεῖται, ὁμοίως ποιεῖν  
 καὶ μάλιστα εἰ φιλότιμον πρὸς  
 ἐλεημοσύνην, καὶ τῆς δυνάμεως  
 οὐκ ἀποδέουσαν τὴν προαίρεσιν  
 ἐπιδείκνυται. Εἰ δὲ καὶ μετὰ  
 τὸ παράπτωμα τὸν Θεοφιλή  
 καὶ μοιότροπον βίον ἐπῆλθεν,  
 ἔτι συντομωτέραν αὐτῷ μη-  
 στεῖν τὴν ἄφρσιν καλῶς  
 ἔχειν ἐδοκιμάσαμεν, διὰ βίου  
 μέλλοντι κακοπάθειαν μετέναι  
 ἀγωγῇ τοιαύτῃ προσήχουσαν<sup>1</sup>.

мáсла, ѡ тáко нa всáко вьздрз-  
 жáнiе єдiнaго сицевы́хъ вiда,  
 єдiно лѣто шiати. Но áще ѡ  
 колвнз чáстыми преклвненiи Пá  
 оумiлостивити ѡзволит, подóбнѣ  
 творити, наипáче же áще обiл-  
 ное къ мiлостыни ѡ сiлы не ли-  
 шáемое произволєнiе показъетъ<sup>1</sup>.  
 Áще ли же по сiлѣ (такъ въ ру-  
 кописяхъ и во всѣхъ до-Нико-  
 новскихъ изданiяхъ; нужно  
 читать, согласно съ подлин-  
 никомъ, „послѣ“ — *μετά*) пре-  
 грѣшенiю въ боголюбѣзное ѡно-  
 ческое житiе постъци, ѡ єще  
 сзкращеннѣ шврѣчати емѣ оста-  
 вленiе, дóбрѣ быти ѡсвѣсiхомъ,  
 житiемъ хотáщемъ слвстраданiе  
 прохóдити, превывáнiю сицевомѣ  
 приличное.

Вмѣсто словъ, стоящихъ въ началѣ славянскаго текста настоя-  
 щей статьи и огражденных скобками, Копыстенскiй въ своемъ из-  
 данiи поставилъ слѣдующее: *Сé же да вѣдетъ рздѣмнв, тáко стýй*  
*Насiлiи ѡ прочiи шiцы дрѣвнiи не тóчию грѣшниковъ кáющыхъ ш ш стгв*  
*причашенiа шлвчáхъ, нò ѡ трѣдъ ѡ пóдвиги покáнiа прѣдáхъ,*

<sup>1</sup> Изъ Властаревой редакцiи  
 номоканона Постника. См. *Σύγг.*  
 IV, 435—436.

<sup>1</sup> Смыслъ этихъ словъ по  
 подлиннику слѣдующiй: „въ  
 особенности если онъ показы-  
 ваетъ щедродательное и не  
 превышающее его силъ произ-  
 воленiе къ милостынѣ“.

паче же свѣрныя и ѡвдѣржныя посты, вденіа и мѣтвы црковнымъ на всѣ днѣ и нощь повелѣша хранити и исполнѣти. Къ семѹ же и каноны поканіа налагахѹ, ꙗкоже есть видѣти въ Васіліевыхъ канонѣхъ нѣс, нѣ, нѣѢ, бѣ, бѣз, свнодѹ Агкѹрскаго канонѣ сѣ, Григоріа члѡтворца ꙗ, Григоріа Нуссѣнскаго аї, въ нѣхъже, паче же въ нѣс оузаконѣетсѣ, ꙗко да кающійсѣ грѣшникъ лѣта дѣ плачетсѣ, сѣрѣчѣ, внѣ цркви стоѣ и вхѡдѣшыхъ просѣ, да мѣтсѣ ѡ нѣмъ, грѣхъ свой исповѣдаѣ, лѣтъ ѣ въ послѣшѣшыхъ прѣвывѣѣ, сѣрѣчѣ, въ притворѣ црковномъ послѣшѣѣ вѣтвѣныхъ писаній, лѣтъ зѣ въ припадѣющихъ, сѣрѣчѣ, стоѣ въ цркви за амѡномъ и съ ѡглашеіными исхѡдѣ, лѣта дѣ сѣ вѣрными, сѣрѣчѣ, стоѣ и молѣсѣ, ѡбаче крѡмѣ причащеніа прѣвывѣѣ. Таже свѣршившѣ лѣта сѣѣ поканіа, таинъ стѣхъ причастітсѣ. Внемли здѣ, нѣ ли се ѣсть поканіе и трѣдове плѡтскіи; И свѣлѹ оубѡ ѣсть. Въмѣств помѣстныхъ наединѣ довлѣютъ сѣѣ кающѣмъсѣ: прѣвывѣѣти въ всѣ днѣ въ цркви чрезъ все прѣвило, начѣнъ ѡ полѣношница даже и до вечернѣ, къ семѹ срѣдѹ и пѡтѡкъ постітисѣ, рывѣ и пїтіа ѣпивѣющаго не касѣтсѣ, такожде и всѣ великіа свѣрныя посты цѣло хранити, и трѣзвенно вынѣ, не прѣздно же прѣвывѣѣти, и мѣлостыню даѣти, нищихъ призывѣти, въ домѣхъ же мѣтвою и чтѣніемъ оупражнѣтисѣ, къ грѣхѡмъ же възпѣтъ никакѡже възвращѣтисѣ. Ѣ ѡцѣ же стѣхъ стѣѣ Іѡаннъ патріарха глѣмый Пѡстникъ, свхѡдѣніѣмъ и метаніѣмъ съ мѣтвою предаѣтъ грѣшникѡмъ. То же повторѣно въ третьемъ Кіевскомъ и первыхъ двухъ Московскихъ изданіяхъ Номокана. Это очевидно — важная канопическая поправка того, что сказано въ номоканонѣ Пѡстника въ оправданіе принятой въ немъ снисходительной системы церковныхъ поканій.

Въ самомъ концѣ своего изданія чина исповѣди Копыстенскій помѣстилъ слѣдующее „пристеженіе“, дословно повторѣнное и въ первыхъ двухъ Московскихъ изданіяхъ: Дозѣ ѡ исправленіи кающихъсѣ. Внемъже, ѡ лѣхѡвничѣ, да не погрѣшиши при глѣвоцѣмъ разсѣжденіи, сѣѣ три памѣтствѣѣ: пѣрвое,

количество: много кто сгрѣши, да многомъ постраждетъ; второе, качество: да противнаа противными врачуются: чревонейство, вздержаніемъ и проч.; третье, время: долго кто грѣшаше, да долго и казнитса. Паче же всѣхъ желаніе и произволѣніе въ кающемся зрительно ёсть. Могила въ своемъ изданіи привель это „пристеженіе“ съ нѣкоторыми (незначительными) прибавками.



# НОМОКАНОНА ЧАСТЬ ВТОРАЯ

(ЧИСТО-КАНОНИЧЕСКАЯ).





Νομοκάνονον ἔχον κανό-  
νας κατ' ἐπιτομὴν τῶν ἀγί-  
ων Ἀποστόλων, τοῦ μεγά-  
λου Βασιλείου καὶ τῶν  
συνόδων.

Номоканонъ, сирѣчь, За-  
коноправильникъ, имѣѣи  
правила по сокращенію  
сѣхъ Апѣл, великаго Ва-  
силія, и сѣхъ соборшвъ.

**1.**

Ὁ χειροτονῶν παρ' ἐνο-  
ρίαν, σὺν τῇ χειροτονουμένῳ  
καθαίρεισθω, κατὰ τὸν λ' κα-  
νόνα τῶν ἀγίων Ἀποστόλων.

Рѣкополагѣи внѣ своего пре-  
дѣла съ рѣкополагѣемымъ да  
извѣржетсѣ, по тридесѣтъ пѣ-  
томѣ правилѣ сѣхъ Апѣл.

**2.**

Ὁ ἐπὶ χρίμασι χειροτο-  
νῶν, σὺν τῇ χειροτονουμένῳ  
καθαίρεισθω καὶ ἀφορίζεσθω,  
κατὰ τὸν κθ' κανόνα τῶν  
ἀγίων Ἀποστόλων.

Иже на пѣнѣзехъ рѣкопола-  
гѣи, съ рѣкополагѣемымъ да  
извѣржетсѣ, и ѡлучитсѣ, по  
двадесѣтъ девѣтомѣ правилѣ  
сѣхъ Апѣл.

Въ славянскомъ текстѣ этой статьи мы исправили оши-  
бочную ссылку новѣйшихъ официальныхъ изданій на 28-е  
апостольское правило и поставили 29. Въ до-Никоновскихъ  
изданіяхъ ошибки этой не было.

**3.**

Κληρικὸς ἐγγύας διδοὺς καθ-  
αιρείσθω, κατὰ τὸν κ' κα-  
νόνα τῶν ἀγίων Ἀποστόλων.

Причетникъ спорѣчѣишсѣ, да  
извѣржетсѣ, по двадесѣтомѣ  
правилѣ сѣхъ Апѣл.

## 4.

Ἐπίσκοπος, ἢ ἱερεὺς, ἢ διάκονος ἐὰν τύψῃ πιστὸν ἢ ἄπιστον, καθαιρείσθω, κατὰ τὸν κζ' κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστόλων ὡσαύτως καὶ ἐὰν σηκώσῃ ξίφος καὶ δώσῃ τινά.

Епископъ, илѣ священникъ, илѣ дѣаконъ, аще бѣетъ вѣрна илѣ невѣрна, да ѣзвѣржетсѧ, по двѣдесѣтъ седмомѣ правилѣ стѣхъ Аѳлз: такожде аще подѣмлетъ мѣчь и оударитъ кого.

## 5.

Κληρικὸς ἐὰν βάλῃ ἄρχοντας, ἢ αὐθέντας, γὰ παρκαλέσουν τὸν μητροπολίτην διὰ ἐπισκοπὴν, ἢ ὀφφίκιον, καθαιρείσθω καὶ ἀφορίζέσθω, κατὰ τὸν λ' κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστόλων.

Причѣтникъ аще приведѣтъ кнзѧ, илѣ волѣрина, да оумолитъ митрополита за епископію, илѣ санъ, да ѣзвѣржетсѧ и ѡлѣчитсѧ, по тридесѣтомѣ правилѣ стѣхъ Аѳлз.

И здѣсь исправлена ошибочная ссылка официальныхъ изданій на 29-е апостольское правило, вмѣсто 30-го, какъ и было въ до-Никоновскихъ изданіяхъ.

## 6.

Κληρικὸς ἐὰν ὑβρίσῃ ἐπίσκοπον κατὰ πρόσωπον, καθαιρείσθω, κατὰ τὸν νε' κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστόλων.

Причѣтникъ аще оукоритъ епископа въ лицѣ, да ѣзвѣржетсѧ, по ѣе мѣ правилѣ стѣхъ Аѳлз.

## 7.

Ὁ φονεύσας μὲ τὸ θελημα του, χρόνους κ' μὴ ζωωνήσῃ, κατὰ τὸν νς' κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου.

Оубивый самоволнѣ челоуѣка, кѣ лѣтъ да не причаститсѧ, по ѣс мѣ правилѣ великаго Василіа.

## 8.

Ἐὰν δὲ μετὰ στανίον του  
φρονείωσι, χρόνους ἰ', κατὰ τὸν  
ἰα' κανόνα τοῦ μεγάλου Βα-  
σιλείου.

Ище невольсю оубіетъ, дѣсѣтъ  
лѣтъ, по пѣрвомѣ нѣдесѣтъ прѣ-  
вилѣ тогѣжде.

Срокъ епитиміи, назначенный въ 11 правилѣ Василія Великаго за невольное убійство, въ Номоканонѣ показанъ неправильно: 10 лѣтъ, вмѣсто 11. Ошибка произошла отъ того, что составители Номоканона въ настоящемъ случаѣ пользовались не подлиннымъ текстомъ почитованнаго правила, а сокращеннымъ, находящимся въ извѣстной уже намъ статьѣ, усвояемой Василию Великому подъ заглавіемъ: *περὶ τίτλου καὶ χρόνου ἁμαρτημάτων* (см. выше, стр. 9).

## 9.

Ἐφρονείων εἰς τὸν πόλεμον,  
ἢ εἰς [τούς]<sup>1</sup> ληστὰς, χρόνους  
γ' μὴ κοικωνήσῃ, κατὰ τὸν  
ἰγ' κανόνα τοῦ μεγάλου Βα-  
σιλείου, ὅταν γοῦν ἔλθωσιν  
ἐπάνω του μετὰ ξιφῶν. Εἰ δὲ  
ὁ ληστής μετὰ ξιφῶν οὐκ  
ἦλθεν, εἰ μὴ μόνον τοῦ κλέ-  
ψαι, ἢ ἄραί τι ἐκ τῶν ἰδίων  
αὐτοῦ, καὶ αὐτὸς δυνάμενος  
ἐκφυγεῖν, οὐκ ἐφυγεν, ἀλλὰ τὸ  
ξίφος ἐχρήσατο καὶ ἐφόνευσε  
τὸν ληστήν, ὡς φρονεὺς ἐπιτι-  
μηθήσεται, κατὰ τὸν ζ' κεφα-  
λαίον τοῦ Α' στοιχείου εἰς τὸν  
Ματθαῖον, ἡγοῦν χρόνους κ'.

Иже оубіетъ на врани, или  
въ разбѣйницѣхъ, егда пріидѣтъ  
на него съ мечами, лѣта три  
да не причастітсѣ, по г'и мѣ прѣ-  
вилѣ тогѣжде. Ище же разбѣй-  
никъ съ мечами не пріиде, рѣзвѣ  
да оукрѣдетъ, или вѣзметъ нѣ-  
что ѿ своѣхъ ѣмѣ, и той мо-  
гій вѣжати, и не вѣжѣ, но мечъ  
оупотреби, и оуби разбѣйника,  
ѣкѣ оубійца запрещенъ вѣдетъ,  
по ѣи главѣ, А стіхія<sup>1</sup> въ Мат-  
ѣѣи<sup>2</sup>, сирѣчь к' лѣтъ.

<sup>1</sup> По ѣ ой главѣ л стіхл (т.-е. 30-го стиха) I — безсмыслица.

<sup>2</sup> въ Матѣѣи нѣтъ въ до-Никоновскихъ изданіяхъ.

<sup>1</sup> τούς изъ другихъ списковъ.

Статья эта основана на 13 и 55 правилахъ Василя Великаго: въ первомъ говорится объ умерщвлении непріятели на войнѣ, въ послѣднемъ — объ убійствѣ въ случаѣ необходимой обороны. Хотя ни въ томъ ни въ другомъ случаѣ нѣтъ преступленія, тѣмъ не менѣе Василий Великій совѣтуетъ христіанскимъ воинамъ, обагрившимъ свои руки человѣческою кровію (*ὡς τὰς χεῖρας μὴ καθαρῶνς*), воздерживаться отъ причащенія три года, — совѣтъ, который, по справедливому замѣчанію нашей „Книги Правиль“, „вообще не былъ употребляемъ въ дѣйствиѣ, какъ по неудобности, такъ и по уваженіямъ, въ началѣ сего же правила изложеннымъ“ (потому именно, что войны суть „поборники благочестія“). На послѣдній случай (убійства въ случаѣ необходимой обороны) св. отецъ даетъ уже рѣшительное правило, именно: „Разбойниковъ взаимно поражающіе *да будутъ отлучаемы* отъ святыхъ таинъ“ — на три же года, добавляетъ нашъ Номоканонъ на основаніи спитагмы Властаря, въ которой (лит. Л, гл. 7, а не 6) приведено любопытное синодальное постановленіе, состоявшееся по этому предмету при патріархѣ Константинѣ Хліаринѣ (1154—1156). Синодъ постановилъ: „если кто, имѣя возможность избѣжать злоумышленія разбойника, не удовольствуется этимъ, но преднамѣренно нападетъ на него и убьетъ (*ἔκ μελέτης αὐτῶ ἐπιθήμενος ἀνήρηνεν*), тотъ подвергается епитиміи, какъ убійца, и притомъ — на большее число лѣтъ, нежели какое опредѣлено въ 55 правилѣ Василя Великаго (Номоканонъ отъ себя прибавляетъ: „сирѣчь, на 20 лѣтъ“, имѣя, конечно, въ виду 56 правило того же св. отца о *вольныхъ* убійцахъ). Ибо могло случиться, что разбойникъ, оставаясь въ живыхъ, пришелъ бы въ раскаяніе и, оставивъ разбой, обратился бы къ Господу. Но если разбойникъ *первый* нападетъ съ обнаженнымъ мечомъ на человѣка, который, защищаясь, убьетъ его, въ такомъ случаѣ нужно руководиться

постановленіемъ настоящаго правила. А кто, по настоятельной просьбѣ согражданъ, для ѳбщей пользы, приложить стараніе отыскать разбойника, найдетъ его и убьетъ, тотъ и по гражданскимъ и по церковнымъ законамъ не только не подвергнется наказанію, но долженъ быть удостоенъ и награды, какъ спасшій отъ смерти многихъ соотечественниковъ и сдѣлавшій страну безопасною. Но изъ предосторожности (отъ частыхъ случаевъ умерщвленія лицъ, слывающихъ за разбойниковъ) синоду угодно было, чтобы и такіе убійцы подвергалсь *тρεπλττην* епитиміи, какъ и убившіе на войнѣ (*Σύνητ.* VI, 353. 354; ср. толкованіе Вальсамона на 55 прав. Василия В.).

## 10.

<p>Ἦ οὐ δὲ ἱερεὺς καθαιρεῖται οἰονδίποτε νόμον ποιήσας, κα- τὰ τὸν ξξ' κανόνα τῶν ἁγί- ων Ἀποστόλων καὶ τὸν γέ' τοῦ μεγάλου Βασιλείου.</p>	<p>Свщѣнникъ же низвергается, іаковѣ люво оубійство сотворивъ, по 95 мѢ правилѣ стѣхъ АпѢлъ, и по 11ε мѢ правилѣ великаго Васіліа.</p>
--	--

Смертоубійство, или пролитіе челоѡческой крови само по себѣ, какимъ бы способомъ и при какихъ бы обстоятельствахъ оно ни совершалось клирикомъ, признается въ церковныхъ правилахъ дѣйствіемъ, несомѣстимымъ съ церковнымъ священнослуженіемъ, высшій актъ котораго состоитъ въ приношеніи *безкровной* жертвы въ таинствѣ евхаристіи. „Кто хотя невольно будетъ оскверненъ убійствомъ, говоритъ св. Григорій Нисскій въ 5 своемъ правилѣ, таковаго, какъ уже содѣлавшагося нечистымъ чрезъ нечистое дѣло, правило признало недостойнымъ священническаія благодати“. А лица, уже посвященные на церковно-іерархическія степени, подлежатъ за такое убійство изверженію изъ сана. Смыслъ относящихся сюда церковныхъ канонѡвъ

не допускаетъ никакого сомнѣнія: „кто изъ клира въ сварѣ кого ударитъ, и единымъ удареніемъ убитъ (*ἀπὸ τοῦ ἐνὸς κρούσματος ἀποκτείνῃ*), да будетъ изверженъ за продерзость свою“, говоритъ 66-е апостольское правило. Такое же наказаніе опредѣляется клирику въ 55-мъ правилѣ Василия В. и за убійство въ состояніи необходимой обороны. Позднѣйшая церковная практика распространяла дѣйствіе этихъ правилъ и на случаи умерщвленія духовными лицами непріятеля на войнѣ. Такъ Вальсамонъ въ концѣ своего толкованія на 43 правило Василия В. упоминаетъ о случаѣ низложенія одного архіерея, убившаго агарянина, когда этотъ во время войны готовился поразить его мечомъ (*Σύγг. IV, 191*). Въ томъ же смыслѣ патріаршій синодъ въ 1286 г. отвѣчалъ на вопросъ нашего епископа Θεогноста сарайскаго о священникѣ, убившемъ на рати человѣка (*Рус. Истор. Библіот., т. VI, 138, п. 31*). Однако Вальсамону былъ извѣстенъ одинъ примѣръ и противоположной практики. Въ толкованіи на 13 правило Василия В. онъ рассказываетъ, что когда патріаршій синодъ, на основаніи этого правила, отклонилъ предложеніе императора Никифора Фоки причислить убитыхъ на войнѣ къ лику мучениковъ, то въ синодъ явились, по приказанію императора, нѣсколько священниковъ и одинъ архіерей и признались, что они участвовали въ битвѣ съ непріятелями и многихъ убили. Синодъ, слѣдуя указанному правилу Василия Великаго, хотѣлъ было запретить имъ навсегда священнослуженіе, но большинство (имѣя, вѣроятно, въ виду, что дѣло шло о священныхъ лицахъ, участвовавшихъ въ войнѣ еще до своего рукоположенія) настояло на томъ, что они даже достойны наградъ (*Σύγг. IV, стр. 133*). Съ другой стороны, бывали примѣры изверженія клириковъ изъ сана за убійство не только дѣйствіемъ рукъ, но и силою словесной обиды, равняющейся для нѣкоторыхъ лицъ смертельному удару. Два такихъ примѣра приводитъ Вальсамонъ въ толкованіи на

43 правило Василия Великаго. Одинъ священникъ низложенъ былъ патриаршимъ синодомъ за то, что схватилъ другого священника, взявшаго изъ его церкви какую-то книгу безъ спроса, и стремительно вырвалъ у него эту книгу, отчего послѣдній упалъ въ обморокъ и тутъ же умеръ. Другой — іеромонахъ Стирїйскаго (τοῦ Στειρίου) монастыря — низложенъ былъ за то, что на обидное слово, сказанное ему нѣкоторымъ монахомъ, отвѣчалъ такъ оскорбительно, что послѣдній упалъ со стономъ и немедленно испустилъ духъ.

## 11.

Ὁ τὸν Χριστὸν ἀρνησάμενος χωρὶς ἀνάγκης, ἐν τῷ τέλει τοῦ βίου ἀξιούσθω τῆς κοινωνίας, ἢ γοῦν μόνον εἰς τὸν θάνατόν του γὰ κοινωνήσῃ, κατὰ τὸν οὐ κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου.

Хр̄та ѿвергійсѣ безъ нѣжды, при кончинѣ живота да сподобитсѣ причастїѣ [сирѣчь, при смѣрти да причастїтсѣ тѣчию]<sup>1</sup>, по ѿгмѣ правилѣ великаго Васіліа.

<sup>1</sup> Поставленное въ скобки взято изъ до-Никоновскихъ изданій Номоканона, Кїевскихъ и Московскихъ.

## 12.

Ὁ δὲ διὰ βασάναν<sup>1</sup>, χρόνους ἢ μὴ κοινωνησάτω, κατὰ τὸν παῖ κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου. Ζήτει περὶ τούτων τὴν διόρθωσιν εἰς τὸν ἅγιον Ἰωάννην τὸν Νηστευτήν.

А ѿже мѣкъ рѣди ѿвержетсѣ Хр̄та<sup>1</sup>, ѡсмь лѣтъ да не причастїтсѣ, по па мѣ правилѣ великаго Васіліа. Ищи ѿ сїхъ ѿсправленїѣ во стѣмъз Іωάνнѣ Постницѣ, Матѣѣй, составѣз Ѱ<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> отвержетсѣ Христа нѣтъ въ Б.

<sup>2</sup> Матѣей составъ Ѱ нѣтъ въ БКІ. Смыслъ этой цитаты слѣдующій: см. у Властаря послѣ буквы омега, приложение первое (ср. выше, стр. 35).

<sup>1</sup> τὸν Χριστὸν ἀρνησάμενος  
приб. О.

Изложенныя въ этихъ статьяхъ правила Василия Великаго объ отрекающихся отъ вѣры въ позднѣйшей церковной практикѣ смягчались дѣйствиємъ синодальнаго постановленія патріарха Меѳодія (842—846), которое приведено Властаремъ въ его редакціи Постникова номоканона (*Σύγγ.* IV, 433). На эту именно редакцію и ссылаются составители нашего Номоканона въ послѣднихъ словахъ 12-й статьи: *Ζήτι πρὸς τοῦτων τὴν διόρθωσιν* (т.-е. *смягчительное* толкованіе поцитованныхъ правилъ Василия В.) *εἰς τὸν ἄγιον Ἰωάννην Νηστευτήν*. Содержаніе Меѳодіева постановленія Властарь излагаетъ такъ: „если кто въ дѣтствѣ взятъ будетъ въ плѣнъ невѣрными и отречется отъ вѣры по страху, или по невѣдѣнію и непониманію (вѣры), потомъ, придя въ совершенный возрастъ, опять возвратится къ христіанскому народу и къ православнои церкви, тотъ принимается чрезъ покаяніе и исповѣдь: въ продолженіе семи дней священникъ пусть читаетъ надъ нимъ установленныя очистительныя молитвы; затѣмъ въ осьмой день пусть препояшетъ его лентіемъ, помажетъ святымъ мвромъ и удостоитъ божественнаго причащенія, какъ бываетъ и съ новокрещенными. *Заслуживаютъ снисхожденія* и тѣ, которые отреклись отъ вѣры хотя и въ совершенномъ возрастѣ, но вынужденные къ тому муками. Таковыя сначала пусть постятся двѣ сорокатынницы дней, воздерживаясь отъ мяса, сыра и яицъ; въ три дня каждой недѣли (понедѣльникъ, среду и пятницу), сверхъ того, да не вкушаютъ вина и масла. Потомъ надъ ними долженъ быть совершенъ тотъ же обрядъ очищенія, какъ и надъ отпадшими отъ вѣры въ малолѣтство“ (*Σ.* IV, 433. 434. Подлинный текстъ первоначальной (несмягченной) редакціи Меѳодіева постановленія см. у Питры въ *Iuris eccles. graec. hist. et monum.* t. II, 362. 363); славянскій переводъ — въ печатной Кормчей (гл. 55) и въ Большомъ Требникѣ (гл. 97).



## 13.

Ὁ γόης, ἤγουν ὁ μάγος καὶ ὁ μάντις, ὁ κηροχύτης, καὶ ὁ μολυβδοχύτης, ἢ ἀποδένων ζῶα, ἵνα μὴ τὰ φάγη ὁ λύκος, ἢ ἀνδρογόνα εἰς τὸ νὰ μηδὲν συμμίγῃται, ἢ γητείων εἰς ζάλας, χρόνους κ' μὴ κοιωνήσῃ, κατὰ τὸν ξέ' κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου καὶ τὸν οβ'.

Чародѣй, сирѣчь волхвъ, и прорицатель, восколѣй, и Оловолѣй, илѣ превозвѣдѣй живѣтънаѣ, да не снѣсть иѣхъ волкъ, илѣ мѣжа и женѣ, да не совокѣплѣютсѣ, илѣ чародѣйствѣдѣй въ вѣрю, двѣдесѣтъ лѣтъ да не причастѣтсѣ, по зѣ мѣ и по ѡв мѣ правѣилѣ великагѡ Βασιλѣα.

По 65 и 72 правиламъ Василія Великаго, покаявшіеся въ волшебствѣ или въ составленіи и зловредномъ употребленіи волшебныхъ лѣкарственныхъ снадобій (*φαρμακεία*), а равно и тѣ, кто предаеть себя темному искусству волхвовъ, подвергаются одинаковой епитиміи съ вольными убійцами, т.-е. отлучаются отъ церкви на 20 лѣтъ (ср. прав. 56). Причина такого сопоставленія объясняется въ другомъ (8-мъ) правилѣ того же св. отца, гдѣ сказано: „аще кто напоить кого-либо тайнымъ составомъ (хотя бы то было для иныя нѣкія причины) и умертвить, такового признаемъ вольнымъ убійцею. Сіе часто дѣлають жены, покушаяся нѣкими обаяніями и чарованиями привлекати нѣкихъ въ любовь къ себѣ и дающе имъ врачебные составы, производящіе помраченіе разума. Хотя таковыя, причинивъ смерть, содѣлали не то, что имѣли въ намѣреніи, однако, за волшебство и занятіе возбраненное, причисляются къ вольнымъ убійцамъ“. Вообще каноническіе источники подводятъ волшебство и убійство подъ одно общее понятіе *душеубства*. Нашъ Номоканонъ дополняетъ поцитованныя въ настоящей статьѣ правила Василія В. тѣмъ, что 1) указываетъ наиболѣе употребительныя

естественныя орудія волшебства, каковыми служили воскъ и олово (*χιροχύτης, μομβδοχύτης*); 2) исчисляеть слѣдующія волшебныя дѣйствія: навязываніе привѣсокъ домашнимъ животнымъ, чтобы ихъ не съѣлъ волкъ, чародѣйство, производящее бурю или производимое во время бури (см. ниже примѣчаніе 2 къ статьѣ 20), наконецъ — разлученіе мужа и жены. Замѣчательныя правила объ этомъ послѣднемъ проявленіи злоторной силы волшебства содержатся въ псевдо-Зонариномъ номоканонѣ: „кто съ помощію волшебныхъ чаръ приворотитъ къ себѣ чужую жену и разлучитъ ее съ мужемъ, тому нѣтъ прощенія ни въ сей вѣкъ, ни въ будущій. Отпуститъ Богъ блуднику и разбойнику, но не отпуститъ разлучнику мужа и жены. Таковой совершаетъ тройное убійство: надъ самимъ собою, надъ обольщенной женщиной и надъ ея мужемъ“ (ст. 217, 219 и 457). Въ томъ же смыслѣ и съ такою же вѣрою въ дѣйствительную силу волшебства говоритъ объ этомъ и новѣйшій схолиастъ Пидалиона (см. примѣч. къ 61 прав. Трульскаго собора). Выраженіе нашего Номоканона: *связывать* супруговъ (*ἀποδένειν ἀνδρόγυννα*) указываетъ на волшебный способъ отнятія у нихъ способности *ad coitum* посредствомъ завязыванія узловъ во время самаго браковѣнчанія; такъ, по крайней мѣрѣ, объясняли мнѣ это выраженіе знакомые греки въ Одессѣ.

## 14.

Ἐὰν δὲ ἱερεὺς εἰς ἓν ἕξ  
αὐτῶν παραλίση, ἢ γοῦν τοι-  
αύτην κακοτεχνίαν μετέλθῃ,  
καὶ καθαιρεῖται καὶ ἀφορίζε-  
ται, τουτέστιν ἐκκόπεται τῆς  
κοινωνίας, κατὰ τὸν ἐξ' α-  
νόγου τῆς ἐν Λαοδικείᾳ συνόδου.

Аще ли сїѣнникъ во ѣдино  
ѿ сїхъ впадѣтъ, сїрѣчь, аще  
сицевѣ злохѣдѣство прохѣ-  
дитъ, ѡзвергáетсѣ ѡ ѡлѣчáетсѣ,  
сїестъ, ѡсѣцáетсѣ прїѡвщѣніѡ,  
по ѡс мѣ прáвилѣ ѡже въ Лао-  
дикїн собѣра.

Καὶ εἰ μὲν βούλει, ζήτηι περὶ τούτων τὴν ἐρημνεῖαν εἰς τὸν Ματθαῖον, τίνες εἰσὶ γόητες καὶ ἐπαιδοί, εἰς τὸ Μστοιχεῖον, κεφάλαιον α΄ ὥστε γόητές εἰσιν οἱ διὰ μαντείας τοὺς δαίμονας ἐφελκόμενοι εἰς τὰ ἑαυτῶν θελήματα, καὶ θηρία καταδεσμοῦντες καὶ ἐρπετὰ πρὸς τὸ μὴ λυμῆρασθαι τὸ κτῆνος, ἐὰν τυχὸν ἔξω που μείνη. Ὅμοίως καὶ εἰς τὸν Ζωναρᾶν τὸν λς' κανόνα τῆς ἐν Λαοδικείᾳ συνόδου ἐυρήσεις, τὰ αὐτὰ διαλαμβάνοντα.

И ꙗще ѹбоу хощеши, ищи ѡ сѣхъ толкованіа въ Мат-ѣи, кін сѣть чародѣи, и ѡваѣтели въ М стѣхія, главѣ α: ꙗкоже чародѣи сѣть, ѡже волшебствомъ вѣсы привлчѣтѣ на своѣ хотѣніа, и свѣри свѣзѣютъ и гѣды, во еже не повредѣтисѣ скотѣ, ꙗще нѣгдѣ вѣѣ ѡстанетѣ. Такоже оу Зонары, по лс мѣ правилѣ собѣра Лаодикійскаго, ѡбръщешѣ подѣвнѣ.

Въ 36 правилѣ Лаодикійскаго собора мы читаемъ: „Не подобаетъ освященнымъ или причетникамъ быти волшебниками (*μάγους*), или обаятелями (*ἐπαιδοὺς*), или числогада-телями (*μαθηματικούς*), или астрологами, или дѣлати такъ именуемая предохранилица (*φυλακτήρια*), которыя суть узы (*δεσμοτήρια* — вязалища) душъ ихъ. Носящихъ же оныя повелѣли мы *извергати изъ церкви*“. Такимъ образомъ нашъ Номоканонъ справедливо говорить, что этимъ правиломъ духовныя лица, предающіяся волшебству, не только извергаются изъ сана, но и отлучаются отъ церкви, т. - е. несутъ *двойное* наказаніе (ср. еще ст. 196). Для ближайшаго ознакомленія съ различными видами волшебства, исчисленными въ соборномъ правилѣ, составители Номоканона отсылаютъ читателей къ алфавитной синтагмѣ Властаря и, съ своей стороны, приводятъ изъ нея опредѣленіе о чародѣяхъ (*γόητες*), названныхъ въ Лаодикійскомъ правилѣ обаятелями (*ἐπαιδοί, incantatores*), при чемъ рекомендуютъ прочитатъ и толкованіе Зонары на

это правило. Слѣдую этимъ указаніямъ, славянскій переводчикъ Номоканона дополнилъ свой трудъ довольно обширными выписками изъ Зонары и Властаря, которыхъ нѣтъ ни въ одномъ изъ находящихся у насъ подъ руками списковъ греческаго оригинала. Приведемъ эти дополненія въ параллели съ ихъ греческими сточниками, которые, впрочемъ, не всегда дословно совпадаютъ съ славянскимъ текстомъ и не всѣ нами найдены:

*Περὶ γοητείας.*

*Γόητες δὲ, οἱ Λαυτινοὺς διήθεν ψαλμοὺς ἄδορτες καὶ ὀνομάτων μαρτυριῶν μεμημένοι, καὶ αὐτῆς τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου, καὶ τούτοις τῆν ἐκ τῶν δαιμόνων παρενέρορτες γοητείας<sup>1</sup>... Αἱ μὲν γὰρ γοητεῖαι δαιμόνων ἔχουσιν ἐπιζλήσεις κακοποιῶν, περὶ τοὺς τάφους ἐπαδομένας, ὥστε τινὰ παρεθῆναι τὰ μέλη τυχόν, καὶ διὰ βίου κατακληθῆναι, καὶ ἀβίωτον αὐτῶ τὸν βίον γενέσθαι· ταύτη τοι καὶ γοητεῖαι παρῳνομάσθησαν ἀπὸ τῶν περὶ τοὺς τάφους γῶων καὶ θρήνων<sup>2</sup>... Γόητες μὲν οὖν εἴσι, οἱ καὶ ἐλαοιδὸι καλοῦνται<sup>3</sup>... Γοητεία μὲν ἐστὶ τὸ δι*

Щарованіи.

Чаровницы сн сѣтъ, иже негли двѣдскѣмъ ψалмы покѣще, мѣченническаѣ именѣ и сѣмыѣ престѣмъ Гцѣы воспоминающе, и сѣми ѣже ѿ вѣсѣвъ слагѣютъ чарованіѣ. Чарованіѣ оубѣ вѣсѣвъ злотвѣрныхъ и мѣтъ призываніѣ, ѿкрестъ грѣсѣвъ ѿвакаема, ѣкъ ѣже разславити оуды комѣ, илѣ житіемъ въ слѣ жити, и нежитѣльно емѣ быти житіе: сѣце чарованіѣ преименовашѣмъ, ѿ ѣже надъ грѣвы вѣплѣ и плѣча. Чаровникъ и ѿвакѣтель едино ѣсть. Чарованіе оубѣ ѣсть, ѣже ѿваваніемъ и призываніемъ вѣсѣвъ сотворити нѣкое дѣлніе ѣковѣ лѣво на врѣдъ иныѣмъ: ѣкоже на разславленіе оудѣмъ,

<sup>1</sup> Властарь въ цитованномъ мѣстѣ (Σύγг. VI, 357 подъ заглавіемъ: *περὶ γοητων*). — <sup>2</sup> Властарь (тамъ же, стр. 359). —

<sup>3</sup> Зонара въ толкованіи на 3 правило Григорія Нисскаго (Σύγг. IV, 307).

ἐφρῶν καὶ ἐπιζήσιως δαιμόνων ποιῆσαι τινα εἰς βλάβην ἑτέρων ὅσων εἰς πάρεσιν μελῶν, καὶ εἰς χρονίαν ἢ καὶ διὰ βίου ὄλου καταζήσιν, καὶ εἰς ἕτερα ὅμοια<sup>1</sup>...

и на продолженіе болѣзни, или на чрезвсезительное возлежаніе, и на инаѣмъ сімъ подѣвнамъ.

### Περὶ φαρμακειῶν.

Φαρμακεία δὲ ἐστὶ, τὸ διὰ φαρμάκων δηλητηρίων συσκευάσει βρώσιμον ἢ πόσιμον, καὶ φαρμακῶσαι ἀνθρώπων<sup>2</sup>, ἢ τῶν φρενῶν ἐξιστῆν, καὶ ἐνσταῖον τὸν θάνατον ποιῆσαι τῷ πάσχοντι, ... ἢ τοῖς γε προσήκουσι τῷ ἀνθρώπῳ, ἢ φίλτρον χάριν ἐνίοτε γινόμενῃ, παραλαίειν, καὶ οὕτω παρασκευάζεσθαι<sup>3</sup>. Εἰκότως δὲ κατὰ τοὺς φρονεῖς οὗτοι ἐπιτιμῶνται<sup>4</sup> . . . . .  
. . . . .  
. . . . . Ἀλλὰ τοῖς γόητας καὶ τοῖς τὰ περιέργα ποιούντας, εἰδωλολάτρους ἐκάλεσαν, ὡς ἐπιζήσιως δαιμόνων

### Ἠ ὀτράβαχъ.

Отрава же ѣсть, ѣже напоѣнми смертоносными оустроити нѣчто снѣданое, и ѡтравити челоуѣка, или ѡ раздма иъвестити, и желательнѣ сотворити смѣрть страждущемъ: или ѣже приличными челоуѣкѣ, или любувнухъ ради иногда бываемамъ, низдмлати и такъ оуготовлати. Риз мѣпотѣ оуѡв сѣи со оубѣйцами равню запрецавајотса, ꙗкоже глѣтъ великій Васілій: иже чарованіе, или отравѣ исповѣсть, оубѣйцы мѣта покаѣніемъ исполнитъ. И идволослужители вѣти глѣтъ прѣвило, иже призываніа вѣсовѣмъ творѣтъ, чарованіа нѣкамъ, и ѡ тѣхъ ищѣтъ помочи.

<sup>1</sup> Зонара въ толкованіи на 65 прав. Василия В. (Сѹрт. IV, 221). — <sup>2</sup> Вальсамонъ въ толкованіи на то же правило (тамъ же). — <sup>3</sup> Изъ Властаря съ нѣкоторыми перемѣнами (Σ. VI, 360). — <sup>4</sup> Изъ толкованія Зонары на 65 правило Василия В. (Σ. IV, 221).

ποιουμένους ἐν ταῖς γοητείαις,  
καὶ ἐξ ἐκείνων ζητοῦντας ἐπι-  
χουρίαν<sup>1</sup>.

Περὶ μαρτείας.

Μάρτυες μὲν οὖν λέγονται  
οἱ τοῖς δαίμοσιν ἑαυτοὺς ἐκ-  
δόντες καὶ προσαναθέμενοι,  
καὶ ταῖς αὐτῶν ἐποθήκαις διὰ  
τινῶν σημείων πειρώμενοι βλέ-  
πειν τὰ μέλλοντα<sup>2</sup>.

Περὶ μαγείας.

Μάγοι μὲν εἰσι οἱ δαίμονας  
ἀγαθοποιοὺς δῆθεν ἐπικαλοῦ-  
μενοι πρὸς ἀγαθοῦ τινος σύ-  
στασιν, καίτοι μισοφόνους πάν-  
τας καὶ ἀλάστορας ὄντας τῇ  
προαιρέσει<sup>3</sup>.

Ū прорицáнии.

Прорицáтеліе же глаголютсѣ,  
ѣже вѣсовѣмъ себѣ возложѣша,  
и тѣхъ наказáнии чре́зъ нѣкамъ  
знáмениѣмъ поклѣшáютсѣ и гавлѣ-  
ютсѣ вѣдѣти вѣдѣшамъ.

Ū волхвовáнии:

Колсви оубв сѣтъ ѣже негли  
благотворнымъ вѣсы призывáютъ,  
ѣще и вз благѣмъ нѣкѣмъ вѣщи  
составленѣмъ, скверноу́вѣицы сѣтъ  
вси, и лестцыи пронзволѣнїемъ.

15.

Εἰ δέ τινες ἐλάγουν εἰς  
τοὺς μάρτυς, καὶ μαρτείου-  
νται, ἢ ἀστρονομοῦνται, ἢ ἀπο-  
δέχουσι τοὺς λύκους, [ἵνα μὴ

ѣще кѣи хѣдѣтъ къ волхвѣмъ,  
и волхвѣютъ, и ли свѣздослѣ-  
вѣтъ<sup>1</sup>, и ли свѣзѣютъ вѣлки<sup>2</sup>,  
и ли мѣжа и женѣ<sup>3</sup>, да не сѣ-

<sup>1</sup> Изъ толков. Зонары на 7  
прав. Вас. В. (Сѹт. IV, 110).—

<sup>2</sup> Изъ Властара (Σ. VI, 356).—

<sup>3</sup> Изъ Властара. (тамъ же,  
стр. 358).

<sup>1</sup> о цлстѣи, и о бранѣхъ, и о ко-  
рыстѣхъ богатствѣ, и о ннѣхъ мно-  
гихъ злодѣйствнхъ приб. I.

<sup>2</sup> удрзють коски КМІ.

<sup>3</sup> разлвзуютъ прибав. I.

γάρωσι τὰ ζῶα τους]<sup>1</sup>, ἢ ἀν-  
δρόγυνον εἰς τὸ μὴ συμμίγ-  
νεσθαι,<sup>2</sup> ἢ γὰ μάθωσι τίποτε,  
ὁλοῦ δὲν ἠξιόφουν, ὥστε γὰ  
τοὺς χύση κηρὶ ὁ μάντις, ἢ  
μοκύβι, χρόνους ἐξ ἡ ζω-  
νίσου, κατὰ τὸν [α] κανόνα  
τῆς Τρούλλης, καὶ τὸν γρ'  
τοῦ μεγάλου Βασιλείου ἱερεὺς  
δὲ ὄν, καθαιρεῖται.

<sup>1</sup> Слова, поставленные въ  
скобки, взяты изъ др. списковъ.

<sup>2</sup> συνέροεσθαι въ др. спискахъ.

дѣтсѣ, ѿлѣ да навѣкнѣтъ что<sup>1</sup>,  
ѡ нѣхже не вѣдѣтъ, ѣкъ да  
вѣскѣ излѣтъ ѿмѣ вѣлхвѣ, ѿлѣ  
ѡлово, шѣсть лѣтъ да не при-  
частѣтсѣ, по шѣстьдѣсѣтъ пѣр-  
вомѣ правнѣ, ѣже, въ Трѣллѣ,  
ѿ по осмѣдѣтъ трѣтѣемѣ ве-  
лѣкагѣ Василѣ: свѣщенникъ же  
сѣ творѣѣ, да извѣржетсѣ.

<sup>1</sup> вѣдѣти или злодѣйствовати при-  
бавл. I.

Трульскій соборъ въ 61-мъ своемъ правилѣ говоритъ : „предающіеся волшебникамъ, ... дабы узнати отъ нихъ, что восхотятъ имъ открыти, согласно съ прежними отеческими о нихъ постановленіями, да подлежатъ правилу шестилѣтнія епитиміи“. Тутъ, очевидно, разумѣется 83 (а не 80-е, какъ ошибочно показываютъ оффиціальныя изданія) правило Василия Великаго, которое вѣлѣдъ за тѣмъ и цитруется въ Номоканонѣ. Въ этомъ послѣднемъ правилѣ сказано : „волхвующіе и послѣдующіе обычаямъ языческимъ, или вводящіе иѣкихъ въ дома свои, ради изысканія чародѣйствъ и ради очищенія, да подлежатъ правилу шестилѣтія“. Кажущееся противорѣчіе этого правила съ двумя другими правилами того же св. отца (65 и 72), почитованными въ 13 и 19 статьяхъ Номоканона и подвергающими за волшебство 20-лѣтней епитиміи, основательно разрѣшено уже въ толкованіяхъ Зонары и Вальсамона. Они (въ особенности послѣдній) справедливо устанавливаютъ различіе, во-первыхъ, между самими волхвующими: для однихъ волшебство есть не только профессія или прибыльной промыселъ, но и религія; они вѣруютъ, что весь

міръ находится во власти добрыхъ и злыхъ духовъ (*δαίμονες, δαιμόνια*), предавшись которымъ душою и тѣломъ, человѣкъ познаётъ всѣ тайны природы, сдѣлается всемогущимъ: это уже явное и полное отреченіе отъ христіанской вѣры, язычество; о немъ-то и говорятъ св. отецъ въ 65 и 72 своихъ правилахъ. Другіе, которыхъ имѣетъ въ виду 83 правило, представляютъ изъ себя какъ бы двоевѣрцевъ: не отрекаясь отъ христіанства, они съ тѣмъ вмѣстѣ и язычествуютъ — въ томъ именно отношеніи, что вѣруютъ въ существованіе и благотворную или зловредную для человѣка дѣятельность таинственныхъ демоническихъ силъ, какъ бы ограничивающихъ вседержительную силу Господа Бога, съ которыми, поэтому, человѣкъ долженъ непосредственно имѣть дѣло. Такіе „двоевѣрцы“, вмѣсто прежнихъ чисто-языческихъ орудій и формъ волшебства, обыкновенно употребляютъ для своего темнаго дѣла предметы, священные для христіанъ (напримѣръ, библейскія книги, иконы, частицы св. мощей) и совершаютъ дѣйствія, свойственныя христіанскому богочитанію (крестное знаменіе, призываніе имени святыхъ, Богородицы и даже Пресвятой Троицы). Во-вторыхъ, названные толкователи устанавливаютъ различіе между *обращающимися къ волхвамъ*: 65 и 72 правила говорятъ о тѣхъ, кто *предалъ себя* волхвамъ, т.-е. одинаково мыслить съ ними, дѣятельно соучаствуетъ въ ихъ душепагубномъ искусствѣ, напр., пользуется чарамъ во вредъ другимъ (см. ст. 19), тогда какъ 83 правило имѣетъ въ виду тѣхъ, которые прибѣгаютъ къ волхвамъ только по своему малодушію и по ложной вѣрѣ въ благодѣтельную силу ихъ чаръ и заклинаній (*Σύγγ. IV, 250. 251; ср. 233*). Правильность этого различія вполне подтверждается 3-мъ канономъ св. Григорія Нисскаго; здѣсь мы читаемъ: „Тѣ, которые приходятъ къ чародѣямъ, или прорицателямъ, или къ общающимъ чрезъ демоновъ учинити нѣкое очищеніе или отвращеніе вреда, подробно да вопрошаются и да псны-



туются: *оставаясь ли въ вѣрѣ во Христа*, нѣкоею нуждою увлечены они къ таковому грѣху, по направленію, данному имъ какимъ-либо несчастіемъ, или несноснымъ лишеніемъ, или *совсѣмъ презрѣвъ исповѣданіе*, отъ насъ имъ ввѣренное, прибѣгли къ пособію демоновъ? Ибо аще учинили сіе съ отверженіемъ вѣры и съ тѣмъ, чтобы не вѣровати, яко Богъ есть покланяемый христіанами, то безъ сомнѣнія подвержены будутъ осужденію съ отступниками. Аще же несносная нужда, овладѣвъ слабою ихъ душею, довела ихъ до того, обольстивъ нѣкоею ложною надеждою, то и надъ сими также да будетъ явлено челоуѣколюбіе, по подобію тѣхъ, которые во время исповѣданія не могли противостати мученіямъ“. Въ нашемъ Номоканонѣ это различіе не проведено съ достаточною ясностію, такъ что въ настоящей (и 20-й) статьѣ опредѣляется 6-лѣтняя епитимія, между прочимъ, за такой видъ зловреднаго волшебства (*ἀποδένειν ἀνθρώπου*), за который въ стт. 13 и 19 совершенно справедливо и согласно съ точнымъ смысломъ цитированныхъ тамъ правилъ, назначена епитимія 20-лѣтняя. Нужно еще замѣтить, что въ правилахъ, указанныхъ въ настоящей статьѣ Номоканона, ничего не говорится о священникахъ, виновныхъ въ занятіи волшебствомъ или общеніи съ волхвами. Номоканонъ упомянулъ объ ихъ низложеніи, очевидно, по примѣру Зонары, къ которому въ слѣдующей статьѣ, дѣйствительно, и отсылаетъ читателя. Въ толкованіи на 61 правило Трульскаго собора названный канонистъ замѣчаетъ, что шестилѣтнее отлученіе, опредѣленное этимъ правиломъ за общеніе съ волхвами, должно быть понимаемо собственно о мірянахъ; священныя же лица подлежатъ за то низложенію: „ибо гдѣ міряне отлучаются, тамъ священныя лица низлагаются“. Такимъ образомъ выше указанное различіе каноническихъ опредѣленій о волшебствѣ выдерживается и по отношенію къ клирикамъ: тамъ, гдѣ міряне подвергаются 20-лѣтней епитиміи (ст. 13 и 19), кли-

рики не только низлагаются, но и отлучаются отъ церкви (ст. 14); а гдѣ мірянину назначена епитимія 6-лѣтняя, тамъ клирикъ лишается только сана.

## 16.

Ὅσοι ματεύονται εἰς τὰς ἀγυπτίσσας, ἢ ὅσοι φέρουν μάντιν εἰς τὸ σπῆτιν τοὺς, καὶ εὐγάλουν τοὺς μάγια, εἴαν τυχὸν εἶναι ἀσθενεῖς, ἢ ἄλλο τι, χρόνους ἐ' μὴ κοιωνήσουν, κατὰ τὸν κδ' κανόνα τῆς ἐν Ἀγκύρα συνόδου. Ὁ δὲ [ξ[α]] κανὼν τῆς ἐκτῆς συνόδου τῆς ἐν τῷ Τρούλλῳ, τοὺς τοιοῦτους ἐξαετίαν ἐπιτιμᾷ, τοὺς δὲ ἰερωμένους καθαιρεῖ. Καὶ εἰ μὲν βούλει, ζήτητε τὴν ἐρμηνείαν τοῦτου πλατύτερον εἰς τὸν Ζωναρᾶν.

Елицы волхвѣютъ съ циганки<sup>1</sup>, и елицы привождѣтъ волхвѣ въ домъ свой, и чарѣютъ ѿмъ, и дѣже боленъ ѣсть, илѣ ѿно что, лѣтъ пѣтъ да не причастѣтсѣ, по кѣ мѣ правилѣ Агкѣрскаго собора: шестьдесятъ же первое правило 5 го собора, ѿже въ Трѣллѣ, сицевыхъ шестолѣтїемъ запрещѣтъ, священнымъ же извергѣтъ. И ѿще хощешн, ищн сказанїе семѣ широчайшее въ Зонарѣ Іωάννη, глава ρѣ.

<sup>1</sup> Съ еретикн I.

## 17.

Ὡσαύτως καὶ οἱ διὰ χοιθῶν, ἢ κουζίων ματευόμενοι, χρόνους ε' μὴ κοιωνήσουν, κατὰ τὸ α' κεφάλαιον τοῦ Μ στοιχείου εἰς τὸν Ματθαῖον.

Такожде и таименемъ, илѣ вобомъ волхвѣющнн, шесть лѣтъ да не причастѣтсѣ, по первой главѣ М стїхїа<sup>1</sup> въ Матѣи<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> 11-го стїха (т. е. 40 стїха) I.

<sup>2</sup> Въ КМІ прибавка: Тамъжеде зпрещенїю подлежатъ иже свѣцн или пгнзн ил водъ пзрїють, отгдѣл пг-уто блгоползуну судательствзюще.

Цыганки — эти всесвѣтныя ворожен и знахарки, называемыя въ нашемъ Номоканонѣ *египтянками* (*Αἰγύπτιοισι*), уже давно были извѣстны византійцамъ подъ именемъ *атинганокъ* (*Ἀθίγγανοι*). Ихъ искусствомъ не брезговали пользоваться сами императоры<sup>1</sup>. Церковные писатели, напримѣръ Тимоѳей, пресвитеръ Константинопольскій (VI в.), въ своемъ извѣстномъ сочиненіи „о различіи приходящихъ отъ ересей къ благочестивой вѣрѣ“, относили атинганъ къ числу христіанскихъ еретиковъ, принимаемыхъ въ церковь чрезъ крещеніе<sup>2</sup>. Для нихъ составлена была особая формула отреченія отъ своихъ ересей, въ которой они главнымъ образомъ проклинали колдовство и астрологию<sup>3</sup>. О цыганахъ и цыганкахъ упоминають и толкователи церковныхъ правилъ, именно — Вальсамонъ и Властарь (*Σύντ.* II, 445. 458; VI, 242), но не Зонара, на котораго (въ концѣ 16 статьи) ссылается нашъ Номоканонъ<sup>4</sup>. Какъ теперь, такъ и прежде цыганки воро-

<sup>1</sup> Напримѣръ, Никифоръ I (802—811), о которомъ Теофанъ въ своей хронографіи замѣчаетъ: *τῶν Ἀθιγγάνων... φίλος ἦν διάλτρος, χορημοῖς καὶ τελεταῖς αὐτῶν ἐπιχαίρων*. Edit. De Boor. Lipsiae 1883, p. 488.

<sup>2</sup> *Cotelerii*, Monum. ecclesiae graecae, t. III, p. 392.

<sup>3</sup> Вотъ отрывки изъ этой формулы, изданной Бавдини по списку XI вѣка: *Ἀναθεματίζω τοὺς χρωμένους μαρτεῖαις, καὶ φαρμακείαις, καὶ γοητείαις, καὶ δι' αὐτῶν καὶ βλάπτειν, καὶ ὠφελεῖν ἀνθρώπους ἐπαγγελλομένους. Ἀναθεματίζω τοὺς ἐπικαλουμένους δαιμόνια τινα, ὧν τὰ πρῶτα καλοῦνται Σωρὸν, καὶ Σοχάν, καὶ Ἀρχέ, καὶ δι' αὐτῶν τῆρ σελήνην δῆθεν ἔλχοντας πρὸς ἑαυτοὺς, καὶ ἐρωτώντας αὐτῆρ περὶ ὧν βούλονται. Ἀναθεματίζω τοὺς ἐπιτιθέοντας τοῖς ἀστροῦσιν ἀνθρώπων ὀνόματα, καὶ διὰ φαντασίας δαιμονιώδους κινεῖν αὐτοὺς κατ' ἀλλήλων στρατενομένους, καὶ οὕτω φημιζοντας, ὡς ὁ τοῦ δειροῦ ἀστῆρ τὸν τοῦ δειροῦ ἔσβεσε, καὶ δεῖ πάντως εἶναι κραταιότερον τόνδε ἔχειν, καὶ εὐτυχέστερον* (Catalogus codd. mss. Bibliothecae Laurentianae, t. I, p. 320; cfr. p. 401, n. XLV).

<sup>4</sup> Киевскіе издатели славянскаго текста приняли эту ссылку за указаніе на извѣстный имъ псевдо-Зонаринъ Номоканонъ, 175 глава котораго, по славянскому переводу, дѣйствительно, говоритъ о ворожеяхъ или „вражалищахъ“, не называя ихъ прямо цыганками („иже аще изгубивше что свое, нарицаемыя вража лица вопрошають, 4 лѣта да покаются, поклоновъ 60“).

жили преимущественно на бобахъ и ячменѣ. Впрочемъ Властарь, на котораго ссылается 17 статья Номоканона, говоритъ только о ворожбѣ ячменемъ (*μετὰ χριθῶν*) и, согласно съ 24 правиломъ Анкирского собора, опредѣляетъ такимъ ворожеямъ епитимію на пять, а не на шесть лѣтъ (*Σύντ. VI, 358*). Зонара упоминаетъ еще о гаданіи на золѣ (*ἄλλαι δὲ σποδιᾷ ἐπιζύλουσαι, προμηγύουσί τινα μέλλοντα. Σ. IV, 232*), но не объясняетъ, кѣмъ и какъ производилось это гаданіе.

## 18.

Ὁμοίως καὶ ὅσοι βαστοῦν φυλακτὰ ἀπὸ βότανα, ἢ ἄλλο τι τῶν τοιούτων, ἢ βάρματα τοῖς παισὶν ἢ τοῖς ζώοις αἰτῶν ἐπιθετοῦσι διὰ βασκαμὸν<sup>1</sup>, χρόνους εἴ μὴ κοινωρήσουν, κατὰ τὸν ξ[α'] κανόνα τῆς Τρούλλης.

Такожде и ѣлицы носатъ хранительнаѣ ѡ ѡтравѣ, или что ѡ сицевыѣхъ, или ѡбвѣзаніѣ на дѣти свои, и на живѡтнаѣ возлагаютъ оубока рѣди, шестъ лѣтъ, по гдѣ мѣ правилѣ, ѣже въ Трѣллѣ, да не причастѣтсѣ.

<sup>1</sup> βασκαμὸν В.

Въ этой статьѣ нельзя не замѣтить нѣкоторой неточности или двусмысленности въ славянскомъ переводѣ новогреческаго выраженія *ἀπὸ βότανα*. Соответственное славянское выраженіе „отъ травъ“ заставляетъ думать, что здѣсь говорится о волшебныхъ средствахъ, предохраняющихъ отъ отравленія, тогда какъ точный смыслъ подлинника, несомнѣнно, есть слѣдующій: „носящіе предохранительные амулеты изъ травъ, или изъ чего другого“. Особенно употребительны были въ качествѣ такихъ предохранительныхъ средствъ: белена (*ἰσοκράμος*, см. у Пселла въ сочиненіи *περὶ ἐνεργείας τῶν δαιμόνων*, изд. Буассонада, стр. 247), рута (*πήγανον*, см. у Кораиса *Ἀτακτα*, т. IV, стр. 52), чеснокъ

(*ἀκόροδοι*, см. у Скарлата *Κωνσταντινουπόλις*, т. III, стр. 584, изд. 1869 г.), *бирюза* (*γαλαζόπετρα* — тамъ же) и *красныя нитки* (*βάμματα*, см. ст. 20, прим. 5).

### 19.

Ὁ δὲ προσκαλούμενος μά-  
γους, ἵνα τοῦ ποιήσωσι μά-  
για εἰς βλάβην ἑτέρων ἀν-  
θρώπων, καὶ οὗτος ὡς ἐκεῖνος  
εὐτιμᾶται, ἤγουν χρόνους κ',  
ὡς ἐκουσίως φονεύσας, κατὰ τὸν  
ἐξηριστὸν πέμπτον<sup>1</sup> κανόνα  
τοῦ μεγάλου Βασιλείου καὶ  
τὸν οἰβ' τοῦ αὐτοῦ ἐγίου.

И ѿже призываетъ волхвы,  
да сотворятъ чары на пакость  
и нѣмъ чловѣкъмъ, и сѣй ꙗкоже  
ѡнъ запрещаетсѧ, сирѣчь, вѣ-  
лѣтъ, ꙗки волею оубивый, по  
нѣс мѡ правнѡ велѣкаго Васіліа,  
и по сѣдмьдесятъ вторѡмѡ.

<sup>1</sup> Такъ въ В; въ прочихъ спискахъ ξγ' — ошибочно.

Въ первыхъ двухъ Московскихъ изданіяхъ въ концѣ этой статьи прибавлено было: „И есть же и ина зла волхвованія, яже здѣ въ Велицѣи Росіи: ово убо звѣрски рыкати творять, якоже медвѣдь, и волкъ, и инъ, скотски всяко, и птическими гласы и несыми (въ Іосифовскомъ изданіи: песни) мучитися, и чревесемъ расторгнутися отъ привязанія къ тайнымъ удомъ, и сн вси чловѣкоубійцы тому же правилу подлежатъ Великаго Васіліа. Такожде и Лопаремъ вѣруяй, кудесьству во огни, туже епитимію да пріиметь“. Ясно, что тутъ разумѣются такъ называемые *пѣрченые*, которые и до сихъ поръ не переводятся въ нашемъ простонародьи. Каноническій смыслъ настоящей статьи изъясненъ въ прилѣчаніяхъ къ стг. 13 и 15. Здѣсь замѣтимъ только, что ссылка славянскаго текста на 56 правило Васіліа Великаго (объ убійствѣ въ собственномъ смыслѣ) *не прямо* идетъ къ дѣлу: ее нужно исправить по греческому тексту указаніемъ на 65 правило.

## 20.

Ὁ δὲ Ματθαῖος ἐν τῷ  
 πρώτῳ κεφαλαίῳ τοῦ Μ στοι-  
 χείου φησὶν, ὅτι οἱ τὰς ἀρ-  
 κουύδας ἢ ἄλλα θηρία πρὸς  
 παίγιον, εἰς βλάβην τῶν ἀπ-  
 λουστέρων συρόμενοι, ἢ τοῖς  
 τὰ νέφη διώζοντες, ἢ τοῖς  
 παρέχουσι φυλακτήρια, ἢ τοῖς  
 τύχην καὶ ἰσχυρὸν καὶ γενε-  
 θλιαλογίαν πιστεύουσιν, ὅτι  
 τὸν μὲν εἰς ἡμέραν ἀγαθὴν,  
 τὸν δὲ εἰς κακὴν γεννηθῆναι,  
 ἢ δικτολόγιον, ἢ βάμματα,  
 τουτέστι κάνουρας, ἢ μετά-  
 ξια εἰς τὰς ἐαυτῶν κεφαλὰς  
 ἢ τραχήλους ἐπιθέτουσιν, ὡς  
 νόσους ἀποδιώκειν καὶ βασκα-  
 νίας λιποῦσιν, ἢ ὄφεις περι-  
 φέρουσιν ἐγχοιλίους, καὶ ἐπὶ  
 τοὺς ὀφθαλμοὺς, καὶ τοῦ στό-  
 ματος αἰτῶν ἐπισύρουσι τὰ  
 τούτων δέρματα, ὡς τάχα γε  
 διὰ ὑγίαν νομίζουσιν, ἢ σπου-  
 λαρίκια τῇ μεγάλῃ πέμλητῶν  
 ἐαυτῶν τέχνων ποιοῦσιν, ἢ  
 ψαλμοῖς Δαυϊτικοῖς καὶ ὀνό-  
 ματα μαρτύρων μεμνημένοι,  
 ἐπὶ τοῦ τραχήλου κρεμοῦσιν,  
 ἢ χαρακτῆρας ἢ χάρτην περι-  
 έχουσαν εὐχὴν θευματικοῦ, ἢ  
 γηεντρίας προσκαλοῦνται εἰς

Ματθῆϊ же въ первой главѣ,  
 II стихія, глаголетъ: ꙗкѡ ѿже  
 медвѣди, ѿ ꙗнѣмъ свѣри за рѣ-  
 галища, на врёдъ простѣшихъ  
 влекѹтъ, ѿлн ѡблаки разгѡнатъ,  
 ѿлн подактъ хранительнаа, ѿлн  
 щастіе<sup>1)</sup> ѿ родослѡвіе вѣрѹютъ,  
 ꙗкѡ ѡвъ оꙋбѡ въ дѣнь влѡгъ, ѡвъ  
 же въ солъ родиса: ѿлн мѣтнослѡ-  
 віе, ѿлн ѡпоѡсаніа, сѣрѣчь, ко-  
 нѣры и шѡлки, на главѣ свою ѿ на  
 выю возлагѡютъ, ꙗкѡ недѣги ѡго-  
 нити ѿ оꙋрѡки вѣслѡватъ, ѿлн  
 сміа ѡвносатъ въ нѣдрѣхъ, ѿлн  
 на ѡчи, ѿлн на оꙋста свои при-  
 влачатъ сѣхъ кѡжници ꙗкѡ за  
 здравіе нѣгдѣ нещѣюще, ѿлн  
 оусерѡзи въ великій четвѣртѡкъ  
 своимъ дѣтемъ творѡтъ, ѿлн  
 дѣдскіа ψалмы ѿ ѿменѡ мѣче-  
 ническіа поминающе, на выю  
 сѣ вѣшаютъ, [ѿлн въ воспоми-  
 наніе страстѣй Хрѣстовыхъ въ па-  
 тѡкъ великій, оꙋзолцы севѣ по  
 числѣ ѡꙋлн вѣжѹтъ]<sup>2)</sup>: ѿлн ха-  
 рактѣры, ѿлн хартиѡ содерѣащѡю

<sup>1)</sup> или рызникъ и щастіе БКМІ.

<sup>2)</sup> Поставленное въ скобки  
 впервые внесено въ текстъ Но-  
 моканона Копыстенскимъ.

κεφαλακγίας ἢ σπλήνας, ἢ εἰς ἀσθένειαν καὶ πόρους ἀποδέματα χρώμενοι, καὶ ποιοῦσι σχοινία, ἐπιχαλούμενοι τοὺς ἀγαθοποιοὺς δαίμονας εἰς βοήθειαν καὶ ἀνάρρωσιν αὐτῶν, ἢ καὶ θηρίων καὶ ἀνδρογύνων ἀποδέματα στέργουσιν, ἢ τὰς πνεῦμα Πύθωνος ἐχοίσας, τουτέστι τὰς ζαλιζαρίας πιστεύοντες, ὡς ἐπὶ δαιμόνων μαρθάνοντες καὶ προλέγοντες τὰ μέλλοντα, ἢ ζουκία πιστεύοντες, ἢ ἄλλην μαρτίαν καταμηνύειν τὰ ἀπολλόμενα, ἢ γητείαν δι' ἄλλην τινὰ ἀσθένειαν, ἢ καὶ ζάλην γητεύοντες, ἢ τι τῶν τοιοῦτων παρανόμων προστρέχοντες, ἐξαετίαν ἐπιτιμᾶ, ἢ γουν χρόνους εἴ μὴ κοινοῦντοῦν, ἰερωμένους δὲ καθαιρεῖ καὶ μάλα εἰζότως, ἢ γουν μὲ ὄλον τὸ δίκαιον διότι ταῦτα πάντα ἐπὶ δαιμόνων καὶ ἐνεργοῦνται καὶ τελειοῦνται<sup>1</sup>. Φησὶ γὰρ ὁ Θεὸς Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος, ὅτι καὶ τῆς ἁγίας Τριάδος ὄνομα ἐπιλέγεται τοῖς τοιοῦτοις, καὶ ἀγίων γίνονται ἐπιζήσεις,

моли́твѣ нѣжита, и́ли бѣбѣ призыва́ютъ на главоболѣнїа и́ сплїны, и́ли на волѣзни и́ недѣлги превѣзѣнїа творѣтъ и́ оужа. призыва́юще бѣготво́рнымъ вѣсы въ по́мощь и́ здрáвїе ѿмъ: и́ли свѣрѣмъ и́ мѣждѣ и́ женѣ превѣзѣнїа и́зволѣютъ, и́ли дѣхл пытлива ѿмѣшилмъ вѣрѣютъ, и́же ѿ вѣсѡвъ навѣца́юще, предглаго́ютъ вѣдѣщаѣ: и́ли бо́въ вѣрѣюще, и́ли ѿно волше́вство возвѣща́ютъ<sup>1</sup> и́згнѣшее: и́ли чарованїе за и́ндѣ нѣкѣю нѣмощь и́ за вѣрю чарова́ютъ, и́ли ѿно что ѿ сицевы́хъ веззакѡнныхъ притѣца́юще, шѣсто́лѣтїемъ да запрѣта́тсѣ, сѣрѣчь, сѣ лѣтъ да не причаста́тсѣ свѣщѣннымъ же и́зверга́етъ: и́ паче влѣпотѣ, сѣрѣчь по всѣко́й прѣвдѣ, занѣже всѣ сѣ ѿ вѣсѡвъ дѣйствѣютсѣ и́ соверша́ютсѣ. Глаго́летъ во стѣий Ἰωáннѣ Златоустѣ: такѡ а́ще и́ стѣямъ Трѣцы ѿмѣ глаго́летсѣ на сицевы́хъ, а́ще и́ стѣйхъ вѣдѣтъ призыванїа, а́ще и́ зна́менїе крѣтное навѡдѣтсѣ, вѣжати подова́етъ сицевы́хъ и́ ѿвраща́тисѣ. Низлагѡ-

<sup>1</sup> Καὶ τελειοῦνται — изъ прочихъ списковъ.

<sup>1</sup> Согласно съ греческимъ *καταμηνύειν* нужно читать: *возвѣщати*.

ζῶν τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ ἐπάγεται, φεύγειν δὲ τὰ τοιαῦτα καὶ ἀποτρέψασθαι. Καθίστοῦνται δὲ πολλὰς καὶ ἱερεῖς ἐπὶ συνόδου, ἄρτον τῆς μεγάλης πέμπτης ἐπιδώσαντες τισὶ φαγεῖν, ἐφ' ᾧ τὰ συληθέντα εἰρεθῆναι ἐκ τοῦ μὴ εὐκόλως τοῦτον καταπιεῖν. Ἄλλος δὲ τις ἱερεὺς μετὰ εὐαγγελίου ξύλω συνδεδεμένου καὶ κυκλικῶς περιστροφόμενου [κατηγορηθεὶς ἐρωτήσεις ποιεῖν]<sup>1</sup> περὶ τινων ἰσοθέσεων διὰ ψαλμῶν Δαυΐτιζῶν, εὐθείως καθήρεθη. Ἀλλὰ καὶ τὰς ἀγίας εἰκόνας προσεδρεύονσαι γυναικες καὶ ἐκ τοῦτων ἰσχυρίζομεναι προλέγειν τὰ μέλιοντα κατὰ τὰς πάλαι πνεῦμα Πέθωνος ἐχούσας, τοῖς αὐτοῖς ὑπολεσοῦνται ἐπιτιμίοις. Πλήρ οἱ ἅλας πικρηθέντες, εἶτα τοῦ κακοῦ ὑποστάντες, ἐλαττόνως ἐπιτιμηθήσονται.

<sup>1</sup> Слова, поставленные въ скобки, не находятся ни въ одномъ изъ нашихъ греческихъ списковъ Номоканона. Они взяты нами изъ толкованія Вальсамона на 61 правило Трулльскаго собора. (Σύγг. II, 446) для соответствія съ словами славянскаго текста: „оѡкниенѣ мѡ испытанїа твораше“.

ютъжеса множицею ѡ священницы на соборѣ, еже нѣкоемъ сѣдчїемъ, ѡже хлѣбъ великаго четверткѣ даде нѣкимъ ѡсти, даже оукраденна ѡвращѣтса ѡ ѣже неѡдобнѣ сегѡ пожрѣти. Ѣнъ нѣкїи священникъ со ѡвліемъ, ѣмъже древо свѣзано бысть, и крѣговїднѡ ѡвращашесѡ, ѡввиненъ, ѡкѡ испытанїа твораше<sup>1</sup> ѡ нѣкїихъ вѣсехъ со ѡалмы Дѡдовыми, ѡбѣ ѡвѣрженъ бысть. [Щицево мѡ сѣдѡ подлежатъ, ѡже ѡмена на хартїахъ пишѣтъ, ѡ ключї во ѡалтырѣ влагаютъ, ѡтѣдѡ лѡжна ѡвѣщающе]<sup>2</sup>. Но ѡ стѣмъ ѡкѡнамъ прїсѣдѡщымъ жены ѡ ѡ сїхъ крѣплѡщымъ прорїцати вѣдѡшамъ, ѡкоже ѡногда пылїивы дѡхъ ѡмѡшїи, томъже подпѡдаютъ запрещенїю: ѡбѡче ѣдиною прѣлѣстївшымъ, тѡже ѡ сѡ прѣстѡвшымъ, мѣнше запрещенїи вѣдѣтъ.

<sup>1</sup> Слова: „оѡкниенѣ... твораше“ впервые внесены въ славянский текстъ статьи Копыстенскимъ, который въ своемъ изданїи указалъ на полѣ и самый источникъ, откуда онъ взялъ эти слова: „Бмслмонѡ изъ клионъ зѡ 2-го собора“.

<sup>2</sup> И эти поставленные въ скобкахъ слова принадлежатъ Копыстенскому.



Статья эта далеко не есть буквальная выписка изъ Властаря. Она отстываетъ отъ своего источника и грубыми неправильностями словосочиненія, которыя повторяются во всѣхъ нашихъ греческихъ спискахъ, и нѣсколькими прибавками къ перечню народныхъ суевѣрій, указанныхъ Властаремъ. Въ Номоканонѣ перечисляются слѣдующіе виды суевѣрія и его носители, активные и пассивные:

1) *Вожакн медвѣдей* или, точнѣе, *медвѣдицы* (*οἱ τὰς ἀρ-  
χοῦδας σιφόμενοι*). Съ этой народной забавой у грековъ со-  
единялась особаго рода пропаганда суевѣрія. Именно: вожаки  
медвѣдицы обвѣшивали ея тѣло ярко выкрашенными лентами и  
питками (*βάμματα*), которыя, вмѣстѣ съ клочками шерсти  
животнаго, продавали женщинамъ, какъ предохранительныя  
средства отъ болѣзней и лихого глазу. (Зонара въ толкованіи  
на 61 правило Трулльскаго собора: *καὶ γὰρ βάμματα<sup>1</sup> ἔξαρ-  
τῶσιν αὐτῶν, καὶ τρίχας κείροντες ἐξ αὐτῶν διδῶσι γυναῖξιν,  
ὡς φυλακτήρια, καὶ ὡς τάχα ἐν νόσοις ἢ βασκάνοις ὀφθαλμοῖς  
ἰσχυτελεῖν τι δυνάμενα. Σύντ. II, 443—444).*

2) *Облакогонители* (*οἱ τὰ νέφη διώκοντες, νεφοδιώχται*).  
По объясненію Вальсамона (въ толкованіи на 61 правило  
Трулльскаго собора), такъ назывались предвѣщатели по виду  
облаковъ, особенно при закатѣ солнца, когда они принима-  
ютъ багровый цвѣтъ и различныя причудливыя формы.  
Напримѣръ, облако, имѣвшее видъ голубя, означало, что  
гадающему грозить неожиданная бѣда; по облаку, похожему  
на человѣка, извлекающаго мечъ, предсказывали близкую

<sup>1</sup> Въ изданіи Моск. Общ. Любит. Духовн. Просвѣщенія, подъ  
заглавіемъ: „Правила св. Апостолъ и пр. съ толкованіями“  
слово *βάμματα* переведено: „сосуды съ жидкостями“ — непра-  
вильно (см. т. I, вып. 2, стр. 477). По лучшимъ лексиконамъ.  
каковъ напримѣръ извѣстный Thesaurus Стефани, *βάμμα* озна-  
чаетъ вообще краску (*χρῶμα*), а также — выкрашенную ма-  
терію. Въ нашемъ Номоканонѣ *βάμματα* употреблено какъ си-  
нонимъ стоящихъ далѣе *χάουραι* и *μετάξια*. См. ниже п. 5.

войну; облако въ видѣ льва предвѣщало новыя распоряженія правительства и т. д. Но по другимъ, болѣе древнимъ и вѣроятнымъ свидѣтельствамъ, облакогонители были такіе чудесники, которые вѣщимъ словомъ нагоняли и прогоняли тучи, воздвигали и укрощали бурю, вообще — повелѣвали атмосферическими явленіями. Такъ уже въ одномъ сочиненіи, приписываемомъ св. Іустину Философу (Quest. ad Orthod. n. 31), въ уста язычника влагаεται слѣдующій вопросъ: „для чего такъ называемые облакогонители нѣкоторыми заклинаніями собираютъ тучи, гдѣ хотятъ, и мгновенно производятъ бури и сильные вѣтры?“ (διὰ τί τὰς νεφέλας οἱ καλούμενοι νεφοδιώχται ἐλαοδίαις τισὶ κατασχευάζονται, ἐνθα βούλονται χαλάζας καὶ ἀμέτρους ἕτοις ἀροντίξιν;).

3) *Върующіе въ судьбу*. Византійцы называли судьбу сначала классическими именами: *τύχη* (преимущественно въ смыслѣ счастливой судьбы), *εἰμαρμένη* (въ смыслѣ рока, предопредѣленія вообще), а потомъ — по-варварски: *ξίζικόν* (отъ итальянскаго *risico*). Послѣдняго названія еще не знаетъ Властари: оно принадлежитъ нашему Номоканону и удержано было безъ перевода („рызыкъ“) въ Кіевскихъ и первыхъ двухъ Московскихъ изданіяхъ; въ Никоновскомъ — оно просто выкинуто изъ текста. Такъ какъ судьба, по общему вѣрованію, опредѣлялась добрымъ или злымъ вліяніемъ тѣхъ дней и созвѣздій, въ которые и подъ которыми кто-либо раждался, то Номоканонъ осуждаетъ далѣе и вѣрующихъ въ *родословіе* (*γενεθλιαλογία*), т.-е. въ астрологическіе календари, по которымъ предсказывалась счастливая или несчастная судьба новорожденнаго человѣка.

4) *Гадающіе на письменномъ оракулѣ* (*ξικτολόγιον*, отъ новогреческаго *ξίχτειν*, бросать, въ особенности — кидать жребій; въ славянскомъ переводѣ — „мѣтнословіе“). Такими оракулами обыкновенно служили (у грековъ и у нашихъ предковъ) книги св. писанія, преимущественно Псалтирь и

Евангеліе<sup>1</sup>. Способъ гаданія по нимъ былъ двоякій: или гадающей раскрывалъ священную книгу и въ первыхъ по-  
павшихся на глаза словахъ находилъ отвѣтъ на задуманное<sup>2</sup>; или для ворожбы брались двѣ книги: одна (Евангеліе) привѣщивалась къ палкѣ, а по другой (Псалтирю) читалось что-либо, близкое къ загаданному, при чемъ замѣчалось, на какихъ словахъ и въ какую сторону привѣшанная книга начинала поворачиваться, и отсюда выводилось то или другое заключеніе. Объ этомъ послѣднемъ способѣ ворожбы довольно подробно говоритъ уже папа Николай I въ своихъ знаменитыхъ отвѣтахъ на вопросы новокрещеннаго болгарскаго царя Бориса-Михаила (*Responsa ad consulta Bulgarorum*, сар. 77. См. еще толкованіе Вальсамона на 61 правило Трулльскаго собора). Второй Кіевскій издатель Номоканона отмѣтилъ еще въ концѣ настоящей статьи чисто русскую варіацію того же способа гаданія: „пже имена на хартіахъ пишутъ и ключи во Псалтирь влагають, оттуду ложная вѣщающе“.

5) *Приготовители и носители амулетовъ*. Амулеты или талисманы (*φυλακτὰ, φυλακτῆρια*) обыкновенно состояли изъ разнообразныхъ навязей (древне-русскіе „наузы“) и привѣсокъ, которыя носились на рукахъ и на шеѣ. Отсюда и ихъ греческія названія: *δέματα, περιάλτα, περιόμματα*, въ нашемъ Номоканонѣ: *ἀποδέματα, σχοινία*. Самымъ древнимъ и употребительнымъ талисманомъ была *красная нитка*. Уже

<sup>1</sup> См. у Дюканжа подъ словомъ *ῥικτολόγιον*. Корансъ въ своихъ *Ἰτακτα* (t. IV, p. 475) даетъ такое опредѣленіе: *Ῥικτολόγιον, ἢ ῥιπτολόγιον, τὸ βιβλίον περιέχον τὰς ἐξηγήσεις τῶν κλήρων. Εἰς τὰς μαρτείας ταύτας ἐμεταχειρίζοντο οἱ λαοίλλανοι καὶ αὐτὸ τὸ Εὐαγγέλιον, ἀνοίγοντες καὶ σβροπτες τὴν μαρτείαν ἀπὸ τὸ πρῶτον ἀπατῶμετον ῥητόν.*

<sup>2</sup> Такъ по Псалтири гадалъ Владимиръ Мономахъ. См. его поученіе. Въ облегченіе гадающихъ на поляхъ самой книги приписывались нужныя толкованія текстовъ. О русской Псалтири съ такими приписками см. у Срезневскаго въ „Малоизв. и неизвѣстн. памятникахъ“ № XXXIV.

Златоустъ въ одной изъ своихъ бесѣдъ упоминаетъ объ обычаѣ навязывать такую нитку (*κόκκινος στήμων*) новорожденнымъ дѣтямъ, для предохраненія ихъ отъ всякихъ зловредныхъ влiяній<sup>1</sup>. Зонара и Вальсамонъ въ своихъ толкованiяхъ на 61 правило Трулльскаго собора говорятъ также о какихъ-то *βάμματα* (*tincturae*), которыя продавались вожаками медвѣдицъ и другими производителями амулетовъ (*φουλακτήριον*). Властарь, перифразируя эти толкованiя, замѣняетъ *βάμματα* болѣе опредѣленнымъ и понятнымъ *ἐρυθρὰ ὑφάσματα* — *красныя ткани* (*Σίντ. VI, 357*). Въ нашемъ Номоканонѣ то же слово пояснено новогреческимъ *κάνουρα* (*βάμματα, τούτέστι κάνουρας*), которое удержано и въ славянскомъ переводѣ, а въ изданiи Беринды пояснено польскою глоссою: „волна пѣстра“; но въ извѣстномъ лексиконѣ того же Беринды этому слову дается уже иное значенiе: „ковѹра — нитка *шовку чирвоного*, едвабъ (польское *iedwab* — шелкъ) чрвоный“. При этомъ лексикографъ ссылается на книгу Бытiя, гл. 38, ст. 28 и 30, гдѣ дважды употреблено греческое реченiе *κόκκινον*, переведенное въ славянской Библии: *червленъ* — красная нитка<sup>2</sup>. Изъ такихъ нитокъ дѣлались еще кошельки или ладонки (у Вальсамона *λουγγία*), въ которыхъ носились: а) разные заговоры, псалмы

<sup>1</sup> *Migne, Patrol. graec. t. LXV, col. 105. 106: Τί ἄρ τις ἔποι τὰ περιάλτα... καὶ τὸν κόκκινον στήμονα... Κρόκη δὲ καὶ στήμων καὶ τὰ ἄλλα περιώμματα τὰ τοιαῦτα τοῦ παιδίου ἐμπιστεύονται τῆρ ἀσφάλειαν.* Этотъ обычай и теперь держится у грековъ. См. Скарлата *Κωνσταντινούπολις*, т. III, стр. 589, изд. 1869 г.

<sup>2</sup> Весьма любопытное сообщенiе о значенiи слова *κάνουρα* мы получили отъ приватъ-доцента Новороссiйскаго университета С. Д. Пападимитрiу въ письмѣ къ намъ отъ 27 декабря 1895 г. По этому сообщенiю, слово *κάνουρα* до сихъ поръ употребляется въ Македонiи и значитъ *пучокъ шерстяной пряжи* (*δέμα μαλλίτης κλωστής*), нитки которой (въроятнo, крашенныя) и теперь употребляются въ качествѣ волшебныхъ предохранительныхъ средствъ.

Давидовы, апокрифическія молитвы, въ особенности молитва отъ „нѣжита“ — лихорадки (*εὐχὴ ἑυδακτιζοῦ*)<sup>1</sup> и, наконецъ, какія-то таинственныя начертанія, названныя въ Номоканонѣ *χαρακτῆρες*<sup>2</sup>; б) корешки и листья извѣстныхъ растений (*φυλακτὰ ἀπὸ βότανα*, см. ст. 18), и в) нѣкоторые драгоценные камни, преимущественно бирюза. Къ суевѣрно-предохранительнымъ средствамъ Номоканонъ и его источники относятъ еще: ношеніе змѣй за пазухой и потираніе глазъ и губъ ихъ кожей (это напоминаетъ извѣстные амулеты — *змѣевки*); затѣмъ одинъ уже Номоканонъ говоритъ о понижаніи серегъ дѣтямъ въ Великій четвергъ, а второй Кіевскій издатель славянскаго текста дополнилъ свой подлинникъ упоминаніемъ о русскомъ обычаѣ завязывать узелки по числу 12 евангелій, читаемыхъ въ Великую пятницу. Прибавка эта удержана и во всѣхъ дальнѣйшихъ изданіяхъ.

б) *Знахарки, ворожеи, кликуши и прибѣгающіе къ ихъ помощи*. Занятіе первыхъ состояло въ лѣченіи болѣзней посредствомъ нашептываній, заговоровъ, вспрыскиваній, привѣсокъ и т. п. Вальсамонъ въ толкованіи на 61 правило Трулльскаго собора приводитъ слѣдующія слова Златоуста объ этихъ знахаркахъ: „ты пользуешься не только предохранительными привѣсками, но и заговорами (*ἐλοιδᾶς*), и не стыдишься вводить въ свой домъ пьяныхъ и безумствующихъ старухъ, говоря въ свое извиненіе: „вѣдь эта женщина — христіанка; въ своихъ заклинаніяхъ она не произноситъ ничего, кромѣ имени Божія“. Потому-то я особенно и ненавижу ее, что употребляетъ имя Божіе и, называясь хри-

<sup>1</sup> Славянскіе образцы апокрифическихъ молитвъ см. у Θ. П. Буслаева въ Истор. Очерк. русск. народн. словесн. I, 115—116; у П. Я. Порфирьева въ Трудахъ IV (Казанскаго) археолог. съѣзда; греческіе — у Васильева въ сборникъ памятниковъ византійской литературы, т. I, стр. 323—332.

<sup>2</sup> Два образца этихъ характеристикъ — у Васильева, стр. 341.

стіанкою, совершаетъ, чтò свойственно еллинамъ“ (*Σύντ.* II, 445). Но — оговаривается Вальсамонъ въ толкованіи на 72 правило Василия Великаго (*Σύντ.* IV, 233) — если знахарки (*γηπευτοῖαι*), вмѣсто имени Божія, призываютъ бѣсовъ, то онѣ дѣлаются уже колдуньями и наказываются наравнѣ съ колдунами и волхвами (*κατὰ τοὺς μάντις καὶ μάγους ἐσχάτως ἐπιτιμηθήσονται*). О ворожеяхъ (*χοίθρια, αἱ μετὰ χοίθῳν ματευόμεναι*. *Σύντ.* III, 67), которыя призывались преимущественно для открытія какой-нибудь пропажи („возвѣщаютъ изгибшее“), см. примѣчанія къ стт. 16 и 17. *Кликушъ* нашъ Номоканонъ называетъ „имѣющими духъ Псооновъ“ и *ζαλιζοῖαι*. Первое названіе, какъ справедливо замѣтили Кіевскіе издатели, встрѣчается уже въ книгѣ Дѣяній Апостольскихъ (гл. 16, ст. 16; ср. толкованіе на это мѣсто въ одномъ изъ писемъ патріарха Фотія по изданію Валетты, стр. 368—369); послѣднее происходитъ отъ новогреческаго *ζαλιζομαι* — нестествовую, прихожу въ бѣшенный экстазъ. Въ печатныхъ изданіяхъ славянскаго текста Номоканона нѣтъ слова, соотвѣтствующаго этому реченію; а въ старшихъ сербскихъ спискахъ оно переведено не совсѣмъ понятно въ слѣдующей фразѣ: „духа пытлива (*πνεῦμα Πύθωνος*) имущимъ, сирѣчь *оптрьничевъ* вѣрующе“. Всего чаще кликуши заявляютъ о себѣ при крестныхъ ходахъ и въ церквахъ во время богослуженія, на чтò намекаютъ, повидимому, и слова Номоканона: „святимъ иконамъ присѣдаяція жены и отъ сихъ крѣпяющіяся прорицати будущая“. Эти прорицанія обыкновенно выкрикиваются дикимъ и невнятнымъ голосомъ, отсюда и другое названіе кликушъ: *чревопѣщательницы* (*ἐγγαστροίμυθοι*). Ср. 1 кн. Царствъ, XXVIII, 7; „*Атахта* Коранса подь словомъ: *χεφαλοτορέχουσα* (IV, 230).

7) *Духовныя лица, обращающія святыню въ орудіе волшебства*. Такъ, напримѣръ, вышеописанная (п. 4) ворожба на книгахъ св. писанія, какъ видно изъ Номоканона и его

источниковъ, была преимущественно дѣломъ духовенства. Случалось еще, что священники употребляли св. хлѣбъ Великаго четверга, какъ средство для обличенія кого-либо подозрѣваемаго въ кражѣ. Было повѣріе, что воръ не можетъ проглотить этого хлѣба. (Ср. Acta Patriarchatus, ed. *Miclosich et Müller*, t. I, p. 595). Подобное повѣріе существовало встарину и у насъ, какъ видно изъ постановленія Новгородскаго архіепископа Іоанна (1410 г.) объ открытіи татѣбы посредствомъ яденія просфоры, освященной на литургіи вынутіемъ частицъ во имя свв. мучениковъ Гурія, Симона и Авива<sup>1</sup>.

## 21.

*Tò αὐτὸ ἐπιτίμιον ὑπο-  
λεσοῦνται καὶ οἱ τοὺς λεγο-  
μένους βουρζολάχους κατα-  
καίοντες, καὶ ἐξ αὐτῶν καλνί-  
ζοῦνται, ὥστε χρόνους ἐξ μὴ  
ζοιωνήσουσιν.*

Томъже запрещенію под-  
падаютъ, и ѿже глаголемымъ вѣр-  
кѣлаки сзжигаютъ, и ѿ нихъ  
кѣрѣтса, шестъ лѣтъ да не  
причастѣтса.

*Βουρζολάχοι, βουλζόλαχα, βουκόλαχες* (иначе *σμερδάκι, γούστρελος*)<sup>2</sup> — мнѣщескія существа славянскаго происхожденія („волколаки, волкодлаки“), которыя, чрезъ посредство богомиловъ<sup>3</sup>, перейдя въ народныя вѣрованія грековъ, от-

<sup>1</sup> Русск. Истор. Библиот., т. VI, столб. 305—308.

<sup>2</sup> Въ интересной греческой брошюрѣ *Περὶ τῶν ἀναστεναγίων*, изд. въ Константинополѣ въ 1873 г., эти послѣднія названія объясняются такъ: *Σμερδάκι ἴσως ἐκ τοῦ σμερδαλέως, καὶ γούστρελος, ἴσως βούστρελος, ἐκ τοῦ βοῦς καὶ οἰστρος καὶ ἐλαύνω* (?), ὡς οἰστροηλατῶν καὶ ταράττων καὶ πνίγων πολλάκις τὰς βοῦς καὶ τὸ ρῆμα „γουστρελιάζω“ = *βουκολακιάζω* = *ἐξαγρυπνῶ* (стр. 17).

<sup>3</sup> При патріархѣ Михайлѣ Окситѣ (ок. полов. XII в.) осуждены были два богомилствовавшіе епископа, между прочимъ, за то, что вырывали изъ могилъ трупы людей, признаваемыхъ грѣшниками, и говорили, что въ нихъ обитаютъ демоны (*τὸ ἐξαπαθῆναι καὶ λείψανα χριστιανῶν τεθαμμένα ἐξωθῆν τε καὶ ἐσωθῆν τῶν ἐκκλησιῶν, ἀμαρτωλοὺς εἶναι λέγοντες τοὺς τελευτήσαντας, καὶ*

части измѣнили свою первоначальную природу<sup>1</sup>. У грековъ такъ называются мертвецы-вампиры, которые, вставая изъ своихъ гробовъ, бродятъ по знакомымъ домамъ и мѣстамъ, нападаютъ на живыхъ и высасываютъ изъ нихъ кровь. Участь сдѣлаться по смерти вурколакомъ ожидаетъ всѣхъ порочныхъ и преступныхъ людей, въ особенности — умершихъ подъ церковною или народною клятвою (ср. примѣч. къ ст. 147). Тѣла такихъ людей, въ знакъ лежащаго на нихъ проклятiя, остаются негниющими (*ἀλυστα*) и дѣлаются твердыми, какъ металл<sup>2</sup>. Поэтому бродячіе вурколаки издають на ходу рѣзкій и сухой звукъ, наподобіе тимпана; отсюда и другое ихъ названіе — *τυμπανικοί, τυμπανῆται*<sup>3</sup>. Единственное средство избавиться отъ опасныхъ блужданій вурколака, по народному вѣрованію, состоитъ въ томъ, чтобы вырыть его трупъ, сжечь и окуриться идущимъ отъ него дымомъ<sup>4</sup>. Это

*δαίμονα; ἐγκυατοκεῖν τοῖς σώμασι τῶν τελευτώντων* (Σύντ. V, 86). Ср. еще примѣч. къ ст. 147.

<sup>1</sup> Подробности о славянскихъ волкодлакахъ см. въ сочиненіи А. Ф. Афанасьева „Поэтическія воззрѣнія славянъ на природу“, въ особенности — т. III, стр. 527—532.

<sup>2</sup> Превосходное изслѣдованіе о греческихъ вурколакахъ-вампирахъ находится въ сочиненіи Шмидта: *Das Volksleben der Neugriechen und das hellenische Alterthum. I Theil.* 1871, S. 157—171. Но и теперь еще не теряетъ значенія статья Алляція: *De quorundam Graecorum opinationibus*, въ которой собрано много драгоценнаго матеріала для исторіи народно-греческаго вѣрованія въ вурколаковъ (ed. 1645, p. 142 sq.).

<sup>3</sup> См. у Дюканжа и у Гоара въ *Евхологіонъ*, изд. 1647 г., стр. 688—689, гдѣ помѣщена грамота Александрійскаго патріарха Кирилла съ такимъ заклятіемъ: *ἀφορισμένοι εἶσιν ἀπὸ Θεοῦ παντοκράτορος, καὶ κατηραμένοι καὶ ἀβυγχοῦρητοι, καὶ μετὰ τὸν θάνατον ἀλυστοι, ἐν τῷ νῦν αἰῶνι καὶ ἐν τῷ μέλλοντι, καὶ τυμπανικοί.* Такая же грамота Константинопольскаго патріарха Максима (1476—1482) къ Кіевскому митрополиту Симеону († 1488) напечатана въ *Требникъ Петра Могилы* (т. I, л. 807). Заклятія этихъ грамотъ повторены и въ актѣ Большого Московскаго собора 1667 года. См. „Матеріалы для исторіи раскола“, издаваемые редакціей „Братскаго слова“, т. II, стр. 220.

<sup>4</sup> По свидѣтельству автора вышеупомянутой брошюры *περὶ*



именно и запрещается въ нашемъ Номоканонѣ, подѣ страхомъ 6-лѣтняго отлученія отъ церкви. Но такъ какъ народная вѣра въ вурколаковъ находила себѣ опору въ ученіи самой греческой іерархіи о несокрушимости узъ церковнаго проклятія, торжествующаго и надъ общимъ закономъ тлѣнія<sup>1</sup>, то духовенство, осуждая обычай сожиганія такихъ негниющихъ труповъ, предлагало совершать надъ ними обрядъ церковнаго разрѣшенія отъ клятвы. Съ другой стороны, въ виду того обстоятельства, что народная молва нерѣдко оглашала вурколаками такихъ людей, которые умерли въ союзѣ съ церковію, нужно было установить точное различіе между повѣріемъ народа и ученіемъ самой іерархіи. Во второй части Номоканона, теперь уже не издаваемой при Требникѣ, на вопросъ: „аще обрящется мертвецъ, глаголемый у насъ преисподникъ, что годѣ быти?“ (*εἰ εὐρεθῆ νεκρὸς λεγόμενος παρ' ἡμῶν καταχθόνιος, τί δεῦναι γενέσθαι*), дается слѣдующій отвѣтъ<sup>2</sup>:

*τῶν ἀναστραφίων*, обычай сожженія вурколаковъ до сихъ поръ держится преимущественно въ болгарскихъ деревняхъ (стр. 27).

<sup>1</sup> Это ученіе торжественно возвѣщалось въ патриаршихъ грамотахъ, между прочимъ, въ грамотѣ патриарха Филовея (1370) смоленскому князю Святославу. См. въ Памятн. русск. канон. права. Прилож. № 21, стр. 124. Съ особенною подробностію оно изложено въ номоканонѣ Малакса. См. въ первомъ изданіи настоящаго труда Приложение № III и у Алляція въ указанномъ сочиненіи, стр. 149—151.

<sup>2</sup> Этотъ отвѣтъ находится въ числѣ 56 каноническихъ отвѣтовъ, пмѣющихся въ рукописяхъ такое надписаніе: *Ἰωάσαφ ἱερομονάχου καὶ μεγάλου πρωτοσυγγέλλου ἀποκρίσεις πρὸς τὰς ἐρωτήσεις, ἃς ἠρώτησεν ὁ εὐλαβέστατος ἐν ἱερεῦσι κύριος Γεώργιος ὁ Δραζήνος*. Списки этихъ отвѣтовъ встрѣчаются уже въ рукописяхъ XV вѣка (См. Zanetti, Graeca divi Marci bibliotheca. Venetiis 1740, p. 294, cod. 556). Этими приблизительно опредѣляется время, когда жилъ авторъ отвѣтовъ. Затѣмъ изъ печатнаго изданія ихъ, болѣе рѣдкаго, чѣмъ рукописи, вышелшаго въ 1574 г. въ Венеціи въ видѣ приложения къ книгѣ: *Ἡ θεία λειτουργία μετὰ ἐξηγήσεων*, видно, что Иосафъ въ послѣдствіи сдѣлался митрополитомъ Ефесскимъ (*Προβεδέμεθα δὲ*

Τοῦτο οὐκ ἔστιν, ἀλλ' ὁ διάβολος βουλόμενος ἀπατήσαι τινὰς τοῦ ποιῆσαι τι ἀφελές πρὸς πειρασμὸν καὶ ὀργὴν Θεοῦ, ποιῆι τοιαῦτα τὰ σημεῖα. Πολλὰκις καὶ ἐν νυκτὶ φαντάζεται τινὰς, ὡς ἔρχεται τις, ὃν οἶδασι πρότερον, καὶ ὁμιλεῖ αὐτοῖς. Ἔστιν ὅτε καὶ προλέγει τινά. Ἄλλοτε δὲ δοκοῖσι βλέπειν αὐτὸν ἐν ὁδοῦ ἰστάμενον, ἢ περιπατοῦντα, ὅς ἐστι τεθνηκὼς πρὸ καιροῦ. Παρακινεῖ δὲ αὐτοὺς ὁ διάβολος, καὶ ἀνορύττουσι τὸν τάφον, ἵνα ἴδωσι τὸ λείψανον καὶ ἐπειδὴ τελείαν οὐκ ἔχουσι τὴν πίστιν εἰς Θεὸν, μετασχηματίζεται ὁ διάβολος καὶ ἐνδύεται τὸ νεκρὸν σῶμα, καὶ ὁ πολυήμερος νεκρὸς, ἢ καὶ πολυχρόνιος δοκεῖ νεαρὸς εἶναι καὶ σάρκα ἔχειν καὶ αἷμα

Нѣсть сіе, нѣсть. Діаволь-бо, хотя прельстити нѣкихъ, еже сотворити нѣчто нелѣпо, и во искушеніе и гнѣвъ Божій, творить сицевая ложная знаменія. Множицею бо и въ ноци привидится нѣкимъ, аки идетъ нѣкто, егоже видяху прежде, и бесѣдуетъ съ ними. Есть же тогда, и прорицаеть нѣчто. Иногда мнится видѣнъ быти на пути или стоя или ходя, иже умерлъ прежде времени. Подвизаетъ же живыхъ, да прокопають гробъ и видятъ мощи. И понеже совершенныя не имуть вѣры къ Богу, преобразуется діаволь и облачится въ мертвое тѣло, и многовремененъ мнится быти мертвый, и плоть имѣти, и кровь, и нокти. Отсюда ока-

каὶ πρὸς τῷ τέλει τοῦ βιβλίου, говорится въ предсловіи къ означенной книгѣ, τινὰς ἀποκρίσεις ἀναγκαιοτάτας τοῦ κυροῦ Ἰωάσαφ, μητροπολίτου Ἐφέσου πρὸς τινὰ Γεώργιον ἱερέα Δραζήτων, ἀνδρὰ τῷ ὄντι θεοσεβέστατον. См. E. Legrand, Bibliographie Hellénique (XVI siècle, t. II, p. 203). Наконецъ изъ Oriens Christianus Leclerciana (t. I, p. 691—692) мы узнаемъ, что этотъ Иоасафъ былъ ближайшимъ предшественникомъ на Ефесской митрополичьей кафедрѣ знаменитаго противника Флорентійской уніи Марка. Греческій текстъ приведеннаго нами отвѣта о вурколакахъ (въ рукописи покойнаго архіепископа Керкирскаго Евстаѳія Вулпемы, 1756 года, слово *καταχρόνιος* прямо пояснено: *ἡγουν βουρχόλακος*) изданъ мною по Тюбингенскому списку Номоканона (стр. 249—252), а славянскій переводъ — по изданію Копыстенскаго.

καὶ ὄνυχας. Ἐντεῦθεν οἱ τάλανες ἐπὶ τὸ πῦρ ὀρμῶσι, καὶ συνάγουσι ξύλα, καὶ καίουσι τὸ λείψανον καὶ ἀφανίζουσιν αὐτὸν διὰ τοῦ πυρός, ἑαυτοὺς δὲ ταμιεύουσιν εἰς τὸ αἰώνιον πῦρ ἐκείνο, ἵνα καυθῶσιν, ὡς αὐτοὶ κατέκαυσαν τὸ λείψανον. Καὶ τὸ μὲν λείψανον ἄπαξ καὶν, ἡφανίσθη κατὰ τὸ παρόν· ἀναστήσεται δὲ πάλιν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς ἀναστάσεως, καὶ ἀνταποκριθήσεται τοῦτοις ἔμπροσθεν τοῦ φοβεροῦ δεσπότη· οἱ καὶ παρ' αὐτοῦ παρεμφεθήσονται εἰς τὸ αἰώνιον πῦρ, ἀθάνατα κολάζόμενοι, ἐὰν μὴ μετανοήσωσι γνησίως, ἐφ' οἷς ἐπλημμέλισαν. Διὰ τοῦτο γούν καὶ οἱ θεοὶ πατέρες ἐκάνονισαν ἕξαετῆ χρόνον τοὺς ποιοῦντας τὸ τοιοῦτον ἀνόμιμα λαΐζους· τοὺς δὲ ἱερεῖς, ὥρισαν παντελῶς καθαιρεῖσθαι. Ἔθος ἐστὶ τῷ ἀκαθάρτῳ δαίμονι πολλὰς φαντασίας ποιεῖν εἰς τὸ ἀποπλανᾶν τοὺς ἀνθρώπους· [καὶ] τὸ τοιοῦτον δαιμόνιον ὁμοιάζεται μελίσσᾳ· ὥσπερ γὰρ ἐκείνη εἶρε (sic) κυψέλι κειρὸν ἀνεπιμέλητον, καὶ εἰσέρχεται εἰς αὐτὸ καὶ κατοικεῖ ἐκεῖ· οὕτω καὶ ὁ δαίμων πολλάκις ποιεῖ

аннии на огонь устремляют и собравше древесна, сожигаютъ мощи и потребляютъ ѣ огнемъ, себе же соблюдаютъ въ огонь вѣчный, да сожжени будутъ, якоже и ти сожгоша онаго мощи. И мощи убо единою сожжени и истреблени нынѣ, въстанутъ паки во день воскресенія, и сопротивъ отвѣщаютъ симъ предъ страшнымъ Судією: они же посланы будутъ во огонь вѣчный, бесконечно мучащеся. Сего ради и божественни отци шестолѣтному запрещенію предаша, сицевое беззаконіе творящихъ мірянъ, священники же отнюдь повелѣша извреци. Обычай естъ нечистому бѣсу многія мечты творити, во еже прелстити чловѣки: и сицевый бѣсъ подобенъ естъ пчелѣ. Якоже бо пчела, обрѣтши уліи тощъ, безъ прилежанія, многожды вселяется тамо: сице и бѣсъ, тѣло обрѣтъ тшее и неприлежное, вѣходитъ въ нѣ и творитъ мечты и прелщаетъ чловѣки. Подобаеть убо, егда обряцетъ таковой бѣсъ, призвати священники, да творять молебень Богородици и освя-

εὕρε γὰρ σῶμα κενὸν ἀνεπιμέλητον, καὶ εἰσέρχεται εἰς αὐτὸ καὶ ποιεῖ τὰς φαντασίας καὶ πλανᾷ τοὺς ἀνθρώπους. Πλέον δὲ πρόειμι, ὅταν εὕρεθῇ τοιοῦτον δαιμόνιον, προσκαλέσαι τοὺς ἱερεῖς, νὰ ποιήσουν παράκλησιν τῆς Θεοτόκου καὶ ἁγιασμὸν μικρόν· εἶτα νὰ λειτουργήσουν καὶ νὰ ὑψώσουν καὶ Παραλίαν εἰς βοήθειαν πάντων· νὰ ποιήσουν καὶ μνημόσυνον μετὰ κολύβων, εἶτα τοὺς δύο ἀφορτισμοὺς τῆς βαπτίσεως καὶ ἀπὸ τὸ ἁγιάσμα νὰ δάμη τὸν λαὸν τὸν τυχόντα ἐκεῖ, καὶ τὸ περίσσευμα ἐπιχέεται ἀπάνω τοῦ λειψάνου, καὶ χάριτι Χριστοῦ φεύγει τὸ δαιμόνιον ἐκεῖθεν.

Итакъ народные вурколаки — не болѣе, какъ „бѣсовскія привидѣнiя“, а негниющiя тѣла умершихъ подѣ церковною клятвою — дѣйствительныя знаменiя лежащаго на нихъ проклятiя. Первые прогоняются заклинанiями, положенными въ обрядѣ крещенiя; послѣднiя разрѣшаются особыми молитвами, которыя такъ и называются *разрѣшительными* по смерти (*εὐχὴ συγχωρητικὴ εἰς τεθνεῶτα*<sup>1</sup>). Въ псевдо-Зонариномъ. Номоканонѣ предписывается, въ случаѣ какихъ-либо демо-

щенiе водѣ; таже да литургиясуютъ и да двигнутъ Трисвятое въ помощь всѣмъ; да сотворятъ и помѣнь съ коливы; по семь запрещенiа двѣ отъ крещенiа да прочтутъ; агиазмоу да кропятъ люди, прилучшiяся тамо, и излишнее излiати на мощи, и благодатию Христовою отбѣжетъ бѣсъ оттуду. (Тако бо и святыи Макарий исцѣлижену, претворенну въ кобылу волшебною силою)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Поставленное въ скобки, надобно думать, есть русская прибавка къ славянскому тексту статьи, находящаяся уже въ изданiи Берынды (стр. 131). По крайней мѣрѣ въ принадлежащемъ намъ сербскомъ спискѣ Номоканона (XVII в.) этой прибавки нѣтъ.

<sup>1</sup> См. эти молитвы у Гоара въ Евхологонѣ, изд. 1647, стр. 684 и слѣд. Главное прошенiе этихъ молитвъ, читаемыхъ, по Евхологону, архiereями, выражается въ словахъ: *τὸ σῶμα αὐτοῦ ἐξ ὧν συνετέθη διάλυσον*.

ническихъ явленій на могилѣ недавно умершаго человѣка, не совершать по немъ церковнаго поминovenія. Если же онъ былъ завѣдомо человѣкъ благочестивый, то пѣть надъ нимъ четыре панихиды; сверхъ того, лица, видѣвшія привидѣніе, должны совершить по душѣ умершаго въ теченіи сорока дней шесть заупокойныхъ литургій (гл. 75). Схотѣсть Пидалиона въ примѣчаніи къ 66 правилу Василия Великаго (о гробокопателяхъ) повторяетъ тѣ же наставленія, какія изложены въ вышеприведенномъ каноническомъ отвѣтѣ Іоасафа, но признаетъ необходимымъ, чтобы сожигающіе вурколаковъ подвергались епитиміи не только какъ гробокопатели, но и какъ убійцы. Въ Законникѣ сербскаго царя Стефана Душана содержится слѣдующее постановленіе „о еретицѣхъ, кои тѣлеса мрътвыхъ съжижоуть“: „люди, кое съ вльховъствомъ изнимають изъ гробовъ, та ихъ съжижоуть, този село да платитъ враждоу, кое този оучинитъ. И аще боудеть попь на то пришль, да моу се възметъ поповъство“ (ст. 20).

## 22.

Ὁμοίως καὶ ὑσοὶ ῥίξουν  
τὸ παιδίον τοὺς εἰς τὴν ροῦ-  
γα[ν], γὰρ τὸ βαπτίσῃ, ὁποῖ-  
ος τὸ εἶρη, τάχα διὰ τὰ ζήση,  
ὡς ληροῖσιν. Εἰ δὲ καὶ εἶρη  
τὸ τοῦρκος, ἂν τὸ βαπτίσῃ τὸ  
παιδίον ὁ ἱερεὺς μὲ τὸν τοῦρ-  
κον, ὡς δι' ἀνάδοχον, καθ-  
αιρείσθω ὁ ἱερεὺς, κατὰ τὸν  
μὲν κανόνα τῶν ἁγίων Ἀπο-  
στόλων.

Такожде и елицы мѣшдѣ дѣ-  
тища своѣ на распѣтѣхъ, да  
креститъ ѣ ѡбрѣтый, негли да  
живо вѣдетъ, такоже вѣсловатъ:  
аще же ѡбръщеть ѣ тѣрчинъ,  
и аще креститъ свѣщенникъ Ѡт-  
роча съ тѣрчиномъ, такъ съ вѣ-  
ломъ, да ѡзвѣржетса, по мѣмъ мѣ  
правилъ стѣхъ апостолъ. [Тѣжде  
да пострѣждѣтъ и съ ѣретикомъ  
и ѡстѣпникомъ крестивый]<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> τὰ παιδιά Ο.

<sup>2</sup> εἰς τὸν δρόμον ΒΟ.

<sup>1</sup> Поставленное въ скобки впервые внесено въ текстъ Номоканона Копыстенскимъ.

Источники этой статьи указаны въ примѣчаніи къ статьѣ 153. Здѣсь замѣтимъ только, что и у насъ существуетъ обычай приглашать въ кумовья перваго встрѣчнаго въ томъ убѣжденіи, что воспринятый имъ ребенокъ останется живъ.

23<sup>a</sup>.

Ἐν δὲ τῷ τρίτῳ κεφαλαίῳ τοῦ Ε στοιχείου ὁ Ματθαῖος λέγει περὶ τῶν πιστῶν τῶν ἀκολουθούντων τοῖς ἑλληνικοῖς ἔθουσι, καὶ ὀρχήσεσι, τουτέστι χοροῖς εἰς γάμους, ἢ εἰς τὰς πλατείας μειροχομένους, ἢ ἑουσαλία, ἢ ταῖς φωναῖς τῶν ὀρνέων πιστεύοντες, ἢ ἀρχιμηρίας, ἢ ἀλατήματα, ἢ ζητήματα προσέχουν, ἢ τὰς πυρραῖας εἰς τὰς ἑοῦγας, ἃς ἐποιοῦν οἱ Ἕλληνες πάσαι, καὶ νῦν ὡς βλέπομεν τὰ παιδία τοῦτο ποιοῦντα εἰς τὰς παραμονὰς τῶν ἑορτῶν κατὰ τι ἔθος παλαιόν, ἢ τὸν κληδόνα, ὄνπερ ποιοῦσι τινες τῆς Ἀναλήψεως, ἵνα ἐξ ἐκείνου τὴν τέχην αὐτῶν καταμάθωσιν, ἢ στολαῖς γυναικείαις οἱ ἄνδρες ἐνδύονται, ἢ γυναικῆς ἀνδρῶας, ἢ προσωλεῖα,

Въ третіей же главѣ В стіхія, Матѳеѣй глаголетъ ѿ вѣрныхъ послѣдующихъ ἑллинскимъ обычаемъ, и пласніемъ<sup>1</sup>) на брацѣхъ и на стогнѣхъ творѣщихъ, илѣ рѣсѣлкамъ, илѣ гласовѣмъ птїчимъ вѣрѣющихъ, илѣ новомѣсачію, илѣ оусрѣтенію, илѣ истазаніемъ внимѣющихъ, илѣ ὀгнѣ паленіѣ на стогнахъ, іѣже творѣхъ ἑллини дрѣвле: а нынѣ, іѣкоже видимъ, хрїстіанскіѣ дѣти сїѣ творѣтъ въ нѣвечерїѣ празничнаѣ, по нѣкоемъ обычаю дрѣвнемъ, илѣ званіѣ, іѣже творѣтъ нѣщынъ въ дѣнь вознесеніѣ, да ѿ ὀнагѡ шїстїе своѣ разсмѣрѣтъ: илѣ во одеждѣ жѣнскѣю мѣжіе ѡвлачатсѣ, и женѣ въ мѣжескѣю: илѣ налїчники, іѣкоже въ странѣхъ латїнскихъ слѣ ѡвѣкше творѣтъ, различнаѣ лица севѣ прїтворѣюще, [и тѣми

<sup>1</sup> κήσερα В, κίσερα О.

<sup>2</sup> τὸν μάτον μηγα ВО, и далѣ О прибавляетъ: τινὲς δὲ αὐτὸν κληδόνα καλοῦσιν.

<sup>1</sup> пласнїѣ В. — правильно, какъ дополненїе къ дальнѣйшему: творѣщихъ.

οἷα ἐν τοῖς μέρεσι τῶν λα-  
τίνων κακῶς εἰώθασι ποιεῖν,  
τοὺς τοίνυν ταῦτα ἐν γνώσει  
ποιοῦντας, ἱερωμένους μὲν  
καθαροῖ, λαϊκούς δὲ ἀφορίζει.  
Ὅμοίως καὶ ὁ 57' κανὼν τῆς  
ἐκτῆς συνόδου κωλύει τοὺς  
πιστοὺς ἀλίενα ἢ θεωρεῖσαι  
ἰπποδρόμια τῷ λάσχει, ἢ ἄλλοι  
τε καιροῖ.

многажды и самый чинъ црков-  
ный поругающе]¹. Тѣмже сѣм  
творачицхъ въ разумѣ сщ҃енныхъ  
оубо изверженію, людиншвъ же  
шл҃дченію предаетъ. Такожде і  
57 є правило шестаго совора воз-  
бранѣтъ вѣрнымъ шходити, и  
видѣти ристаніѣ конскѣм, на  
пасхѣ или во ино врѣмѣ.

¹ Поставленное въ скобки —  
прибавка Копыстенскаго.

Властарь въ поцитованномъ мѣстѣ своей Синтагмы изла-  
гаетъ (по Зонарѣ и Вальсамону) содержаніе 62 и 65 правилъ  
Трулльскаго собора, въ которыхъ запрещается христіанамъ  
совершать языческія празднества и обряды. А 66-е правило  
того же собора, на которое дѣлается ссылка въ концѣ на-  
стоящей статьи Номоканона, изложено у Властара въ другомъ  
мѣстѣ, именно въ главѣ 7 подъ буквою Π (Σύγг. VI, 425).  
Составители Номоканона и здѣсь не буквально держатся  
своего источника. Такъ, Властарь, излагая 62 правило  
Трулльскаго собора, говоритъ собственно о комическихъ  
маскахъ, которыя носились въ древней Греціи во время  
извѣстныхъ празднествъ въ честь Діониса или Бахуса;  
въ Номоканонѣ же явились, неизвѣстно изъ какого источ-  
ника, „наличники, якоже въ странахъ латинскихъ злѣ  
обыкше творять, различная лица себѣ претворяюще и тѣми  
(прибавлено во 2 Кіевскомъ изданіи) многожды и самый чинъ  
церковный поругающе“. Тутъ, очевидно, имѣются въ виду  
знаменитые карнавалы, о которыхъ схолиастъ Пидалиона за-  
мѣчаетъ: „Тоже дѣлаютъ и нынѣ христіане, часто даже  
священники и клирики, въ субботы недѣль мясопустной и

сырной, въ особенности на островахъ, *идѣ живутъ латиняне*, именно: надѣвъ различныя маски и переодѣвшись — мужчины въ женскія платья, а женщины — въ мужскія, составляютъ хороводы по улицамъ“ и пр. (примѣч. къ 62 прав. Трул. соб.).

23<sup>b</sup>.

Ὁ δὲ μέγας Βασίλειος ἐν τῷ ζ' αἰτοῦ κανόνι φαρμακοῦς καὶ εἰδωλολάτρους εἰς κ' ἔτη καταδικάζει μοιχοῦς δὲ καὶ ἀρρενοφθόρους καὶ ζωοφθόρους, εἰς ιε'. Εἰδωλολάτρους δὲ λέγει οὐ τοὺς ἀρχῆθεν φανοῦς ἀσεβεῖς, ἀλλὰ τοὺς μετὰ τὸ βάπτισμα γοητείας μειόντας καὶ μαντείας τρόπον γὰρ τινα εἰδωλολατροῦσι καὶ οὗτοι, επικαλούμενοι τοῖς δαίμονας εἰς βοήθειαν αἰτῶν καὶ ἀνάρρωσιν τῆς κακοχίας καὶ ἀσθενείας αἰτῶν. Οἱ μὲν γὰρ ἀπ' ἀρχῆς εἰδωλολάτραι βαπτίζομενοι, ἐνθάως τῇ θείᾳ<sup>1</sup> κοινωνίᾳ προσέρχονται· οἱ δὲ μετὰ τὸ βάπτισμα τεθικότες εἰδώλοις, ἤγουν τοῖς δαίμοσι θύσαντες διὰ γοητείας τινός, διὰ βίου ὀλοπρήρου τὴν μετάνοιαν κέκτηνται, καὶ περὶ τὸ τέλος τῆς

Великій же Василій, въ 3 мз своёмъ правилѣ, ѡтравники и ѡдволослужители, и оубѣицы на к лѣтъ ѡсѣждаетъ. Прелюбодѣл же 1 мзжелсжца и скотолсжца, на 17 лѣтъ: ѡдволослужителей же глаголетъ, не испѣрва тавлѣннымъ нечестивымъ, но послѣ крещеніѣмъ волшѣвства дѣицымъ и чарованіѣмъ: ѡбразомъ нѣкои мз ѡдволм мз слѣжатъ и сн, призывающе дѣмwnы въ помощь себѣ, и во оустравленіе страданіѣмъ и нѣмоци своеѣмъ. Овн оубѣ и зъ начала ѡдволослужителіе крещаемн<sup>1</sup>, авіе пристѣпаютъ къ вѣтвенномѣ причащенію<sup>2</sup> [грѣхъ во и хъ первыи, грѣхъ высть невѣдннѣ]<sup>3</sup>.

<sup>1</sup>) Въ до-Никоновскихъ изданіяхъ, начиная со второго Кіевского, это мѣсто читается такъ: „исходи во законоположеніи, яко да ѡдволослужители крещасмы“.

<sup>2</sup>) Далѣе въ тѣхъ же изданіяхъ прибавлено: „наше же аще слезы покаяніѣ и чысленнѣ имѣти въздытъ“.

<sup>3</sup>) Поставленнаго въ скобки нѣтъ у Беринды.

<sup>1</sup> θεία пзъ другихъ списковъ.



ζωῆς αἰτῶν τὴν κοινωσίαν  
λαμβάνουσιν.

Овѣи же по крещеніи пожършин  
їдшлшмъ, сїрѣчь, вѣсовѣмъ ча-  
рованми нѣкїими да чрезъ все  
житіе свое ѣмѣтъ покаїніе, при  
кончі нѣ же животà своегѡ при-  
частіе да прїймѣтъ.

Въ Никоновскомъ изданіи и во всѣхъ его перепечаткахъ статья эта, вопреки лучшимъ спискамъ греческаго подлинника и всѣмъ прежнимъ изданіямъ славянскаго перевода, не отдѣлена отъ предыдущей и, значитъ, не считается за особую статью. Между тѣмъ она и по самому своему содержанію должна стоять въ текстѣ Номоканона особо. Ея содержаніе цѣликомъ взято изъ толкованія Зонары на 7 правило Василия Великаго, почитованное во всѣхъ нашихъ греческихъ спискахъ и первомъ Кіевскомъ изданіи Номоканона. Ошибочная же (и нами исправленная) ссылка нынѣшняго текста на 70 правило впервые явилась въ изданіи Копыстенскаго. Въ Московскихъ двухъ до-Никоновскихъ изданіяхъ вмѣсто 70 правила поставлено было 72, что лучше шло къ дѣлу. Почему Никоновскіе справщики предпочли слѣдовать чтенію Копыстенскаго — непонятно.

## 24.

Ἐξ τοῦ βίου τοῦ ἁγίου  
Ἀνδρέου, τοῦ διὰ Χριστὸν  
σαλοῦ.

Ἐρωτηθεὶς δαίμων παρὰ  
τοῦ τρισημάχατος Ἀνδρέου, τοῦ  
διὰ Χριστὸν σαλοῦ· πόθεν  
λέγων ἐπίστασαι καὶ προλέ-  
γεις τινά; Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ  
δαίμων εἶπεν· ἀπόπειρός ἐστιν  
ὁ πατὴρ ἡμῶν, καὶ χαθεζό-

Ἐ житіа сѣагѡ Ἀндрѣа,  
Хрѣта ради юродивагѡ.

Вопрошенъ бывъ дѣмѡнъ ѡ  
тревлаженнагѡ Ἀндрѣа, Хрѣта  
ради юродивагѡ: ѡкъдѡ вѣси,  
ї предглаголешн нѣкѡмъ;  
ѡвѣщавъ же дѣмѡнъ рече: ѡ  
огнѡ ѣсть ѡтець нашъ, і сѣдѡї во  
адѣ и волхѡвѡї всѣхъ оучитъ.

μενος ἐν τῇ ἄδι, μαρτυρό-  
 μενος πάντας, διδάσκει ἡμᾶς·  
 ἐπὶ ἢ φύσις ἡμῶν οὐδὲν ὡς  
 τι ἐπίσταται. Ὁ μακάριος λέ-  
 γει· ἐπὶ πλημμελίῃμασι ποίοις  
 ἐπιτέλεται πλέον ἢ φύσις  
 ὑμῶν; Ἔφη ὁ δαίμων· ἐπὶ  
 τῇ εἰδωλολατρείᾳ, καὶ μαρτεία,  
 καὶ μαγείᾳ, καὶ φαρμακείᾳ,  
 ἐξαιρέτως δὲ ἐπὶ τῷ φόνῳ  
 καὶ τῇ μυησιζακία, καὶ ἐπὶ  
 τῇ τῶν Σοδόμων ἐργασίᾳ, καὶ  
 τῇ μοιχείᾳ. Ὁ ὅσιος ἔφη· ἐὰν  
 ἀρήρηται τις τὰ πάθη ὑμῶν,  
 καὶ προσέλθῃ διὰ μετανοίας  
 κυρίῳ τῷ Θεῷ, πῶς φαίνεται  
 ὑμῶν; Ἔφη ὁ δαίμων· μὴ γὰρ  
 καὶ αὐτὸς οὐκ ἐπίσταται, ὅτι  
 ἀηδῶς ἔχομεν πρὸς αὐτὸν ὀργι-  
 ζόμενοι; ὅμως ἐπιζόμεν πάλιν  
 τοῦ ἐπιστρέφαι αὐτὸν ὀλίσι τῶν  
 θελημάτων ἡμῶν· πολλοὶ γὰρ  
 ἀθετήσαντες ἡμᾶς διὰ μετα-  
 νοίας, ἐπέστρεψαν πάλιν ἐν τοῖς  
 ἐπιτιθεύμασιν ἡμῶν, καὶ ἐξε-  
 δήσαμεν αὐτούς. Ταῦτα ἀκούσας  
 ὁ ὅσιος, ἐνεφύσησεν εἰς αὐτὸν,  
 καὶ εὐθέως ἄφαντος ἐγένετο.

насъ, понѣже ѣстество наше ѿ-  
 нюдъ ничтѣ же знѣтъ. Плажен-  
 ный глаголетъ: ѿ конѣхъ согрѣ-  
 шеніихъ наипаче оуслаждѣетса  
 ѣстество ваше; рече дѣмѡнъ:  
 ѿ іδωлослуженіи, и волѣшствѣ,  
 чарованіи же и ѡтравѣ, и зрѣднѣ  
 же ѿ оубійствѣ, и паматослѡбн,  
 и содѡмствѣмъ дѣланіи, и прелюво-  
 дѣннн. Преподѡбный рече: аще  
 кто ѿвѣржетса страстѣй вашихъ,  
 и пристѣпитъ покланіемъ къ ГДѢ  
 ГИѢ, какъ видѣтса вамъ; рече  
 дѣмѡнъ: ѣдали и ты не знаеши,  
 іакъ ѡгорчевѣемса на него гнѣ-  
 вающеса; ѡбаче же оуповаемъ  
 пакн ѡвратитиса ѣмъ въ слѣдъ  
 хотѣннй нашихъ: мнози во ѿ-  
 вѣргшеса насъ покланіемъ, воз-  
 вратішаса пакн въ начинаніа  
 наша, и пріѡвѣрѣтѡхомъ иѣхъ.  
 Сіѡ слышавъ преподѡбный,  
 дѣнъ на него, и ѣсе неѡвѣнъ  
 высть.

<sup>1</sup> Въ Кіевскихъ и первыхъ двухъ Московскихъ изданіяхъ слово ἀπόλειρος было переведено правильно: исксземъ. Чтеніе Никоновскаго изданія: ѿ огня, надобно думать, произошло отъ того, что въ греческомъ спискѣ Номоканона, по которому тогда правила славянской текстъ, вмѣсто ἀπόλειρος стояло ἀπό πυρόςъ.

### И ѿ отечника.

Братъ боримъ владомъ, иде  
 къ старцу, и молишеся емъ,  
 помолитися ѿ немъ, да ѡвлег-  
 чится вранъ ѿ негѡ. Поволѣ же  
 старецъ, и моли Пѣа ѿ немъ  
 днѣи седмъ: во осмый же день  
 вопроси брата глагола: какъ  
 вранъ, врате; глагола емъ онъ:  
 слѣ, вѣрѡй отче, ѣкъ ни малы  
 легчини ѡщѣщахъ. Старецъ же  
 оудивиса. И сѣ оубв въ ношѣ  
 гависа емъ сатана, глагола емъ:  
 вѣрѡй, старче, ѣкъ ѿ перваго днѣ,  
 егда помолился еси Пѣа ѿ немъ,  
 ѡвѣи ѡидохъ ѿ негѡ: но своегѡ  
 вѣса и свою вранъ имать ѿ гор-  
 тана своегѡ: ѡзъ вини не имамъ  
 ѡ врани егѡ, но самъ вранъ  
 творитъ пѣи, и гадѣи, и спѣи.

Этотъ отрывокъ изъ Патерика, не находящійся ни въ греческихъ, ни въ славянскихъ спискахъ Номоканона, впервые внесенъ въ его текстъ Копыстенскимъ съ цитатой: слово ѿ.

Въ дальнѣйшемъ счетѣ статей нынѣшній славянскій текстъ представляетъ ту неправильность, что за 24-ю статьей прямо слѣдуетъ 28-я, сосчитанная притомъ два раза кряду. Неправильность эта произошла отъ того, что въ Никоновскомъ изданіи, прототипѣ всѣхъ синодальныхъ, слиты въ одну статью пять статей, стоявшихъ въ прежнихъ изданіяхъ подъ

номерамъ 24—28, при чемъ средніе номера (25—27) вовсе не приняты въ счетъ, а послѣдній (28-й) выставленъ два раза. Такимъ образомъ отношеніе нынѣшняго славянскаго текста къ текстамъ прежнихъ изданій и къ греческому подлиннику представляется въ слѣдующемъ видѣ:

а) Нынѣшній славянскій текстъ:

28 а.

Прелюводѣй, илѣ мѹжелѣжнѣикъ, илѣ скотолѣжнѣикъ, илѣ птицелѣжнѣикъ, ѡще покѡдетсѣ, еѣ лѣтъ запрещеніе да прѣиметъ. Владнѣикъ з лѣтъ да не причастѣтсѣ по нѣ мѹ правилѹ великаго Васіліа.

б) Славянскій текстъ до-Никоновскихъ изданій параллельно съ греческимъ подлинникомъ:

24.

*Ἐπιτιμῶν μοιχείων χρόνους ἰε' μὴ κοινωνήσῃ, κατὰ τὸν νη' κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου. Ἡ δὲ ἐν Ἀγκύρᾳ ἁγία σύνοδος ἐν τῷ κ' αὐτῆς κανόνι τοὺς τοιοῦτους, ἤγουν τοὺς μοιχοὺς, ὡς πόρνους ἐπιτιμᾷ.*

Прелюводѣй еѣ лѣтъ да не причастѣтсѣ, по ѣи мѹ правилѹ великаго Васіліа. И ниже въ Агкүрѣ стый совѣръ [снцевычъ, сѣрѣчъ]<sup>1</sup> прелюводѣѣ, ѣко владнѣикѣ запрѣцѣетъ.

<sup>1</sup> снцевычъ, сѣрѣчъ — изъ Б и старшихъ славянскихъ списковъ.

25.

*Ἐπιτιμῶν ἀρσενοκοιτίης χρόνους ἰε' μὴ κοινωνήσῃ, κατὰ τὸν ξβ' κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου.*

Мѹжелѣжнѣикъ пятнадцатъ лѣтъ да запрѣтѣтсѣ, по зѣв мѹ правилѹ великаго Васіліа.

26.

*Ὅμοίως καὶ ὁ ζωοφθόρος, χρόνους ιε', κατὰ τὸν ξγ' κανόνα τοῦ αὐτοῦ ἁγίου Βασιλείου.*      Такожде ѿ скотоложникъ, по 27 мѣ правилѣ тогожде.

27.

*Ὅμοίως καὶ ὁ πτηνοβάτης, χρόνους ιε', κατὰ τὸν αὐτὸν κανόνα τοῦ αὐτοῦ ἁγίου.*      Такожде ѿ птицеложникъ, по томъже правилѣ.

28.

*Ὁ πόρνος χρόνους ζ' μὴ κοινωνήσῃ, κατὰ τὸν ρθ' κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου.*      Блудникъ 2 мѣтъ да не причастітсѣ по ѿѣ мѣ правилѣ тогожде.

28 b.

*Ἐρεὺς πορνείας, ἢ μοιχείας, ἢ ζωοφθορήσας, ἢ ἀρσενοκοιτίσας, ἢ πτηνοβάτησας, ἢ ἀρρενομανήσας εἰς τὴν ἰδίαν γυναῖκα, ἢ μάντισιν ἑαυτὸν δοὺς, καθαιρέσθω, κατὰ τὸν ςα' κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου.*      Свѣщеникъ совлѣдѣвый, ѿлі прелюводѣйство, ѿлі мѣжеложство, ѿлі скотоложство, ѿлі птицеложство содѣавый, ѿлі мѣжеиствовавый на своѣ женѣ, ѿлі волхвѣмъ себѣ предѣавый, да ѿзвѣржетсѣ, по ѿа мѣ правилѣ великаго Васіліа.

Въ 51 правилѣ Василія Великаго, на которое ссылается настоящая статья Номоканона, высказывается общее каноническое положеніе, что древніе каноны безразлично опредѣляютъ клирикамъ одно наказаніе за всѣ преступленія, за которыя міряне отлучаются отъ церкви, именно — изверженіе изъ сана.

## 29.

Ὁ εἰς ἰδίαν ἀδελφὴν ὁμοπάτριον καὶ ὁμομήτριον, χρόνους 7' μὴ κοινονήσῃ, κατὰ τὸν ̅̅̅<sup>1</sup> κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου. Ὁ δὲ Ματθαῖος εἰς τὸν Νηστευτῆν λέγει ἰε'. Εἰ δὲ ἐκ μόνου πατρὸς, ἢ ἐκ μόνης μητρός ἐστιν ἀδελφῆ, χρόνους 13', κατὰ τὸν αὐτὸν κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου.

<sup>1</sup> Такъ поправлено въ основномъ спискѣ на полѣ, а въ текстѣ стоитъ ̅̅̅, какъ и во всѣхъ другихъ спискахъ.

Со своею сестрою единоотечнею и единоматернею совладивый и ѡсквернивыйсѧ, ꙗ̅ лѣтъ да не причаститсѧ, по ̅̅̅ мѡ правилѡ великаго Васіліа. Матѡѣй же въ Пѡстницѣ гл҃еть, е҃ї лѣтъ: а̅ ꙗ̅же ѡ самаго ѡтца, или ѡ самыя матере̅ есть сестра, в҃ї лѣтъ по [Ѣ] правилѡ великаго Васіліа.

## 30.

Ὁ δὲ εἰς νύμφην υἱοῦ καὶ εἰς πενθερὰν, καὶ μητροιοπενθερὰν, χρόνους 11' κατὰ τὸν ος' κανόνα τοῦ αὐτοῦ ἁγίου καὶ τὸν οθ'.

И̅ же съ невѣстою сыновнею, и съ тещею, и съ матерію тещиною совладитъ, а҃ї лѣтъ, по Ѡ̅̅ мѡ, и Ѡ̅̅ мѡ правилѡ тогѡжде.

## 31.

Εἰς δὲ ἀδελφοῦ νύμφην, χρόνους 1'.

Съ братнею же невѣстою, дѣсать лѣтъ.

## 32.

Ὁ εἰς ἑξαδελφὴν πρώτην, χρόνους 1'.

Съ сестриною первою сестрою, дѣсать лѣтъ.

## 33.

Εἰς δευτέρα, χρόνους 9'.

Со второсестриною, дѣвать лѣтъ.

**34.**

Ἦ εἰς ζουμπάραν του ἡγουν εἰς τὴν μητέρα τῆς ἀναδεχθῆς του, χρόνους ια'. Въ кѣмлю, сирѣчь; съ матере-рю пріѣмницы своеѣ, ѿ. лѣтъ.

**35.**

Εἰς δὲ τὴν ἀναδεχθῆν του, χρόνους ζ'. Въ пріѣмницею же своєю, двѣдѣсать лѣтъ.

**36.**

Ἦ εἰς γυνακαδελφῆν του, χρόνους ια'. Въ жѣнниною сестрою, ѿ. лѣтъ.

**37.**

Ἦ εἰς δύο ἀδελφὰς, χρόνους ιβ', ὁμοίως καὶ ἡ γυνὴ εἰς δύο ἀδελφοὺς, χρόνους ια'. Въ двѣмὰ сестрама, ѿ лѣтъ, такожде и жѣна съ двѣмὰ братама, ѿ лѣтъ.

**38.**

Ἦ τῇ μητρὶ ἐπιμανεὶς, χρόνους ιβ', καθὼς καὶ εἰς ἀδελφὴν ἀπὸ πατρὸς, κατὰ τὸν οἶον κατόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου. Иже на мачехѣ вознеисто-виса, ѿ лѣтъ, такоже и съ сестрою ѿ отца тогѡжде, по ѡбмѣ правилѣ великаго Царіа.

Въ статьяхъ 29—38 опредѣляются епитиміи за разные виды кровосмѣшенія. Подъ понятіе кровосмѣшенія церковныя правила, какъ извѣстно, подводятъ плотскую связь не только между кровными родственниками, но и между лицами, находящимися въ свойствѣ и родствѣ духовномъ. Изъ случаевъ кровосмѣшенія перваго вида Номоканонъ упоминаеть о плотской связи между родными (ст. 29), двоюродными (32) и троюродными (33) братьями и сестрами. Само собою по-

нятно, что епитимія кровосмѣсителямъ соразмѣряется со степенью близости ихъ родства. Такимъ образомъ братья и сестры отъ одного отца и одной матери, согласно съ 67 (а не 66, какъ значится въ нынѣшнемъ славянскомъ текстѣ) правиломъ Василя В., подвергаются епитиміи 20-лѣтней, съ оговоркою, впрочемъ, что Постникъ (вѣроятно, на основаніи другого, именно — 68 правила того же св. отца) опредѣляетъ таковымъ епитимію на 15 лѣтъ (*Σύνητ.* IV, 439); а братья и сестры единокровные только (отъ одного отца, но разныхъ матерей) или единоутробные (отъ одной матери, но разныхъ отцовъ) несутъ епитимію 12-лѣтнюю, опредѣленную въ 75 правилѣ Василя Великаго. Епитимія двоюроднымъ (ст. 32) и троюроднымъ (ст. 33) назначена не по указанію древнихъ канонѣвъ (которые объ этомъ умалчиваютъ), а просто по принятому въ практикѣ соображенію относительной близости ихъ родства (первымъ — 10, вторымъ — 9 лѣтъ)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Считаемо нужнымъ замѣтить, что двоюродные и троюродные братья и сестры называются въ источникахъ греко-римскаго права (гражданскихъ и церковныхъ) общимъ именемъ *ἐξάδελφοι* или *ἐξαδέλφια* (въ старо-славянскомъ переводѣ: „*брату чадо*, или *брату чада*“, т.-е. дѣти *двухъ* братьевъ). Для отличія генераций прибавлялись числительныя порядковыя: *πρώτος*, *δευτέρος* (первое, второе брату чадо). Такимъ образомъ *ἐξαδέλφη πρώτη* есть двоюродная сестра, *δευτέρα* — троюродная. Въ нашемъ Номоканонѣ эти наименованія передаются невразумительно словами: *сестрина первая сестра* (ст. 32) и *второсестрина* (ст. 33). Гдѣ *ἐξάδελφος* и *ἐξαδέλφη* стоятъ безъ всякаго опредѣлительнаго, тамъ они всегда означаютъ двоюродныхъ. Такъ именно употреблено послѣднее слово въ 54 правилѣ Трулльскаго собора (692 г.). Въ нашей „Книгѣ Правиль“ оно сначала переведено было ошибочно — *дщерь брата*, т.-е. племянница, но потомъ поправлено въ текстѣ правила, но не въ указателѣ ко всей книгѣ (см. „Родство плотское“). Смыслъ слова безспорно опредѣляется источниками византійскаго права, болѣе или менѣе близкими ко временамъ названнаго собора. Такъ въ Эклогѣ Льва Исаврянина и Константина Копронима (ок. 740 г.) читаемъ: *κεχώλυται (πρὸς γάμον)... ἀδελφοὶ πρὸς ἀδελφὰς καὶ τὰ*



О кровосмѣшеніи второго вида (въ кругу свойства) говорятъ 30, 31, 36, 37 и 38 статьи Номоканона. Въ первой и послѣдней поименованы свойственницы *первой* степени, именно: *невѣстка* — жена сына (*νύμφη υἱοῦ*), *теща* — мать жены (*περθερά*), *теща* — женщина мачиха (*μητροῦλολερθερά*<sup>1</sup> — первая степень свойства *трехроднаго*), наконецъ (въ ст. 38) — *мачиха* самого кровосмѣсителя. Епитимія за плотскій грѣхъ съ этими лицами назначается въ Номоканонѣ по 76 и 79 правиламъ Василія Великаго, изъ коихъ въ первомъ говорится о связи съ невѣсткою (женою сына), въ послѣднемъ — о связи съ мачихой; тотъ и другой грѣхъ св. отецъ приравниваетъ къ кровосмѣсной связи съ сестрою единокровною или единоутробною, за каковую связь въ 75 правилѣ св. отца опредѣлена слѣдующая епитимія: три года плача внѣ церкви, три — слушанія св. Писанія и общихъ молитвъ, три — припаданія и два — стоянія съ вѣрными, всего 11 лѣтъ. Но нашъ Номоканонъ въ 29 и 38 статьяхъ насчитываетъ въ этомъ послѣднемъ правилѣ 12 лѣтъ епитиміи, а въ 30-й — 11. Изъ свойственницъ дальнѣйшихъ степеней упомянуты: *невѣстка* — жена брата (*ἀδελφοῦ νύμφη*, ст. 31) и *своичиница* — *τούτων τέχνα, οἱ λεγόμενοι ἐξ ἀδελφοῖ* (tit. II, cap. 2; срав. Еванг. tit. XVII, cap. 4).

<sup>1</sup> Во всѣхъ нашихъ греческихъ спискахъ стоитъ *μητρολερθερά*, что по славянскому переводу значить: *мать* тещина, т.-е. бабушка жены. Но этотъ переводъ нельзя признать правильнымъ по двумъ причинамъ: во-первыхъ, между зятемъ и матерью тещи должна быть такая разница въ лѣтахъ, которою исключается возможность половой связи между ними; во-вторыхъ, по общему смыслу 30-й статьи *μητρολερθερά* должна означать свойственницу *первой* степени, и притомъ отличную отъ *περθερά*, а мать тещи приходится зятю во второй степени свойства. Поэтому мы и приняли въ текстѣ чтеніе *μητροῦλολερθερά* (мачиха жены), стоящее въ 161 статьѣ Котельерова Номоканона. Правда, въ этомъ Номоканонѣ встрѣчается и *μητρολερθερά* (ст. 173), но изъ снесенія статей, представляющихъ то и другое чтеніе, со всею ясностію открывается, что въ обѣихъ идетъ рѣчь объ одной и той же свойственницѣ, именно — *μητροῦλολερθερά* (*ὡς προεῖρήκαμεν*, говоритъ авторъ сборника, ссылаясь на предыдущую статью, въ которой стоитъ принятое нами чтеніе).

сестра жены (*γυναίκαδέλφη*, ст. 36). Срокъ епитиміи за первый видъ кровосмѣшенія опредѣленъ въ 10 лѣтъ, за послѣдній — въ 11, хотя и тутъ и тамъ одинаковая степень свойства — вторая. Сюда же относить Номоканонъ и плотскую связь одного мужчины съ двумя сестрами, или одной женщины съ двумя братьями (ст. 37). Тутъ, по аналогіи со свойствомъ законнымъ, устанавливаемымъ чрезъ посредство брака между членами различныхъ родовъ или фамилій, каноническое право, въ силу словъ Апостола: „совокупляющійся съ блудницею становится одно тѣло съ нею“ (1 Коринѳ. VI, 16), усматриваетъ также особый видъ кровосмѣшенія. Въ старшей редакціи Постникова Номоканона мы находимъ объ этомъ такое правило: „смѣсившаяся съ двумя братьями подлежитъ епитиміи кровосмѣшенія, т.-е. отлучается на двѣ седмицы лѣтъ, но эта епитимія сокращается до трехлѣтія“ (*Ἡ δὲ οὖν ἀδελφοῖς συμμιγεῖσα τὸ τῆς αἰμομιξίας ἔχει ἐπιτίμιον, δις τὰ ζ' οἰκονομεῖται δὲ ἕως τῶν τριῶν*). Нашъ Номоканонъ строго выдерживаетъ аналогію между свойствомъ законнымъ и незаконнымъ, именно: назначаетъ *одинаковую* епитимію за половую связь какъ съ вдовою родного брата (ст. 36; ср. ст. 40), такъ и съ посторонней женщиной, съ которою онъ состоялъ или состоитъ въ любодѣйной связи (ст. 37).

Наконецъ, въ кругу родства духовнаго Номоканонъ указываетъ два случая кровосмѣшенія: съ *кумою* и *крестною дочерью* (ст. 34 и 35). Старшіе епитиміишники свидѣтельствуютъ о сильномъ колебаніи церковной практики въ опредѣленіи мѣры каноническаго наказанія такимъ кровосмѣсителямъ. Въ одной изъ редакцій Постникова Номоканона (съ именемъ *Ἰωάννου μοναχοῦ*) мы находимъ слѣдующее опредѣленіе: „есть два вида духовнаго кровосмѣшенія: съ дочерью чрезъ воспріятіе отъ крещенія и съ ея матерью, или кумою. То и другое гораздо преступнѣе кровосмѣшенія плотскаго (*πολλὸ τοῦ σαρκικοῦ ἐλλεινότερον*). Нѣкоторые говорятъ, что за грѣхъ съ кумою должно подвергать осмилѣтней епитиміи, а за грѣхъ

съ духовною дочерью — 30-лѣтней“ (*Morinus*, op. cit. p. 637). Самъ же авторъ или редакторъ этого Номоканона назначаетъ за то и другое одинаковую епитимію — отъ осьми до десяти лѣтъ (*ὁμοίως καὶ εἰς αὐτὴν σύντεκνον καὶ εἰς τὸ παιδίον, ὃ ἐδέξατο, καὶ ἕως ὀκτώ, ἢ καὶ δέκα*. Ibid. p. 638; ср. *Σύγг.* IV, 446). По другой редакціи того же епитимійника (*Ἀκολούθια καὶ τάξις*), духовное кровосмѣшеніе совершенно приравнивается къ плотскому, и за связь съ кумою опредѣляется епитимія 12-лѣтняя по аналогіи съ сестрою отъ одного отца или матери; ср. ст. 29), а за связь съ духовною дочерью — 15-ти лѣтняя (примѣнительно къ 68 правилу Василія Великаго. *Morinus*, p. 620—621). Наконецъ въ третьей редакціи (съ надписью: *Λόγος πρὸς τοὺς μέλλοντας ἐξαγορεύσαι*) срокъ епитиміи за оба вида духовнаго кровосмѣшенія ограниченъ пятью или шестью годами (p. 629). Нашъ Номоканонъ приравниваетъ куму къ свояченицѣ (она, дѣйствительно, приходится во второй степени родства духовнаго; ср. статью 36), а крестную дочь — къ сестрѣ отъ одного отца и матери (ср. ст. 29). Въ первомъ случаѣ вѣрнѣе было бы слѣдовать 53 правилу Трульскаго собора, которое за „незаконное супружество съ матерями воспринятыхъ“ (вдовствующими) назначаетъ епитимію, опредѣленную для любодѣвѣвъ (т.-е. 7-лѣтнюю).

### 39.

<p><i>Ἡ παιδοφθορία τοῦ θή- λεος, ἣρουν γὰρ ἀπὸ τοῦ δώδεκα χρόνους, ἔχει χρόνους 13', κατὰ τὸν ἄγιον Ἰωάννην τὸν Νηστευτήν.</i></p>	<p>Дѣторастлѣніе женска пола, сирѣчь, ниже дванадесате лѣтъ, Матѣѣи на вѣ лѣтъ по сѣомѣ Ἰωάνнѣ Постникѣ запрещаетъ.</p>
---	---

Статья эта точно воспроизводитъ опредѣленія, содержащіяся въ одной изъ редакцій Постникова Номоканона, именно въ той, которая надписывается именемъ Іоанна монаха и

διάκονα (Τῆς δὲ παιδοφθορίας τὸ ἐγκλημα ἐξεῖνό ἐστι καὶ λέγεται, τὸ νόμον παρθένον νεάνην πρὸ τῆς ἡβῆς, ἤγουν πρὸ τῶν δώδεκα χρόνων διαφθορῆσαι. Ο срокъ епитимίи сказано: τὸ τῆς παιδοφθορίας ἴσα εἰς τὸ μορολόσιον πεσεῖν ἀδελφῆν ἐκ πατρὸς, ἢ ἐκ μητρὸς ὄρισται, τοιτέστιν εἰς χρόνους ἑβ', ὡς καὶ τῆς μητρουῆς. Morinus, op. cit. p. 636, 637).

## 40.

[Περὶ γυναικῶν].

Ū женá хъ.

Οὕτως ἐπιτιμῶνται καὶ αἱ γυναῖκες, καὶ ταῦτα μὲν, ὅταν οὐκ ἔχουσιν ἄνδρα· ἐὰν δὲ ἔχουσιν ἄνδρα, τὸν τῆς μοιχείας κράτει κατόνα, ἤγουν τοὺς περισσοτέρους χρόνους πάντοτε κράτει.

Тáкоже запрещáются и же- ны, ἐгдá не имѣтъ мѣжа: ἄще же имѣтъ мѣжа, прелюводѣй- ства держи прáвило: сѣрѣчь, множайшамъ лѣта всегдá держи. [Ширѣншмъ Ū женъ воздержá- тисъ весь сѣтѣй великѣй пѣстъ. ἄще ли падѣтсá съ женѣю своѣю во сѣтѣй пѣстъ, τὸ ни на Πάσχῶ да причастѣтсá, занѣже весь пѣстъ ŵбезчѣствова: вѣльцѣмъ во Ū женъ своѣхъ закѣнныхъ соблюдáтисъ, ꙗкоже речѣсá, на весь пѣстъ]<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Поставленное въ скобки внесено въ текстъ статьи Могилюю.

Взято изъ той же редакции Постникова Номоканона. Но тамъ правило, соотвѣтствующее настоящей статьѣ Номоканона, стоитъ въ другой логической связи, именно составляетъ заключенiе правилъ о кровосмѣшенiи, изложенныхъ въ статьяхъ 29—38 (Τὸ δὲ εἰς λοιπὰ, т.-е. кровосмѣшенiе съ родственниками и свойственниками дальнѣйшихъ степеней,

πορνείας ἔγκλημα περιέχεται ταῦτα δὲ εἰς οὐκ ἔχουσιν αἱ προγεγραμμένα ζῶντας τοὺς συνέτους αὐτῶν εἰ δὲ ζῶσι, καὶ ταῦτα καὶ τὰ τῆς μοιχείας ἀναλαμβάνειν, ὥστε καὶ ἔως εἴκοσι καὶ πλεόν ἠθάναειν ἐπι ἀλόγως (Morinus, p. 637). Такимъ образомъ въ источникѣ правило имѣеть слѣдующій смыслъ: срокъ епитиміи за кровосмѣшеніе увеличивается, если вышеозначенныя родственницы и свойственницы имѣють мужей. Въ такомъ случаѣ нужно еще держаться и правила о прелюбодѣяніи, такъ что епитимія можетъ продолжиться до 20 лѣтъ. Не совсѣмъ умѣстная приписка къ славянскому тексту о томъ, чтобы супруги въ продолженіе поста čtyредесятницы воздерживались отъ общаго ложа, впервые сдѣлана въ третьемъ Кіевскомъ изданіи Номоканона, въ которомъ указанъ и самый ея источникъ: Сава α (монахъ?), уст. гл. 52 (разумѣется, вѣроятно, уставъ св. Саввы Іерусалимскаго). Такое же правило находится въ Номоканонѣ Постника (Ἐπειδὴ δὲ εἰσὶ τινες μηδὲ ἐν τῇ μεγάλῃ τεσσαρακοστῇ κρατῆσαι ἑαυτοὺς ἰσχύοντες, καὶ αὐτοὶ δὲ πολλάκις οἱ γυναῖκας ἔχοντες, ... κρατήσωσαν καὶ τὴν μεγάλην τεσσαρακοστὴν πᾶσαν τὸ μὴ ἀμαρτήσαι, καὶ μετὰ φόβου καὶ τρόμου τὰς τρεῖς τοῦ Πάσχα κοιωνεῖσθαι ἡμέρας. Morinus, op. cit., p. 621; cfr. p. 643). На строгомъ соблюденіи этого правила настаивають: Вальсамонъ въ 52 отвѣтѣ Марку Александрійскому, мнимый Іоаннъ, епископъ Китрекій (Кормч., гл. 58, прав. 2) и схолиастъ Пидалиона въ одномъ изъ примѣчаній къ 69 апостольскому правилу (изд. 4, стр. 94, прим. 1).

#### 41.

Ὁ [εἰς] τὴν γυναῖκά του ἀφρονομαρῆσας, ἤγουν εἰς τὸ παρὰ φίσιν, χρόνους δεκαπέντε μὴ κοιωνήσῃ· ἰερεὺς δὲ οὐ γίνεται.

Иже на женѣ своѣ мужеску вознеистовиса, сирѣчь во ѣже чрезъ ѣстество, ѣи лѣтъ да не причаститса, сщѣнникъ же да не вывѣтъ.

## 42.

Ῥαούτως καὶ ἡ γυναῖκα κατα-  
 ροιῶνται, ἂν μὲ τὸ θέλημα της  
 ἔγινεν εἰ δὲ μὲ τὸ στανίον της  
 ἔγινεν, ὀμλώτερον, ὡς οἶδας τὸ  
 γινόμενον. Ὁμοίως καὶ ὁ εἰς ξέ-  
 νην ἀρρενομανήσας, χρόνους ι'.

Такожде и жена оуправлѣтса,  
 аще по воли ей бысть: аще ли  
 по нѣждѣ, легчѣе и мнѣе, тако-  
 же вѣси бываемое. Такожде и  
 на чѣждѣю мѣжеску вознеис-  
 товльсѣ, ѿи лѣтъ.

Постникъ („Іоаннъ монахъ“) справедливо замѣчаетъ, что древніе каноны не упоминаютъ о прѣтивоестественномъ грѣхѣ, указанномъ въ настоящихъ двухъ статьяхъ нашего Законо-  
 правильника (ἕως τῶν ἀγράφων παρὰ τοῖς κανόσιν, οἶον ἐπὶ  
 γυναίκεϊα τῶν παρὰ φύσιν. *Morinus*, op. cit. p. 639) и съ  
 своей стороны опредѣляетъ за этотъ грѣхъ епитимію отъ  
 8 до 10 лѣтъ (ὁμοίως, т.-е. сейчасъ указанной епитиміи под-  
 вергается καὶ ὁ εἰς γυναῖκα ἀρρενομοιήσας. *Ibid.* p. 638;  
 ср. въ Пидалионѣ послѣднее правило, изданное подъ именемъ  
 Іоанна Постника). Нашъ Номоканонъ назначаетъ виновнымъ  
 въ этой гнусности 15-лѣтнюю епитимію, очевидно — при-  
 мѣнительно къ 62 правилу Василія Великаго о мужеложствѣ  
 въ собственномъ смыслѣ (ср. ст. 25). Въ до-Никоновскихъ  
 изданіяхъ, начиная со второго Кіевскаго, въ текстъ 42-й  
 статьи, послѣ словъ: „якоже вѣси бываемое“, вставлено  
 было: „Аще же насилствуетъ золь мужъ, тогда жена да  
 извѣститъ духовнымъ („пастыремъ“ прибав. I), тиѣ же со-  
 вѣтъ благъ дадутъ“.

## 43.

Ὁ ἐπίσκοπος, χρόνους ι', κατὰ  
 τὸν ξδ' κανόνα τοῦ μεγάλου  
 Βασιλείου.

Ротитель, сіестъ вѣтвопрѣ-  
 стѣпникъ, лѣтъ 1, по 24 мѣ прѣ-  
 вилъ великаго Васіліа.

Въ первыхъ двухъ Московскихъ изданiяхъ статья эта начиналась такъ: „Ротитель *всякъ* и иже клятвопреступникъ и крестъ *цѣлуяй*“. Слово „ротитель“, удержавшееся во всѣхъ позднѣйшихъ изданiяхъ, оказывается совершенно излишнимъ при пояснительномъ „клятвопреступникъ“ (*ἐπίορκος*). Въ церковныхъ правилахъ не запрещается „рота“ или присяга вообще, а осуждается, какъ тяжкiй грѣхъ ложная присяга и клятвопреступничество. Поэтому прибавка упомянутыхъ двухъ изданiй: „и крестъ цѣлуяй“ имѣла бы каноническiй смыслъ, если бы сопровождалась стариннымъ русскимъ опредѣлительнымъ словомъ: „накривѣ“.

## 44.

Ὁ δὲ ἐκ βίας, ἤγουν ἀπὸ ἀνάγκης, χρόνους ἕξ, κατὰ τὸν πρῶτον κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου ὁμοίως καὶ ὁ ψευδομάτυρος.

А иже по нѣждѣ, ѿ лѣтъ, по пѣв правилѣ тогѡжде: такожде и лжесвидѣтель.

## 45.

Ἐρεὺς ἐπιτορκήσεως καθαιρεῖται, γὰρ καὶ ἐξ ἀνάγκης, κατὰ τὸν κέ κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστόλων.

Сщѣнникъ ротивыйсѧ, аще и по нѣждѣ, да и звѣржетсѧ по кѣ мѣ правилѣ стѣхъ апѣл.

## 46.

Ὁ κλέπτης, εἰ μὲν ἐξομολογηθῆ μὲ τὸ θῆλημα τοῦ, χρόνον α' μὴ κοιωνήσῃ, καὶ τὰ πληρώσῃ καὶ τὸ κλέψιμον, εἰ δυνατόν· εἰ δὲ ἐλεγχθῆ, χρόνους β', κατὰ τὸν ξα' κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου.

Татъ аще исповѣстсѧ самохотнѣ, ѣдино лѣто да не причаститсѧ, и да платитъ татѣвѣ, аще возможно: аще ли ѡбличенъ вѣдетъ, ѿ лѣта, по ѡа мѣ правилѣ великаго Цасiлiа.

Въ до-Никоновскихъ изданiяхъ славянскiй текстъ этой статьи былъ значительно короче, именно: „Тать аще исповѣсться самохотнѣ, едино лѣто да не причастится; аще ли обличенъ бывъ, двѣ лѣтѣ, по 61 правилу великаго Василиа“. Отсюда видно, что въ Никоновскомъ изданiи текстъ статьи дополненъ по греческому подлиннику.

## 47.

<p>‘ <i>Ὁ κλέπταλάδοχος, ὡς κλέπτῃς κατανύσσεται, ἤγουν χρόνον α’ μὴ κοιωνήσῃ.</i></p>	<p>Татемъ приматель, ꙗко тать запрещаетсѣ, сирѣчь еди́но лѣто да не причаститсѣ.</p>
--	--

Вальсамонъ въ толкованiи на 71 правило Василиа Вел. приводитъ опредѣленiе греко-римскихъ уголовныхъ законовъ, совершенно согласное съ настоящею статьею Номоканона (*ὁ χρόνῳ τὸν κλέπτην, κλέπτῃς ἐστί. Συντ. IV, 231*).

## 48.

<p>‘ <i>Ὁ ληστής, ὡς φρονέει κατανύσσεται, κατὰ τὸν ε’ κανόνα τοῦ ἁγίου Γρηγορίου Νύσσης.</i></p>	<p>Развѣйникъ, ꙗко оубѣйца запрещаетсѣ по 5 мѣ правилꙋ ст҃аго Григорiа Нѣскаго.</p>
---	---

## 49.

<p>‘ <i>Ὁ τυμβορῦχος, ἤγουν ὁλοῦ σκάπτει τοῖς τάφοις, καὶ κλέπτῃ τι ἀπ’ ἐκεῖ, χρόνον ε’ μὴ κοιωνήσῃ, κατὰ ξξ’ κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου.</i></p>	<p>Гробокопатель, сирѣчь йже раскопываетъ грѣбы, да оукрадетъ нѣчто ѿт҃ѣдѣ, ꙗ лѣтѣ да не причаститсѣ по 95 правилꙋ великаго Василiа.</p>
---	--

Во всѣхъ до-Никоновскихъ изданiяхъ, согласно съ старшими славянскими списками Номоканона, текстъ этой статьи имѣлъ слѣдующее дополненiе, находящееся и въ нашемъ основномъ спискѣ греческаго подлинника:



Ἡμεῖς δὲ λέγομεν, εἰς ἔτος  
ἐν μὲ τοιοῦτου καιρότος μετὰ  
τὴν ἐνάτην ξηροφαγοῦντος  
καὶ μετανοίας ἐκάστης ἡμέρας  
σ'. εἰ δ' οὐ θέλει, κρατεῖτω  
τὸν καιρόνα τοῦ μεγάλου Βα-  
σιλείου.

Мы же глаголемъ: едино  
лѣто до девятаго часа сухо-  
яденіе и поклоновъ двѣстѣ  
на всякъ день творити. Аще  
ли не хоцетъ (не восхоцетъ  
исправитися I), да держитъ  
правило великаго Василія.

Прибавка эта взята изъ Властаревой редакціи Постникова Номоканона (Σύνη. IV, 444). Но справщики первыхъ двухъ Московскихъ изданій вмѣсто Кіевскаго чтенія: Мы же глаголемъ поставили: „Нини же глаголють“.

### 50.

Ἡ ἱεροσυνία, ἡγουν ὁλοῖ  
κλήψη τι ἀπὸ ἐκκλησίας ἱερὸν,  
τουτέστι τοῦ ἁγίου θυσιαστικ-  
ρίου, χρόνους κ' μὴ ζωνω-  
νίση, κατὰ τὸν ἁγιὸν Γρη-  
γόριον Νύσσης.

Сѣотатецъ, сіестъ, ѡже оукра-  
детъ что ѡз цркви священное  
ѡ стѣгѡ жертвенника, ѡи лѣтъ  
да не причаститса, по стѣомѡ  
Григорію Нѣсскомѡ.

Григорій Нисскій въ 8 своемъ правилѣ говоритъ: „пре-  
даніемъ отеческимъ опредѣлена святотатцамъ епитимія на  
меньшее время, нежели за прелюбодѣянiе“. А какъ по 4-му  
правилу того же св. отца прелюбодѣи подлежатъ [18-лѣтней  
епитиміи, то составители Номоканона имѣли основаніе на-  
значить святотатцамъ епитимію меньшую на три года, т.-е.  
15-лѣтнюю.

### 51.

Ὁ δίγαμος χρόνον ἕνα μὴ  
ζωωνίση, κατὰ τὸν δ' και-  
ρόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου.  
Ἄλλοι δὲ λέγουσι, χρόνους β'.

Двоебръанный ѣдино лѣто да  
не причаститса, по д' мѡ прѣ-  
вилѡ великаго Василія. Нини же  
глаголютъ, двѣ лѣта.

Указанное въ этой статьѣ различіе церковной практики относительно второбрачныхъ замѣчено уже въ поцитованномъ (4-мъ) правилѣ Василия В. Но хотя онъ лично и склонялся къ сокращенію епитиміи второбрачнымъ на одинъ годъ, тѣмъ не менѣе въ позднѣйшей церковной практикѣ установилось болѣе строгое воззрѣніе, выразителемъ котораго былъ св. Никифоръ Исповѣдникъ. Во 2 своемъ правилѣ (по Пидаліону, Аѳинской синтагмѣ и нашей Кормчей книгѣ въ гл. 57) онъ не только запрещаетъ вѣнчать второбрачныхъ, но и предписываетъ подвергать ихъ *двухлѣтней* епитиміи. Это правило извѣстно было и Кіевскимъ издателямъ Номоканона по Леунклавію (*Ius graeco-romanum*, lib. III, p. 196), на котораго они сослались здѣсь уже извѣстнымъ намъ образомъ: „Чти Никифора Исповѣдника, патріарху (sic) Цариградскаго, въ *Арменополи* книга 3“. Если нѣтъ основаній сомнѣваться въ подлинности этого правила и если нельзя допустить, что св. Никифоръ, запрещая *вѣнчать* вторые браки, тѣмъ самымъ отнималъ возможность заключенія ихъ въ какой бы то ни было формѣ (церковное вѣнчаніе тогда еще не было единственною законною формою вступленія въ бракъ): то нужно будетъ признать принадлежность тому же св. отцу и слѣдующаго правила, усвояемаго ему въ частныхъ каноническихъ сборникахъ: „Если вдовецъ хочетъ жениться на вдовѣ, то онъ долженъ устроить трапезу, пригласить на нее десять домовладыкъ и торжественно объявить имъ: „видите, господа и братія, что я беру себѣ эту женщину въ жену“. Но онъ не удостоится церковнаго священнодѣйствія, и оба должны понести епитимію второбрачныхъ“ (*Pitra*, *Iuris eccles. graec. hist. et monum.* t. II, p. 341, can. 149). Это, очевидно, чисто гражданская форма заключенія вторыхъ браковъ, которая допускалась византійскими гражданскими законами и послѣ Никифора Исповѣдника до временъ императора Льва Мудраго. Нашъ Номоканонъ не повторяетъ принадлежащаго св. Ни-

кифору запрещенія вѣнчать второбрачныхъ потому, конечно, что это запрещеніе въ современной церковной практикѣ уже не соблюдалось. Такая практика установилась еще въ XI в., какъ видно изъ слѣдующаго каноническаго отвѣта Ипкиты, митрополита Ираклійскаго: „Строгое право не допускаетъ вѣнчанія второбрачныхъ; но обычай Великой церкви (т.-е. Константинопольской) не соблюдаетъ этого, но и на второбрачныхъ возлагаетъ вѣнцы, и никто за это не подвергается осужденію. Однако таковые удаляются отъ божественнаго причащенія на годъ или на два, и священнику, вѣнчавшему ихъ, возбраняется седьмымъ правиломъ Неокесарійскаго собора участвовать въ ихъ брачномъ пирѣ“ (славянскій переводъ этого отвѣта см. въ Требникѣ предъ „послѣдованіемъ о двобрачномъ“; греческій подлинникъ — въ Визант. Временникѣ, т. II, стр. 167).

## 52.

‘Ο τριγαμος, εἰ μὲν δὲν ἔχει παῖδια, χρόνους δ’ μὴ συνωνήσῃ· εἰ δὲ ἔχει παῖδια, χρόνους ε’, ὅταν εἶναι κάτω ἀπὸ μ’ χρόνων ὁ ἄρθρος· ἐὰν δὲ εἶναι ἀπάνω ἀπὸ μ’ χρόνων, καὶ ἔχει καὶ παῖδια, ἀσυνζώρητος εἶναι ἢ τριγαμία, κατὰ τοὺς [θεῖους]<sup>1</sup> κανόνας τοῦ Ματθαίου, τοῦ Γ’ στοιχείου ἐν τῇ δ’ κεφαλῇ [πρὸ] τοῦ τόμου τῆς ἐνώσεως, καὶ μὴ τὸν ἀρίσθης καὶ γένη<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> *θεῖους* изъ ТВОДП. — <sup>2</sup> Далѣе въ основномъ спискѣ стоитъ 58 статья нашего Номоканона.

<sup>4</sup> и томъ (— В) или (— Б) книги единсїа КМ: и о томъ или книги единсїа (Юас.); о томъ же и книга единсїа (Юас.). — <sup>5</sup> не оставиши КМ (не остави Б) ссыз кыти БКМ.

Тросвѣрчнй, аще оуѣъ не ѡмать дѣтѣй, лѣта ̄ да не причастїтса: аще же ѡмать дѣти, лѣта ̄, егда ̄сть нїже ̄ лѣтъ человекъ<sup>1</sup>, аще же ̄сть выше ̄ лѣтъ, ѡ ѡмать дѣти, непроцѣно ̄сть тросвѣрчїе, по канѣственнымъ правнамъ Матѣа<sup>2</sup>, Гстїхїи<sup>3</sup>, ̄ главы, кнїги соединенїа<sup>4</sup>: ѡ не ѡстаѣи, да бѣдетъ<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Троеженецъ, егда имаше ниже ̄ лѣтъ и не имаше дѣтїи съ первыми женами, лѣтъ ̄ да не причастїтса КМ: аще ѣбо не имать дѣтїи, лѣтъ ̄ да не причастїтса: аще ли имать дѣти, лѣтъ ̄, егда ̄сть хѣбу ниже ̄ лѣтъ. В. — <sup>2</sup> но правиломъ Матѣосовымъ БКМ. — <sup>3</sup> г стїхл I. —

Изъ вариантовъ, приведенныхъ подъ славянскимъ текстомъ этой статьи, видно, что при патріархѣ Никоиѣ она правлена была не по какому-либо изъ прежнихъ русскихъ изданій Номоканона, а по списку греческаго подлинника, вполне согласному съ указанными у насъ подъ греческимъ текстомъ. Правилъ Кіевскій текстъ статьи, по своему темному разумѣнію, и справщики патріарховъ Иоасафа и Іосифа; по эти поправки состояли только въ безсмысленной замѣнѣ выраженія: „Г сти-хѣа“ (т.-е. буква Г) словами: „3-го стиха“, и греческаго существительнаго „томъ“ — русскимъ мѣстоименіемъ: „о томъ“. О самомъ содержаніи настоящей статьи замѣтимъ слѣдующее: мѣра каноническаго наказанія троебрачнымъ (4 и 5 лѣтъ отлученія отъ св. Таинъ) окончательно опредѣлена знаменитымъ „то-момъ соединенія“ (*τόμος ἐνώσεως*) — синодальнымъ актомъ, изданнымъ въ 920 г. при патріархѣ Николаѣ Мистикѣ въ правленіе императоровъ Константина Порфиророднаго и Романа. Исторія и содержаніе этого „тома“ обстоятельно изложены въ алфавитной синтагмѣ Властаря подъ буквою Г въ главѣ четвертой, надписанной: *περὶ τοῦ τόμου τῆς ἐνώσεως*. На это мѣсто и ссылаются составители Номоканона, такъ что конецъ настоящей статьи точнѣе можетъ быть переведенъ слѣдующимъ образомъ: „троебрачные во всѣхъ указанныхъ случаяхъ подвергаются епитиміи по божественнымъ правиламъ, изложеннымъ у Матѳея въ главѣ 4 подъ буквою Г, гдѣ говорится „о томѣ соединенія“. Славянскій переводъ этого тома напечатанъ въ 52 главѣ Кормчей, но — съ длинной вставкой изъ какого-то древне-русскаго святительскаго поученія<sup>1</sup>.

## 53.

*Ἐπειὸς εἰς ἐὺλογίῃ ἐν*      Сщеникъ ѿще въ вѣдѣніи  
*γνώσει κεκωλυμένον γάμον*      блгословитъ возбраненный бракъ  
*ἀλλ' οὐ γυγέμεται, ἢ ἀλλ' οὐμι-*      ѿ срѣдства, или кѣмовства, или

<sup>1</sup> Замѣчательно, что съ этою вставкою тамъ соединенія является уже въ знаменитой Новгородско-софійской Кормчей конца XIII вѣка, находящейся теперь въ числѣ рукописей Московской синодальной библіотеки № 132; см. л. 344 об. и слѣд.

*παρίαν, ἢ τετραγαμίαν, ἢ ἀνι-  
 βον, τοῦτέστιν ἐὰν δὲν εἶναι  
 ὁ ἄνδρας ἐ' χρόνων, καὶ ἡ  
 γυνὴ γ' χρόνων, καθαρείσθω,  
 καὶ ὁ γάμος ἔστω ἄκυρος.*

четверовр́ачіа, или не имѣща  
 в́озраста: сирѣчь, аще нѣсть  
 мѣжь єі лѣтъ, а жена ꙗко лѣтъ,  
 да извержетса, и в́ракъ да вѣ-  
 деть нетвер́дый.

Уже въ одномъ изъ каноническихъ отвѣтовъ Тимофея Але-  
 ксандрійскаго, которые, какъ извѣстно, утверждены шестымъ  
 вселенскимъ (Трулльскимъ) соборомъ, высказано „рѣшитель-  
 ное“ запрещеніе священнику сочетавать бракомъ лицъ, со-  
 стоящихъ между собою въ близкомъ родствѣ или свойствѣ,  
 но при этомъ не указано, какому каноническому наказанію  
 долженъ подвергаться священникъ, „пріобщившій себя чу-  
 жому грѣху“ чрезъ благословеніе незаконнаго брака (прав. 11):  
 дѣло это, очевидно, оставлено суду мѣстнаго епископа. Если же  
 нашъ Номоканонъ опредѣляетъ священнику за повѣчаніе  
 всѣхъ исчисленныхъ въ настоящей статьѣ незаконныхъ бра-  
 ковъ одно наказаніе — изверженіе изъ сана (*καθαρείσθω*):  
 то онъ слѣдуетъ въ этомъ случаѣ постановленіямъ позднѣй-  
 шихъ византійскихъ церковныхъ законовъ, каковы: ука-  
 заный въ предыдущей статьѣ „томъ соединенія“, томъ патрі-  
 арха Сисинія 996 г. (о бракахъ, запрещенныхъ по родству  
 и свойству), синодальный актъ патріарха Германа II 1235 г.  
 (о бракѣ несовершеннолѣтнихъ) и др.<sup>1</sup> Но эти законы, ко-  
 нечно, не имѣютъ такой канонической важности, какая при-  
 надлежитъ приведенному отвѣту Тимофея Александрійскаго,  
 какъ обще-церковному канону. А подлинный смыслъ этого  
 канона, какъ выше показано, ни мало не препятствуетъ по-  
 мѣстнымъ автокефальнымъ церквамъ постановлять и другія,

<sup>1</sup> Подлинникъ тома Спепнія въ аѳонской синтагмѣ, т. V,  
 стр. 11—19; славянскій переводъ — въ Кормчей, гл. 51. Сино-  
 дальное постановленіе Германа II — въ Спнтагмѣ, т. V, стр. 109.

менѣе строгія, правила объ отвѣтственности священнослужителей, виновныхъ въ повѣнчаніи какого-либо запрещеннаго брака, сообразуясь при этомъ съ особенностями каждаго отдѣльнаго случая. Въ такомъ именно смыслѣ и изложены постановленія русскаго церковнаго закона — Устава духов. консисторій (стт. 188—190). Указанный въ настоящей статьѣ Номоканона возрастъ для брака (15 лѣтъ жениху и 13 невѣстѣ) впервые опредѣленъ въ Эклогѣ Льва Исаврянина и Константина Копронима (tit. II, cap. 1; въ печат. Кормчей гл. 49, зачатокъ 2, гл. 1). Но такъ какъ это опредѣленіе принято было и церковію и соблюдалось ею въ продолженіе многихъ вѣковъ, то послѣ изданія указа 19 іюля 1830 г., коимъ предписывалось, чтобы жениху было не менѣе 18 лѣтъ, а невѣстѣ не менѣе 16, въ нашихъ законахъ установилось различіе между церковнымъ и гражданскимъ брачнымъ совершеннолѣтіемъ: первое есть именно то, которое показано въ настоящей статьѣ Номоканона, а послѣднее то, какое принято въ указѣ 1830 года и за нимъ — въ сводѣ гражданскихъ законовъ (ст. 3). Юридическое значеніе т. наз. *церковнаго* брачнаго совершеннолѣтія, по дѣйствующимъ законамъ, состоитъ въ томъ, что бракъ, заключенный лицами въ возрастѣ между этимъ и гражданскимъ совершеннолѣтіемъ, остается въ силѣ и не подлежитъ расторженію, какъ недѣйствительный (т. X, ч. I, ст. 37, пун. 5. Уст. духовн. консист. ст. 205, пун. 5). Впрочемъ и о бракѣ лицъ, не достигшихъ церковнаго брачнаго совершеннолѣтія, въ Уставѣ духов. консист. постановлено, что искъ о признаніи такого брака недѣйствительнымъ можетъ быть вчиненъ только тѣмъ изъ супруговъ, который вступилъ въ бракъ во время этого несовершеннолѣтія, и притомъ подъ слѣдующими двумя условіями: а) если истцу не исполнилось еще гражданского брачнаго совершеннолѣтія и б) если бракъ не имѣлъ послѣдствіемъ беременности жены (ст. 209).

## 54.

Ἐἴ τις μετὰ τῆς ἀρραβωνιαστῆς αὐτοῦ συμιγῆ πρὶν τοῦ στεφανώματος, χρόνον ἐναεπιτιμᾶται κατὰ νόμον, καὶ κρατῆ καὶ τῆν ζωινωρίαν, καθὼς καὶ ὁ ξῖθ' κανὼν τοῦ μεγάλου Βασιλείου περὶ τοῦ ἀναγνωστοῦ διαζειέεται ἰεροῦς δὲ ὁ τοιοῦτος οὐ γίνεται, ὡς κλεψύγαμος.

Иже ктò со ѡбрѣчницею своею смѣситса прѣжде вѣнчанiа, лѣто ѧ да запретитса, оудержитса ѡ причастiа, ꙗкоже ѡ-правило великаго Василiа ѡ четцѣ повелѣваетъ: сщ҃енникъ же сицевый не бываетъ, ꙗкѡ бракъ ѡкрადый.

Въ 69 правилѣ Василия В. постановлено: „чтець, аще прежде брака смѣсится съ своею обручницею, по отлученiи на едино лѣто отъ служенiя (чтò соотвѣтствуетъ отлученiю мiрянъ на такой же срокъ отъ св. таинъ), примется въ чтеца, но да пребудеть безъ производства на высшiя степени“. Кроме этого правила составители Номоканона, повидимому, знали еще слѣдующiй каноническiй отвѣтъ Солунскаго митрополита Никиты (XII в.): „клирикъ, совокупившiйся съ своею обручницею прежде браковѣнчанiя, хотя не можетъ быть признанъ украдшимъ бракъ (*ἐὶ καὶ μὴ κλεψυγαμίνας λογίζεται*), такъ какъ для совокупленiя съ своею обручницею считалъ совершенно достаточнымъ одного обрученiя съ нею; но поелику онъ не зналъ того, что долженъ былъ знать, то подвергается за это отвѣтственности, хотя бы послѣ рукоположенiя и принялъ вѣнчанiе своего брака. А не зналъ онъ двухъ вещей: во-первыхъ, что для супружескаго совокупленiя недостаточно одного молитвословiя при обрученiи; во-вторыхъ, что послѣ рукоположенiя никто не вѣнчается съ женою; прибавлю къ этому и третье: онъ не зналъ, что никто совокупившiйся съ своею обручницею до брака не удостоивается рукоположенiя“ (*Σύγг. V, 383*).

## 55.

Ἐὰν δὲ τις συμμιγῇ τῇ  
 μιῆρι (sic) τῆς ἀρραβωνιαστῆς  
 αὐτοῦ πρὸ τοῦ γάμου, ἢ ἕτερον  
 πρόσωπον γένους αὐτῆς, κω-  
 λυθήσεται ὁ τοιοῦτος γάμος·  
 εἰ δὲ μετὰ τὸν γάμον ἔγινεν  
 τὸ παράπτωμα, οὐ λύεται  
 ἄλλ' ἐπιτιμῶνται οἱ τὴν αἰμο-  
 μιμίαν ποιήσαντες, κατὰ τὸ ε'  
 κεφάλαιον τοῦ Γ' στοιχείου εἰς  
 τὸν Ματθαῖον. Ὁ δὲ κατῶν  
 τῶν τοιούτων ἐστὶ χρόνος ια'.

Аще ли кто прѣжде брака  
 падѣтсѣ съ мѣтерію вѣрвѣчницы  
 своеѣ, или со инѣмъ лицемъ  
 рѣда ѣмъ, возбранѣтсѣ тако-  
 вый бракъ, аще ли послѣ бра-  
 ка высть согрѣшеніе, не распѣ-  
 щаются, но запрещаются, ꙗко  
 и кровосмѣшеніе сотворшии, но  
 ѣи главѣ, Г стѣхія въ Матѣѣн.  
 Канѣнъ же сицевымъ ѣсть ѣи  
 лѣтъ.

Почти буквальная выписка изъ синагмы Властаря. Чтобы правильно понять историческій и каноническій смыслъ настоящей статьи Номоканона, нужно взять во вниманіе извѣстный фактъ, что у грековъ, а по ихъ примѣру и у насъ встарину, обрученіе нерѣдко совершалось надъ малолѣтками, когда, напр. невѣстѣ было не болѣе 7 лѣтъ. Въ такихъ случаяхъ, конечно, необходимо было откладывать совершеніе брака до наступленія обрученной дѣвочки возраста половой зрѣлости. Но если женихъ во время обрученія имѣлъ уже такую зрѣлость, то при близкихъ отношеніяхъ, какія естественно возникали между нимъ и родственницами невѣсты, нерѣдко случалось, что эти отношенія обращались въ любовную связь обручника съ своею нареченною тещей, въ особенности если послѣдняя была вдова и еще молодая. Черезъ эту связь, по выше изложенному церковному воззрѣнію, будущій мужъ дочери становился ея незаконнымъ отчимомъ, вслѣдствіе чего бракъ ихъ не могъ состояться: „ибо — говоритъ Властарь въ указанномъ мѣстѣ своей син-



тагмы — непозволительно завѣдомо допускать кровосмѣшеніе“ (*οὐ γὰρ θεμιτὸν αἰμομιξίαν ἐν ἐδήσει προβῆναι*). „Если же — продолжаетъ тотъ же канонистъ — случится это беззаконіе (связь зятя съ тещею) послѣ брака, то бракъ не расторгается, но учинившіе кровосмѣшеніе подвергаются епитиміи, такъ какъ, по словамъ закона, твердое изначала не теряетъ силы отъ привходящихъ потомъ обстоятельствъ“ (*τὰ ἐξ ἀρχῆς βέβαια ἐκ τῶν ἐλισυμβαίνόντων οὐκ ἀκυροῦται*. *Σύντ.* VI, 182—183). Въ отношеніи къ настоящему случаю правило это имѣло у византійцевъ безусловную силу, такъ какъ по греко-римскимъ гражданскимъ законамъ, которымъ, впрочемъ, слѣдовали и церковные каноны (Василія В. прав. 9), любодѣйная или даже прелюбодѣйная связь мужа съ постороннею женщиною сама по себѣ не уничтожала его брака и не давала женѣ права искать съ нимъ развода, хотя бы онъ за прелюбодѣяніе подвергся уголовному наказанію (по Эклогѣ — урѣзанію носа). Сроку епитиміи за кровосмѣсную связь зятя съ тещею (или свояченицей) опредѣленъ въ нашемъ Номоканонѣ по правиламъ Василія В., указаннымъ въ статьѣ 30. Но уже Властарь въ своей редакціи Постникова номоканона описываетъ другую церковную практику, которая въ духѣ этого номоканона опредѣляла такимъ кровосмѣсителямъ епитимію только на 6 лѣтъ (*Σύντ.* IV, 440).

## 56.

<p><i>Ὁ δὲ ξβ' κατὰ τῆς ἐκκλησίας συνόδου, τοὺς ἱερεῖς τοὺς ἐν γνώσει εἰς γάμον χορεύοντας, καθαιροῦσι, λαϊκοὺς δὲ ἀφορίζει ἐπὶ πλείον δὲ γυναῖκας, ὡς τοὺς πολλοὺς βλαπτοῦσας.</i></p>	<p>Правило 56 в шестомъ собора, священники иже въ разумѣ на вращѣхъ мкѣють, изверженію подлагаетъ, мірскіи же ѡлѣдчатъ, а наипаче жены, такъ многихъ вреждающыи.</p>
---	--

Въ 62 правилѣ шестого вселенскаго собора, на которое ссылается здѣсь Номоканонъ, говорится о языческихъ обрядахъ

и праздниствахъ вообщѣ (ср. примѣч. къ ст. 23), а не обрачныхъ хоровахъ въ частности. О послѣднихъ идетъ рѣчь въ другихъ церковныхъ канонахъ, поцитованныхъ въ слѣдующей статьѣ.

## 57.

Ἡ δὲ καὶ τῶν πατρῶν τῆς αὐτῆς συνόδου δοῦναι μὴ θεωρεῖν τὸν ἱερέα χοροῦς, ἢ παιρνίδια, ἢ ἱπποδρόμια, ἀλλὰ καὶ εἰς γάμον εἰς ἀπέλθῃ εὐλογῆσαι τὴν τραπέζαν, εἰς ὄρατα παιρνιδίων εἰσελθῶσιν ἐξεῖ, ἐξαπασιγῶ εὐθὺς καὶ ἐλαραχωρεῖτω. Ἡ δὲ καὶ τῶν πατρῶν τῆς ἐν Λαοδικείᾳ συνόδου ζωῖα τοὺς πιστοὺς ἔχειν παιρνίδια εἰς γάμον.

Тогожде совѣра правило бѣ сїѣнникомъ повелѣваетъ ниже видѣти лики и глѣмѣлица, илѣ кѣнската ристанїа: но и на бракъ аще пойдеть, да бѣгословитъ токмо трапѣзѣ, егда же видѣтъ тѣмъ и глѣмѣлицы органы, да воставъ аще видѣтъ. Правило же и глѣ совѣра лаодикїйскаго, шїюдѣ возвращетъ вѣрнымъ и мѣти и глѣмѣлица на бракъ.

Въ славянскомъ текстѣ этой статьи мы исправили ошибочную ссылку всѣхъ изданїй Помоканона на 13-е правило Лаодикїйскаго собора и поставили, по вѣрному указанїю греческаго подлинника, другую цифру — и гл (53).

## 58.

Ἡ δὲ καὶ τῶν πατρῶν τῆς ἐν συνόδου Θεολίξει, μὴ ἐξεῖστω ὁρθόδοξον ἀνδρα αἰρετικῆ συνάλλεσθαι γυναῖκα, μήτε αἰρετικῶ ἀνδρὶ γυναῖκα ὁρθόδοξον εἰ δὲ καὶ γένοιτο, ἄκυρον ἡγεῖσθαι τὸν γάμον καὶ τὸ ἀθεσμον διαλύεσθαι συνοικε-

и гл правило ш гл совѣра повелѣваетъ: не лѣно ѣсть православномъ мѣжъ со еретическою совокупнитса женою, ниже со еретическимъ мѣжемъ женою православнїи: аще же и вѣдетъ, не вѣрдыи да влѣнитса бракъ, и везакѣнное да раз

σιον. Εἰ δὲ ἐλαγγέλλεται μετα-  
νοῆσαι τὸ αἰρετικὸν πρόσω-  
πον, μενέτω ὁ γάμος, ἕως ἂν  
ἡ ἐλαγγελία βεβαιωθῆ, κατὰ  
τὸν ἰδ' κανόνα τῆς δ' συν-  
όδου. Ὁμοίως καὶ εἰ μετὰ  
λατίνων ὁρθόδοξος γυνὴ συν-  
αφθῆ, σὺν τῇ διαλύσει τοῦ  
γάμου καὶ ἐπιτιμίαις καθυλο-  
βάλλει, κατὰ τὸ ιβ' κεφάλαιον  
τοῦ Γ στοιχείου εἰς τὸν Ματ-  
θαῖον. Ἐὰν δὲ τις παραβῇ τὰ  
ὁρισμένα, ἀφορίζέσθω.

рѣшится сожитіе. Аще же ѡтѣ-  
щается кѣмъ ѣретическое  
лице, да превѣдетъ бракъ, дѣн-  
деже ѡтѣщаніе оутвердится, по  
дѣ правилу собора четвѣртаго<sup>1</sup>.  
Подобны ѣсз латїны аще право-  
славная жена совокѣнитса, сз  
разрѣшенїемъ брака, ѣ прецѣ-  
нїемъ подлагати, по вї главѣ  
Г стїхїи въ Матѣѡн. Аще же  
кто престѣпнѣ повелѣнное, да  
ѡлѣчитса.

<sup>1</sup> Такъ въ Кїевскихъ и въ  
первыхъ двухъ Московскихъ  
изданїяхъ. А въ Нїконовскомъ  
и во всѣхъ его перепечаткахъ:  
„тогожде собора“ т.-е. Труль-  
скаго — ошибочно.

72-е правило Трульскаго собора запрещаетъ православнымъ вообще, а 14-е Халкидонскаго — клирикамъ низшихъ степеней въ особенности — вступать въ браки съ еретиками и невѣрными, развѣ только подъ условїемъ обѣщанїа еретической или невѣрной стороны обратиться въ православїе. Нашъ Номоканонъ, ссылаясь на Властаря (лит. Г, гл. 12), требуетъ соблюденїа этого условїа и въ случаѣ брака православной женщины съ латиняниномъ, т.-е. съ римскимъ католикомъ. А Властарь въ указанномъ мѣстѣ своей синтагмы повторилъ въ болѣ категорической формѣ слѣдующее замѣчанїе, высказанное Вальсамономъ въ концѣ толкованїа на 14-е правило Халкидонскаго собора: „повидимому (ὡς ἔοικεν), на основанїи этого правила православные (τὸ μέρος τῆς ἐκκλησίας), принуждаютъ латинянъ отречься отъ своего вѣронсповѣданїа, когда они хотятъ брать женъ изъ восточной имперїи“. Нерѣшительный тонъ, какимъ высказано это замѣчанїе, заста-

вляеть предполагать, что Вальсамонъ имѣлъ въ виду не общецерковную, твердо установившуюся практику своего времени, а отдѣльные случаи мѣстной практики, изъ коихъ нельзя было вывести общаго правила въ смыслѣ настоящей статьи Номоканона, тѣмъ болѣе, что не имѣлось (какъ и теперь не имѣется) никакого *формальнаго* основанія признавать латинянь еретиками. Установленію такого общаго правила въ греческой церкви не благопріятствовали и частые примѣры браковъ византійскихъ царевенъ съ католическими западными государствами, отъ которыхъ, конечно, никто не ожидалъ и не требовалъ перехода по этому поводу въ православіе (см. *Zhishman*, *Das Eherecht d. orient. Kirche*, S. 533 fig.). Примѣры такихъ браковъ, какъ извѣстно, бывали и въ древней Россіи; но здѣсь они съ самаго начала вызвали открытое осужденіе со стороны духовной іерархіи. Уже въ XI вѣкѣ митрополитъ Іоаннъ II (грекъ) въ своихъ каноническихъ отвѣтахъ черноризцу Іакову высказалъ слѣдующее правило: „Выдавать дочерей благовѣрнаго князя въ народы, причащающіеся опрѣснокамъ, недостойно и весьма неприлично. Ибо онъ, Божіею милостію благочестивый и православнѣйшій князь, за такіе браки своихъ дѣтей имѣеть подвергнуться каноническимъ запрещеніямъ“ (Русс. Ист. Библ., т. VI, стр. 7, прав. 13). Въ позднѣйшія времена противодѣйствіе духовной іерархіи такимъ бракомъ выразилось въ томъ, что въ русскую форму епископской присяги включенъ былъ особый пунктъ, которымъ новопоставляемый епископъ обязывался не допускать въ своей епархіи браковъ православныхъ съ армянами и латинами, развѣ только съ особаго каждый разъ разрѣшенія митрополита (тамъ же, стр. 454—455). Послѣдняя оговорка показываетъ, что и теперь браки русскихъ съ христіанами другихъ вѣроисповѣданій запрещались не безусловно, — и они, дѣйствительно, составляли довольно нерѣдкое явленіе въ юго-западной Руси, находившейся съ XIV в. подъ

властію католическихъ (литовскихъ и польскихъ) государей. Иное дѣло — Русь сѣверо-восточная. Вслѣдствіе извѣстныхъ условій своей политической жизни, она держала себя въ строгой замкнутости отъ христіанскаго запада и въ религіозномъ и въ соціальномъ отношеніи. Здѣсь, въ продолженіи всего такъ называемаго Московскаго періода нашей исторіи, каноническій принципъ, не допускавшій браковъ православныхъ съ неправославными, сколько извѣстно, нарушенъ былъ только однажды — бракомъ дочери великаго князя Ивана III Елены съ литовскимъ в. кн. Александромъ. Но этимъ исключеніемъ только доказывалась жизненная необходимость *для того времени* соблюдать общее правило, чтобы оба супруга были одной вѣры: между тестемъ и зятемъ возникла сначала непріязненная переписка, а потомъ и кровопролитная война — главнымъ образомъ по тому поводу, что послѣдній, вопреки формальному обязательству, данному имъ при заключеніи брака, употреблялъ различныя мѣры къ отвращенію своей жены отъ православія. Всѣ дальнѣйшія попытки западно-европейскихъ государей породниться съ русскими царями чрезъ браки дѣтей съ той и другой стороны обыкновенно оставались безуспѣшными вслѣдствіе того, что каждому искателю руки русской царевны предъявлялось требованіе — принять православіе. Только въ эпоху политическихъ и соціальныхъ реформъ Петра Великаго указанный каноническій принципъ потерялъ у насъ прежнюю безусловно обязательную силу. Въ 1721 г. Св. Синодъ, вскорѣ послѣ своего открытія, по настоянію государя, издалъ въ качествѣ дополненія къ своему Регламенту обширное разсужденіе о смѣшанныхъ бракахъ, въ которомъ на основаніи многочисленныхъ примѣровъ изъ греческой и русской исторіи доказывается дозволенность такихъ браковъ съ соблюденіемъ извѣстныхъ двухъ условій, до сихъ поръ остающихся въ силѣ: а) свободнаго исповѣданія православнымъ супругомъ своей вѣры, и б) воспитанія дѣтей въ православіи.

## 59.

Ἡ μαλακίαν πράξας ξηρο-  
φαγείτω ἡμέρας μ', κατὰ τὸν  
ἄγιον Ἰωάννην τὸν Νησιτευτὴν  
ποιεῖτω καὶ καθ' ἡμέραν μετα-  
νοίας ρ'. Ἐὰν δὲ οὐ δύναται  
ξηροφαγεῖν, ζητεῖτω τὴν  
κοινωνίαν χρόνον α', καὶ μετα-  
νοίας καθ' ἡμέραν ν'.

Иже малакію сотвори, да сѣ-  
хо ѱствѣ м̄ дней, по стѣмъ Ἰωάν-  
нѣ Πόστникѣ, ѱ да творѣтъ на  
всѣкъ дѣнь поклѣншвъ стѣ. Иже  
же не мѣжетъ сѣχο ѱсти, да  
оудержѣтсѣ ѱ причѣстѣм̄ ѱ лѣ-  
то, и поклѣншвъ пѣтъдесѣтъ на  
всѣкъ дѣнь.

## 60.

Ἡ δὲ εἰς ἀλλήλους μίξις, οἷα  
διπλὴν ἐργαζομένη τὴν μαλα-  
κίαν ξηροφαγείτω ἡμέρας π',  
ἢ μὴ κοινωνήσῃ χρόνους β',  
καὶ μετανοίας καθ' ἡμέραν ν'.

Смѣшѣющѣсѣ дрѣтъ со дрѣ-  
гомъ, ѱкъ сдѣѣвѣ дѣлающе ма-  
лакίю, сѣχο ѱсти ѱмѣтъ днѣи  
ѣсмѣдесѣтъ, ѱлѣ да не причѣ-  
стѣтсѣ двѣ лѣта, творѣще по-  
клѣншвъ пѣтъдесѣтъ на всѣкъ  
дѣнь.

## 61.

Εἰ δέ τις τῶν τοῦ κλή-  
ρου πρὸ τοῦ ἱερωθῆναι τὸ τῆς  
μαλακίας περιπέτωκε πάθος,  
ἐπιτιμᾶται πρῶτον τὸν χρόνον  
τῆς μαλακίας, εἶτα χειροτο-  
νεῖται μετὰ τὴν χειροτο-  
νίαν κατὰ ἄγνοιαν τοῦτο ποι-  
ήσας, τῆς ἱερωσύνης ἀργεῖ  
χρόνον α' ἐν γνώσει δὲ τοῦτο  
αὔθις ποιήσας, καθαιρεῖται.

Иже ли ктѣ ѱ причѣтникъ,  
прѣжде свѣщенѣм̄ въ стрѣсть ма-  
лакίи надѣтъ, нѣрвѣ подлежатъ  
канѣнѣ малакίи, тѣже рѣкопо-  
лагѣтсѣ. По рѣкоположенѣи же  
въ невѣдѣнѣи сѣ сотворѣвѣи,  
свѣщенства да ѣсть прѣздсѣнъ  
лѣто ѣдино: въ вѣдѣнѣи же  
пѣки тѣ сотворѣ, да ѱзвѣр-  
жетсѣ.

Всѣ эти три статьи взяты изъ Властаревой редакціи номо-  
канаона Постника (Σύγг. IV, 437). См. еще въ самой син-  
тагмѣ Властара подѣ буквою К, гл. 28-ю (Σύγг. VI, 339).

**62.**

Ἡ δὲ μοναχὸς ἰδιώτης, ἡμέρας ἕ' ἐπιτιμᾶται ξηρομαζίαν, κατὰ τὸν μέγαν Βασίλειον· εἰ δὲ ἱερεὺς ὑλάσχει, τὰ τῶν ἱερέων ἐπιτιμᾶται<sup>1</sup>.

Монахъ же невѣжа<sup>1</sup> днѣи ̅ запрещается сѣхомазіемъ, по великомъ Василію. Аще же свещенникъ ѣсть, свещенническими запрещается<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Такого правила нѣтъ у Василія В. ни въ его извѣстныхъ трехъ каноническихъ посланіяхъ, ни въ числѣ епитимій монахамъ, изданныхъ въ 61 главѣ Кормчей.

<sup>1</sup> шнокъ простъ БКМ; простый I.  
<sup>2</sup> Второй половины правила нѣтъ въ КМІ. У Берныды: аще ли сѣсникъ ѣсть, также сѣсникъ запрещается.



**63.**

Περὶ γυναικῶν.

Ἐν женахъ.

Καὶ ὅσαις γυναῖκες συζυγισθῶσι μετὰ ἀνδρῶν, ἢ μαλακισθοῦν ἀταίς τους, τὸ τῆς μαλακίας ἐπιτίμιον δέξονται· μαλακίζονται δὲ καὶ αὐταῖς, ὡσπερ καὶ οἱ ἀνδρες.

И жены елицы валаются<sup>1</sup>) съ мужи, или сами си малакію творятъ, запрещеніе малакіи да пріймуть: ибо и тин малакію творятъ, также и мѣже.

<sup>1</sup> колеются БКМ.

Ср. послѣдній пунктъ въ статьѣ *περὶ μαλακίας* у Постника по Властарю (IV, 437).

**64.**

Τιμοθέου Ἀλεξανδροείας  
κανὼν ζ'.

Тимофеа Александрійскаго  
правилу ̅.

Ἡ ἐν ῥίσει οἶσα γυνή, ἡγουρ τὰ συνήθη αὐτῆς [ἔχουσα] οὐ κοιωνεῖ τὸ πάσχα,

Жена въ теченіи сѣща, сирѣчь ὀбычнѣ своѣ имѣша, не причащается въ пасхѣ, донде-

ἕως ἂν καθαρῶν οὐδὲ σεβάντων εἰς τὴν ἐκκλησίαν ἕως ἡμέρας ζ', οὐδὲ συμμύχονται τοῖς ἐναντῶν ἄνδρας αἰ τοιαῦται, ἕως ἂν καθαρῶσι, καὶ τὸν ἅγιον Ἰωάννην τὸν Ληστειτῆν. Ἐν ἄλλῳ δὲ καιρῷ μὴ ἀλλήλων ἀποστερείωσαν καὶ τὸν Ἀπόστολον, εἰ μὴ ἐν καιρῷ τῆς ζωῆς καὶ τοῦ ἀντιδώρου, τὰς κυριακὰς καὶ τὰς ἐπισημοὺς ἑορτὰς, καὶ τοῦτο μετὰ συμφορίας.

Источниками этой статьи послужили 5, 7 и 13 правила Тимофея Александрийскаго, съ дополненіемъ изъ номоканона Постника (см. Σύντ. IV, 441).

### 65.

Ἦ γεννήσασα τῇ μεγάλῃ ἐβδόμαδι, ἐσθίει ἔλαιον καὶ οἶνον, καὶ τὸν ἦ' καιρὸν τοῦ ἁγίου Τιμοθέου.

Рождала въ великъю седмицѣ ѣсть масло и вино пьетъ, по ѿ мѣ правилъ стѣгъ Тимофеа.

Тимофеѣ Александрійскій въ 8-мъ правилѣ разрѣшаетъ женщиныѣ, въ указанныхъ обстоятельствахъ, вкушать не только масло и вино, но и все, что она можетъ или пожелаетъ.

### 66.

Αἰῶνοι εἰς τὸ θυσιαστήριον δὲν σεβάνουν, οὔτε ἀρῆθ, οὔτε γυναῖ, καὶ τὸν ξθ' καιρὸν τῆς Τροούλης. Ἦ δὲ καιροφάια

Жрстѣи по стѣиѣ златѣрь да не вхѣдѣтъ, ни мѣжѣ ни жены, по ѿ мѣ правилъ, ѣже въ Троулѣ. Пнокина же вхѣдѣтъ,



σεβαίνει καὶ παστρεΐει, κατὰ τὸν 1<sup>ον</sup> κανόνα τοῦ ἁγίου Νικηφόρου, πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως. Ἀλλ' οὐδὲ σεβάξουσιν εἰς τὸ θυσιαστήριον ἄλλο τι, εἰ μὴ μόνον τὰ ἱερά, κατὰ τὸν δ' κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστόλων, οὐδὲ τὰς περισσοτέρας προσφορὰς, ἀλλ' ἔξω ἐν τῷ ναῷ τίθονται.

и пометáеть, по пáтнадцáтомъ правилѣ сѣгѡ Никѣфора Царегрáдскагѡ. Но ниже вноси́ти въ жѣртвенникъ ѣно что, рáзвъ тóчию сѣѣннаѡ, по д' мѡ прáвилѣ сѣтѣхъ áпóстѡлѡ, ниже ѣзлишныѡ просфоры, но внѣ во хрáмѣ полагаются.

Замѣчательно, что въ рукописяхъ, и греческихъ и славянскихъ, въ началѣ этой статьи дѣлается ссылка не на 69, а на 7-е (ζ' = ̄3) правило Трулльскаго собора. Последняя цитата, надобно думать, есть первоначальная, хотя и съ большой натяжкой приложенная здѣсь къ дѣлу. Въ 7 правилѣ Трулльскаго собора идетъ рѣчь о діаконахъ, имѣющихъ административныя церковныя должности и, на этомъ основаніи, позволявшихъ себѣ въ церковныхъ собраніяхъ занимать мѣста выше пресвитеровъ. Осуждая такое нарушеніе порядка іерархическихъ степеней, соборъ въ концѣ своего правила говоритъ: „мы вѣдаемъ, что достоинства или должности духовныя превосходятъ должности, относящихся къ міру“. На основаніи этихъ словъ составители Номоканона могли разсуждать такъ: если діаконамъ, имѣющимъ мірскія должности (великаго эконома, хартофилакса и пр.), не дозволяется занимать (въ алтарѣ) мѣста выше пресвитеровъ, то міряне, каково бы ни было ихъ положеніе въ мірскомъ обществѣ, вовсе не должны имѣть доступа въ церковное святилище, назначенное исключительно для священнослужителей. Само собою понятно, что лучше было бы сослаться на другое, именно 69-е правило того же собора, прямо относящееся къ дѣлу, что и сдѣлалъ уже Берында въ своемъ изданіи. Позднѣйшіе издатели Помо-

канона дополнили эту цитату словами, взятыми изъ того же соборнаго правила: „развѣ единаго царя православнаго, егда дары Господеву принесетъ“. Въ Никоновскомъ изданіи слова эти были опущены, можетъ быть, по той простой причинѣ, что ихъ нѣтъ въ греческомъ подлинникѣ Номоканона.

Какъ Трулльскій соборъ допустилъ исключеніе изъ своего правила для царей, по уваженію, конечно, къ священному характеру ихъ власти, какъ „помазанниковъ Господнихъ“<sup>1</sup>: такъ св. Никифоръ Исповѣдникъ въ 15 своемъ правилѣ сдѣлалъ то же самое для монахинь, руководясь, вѣроятно, тѣмъ соображеніемъ, чтобы при церквахъ женскихъ монастырей, кромѣ незасорныхъ священно-служителей, не находились лица другого пола для исполненія обыкновенныхъ служебныхъ дѣлъ въ алтарѣ и другихъ частяхъ храма. Подлинный текстъ и старый славянскій переводъ означеннаго правила св. Никифора такъ читаются по синтагмѣ Властаря:

*Δεῖ τὰς μοναζούσας εἰσεῖναι  
εἰς τὸ ἅγιον θυσιαστήριον,  
καὶ ἄλπειν κηρὸν καὶ καρδύ-  
λαν, καὶ κοσμεῖν αὐτὸ, καὶ  
σαροῦν (Σύντ. IV, 428).*

Подобаеть инокинямъ вхо-  
дити во святыи жертвенникъ, и  
въжизати свѣща и кандила, и  
украшати ѱ, и пометати (Рки.  
Моск. дух. акад. № 53, л. 199).

Правило это было извѣстно уже Бериндѣ, который и привелъ его въ своемъ изданіи Номоканона по Леуиплавию съ обычнымъ указаніемъ на этотъ источникъ („Арменопулъ“). То же повторяютъ въ своихъ изданіяхъ Копыетенскій и Могла съ осторожною прибавкой къ словамъ Номоканона: „Инокія же входитъ“ ограничительныхъ словъ: „въ монастыру женскомъ“, т.-е. въ своемъ монастырѣ. Но въ пер-

<sup>1</sup> На этотъ мотивъ исключенія изъ общаго правила съ особенною выразительностію указываетъ Вальсамонъ.

выхъ двухъ Московскихъ изданійхъ текстъ этого правила снабженъ былъ критическою замѣткой: „А здѣ въ Велицѣй Россіи обрѣтохомъ то правило 9-е, и Никифоръ не повелѣваетъ входить инокинямъ во святой олтарь“. Дѣйствительно, въ тогдашнихъ великороссійскихъ (рукописныхъ) Кормчихъ правилу этому данъ былъ смыслъ прямо противоположный, именно: „*Не подобаетъ инокинямъ входить во святой олтарь, ни вжигати свѣцу и кандило*“ и пр. Въ такомъ видѣ оно принято и въ печатное изданіе Кормчей 1653 года (гл. 58-я, въ синодальныхъ изданіяхъ — 57-я, прав. 11). Но въ Никоповскомъ изданіи Номоканона (1658 г.) выше приведенная критическая замѣтка первыхъ двухъ Московскихъ изданій была выкинута, и настоящая статья опять получила первоначальный свой видъ, вслѣдствіе чего одно и то же правило св. Никифора въ двухъ оффиціально издаваемыхъ церковныхъ книгахъ (въ Кормчей и Номоканонѣ при Требникѣ) получило два противоположныхъ смысла — дозволительный и запретительный. Подлинный смыслъ несомнѣнно есть первый, а не второй. Онъ засвидѣтельствованъ не только всѣмъ письменнымъ греческимъ преданіемъ правилъ Никифора Исповѣдника, но и тремя оффиціальными изданіями подлиннаго ихъ текста: Пидаліономъ 1800 г. (см. въ изд. 1864 г. стр. 728), Правильникомъ (*Kanonizón*) монаха Христофора (1800 года, стр. 336) и Аѳинскую Синтагму каноновъ. Схولیасты первыхъ двухъ изданій, подобно Кіевскимъ издателямъ Номоканона, съ своей стороны замѣчаютъ объ этомъ правилѣ, что оно дозволяетъ инокинямъ входить въ алтарь только „*въ своихъ монастыряхъ*“. Но, вѣроятно, не всѣ понимали правило св. Никифора съ этимъ необходимымъ ограниченіемъ, а находились такіе почитатели монахинь, которые считали дозволеннымъ для нихъ входъ въ алтарь *всякой* церкви. Противъ такого пониманія дѣла справедливо возставали нѣкоторые переписчики правилъ Никифора Исповѣдника, при-

писывая къ настоящему правилу слѣдующую замѣтку: *ἀλλὰ τοῦτο τὸ νῦν ἔχον ἀθέμιτον λογίζεται*, т.-е. нынѣшняя практика признаетъ это недозволеннымъ. (См. *Cotelerii Monum. eccl. graecae*, t. III, p. 653, nota ad pag. 447). Само собою понятно, что по правилу Тимофея Александрійскаго, изложенному въ 64-й статьѣ, монахиня не можетъ входить не только въ алтарь, но и вообще въ церковь, когда имѣетъ на себѣ „обычная женская“.

## 67.

Ἐὰν καλογραῖα δυναστευθῆ, ἢ  
 κολέλα παρὰ τοῦ ἀθεμιτός της  
 ἢ ἀλληγουῖν ἕλο τινος, φανῆ δὲ  
 ὁ πρῶτος βίος αὐτῆς ἀγνός, μ'  
 ἡμέρας ἐπιτιμᾶται, ἢ ἕνα χρόνον  
 μὴ κοιωνησάτω· εἰ δὲ ἀπ' ἀρ-  
 χῆς ὁ βίος αὐτῆς ἦναι ἀσχερός,  
 τὸ τῶν πορνεύοντων ἐπιτίμιον  
 δεξεται, κατὰ τὸν 2' κανόνα  
 τοῦ ἁγίου Νικηφόρου Κων-  
 σταντινουπόλεως. Ὁ δὲ μέγας  
 Βασίλειος ἐν τῷ μθ' αὐτοῦ  
 κανόνι τὴν βιασθεῖσαν δοῦλην  
 παρὰ τοῦ ἀθεμιτός της ἀν-  
 ἐπιτίμιον ἔχει· εἰ δὲ θελημα-  
 τικῶς, ὡς πόρνη κανονίζεται.

Ἄще монахиня насилдема вѣ-  
 деть, или дѣвица ѿ господарѣ  
 своегѡ, или инакъ жена ѿ когѡ,  
 и гавѣтсѡ первое житіе еѣ чѣ-  
 сто, мѣ днѣи запрещаетсѡ, или  
 едино лѣто да не причастѣтсѡ.  
 Ἄще ли исперва житіе еѣ вѣ-  
 ше скверно, ѣже вѣдѡз творѣ-  
 щихъ запрещеніе прѣиметъ, по  
 кѣ мѡ правилѡ стѣгѡ Нѣкифора  
 царегрѣдскагѡ. Великій же Ва-  
 сілій, въ мѡ своемъ правилѣ,  
 насилванию рабѣню ѿ госпо-  
 діна своегѡ безъ епитѣміи ѣмать,  
 а ѣже волею, ѣако вѣдница  
 оуправлѣтсѡ.

Поцитованное въ этой статьѣ 20-е (по печатной Кормчей 14-е) правило Никифора Исповѣдника есть собственно сокращенное изложеніе 2-го правила св. Григорія Неокесарійскаго.

## 68.

*Τῶν ἐν Χαλκηδόνι ἀγίων  
πατέρων.*

*Ἐάν τις παιδίον δι' ἀμέ-  
λειαν ἀποθανῆ ἀβάπτιστον,  
χρόνους γ' μὴ κοιωνήσῃ καὶ  
καθ' ἐκάστην ἡμέραν ποιέτω  
μετανοίας σ', καὶ τὰ ξηροσφυῆ  
τετάρτη καὶ παρασκευῆ, καὶ  
δευτέρῃ εἰ δὲ δράμωσι εἰς τὸν  
ιερέα, καὶ ὁ ἱερεὺς ἀμελήσῃ, ἡ  
ἀμαρτία τοῦ ἱερέως ἐστί.*

Иже въ Халкидонѣ стѣхъ  
шѣхъ.

Иже чѣе ѡтроча нерадѣнїа ра-  
ди оумретъ некрещенно, ꙗ мѣта  
сицевый да не причастїтса, и  
на всѣхъ дѣнь да творїтъ по-  
клоншвъ двѣстѣ, и да постїтса  
понедѣльникъ, срѣдѣ и пятѡкъ.  
Иже ли текѣтъ къ свѣщенникѣ,  
а свѣщенникъ небрежѣтъ, грѣхъ  
ѣсть свѣщенникѣ.

Правило это не принадлежитъ Халкидонскому собору, импе-  
немъ котораго оно надписано въ нашемъ Номоканонѣ. Но  
песомѣнно, что оно не выдуманно самими составителями Но-  
мокана, а найдено ими съ тѣмъ же надписанїемъ въ стар-  
шихъ сборникахъ церковныхъ правилъ. По одному изъ та-  
кихъ сборниковъ Питра издалъ 8 правилъ, усвоенныхъ Хал-  
кидонскому собору, изъ коихъ первое вполне согласно  
съ настоящею статьею Номоканона: *εἴ τις παιδίον διὰ  
ἀμέλειαν τοῦ γονέως ἀποθανεῖ ἀβάπτιστον, τρία ἔτη μετα-  
νοεῖτω ἐν ἄσπυ καὶ ἕδατι.* (*Pitra, Spicilegium Solesmense,*  
t. IV, p. 464). Властарь внесъ такое же правило въ свою  
редакцію Постникова номоканона (*Σύντ.* IV, 443). Въ другихъ  
спитимїйникахъ оно приписывается даже Іоанну Златоусту  
(*Pitra, op. cit.* p. 462, cap. 15). Все это косвеннымъ обра-  
зомъ свидѣтельствуемъ о глубокой древности правила, кото-  
рое, кстати замѣтить, входило въ составъ и латинскихъ пени-  
тенціаловъ — въ той именно редакціи, въ какой греческіе  
источники усвояютъ его Халкидонскому собору. Такъ въ од-  
номъ латинскомъ пенитенціалѣ, по списку XI в., мы читаемъ:

Si quis infans sine baptismo per negligentiam parentum mortuus fuerit, III annos poeniteant: I ex his in pane et aqua, II sine vino et carne (*Schmitz*, Bussdisciplin, стр. 262). Правило это извѣстно было и древней русской церкви еще задолго до появленія нашего Номоканона. Въ XII в. Нифонтъ, епископъ Новгородскій, на вопросы своего клирика Саввы далъ, между прочимъ, такой отвѣтъ: „Аще ли умреть дѣтя нехрещено небреженіемъ родитель, или поповымъ, велми (вели?) за душегубье поста 3 лѣта; аще ли не вѣдуче, то нѣту опитемь“ (Русс. Истор. Библиот., т. VI, столб. 52, п. 3). Въ новейшей „Книгѣ о должностяхъ пресвитеровъ приходскихъ“ прямо приводится настоящая статья Номоканона (§ 84).

## 69.

Τῆς αὐτῆς συνόδου.

[Того же собора<sup>1</sup>].

Γυνὴ ἐπρωῦσα καὶ εἰς τὸ βυζῆν τῆς τὸ νήπιον ἀλοχίε-  
ρασα, χρόνους ἑ' μὴ κοιωνη-  
σάτω.

Женà спáщаш ѱ оу сосцѣ мла-  
дѣнца своего оубѣвшаш, лѣтъ  
сѣдмь да не причастїтсѣ.

<sup>1</sup> Заглавіе изъ Кіевскихъ изданій.

И эта статья находится какъ въ числѣ сейчасъ упомянутыхъ восьми правилъ, приписываемыхъ Халкидонскому собору (прав. 4), такъ и въ епитимійныхъ сборникахъ съ именами Златоуста (*Pitra*, l. c. cap. 17) и Постника (*Σύγг.* IV, 443; ср. тамъ же, т. V, стр. 400). Семилѣтняя епитимія назначена, очевидно, примѣнительно къ древнимъ канонамъ о невольномъ убійствѣ (Анкир. 23, Григ. Нисс. 5).

## 70.

Ἡ καταφρονήσασα τοῦ ζυή-  
ματος αὐτῆς, ἤχουρ τοῦ γεν-

Преневрѣгшаш чревоношеніе  
свое, сирѣчь, рѣждшесѣ на пѣ-

νηθέντος παιδίου, καὶ ἀπο-  
θάνη, ὡς φορέτρια καυορί-  
ζειται, κατὰ τὸν γ' καυορί τοῦ  
μεγάλου Βασιλείου.

тѣ<sup>1</sup> дѣтище, ѿ сїе<sup>2</sup> оумретъ,  
їакъ оубѣйца запрещѣетсѧ, по  
лг мѧ прѣвилѧ великагѧ Васіліа.

<sup>1</sup> на пзти нѣтъ въ Б.

<sup>2</sup> сїе нѣтъ въ Б.

### 31.

Εἰ δὲ δι' ἐρημίαν ἢ ἀπορίαν,  
ἀκαυορίστος, κατὰ τὸν γ' κα-  
υορί τοῦ αὐτοῦ ἁγίου.

Аще ли за простыню ѿ не-  
доумѣніе, [їли скудости ради  
нѣждныхъ, ѿли їакъ нѣсто єсть  
мѣсто]<sup>1</sup>, не запрещѣетсѧ, по  
їв мѧ прѣвилѧ тогѡжде.

<sup>1</sup> Поставленнаго въ скобки  
нѣтъ въ Б.

Слова первоначальнаго славянскаго перевода: „за простыню  
и недоумѣніе“, поясненныя во второмъ Кіевскомъ и позднѣй-  
шихъ изданіяхъ словами: „или скудости ради нужныхъ, или  
яко пусто есть мѣсто“, представляются при этомъ поясненіи  
совершенно излишними и могли бы быть выкинуты изъ текста  
съ прямою выгодною для его ясности.

### 32.

Εἴ τις τῶν γυναικῶν φάγη  
βότανον, ἢ ποιήσῃ ἄλλο τι, καὶ  
σχοιώσῃ τὸ παιδίον εἰς τὴν  
κοιλίαν της, φορέτρια εἶναι,  
κατὰ τὸν β' καυορί τοῦ με-  
γάλου Βασιλείου. Ὁμοίως καὶ  
ἐξείνη, ὁποῦ τὸ δίδωι, κατὰ  
τὸν ἅγιον Ἰωάννην τὸν Νη-  
σιευτῆν.

Аще кѧм женѧ снѣстъ вѣліе,  
їли ѿное что сотворитъ, ѿ оубѣ-  
вѣтъ отрочѧ во чрѣвѣ своѣмъ:  
оубѣйца єсть, по ѵ мѧ прѣвилѧ  
великагѧ Васіліа. Тѡжеде со-  
твѡршѧм и дѧвшѧм снѣвѡс  
вѣліе, по стѡмѧ Ἰωάνнѧ Нѡст-  
никѧ.

## 73.

Ἡ δὲ ἐν Ἀγκύρᾳ ἀγία σύνοδος ἐν τῷ κα' αὐτῆς κανόνι τὰς πόρνας, τὰς φθορούσας τὰ ἔμβρυα αὐτῶν, δεκαετίαν ἐπιτιμῶ: ὁμοίως καὶ αἱ διδοῦσαι τῶν τοιούτων.

А ѿже во Ἀγκύρѣ стѣй совѣоръ, въ ка мѣ своѣмъ правилѣ, владѣнцѣмъ растлѣннѣмъ ѿ погублѣннѣмъ младѣнцы своѣ, десятилѣтїемъ запрещѣетъ: такожде ѿ дѣвшымъ таковоѣмъ растлѣннѣмъ.

Изгнаніе плода изъ утробы признается въ указанныхъ правилахъ (Вас. 2, Анкир. 21) вольнымъ убійствомъ. Впрочемъ, каноническое наказаніе за это преступленіе назначается въ половину противъ того, какому подлежатъ вольные убійцы (10-лѣтняя вмѣсто 20-лѣтней). Причина такого смягченія объясняется во 2-мъ правилѣ Василія Великаго: „тонкаго различія — говоритъ онъ — плода образовавшагося, или еще не образованнаго у насъ нѣсть. Ибо здѣсь полагается взыскаііе не токмо за имѣвшее родиться, но и за то, что навѣтовала самой себѣ: поелику жены отъ таковыхъ покушеній весьма часто умирають“. Постникъ сократилъ эту епитимію еще на половину, и притомъ такъ, что по его правилу и принимающія и дающія какое-либо снадобье для изгнанія плода подвергаются пятилѣтнему отлученію, какъ *высшей степени* (τὸ πλείστον) каноническаго наказанія (Σύντ. IV, 443).

## 74.

Τοῖς αὐτοῖς ἐπιτιμίοις ὑπόκεινται, κατὰ τὸν ἅγιον Ἰωάννην τὸν Νηστευτὴν, ἐὰν ῥιζοῦν αὐτὸ<sup>1</sup> εἰς τὴν ῥοῦραν, ἢ εἰς τὴν πόρταν τοῦ παζαρίου καὶ καὶ ἂν τὸ ἐπόρη καὶ ἄλλος,

Тѣмъ же запрещѣніемъ подлежатъ по Іωάνнѣ Постникѣ, аще повергають дѣти своѣ въ распѣтин, ѿлѣ во вратѣхъ градскихъ, ѿ аще не ѣмлетъ ἐγὼ кто въ воспитаніе и прилѣ-

<sup>1</sup> καὶ οἱ ῥιζοῦντες τὰ παῖδια τοὺς 0; ὅσοι ῥιζοῦσι τὰ παῖδια αὐτῶν Π.



*να τὸ ἀναθρέψῃ καὶ ἐπιμεληθῆ* жánиe свое: занè ξáικω по на-  
*το διότι ὄσον πρὸς τὴν γνώμην* мѣрению своемѹ, оубѣицы сѹтъ.  
*αὐτῶν φρονέτριαί εἰσιν.*

Въ Кіевскихъ и первыхъ двухъ Московскихъ изданіяхъ славянскій текстъ этой статьи былъ ближе къ греческому подлиннику и правильнѣе. Тамъ она читалась такъ: „Тому-жде запрещенію подлежатъ, иже извергаютъ дѣтища свои на стогнахъ, или на портѣ градской, иной же кто *возметъ* è въ воспитаніе и прилежаніе свое: занеже, елико по изволенію ихъ, убійца сѹтъ“. Въ Номоканонѣ Постника, на который ссылается здѣсь нашъ Законоправильникъ, говорится (по Властарю) собственно о поверженіи дѣтей *при дверяхъ церковныхъ* (*πρὸς ταῖς εἰσοδοῖς τῶν ἐκκλησιῶν*. Σύντ. IV, 443). Повидимому, это было довольно обычнымъ явленіемъ въ жизни византійскихъ грековъ. По крайней мѣрѣ Вальсамонъ въ толкованіи на 33 правило Василя В. замѣчаетъ, что въ патриаршемъ синодѣ *часто* возникалъ вопросъ о томъ, наказывать, или нѣтъ, женщинъ, повергающихъ своихъ дѣтей при входахъ въ божественные храмы, и каждый разъ синодъ постановлялъ, что такія женщины должны подвергаться наказанію, какъ убійцы, хотя бы младенцы и были кѣмъ-либо сохранены въ живыхъ. То же повторяютъ Властарь (Σύντ. лит. Г, гл. 29) и Арменоцуль (см. у Леуиклавія въ Jus graecogotanicum t. I, p. 68 схолю на 52 правило Василя Великаго). Прибавка Номоканона; „зане елико *по намѣрению* своему, убійцы сѹтъ“ есть обобщеніе, которое во многихъ случаяхъ можетъ оказаться напраслиной.

## 75.

*Ἐὰν ἀποβάλλῃ ἡ γυνὴ τὸ* Ἰще жена извержетъ дѣтище  
*παιδίον τῆς μὲ τὸ στασίον τῆς,* свое невóлею, мѣто èдино не при-  
*χρόνον α' μὴ κοινωνησάτω.* частитса.

Статья эта есть собственно дополненіе къ предыдущимъ (72 и 73) статьямъ Номоканона: тамъ говорится объ умышленномъ изгнаніи плода, здѣсь — о невольномъ его изверженіи. Въ такой связи это правило излагается и у Постника (*Τὰς φθειρούσας τὰ ἔμβρυα κατ' ἐπιτίθεισιν, καὶ τὰς διδούσας καὶ τὰ λαμβανούσας φάρμακα... φόρον δίχην ἐλέγειν ἐν τῷ β' καὶ ἡ κατόπι φησὶν ὁ μέγας Βασιλεὺς... Ἡ δὲ ἀκουσίως τὸ βρέφος ἰλοβαλοῦσα, εἰς ἐν ἔτος τὸ ἐπιτίμιον δέχεται.*—Σύγг. IV, 443).

## 76.

*Οἱ ποτίζοντες τὰ παῖδια τοὺς τὰ λεγόμενα ἀντιόχωτα, χρόνον α' μὴ κοιωνήσουσι ἐὰν δὲ ἦτιον ἀβάπτιστον, οὐδὲν ἔγκλημα.*

Иже напаяють дѣтища своѣ, глаголемыми антисхотѣи, ѣди-но лѣто да не причастѣтса, аще же вѣ некрещенное, ни ѣдинъ грѣхъ.

Правило это взято изъ псевдо-Зонарина Номоканона (гл. 497, по изданію Котельера)<sup>1</sup>. Но въ печатномъ текстѣ вмѣсто *ἀντιόχωτον* стоитъ *ἀντισήχωτον* — слово, которое издатель производитъ отъ *σήχωμα* — вѣсь (*ἀντισήχωμα* — равновѣсіе) и принимаетъ въ значеніи суетѣрнаго лѣкарства, приготовляемаго изъ разныхъ веществъ, взятыхъ *въ равномъ вѣсѣ*, или — служащаго къ установленію темперамента, который философы называли *temperamentum ad pondus* (not. p. 745).

<sup>1</sup> У Котельера текстъ правила испорченъ. Приведемъ его по списку Синодальной библіотеки XV в. № 445, л. 66 об.: *Οἱ ποτίζοντες τὰ βρέφη τὸ λεγόμενον ἀντιόχωτον, εἰ μὲν ἀφώτιστα ὦσαν, οὐδὲν ἔγκλημα* (слова эти пропущены въ печатномъ текстѣ). *εἰ δὲ φωτισμένα τυγχάνωσι, χρόνον ἕνα ἐπιτίμασθωσαν, καὶ τὰ λοιπὰ καθ' ἑκάστην μετανοίας λς'* (у Котельера ρ'). Въ старо-славянскомъ переводѣ (гл. 177): „Напаяючи дѣти своя отъ *тыхъ реченныхъ*, аще непросвѣщенна суть, лѣто едино да отлучатся, поклонъ 36“ (рукоп. Москов. дух. акад. № <sup>53</sup>/<sub>536</sub>, л. 256 об.). Переводчикъ, очевидно, читалъ: *τὰ λεγόμενα ἀντιόχωτα*, но перевелъ только первое слово съ его членомъ („отъ *тыхъ реченныхъ*“), а послѣднее — просто выпустилъ, какъ непонятное.

Дюканжъ признаетъ это производство и объясненіе невѣроятнымъ и, съ своей стороны, указываетъ корень слова въ латин. *cicuta* (лютикъ) — ядовитое растеніе, горькій сокъ котораго, соединенный съ разными противоядіями, могъ быть названъ *ἀντισίχωτον*. Такимъ составомъ — прибавляетъ знаменитый византологъ — кормилицы намазываютъ себѣ соски, чтобы отнять отъ нихъ дѣтей. Но и это объясненіе нельзя признать правильнымъ: по законамъ греческой фонетики, отъ лат. *cicuta* не могло произойти *ἀντισίχωτον*. Намъ кажется, что это загадочное слово допускаетъ возможность двоякаго объясненія, сообразно двоякому начертанію, какое имѣетъ оно въ рукописяхъ. Если принять чтеніе *ἀντισίχωτον*, то можно будетъ производить это слово отъ новогреческаго глагола *σηχόνω* — встаю отъ сна, просыпаюсь. При такомъ производствѣ оно означало бы всякое усыпительное питье, даваемое матерями и кормилицами безпокойнымъ дѣтямъ. Но нашъ Номоканонъ, очевидно, имѣетъ въ виду не простое усыпительное питье (напримѣръ, маковый сокъ), а какое-то волшебное, которое грѣшно давать дѣтямъ уже крещенымъ. Иное дѣло — дѣти еще не крещенныя: они, по народному вѣрованію, открыты зловредному дѣйствию разныхъ демоническихъ силъ, въ особенности дѣтогубительныхъ *стриглъ* (*στρίγλαι*) или *илудей* (*γελλῶ, γυλλοῦ, γυλοῦδαι*), которыя высасываютъ у новорожденныхъ и еще не крещенныхъ дѣтей кровь и пожираютъ ихъ *печень*. Въ этомъ порядкѣ представленій получится особенный и едва ли не болѣе достовѣрный смыслъ объясняемаго слова, если мы примемъ чтеніе *ἀντισίχωτον* и будемъ производить его отъ новогреч. *συχῶτι* = *ήπαρ*, печень. Въ такомъ случаѣ это будетъ волшебное питье, предохраняющее младенческую печень отъ кровожадной стриглы<sup>1</sup>. Правда, противъ этого объясненія

<sup>1</sup> Интересныя подробности объ этихъ *стриглахъ* или *илудяхъ* можно найти въ трактатѣ Аляція: *De Graecorum hodie quo-*

можетъ быть выставлено документальное свидѣтельство, изъ котораго видно, что женщины давали пить *ἀντισηχοτά* (sic) не только своимъ дѣтямъ, но и мужьямъ, которымъ отъ стригль не грозила никакая опасность. Именно, въ одномъ новомъ (XVIII в.) чинѣ исповѣди находится такой вопросъ духовника исповѣдующейся женщины: *Μήπως ποτίζης τὸν ἄνδρα σου ἀντισηχοτὰ τὰ λεγόμενα*<sup>2</sup>. Но въ виду того обстоятельства, что почти всѣ вопросы этого чина составлены по нашему же Номоканону, позволительно высказать догадку, что составитель или писецъ чина въ настоящемъ случаѣ или описался, или намѣренно, но неудачно отступилъ отъ своего оригинала (поставилъ *τὸν ἄνδρα*, вмѣсто *τὰ παιδία*). Догадка эта представляется тѣмъ болѣе вѣроятною, что впереди изложеннаго вопроса въ томъ же чинѣ стоитъ другой вопросъ такого же содержания, именно: *Μήπως ποτίζης τὸν ἄνδρα σου ἀπὸ τὰ βότανα διὰ τὰ τὸν μαγείσης;* (вопр. 15). Съ историко-канонической точки зрѣнія замѣтимъ, что какъ

rundam opinationibus, cap. II—VIII, ed. Coloniae Agrippinae 1645, p. 115 sq. Къ собраннымъ здѣсь древнимъ свидѣтельствамъ считаемъ нужнымъ прибавить слѣдующія два, прямо идущія къ нашему объясненію: 1) изъ сочиненія о стригляхъ, приписываемаго Иоанну Дамаскину: *Φασὶ δὲ αὐτὰς νυκτὸς δι' ἄερος γαίρεσθαι, καὶ εἰς οἰκίαν περιερχομένας... ἀποπνίγειν τὰ βρέφη. Ἄλλοι δὲ λέγουσιν, ὅτι κατεσθίει τὸ ἦλαρ (новогреч. *συχῶτι*) καὶ πᾶσα αὐτῶν τὴν οἰκοδομίαν* (*Migne, Patrol. graec., t. 94, col. 1604*); 2) изъ каноническихъ отвѣтовъ іеромонаха Іоасафа на вопросы священника Георгія Дразина: *εἴπερ εἰσὶ γυναῖκες γυλοῦσαι, ἀναγοροῦσαι τὸ αἷμα τῶν βρέφων, καὶ θανατοῦσαι αὐτὰ; — Τοῦτο ἐν τοῦ διαβόλου πλάνη, καὶ μηδὲως παράδεξον αὐτό. Ὡσπερ γὰρ ποιῆ πλάνην εἰς τοὺς τεχρούς, οὓς λέγουσι καταχθωνίους* (ср. примѣч. къ ст. 21), *οὕτω καὶ ἐνταῦθα ἐξεγείρει τινὰς ὑποπτεύειν κακὰ περὶ ἀνθρώπων διὸ, ὅση σου δύναμις, κάλυψε τοὺς λέγοντάς τι τοιοῦτον* (рукопись Синагмы Властаря, принадлежащая архим. Вулицемъ, л. 453, отв. 53). Славянскій переводъ этого отвѣта находится во второй (теперь не издаваемой) части Номоканона, безъ имени автора и съ нѣкоторыми дополненіями (см. въ изд. 1624, стр. 148).

<sup>2</sup> Алмазовъ, Тайная исповѣдь въ восточной православной церкви, т. III, стр. 53, вопр. 31.

въ нашемъ Номоканонѣ, такъ и въ псевдо-Зонариномъ епитиміа матерямъ, поящимъ своихъ дѣтей антисикотами, назначена согласно съ однимъ древнимъ правиломъ, которое приписывается уже Никифору Исповѣднику и которымъ вообще запрещается матерямъ давать своимъ дѣтямъ какое-нибудь питье съ суевѣрнымъ убѣжденіемъ, что они отъ этого будутъ жить (*εἴ τις γυνὴ ποτίσῃ τὸ ἐαυτῆς παιδίον πόμα πρὸς τὸ ζῆσαι, ἐπιτιμᾶσθω χρόνῳ ἐνί* (*Pitra, Juris eccles. graec. t. II, p. 340, cap. 141*).

## 33.

*Περὶ μοναχῶν.*

*Καλόγηρος ἢ καλογραῖα, ἐὰν ἔλθωσιν εἰς γάμου κοινωνίαν, ἢ γοῦν ἐὰν παρθενεῶσιν, οὐ γάμος τοῦτο κριθῆσεται, ἀλλὰ πορνεία, ἢ μᾶλλον ἐπιεῖν μοιχεία. Διὰ τοῦτο, ἕως τὰ χωρισθῶσιν, εἰς ἐκκλησίαν μὴ σέβουσι, ἀλλ' ἀφορίζεσθωσαν, κατὰ τὸν 5' κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου μετὰ δὲ τὸ χωρισθῆναι, χρόνους 1' μὴ κοινωνήσουσι. Εἰ δὲ συμβῇ καὶ ἀποθάνουσι ἀμετανόητοι, μὴ τοὺς θάψουσι ἢ μνημονεύσουσι αἰτιόσθε διότι ἀλλότριοὶ εἰσι τῶν χριστιανῶν.*

Ω мона́сѣхъ.

Мона́хъ или мона́хиня, ꙗ́ще прїидѣтъ во ѡбщєніє бра́ка, сї-рѣчь, ꙗ́ще ѡжєнатсѧ, не сѣдитсѧ τὸ бра́къ, но влѣдъ [или напаче рещи, прелюбоудѣйство]<sup>1</sup>. Бегѡ рѣди донѣлѣже не распѣстатсѧ, въ црковь да не вхѡдѣтъ, но да ѡлѣчатсѧ, по 5 мѡ правилѡ великаго Васїліа. [По распѣщенїи же єї лѣтъ да не причастѣтсѧ]<sup>2</sup>. ꙗ́ще ли слѣчитсѧ ѡмъ оумрѣти безъ пока́нїа, да не погребѣютъ ѡхъ, ниже да творѣтъ ѡмъ помїнъ: ѡво чѣжди сѣтъ хрїстіанъ.

<sup>1</sup> Поставленнаго въ свободки нѣтъ въ БКМІ.

<sup>2</sup> Поставленное въ свободки есть во всѣхъ до-Никоновскихъ изданїяхъ.

Василій Великій въ 6-мъ своемъ правилѣ говоритъ: „Любодѣянїя посвященныхъ Богу да не обращаются въ бракъ

(*τῶν κληρικῶν τὰς πορνείας εἰς γάμον μὴ καταλογίζεσθαι*), но всячески да расторгаются ихъ совокушенія“. По согласному толкованію Зонары и Вальсамона, св. отецъ называетъ „посвященными Богу“ всѣхъ, вчиненныхъ въ причтъ церковный: клириковъ, монаховъ, монахинь и дѣвъ, давшихъ обѣтъ дѣвства. Конечно, и для міряпъ, по другому правилу того же св. отца, „любодѣяніе“ (*πορνεία*), т.-е. вѣбращеній половой союзъ, „не есть бракъ, ни даже начало брака“ (прав. 26). Но въ тѣ времена, когда писаны эти правила, не была еще узаконена однообразная и для всѣхъ обязательная форма заключенія брака, какъ *conditio sine qua non* его дѣйствительности. Напротивъ, тогдашній гражданскій законъ, приведенный Вальсамономъ въ толкованіи на 6-е правило Василія В., допускалъ возможность обращенія въ дѣйствительный бракъ и такого полового союза, который начался безъ всякихъ формальностей, какъ простая любовная связь, но въ своемъ продолженіи получалъ внѣшніе признаки законнаго брака. „Кто имѣеть постоянное сожитіе съ свободной женщиной, не дѣлающей себѣ дохода отъ своего тѣла — говорилъ этотъ законъ — тотъ тѣмъ самымъ показываетъ, что имѣеть ее не наложницей (конкубиной), но супругой“. Это допускала и церковь — относительно міряпъ, хотя и на нихъ налагала епитимію за „любодѣйное“ начало брака (Вас. В. прав. 25 и 26; ср. Апост. 67). Но относительно „посвященныхъ Богу“ св. отецъ даетъ другое, прямо противоположное правило: ихъ половой союзъ, начавшійся на основаніи приведеннаго гражданскаго закона, несогласнаго съ христіанскимъ возрѣніемъ на существо брака, ни въ какомъ случаѣ не можетъ обратиться въ дѣйствительный бракъ и долженъ быть „непремѣнно“ (*παντὶ τρόπον*) расторгнутъ, конечно — съ необходимымъ каноническимъ послѣдствіемъ для клириковъ, виновныхъ въ любодѣяніи — изверженіемъ изъ сана (Апост. 25; Вас. В. 3, 32, 57 и др.). Номоканонъ прила-

гаетъ это правило къ монахамъ и монахинямъ, нарушающимъ свой обѣтъ дѣвства посредствомъ вступленія въ половой союзъ подъ видомъ законнаго брака, и, согласно съ другими правилами того же св. отца, назначаетъ виновнымъ въ такомъ грѣховномъ союзѣ епитимію прелюбодѣевъ (прав. 18 и 60). Но эта епитимія, прибавляетъ Номоканонъ, дается имъ только послѣ того, когда они прекратятъ свое законопреступное сожитіе; въ противномъ случаѣ они остаются внѣ всякаго общенія съ церковію и, если умрутъ въ такомъ состояніи, то не удостоиваются ни церковнаго погребенія, ни церковнаго поминовенія, какъ „чуждые христіанъ“.

Хотя само собою понятно, что кто жилъ въ явномъ грѣхѣ и умеръ безъ покаянія, т. е. внѣ союза съ церковію, тотъ остается чуждымъ церкви и по смерти, слѣдовательно — лишается и погребенія и поминовенія церковнаго: однако прямое выраженіе этой мысли, содержащееся въ настоящей статьѣ Номоканона, заслуживаетъ особеннаго вниманія уже потому, что другого *положительнаго* правила на сей предметъ въ извѣстныхъ намъ источникахъ каноническаго права не находится. Только въ старой печатной Кормчей въ 3-й главѣ, гдѣ помѣщены подъ именемъ правилъ верховныхъ апостоловъ Петра и Павла отрывки изъ 8-й книги апостольскихъ постановленій, мы находимъ слѣдующее предписаніе о поминовеніи умершихъ: „Се же о благовѣрныхъ глаголемъ; злочестиваго же, аще и всего міра богатство раздаси нищимъ, никоеяже пользы сотвориши ему. Емуже бо живу сущу, врагъ бѣ Богу (читай: „Божество“, согласно съ подлинникомъ: *ὅτι γὰρ περίοντι ἐχθρὸν ἦν τὸ θεῖον*), явѣ есть, яко и по смерти: ибо нѣсть неправда у Бога“ (прав. 14; ср. *Pitra, Juris eccles. graec. t. I, p. 71*). Не совершаетъ неправды и церковь, устраняясь отъ погребенія и поминовенія умершихъ во враждѣ съ нею и съ Богомъ.

## 28.

Ὁ δὲ μὲν κατὰ τῆς Τροῦλ-  
λης τοὺς τοιοῦτους μετὰ τὸ  
χωρισθῆναι ἐπιτιμῆ χρόνον  
ἐπιτιμῆ, ἐὰν ἐκ προαιρέσεως  
δηλώσῃ εἰς μετάνοιαν ἔλθω-  
σιν· εἰ δὲ οὐ πείθονται, ἀλλ'  
ἐπιμένουσι τῇ ἀκαθαρσίᾳ καὶ  
ἀντιλέγουσιν ἐπιχειροῦσι, τὸν τῆς  
μοιχείας κανόνα ἐπιτιμᾶσθω-  
σαν. Ὁμοίως δὲ καὶ τὸν πορ-  
νεύσαντα μοναχὸν ὁ αὐτὸς  
κανὼν ὡς πόρνον κανονίζει,  
οὐχὶ δὲ ὡς μοιχόν. Καὶ τοῦτο  
δεῖ τὸν κανόνα κρατεῖν χωρὶς  
τῶν μεγαλοσχημῶν.

И ѣже въ Трѣлль прѣвило  
мѣ, сицевыхъ по расцвѣненіи з  
лѣтъ запрещаетъ, ѣще ѿ своего  
ѣвѣ произволѣніѣ на покаѣніе  
пріидѣтъ. Яще же не повинѣтъ,  
но превѣдѣтъ въ нечистотѣ, пѣче  
же прекослѣвити начнѣтъ, пре-  
любодѣніѣ прѣвилоу да запре-  
тѣтъ. Подѣвнѣ и вѣдѣ со-  
творша монаха тѣже прѣвило  
оуправлѣтъ, а не ѣкоже пре-  
любодѣа, и сѣе мнѣ прѣвило  
держати кромѣ великаго ѣв-  
раза.

44 правило Трульского собора („монахъ, обличенный въ любодѣяніи, или поемлющій жену въ общеніе брака и сожитіе, да подлежитъ, *по правиламъ*, епитиміи блудодѣйствующихъ“) изложено въ настоящей статьѣ Помоканона по толкованіямъ Вальсамона и Властаря. Первый говоритъ: „мнѣ кажется, что настоящее правило подвергаетъ епитиміи блудниковъ такого монаха, вступающаго въ бракъ, который добровольно оставилъ незаконный союзъ и возвратился въ прежнее монашеское состояніе, принесъ въ своемъ грѣхѣ раскаяніе. Тотъ же, который добровольно не отступаетъ отъ незаконнаго брака, подвергается за явное безстыдство тягчайшему наказанію, опредѣленному въ другихъ церковныхъ правилахъ, именно — епитиміи прелюбодѣевъ. Этимъ и примиряется противорѣчіе между тѣми и настоящимъ правиломъ“. Властарь, излагая смыслъ того же соборнаго правила,



говорить: „монаха, впадшаго въ блудъ и *потомъ раскаявшагося*, шестой вселенскій соборъ повелѣваетъ наказывать, какъ обыкновеннаго блудника“ (*Σύγг.* VI, 392, 393). Нельзя не замѣтить, что эти толкованія, по снесенію съ подлиннымъ текстомъ соборнаго правила, оказываются довольно натянутыми. Правило ни единымъ словомъ не намекаетъ на раскаяніе монаха, нарушившаго обѣтъ цѣломудрія, какъ на обстоятельство, смягчающее его вину и строгость положеннаго за нее каноническаго наказанія. Напротивъ, соборъ прямо и ясно утверждаетъ свое постановленіе на *существующихъ правилахъ*. Безъ сомнѣнія, онъ имѣлъ въ виду 19-е правило Василія Великаго и 16-е Халкидонскаго собора. Въ первомъ сказано, что монахи, „давшіе ясный обѣтъ дѣвства, аще совратятся къ плотоугодному и сладострастному житію, да подпадутъ епитиміи, положенной для любодѣйствующихъ (*ὀπάγειν αὐτοὺς τῷ τῶν πορνευόντων ἐπιτίμῳ*). Последнее, предписывая отлучать отъ церкви монаховъ и монахинь, вступающихъ въ бракъ, съ тѣмъ вмѣстѣ предоставляетъ мѣстному епископу „полную власть въ оказаніи таковымъ челоуѣколюбія“. Утверждая эти правила, 6-й вселенскій соборъ тѣмъ самымъ отмѣнялъ всѣ другія, между прочимъ и то, на которомъ основана предыдущая статья Номоканона. Вотъ самое простое и единственно возможное примиреніе выше указаннаго противорѣчія каноническихъ источниковъ! Такъ, дѣйствительно, и смотритъ на дѣло Властарь въ другомъ своемъ трудѣ — въ сокращеніи Постникова номоканона. Сопоставивъ здѣсь 60-е правило Василія Великаго съ 44-мъ Трулльскаго собора, названный канонистъ замѣчаетъ о последнемъ: *Καὶ τοῦτοῦ οἶμαι τὸν κανόνα προσίχει μικρῶν, ὅτι τῶν ἄλλων καὶ μεταγενέστερον καὶ γίλαρθρωπότερον*, т.-е.: „это правило, какъ позднѣйшее и болѣе мягкое, и должно быть исключительно примѣняемо на практикѣ“ (*Σύγг.* IV, 438). Но какъ согласить правила, принадлежащія одному и

тому же Василию Великому, которыми оправдывается и настоящая и предыдущая статья Помоканона? Толкователи и здѣсь прибѣгаютъ къ разнымъ натяжкамъ. Такъ, по изъясненію Зонары, Василий Великій въ 19 своемъ правилѣ отличаетъ монашествующихъ въ собственномъ смыслѣ (мужчинъ и женщинъ) отъ древнихъ священныхъ дѣвъ, которыя, посвящая себя всецѣло на служеніе Богу, давали нарочитый обѣтъ дѣвства, „уневѣщивали себя Христу“: первые за вступленіе въ бракъ подвергаются епитиміи любодѣвъ; послѣднія судятся за это, какъ прелюбодѣицы (пр. 18 и 60). Вальсамонъ дополняетъ толкованіе своего предшественника указаніемъ на различіе монаховъ простыхъ и состоящихъ въ клирѣ (въ званіи церковно- и священнослужителей): первые за нарушеніе обѣта цѣломудрія должны подвергаться усиленному наказанію, какъ прелюбодѣи, потому что они при этомъ не лишаются своей „чести“, т. е. монашескаго званія; послѣднимъ же достаточно епитимія блудниковъ, такъ какъ они сверхъ того извергаются изъ своего сана. Ясно, что въ толкованіи Зонары только скрывается, а не примиряется противорѣчіе поцитованныхъ правилъ Василия В. Въ самомъ дѣлѣ остается необъяснимымъ, почему нарушеніе *одного и того же обѣта* въ одномъ случаѣ судится енисходительнѣе, въ другомъ — строже? Отвѣтъ на этотъ вопросъ, данный Вальсамономъ, конечно, свидѣтельствуетъ объ избрѣтательности толкователя, но не имѣетъ ни малѣйшаго основанія въ содержаніи самыхъ правилъ. Наконецъ, нашъ русскій канонистъ архим. Іоаннъ въ своемъ извѣстномъ „Опытѣ курса церковнаго законовѣдѣнія“ примиряетъ указанное противорѣчіе тѣмъ, что епитимію любодѣйствующихъ, назначенную въ 19 правилѣ, отождествляетъ съ епитимією прелюбодѣвъ, опредѣленною въ правлахъ 18 и 60 (т. II, стр. 41—42). Но это — уже прямое посягательство на буквальный и точный смыслъ правила. Между тѣмъ, строго держась этого смысла,

мы не найдемъ никакого противорѣчія — по крайней мѣрѣ въ двухъ рядомъ стоящихъ правилахъ св. отца — 18 и 19-мъ, а найдемъ только различіе *его личного взгляда* на мужчинъ и женщинъ, нарушающимъ обѣтъ цѣломудрія: къ первымъ онъ вообще относится снисходительнѣе, чѣмъ къ послѣднимъ. Такъ точно онъ судитъ и супруговъ за нарушение взаимной вѣрности: мужу опредѣляетъ епитимію любодѣя, а женѣ — прелюбодѣицы (прав. 9, 21, 31; ср. 24). Это могло бы идти и къ объясненію 60 правила, въ которомъ сказано: „Обѣщавшаяся пребывать въ дѣвствѣ, и отъ обѣщанія своего отпадшая, да исполнитъ время наказанія, положенное за грѣхъ *прелюбодѣянія*“... Но заключительныя слова этого правила, читаемыя въ греческомъ подлинникѣ, не оставляютъ никакого сомнѣнія въ томъ, что св. отецъ въ настоящемъ случаѣ имѣлъ въ виду и монашествующихъ мужчинъ: „Тоже и для воспріявшихъ обѣтъ житія монашескаго, но падшихъ“: *τὸ αὐτὸ καὶ ἐπὶ τῶν βίον μοναζόντων (а не μοναζουσῶν) ἐπαγγελιομένων καὶ ἐκλιπόντων (а не ἐκλιτουςῶν)*. Принимаю во вниманіе, что 19 и 60-е правила Василія В. находятся въ двухъ разновременнo писанныхъ каноническихъ посланіяхъ его (второмъ и третьемъ), можно съ вѣроятностію допустить, что св. отецъ впоследствии измѣнилъ свое мнѣніе о монахахъ, нарушающихъ обѣтъ дѣвства. Позднѣйшая практика, на которую указываютъ послѣднія слова настоящей статьи Помоканона, устраняла несогласіе между всѣми указанными правилами очень просто: строгія правила отпосила къ монахамъ „великаго образа“ (схимникамъ); а снисходительныя — къ монахамъ малой схимы (ср. ст. 91).

## 79.

*Ἐάν τις τοῦ μίση χορευῆσαι καλόγυρον χωρὶς ἀγαδόχου, ἴγουν χωρὶς γερόντιος, καθαι-* Ище ктò дерзнетъ пострѣици  
монаха везъ прѣймца, сѣрѣчь везъ  
стѣрца, да иъзѣржетсѣ, по ѣ мѣ

ρεῖσθω, κατὰ τὸν β' κανόνα  
τῆς πρωτοδευτέρας<sup>1</sup> συνόδου  
καὶ μάλλον ἂν δὲν εἶναι καὶ  
ὁ γερύοντις ὁμοῦ εἰς τὴν κοι-  
τῶν, ὁποῦ θελεῖ γὰ τὸν ἕξῃ  
εἰς ὑποαγῆν.

<sup>1</sup> Во веѣхъ спискахъ πέμ-  
λης—ошибочно; исправлено по  
славянской статьѣ, въ которой  
цитируется 5-е правило того же  
собора.

правилѣ второнѣрваг<sup>1</sup> собора:  
сирѣчь<sup>2</sup>, аще иѣсть старецъ кѣи-  
ноу въ постриганѣн, иже вы прѣ-  
дѣлъ и илѣдѣлъ ἐγὼ въ повиннове-  
нѣн.

<sup>1</sup>) первоуторого Б.

<sup>2</sup>) напѣлае Б.

## 80.

Οὐδὲ ζωρὸς δοκιμασίας ἕξε-  
στι ζωρεῖεν μοχαχοῖς, ἢ ἁ-  
σοφορεῖν αὐτοὺς μετὰ Τρισα-  
γίου, ἀλλὰ μετὰ δοκιμασίας.  
Ἦ δὲ δοκιμασία τῶν γνωρί-  
μων καὶ τοικῶν γενέσθω διὰ  
ἐξαμηνιαίου καιροῦ, ἢ ὅποιαν  
συνείδη ὁ ἡγούμενος τὴν γνώ-  
μην τῆς ἀρετῆς αὐτῶν καὶ  
ἐπιμελείας· εἰ δὲ ξένοι εἰσὶ  
καὶ ἀγνώριμοι, ἐντὸς τριῶν  
ἐτῶν ἢ δοκιμασία γενέσθω,  
κατὰ τοὺς θεῖους κανόνας. Ἦ  
δὲ δοκιμασία αὐτῶν μετὰ λαϊ-  
κῶν φορεμάτων ὀφείλει γί-  
νεσθαι, οὐχὶ δὲ μετὰ κалоге-  
риκῶν. Εἰ δὲ τις φωραθείη  
μιλανιμοῦησαι ἢ ἁσοφορεῖσαι  
ἔσω τῆς δοκιμῆς, καὶν καὶ ζω-  
ρὸς Τρισαγίου, μη τοῖμисάτω

Не достѡнтъ безъ иѣкѣса по-  
стригати монахи, илѣ расѣ воз-  
лагати на нѣхъ со тристѣмъ<sup>1</sup>,  
но со иѣкѣсомъ: иѣкѣсъ же знѣ-  
емыхъ, и мѣстныхъ да вѣдетъ  
шестомѣсачѣмъ врѣмѣ, илѣ ἐгдѣ  
оувѣднтъ иѣгѣменъ намѣрене до-  
вродѣтели иѣхъ и прилѣжанѣмъ.  
Аще же странни сѣтъ и незна-  
еми, въ трѣхъ лѣтѣхъ иѣкѣсъ да  
вѣдетъ, по вѣжественнымъ прѣ-  
виломъ: иѣкѣсъ же иѣхъ съ мѣр-  
скѣми одѣждами долженъ ѣсть  
быти, а не со иѣноческѣми. Аще  
ли ктѣ шлѣнчѣтсѣ чернаѣ носѣ,  
илѣ въ расѣ шлѣчѣсѣмъ внѣтръ иѣ-  
кѣса, аще и кромѣ тристаг<sup>2</sup>,  
да не дѣрзнѣтъ совлѣрѣи сѣгѣ

<sup>1</sup>) съ стрелѣно БКМІ.

<sup>2</sup>) стрелѣлго БКМІ.

ἀποδίῃσασθαι τοῦτο πλέον εἰς τὸ ἐξῆς, ἀλλὰ καὶ ἄκων ἀναγκασθῆσεται ἀποχορευ[ευσθ]ῆναι παρὰ τοῦ κατὰ τόπον ἐπισκόπου δι' ἐπιτιμῆσεως καὶ ἀφορισμοῦ, κατὰ τὸ γ' κεφάλαιον τοῦ ια' τίτλου τῶν βασιλειῶν<sup>1</sup>. Ἐὰν δὲ παραβῆ τις τὰ ὅρια τῶν ἀγίων πατέρων, καὶ χωρὶς δοκιμασίας ζουρεῖσθαι τιτὰ, ἢ ἡσασσοφορήσθαι, κατωικῶς τιμωρηθῆσεται, κατὰ τὸν ε' κανόνα τῆς λεγομένης πρωτοδενιέρας συνόδου τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει γενομένης. Εἰ δὲ ἀσθένεια συμβῆ τοῖς δοκιμαζομένοις, ζουρευσθῶσαν ἀδωροδοκίῳ, παρόντος καὶ τοῦ ἀναδόχου τοῦ μέλλοντος εἰς ὑποταγὴν ἔχειν αὐτοὺς, ἐὰν τυχὸν ὑγιάνωσιν.

<sup>1</sup> Такъ во всеѣхъ спискахъ, вмѣсто βασιλικῶν.

ктомѣ прочее, но ѡ неволѣю понужденъ вѣдетъ пострижѣннѣ ѡ мѣстнаго епископа съ запреиеннѣмъ ѡ ѡлденнѣмъ, по третей главѣ единадесѣтаго тѣла црскнхъ правилъ. Аще ли ктѡ престѣпитъ предѣлы стѣхъ оцѣ, ѡ безъ искѣса ѡ прѣемника пострижѣтъ когѡ, ѡли въ расѣ ѡвлечѣтъ, правилннхъ кѣзнь да прѣиметъ, по ѣ мѣ правилѣ, глаголемаго второиѣрваго собѡра, ѡже въ Кѡнстантѣнополи вѣвшаго<sup>1</sup>. Аще же немоцн слѣчитѣ същмымъ во искѣсѣ, да пострижѣются безъ прѣдѣлѣ дарѡвъ, тѣ същнѣ ѡ прѣимѣ, хотѣнемъ ѡхъ ѡмѣти въ повинненнѣ, аще когдѣ здравн вѣдѣтъ.

<sup>1</sup> иже въ Конст. (Паригрдн В) вѣвшаго нѣтъ въ КМІ.

81.

Ἡ δὲ γυναῖκες δοκιμαζονται καὶ καθεζόμεναι ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῶν διὰ τριμηνιαῖον καιρὸν ἐρωτώμεναι, εἰ ἄρα τῷ ἀγαθῷ τούτῳ σχολῶ ἐπιμενωσι, καὶ οὕτω ἀποχορευέονται μετὰ τῆς ἀναδόχου αὐτῶν, τῆς μελλούσης αὐτὰς εἰς ὑπο-

А женн да искѣшѣются, съдѣше въ домѣ своѣмъ тримѣсѣчнѣмъ вопрошѣемы, аще оубв въ добромъ семъ намѣреннѣ пребывѣютъ: ѡ тѣкѣ да пострижѣются, ѡ даются прѣемннцѣмъ своѣмъ, хотѣннмъ ѡхъ ѡмѣти въ повинненнѣ, сѣрѣчь, старн-

ταγήν ἔχειν, ἤγουν γράϊας, цамъ, ꙗкоже ꙗ мѣжіе безъ всѣ-  
 заδάλεφ καὶ οἱ ἄνδρες, χωρίς кагѡ дѣра.  
 ινος δωρεᾶς.

Въ этихъ статьяхъ содержатся слѣдующія правила о по-  
 стриженіи въ монашество: 1) никого не должно постригать  
 безъ воспріемника (*ἀνάδοχος*), который бы руководилъ ново-  
 постриженнаго въ монашеской жизни (ст. 79). Правило это  
 утверждается на 2-мъ канонѣ такъ назыв. двукратнаго со-  
 бора, въ которомъ сказано: „отнюдь никого не сподоблять  
 монашескаго образа, безъ присутствованія при семъ лица,  
 долженствующаго принять его въ послушаніе, и имѣти надъ  
 нимъ начальство, и воспріяти попеченіе о душевномъ его  
 спасеніи... Аще ли кто обряцется постригающій кого лобо  
 не въ присутствіи игумена, долженствующаго пріяти его  
 въ послушаніе: таковъ да подвергнется изверженію изъ  
 своего чина“. Ясно, что здѣсь рѣчь идетъ собственно о томъ,  
 чтобы постриженіе въ монашество совершалось не иначе,  
 какъ съ назначеніемъ постригаемаго въ извѣстную обитель,  
 подъ начальство ея игумена или настоятеля. Номоканонъ же,  
 ссылаясь на это правило, имѣетъ въ виду другое установле-  
 ніе въ монашествѣ, именно — участіе при обрядѣ постриженія  
 особаго монаха-старца, который, по аналогіи съ воспріемни-  
 ками при крещеніи, названъ также *воспріемникомъ* (*ἀνάδοχος*),  
 а по сравнительной опытности въ духовной жизни — *духов-*  
*нымъ отцомъ, духовнымъ старцемъ* и просто *старцемъ* (*γέ-*  
*ρον, повогреб. γέροντας*). Объ этихъ старцахъ - руководи-  
 теляхъ говоритъ уже Василій Великій въ своемъ словѣ о  
 подвижничествѣ (см. „Творенія“ Вас. В. въ русск. перев.,  
 ч. V, стр. 49—51). Какъ необходимые участники при обрядѣ  
 постриженія, они упоминаются въ самомъ „послѣдованіи малыя  
 схимы“, по первопечатнымъ изданіямъ греческаго Требника  
 (напр. изд. 1566 г. л. 229 об.), и въ архіерейской гра-

мотъ (*ἐνταλτήριον*), выдаваемой духовникамъ - іеромонахамъ на право принимать исповѣдь и постригать въ монахи (*ἀλοχιρίην δὲ καὶ μοναχοὺς μετὰ... ἀναδόχων*. Пидалионъ, изд. 1864 г., стр. 758).

2) Статья 80 запрещаетъ постригать въ монахи безъ предварительнаго „искуса“ или испытанія. Согласно съ древними монастырскими уставами, тотъ же двукратный соборъ опредѣлилъ для этого искуса срокъ трехлѣтній, сдѣлавъ, впрочемъ, исключеніе для лицъ большихъ, или извѣстныхъ своею строгою нравственностію, постригать которыхъ дозволено и чрезъ полгода (прав. 5). Повторяя это опредѣленіе, 80 статья Номоканона присовокупляетъ, что во время искуса никто не имѣетъ права надѣвать монашескія одежды: мысль, обстоятельно развитая Вальсамономъ какъ въ толкованіи на 5 правило двукратнаго собора, такъ и въ спеціальному трактатѣ о „рясофорахъ“ (*περὶ ῥασοφόρων*). Сущность разсужденій знаменитаго канониста, волигѣ усвоенныхъ и составителями Номоканона, состоитъ въ слѣдующемъ: „такъ какъ двукратный соборъ запретилъ собственно *постригать* до исполненія трехлѣтняго искуса, но умолчалъ о томъ, какія одежды должны носить испытываемые — мірскія или монашескія: то многіе, вступивъ въ монастырь, надѣвъ на себя черную рясу — даже съ *Трисвятымъ* (*μετὰ τρισαγίου ἐν καψῷ*)<sup>1</sup>, словомъ — показавшись и внутри и внѣ монастыря монахами, считаютъ себя въ правѣ, до полнаго постриженія въ монашество (*πρὸ δὲ τοῦ τελειωθῆναι διὰ τῆς μοναχικῆς ἀποχόσεως*), опять надѣть мірскія одежды и возвратиться

<sup>1</sup> Что значить тутъ „Трисвятое“ — не совсѣмъ ясно. Можетъ быть, Вальсамонъ просто указывалъ на начало „послѣдованія“ о рясофорныхъ, которое начиналось „Трисвятымъ“ (ср. Евхологionъ, изд. 1851 г., стр. 188). Властарь, излагая то же самое толкованіе, замѣняетъ слово *τρिसάγιον* болѣе общимъ — *εὐχή* (*περὶ τῶν χωρὶς εὐχῆς τὸ μοναχικὸν ἔνδυμα περιβεβλημένων*. Σ. VI, 383).

къ прежнему образу жизни, — на томъ именно основаніи, что они еще не пострижены. Но не таковъ смыслъ соборнаго правила. Говоря о монашеской одеждѣ, оно предполагаетъ и самое постриженіе (*ὁ γὰρὼν μὲν μοναχικὸν σχῆμα καὶ τὴν ἀλόχαρτον*). Отсюда слѣдуетъ, что во время искуса должно носить мірскія одежды. Ибо кто однажды надѣлъ монашеское одѣяніе, тому уже не позволительно сегодня показываться монахомъ, завтра — міряниномъ. Напротивъ, онъ долженъ быть постриженъ даже вопреки его волѣ... Этому требуетъ и законъ, приведенный въ 3-й главѣ 11 титула Фотіева Номоканона (а не царскихъ книгъ или Базилікъ, какъ сказано въ нашемъ Законоправильникѣ). Нѣкоторые впрочемъ говорятъ — продолжаетъ Вальсамонъ, — что кто надѣлъ монашескую рясу безъ *Трисвятаго*, тотъ можетъ до исполненія трехлѣтняго искуса снова сложить ее. Но, по выше изложеннымъ соображеніямъ, и съ этимъ нельзя согласиться“ (*Σύγг.* II, 665—666; ср. IV, 497 и слѣд.).

3) Тѣ же самыя правила въ 81 статьѣ Номоканона прилагаются и къ постриженію женщинъ, но — съ слѣдующими отмѣнами: а) срокъ искуса для лицъ женскаго пола назначается только трехлѣтній; б) во все это время испытуемая должны оставаться у себя на дому. Нельзя не замѣтить, что эти изыятія прямо противорѣчатъ постановленіямъ двукратнаго собора, который, издавъ 6 правилъ о монашеской дисциплинѣ (въ томъ числѣ и вышеприведенное объ искусѣ), въ концѣ ихъ сдѣлалъ общее замѣчаніе: „явно же есть, яко постановленные свитымъ соборомъ правила о монахахъ праведнымъ призналъ онъ соблюдать и о *женахъ монашествующихъ*“. Впрочемъ, что касается перваго исключенія, то оно не лишено положительнаго, *законнаго* (а не калоническаго) основанія. Вальсамонъ въ своемъ толкованіи на 3-ю главу 1-го титула Фотіева Номоканона приводитъ новеллу Мануила Комнина, подтверждающую обычай, по ко-



торому замужняя женщина, изъявившая намѣреніе развестись съ мужемъ и постричься въ монахини, получала постриженіе только послѣ трехмѣсячнаго искуса *въ монастырь*, совершенно удостовѣрившаго въ неизмѣнности ея намѣренія (*ἐξ ἀγράφου συνηθείας... γινόμιστα μὴ ἄλλως τὴν ἀλόχαφιν ἐπιτρέσθαι τῆς γυναίκος, εἰ μὴ μετὰ τρίμηνον ἐρωτομένη, τῷ ἀγαθῷ τούτῳ σχολῶ ἐμμένει. Σύγг. I, 40—41*). Откуда взялось въ Номоканонѣ правило о *домашнемъ* искусѣ женщины, мнѣ неизвѣстно.

4) Постриженіе въ монашество должно совершаться безмездно (*χωρὶς τιμῆς δωρεῆς*), т.-е. безъ всякаго дара въ пользу самого постригающаго — епископа или игумена. Этого требуетъ не указанное въ нашемъ Номоканонѣ 19 правило седмаго вселенскаго собора, которое однако жъ не запрещаетъ принимать отъ поступающихъ въ монастырь (или ихъ родителей) всякія приношенія въ пользу самаго монастыря.

**82<sup>a</sup>.**

*Οὐδὲ ὁ κοσμικὸς παλᾶς σου-  
ρεῖται καλόγηρον, κατὰ τὴν  
διάταξιν τῆς ἐν Νικαίᾳ ἁγίας  
συνόδου πῶς γὰρ δώσει ἑτέρῳ,  
ὅπερ αὐτὸς οὐκ ἔχει;*

Мірскій попъ да не постри-  
заетъ монаха, по завѣщанію иже  
въ Никійн сѣгш собора: какъ бо  
дастъ иномѣ, егѡже самъ не  
имать;

Между подлинными правилами двухъ извѣстныхъ Никейскихъ соборовъ, вселенскихъ 1-го и 7-го, нѣтъ ни одного, которое могло бы служить основаніемъ для настоящей статьи нашего Номоканона. Напротивъ, указанное въ предыдущемъ примѣчаніи 19-е правило второго Никейскаго собора, запрещающая епископамъ, игуменамъ и *всякому изъ священническаго чина* (*εἴ τις τοῦ ἱερατικοῦ* подразум. *τάγματος*) постригать въ монахи за деньги, тѣмъ самымъ очевидно предполагаетъ возможность совершенія этого обряда и простыми (бѣлыми или мірскими) священниками. Но несомнѣнно и по существу дѣла

понятно, что на практикѣ совершителями монашескихъ постриговъ были по преимуществу священники — тоже монашествующіе, именно игумены и духовники — іеромонахи. Последніе обыкновенно уполномочивались на это въ той же архіерейской грамотѣ (*ἐπιτακτικήσιον*), которая выдавалась имъ на ихъ должность<sup>1</sup>. Въ XII в. эта практика составляла уже общее правило, такъ что Вальсамонъ хотя и находилъ несправедливымъ устранять мірскихъ священниковъ отъ духовничества въ своихъ приходахъ, но право постригать въ монахи, попрежнему, оставлялъ исключительно за монашествующими священниками<sup>2</sup>. Формальное подтвержденіе описанной практики находимъ въ одномъ изъ правилъ, изданныхъ патріархомъ Николаемъ Грамматикомъ (XI—XII в.) купно съ своимъ синодомъ<sup>3</sup>. Но въ частныхъ каноническихъ сборникахъ такое же точно правило встрѣчается съ именами болѣе древнихъ церковныхъ авторитетовъ, именно патріарховъ Епифанія (VI в.), Никифора Исповѣдника (IX в.)<sup>4</sup> и даже перваго вселенскаго собора. Такъ въ пергаменномъ греческомъ номоканонѣ Московской синодальной библіотеки XII в. (№ 467) стоитъ на л. 146 об. подъ заглавіемъ: *τῆς πρώτης συνόδου τῶν ἁγίων πατέρων* правило, выраженное буквально такъ же, какъ и у патріарха Николая, именно: *ὅτι οὐκ ἔστι ἱερεῖα κοσμικὸν ἀλογάσσειν μοναχὸν, ἢ ἐνδέειν σχῆμα ὃ γὰρ αἰὸς οὐ περίκειται, πῶς δίδωσιν ἄλλοις; εἰ μὴ μοναχοὶ ἱερεῖς ὄντες, ἢ ἰγούμενοι ἱερεῖς ὄντες* (т.-е. „не позволительно мірскому свя-

<sup>1</sup> Пять образцовъ такихъ грамотъ издано въ *Σύντ.*, т. V, стр. 573—579. Изъ нихъ только въ одной (по счету 3-ей) не дается духовнику право постригать въ монахи. Но это, повидимому, форма грамоты, какая выдавалась на духовничество *мірскимъ* священникамъ.

<sup>2</sup> См. его толкованіе на 6-е правило Карфагенскаго собора.

<sup>3</sup> *Pitra*, *Spicilegium Solesmense*, t. IV, p. 475, can. 27.

<sup>4</sup> См. *Pitra*, *Juris eccles. graec. hist. et monum.*, t. II, p. 200 (прав. патр. Епифанія), p. 341—342 (45 прав. св. Никифора).

щенику ставить въ монахи; ибо чего онъ самъ не имѣтъ, какъ можетъ дать другимъ? Это могутъ дѣлать только монахи, или игумены, имѣющіе священнической санъ<sup>а</sup>). Составители Номоканона, очевидно, имѣли передъ глазами это самое правило, только съ нѣскольکو измѣненнымъ (по внѣшности, а не по значенію) надписаніемъ: *τῆς ἐν Νιζαίᾳ συνόδου*. Правило, конечно, не принадлежитъ первому Никейскому собору, но оно не принадлежитъ и патріарху Николаю Грамматику, а произошло гораздо раньше, чтò доказывается уже выше приведенными различными надписаніями его въ древнихъ каноническихъ рукописяхъ. Въ концѣ XIV вѣка, тоже самое правило повторено русскимъ митрополитомъ Кипріаномъ, который въ своихъ отвѣтахъ игумену Лоанасію писалъ, между прочимъ: „Мірянину попу не годится стричи въ черныци: иже бо самъ не имѣть, како можетъ иному дати?“<sup>1</sup>

## 82 6.

*Ὁρίζεται τὸ ἰ κεφάλαιον τοῦ  
9' τίτλου μηδεὶς τῶν χορτέων  
τολμήσῃ ἐμλοδῆσαι τὰ ἐαυτῶν  
τέκνα προσερχόμενα τὸν μονα-  
χικὸν βίον, ἢ ἀφέλκειν ἐκ  
τοῦ μοναστηρίου, ἢ διὰ τοῦτο  
ἀλοκληροτόμους αὐτοὺς ποιεῖν.  
Εἰ δέ τις φωραθείη τοῦτο  
ποιῆσαι, ἀφοριζέσθω τῆς ἐκ-  
κλησίας, ἕως ἂν μετανοήσῃ.*

Повелѣваетъ 1 глава 6 гл  
тітла: да никтоже ѿ родителеѣ  
дѣрзнеть преспинати чадомъ сво-  
имъ приходящымъ къ монаше-  
скому житію, или ѿтерзати ѿ  
монастырѣ, или сегѡ ради ѿчлѣ-  
дати ичъ наслѣдѣмъ. Яще же ктѡ  
ѡвлчнѣтсѡ сѣе сотворѣти, да вѣ-  
детъ ѡвлчѣнъ ѿ цркви, дсндеже  
покаѣтсѡ.

Здѣсь ссылка на Фотіевъ номоканонъ, только не совсѣмъ правильная. Въмѣсто 10 главы (9-го титула) слѣдовало бы поставить 32-ю, въ которой, дѣйствительно, приводится постановленіе Юстиніанова кодекса, соотвѣтствующее настоящей

<sup>1</sup> Рус. Истор. библиот., т. VI, столб. 257.

статья нашего Номоканона, именно: οὐκ ἔξεσι τοῖς γονεῦ-  
σιν βουλομένους τοὺς παῖδας μονάσαι, ἢ κληρωθῆναι, κολύ-  
ειν, οὔτε διὰ τοῦτο μόνον ἀποκληρονόμους ποιεῖν (Σύντ. I, 223),  
что въ печатной Кормчей переведено такъ: „Не достоинъ  
родителемъ хотящимъ чадомъ ихъ во мншескiй чинъ внити,  
или въ причетъ, возбранити, ни того ради токмо наслѣдiя  
лишити ихъ“ (гл. 44, изд. 1787, ч. 2, л. 58 об.). Ср. ст. 130.

## 83.

Ὁ τὸ μοναδικὸν ἐνδυθεὶς  
σχῆμα φόβῳ στρατείας, ἢ ἄλλῃ  
πρὸς παρουσίᾳ, ὡς δῆθεν  
τοῦτο καιαγέλων, καὶ τοῦτο  
μετὰ τὴν ἀνάγκην, ἢ τὴν ἐπό-  
χρισιν ἀποθήμενος, εἰς τεσ-  
σερακοστὰς τρεῖς ἡμερῶν ἐπι-  
πιᾶται, καὶ οὔτω τῇ ἀγίᾳ  
πρόσβησι κοινοῦ, καὶ τὸν  
καὶ κανόνα τοῦ ἀγίου Νικη-  
φόρου, πατριάρχου Κωνσταν-  
τινουπόλεως.

Иже въ монашескiй облечѣсѣ  
образъ, за страхъ врани, или за  
иное иѣкое коварство, іакъ негли  
посмѣвѣишѣ, и сiе послѣ иѣжды  
и лицемѣрiа шложивъ, въ четы-  
редесѣтницахъ трѣ дни запре-  
щѣетсѣ, и іакъ пристѣпѣтъ ко  
стѣмѣ причѣстiю, по кѣ мѣ прѣ-  
внѣ стѣгѣ Никiѣфора царегрѣд-  
скаго.

Приведенное въ этой статьѣ 21-е правило Никифора Пеповѣдника подѣ тѣмъ же самымъ номеромъ стоитъ у Властаря и въ Пидалионѣ. Въ нашей печатной Кормчей оно числится 15-мъ и читается такъ: „Иноческимъ оболкѣся образомъ, страхомъ воинства, или инымъ иѣкимъ коварствомъ, якоже иѣкако посмѣваяся, и сего, по прещенiю (чит. по прекращенiи) нужди, и лицемѣруя (чит. или лицемѣрiа) отложивъ, на четыредесѣть дней (sic) запрещенiе прiемлетъ, и тако ко святому приступаетъ прiобщенiю“ (гл. 57, ч. 2, л. 275 об., изд. 1787 г.). Какъ въ Номоканонѣ, такъ и въ Кормчей неправильно переведены весьма простыя слова греческаго подлинника: εἰς τεσσερακοστὰς τρεῖς ἡμερῶν = „на три сорокѣтѣ-

ницы дней“, т. е. на 120 дней. Примѣръ назначенія епитиміи на одну четыредесятиницу, т. е. на 40 дней въ какое бы то ни было время церковнаго года, встрѣчается уже въ правилахъ Трулльскаго собора (прав. 64). Въ позднѣйшей практикѣ церковныхъ покаяній на греческомъ востокѣ этотъ епитимійный срокъ, очевидно, установленный по образцу великой четыредесятиницы, принимается за нормальный для маловажныхъ преступленій противъ церковныхъ правилъ, а въ отношеніи къ болѣе тяжкимъ грѣхопаденіямъ онъ удвоивался или (какъ въ почитованномъ правилѣ св. Никифора) утроивался, вообще служилъ какъ бы единицею мѣры епитимій долговременныхъ.

#### 84.

*Καλόγηρος πρεσβύτερος οὐ  
στεφανοῦ ἀνδρόγυνον, ἤγουν  
δὲν τὸ εἰλογεῖ ἀνάδοστον  
γάρο ἔστιν οὐδὲ ἀνάδοχος γί-  
νεται καλόγηρος παιδίον, ἤγουν  
τὰ τὸ δεχθῆναι ἀπὸ τοῦ βάλτισμα.*

Монахъ священникъ не вѣн-  
чается женитвѣ, сирѣчь не бѣго-  
словлѣеть, непримѣнно во ѣсть:  
ниже воспріемникъ бываеть мо-  
нахъ дѣтища [сирѣчь, да τὸ  
прійметъ ὡ κρείνενια]<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Поставленное въ скобки  
взято изъ ВКМІ.

Вопросъ о томъ, могутъ ли монахи-священники (іеромонахи) вѣнчать браки, возникалъ въ греческой церкви уже довольно давно и рѣшаемъ былъ различно. Такъ еще патріархамъ Епифанію (VI в.) и Никифору Исповѣднику (IX в.) приписываются правила, дающія на этотъ вопросъ отвѣтъ утвердительный (*Pitra*, *Juris t. II*, р. 200 — правило Епифанія; *ibid.*, р. 333—334 — правило св. Никифора). Но общая церковная практика, безъ сомнѣнія, устраняла монашествующихъ священниковъ отъ этого, неприличнаго имъ дѣла, что и высказано въ одномъ изъ каноническихъ отвѣтовъ патріаршаго хартофилакса Петра, писанныхъ въ концѣ XI вѣка (*Σύντ. V*, 369: *Ἐρώτημα ἔστιν ἄξιον μοναχὸν εἰλογῆσαι*

*γάμον; Ἀλόχριστις οὔτε μοναχὸν, οὔτε ἐν μοναστηρίῳ*). Равнымъ образомъ монастырскіе уставы запрещали монахамъ брать на себя обязанности воспріемниковъ, или брататься съ мірянами чрезъ такъ называемыя „братотворенія“. Такъ св. Θεодоръ Студитъ внушаетъ монаху: „если ты убѣжалъ отъ міра и брачныхъ узъ, то не имѣй съ мірянами ни побратимства, ни кумовства. Дозволенія на это ты не найдешь у Отцовъ, или, если найдешь, то весьма рѣдко, а это — не законъ“ (*Migne, Patrolog. græc, t. 99, p. 941: οὐ σχολίης μετὰ κοσμικῶν ἀδελφοποιίας, ἢ συντεχνίας, ὁ φυγὰς τοῦ κόσμου καὶ τοῦ γάμου. Οὐ γὰρ εὔρεται ἐν τοῖς πατέράσιν εἰ δὲ καὶ εὔρεται, βλαπτικός, καὶ τοῦτο οὐ νόμος*). Согласно съ этимъ упомянутый харафилаксъ Пестръ на вопросъ о томъ, „позволительно ли монаху воспринимать дѣтей отъ крещенія, или вступать съ мірянами въ твореное братство, или держать вѣнцы новобрачныхъ“, отвѣчалъ: „все это противно канонамъ и запрещается“ (*πρὸς κανόνα εἰς, καὶ κωλύονται. Σύντ. V, 570*). Въ повѣйшее время, именно въ концѣ прошлаго столѣтія, Константинопольскимъ патріархомъ Герасимомъ изданъ былъ синодальный актъ (томъ), въ которомъ, между прочимъ, изложено запрещеніе не только простымъ монахамъ, но и архіереямъ и всѣмъ монашествующимъ священнослужителямъ быть воспріемниками дѣтей при крещеніи, или провожатыми на бракахъ. Это запрещеніе въ 1806 году подтверждено и въ синодальномъ томѣ патріарха Григорія V (См. *Γεδεῶν, Κανονικὰ διατάξεις*, т. I, стр. 297—299 и т. II, стр. 111).

Древняя русская церковь, повидимому, не знала правила, которое бы устранило священствующихъ монаховъ отъ браковѣчанія и монаховъ вообще — отъ воспріемничества<sup>1</sup>. Напротивъ, въ первыя времена христіанства на Руси „черные попы“, т.-е. іеромонахи, не рѣдко бывали у насъ приход-

<sup>1</sup> Отвѣты хартофилакса Петра никогда не входили въ составъ русскихъ Кормчихъ и вообще были у насъ неизвѣстны.

скими священниками или, по крайней мѣрѣ, исправляли всѣ мірскія требы. Это видно уже изъ тѣхъ вопросовъ, съ какими священники „черноризцы“ обращались къ своимъ епархіальнымъ архіереямъ съ вопросами по дѣламъ, относящимся къ практикѣ приходскихъ пастырей (припомнимъ отвѣты митрополита Іоанна II черноризцу Іакову и Нифонта Новгородскаго—Кирику). Митрополитъ Кирианъ (въ концѣ XIV в.) едва ли не первый изъ русскихъ іерарховъ высказалъ въ своихъ отвѣтахъ игумену Аванасію запрещеніе въ смыслѣ настоящей статьи Номоканона: „не достоинъ игумену или чернцу-попу вѣнчавати: мірскихъ бо поповъ есть то дѣло, а не чернечское; развѣ еще велика нужда будетъ, крестити дитя“ (Русс. Истор. Библиот. т. VI, столб. 254). Впослѣдствіи запрещеніе монахамъ служить у приходскихъ церквей и совершить мірскія требы повторялось чаще и чаще<sup>1</sup>. Въ указѣ св. Синода 24 апрѣля 1721 г. подтверждено: „іеромонахамъ свадьбы вѣнчать и другія мірскія требы отпралять весьма воспретить, дабы того оныя впредъ чинить не дерзали“<sup>2</sup>. А въ синодальномъ опредѣленіи 8 мая (9 октября) 1811 года по дѣлу о повѣнчаніи брака однимъ архимандритомъ, между прочимъ, приводится и настоящая статья Номоканона (ср. выше, стр. 67, примѣч. 2). Въ древнѣйшихъ памятникахъ русскаго каноническаго права не видно и запрещенія монахамъ быть воспріемниками дѣтей отъ купели крещенія; а изъ лѣтописей и другихъ историческихъ источниковъ хорошо извѣстно, что воспріемниками княжескихъ и потомъ царскихъ сыновей были б. ч. монахи. Такимъ образомъ нашъ Номоканонъ впервые устранялъ отъ этого дѣла русскихъ монаховъ. Ср. еще указъ св. Синода 17 окт. 1844 г.

<sup>1</sup> См. Акты Экспед., т. II, № 223, стр. 382 (Наказная грамота патріарха Іова 1604 г.); Акты Истор., т. V, 244, стр. 450 (такая же грамота Новгор. митр. Евемія 1695 г.).

<sup>2</sup> Полн. собр. постановл. и распоряж. по вѣдомству православ. исповѣд., т. I, № 52, стр. 79.

## 85.

*Μοναχοῦ πρεσβυτέρου γένου  
μοναστροφίας ἐπιχειοῦντος, ἢ  
ζοῦντος καλοφρατίας, οὐ χρὴ κοι-  
νωεῖν ἐξ αὐτοῦ, κατὰ τὸν ζβ'  
κανόνα τοῦ ἁγίου Νικηφόρου.*

Монахъ свѣщенникъ [млѣдъ]<sup>1</sup>  
ѣнокинамъ слдѣжѣемъ, не до-  
стѣнтъ причаститисѣ ѿ негѣ по  
кѣ мѣ правилъ стѣгѣ Никѣфора.

<sup>1</sup> млѣдъ изъ БКМ.

Приведенное здѣсь правило св. Никифора запрещаетъ монахинямъ причащаться собственно отъ *молодыхъ* іеромонаховъ (*μοναχοῦ πρεσβυτέρου γένου*. *Σύντ.* IV, 429, прав. 23). Такъ было и во всѣхъ до-Никоновскихъ изданіяхъ Номоканона. Такъ, конечно, должно быть и въ текстѣ нынѣшнихъ официальныхъ изданій. Въ позднѣйшей греческой церковной практикѣ, повидимому, принято было за общее правило, чтобы въ женскихъ монастыряхъ служили престарѣлые іеромонахи и притомъ евпучи. Такъ, по крайней мѣрѣ, говорится въ формахъ наказныхъ патріаршихъ грамотъ новопоставленнымъ митрополитамъ и благочиннымъ (экзархамъ) монастырей патріархіи (*γρηγοῦς καὶ σόφρονας ἐννούχους ἐν τοῖς γυναικείοις σεμείοις τὴν θείαν ἐπιτελεῖν μυσταγωγίαν ἐπιζητεῖν*. *Σύντ.* V, 550; ср. 581). У насъ въ женскіе монастыри обыкновенно назначаются священники, имѣющіе женъ (а не вдовые или монашествующіе).

## 86.

*Τοῦ μεγάλου Βασιλείου* [Завѣщаніе великаго Васіліа.]<sup>1</sup>  
*διάταξις.*

*Ἐὰν πρεσβύτερος ἢ μονα-  
χὸς οὐ ψάλλῃ τὴν α' ὕμνον,  
τὴν γ', τὴν τε ε'<sup>1</sup> καὶ τὴν θ',*

ѣще свѣщенникъ, илѣ монахъ  
не чтѣтъ часѣ α', і', ε', ѳ', иѣсть  
ѣсти достѣннъ, и ѣще не прѣ-

<sup>1</sup> Въ основномъ спискѣ пер-  
порчено: *τὴν α' ὕμνον γ' ε' τέ.*  
Исправлено по прочимъ.

<sup>1</sup> Заглавіе изъ до-Никонов-  
скихъ изданій.



οὐκ ἔστιν ἄξιος τοῦ γείσασθαι  
καὶ ἐὰν μὴ ψάλλῃ ἄλασαν τὴν  
ἀκολουθίαν αὐτοῦ, ὡς νεχρὸν  
λογίζεσθαι αὐτὸν ὁ θεός· κατο-  
νίζεσθω οὖν κατὰ τὸ πρόβον.

вѣтъ всегѡ прѡвила своегѡ, ꙗко  
мѣртва вмѣнѣетъ сего ꙗгѡ, ꙗ да  
запретѣтца, ꙗкоже подобѣтъ.

Въ подлинныхъ монашескихъ правилахъ Василія В. гѣтъ этого „завѣщанія“. Но оно находится въ числѣ нѣсколькихъ апокрифическихъ правилъ, написанныхъ именемъ этого св. отца и изданныхъ Приартомъ въ каталогѣ греческихъ рукописей Мадридской королевской библіотеки (Regiae bibliothecae Matritensis codices graeci mss. vol. I, p. 74).

87.

Ἐὰν δὲ ἐπάσχη ἀγράμμα-  
τος ὁ μοναχός, ἵνα ποιῇ καθ' ὥραν μετανοίας γ', λέγων καὶ  
τὸ „Κίριε ἐλέησον“ καθ' ὥραν  
μ'· ἐὰν δὲ οὐκ ἰσχύῃ ποιεῖν  
μετανοίας, λεγέτω φ' εὐχὰς  
τὴν ὥραν „Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ  
Υἱὲ τοῦ Θεοῦ διὰ τῆς Θεοτόκου  
ἐλέησον με ἁματωλόν“.

Ѣще некнижный ѣсть монахъ,  
да творѣтъ на всѣкѣй часъ по-  
клонѡвъ пѡтдесѡтъ, глагола:  
Гдѣ помѣлѣи на всѣкѡзъ часъ мѣ.  
Ѣще ли не можеть творѣти покло-  
новъ, да глаголетъ пѡтъсѡтъ мо-  
литѡвъ на часъ, глагола со внимѡ-  
нѣемъ: Гдѣ Иисе Хрѣте Сне ѡнѣи  
ѡцею помѣлѣи мѡ грѣшнагѡ.

Ἐτεῖρα πάλιν διάταξις τοῦ  
αὐτοῦ.

Пѡки тогѡжде Василѣа вели-  
кагѡ, дрѡгѡе завѣщанѣе.

Ποιείτω ὁ ἀγράμματος μο-  
ναχός διὰ τὸ μεσονυχτιζὸν  
κοιποσχονία ι', διὰ τὸν ὄρ-  
θρον κοιποσχονία κ', διὰ  
τὰς ὥρας κοιποσχονία ι', διὰ  
τὴν ἐννάτην καὶ τὸν ἐσπερι-  
νὸν ι', καὶ διὰ τὸ ἀλόδειπνον  
ι'. Τὸ δὲ κοιποσχονίων γὰ

Да творѣтъ безкнижный мо-  
нахъ, за полнощницѡ, вѣрвицъ  
дѣсѡтъ: за оутреню, двадѣ-  
сѡтъ: за часы, вѣрвицъ дѣсѡтъ:  
за девѡтый часъ ꙗ вечерню,  
дѣсѡтъ: за пѡвечерню, дѣсѡтъ.  
Вѣрвица же да имѡтъ оузымъ  
стѡ ꙗ трѣ: на всѣкомъ же

ἔχη κόμλους ργ'· λέγειτω καὶ  
τὴν προεγεγραμμένην εὐχὴν  
εἰς πάντα κόμλου<sup>1</sup>. Ὁ δὲ κα-  
νόνας αὐτῶν ἐστὶ, τῶν μὲν  
μικροσχίμων, μετανοίας τ'  
τῶν δὲ μεγαλοσχίμων, μετα-  
νοίας ζ'.

оузлѣ да чтѣтъ преднаписаннѣю  
молитвѣ. Канѡнъ же ѿмъ ἔсть:  
сѣщымъ оубѡ малагѡ ὄβραза,  
поклѡншвъ трѣста, сѣмнѣшмъ  
же, поклѡншвъ шестьсѡтъ.

<sup>1</sup> Въ основномъ спискѣ εἰς  
πᾶσα вмѣсто εἰς πάντα κόμλου.  
Въ текстѣ принято чтеніе про-  
чихъ списковъ.

Такое же точно правило приводится редакторомъ Пидалиона въ примѣчаниі къ 22-му канону Константинопольскаго дву-  
кратнаго собора со ссылкой на афонскіе рукописные кано-  
наріи (καθὼς διορίζουσι τὰ ἐν τῷ ἀγίῳ ὄρει κανονικά. Изд.  
1864 г., стр. 346, примѣч. 2). Тутъ прямое указаніе на  
списки нашего Помоканона.

## 88.

Τοῦ αὐτοῦ ἁγίου.

Ἐἴ τις μοναχὸς γελᾷσθι, ἢ  
λαλήσθι εἰς τὴν ἀκολουθίαν,  
ἐπιτιμᾷσθω μετανοίας ν'.

Тогѡжде Васіліа велікагѡ:

Ἰще кій монахъ смѣтѣш,  
ѿмъ бесѣдѣтъ на прѣвилѣ своѣмъ,  
запрещеніе да ѿмать, поклѡншвъ  
пѣтдесѣтъ.

См. такое же правило въ числѣ изданныхъ Питрою съ име-  
немъ патріарха Никифора Исповѣдника (Juris eccles. graec.  
t. II, p. 347, cap. 212) и у Θεοδора Студита 62-е правило еже-  
дневныхъ епитимій. Различіе между этими источниками только  
въ томъ, что въ послѣднемъ монахъ, не вѡ-время смѣющійся,  
подвергается не 50-дневной епитиміи, а 40-дневной.

## 89.

Ὅστις μοναχὸς σταθῆι εἰς  
πᾶσαν τὴν αἰνάξιν τῆς ἐκ-

Ἰще кій монахъ, стоѣи на  
всѣмъ соборѣ црѣковнѣмъ, при

*χλισίας, καὶ εἰς τὸ τέλος οὐχ*      концѣ же не ѡвръщѣется, да  
*εὐφραθῆ, ἔχει ἐπιτίμιον μετα-*      сотворитъ поклѣншвъ патресѣтъ.  
*τοίας γ'.*

Взято изъ ежедневныхъ епитимій Θεодора Студита (прав. 56), съ увеличеніемъ срока епитиміи на 10 дней.

## 90.

*Μοναχὸς πρεσβύτερος, ἐὰν*      *Μονάχῳ* священникъ, аще и  
*μεγαλοσχιμίσῃ, λιτοφργείτω*      *πρεσβυνίτῳ* образъ, сирѣчь, въ  
*οὐδὲν γὰρ ἐπιόδιον αὐτῷ τὸ*      *βολησῷ* схи́мѣ постѹпитъ, да  
*ἀπόκαρια ἀρχιερεὺς δὲ ἐὰν*      *λιτῶργισέτῃ*: ника́же во семѣ  
*μεγαλοσχιμίσῃ, μὴ ἐνεργει-*      *πρεπόνα* постриженіе ѣсть. Архіе-  
*σάτω πλέον ἀρχιερατικόν τι*      *ρέῃ* же аще *πρεσβυνίτῳ* образъ,  
*καθόλον, ἢ ἱερατικόν, κατὰ τὸ*      *сирѣчь,* аще стѣнетъ схи́мни-  
*χθ' κεφάλαιον τοῦ Ε* *στοι-*      *комъ,* да не дѣйствѣтъ ктомѣ  
*χίου εἰς τὸν Ματθαῖον.*      *сѣительское* чтѣ ѡниодѣ, ниже  
сѣненническое, по кѣ мѣ прѣ-  
вилѣ ѣ стіхіа въ *Ματθ.εἰ.*

Въ указанномъ мѣстѣ своей синагмы Властарь излагаетъ (по Вальсамону) содержаніе 2 правилъ Константинопольскаго собора, бывшаго при патріархѣ Фотіи въ храмѣ св. Софіи. Правило это говоритъ только объ архіереяхъ, принявшихъ монашество послѣ рукоположенія въ свой санъ, и, по толкованію Вальсамона и Властаря, не простираетъ своего дѣйствія на священниковъ, которые и послѣ постриженія въ монахи удерживаютъ право священнослуженія. Такое толкованіе оправдывается не только молчаніемъ собора о священникахъ, но и тѣмъ, что самое основаніе, по которому архіерей, принимающіе монашество, устраняются отъ совершенія іерархическихъ дѣйствій, свойственныхъ ихъ сану, не ямѣтъ приложенія къ священникамъ: „обѣты монашествующихъ, говоритъ соборъ, содержатъ въ себѣ долгъ повиновенія и ученичества, а не учительства или начальствованія: они (архіерей, произносящіе ипоческіе

обѣты) обѣщаются не иныхъ пасти, но пасомыми быти“ . Священники же, какъ справедливо замѣчаетъ Вальсамонъ въ 9-мъ своемъ отвѣтѣ патриарху Александрійскому Марку, и прежде постриженія были и постриженные остаются учениками и подчиненными“ (епископа); значить, монашество ничего не измѣняетъ въ ихъ іерархическихъ правахъ и отношеніяхъ (*καὶ πρὸ τῆς ἀποκόψεως γὰρ ὁσαύτως, καὶ μετὰ τὴν ἀποκόψην, μαθηταὶ καὶ ὑποτακτικοὶ ἔσονται, καὶ εἰσὶ*). Еще прежде Вальсамона хартофилаксъ Петръ (въ концѣ XI в.) на вопросъ о священникѣ, принявшемъ монашеское постриженіе, отвѣчалъ: «если онъ и прежде былъ достоинъ священнослуженія, то ничто не пренятствуетъ ему священнодѣйствовать и въ монашествѣ“ (*Ἐρωτήμα ἱερὸς ἐὰν ἀποκοψῆ, ἔστιν ἄξιος ἱεροτερουῆσαι; — Αλόχοισις ἐὰν καὶ πρότερον ἦν ἄξιος, οὐ κοιλύεται διὰ τῆς ἀποκόψεως. — Σύντ. V, 371*). Такой же отвѣтъ данъ современникомъ хартофилакса Петра — Никитою, митрополитомъ Ираклійскимъ, о священникѣ, принявшемъ прямо великую схиму. „Правило (Софійскаго собора), говорить этотъ послѣдній канонистъ, изглашено о епископахъ, которые, послѣ добровольнаго оставленія своей степени священства и принятія на себя смиреннаго монашескаго образа, уже не могутъ совершать ничего архіерейскаго. А относительно священниковъ дѣйствуетъ простой уставъ: они, сдѣлавшись великосхимниками, продолжаютъ священнослуженіе въ томъ монастырѣ, въ которомъ постриглись, но больше — нигдѣ“<sup>1</sup>. Итакъ на практикѣ правило Софійскаго собора безразлично прилагалось къ той и другой схимѣ, такъ что архіерей, принявшій монашество въ какомъ бы то ни было „образѣ“, устранился отъ всякаго архіерействованія, а священникъ и по принятіи великой схимы удерживалъ свя-

<sup>1</sup> См. наше изданіе греческаго и славянскаго текста отвѣтовъ Никиты Ираклійскаго въ Византійскомъ Временникѣ, т. II, стр. 171, вопросъ и отвѣтъ 7.

щепнослуженіе. Но по свидѣтельству Вальсамона, въ его время въ патриаршемъ синодѣ возникалъ вопросъ (*ἑξῆτις θη*) объ архіереяхъ, которые, бывъ рукоположены въ свой санъ изъ монаховъ, принимали потомъ великую схиму. Нѣкоторые изъ членовъ синода утверждали, что къ нимъ не относится соборное правило, ибо какъ уже постриженные, они не нуждаются во второмъ постриженіи. На это данъ былъ (большинствомъ голосовъ) отвѣтъ, что постриженіе собственно и есть принятіе *великаго* и ангельскаго образа; малая же схима служить только залогомъ великой. Но если и она (принятая послѣ поставленія въ архіерея) прекращаетъ архіерейское священнодѣйствованіе, то тѣмъ болѣе должно сказать это о полномъ постриженіи (См. толкованіе Вальсамона на 2-е правило Софійскаго собора въ *Σύντ.* т. II, стр. 709—710). Совершенно противоположное рѣшеніе получилъ тотъ же вопросъ въ синодальномъ постановленіи, состоявшемся въ 1389 г. при патриархѣ Антоніи. Угровлахійскій митрополитъ Анѳимъ, принявшій великую схиму во время болѣзни и потомъ выздоровѣвшій, получилъ дозволеніе удерживать свои іерархическія права на слѣдующихъ основаніяхъ: правило (Софійскаго собора) говоритъ объ архіереяхъ, поставленныхъ изъ мірянъ и потомъ принявшихъ монашескую схиму, и это нужно соблюдать неизмѣнно. Ибо хотя толкователи (разумѣется, конечно, Вальсамонъ) относятъ это и къ великой схимѣ, по велику такую мысль прямо не вытекаетъ изъ канона (ибо прежде была одна схима, а не двѣ), то нужно слѣдовать не толкователямъ, а канону, тѣмъ болѣе, что практика уже не разъ отступала отъ этого толкованія. Поэтому разсуждено, чтобы архіереи, поставленные изъ мірянъ, если сдѣлаются монахами, прекращали священнодѣйствованіе по требованію канона; а относительно тѣхъ, которые поставлены изъ монаховъ и потомъ привяли великую схиму, имѣть каждый разъ особое сужденіе въ синодѣ, и если признано будетъ, что посхимившійся не-

обходимъ для нѣкоторыхъ важныхъ (церковныхъ) дѣлъ, то онъ опять можетъ быть призванъ къ архіерейскому служенію, однако не противъ воли; если же не будетъ призванъ, то пусть пребываетъ на покоѣ. Постановленіе о призваніи принято для того, чтобы не казалось, будто такой архіерей можетъ самовольно и удаляться съ своей степени, и снова занимать ее, облыгая такимъ образомъ свои собственные обѣты: ибо призываемый церковію не подвергается такому упреку. Прибавка же о призваніи *не противъ воли* сдѣлана для того, чтобы принявшій великую схиму для покаянія и заглаженія грѣховъ не имѣлъ никакого препятствія къ исполненію этого боголюбезнаго намѣренія. Такимъ образомъ неизмѣнно соблюдается канонъ, и отворяется дверь для желающаго сложить съ себя архіерейство чрезъ принятіе великой схимы. А если кто спроситъ: почему не призывается снова къ священнодѣйствованію и архіерей изъ мірянъ, принявшій монашество (послѣ рукоположенія), то мы отвѣтимъ: во-первыхъ, не нужно понимать канонъ и такъ и сякъ (*οὐ γὰρ πολυπραγμοσύνην τὸν κανόνα*), а соблюдать его однообразно, хотя бы мы и не вполне понимали смыслъ написаннаго въ немъ. Объ одномъ (монашествѣ епископовъ) онъ далъ ясное постановленіе, а о великой схимѣ вовсе не упомянулъ; поэтому мы должны, придерживаясь буквальнаго смысла канона, соблюдать то, что въ немъ сказано; а чего онъ не сказалъ, того нѣтъ надобности доискиваться къ затрудненію практики. Однако, такъ какъ послѣ толкователей этого канона одни изъ архіереевъ, принимавшихъ великую схиму, удалялись отъ священнодѣйствованія, а другіе нѣтъ, и это обратилось въ привычку, производящую беспорядокъ: то теперь и постановлено о великой схимѣ, чтò мы сказали выше. Во-вторыхъ, нужно сказать, что призываемый (въ архіерей) изъ монаховъ малой схимы разрѣшается отъ своихъ обѣтовъ не самымъ призваніемъ, а совершеніемъ надъ нимъ архіерейскаго рукополо-

женія: таковой, сдѣлавшись потомъ великосхимникомъ, опять даетъ тѣ же обѣты, уже разрѣшенные (предыдущимъ) посвященіемъ въ архіереи, и такимъ образомъ въ отношеніи къ нему оказывается нужнымъ одно только призваніе, дабы онъ не казался самовольно и безстыдно причитающимъ себя къ сословію, изъ котораго добровольно удалился, и поэтому, если онъ не призывается, то справедливость требуетъ, чтобы онъ оставался въ томъ состояніи, какое избралъ; съ другой стороны, и принадлежащимъ къ тому же (архіерейскому) сословію позволительно, если захотятъ, опять сопричислить его къ своему званію, такъ какъ не грѣхъ какой-либо удалить его отъ общенія съ ними, а его добровольное устраненіе: ибо узы обѣтовъ предразрѣшены были (предыдущимъ) поставленіемъ въ архіерси. Архіерей же изъ мірянъ, сдѣлавшійся монахомъ, не получаетъ второго архіерейства для разрѣшенія своихъ обѣтовъ; а одного призванія не достаточно для ихъ разрѣшенія. Поэтому онъ и не призывается, и ему необходимо оставаться на той низшей ступени, на которую онъ удалился“ (*Ι ε δε ω ν, Κατοικιαὶ διατάξεις*, т. I, стр. 21—23).

## 91.

<p><i>Μοναχὸς μεγάλοςχημος πορ- κείσας, ὡς μοιχὸς κατοικί- ζει, ἢ γοῦν χρόνους ἐ' ὁ δὲ μι- χρόςχημος, ὡς πόρος, ἢ γοῦν χρόνους ζ'.</i></p>	<p>Монахъ схимникъ соблдивъ, яко прелюводѣй запрещаетсѣ, ѣи мѣтъ, малагѡ же ѡвразѣ сѣй, яко влѣдникъ, сѣрѣчь з' мѣтъ.</p>
--	---

Правило это взято изъ Постникова номоканона, въ которомъ находимъ одно изъ старшихъ, если не самое старшее свидѣтельство о томъ, какъ въ церковной практикѣ примирялось выше указанное (см. примѣч. къ ст. 78) противорѣчіе каноническихъ источниковъ по вопросу объ спитиміи монахамъ, виновнымъ въ нарушеніи обѣта цѣломудрія и дѣвственности (*τὸ δὲ τῆς μοιχείας, ἢ γοῦν ὑπάνδρου, ἔτη ἐ' ὁμοίῳ*

καὶ τῶν μεγαλοσχιμῶν μοναχῶν καὶ τῶν μοναστηριῶν τῶν γὰρ μικροσχιμῶν ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν, ὡς πορνεία λέγεται, τοιούτων ἐν ἐπιὰ ἔτεσι. *Morinus*, De sacramento poenitentiae, ed. Venetiis, 1702, p. 637).

## 92.

*Μοναχὸς ἐὰν καθίσῃ εἰς συμπόσιον μετὰ χοσμικῶν, ἐπόρευθεν.*      Ионахъ ѿче сѣдѣтъ на пирѣ съ мѣрскѣми<sup>1</sup>, совладѣлъ ѣсть.

<sup>1</sup> посвѣдлай и помглай, нахе же благослова нѣхъ неистовства ихъ приб. КМІ.

Выраженіе нашего Номоканона о монахѣ: „соблудилъ есть“, употребленное въ настоящей и двухъ дальнѣйшихъ статьяхъ (95-й и 96-й), нельзя, конечно, понимать въ буквальномъ смыслѣ, т.-е. такъ, что за проступки, въ этихъ статьяхъ предусмотрѣнные (и въ сущности очень маловажные), монахъ подвергается такой же епитиміи, какая въ предыдущей статьѣ назначена ему за дѣйствительный блудъ, т.-е. семилѣтней. Приведеннымъ выраженіемъ Номоканонъ хочетъ сказать, что монахъ, виновный въ такихъ проступкахъ, какъ пированіе съ мѣрянами (ст. 92), питье вина до изbleванія (ст. 95), мелкая кража чего-нибудь изъ монастыря и ѣда украдкой (ст. 96), совершаетъ какъ бы *духовный* блудъ, т.-е. являетъ невѣрность своимъ обѣтамъ. Такое толкованіе оправдывается другими правилами, тождественными по своему содержанію съ указанными статьями нашего Номоканона и отличающимися отъ этихъ послѣднихъ только тѣмъ, что въ нихъ неопредѣленное выраженіе „соблудилъ есть“ или замѣняется или сопровождается опредѣленно епитимією, далеко не столь продолжительною, какъ епитимія за блудъ. Такъ Ѳеодоръ Студитъ за проступокъ, указанный въ настоящей статьѣ Номоканона, назначаетъ монаху 40-ка дневную епитимію (ежедн. епит. 53: *ἐὰν μετὰ χοσμικῶν καθίσῃ μοναχὸς εἰς συμπόσιον,*



ἔστω ἀκοινωνήτος ἡμέρας μ'). Во 2-мъ Кіевскомъ изданіи Номоканона выраженіе „соблудилъ есть“ замѣнено словами: „запрещается отлученіемъ недѣль шесть“ (что почти совсѣмъ равно сорокадневной епитиміи Θεοδора Студита), „на всякъ день поклоновъ сто творяй, и сухояденіе“. Этому изданію слѣдуютъ первыя два Московскія и 3-е Кіевское, но послѣднее — съ удержаніемъ выраженія „сблудилъ есть“.

## 93.

*Μοναχὸς ἐὰν ζήτηται ἐν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ, ὡς κοσμικὸς λογίζεται αὐτὸν ὁ Θεός.* Монахъ ѿще сѣдитъ въ домѣ своемъ, ѿкъ мѣрнина вмѣнѣтъ сегѣ г҃ъ.

Статья эта вполне сходна со 2-мъ подложнымъ правдломъ Василія Великаго у Ирарта (ср. прим. къ ст. 86). Только здѣсь назначена монаху, „сидящему въ дому своемъ“, опредѣленная епитимія (отлученіе на годъ) и указанъ мотивъ ея: „потому что монахъ, послѣ постриженія, не долженъ имѣть ничего своего, ни дѣтей, ни братьевъ, ни другихъ родственниковъ, ни чего-либо иного изъ находящагося въ міру“.

## 94.

*Μοναχὸς ἐὰν ἀφίσῃ τὴν κοίτην αὐτοῦ, καὶ κοιμηθῆι εἰς φίλον αὐτοῦ ἄνευ εἰλόγου αἰτίας, ἔχει ἐπιτίμιον μετανοίας φ'.* Монахъ ѿще ѡставитъ ложе свое, ѿ оуснетъ оу дрѣга своего безъ благословныхъ винъ, ѿмать запреціеніе, поклѡншвъ патьсѡтъ.

Замѣчательно, что въ до-Никоновскихъ изданіяхъ, начиная со 2-го Кіевского, число метаній, опредѣленное въ этой статьѣ Номоканона, уменьшено ровно вдесятеро: 50. А въ одномъ изъ правилъ, изданныхъ Питрою съ именемъ Никифора Исповѣдника, и это число убавлено еще на десятокъ (Juris t. II, p. 345, cap. 207). Неполное и неправильное чтеніе своего списка: εἰς φυλ. αὐτοῦ (ibid not. 8). Питра неудачно поправилъ въ εἰς λύλη αὐτοῦ. Слѣдовало поправить: εἰς γίλον, какъ и стоитъ въ нашемъ Номоканонѣ.

## 95.

*Μοναχὸς ἐὰν μεθύσῃ, ἐλόρ- Μονахъ аще оуниѣтса, со-  
ρευσειν ἐὰν ξηράσῃ ἀπὸ πολυ- влѣдѣлъ ѣсть, и аще иъзвлѣтса ѿ  
λοβίας, ὡσαύτως ἐλόρρευσει.* многопитѣа, такожде совлѣдѣи.

Совершенно такое же правило встрѣчается въ рукописяхъ съ именами патріарховъ Софронія Иерусалимскаго (*Migne, Patrol. graec. t. 87, colon. 3368*) и Никифора Исповѣдника (*Pitra, op. cit. p. 346, cap. 204*). Есть подобное правило и у Теодора Студита, но съ прибавкою къ выраженію „соблудилъ есть“ (*ἐλόρρευσειν*) опредѣленной епитиміи: „да будетъ отлученъ отъ общенія два года“ (*ἔστω ἀκοινωνήτος ἔτη δύο*, ежедн. епит. 48). Копыстенскій и Могила въ своихъ изданіяхъ также назначаютъ опредѣленную епитимію: „запрещается недѣль пять“; но послѣдній удерживаетъ при этомъ и выраженіе подлинника: „съблудилъ есть“.

## 96.

*Μοναχὸς ἐὰν κλέψῃ τι ἀπὸ τὸ μοναστήριον ἢ λαθροφα- Μονахъ аще что оукрѣдетса  
γίρη, ὡσαύτως ἐλόρρευσει.* иъ монастырѣ, илѣ тайно ѣстъ,  
также совлѣдѣлъ ѣсть.

См. 22-е правило т. наз. общихъ епитимій Теодора Студита (о монахѣ, виновномъ въ какой-нибудь кражѣ, за что полагается недѣля отлученія) и 27-е прав. ежеднев. епит. (о монахѣ, тайно ядущемъ, которому назначается за это три дня сухояденія и 200 земныхъ поклоновъ). У Копытенскаго, вмѣсто „соблудилъ есть“, — „подобно ѣмъ мнозѣмъ испытаніемъ да исправится и задрѣтитса отъ настоятеля“. То же и у Могила, но съ удержаніемъ выраженія: „съблудилъ есть“.

## 97.

*Μοναχὸς ἐὰν φεύσῃται ἐχου- Μονахъ аще солжѣтъ воль-  
σία γνάμη, ἔχει ἐπίτιμιον με- нымъ хотѣніемъ, и мать запре-*

*ταροίας ρ' μεγάλας ἐὰν δὲ διὰ τὴν σῶσιν ψυχῆν, ἐγκλημα οὐκ ἔχει.*      цѣніе, стѣ поклоншвъ великѣхъ: ἄще ли да спасѣтъ дѣш<sup>1</sup>, грѣхѣ не имать.

<sup>1</sup> или свою, или ближнего приб. КМІ.

По правиламъ Θεодора Студита монахъ-лжець отлучается на 40 дней (ежедн. епит. 43). О лжи во спасеніе *ближняго*, въ грѣхъ не вмѣняемой, тотъ же Θεодоръ Студитъ писалъ къ нѣкому Аонасію слѣдующее: „Заповѣди Божіи изречены неложными устами въ значеніи необходимомъ и по необходимости должны быть соблюдаемы, а не извращаемы такъ, чтобы можно было то соблюдать ихъ, то нѣтъ, или такому то соблюдать, а такому-то нѣтъ, или иногда соблюдать, а иногда нѣтъ, но — всегда, всякимъ лицамъ и во всякое время. Посему и сказалъ великій Василій о Господѣ, что Онъ не показалъ никакого различія во лжи... А послѣ чѣмъ будетъ, спрашиваешь ты, въ случаѣ, если братъ умретъ отъ того, что я не рѣшился солгать? Но это, думаю я, не ложь; для чего представлю какой-нибудь примѣръ на себѣ самомъ. Приходитъ ко мнѣ дѣвица, преслѣдуемая какимъ-нибудь развратникомъ, и проситъ не открывать развратнику, если онъ спроситъ, не у тебя ли я скрываюсь, потому что онъ непременно растлитъ меня. Итакъ, когда развратникъ приходитъ и спрашиваетъ: не пришла ли дѣвица сюда къ тебѣ? если я говорю: нѣтъ, то не лгу, такъ какъ не имѣю въ мысляхъ, будто у меня нѣтъ дѣвицы, но умалчиваніемъ выражаю, что онъ не совершитъ у меня этого зла;... иначе, если я скажу: да, дѣвица подвергнется растлѣнію, а это — зло. Зло же не отъ добра, а отъ лжи; ибо отецъ лжи — виновникъ зла. Напротивъ, дѣвицѣ не подвергаться растлѣнію — это добро; добро же есть истина. Итакъ найдено, что казавшееся ложью есть несомнѣнная истина. Такимъ образомъ и душу я положилъ за друга въ томъ, чѣмъ казалось ложью, и заповѣдь съ той и

другой стороны осталась непорушимою, получивъ исполненіе не во лжи, а въ истинѣ. Впрочемъ, не должно дѣлать это ради себя самого, чтобы мнѣ не умереть; ибо здѣсь ложь. (См. Творенія Θεοδора Студита въ русс. переводѣ, ч. II, стр. 127—131. С.-Пб. 1867).

## 98.

*Μοναχὸς ἐὰν ἀπέλθῃ εἰς γάμον, χαρονίζέσθω ἡμέρας λ.* Монахъ аще ѡидеть на бракъ, имать канѡнъ днй тридцать.

По одному изъ правилъ, приписываемыхъ св. Никифору Исповѣднику, монахъ, уходящій изъ монастыря на бракъ, подвергается семидневному отлученію (*Pitra*, op. cit. p. 347, cap. 217).

## 99.

*Μοναχὸς ἐὰν γελάσῃ πλέον τοῦ μειδιάματος, ἔχει μετανοίας ν'.* Монахъ аще посмѣется, паче оусклавленіа, имать поклѡновъ пѣтдесѣтъ.

Ср. Θεοδора Студита ежедн. епит. 49 и 61.

## 100.

*Μοναχὸς ἐὰν περιπατήσῃ μετὰ γυναῖκος μίλιον ἐν ἀφορίζέσθω ἡμέρας ζ'.* Монахъ аще идеть съ женѡю поприще ѣдино, да ѡлѣчитса днй сѣдмь.

Совершенно такое же правило въ синодальномъ спискѣ псевдо-Зонарина номоканона (№ 455, л. 65 об.) приписывается даже первому вселенскому собору (*ἄρτος τῶν τῆ' πατέρων*). Въ другихъ каноническихъ сборникахъ оно встрѣчается съ именемъ Ефрема Сирина и читается такъ: *εἴ τις μοναχὸς συνοδεύει γυναῖκα ὁργίας ζ', πόρον λογίζεται αὐτὸν ὁ Θεός* (*Pitra*, *Spicileg. Solesm. t. I, p. 463, cap. 44*).

## 101.

*Μοναχὸς ἐὰν ἀσπάσῃται γυναῖκα ἢ παιδίον, ἔχει ἐπιτίμιον* Монахъ аще лѡбжетъ женѣ или отрочѣ, имать запрещеніе,

ἡμέρας μ' ἀκοινωνήτος· καὶ γὰρ  
οὐδὲ [εἰς] τὴν ἀγίαν ἀνάστασιν  
τοῦ Κυρίου ἕξεστι μοναχὸν  
ἀσπάζεσθαι παιδίον, οὔτε τὴν  
ἰδίαν μητέρα.

дній м' да не причастітса: ѿбо  
ни на стое воскресіе Гдѣ достѣ-  
итъ монахъ лобызати [отроча]<sup>1</sup>,  
ниже свою мать.

<sup>1</sup> отроха изъ БКМІ.

Находится въ числѣ ежедневныхъ епитимій Θεοδора Сту-  
дита (прав. 11). Въ рукописяхъ встрѣчается и съ именемъ  
Никифора Писовѣдника (*Pitra*, op. cit. p. 339, cap. 117).

## 102.

Πρεσβύτερος μοναχὸς ἰα-  
τροείων, ἢ φλεβοτομῶν, ἀρχεῖτω  
ἡμέρας ζ'.

Пресвѣтеръ монахъ врачѣй,  
или жилъ сѣкій, да ѣсть праз-  
денъ священнодѣйства дній 3.

Малаксъ, перенося настоящую статью нашего Номоканона  
въ свой сборникъ, справедливо вынулъ изъ нея слово  
*μοναχὸς* и такимъ образомъ обратилъ ее въ общее правило  
о пресвитерахъ (*Ἰωάννου Νηστευτοῦ Πρεσβύτερος ἰατροείων,  
ἢ φλεβοτομῶν, ἀρχεῖτω ἡμέρας ἐπτά· ἄλλοι γὰρ λέγουσιν ἢ  
πεντάσθω, ἢ καθαιρείσθω*. Вул. № 1, гл. 103. № 2, гл. 56).  
Въ такой редакціи настоящая статья болѣе соотвѣтствуетъ  
древне-церковнымъ правиламъ, которыя, какъ извѣстно, за-  
прещаютъ всѣмъ вообще священнослужителямъ (а не однимъ  
только іеромонахамъ) входить въ такія дѣла и занятія, кото-  
рыя могли бы отвлекать ихъ отъ исполненія прямыхъ обя-  
занностей своего званія (Апост. 6, 81; Халк. 3; Карѳ. 19  
и др.). Къ числу такихъ занятій синодальнымъ постановле-  
ніемъ патріарха Луки Хрисоверга (XII в.) отнесена и меди-  
цинская практика, въ которой нѣкоторые духовныя лица до-  
стигали такихъ успѣховъ, что дѣлались предводителями врачей  
(*ἀρχιατροί*) и вмѣстѣ съ ними участвовали въ какихъ-то пуб-  
личныхъ процессіяхъ, совершавшихся въ особенныхъ костю-

махъ, духовному сану нецриличныхъ<sup>1</sup>. Другими соображеніями руководился Вальсамонъ, предлагая Александрійскому патріарху Марку не допускать духовныхъ лицъ къ занятіямъ врачебной практикой. „Врачебное искусство, писалъ онъ въ одномъ изъ своихъ отвѣтовъ названному патріарху, хотя и опредѣляется учеными, какъ искусство, доставляющее здоровье, по это не всегда такъ бываетъ: ибо обманчивы чловѣчскіе домыслы, и діагнозы даже многихъ (врачей) ненадежны, по одному древнему мудрому изреченію. Неужели поэтому клирикъ, тѣмъ болѣе священникъ и діаконъ, отступится отъ удѣленнаго ему служенія, безупречнаго и вѣрнаго, и вдастся въ дѣло обманчивое и сомнительное, а часто даже и *опасное*?“ (Σύγг. IV, 469—470). Не трудно понять, на какую опасность намекалъ здѣсь Вальсамонъ, предостерегая священнослужителей отъ занятій медицинскою практикой. И опытный, специально приготовленный къ своему дѣлу врачъ можетъ сдѣлаться невольнымъ виновникомъ смерти своего паціента. Тѣмъ болѣе грозитъ эта опасность священнику, не получившему спеціального медицинскаго образованія. Даже такая легкая операція, какъ кровопусканіе (*φλεβοτομία*), сдѣланное неискусною рукою и безъ надлежащихъ знаній, можетъ причинить смерть больному и, значить, подвергнуть священника дѣйствию церковныхъ правилъ, лишающихъ его сана за невольное убійство (Ср. примѣчаніе къ ст. 10).

### 103.

<p><i>Μοναχὸς προσβύτερος, ἔαν καθηρμιμένος ἰστίη, τὴν τρά- πέζαν εἰλογοίτω μόνον.</i></p>	<p>Монахъ священникъ ѿще из- вѣрженъ ѣсть, трапѣзѣ точию да благословитъ.</p>
--	---

<sup>1</sup> Это постановленіе приведено Вальсамономъ въ толкованіи на 16-е (по нашей Книгѣ правилъ 19-е) правило Карфагенскаго собора. См. Σύγг. III, 344; ср. VI, 343.

Взято изъ правилъ Никифора Исповѣдника (См. *Pitra*, *Juris eccles. graec. t. II*, р. 330, сап. 24 и *Σύγг.* IV, 431 β', прав. 12),—но несогласно съ общепризнанными церковными правилами (Василія В. 27 и Трул. 26), по которымъ не только „изверженный“ изъ сана священникъ, но и устраненный отъ священнослуженія, не можетъ никому и ничему преподавать благословенія.

## 104.

*Μοναχὸς ἰδιώτης τέλτων*      Μονάχῳ простѣй вѣнѣи корò,  
*τινὰ, βαλλέτω μετανοίας ἑ'*      да сотворитъ поклòншвѣ трѣста.

И эта статья взята изъ правилъ Никифора Исповѣдника (*Pitra*, *op. cit.* р. 347, сап. 214).

## 105.

*Μοναχὸς μετὰ τὸ ἀλόδειλον*      Μονάχῳ послѣ повечерїа идѣий  
*ἐσθίειν καὶ πίνειν, ξηρο-*      и пїѣй, да постїтсѣ ѣлїнѣ сед-  
*φαγείτω ἐβδομάδα μίαν, μετα-*      мнїцѣ сѣхωмдѣнїемѣ, ѣ повлòншвѣ  
*νοίας ποιῶν, καθ' ἐκάστην σ'.*      на всѣѣхъ дѣнь двѣстѣ<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Въ КМІ далѣе прибавлено:  
еще же (—I) повелитъ изагда исти  
и пшнї, которое да утеть (пость I)  
паксערшнцѣ.

Изъ ежедневныхъ епитимїй Θεодора Студита (прав. 28).

## 106.

*Μοναχὸς ἐὰν ἀλοζώνηται*      Μονάχῳ еще располшется на  
*εἰς τὴν κοίτην αὐτοῦ, ποιέτω*      лóжи своѣмѣ, да сотворитъ по-  
*μετανοίας ἑ'.*      клòншвѣ пѣтдесѣтѣ.

См. у Θεодора Студита ежедневн. епит. 58. Такое же правило приписывается еще патріархамъ Никифору Исповѣднику (см. въ цитов. изд. Питры прав. 208) и Софронїю Іерусалимскому (*Migne*, *Patrolog. graec. t. 87*, col. 3368).

## 107—108.

*Μοναχὸν κεκαρμένον εἰς μοναστήριον οὐ χρή δέχεσθαι αὐτὸν εἰς ἕτερον μοναστήριον, κατὰ τὸν π' κανόνα τῆς ἐν Καρχηδόνι ἁγίας συνόδου. Ἐὰν δὲ ἡγούμενος δέξηται αὐτὸν, ἐκλεσέεται τῆς ἡγουμενίας. Εἰ δὲ ἐπίσκοπος δέξηται αὐτὸν, καὶ ὡς κληρικὸν ἔχη, ἔστω ὁ ἐπίσκοπος τοῦ ἰδίου λαοῦ μόνον τῇ κοινωσίᾳ ἀρχούμενος, ἑτέρων αὐτῷ μὴ συκοινωνούντων.*

<sup>1</sup> Такъ сначала было написано въ основномъ спискѣ; но потомъ сверху поправлено: *Καρχηδόνι*. Последнее (ошибочное) чтеніе повторяется и во всѣхъ прочихъ спискахъ.

Мы соединили тутъ двѣ статьи въ одну, какъ того требуетъ греческій подлинникъ и самый смыслъ и какъ было въ первомъ Кіевскомъ изданіи Номоканона, согласно съ старшими славянскими рукописями. Въ обѣихъ статьяхъ излагается одинъ и тотъ же каноническій источникъ — 80-е (по старой Кормчей 81, по новой Книгѣ Правилъ 91-е) правило Карѳагенскаго собора; но съ двумя исправленными въ нашемъ изданіи грубыми ошибками въ цитатѣ: во-первыхъ, въ 107 статьѣ оффиціального счета правило это показано 40-мъ, а въ слѣдующей—83-мъ; во-вторыхъ, самый соборъ названъ въ предыдущей статьѣ Халкидонскимъ, а въ слѣдующей—Карѳагенскимъ. Отъ первой ошибки (которую легко было исправить, заглянувъ въ Кормчую, знающую только 30 правилъ Халкид. собора) свободны только старшіе списки и одно первое

рѣз. Монача пострѣжена въ монастырѣ, не достѣитъ прѣимати въ дрѣгій монастырь, но ꙗ мѣ правилѣ ѡже въ Кархидонѣ стѣгѣ совѣра: ѡще же ѡгѣменъ прѣиметь ѣгѣ, лишѣетса ѡгѣменства<sup>1</sup>. рѣ. ѡще же ѣпископъ прѣиметь сицевѣго, ꙗ такоже причѣтника ѡмать ѣгѣ, да вѣдетъ епископѣ свойхъ людеѣ точѣю ѡбщѣніемъ доволѣнъ, дрѣгѣимъ ѣмѣ не совѣщѣющимъ.

<sup>1</sup> Далѣе въ КМІ прибав.: *развѣ аще поизвѣдитъ вздетъ, зра его погнѣвети хотѣща: илко бо отъ рѣкъ его дѣла его възмѣтса, ѡко не условѣколюбствова ѡ братѣ.*



Кіевское изданіе Номоканона: въ нихъ, какъ и въ греческомъ подлинникѣ, одна только цитата для обѣихъ соединенныхъ нами статей: „по *осмьдесятому* правилу“, хотя и съ ошибкою въ названіи самаго собора: „иже въ *Халкидонѣ*“<sup>1</sup>. Эта послѣдняя ошибка, общая и всеѣмъ извѣстнымъ намъ греческимъ спискамъ Номоканона (за исключеніемъ основного), произошла отъ смѣшенія писцами двухъ сходныхъ названій: *Καρχηδών* (= *Καρθαγένη*) и *Καίχηδών* (= *Χαίχηδών*)<sup>2</sup>. Вотъ основанія для нашихъ поправокъ въ славянскомъ текстѣ статей 107 и 108: въ первой мы выставили, вмѣсто 40 правила Халкидонскаго собора, 80-е правило Кархидонскаго, т.-е. Карѳагенскаго собора, а въ концѣ второй исключили цитату оффиціальнаго изданія: „по 83-му правилу иже въ Карѳагенѣ собора“, какъ совершенно излишнюю и вдобавокъ ошибочную.

## 109.

Ἐὰν ἀποδράσῃ, ἤγουν φύγη  
 χρέφα μοναχὸς ἀπὸ τοῦ μον-  
 αστηρίου, ὁποῦ ἐκουρεύθῃ,  
 ἀκοινωνήτος ἔστω χρόνους ιβ',  
 ἀφοριζόμενος καὶ τῆς ἐκκλη-  
 σίας, κατὰ τὸν δ' κανόνα τῆς  
 δ' συνόδου. Εἰ δὲ ἐν αὐτῷ  
 βλάβῃ ψυχικῇ, καὶ διὰ τοῦτο

Монахъ, егда извѣжитъ отай  
 иъ монастырѣ, идѣже постри-  
 жесѣ, непричѣстенъ да вѣдетъ  
 ѿ лѣтъ, ѿлѣчѣнѣсѣ и ѿ цркви  
 по 12 мѣ правилѣ четвѣртаго  
 собора<sup>1</sup>. Ище ли высть ѣмѣ лѣ-

<sup>1</sup> злѣе тѣмъ хвалѣса има блѣис  
 приб. КМІ.

<sup>1</sup> Во 2-мъ и 3-мъ Кіевскихъ и первыхъ двухъ Московскихъ изданіяхъ въ 107 статьѣ цитовалось 4 правило Халкидонскаго собора, и только въ Никоновскомъ (вѣроятно, по примѣру Львовскаго 1646 г.) явилась нынѣшняя цитата: по 40 правилу. А ссылка (ошибочная) 108 статьи на 83 правило Карѳагенскаго собора идетъ непрерывно во всеѣхъ изданіяхъ, начиная со 2-го Кіевского.

<sup>2</sup> Такъ, въ одной древней схоліи на 2-е правило Трулльскаго собора св. Киприанъ, епископъ Карѳагенскій, названъ Калхидонскимъ (*Καίχηδόνος*), т.-е. Халкидонскимъ, а не *Καρχηδόνος* (Карѳагенскимъ). См. *Pitra, Juris eccles. graec., t. II, p. 651, cfr. p. 636, nota 1.*

φέρει, ὁφείλει εἶρεῖν πατέρα  
δύξιμον, καὶ λαβεῖν ἐξ αὐτοῦ  
ἐντολάς, εἴτε ὡς ἔχει, κατο-  
ρίσαι αὐτόν.

шѣвннй врёдѣ, ѡ сего рѣди  
бѣжитъ, дѣленъ ѣсть ѡврѣсти  
ѡцѣ ѡскѣсна, и прѣйти ѡ негѣ  
звѣтъ, ѡлѣ такѣ ѡматъ, канѣнъ  
дѣти ѣмѣ.

4-е правило Халкидонскаго монастыря, запрещая монахамъ выходить изъ своихъ монастырей и вмѣшиваться въ дѣла церковныя и гражданскія, подвергаетъ непослушныхъ отлученію отъ церкви, но не опредѣляетъ срока этой епитиміи. Въ нашемъ Номоканонѣ срокъ этотъ (12 лѣтъ) назначенъ согласно съ однимъ изъ правилъ Студійскаго устава (ежеднев. епит. 54), въ которомъ указана та же самая, единственно уважительная, причина для монаха оставить свой монастырь — *душевннй вредъ*.

## 110.

Καὶ ὁ ἡγοούμενος εἰν μὴ ἐπι-  
μελῶς τὸν φυγάδα ἐπιζητήσῃ,  
ἀφορίζέσθω, κατὰ τὸν γ' κα-  
νόνα τῆς πρωτοδευτέρας συνό-  
δου τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει.

Ἦγѣменъ ѡще съ прѣлѣжаніемъ  
не взѣщеть монаха ѡзвѣсгаг<sup>1</sup>,  
да ѡлѣчѣтсѣ, по ѣ мѣ правнѣ  
второпѣрваго собѣра, ѡже въ Кѣн-  
стантѣнополѣ.

<sup>1</sup> и не дастъ ему подвижника лица  
его вражды и оутверженія приб.  
КМІ.

Статья эта вѣрно передаетъ содержаніе указаннаго въ ней каноническаго источника; тѣмъ не менѣе Малаксъ выдаетъ ее за правило Іоанна Постника, т.-е. прямо указываетъ на нашъ Номоканонъ (ср. выше, стр. 48—49). Вотъ подлинныя слова названнаго канониста: Ὁ ἀγιώτατος Ἰωάννης ὁ Νηστευτῆς λέγει εἴ τις ἡγοούμενος τοὺς καλοήρους, ὁποῦ γὰρ εἴχουν ἀπὸ τὸ μοναστήρι, καὶ δὲν τοὺς γυρεύσῃ μὲ πᾶσα στρατά γὰρ τοὺς φέρῃ εἰς τὸ μοναστήρι γὰρ διορθώσῃ καὶ ἰατρέύσῃ αὐτούς, ἀφορίζέσθω (Вул. № 1, гл. 152).

## 111.

Εἴ τις γυνῶ τὸν ἀδελφὸν ἀναχωρεῖσαι μέλλοντα κούφα ἐκ τοῦ μοναστηρίου, καὶ οἱ μὴ γύσει τῆ ἡγουμένην, ἀφοριζέσθω.

Аще вѣсть врата, хотѣща втѣй ѿити изъ мнѣтырѣ, и не возвѣститъ и҃г҃менѣ, да ѿлучитса<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> яко нескрѣпѣн о спасеніи врата приб. КМІ.

Взято изъ епитимій монахамъ, опредѣленныхъ Василиемъ Великимъ (по изданію Миня — епитимія 40, по печатной Кормчей — 30-я). Въ правилахъ Θεодора Студита назначень и срокъ епитиміи, не указанный въ Номоканонѣ, именно недѣльный (общ. епитим. 35).

## 112.

Νικηφόρου Κωνσταντινουπόλεως κανὼν ιζ΄.

Никіфора царегрэдскаго  
правнло 31.

Τρία κεφάλαια ἐκβάλλουσι τοὺς μοναχοὺς ἀπὸ τῆς μονῆς αὐτῶν πρῶτον, ἐὰν αἱρετικός ἐστὶν ὁ ἡγούμενος· δεύτερον, ἐὰν ἐστὶν ὁδὸς γυναικῶν τὸ δὲ τρίτον, ἐὰν διδάσκονται λαοὶ διὰ κοσμικά.

Трѣ главнѣзны изгнѣнѣт монахѡв изъ монастырѣ и҃хъ: пѣрвое, аще ѣретикъ ѣсть и҃г҃менъ, второе, аще ѣсть и҃тъ женѣмъ, трѣтѣе, аще оучѣтса мѣрстѣи дѣтн.

Статья эта, какъ показываетъ самое надписаніе обонхъ текстовъ, есть одно изъ правилъ Никифора Исповѣдника, именно 17-е, изложенное въ нашемъ Номоканонѣ съ нѣкоторымъ сокращеніемъ. Въ полной редакціи оно оканчивается слѣдующимъ основаніемъ для послѣдней причины, по которой монаху дозволялось оставить свой монастырь: ἄτοπον γὰρ τὰ ἐν τῇ μονῇ πρατόμενα δι' αὐτῶν δημοσιεύεσθαι: „ибо неприлично, чтобы черезъ нихъ (дѣтей) разглашалось то, что дѣлается въ монастырѣ“ (Σύγг. IV, 428). По всей вѣроят-

ности, изложенное въ этомъ правилѣ запрещеніе обучать дѣтей въ монастыряхъ (мужскихъ) мотивировано было и другими соображеніями, именно тѣми же, въ силу которыхъ нашъ Стоглавъ изгонялъ изъ монастырей „робять голоусыхъ“ (гл. 49). Во всякомъ случаѣ это запрещеніе не было въ Греціи общимъ правиломъ. Въ знаменитомъ Студійскомъ монастырѣ несомнѣнно существовало народное училище (конечно, для мальчиковъ), какъ видно изъ двухъ правилъ тамошняго устава, опредѣляющихъ наказаніе учителю дѣтей (*διδάσκαλος τῶν παιδῶν*) за проступки по своей должности (общ. епит. гл. 96 и 97).

## 113.

*Ἄγει γὰρ ὁ μέγας Βασίλειος εἴ τις μοναχὸς ἐν οἰκδηλότῃ ζήματι ἀντιτάσσεται τῷ ἡγουμένῳ αὐτοῦ, ἢ τῷ γέροντι, ἢ τῷ πνευματικῷ αὐτοῦ πατέρι, ὡς ἀντίδικος τῷ Θεῷ εἰρήσεται χρῆστον γὰρ εἰς Θεὸν ἀμαρτῆσαι λαφ' ὃ εἰς ἓνα τῶν τοιοῦτων.*

Глаголетъ во великій Василій: зще кій монахъ въ кѣмлюбо словесѣ [ко спасенію ἐγὼ изглаголанномъ]<sup>1</sup>, сопротивитса и҃г҃-менѣ своемѣ, или старцѣ, или л҃хѣвномѣ своемѣ Сѣѣ, ꙗко соперникъ К҃жій ѡбрѣтаетса: л҃чше во жєсть къ К҃ѣ согрѣшити, нежели къ єдиномѣ ѡ сѣхъ.

<sup>1</sup> Поставленное въ скобки прибавлено Копыстенскимъ.

Буквально сходно съ 5 псевдо-Василіевымъ правиломъ у Ирiарта (см. прим. къ ст. 86; ср. 213 прав. Никифора Испов. у Шитры, t. II, p. 347). Замѣчательно, что въ изданіи Копыстенскаго и первыхъ двухъ Московскихъ опущены были тѣ (уже слишкомъ сильныя) слова, которыми оканчивается настоящая статья: „лучше бо есть къ Богу согрѣшити, нежели къ одному отъ сихъ“ (игумену или духовному отцу). Въ подлинныхъ сочиненіяхъ Василія В. нѣтъ ничего подобнаго: онъ развиваетъ только ту мысль, что монахи, оказывая повинненіе своему игумену, должны подражать примѣру повинненія, ка-

кое святыя оказывали Богу (Opp. ed. *Migne*, t. III, p. 1404). Но въ Никоновскомъ изданіи снова являются эти слова, взятые или изъ греческаго подлинника, или изъ изданій Могилы и Желиборскаго, у которыхъ, кстати замѣтить, они напечатаны въ скобкахъ и мелкимъ шрифтомъ.

#### 114.

Ὁ λόγων ὄρον πνευματικοῦ πατρὸς αἰτοῦ, ἐπὶ ζωῆς καὶ ἐπὶ θανάτου ἀνάθεμα ἔστω ὁμοίως καὶ τῶν γονέων αἰτοῦ εἰς τι εἰσέρξας.

Иже разорѣсть оуставъ дѣховъ ꙗко своегѡ [самѡю подстрекѡемъ словѡю]<sup>1</sup>, при животѣ и при смѣрти проклатъ да вѣдетъ: такожде и родителей своихъ въ кѡей вѣщи блѡгочестнѡю преслѡшай.

<sup>1</sup> Поставленнаго въ скобки нѣтъ въ Б.

Тутъ содержатся два правила: общее — о повинненіи дѣтей своимъ родителямъ и особенное — о повинненіи монаховъ своимъ духовнымъ отцамъ (игуменамъ и старцамъ воспріемникамъ). Первое есть законъ природы и предписаніе положительнаго закона Божія (Второзак. XIX, 14; Притч. XXXII, 28), неоднократно повторенное и въ церковныхъ правилахъ. Совершенно согласно съ нашимъ Номоканонѡмъ оно выражено въ памятникѣ церковнаго права, дошедшемъ до насъ отъ первыхъ трехъ вѣковъ христіанства подъ именемъ „епитимій апостольскихъ“, между которыми находится слѣдующая: ὁ λόγων ὄρον γονέων, καὶ ἐπὶ ζωῆς καὶ ἐπὶ θανάτου ἀνάθεμα ἔστω (*Pitra*, *Juris*, t. I, p. 104, п. 12). Второе, особенное правило составляетъ необходимый результатъ монашескихъ обѣтовъ, въ числѣ которыхъ, какъ извѣстно, находится и обѣтъ безусловнаго повинненія старшимъ. Съ особенною силою внушается эта обязанность монахамъ и монахинямъ

въ псевдо-Зопариномъ номоканонѣ: *τοῖς πνευματικοῖς πατράσι καὶ μηράσι πλείονα τιμὴν καὶ ἀγάπην ἀρμύζειν ἢ τῶν κατὰ κόσμον* (сар. 156).

## 115.

*Τοῦ μεγάλου Βασιλείου.*

*Εἰ θέλει τις καταλιπεῖν τὴν μονήν, ἐν ἣ ἐκλήθη, τὸν πατέρα καὶ τοὺς ἀδελφοὺς, ἐκτὸς αἰρέσεως, ἀλλὰ διὰ ἕβρον, ἢ διὰ μαστιγῶμα, ἢ ὅτι οἶδας πρὸς ὄραν ταρασσομένην τὴν μονήν, ἢ δι' ἀγρυπνίαν, ἢ χαμαικοιτίαν, ἢ ἀλουσίαν, ἢ ὅτι μικρότερος εἶ πάντων, ἢ ὅτι ἐπιθυμῆς τοῦ κόσμου καὶ τῶν ἐν τῷ κόσμῳ, ἢ ὅτι παρεπίκρανέ σε ὁ πατήρ σου, ὁ ἡγούμενος, ἢ ὁ ἀδελφός σου, καὶ διὰ τοῦτο θέλεις ἐξελεθεῖν, οὐαί σοι, ποῦ σε παρεικάσω, εἰ μὴ εἰς τὸν Ἰούδα τὸν προδότην, τὸν χωρισθέντα τοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ;*

*Βασίλῃα Великаго.*

*Аще хочеть кто оставити обитель, въ нѣже званы бысть, оца и братію, кромѣ ереси, но за оуборизнѣ, или гзвѣ, или ꙗко вѣдѣлъ єсть на часъ смѣтившюся обитель, или вѣдѣнїа ради, или низдеганїа, или недмыванїа, или ꙗко мнїи єсть всѣхъ, или ꙗко желаетъ мїра, и ꙗже въ мїрѣ, или ꙗко преугорчи. ꙗгѡ оцъ єгѡ и гѣменъ, или братъ єгѡ, и сєгѡ ради хочеть изыти, горе ємѣ! Комѣ єгѡ оубодѡвлю, токмо ꙗдѣ предателю, разлѣчившемусѧ ѿ Хрѣта, и оубченикѡвъ єгѡ.*

Въ извѣстныхъ подлинныхъ сочиненїяхъ Василїя Великаго о монашествѣ мы не нашли мѣста, *буквально* сходнаго съ настоящей статьей Номоканона. Но довольно близко подходит сюда 21-я глава его аскетическаго устава, въ которой говорится о томъ, что монахъ не долженъ разрывать союза съ своей духовной братїей (*ὅτι οὐ δεῖ τῆς πνευματικῆς ἀδελφότητος ἀλοκόπτεσθαι*). Здѣсь, между прочимъ, сказано: „кто замышляетъ сначала воровство (т.-е. прїобрѣтенїе частной собственности, которая для монаха есть воровство: *κλοπὴ γὰρ*

ἢ ἰδιώζουσα ζηήσις)<sup>1</sup>), потомъ — отдѣленіе отъ общины, тотъ не есть ли второй Иуда, по-своему продающій истину?“ (Opp. ed. Migne, t. III, col. 1425).

## 116.

Τῶν ἁγίων Ἀποστόλων.

Ἐἴ τις τῶν ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν, ἀφιρωσάντων τὰ ἴδια ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ, ἢ ἐν μοναστηρίῳ, ἢ καὶ ψυχικῶς διενεμαρ τὰ ἐαυτῶν, καὶ ὕστερον ἐν μεταγνώσει γέγονασιν εἰς τὰ τῆς ἀφιρώσεως, καὶ θελήσουσιν ἐξ αὐτῶν λαβεῖν τι, εἰ μὲν ἐν ἀγνοίᾳ τυγχάνουσι, χαρογίζεσθωσαν, μὴ εἰς τοῦτ' οὗτο λαμβάνειν· εἰ δὲ ἐν γνώσει καὶ οὐ πείθονται, ἀποβαλέσθωσαν, ὅσον ὡς Ἀναρίας καὶ Σαλαγείρα ὑπὸ τοῦ ἀποστόλου Πέτρου. Τὰ γὰρ ἄπλαξ ἀφιρωθέντα τῷ ναφῷ, ἀνεκποίητα εἰσὶ [καὶ] οὐ δεῖ ζιγεῖσθαι γέγραπτα γὰρ καὶ ἀλλαχοῦ· ὁ ἐκδοὺς τὸν ἀγρὸν, οὐκ ἔστι κύριος τοῦ ἀγροῦ.

СѢТЫХЪ АПЛЪ.

Ище кій мъжъ иль жена, ѿдѣвши своѣ цркви, иль мнѣтырѣ, иль за дѣшѣ раздавши своѣ, послѣжде раскѣвшесѣ ѿ ѿдѣнїи, восхѣщѣтъ взѣти нѣчто ѿ тѣхъ: ище оубо въ невѣдѣнїи сѣтъ, да запрѣтѣтъ ниже во оумѣ сїе прїимѣти, ище ли въ рѣзумѣ, и не повинѣютсѣ, да ѿрїновѣни вѣдѣтъ, тако же Анарія и Салагѣра ѿ апла Петра: ѣдиною бо прѣданаѣ цркви, невѣжїма сѣтъ, и не достѣтъ двїзѣти, занѣ писано ѣсть и индѣ: иже ѿдѣстѣ селѣ, нѣсть господїнъ селѣ.

Общая мысль этого правила высказывается уже въ извѣстныхъ апостольскихъ постановленїяхъ (lib. VII, cap. 2: καὶ Ἀναρίας καὶ Σαλαγείρα, ἢ τοῦτου γυνή, κλέψαντες τὰ ἴδια καὶ περιόρατες τὸ Πνεῦμα Κυρίου, παραχορήμα ἀποράσει Πέ-

<sup>1</sup> Замѣчательное, по *вниманію* выраженїю, совпаденіе съ извѣстнымъ афоризмомъ Прудона: la propriété c'est vole.

τρου, τοῦ συναλοστόλου ἡμῶν ἐθαυατώθισαν, почему, вѣроятно, оно и приписано въ нашемъ Номоканонѣ Апостоламъ. Въ томъ же духѣ и смыслѣ составлено синодальное опредѣленіе св. Германа, патріарха Константинопольскаго (715—730—754): по этому опредѣленію, всѣ, налагающіе руки на церковное достояніе, подлежатъ анаѳемѣ, какъ святотатцы<sup>1</sup>. Но прямымъ источникомъ настоящей статьи Номоканона безспорно слѣдуетъ признать одно изъ правилъ псевдо-Зонарина номоканона (по изданію Котельера — 20, по славянскому переводу — 22-е, какъ указано на поляхъ изданій Копыстенскаго и Могилы).

## 117.

Ἐκ τῶν Ἀσκητικῶν τοῦ  
μεγάλου Βασιλείου.

Ἐρώτησις: εἰ χρὴ ἔχειν τι  
ἐν ἀδελφότητι ἴδιον;

Ἀπόκρισις: τοῦτο ἐναντίον  
ἐστὶ ταῖς<sup>1</sup> ἐν ταῖς Πράξεσι  
περὶ τῶν πιστευσάντων μαρ-  
τυρίαις, ἐν αἷς γέγραπται, ὡς  
οὐδὲ εἰς τι τῶν ὑπαρχόντων  
ἔλεγεν ἴδιον εἶναι. Ὁ οὖν ἴδιον  
λέγων εἶναι ἐν κοινοβίῳ ἐαν-  
τὸν ἀλλότριον τῆς τοῦ Θεοῦ  
ἐκκλησίας κατέστησε καὶ τῆς τοῦ  
Κυρίου ἀγάπης τοῦ διδάσκει-

Ἐ постныхъ великаго Ва-  
сіліа.

Вопросъ. Яще подобаетъ что  
въ братствѣ своѣ имѣти;

Ἐвѣтъ. Сіе сопротівно ѣсть  
ѣже въ дѣлнннхъ ѡ вѣровавшихъ  
свидѣтельствѣ, въ ннхже писано  
ѣсть: ꙗкѡ ниже ѣдинъ что ѡ  
имѣннй глаголаше своѣ быти.  
Тѣмже глаголаи быти что своѣ  
во Ὄщемъ житнй, самъ себе  
чѣжда Бжїа цркве сотвори, и  
Гднн любвѣ, оучаиамъ словомъ  
и дѣломъ, дѣшѣ своѣ полагаѣти

<sup>1</sup> Приводимъ подлинныя слова этого постановленія по изданію Питры (Juris, t. I, p. 299): Θεοπίζομεν εἶναι τὰ ἀφιερωμένα τῇ ἐκκλησίᾳ ἀναγαίρετα καὶ ἀπόβλαστα, καὶ τὸν πλεονέκτην ἐπ' αὐτοῖς χεῖρα βάλλειν βουλευθέντα, τῶ τῶν ἱεροσύλων ἐπιτιμῶ ὑποβάλλομεν, οἷον ἀνάθεμα τῇ ἐκκλησίᾳ ἔστω.



τος λόγῳ καὶ ἔργῳ τὴν ψυχὴν πο ἀρδὲξῆχῃ, ἃ не ἰᾷже внѣш-  
 αὐτοῦ τιθεῖται ἰπὲρ τῶν φίλων, нѣд.  
 οὐχ ὅτι γε τὰ ἐκτός.

<sup>1</sup> Во всѣхъ спискахъ τῶν.

## 118.

Τοῦ αὐτοῦ.

Тогожде.

Εἴ τις ζέζηται τι ἐν κοι-  
 νοβίῳ μοναστηρίου ἢ ἔξω τοῦ  
 μοναστηρίου, μενέτω ἀζοινώ-  
 νητος.

Ище ктò ѿмать чтò во ѡбщемъ  
 житiи, внѣтръ мнѣтырѣ, ѿлн внѣ  
 монастырѣ, да прѣвѣдетъ не-  
 причаиенъ.

Первая изъ этихъ статей взята изъ такъ называемыхъ со-  
 кращенныхъ аскетическихъ правилъ Василiя Великаго (ὄροι  
 κατ' ἐπιτομήν, гл. 85), послѣдняя — изъ епитимiй монахамъ  
 (См. въ Кормчей, гл. 61, прав. 31).

## 119.

Πνευματιζὸς ἄλλου πνευμα-  
 τικοῦ χρίσιν λῦσαι ἢ δῆσαι  
 ἔξουσίαν οὐκ ἔχει· εἰ δὲ ἄλλος  
 ὁ δῆσας, καὶ ἕτερος ὁ λύσας,  
 μερισμὸς τυγχάνει, καὶ ὁ Χρι-  
 στὸς οὐ μεμερεσται· ἀλλὰ ὁ δεσ-  
 μέισας καὶ λύση, κατὰ τὸν λβ'  
 κανόνα τῶν ἀγίων Ἀποστόλων.

Дхѡвникъ ѿногѡ дхѡвникᾶ  
 сѣдз рѣшити ѿ вѣзати влѣсти  
 не ѿмать: ище же ѿнз свѣзѣ,  
 ἃ другiи разрѣши, раздѣленiе  
 ѣсть: Хрѣтосъ не раздѣлiса: но  
 достѡнтъ, да свѣзѣвый ѿ раз-  
 рѣшитъ, по лѡ мѡ правнлѣ сѣтыхъ  
 ἁиѡ.

Πνευματιζὸς δὲ λέγομεν  
 τοὺς κυρίως καὶ ἀληθῶς νο-  
 μίμους πνευματιζοὺς, τοὺς  
 κατὰ Θεὸν τὴν σωτηρίαν τῶν  
 ἀνθρώπων πραγματευομένους,  
 οὐ μὴν δὲ τοὺς κερδοξοὺς καὶ  
 ἀλείφους ψευματιζοὺς, τοὺς  
 κατὰ πραγμασίαν δι' ἀσχο-  
 κερδίας τρόπον τὴν πνευματι-

Дхѡвникi же глаголемъ врѣсно-  
 тѣ и поистиннiѣ завѣннiѡмъ дхѡв-  
 никi, ѿ иже по бѣзѣ ѡ спасенiи  
 члѣвчестѣмъ промышлѡютъ, ἃ  
 не тиреслѡвнiѡмъ, ѿ неискѣсныѡмъ  
 ѿ лѡжныѡмъ, иже кѡпствомъ,  
 скѣрнаго рѡди прибѣтка, во  
 ѡбразѣ дхѡвнiѡмъ, врѡчевѡнiе  
 наводѡтъ. Тiѡ во сѣтъ оубѣицы,

ζῆλον λατρείαν μετχομένους. ἰσχω δέσμη члвческѣм оубиваю-  
 Ἐχθροὶ γὰρ φοβεῖς εἰσὶν, ὡς щин, за нерадѣніе ѿ неисквѣство  
 τὰς ψυχὰς τῶν ἀνθρώπων φο- свое: Свѣче архіерѣови достонѣтѣ  
 νεύοντες, διὰ τῆς ἀμελείας καὶ разсѣдѣти.  
 ἀλείφιας αὐτῶν· πλὴν τοῦ  
 ἀρχιερέως ἐστὶ τὸ πᾶν δια-  
 ζῶναι.

Въ 32 апостольскомъ правилѣ, на которое сдѣлана ссылка въ первой половинѣ настоящей статьи, сказано: „Аще кото- рый пресвитеръ, или діаконъ отъ епископа во отлученіи бу- деть, не подобаеть ему въ общеніе пріятну быти инымъ, но точію отлучившимъ его: развѣ когда случится умрети отлу- чившему его“ (ср. Аптіох. 6; Сард. 13). Номоканонъ прила- гаетъ это правило къ духовникамъ, какъ делегатамъ епископ- ской власти вязать и рѣшить, и въ видѣ общаго (догматическаго) основанія для всѣхъ такихъ правилъ высказываетъ слѣдую- щее замѣчательное соображеніе, которое сдѣлало бы честь любому изъ извѣстныхъ греческихъ толкователей XII вѣка: „если одинъ духовникъ будетъ связывать, а другой разрѣшать связаннаго, то произойдетъ раздѣленіе и противорѣчіе въ дѣй- ствіяхъ единой благодати Христовой, а вѣдь Христосъ не раздѣляется на два, взаимно противодѣйствующія лица“. Само собою понятно, что здѣсь рѣчь идетъ о правильныхъ и цѣлесо- образныхъ проявленіяхъ духовно-связующей власти, о связа- нии того, чтѣ дѣйствительно должно быть связано по указанію церковныхъ правилъ и по духовному разсужденію самого свя- зующаго, обязаннаго при этомъ имѣть въ виду исключительно душевную пользу кающагося. Но не всѣ духовники такъ дѣйствовали, не всѣ по своимъ умственнымъ и нравственнымъ качествамъ приближались къ тому идеалу, какой начертанъ во введеніи въ Номоканонъ (см. выше, стр. 83—85). По- этому во второй половинѣ настоящей статьи составители Номоканона возстаютъ противъ „ложныхъ“ духовниковъ, обра-

щающихъ свою священную должность въ прибыльной промышленности, разрѣшающихъ, изъ гнусной корысти, тѣхъ, которые должны быть въ узахъ неослабнаго запрещенія, и, наоборотъ, связующихъ тяжкими епитиміями тѣхъ, которые заслуживали бы разрѣшенія или послѣ малой, или даже безъ всякой епитиміи. Такихъ недостойныхъ духовниковъ не мало видѣлъ въ свое время, т. - е. почти въ самую эпоху происхожденія нашего Номоканона, Иосифъ Вриенній, византійскій церковный писатель первой половины XV вѣка. Живя сначала на островѣ Критѣ, потомъ въ Константинополѣ, онъ видѣлъ и тутъ и тамъ одно и тоже зло: духовники разрѣшали кающихся отъ грѣховъ за деньги. „Часто и не далѣе какъ сегодня, говоритъ онъ въ одномъ своемъ словѣ, сказанномъ на страстной недѣлѣ, когда я проходилъ по улицамъ города, ко мнѣ приступали массы просителей и вдовъ, громко выкрикивая: ради Самого Христа и спасенія души своей, дай мнѣ дукать, чтобы причаститься, потому что духовникъ не хочетъ причастить меня, если я не подамъ ему чего-нибудь“ (*πολλάκις καὶ σήμερον περιερχομένου μου τὰς οἰκίας τῆς πόλεως, προσαῖται μισοὶ καὶ χήραι πρὸς με μεγαλοφώνως ταύτην ἀσκήσαν τὴν φωνήν: διὰ τὸν Χριστὸν αὐτὸν καὶ διὰ τὴν ψυχὴν σου, δός μοι δουκάτον, ἵνα δώσω καὶ κοιωνήσω, ἐπεὶ οὐ θέλει με ὁ πνευματικὸς κοιωνήσαι, εἰ μὴ τι τοῦτο παρέξομαι*)<sup>1</sup>.

## 120.

Τῆς ζ' συνόδου.

[Гедмáго совóра]<sup>1</sup>.

Καὶ ὁ πνευματικὸς πατὴρ εἰάν ὁμολογήσῃ τὴν ἁμαρτίαν τοῦ ἐξαγορεύοντος ἔχει ἐπιτίμιον ἔτη τρία ἀργίας καὶ με-

Духóвный оцѣ, ꙗже ѡсповѣсть комѣ грѣхѣ ѡсповѣдавшасѣ,

<sup>1</sup> Заголовокъ изъ БКМІ.

<sup>1</sup> См. статью Мейера объ Иосифѣ Вриенніи въ журналѣ Крумбахаера *Byzantinische Zeitschrift*, V Bd., S. 92, Anmerk. 2.

ταλαμβάνειν κατὰ μῆνα μίαν,<sup>1</sup>  
καὶ ποιεῖν καθ' ἑκάστην μετα-  
νοίας ρ'. Ὁ δὲ πολιτικὸς νό-  
μος λέγει, ἐξορῦνται τὴν γλῶσ-  
σαν [αὐτοῦ]<sup>2</sup> ἐξόπισθεν.

<sup>1</sup> καὶ μεταλαμβάνειν τῆς θείας  
μεταλήψεως κατὰ μῆνα ἕν τ.

<sup>2</sup> αὐτοῦ изъ прочихъ спне-  
ковъ.

имать ѣпитімію: трѣ мѣта да  
ѣсть прѣздень, токмо да при-  
чащѣетса въ мѣцѣ ѣдиною, ѣ да  
творитъ на всѣкъ дѣнь поклѣ-  
новъ сто. Граждѣнскій же законъ  
глаголетъ, ископати ѣзыкъ со-  
задѣ сицевомъ.

Ище ѣпкпз, или іерей ѣспо-  
вѣсть грѣхъ на сына своего дхѣво-  
наго, на ѣповѣди ѣ негѣ слы-  
шанный, никакоже подобѣетъ  
вѣрнѣти сицевомъ свидѣтельствѣ,  
по прѣвилъ рлг мѣ совѣра Кар-  
ѣагѣнскаго.

Стѣйшій патріархъ Лѣка за-  
прецѣнію, ѣже не литѣргисо-  
вати, подложѣ иѣмѣна ѣбитѣли  
Гуротрѣфіа, сѣцаго архіепіс-  
копа іѣраклійскаго, занѣ свидѣ-  
тельствова на дхѣвное своѣ чѣдо.  
Іѣрменопѣль, кнѣга і, сѣнѣдѣ ѣ,  
глава ѣ.

Обязанность духовника соблюдать тайну грѣховъ, откры-  
тыхъ ему на исповѣди (sigillum confessionis), вытекаетъ изъ  
самаго понятія объ исповѣди, какъ объявленіи предъ священ-  
никомъ или, точнѣе, чрезъ посредство священника предъ Са-  
мымъ Богомъ, *тайныхъ* грѣховъ для благодатнаго очищенія  
ихъ сплюю таинства покаянія. Глубоко назидательное раз-  
сужденіе объ этомъ предметѣ находимъ въ „поученіи іереемъ“  
св. Димитрія Ростовскаго. „Тайна та, писалъ святитель, есть  
тайна Божія: якоже бо Самого Бога есть власть оставлять  
человѣкомъ грѣхи (Лук. V, 51), сице и единому Тому испо-

вѣдуемъ грѣхи наша, имуще духовнаго отца, яко послуха и свидѣтеля исповѣданія нашего, вкупѣ же и судію и рѣшителя, отъ Бога учиненнаго. Никому же убо подобаетъ тоя Божія тайны открывати и въ вѣдѣніе подавати, Самому токмо свѣдущему Богу, и духовному отцу, яко свидѣтелю и послуху дѣль, исповѣданныхъ устами кающагося. Та тайна Божія запечатлѣнна есть печатію Самого Бога, яже есть Духъ Святый, навершеніе творя той тайнѣ, рекшу Господу къ святымъ Апостоломъ: „Примите Духъ Святъ; имже отпустите грѣхи, отпустятся имъ“ (Іоаннъ XX, 22). Навершаетъ же ту тайну Духъ Святый чрезъ іереа, яко чрезъ орудіе, прощая исповѣданные грѣхи и грѣшника оправдая разрѣшеніемъ, усты іереевыми глаголемымъ... Аще Богъ оправда, человѣкъ не осуди; аще Богъ покры, человѣкъ не объяви. Божіе милосердіе есть акы море, грѣхи же наша акы каменіе, насъ отягощающіе: и якоже вверженный въ море камень пребываетъ во глубинѣ, никомуже вѣдомый, сице и грѣхи наша, въ море милосердія Божьяго исповѣданіемъ вверженные, никомуже имуть быти вѣдомы. Духовный же отецъ въ той тайнѣ понеже Самого Христа Бога, Судіи праведнаго, содержитъ мѣсто, долженъ убо и правъ Его содержать: якоже бо Христосъ Богъ, всѣхъ грѣхи вѣдая, не обличаетъ, ниже кому изъявляетъ прежде послѣдняго своего страшнаго суда, сице и духовный отецъ, мѣсто Христова содержащій, грѣховъ, на исповѣди изреченныхъ, долженъ есть никомуже изъявляти, ни обличати не токмо волею, но ниже неволею, принуждаемый отъ кого. Аще бы кій властелинъ или судъ гражданскій повелѣлъ и нудма принуждалъ іереа, да скажетъ каковый грѣхъ духовнаго своего сына, и аще бы прещеніемъ и муками и смертію претилъ и убѣждалъ ко изъявленію грѣха чьего, то іерей долженъ есть умерети наче и мученическимъ вѣнцемъ вѣнчаться, неже печать исповѣди отрѣшити п тайну Божию въ явленіе предати, изъявляя грѣхи духовнаго сына своего...

Лице же который неспусный, злонаправный и безумный іерей... дерзнетъ обличати дѣтей своихъ духовныхъ и изъявляти предъ чловѣки грѣхи ихъ, таковой, яко богопротивникъ, разоритель тайны Божія и насилникъ печати Святаго Духа, страшному суду Божию и вѣчной казни подпадаетъ, и ждетъ его вѣчная мука со Іудею предателемъ Христовымъ: открываяй бо тайну Божию, яже есть исповѣдь, и предавая ю въ вѣдѣніе чловѣкомъ, предаетъ Самаго Христа, сущаго въ кающемся чловѣцѣ: и есть таковой духовникъ не духовникъ, но Іуда, Христовъ предатель, паче же рещи, самъ сатана, клеветникъ братіи своей<sup>4</sup>. Раскрывъ такимъ образомъ изъ самаго понятія объ исповѣди необходимость соблюденія духовникомъ тайны исповѣданныхъ предъ нимъ грѣховъ, св. Дмитрій подтверждаетъ ту же мысль соображеніями практическаго свойства, имено указываетъ на двоякую „тщету“, происходящую для исповѣдающихся вслѣдствіе разглашенія ихъ грѣховъ: а) на *тщету спасенія*: „услышавшіе бо обличеніе отъ духовнаго отца, не начнутъ кому поистинѣ исповѣдаться грѣховъ своихъ, не исповѣдующе же поистинѣ грѣховъ своихъ, пребудутъ неспасѣны душами и содѣлаются сынове гнѣва Божія, и аще кому въ томъ случится умерети, во вѣки погибнетъ“; б) на *тщету добрыя славы*: „обезславлены бо отъ обличенія духовника бывше, подпадаютъ осужденіямъ чловѣческимъ. Мнози бо емше вѣру словесамъ духовника обличающа, начнутъ обличенныхъ яко грѣшниковъ вмѣняти и осуждати ихъ и посмѣваться имъ и испразднати славу ихъ“<sup>1</sup>. Голосъ святителя русской церкви, несомнѣнно, есть полное и вѣрное отраженіе голоса древнихъ отцовъ церкви вселенской. Такъ у Златоуста находимъ особую бесѣду о томъ, что не должно объявлять братнихъ грѣховъ, если они какъ-нибудь сдѣлаются намъ извѣстными, (*περὶ τοῦ μὴ δημοσιεύειν τὰ ἀμαρτήματα τῶν ἀδελφῶν*). Здѣсь раскры-

<sup>1</sup> Сочиненій ч. I, изд. 1837, стр. 155—163.

вается та мысль, что благодатныя средства, какими располагаетъ церковь для исцѣленія нравственно-больныхъ, т.-е. грѣшниковъ, не требуютъ обнаруженія душевныхъ язвъ предъ многочисленными свидѣтелями, какъ это бываетъ въ тѣлесныхъ лѣчебницахъ<sup>1</sup>. Ученикъ Златоуста св. Нилъ строго осуждалъ одного діакона, который разглашалъ объ извѣстномъ ему грѣхѣ ближняго, а не исправлялъ падшаго, сколько можно, своимъ внушеніями и соболѣзнованіемъ<sup>2</sup>. Строгаго соблюденія тайны чужихъ грѣховъ требовалъ и св. Іоаннъ Лѣствичникъ (VI в.) въ своемъ „Наставленіи пастырю“ (*πρὸς τὸν ποιμένα λόγος*). „Какъ Богъ — пишетъ онъ здѣсь, — слыша нашу исповѣдь, не объявляетъ ее, дабы такимъ объявленіемъ не удержатъ кого-либо отъ исповѣди и не оставить навсегда безъ исцѣленія: такъ и мы (т.-е. духовные пастыри), хотя бы напередъ (т.-е. еще до исповѣди) узнали о чьихъ-либо грѣхахъ, не должны предупредить о томъ согрѣшающихъ, но лучше намеками побуждать ихъ къ исповѣди“<sup>3</sup>. Тутъ, очевидно, идетъ рѣчь уже о сакраментальной тайной исповѣди предъ священникомъ, и послѣднему вмѣняется въ обязанность не объявлять не только тѣхъ грѣховъ, которые открыты ему на этой исповѣди, но и тѣхъ, о которыхъ онъ случайно узналъ еще до исповѣди. Таковы же были и положительныя правила древней церкви, относящіяся къ тайнымъ грѣхамъ и тайной исповѣди. Два такихъ правила, принадлежащія Василию Великому, и одно — Григорію Нисскому, уже приведены нами выше (стр. 14—15). Здѣсь покажемъ, какъ соблюдались эти

<sup>1</sup> Migne, Patrol. graec., t. 52, col. 356.

<sup>2</sup> Id. op. t. 79, col. 436.

<sup>3</sup> Т. 88, col. 1196: Οὐδαμοῦ Θεὸς ἐξομολογήσεως ἀκούσας, δημοσιεύσας φαίνεται, ἵνα μὴ τοὺς ἐξομολογουμένους διὰ τοῦ θριάμβου ἀνακόψῃ, καὶ λοιπὸν αὐτοὺς ῥοσεῖν παρασκευάζῃ. Καὶ καὶ προοργώσεως μετέχωμεν, μὴ ἡμεῖς τοῖς σφαλλομένοις σφάλματα προείπωμεν, ἀλλὰ μᾶλλον δι' αἰτιγμάτων αὐτοὺς ἐπὶ τὴν ἐξομολόγησιν προτρέψόμεθα.

правила въ позднѣйшей церковной практикѣ. „Исповѣдающихъ неявные грѣхи, говоритъ Никифоръ Исповѣдникъ въ одномъ изъ своихъ правилъ, должно отлучать отъ причащенія принимающему ихъ исповѣдь, но не возбранять имъ входить въ церковь и не объявлять того, что о нихъ узнано на исповѣди“<sup>1</sup>. Но какъ поступать съ духовникомъ, нарушающимъ тайну исповѣданныхъ ему грѣховъ, объ этомъ мы не находимъ прямыхъ постановленій въ канонахъ древней вселенской церкви. Позднѣйшая церковная практика руководилась въ такихъ случаяхъ слѣдующимъ правиломъ Кароагенскаго собора: „Аще епископъ глаголетъ, яко нѣкто ему одному исповѣдалъ свое преступленіе, а тотъ не признается: то епископъ да не обращаетъ себѣ въ обиду того, что не полагаются въ семъ на него одинаго. Аще же речеть, яко по возмущеніи совѣсти своя, не хочетъ имѣти общенія съ непризнающимся: то доколѣ отлученнаго по сему случаю не пріемлетъ въ общеніе свой епископъ, дотолѣ сего епископа да не пріемлютъ въ общеніе прочіе епископы: да тѣмъ паче блюдется епископъ, да не глаголетъ о комъ-либо, чего предъ другими не можетъ утвердити доказательствами“<sup>2</sup>. Случай, по которому дано это правило, очевидно, не тождественъ съ тѣмъ, какой предусматривъ въ настоящей статьѣ Номоканона. Кто-то сознался предъ епископомъ, съ глазу на глазъ, въ своемъ преступленіи. Если это была исповѣдь въ собственномъ смыслѣ слова, то епископъ долженъ былъ бы назначить виновному тайную

<sup>1</sup> *Сѣнт.* IV, 429, прав. 28: *Τὸς ἄθλα πταίσματα ἐξομολογούμενους, τῆς μὲν κοινῆς ἀλείρουσι δὲ τὸν δεχόμενον τῆν ἐκείνων ἐξομολόγησιν· εἰς δὲ τῆν ἐκκλησίαν αὐτοὺς εἰσερχομεθα μὴ κωλύειν, μηδὲ θριαμβεύειν τὰ κατ' αὐτοῦς.* Ср. въ нашей печатной Кормчѣй гл. 57, прав. 19.

<sup>2</sup> На это именно правило (по Кормчѣй 133-е, по Книгѣ правилъ 147-е) и сдѣлана ссылка въ первомъ дополненіи къ славянскому тексту настоящей статьи Номоканона. Это дополненіе впервые явилось во 2-мъ Кіевскомъ изданіи, оттуда перешло и во всѣ Московскія.



ешитимію, по соображенію тяжести грѣха. Но вмѣсто того онъ заявляетъ объ этомъ собору и требуетъ, чтобы виновный подвергнутъ былъ каноническому наказанію, какъ явный грѣшникъ, т.-е. предавъ былъ публичному церковному покаянію. Соборъ же, въ виду того обстоятельства, что обвиняемый не повторилъ открыто своего признанія въ грѣхѣ, нашелъ обвиненіе недоказаннымъ, такъ какъ оно утверждалось на *единоличномъ* свидѣтельствѣ епископа; законъ же, подтвержденный въ своемъ содержаніи Самимъ Іисусомъ Христомъ (Мо. XVIII, 16), предписывалъ принимать на всякомъ *внѣшнемъ* судѣ (слѣд. и на церковномъ) показаніе, по крайней мѣрѣ, *двухъ* или *трехъ* свидѣтелей. Епископъ, возмущенный въ своей совѣсти заирательствомъ обвиняемаго, отлучаетъ его отъ церковнаго общенія, и за это самъ отлучается соборомъ отъ общенія съ прочими епископами, до тѣхъ поръ, пока пребываетъ въ такомъ же отношеніи къ лицу, преступленіе котораго не могъ доказать судебнымъ порядкомъ. Такимъ образомъ особенный случай, на который дано приведенное правило Кароагенскаго собора, представляетъ аналогію съ случаемъ нарушенія духовникомъ тайны исповѣди въ томъ только отношеніи, что и тамъ и здѣсь свидѣтелемъ преступленія является *одно только лицо*, показаніе котораго не можетъ быть принято на судѣ: въ первомъ случаѣ — потому именно, что оно есть *единоличное*, а въ послѣднемъ — и потому еще, что оно само по себѣ составляло бы преступленіе. Для опредѣленія сущности этого преступленія и мѣры каноническаго наказанія за него Кароагенское правило, очевидно, не даетъ никакихъ основаній: оно судитъ епископа не за нарушеніе тайны исповѣди, а за неправильное отлученіе отъ церкви лица, преступленіе котораго имъ, епископомъ, не доказано на соборномъ судѣ, и назначаетъ за это не прямое наказаніе, точно соразмѣренное съ существомъ допущеннаго епископомъ правонарушенія, а чисто провизор-

ную мѣру, продолжительность дѣйствія которой поставлена въ полную зависимость отъ личной воли самого епископа. Замѣчательный примѣръ практическаго примѣненія Карфагенскаго правила къ духовникамъ, нарушающимъ тайну исповѣди, приведенъ Вальсамономъ въ толкованіи на это самое правило (по его счету 132): одинъ игумень, въ послѣдствіи архіепископъ Ираклійскій, синодальнымъ опредѣленіемъ патріарха Луки наказанъ былъ временнымъ запрещеніемъ священнослуженія за то, что свидѣтельствовалъ на судѣ противъ своего духовнаго сына<sup>1</sup>. Примѣръ этотъ показываетъ, что нарушеніе духовникомъ тайны исповѣди не составляло для него даже и препятствія къ полученію высшаго іерархическаго сана: бывший духовникъ-игумень сдѣлался потомъ архіепископомъ. Такая практика всего яснѣе доказываетъ внутреннее несоотвѣтствіе древняго соборнаго канона съ сущностію того (вовсе имъ не прѣдусмотрѣннаго) преступленія, къ которому онъ въ послѣдствіи былъ прилагаетъ и которое, какъ *оскорбленіе святыни таинства*, конечно, заслуживаетъ болѣе строгаго каноническаго наказанія<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> И это опредѣленіе въ первый разъ прибавлено къ славянскому тексту настоящей статьи въ 2-мъ Киевскомъ изданіи Номоканона, съ указаніемъ источника, откуда оно взято: „Арменопуль, книга 3, синодъ 1, глава 7“. Это значитъ: Леунклавій, Jus graeco-romanum, кн. 3, 1-я часть синодальныхъ постановленій, № 7 (т. II, р. 223).

<sup>2</sup> Есть, впрочемъ, указаніе на несогласія, существовавшія въ позднѣйшей практикѣ греческой церкви по вопросу о мѣрѣ наказанія духовнику за нарушеніе тайны исповѣди. Нѣкоторые требовали болѣе строгаго наказанія, чѣмъ временное запрещеніе священнослуженія. Свидѣтельство объ этомъ находимъ въ нѣкоторыхъ спискахъ Малакса Номоканона (напр. Вулгаты № 2, гл. 203), гдѣ первая (каноническая) часть настоящей статьи нашего Законоправильника дополнена слѣдующимъ замѣчаніемъ: *Καὶ ἄλλοι διδόντες ἀποφάνου καὶ λέγουσι, ὅτι τὰ κοπῆ ἐκ τῆς ἰερωσύνης αὐτοῦ, καὶ ὀλοτελῶς καθηρημένος καὶ ἐκ τῆς πνευματικῆς χάριτος· ἀληθῶς αὐτὸ τὰ ἔχη, ὅτι τὰ μεταλαμβάνη τῆς θείας μεταλήψεως*. Очень жаль, что Малаксъ или позднѣйшій авторъ этого

По нашему Номоканону, духовникъ за объявленіе грѣховъ, открытыхъ ему на исповѣди, подвергается двоякому наказанію: церковному и уголовному. Первое состоитъ въ трехлѣтнемъ запрещеніи священнослуженія: такъ опредѣляетъ Номоканонъ на основаніи какого-то апокрифическаго правила „седмаго собора“, которое въ другихъ подобныхъ сборникахъ приписывается св. Ефрему Сирину<sup>1</sup>, по на самомъ дѣлѣ обязано своимъ происхожденіемъ выше описанной позднѣйшей церковной практикѣ. Второе — уголовное наказаніе поражаетъ своею изысканною жестокостью: оно опредѣлено по какому-то „гражданскому“, т.-е. свѣтскому закону, который предписывалъ вырывать сзади языкъ у духовника, разглашающаго о грѣхахъ, открытыхъ ему на исповѣди. Такого закона мы не могли найти ни въ одномъ изъ извѣстныхъ сборниковъ византійскихъ гражданскихъ законовъ. По всей вѣроятности, составители Номоканона примѣнили къ духовникамъ, нарушающимъ тайну исповѣди, законъ Прохирона (ок. 870 г.) о ложной присягѣ и клятвопреступничествѣ (tit. 39, cap. 46), при чемъ, признавая означенный грѣхъ духовника болѣе тяж-

замѣчанія не назвалъ по имени ни одного изъ тѣхъ „учителей“, которые держались такого мнѣнія. Впослѣдствіи извѣстный греческій писатель Николай Комнинъ-Пападопуло, пустившій въ ходъ такъ много выдумокъ о восточной церкви въ видахъ ея уни съ римскою, приводилъ съ именами патріарховъ Никифора Исповѣдника, Меодія и Игнатія такіа правила, по которымъ духовники, нарушавшіе тайну исповѣди, подвергались даже анаемѣ. Но этому свидѣтелю не вѣрять даже такой ультрамонтанъ, какимъ былъ ученый кардиналъ Питра (см. его *Juris eccles. graec.*, t. II, p. 347 cap. 222; cfr. p. 363, 365). См. еще правила армянской церкви, приписываемыя св. Григорію Просвѣтителю и изданныя кардиналомъ Май въ *Script. vet. collectio nova*, t. IV, p. 270, cap. 22.

<sup>1</sup>) *Pitra*, *Spicileg. Solesm.*, t. IV, p. 459, can. 6: *Εἰ τις ἐξαγγελεῖ τὰ ἁμαρτήματα αὐτοῦ ἀνθρώπῳ, εἶτα ὁ δεξιόμενος τὸν ἐξομολογούμενον μετριάσει καὶ λέγων* (др. сп. *φатριάσει αὐτὸν λέγων*) *ἄλλοις τὰ ἁμαρτήματα τοῦ ἐξομολογουμένου, ἐπιτιμώσθω ὁ τοῦτο ποιήσας ἔτη γ.*

кимъ, нашли нужнымъ замѣнить определенное въ этомъ законѣ простое отрѣзанье языка „ископаніемъ того же органа создаѣ“. Позднѣйшіе греческіе канонисты не безъ основанія равняли это наказаніе съ смертною казнію<sup>1</sup>.

Сомнительно, чтобы столь жестокой и, вдобавокъ, апокрифической „гражданской“ законъ нашего Номоканона когда-либо и гдѣ-либо практиковался. По крайней мѣрѣ мы не находимъ никакого слѣда его дѣйствія у насъ въ Россіи. Напротивъ, въ „правилахъ причта церковнаго“, изданныхъ въ 1722 г. въ дополненіе къ Духовному Регламенту Петра Великаго, даны постановленія, совершенно несогласныя съ настоящею статьею Номоканона, именно постановлено: священника, „открывающаго въ ссорѣ грѣхи сына своего духовнаго“, лишать священства и предавать свѣтскому суду „въ тѣлесное наказаніе по разсужденію дѣла“ (прав. 9). Тутъ, сравнительно съ Номоканономъ, съ одной стороны, увеличена мѣра каноническаго наказанія духовнику, нарушающему тайну исповѣди, съ другой — лютая уголовная казнь, какой требуетъ Номоканонъ *во всякомъ случаѣ* нарушенія этой тайны, замѣнена простымъ тѣлеснымъ наказаніемъ, соразмѣряемымъ съ особенностями каждаго отдѣльнаго случая. Но самое важное отступленіе правилъ Регламента отъ Номоканона состоитъ въ указаніи двухъ исключительныхъ случаевъ, когда священникамъ не только дозволяется, но и вмѣняется въ непремѣнную служебную обязанность доносить свѣтскому начальству о томъ, что будетъ открыто имъ на исповѣди. Случаи эти извѣстны: 1) если кто при исповѣди объявитъ духовному отцу объ умыслѣ на честь и здоровье государя или о намѣреніи произвести бунтъ и измѣну и, объявляя о томъ, не покажетъ несомнѣнныхъ признаковъ искренняго раскаянія, на-

<sup>1</sup> Такъ именно излагалъ смыслъ этого закона Малаксъ въ своемъ каноническомъ сборникѣ (Вул. № 2, гл. 203: *ὁ πολιτικὸς νόμος ἀποφάνει, τὰ εὐγάλου τῆρ γλώσσαρ αὐτοῦ ἔξω, τὰ τῆρ ἐρούσουρ, ὅστε τὰ λαμβάνη θάιαιτορ καχόρ*).

противъ останется упорнымъ въ своемъ злоумышленіи (прав. 11); 2) если кто сознается въ произведеніи народнаго соблазна распространеніемъ ложнаго слуха о какомъ-либо (небываломъ) чудѣ, котораго онъ будто бы былъ свидѣтелемъ, и, несмотря на увѣщанія священника, не согласится уничтожить соблазнъ публичнымъ признаніемъ въ лживости своихъ разглашеній (прав. 12). Само собою понятно, что законодатель, продиктовавшій Синоду то и другое исключеніе изъ общаго правила о соблюденіи духовниками тайны исповѣданныхъ имъ грѣховъ, придавалъ особенную важность случаямъ перваго рода, а на вторые обратилъ вниманіе развѣ только потому, что слухи о разныхъ ложныхъ чудесахъ всего чаще распускались тогда тоже съ антигосударственною цѣлю, именно чтобы возбудить въ народныхъ массахъ ненависть къ дѣйствіямъ и самой личности государя-преобразователя, такъ беспощадно ломавшаго старый строй русской общественной, государственной и церковной жизни. Сообразно съ этими воззрѣніями государя, и Св. Синодъ, доказывая дозволительность и необходимость объявленія духовникомъ тайны исповѣди въ указанныхъ двухъ случаяхъ, останавливался преимущественно на случаяхъ перваго рода, именно рассуждалъ о нихъ такимъ образомъ: „Симъ объявленіемъ духовникъ не объявляетъ совершенной исповѣди, и не преступаетъ правилъ, но еще исполняетъ ученіе Господне, тако реченное: *аще согрѣшишь къ тебѣ братъ твой, иди и обличи его между тобою и тѣмъ единымъ; аще тебе послушаетъ, приобрѣтъ еси брата твоего*, и проч. *Аще ли не послушаетъ, повѣждь церкви* (Матѳ. 18, 15—17). И отъ сего можно рассуждать, что когда уже такъ о братни согрѣшеніи, до единой точію обиды, или до подобнаго той касающемся, въ которомъ кто не покается и пребываетъ непослушливъ, повѣдать церкви Господь повелѣваетъ: то кольми паче о злодѣйственномъ на государя, или на тѣло церкви умышленіи и о хотящемъ отъ того быти вредъ до-

носить и объявлять должно есть. Къ сему жъ и сіе кійждо духовникъ да памятествуетъ, что всякому іерею рукоположившій архіерей въ данной ему отъ себя ставленой грамотѣ, по древнему отеческому преданію, завѣщаваетъ тако: „исповѣдавшихъ ему своя совѣсти вязати и рѣшити грѣхи разумно по правиломъ“, и прочая „и по нашему архіерейскому благословенію же и повелѣнію. Вящнія же и неудоборазсудныя вины намъ приносить да имать“. И аще тако вящнія и неудоборазсудныя вины, съ раскаяніемъ уже исповѣданныя, до архіерея духовнику приносятъ издревле уставися: то кольми наче о нераскаянномъ намѣреніи и злодѣйственномъ на государя, или на государство умышленіи объявлять надлежитъ. И симъ объявленіемъ не порокуется исповѣдь, понеже объявленіе беззаконія намѣреннаго, котораго исповѣдающійся отстать не хочетъ и въ грѣхъ себѣ не вмѣняетъ, не есть исповѣдь, ниже часть исповѣди, по коварное къ прельщенію совѣсти своей ухищреніе“. Приведенныя правила и разсужденія Св. Синода, еще до напечатанья ихъ при Духовномъ Регламентѣ, по особому указу государя, изданы были Синодомъ въ маѣ 1722 года въ видѣ особаго „объявленія“, назначеннаго для разсылки священникамъ всѣхъ церквей въ имперіи. Въ этомъ „объявленіи“, собственноручно исправленномъ и дополненномъ Петромъ Великимъ, указаны были и ближайшіе поводы къ принятію столь рѣшительной мѣры, какъ обращеніе исповѣди въ средство къ открытію замышляемыхъ государственныхъ преступленій, именно: „Былъ такого лукавства (т.-е. умысла произвести бунтъ) образъ въ прошлыхъ годахъ, когда воръ Талицкій объявилъ при исповѣди духовнику своему свое злѣйшее намѣреніе, а именно писалъ письма, которыя хотѣлъ вездѣ подметывать къ возмущенію, ставя себѣ то за истину<sup>1</sup>, и не отлагая онаго и не каеся, и священникъ

<sup>1</sup> Подчеркнутыя здѣсь и далѣе слова прибавлены собственноручно Петромъ Великимъ.

хотя ему въ томъ и претилъ, однакожъ причастилъ св. таинъ и не донесъ, гдѣ надлежитъ, чая грѣхомъ быти то доношеніе, и тотъ воръ пошелъ съ тѣмъ намъреніемъ оное дѣлать, и ежели бъ не пойманъ былъ и въ дѣло произвелъ, отъ чего какія бъ бѣдства и крови произошли, то какое жъ покаяніе?— что на горшее зло обратилось и Талицкому и отцу его духовному. А потомъ уже и злѣйшее всего и весьма безприкладное инаго духовника въ 718 году показалось не токмо необъявленіе сказаннаго ему, но еще и прощеніе тому сказавшему и равное съ нимъ злодѣйственное умышленіе, а именно: сынъ Его Императорскаго Величества царевичъ Алексѣй отвѣтомъ своимъ показалъ, что онъ духовнику своему Якову Игнатьеву на исповѣди сказывалъ, что онъ желаетъ отцу своему (Его Императорскому Величеству) смерти, и тотъ духовникъ въ томъ его Божіимъ именемъ прощалъ и сказалъ, что и онъ смерти ему желаетъ, въ чемъ и самъ съ розыску винылся, какъ то въ печатномъ онаго 718 году объявленіи ясно показано, и за такое злодѣйство оной растрига и казнь достойную воспріялъ. Но и въ нынѣшнее время скаредный того жъ злодѣйства образъ съ великимъ не токмо православныхъ соблазномъ, но и всѣхъ инославныхъ челоуѣкъ со ужаснымъ удивленіемъ и церкви нашея порокомъ не на одномъ изъ духовныхъ отцовъ показался, а именно: въ нынѣшнемъ 1722 году, марта въ 19 числѣ, нѣкоторой злодѣй, пришедъ въ городъ Пензу, кричалъ всенародно многія злыя, до пре-высокой Его Императорскаго Пресвѣтлаго Величества чести касающыяся и весьма вредительныя государству слова, о которыхъ и слѣдованіе нынѣ въ тайной канцеляріи идетъ. А по тому слѣдованію явилось, что тотъ злодѣй, будучи на исповѣди, объявлялъ тѣ свои злыя слова (вѣроятно, до ихъ всенароднаго выкрикиванья) отцамъ своимъ духовнымъ, которые ему въ томъ никакова запрещенія не чинили, но паче нѣкоторые изъ нихъ тѣмъ его злоумышленнымъ словамъ и

согласовались, какъ нынѣ розпопа Никифоръ Терентьевъ, прозваніемъ Лебедка, въ роспросѣ и съ розыску виновна себя въ томъ призналъ; а которые отцы жъ его духовные тѣмъ его злымъ словамъ и не согласовались, однако же никакова ему возбраненія въ томъ не чинили, но и святыхъ тайнъ его пріобщили, за что и казни жестокой повинни суть<sup>4</sup>. Изъ этихъ примѣровъ видно, между прочимъ, что духовники и до изданія настоящаго „объявленія“ признавались уже обязанными доносить, кому слѣдуетъ (тогда — тайной канцеляріи), объ открытыхъ имъ на исповѣди злыхъ умыслахъ на честь и здоровье государя и въ случаѣ неисполненія этой обязанности подвергались уголовному наказанію наравнѣ съ самими злоумышленниками. Но теперь эта обязанность возлагалась на нихъ уже прямымъ закономъ, и неперемѣнное выполненіе ея, какъ служебнаго долга, обезпечивалось особымъ пунктомъ вѣрноподданнической священнослужительской присяги, форма которой приложена была къ тому же синодскому „объявленію“<sup>1</sup>.

Сохраняютъ ли до настоящаго времени свою обязательную силу постановленія этого закона, носящія на себѣ явную печать своей эпохи и личнаго характера самого законодателя? Относительно обязанности духовниковъ доносить объ открытыхъ имъ на исповѣди злыхъ умыслахъ противъ государя и государства не можетъ быть никакого сомнѣнія: эта обязанность возлагается на священниковъ и дѣйствующимъ Сводомъ Законовъ, именно статьями 585 и 586 т. XV (изд. 1876 г.). А какъ? подъ этими статьями поцитованъ и тотъ пунктъ правилъ Духовнаго Регламента (12-й), въ которомъ предписывается духовникамъ доносить, кому слѣдуетъ, и о признавшихся на исповѣди въ распространеніи ложнаго слуха о какомъ-либо (небываломъ) чудѣ: то отсюда необходимо слѣдуетъ, что духовники остаются обязанными доносить и объ

<sup>1</sup> Полн. собр. постанов. и распоряж. по вѣдомству правосл. исповѣд., т. II, № 557.



этомъ въ томъ случаѣ, если слухъ пущенъ съ злымъ умысломъ противъ государя или государства и если самъ виновный не приметъ мѣръ къ предупрежденію возможныхъ послѣдствій своего злодѣянія. Но къ кому духовники, по дѣйствующимъ нынѣ законамъ, должны обращаться съ своими доношеніями о томъ и другомъ случаѣ? По смыслу выше приведенныхъ синодскихъ разсужденій, въ которыхъ обязательность этихъ доношеній оправдывалась словами Спасителя: *повѣждь Церкви* и ссылкой на ставленую священническую грамоту, возлагающую на священниковъ обязанность въ недоумѣнныхъ случаяхъ, представившихся имъ въ духовнической практикѣ, обращаться за разрѣшеніемъ своихъ сомнѣній *къ архіерею*, — по смыслу этихъ разсужденій слѣдовало бы думать, что и въ указанныхъ двухъ исключительныхъ случаяхъ духовники обязаны открывать тайну исповѣданныхъ имъ грѣховъ своему архіерею; но не то предписываетъ законъ и прежде всего — самъ Духовный Регламентъ: вслѣдъ за правилами, говорящими объ упомянутыхъ двухъ случаяхъ, онъ прибавляетъ, что священники обязаны дѣйствовать по указанію своей ставленой грамоты во всѣхъ недоумѣнныхъ случаяхъ, „*кромѣ оныхъ такъ важныхъ причинъ*“. А въ извѣстномъ уже намъ синодскомъ „объявленіи“ объ исповѣди прямо сказано, что тѣхъ, кто злое и пераскаянное свое намѣреніе противъ государя на исповѣди покажетъ, духовникъ долженъ *тотчасъ* объявить, *кому надлежитъ*, однакожъ въ томъ объявленіи важности того, на исповѣди показаннаго не открывать, понеже такихъ злодѣевъ... нигдѣ, *кромѣ Тайной Канцеляріи и Преображенскаго Приказу спрашивать не повельно*,... и тамъ, *идѣ о такихъ злодѣйствахъ слѣдованіе бываетъ*, все о томъ зломъ намѣреніи слышанное объявить именно безъ всякаго прикрывательства и сомнѣнія“. Тутъ довольно ясно указанъ и мотивъ, почему духовникъ въ такихъ случаяхъ долженъ дѣйствовать съ обходомъ своего епархіальнаго архіерея: дѣла о полити-

ческихъ преступленіяхъ требуютъ быстрого и въ то же время секретнаго производства, почему священникъ, узнавшій на исповѣди о зломъ умыслѣ на государя или государство, долженъ *тотчасъ* и *прямо* объявить объ этомъ той власти, которая вѣдаетъ такія дѣла. То же повторяетъ и 586-я ст. XV тома, редактированная, конечно, примѣнительно къ дѣйствующимъ законамъ уголовного судопроизводства: она обязываетъ духовника донести о злоумышленникѣ органамъ судебной власти, производящимъ уголовныя слѣдствія, т.-е. судебнымъ слѣдователямъ (а не своему архіерею), и затѣмъ, по началу самаго слѣдствія, объявить о томъ зломъ намѣреніи слышанное безъ всякой утайки во всей подробности. Само собою понятно, что священникъ обязанъ, если потребуется, повторить свое объявленіе и предъ тѣмъ уголовнымъ (верховнымъ) судомъ, которому подсудны важнѣйшія государственныя преступления (ст. 579).

Что сказать объ этихъ *узаконенныхъ* изъятіяхъ изъ общаго правила о ненарушеніи духовниками тайны исповѣданыхъ имъ грѣховъ, если смотрѣть на дѣло исключительно съ той принципиально-канонической точки зрѣнія, на которой стоялъ св. Димитрій Ростовскій († 1709) въ своихъ выше приведенныхъ наставленіяхъ іереямъ, данныхъ впрочемъ еще до изданія Духовнаго Регламента (1721 г.)? Повидимому, и Регламентъ, узаконяя свои изъятія изъ правила, на строгомъ соблюденіи котораго настаивалъ Ростовскій святитель, находитъ для нихъ каноническія же основанія, именно, какъ мы видѣли, утверждаетъ ихъ на словахъ Самого Спасителя и на ставленной архіерейской грамотѣ священнику. Но наставленіе Господа вѣрующему, потерпѣвшему обиду отъ брата по вѣрѣ и не удовлетворенному раскаяніемъ обидчика, „*повѣдать* о томъ церкви“, очевидно, не имѣетъ никакого отношенія къ тайной (сакраментальной) исповѣди грѣшника предъ священникомъ. Между жалобой, принесенной *церкви*

потерпѣвшимъ личную обиду, и доносомъ священника *гражданскому начальству* на государственнаго злоумышленника, открывшаго свой умыселъ на исповѣди, нѣтъ даже и самой отдаленной аналогіи: ибо никакой законъ, ни божескій ни человѣческій, не обязываетъ христіанина держать нанесенную ему обиду въ такой же тайнѣ, въ какой духовникъ обязанъ хранить исповѣданные ему грѣхи. Что же касается до ссылки Духовнаго Регламента на ставленую священническую грамоту, внушающую священнику, какъ духовнику, „пудоборазсудныя вины“ приносить на рѣшеніе своего архіерея, то не говоря уже о томъ, что и эта ссылка направляетъ духовника не въ полицейскій участокъ и не въ камеру судебнаго слѣдователя, а къ своему архипастырю, она опровергается самимъ же Духовнымъ Регламентомъ, который, какъ мы видѣли, предписываетъ священнику во всѣхъ недоумѣнныхъ случаяхъ (кромѣ двухъ исключительныхъ) предлагать на архіерейское разсужденіе только самый грѣхъ, *не называя лица кающагося*“. Если эта послѣдняя оговорка закона обязываетъ священника соблюдать, въ указанной мѣрѣ, тайну исповѣди предъ самимъ архіереемъ, къ которому въ „недоумѣнныхъ случаяхъ“ обращаетъ его ставленая грамота (ниже мы увидимъ, что Дух. Регламентъ упускаетъ здѣсь изъ виду рядъ случаевъ, къ которымъ приведенная оговорка вовсе не примѣнима): то какъ на основаніи ставленой грамоты требовать отъ священника объявленія предъ свѣтскими властями не только грѣха, открытаго ему на исповѣди, но и самого лица, припесшаго такую исповѣдь? Такимъ образомъ съ канонической точки зрѣнія нельзя допустить никакого исключенія изъ правила о храненіи духовникомъ тайны исповѣди. Оставаясь на этой точкѣ зрѣнія, Св. Синодъ могъ бы дать духовнику на указанные два случая только тѣ наставленія, какія далъ апостоль Павелъ ученику своему Тимоѳею: *обличи, запрети, умоли со всякимъ долготерпѣніемъ и ученіемъ* (2 Тимоѳ. 4, 2), т.-е. употреби

спачала всѣ мѣры нравственнаго увѣщанія злоумышленнику противъ богохранимой верховной государственной власти, и если онъ не раскается въ своемъ преступномъ умыслѣ, то не принимай его исповѣди, потому что она не есть истинная, напротивъ *запрети* его, т.-е. свяжи узами своей священнической клятвы и, какъ сына погибельнаго, отверженнаго Богомъ и церковію, предай его суду Божию, а не человѣческому: послѣдній имѣеть свои средства преслѣдованія всякихъ злоумышленниковъ и не въ правѣ пользоваться для этого святынею церковнаго таинства. А для успокоенія своей совѣсти и предотвращенія грозящей государству опасности, донеси объ этомъ случаѣ, на основаніи своей ставленой грамоты, епархіальному архіерею, не скрывая отъ него и имени злоумышленника. Архіерей же можетъ и обязанъ немедленно дать знать объ этомъ свѣтскому начальству въ такой формѣ: по дошедшимъ до меня свѣдѣніямъ, которыя однако по церковнымъ законамъ не могутъ обратиться въ формальное судебное доказательство, такой-то имѣеть злой умыселъ противъ государя; учредите надзоръ надъ симъ злоумышленникомъ. Такъ священникъ и самъ архіерей исполнять свою гражданскую обязанность, не нарушая церковнаго правила, запрещающаго имъ выступать свидѣтелями на судѣ о томъ, что сдѣлалось для нихъ однихъ извѣстнымъ по исповѣди<sup>1</sup>. Въ данномъ случаѣ такое свидѣтельство сопровождалось бы для священнослужителей весьма тяжкимъ послѣдствіемъ — всегдашнимъ устраниеніемъ отъ священнослуженія, такъ какъ по нашимъ уголовнымъ законамъ злоумышленники противъ государя и государства подвергаются смертной казни (Улож. о наказ.

<sup>1</sup> Такое именно мнѣніе высказалъ приснопамятный митрополитъ Московскій Филаретъ по вопросу о томъ, можетъ ли священникъ, узнавшій на исповѣди о поддѣлкѣ монеты, донести объ этомъ свѣтскому начальству. Прибав. къ Твор. св. Отецъ, ч. 25, стр. 194—195.

ст. 241, 242), а по церковнымъ правиламъ духовныя лица, хотя бы не непосредственно причинившія смерть ближнему, подлежатъ выше указанному каноническому наказанію (Апост. 66; Вас. В. 55). Припомнимъ, какъ члены Св. Синода, призываемые въ прошломъ и нынѣшнемъ столѣтіи въ верховный судъ для участія въ рѣшеніи дѣлъ о тяжкихъ государственныхъ преступникахъ (Мировичъ и Пугачевъ при Екатеринѣ II и декабристахъ — при Николаѣ I), обыкновенно подавали свой голосъ о наказаніи виновныхъ: „Слушавъ въ собраніи слѣдственное дѣло о такомъ-то или такихъ-то преступникахъ и видя собственное ихъ признаніе, согласуемся, что они за свое злодѣйство и сообщники достойны жесточайшей казни; слѣдственно, какая будетъ къ тому заключена сентенція, отъ оной не отрицаемся. Но поелику мы духовнаго чина, то къ подписанію на смерть сентенціи приступить не можемъ“<sup>1</sup>. Ясно, что члены Св. Синода приглашаемы были въ верховный судъ только для приданія ему большей торжественности: они подавали голосъ только о тяжести задуманнаго государственнаго преступленія, но не принимали активнаго участія въ судебномъ приговорѣ о преданіи злоумышленниковъ *смертной* казни, а потому и отказывались отъ подписанія такой „сентенціи“. Не таково участіе въ дѣлахъ этого рода священника, объявляющаго о зломъ политическомъ умыслѣ, открытомъ ему на исповѣди: онъ самолично предаетъ виновнаго въ руки карающей власти, и онъ же является на судѣ если не единственнымъ, то главнымъ свидѣтелемъ противъ злоумышленника. Да избавитъ Господь всякаго духовнаго отца отъ такого положенія! Впрочемъ, времена перемѣнились. Нынѣшніе анархисты не похожи на своихъ предковъ эпохи Петровскихъ преобразованій: они не пойдутъ къ священнику съ исповѣдью въ своемъ злоумышленіи, потому что еще прежде отрицанія

<sup>1</sup> Первое полн. собр. зак. №№ 12241 и 14233. Второе собр., т. I, № 464.

государственной власти отреклись отъ всякой религіи. Такимъ образомъ занимающіе насъ Петровскіе законы едва ли могутъ имѣть теперь практическое примѣненіе.

За указанными двумя исключеніями, гражданскій законъ признаетъ во всей силѣ церковное правило о ненарушимости тайны того, что открыто духовнику на исповѣди. Такъ Уставъ уголов. судопроизводства 1864 г. не допускаетъ священниковъ къ свидѣтельству на судѣ „въ отношеніи къ признанію, сдѣланному имъ на исповѣди“ (ст. 704, п. 2). Любопытное разъясненіе этого закона дано въ рѣшеніи Кассационнаго Департамента Правительствующаго Сената 25 января 1894 г., № 2. Этимъ замѣчательнымъ актомъ отмѣнено рѣшеніе присяжныхъ засѣдателей по дѣлу объ убійствѣ, виновникъ котораго указанъ былъ ближайшимъ свидѣтелемъ преступленія священнику послѣ исповѣди передъ смертію, о чемъ священникъ далъ показаніе на предварительномъ слѣдствіи и на самомъ судѣ и такимъ образомъ повліялъ на рѣшеніе присяжныхъ засѣдателей, признавшихъ подсудимаго виновнымъ въ предумышленномъ убійствѣ. Основаніемъ къ отмѣнѣ этого рѣшенія послужили для Правительствующаго Сената: 1) объясняемое нами правило Номоканона при Требникѣ и согласное съ нимъ наставленіе издаваемой Св. Синодомъ „Книги о должностяхъ пресвитеровъ приходскихъ“<sup>1</sup>; 2) слѣдующее толкованіе 2-го пункта 704 статьи Устава уголов. судопроизводства въ примѣненіи къ обстоятельствамъ дѣла: „Показанія священника на судѣ о довѣренномъ ему, какъ духовному отцу, незави-

<sup>1</sup> Приводимъ подлинныя слова этой Книги: „да блюдетъ пресвитерь: исповѣданнаго грѣха никому да не откроетъ, ниже да намѣтитъ въ генеральныхъ словахъ, или другихъ какихъ примѣтахъ, но точію какъ вещь запечатлѣнную держитъ у себе, вѣчному предавъ молчанію; въ противномъ же случаѣ подвергнетъ себя пресвитерь жестокому суду. (Выключаются отъ сего она дѣла, о которыхъ въ Духовномъ Регламентѣ въ прибаленіи подѣ числомъ 11 и 12 изображено)“. § 109.

симо отъ несоотвѣтствія ихъ нравственно-религіознымъ потребностямъ общества, представляютъ собою доказательство ненадежное и съ точки зрѣнія интересовъ правосудія, ибо такія показанія въ глазахъ суда и въ особенности присяжныхъ засѣдателей, во многихъ случаяхъ, по исключительному уваженію къ сану свидѣтеля, имѣли бы почти непререкаемое, рѣшающее значеніе, а между тѣмъ, по существу своему, показанія эти являются не чѣмъ инымъ, какъ показаніемъ самого кающагося, только даннымъ въ условіяхъ, не установленныхъ закономъ и вызывающихъ сомнѣніе по отношенію къ дѣйствительному содержанію ихъ, въ особенности, если приносившій покаяніе находился уже при смерти или по крайней мѣрѣ въ состояніи болѣзненнаго ослабленія души и тѣла<sup>4</sup>. Затѣмъ по поводу того обстоятельства, что показаніе священника на судѣ относилось къ словамъ умершаго свидѣтеля, сказаннымъ имъ уже *послѣ* исповѣди, изъ чего обвинительная власть выводила заключеніе, что это показаніе принято судомъ не въ противность означенной статьѣ Устава уголов. судопр., Правительствующій Сенатъ высказалъ слѣдующее вполне вѣрное соображеніе: „согласно съ сущностію таинства покаянія, надлежитъ признать, что исповѣдью устанавливается живая духовная связь богобоязненнаго довѣрія между человѣкомъ, очистившимъ совѣсть покаяніемъ, и служителемъ алтаря, разрѣшившимъ его грѣхи, связь, продолжающаяся за внѣшніе предѣлы самаго обряда этого таинства, а потому признаніе, полученное священникомъ при посредствѣ напомнанія объ отвѣтственности предъ Богомъ и о смертномъ часѣ, должно быть разсматриваемо, какъ предусмотрѣнное 704 ст. Уст. угол. судопр.“.

Таково, по нашимъ государственнымъ законамъ, дѣйствіе церковнаго правила о тайнѣ исповѣди въ сферѣ суда уголовнаго<sup>1</sup>. Но Духов. Регламентъ требуетъ строгаго соблюденія

<sup>1</sup> Нужно замѣтить, что ненарушимость тайны исповѣди при-

этого правила и въ области суда церковнаго, и притомъ не только открытаго (консисторскаго), но и тайнаго, келейно-архіерейскаго, именно, какъ мы видѣли, предписываетъ духовникамъ въ недоумѣнныхъ случаяхъ своей практики обращаться къ епархіальному архіерею за разрѣшеніемъ своихъ недоумѣній, описывая при этомъ самый грѣхъ, сказанный на духу, но не называя лица, принесшаго такую исповѣдь. Недоумѣнные или „неудоборазсудные“ случаи, о которыхъ упомянулъ Духов. Регламентъ, всего чаще могутъ встрѣчаться въ практикѣ духовниковъ, совершающихъ исповѣдь ставленниковъ на священно-служительскія степени и обязанныхъ потомъ свидѣтельствовать предъ архіереемъ, не оказалось ли, по исповѣди, какого-либо препятствія къ поставленію просителей въ искомый духовный санъ. Не трудно понять, что къ этимъ особеннымъ случаямъ вовсе не примѣнимо выше приведенное общее предписаніе Дух. Регламента. Въ самомъ дѣлѣ, какъ можетъ духовникъ скрывать отъ архіерея лицо ставленника, которое по необходимости дѣлается извѣстнымъ архіерею еще до исповѣди? Съ другой стороны, духовникъ, поставленный въ недоумѣніе какимъ-либо грѣхомъ ставленника, не можетъ умолчать передъ архіереемъ объ этомъ своемъ недоумѣніи и его причинѣ, т.-е. о самомъ грѣхѣ, оказавшемся для него, духовника, „неудоборазсуднымъ“. Что же? Не будетъ ли въ этомъ случаѣ нарушена духовникомъ тайна исповѣди? Нисколько: духовникъ получаетъ власть вязать и рѣшить отъ архіерея и дѣйствуетъ этою властію въ постоянной зависимости отъ того же архіерея, на что и указываетъ каждому священнику его ставленая

---

знается законодательствомъ всѣхъ христіанскихъ народовъ — даже и тѣхъ, по вѣрученію которыхъ исповѣдь не есть составная часть таинства покаянія и самое покаяніе, въ цѣломъ своемъ составѣ, не есть таинство. См. любопытную брошюру Joder'a: Das Beichtsiegel vor dem Schwurgericht. Strassburg 1895.



грамота предписаніемъ предлагать на архіерейское разсужденіе всѣ недоумѣнные случаи своей духовнической практики. Хотя въ описанномъ случаѣ тайна исповѣди, по необходимости, вполнѣ раздѣляется между духовникомъ и архіереемъ, тѣмъ не менѣе она не перестаетъ быть тайною, ибо неисходно остается въ области суда чисто духовнаго, тайно совершаемаго и тайно совершительнаго, и только, такъ сказать, переносится отъ низшей инстанціи этого суда къ высшей, которой и принадлежитъ полнота духовной власти вязать и рѣшить. Вотъ почему тотъ же св. Димитрій Ростовскій, такъ сильно защищавшій ненарушимость тайны исповѣди, въ своей „Памяти духовному отцу ставлениковъ“, предписывалъ между прочимъ: „Грѣхи смертныя тяжестныя и *неудобъ разсудительныя* доносить архіереєви, а наипаче доносить тыя, *яже ко пріятію хиротоніи суть препятіемъ*, якоже убійство, татба, волшебство, лжесвидѣтельство, вражда нераздруженная, насиліе, явногрѣшничество и преестественныя грѣхи плотскія, и иная злая и лютая“ (Алмазовъ, Тайная исповѣдь, т. II, стр. 7) — Возможны въ области суда чисто-духовнаго и другіе случаи отступленія отъ строгаго правила Дух. Регламента, запрещающаго духовникамъ открывать тайну исповѣди даже предъ органами высшей духовной власти. Такъ, въ числѣ правилъ о монахахъ Дух. Регламентъ выставляетъ слѣдующее: „Въ каждомъ монастырѣ надлежитъ быть единому общему духовнику, честному и предъ епископомъ свидѣтельствовавшему іеромонаху, съ тѣмъ чтобы этотъ духовникъ всегда сказывалъ настоятелю, аще какое злое въ братіи вкоренилося обыкновеніе, *обаче же ниже лица по имени, ниже показуя келліи, и ниже какихъ-либо иныхъ обстоятельствъ*; такимъ образомъ можетъ настоятель разсуждати и тщатися, какъ бы зло оное искоренити въ монастырѣ“ (Прибав. къ Дух. Регл., п. 57). Но съ точки зрѣнія монастырскихъ уставовъ и всего склада истинно-монашеской жизни, палагаемая этимъ

правиломъ на монастырскаго духовника обязанность скрывать отъ настоятеля имена согрѣшающихъ или безчинствующихъ братій не можетъ быть признана непремѣнною во всякомъ отдѣльномъ случаѣ. Монашеская жизнь, какъ извѣстно, требуетъ безусловнаго повиновенія младшихъ старшимъ и полного духовнаго общенія между всѣми членами братства для ихъ общаго нравственнаго преуспѣянія. Весь внутренній міръ новоначальнаго монаха, всѣ его помышленія и дѣянія, подлежащія нравственной оцѣнкѣ, должны быть открыты прежде всего особому духовному старцу, восприемнику его въ монашество (см. ст. 79—81), потомъ — игумену, общему духовному отцу всей братіи, или его замѣстителю въ таинствѣ покаянія — монастырскому духовнику. Требования монастырской дисциплины могутъ доходить даже до предоставленія духовнику права не иначе разрѣшать монаха, кающагося въ какомъ-либо тайномъ грѣхѣ, какъ подъ условіемъ принести это покаяніе предъ лицомъ всей братіи (См. Лѣствицу Іоанна Лѣствичника сл. IV, п. 10). Вѣроятно, такими соображеніями руководился патріаршій Константинопольскій синодъ, постановившій въ 1325 г. (при патріархѣ Исаин) подвергнуть запрещенію священнослуженія на 6 мѣсяцевъ духовника одного монастыря за то, что онъ, духовникъ, не объявилъ игумену, какъ былъ обязанъ (*καθάπερ ἐχοῖν*), грѣхъ, открытый ему на исповѣди однимъ монахомъ и состоявшій въ томъ, что этотъ монахъ, для исцѣленія отъ своей болѣзни, осквернилъ богоявленную воду, которую потомъ пилъ самъ и съ нимъ вся братія (Acta patriarchatus C-politani, ed. Miclosich et Müller, t. I, p. 141—142).

## 121.

*Τῆς δ' συνόδου.*

Четвѣртаго совѣра,

*Ὅτι οὐκ ἔξεστιν ἰδιώτην*      Ἰᾶκω не достѣитъ прѣстѣ  
*ὑβρῶζειν ἱερέα, ἢ ἐπιπλῆττειν,*      οὐκ ὀρίτι σцѣнника, илѣ вѣити,

ἢ θεατροῦζεν, ἢ κατηγορεῖν, ἢ ἐλέγχειν [εἰς] πρόσωπον, εἴ ἄρα καὶ ἀληθῆ εἰσιν. Εἰ δὲ φωραθείη τοῦτο ποιῆσαι, ἀναθεματίζεσθω ὁ λαϊκὸς καὶ ἀποβαλλέσθω τῆς ἐκκλησίας· χωρισμένος γὰρ ὑπάρχει τῆς ἁγίας Τριάδος καὶ πεμφθήσεται εἰς τὸν τόλον τοῦ Ἰούδα. Γέγραπται γάρ· ἄρχοντα τοῦ λαοῦ σου οὐκ ἐρεῖς κακῶς. Ὅμοίως καὶ ὁ τὸν προεστῶτα ἀτιμάζων.

Правило — апокрифическаго и очень древняго происхожденія. Въ источникѣ нашего Номоканона оно надписано было именемъ четвертаго собора; но въ другихъ каноническихъ сборникахъ усвадается даже Апостоламъ (см. такъ называемыя „апостольскія епитиміи“ у Питры въ Jus eccles. graec., t. I, p. 105, can. 8). Ср. ст. 126.

## 122.

Τῆς ζ' συνόδου.

“Οτι οὐκ ἔξεστι λαϊκοῖς ἐπιτρέπειν τῷ ἱερεῖ εἰσεῖναι εἰς τὸ ἱερατεῖον, ἢ εἰς οἰονδήποτε πρᾶγμα ἕως μικροῦ· ἀλλὰ τῷ ἰδίῳ θελήματι, ὅτε θελήσῃ καὶ δόξει αὐτῷ λειτουργεῖν καὶ ψάλλειν.

И это правило, не по принадлежности усвоенное въ Номоканонѣ седьмому вселенскому собору, находится въ числѣ вышеупомянутыхъ апокрифическихъ апостольскихъ епитимій (*Pitra*, l. c. can. 9).

или поношати, иль клеветати, иль ѡбличати въ лицѣ, аще оубв и истинна сътъ. Аще же постигнетъ сїе сотворити, да проклетнѣтса мїрскій, да ѡмѣстетса изъ цркви, разлчѣнъ во ѣсть ѡ Ѣтыѡ Трцы, и посланъ вѣдетъ во Іудино мѣсто. Писано во ѣсть: князю людей твоихъ не рѣчѣши сла. Такожде и настоѣтеля безчествѡи.

## 123.

Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου  
Παύλου.

Апѣла Παύλα.

Εἴ τις ἔχει ἔχθραν κατὰ τι-  
νος, εἰς τὸν Κυρίου μὴ εἰσελ-  
θῆτω, μήτε τὰ πρόσφορα αὐτοῦ,  
ἕως οὗ διαλλαγῆ· ὅτι ἡ εὐχὴ  
αὐτοῦ εἰς κατάραν καὶ ἁμαρ-  
τίαν λογίζεται· ποιείτω καὶ  
καθ' ἡμέραν μετανοίας γ'.

Аще ктò ѡмать враждѣ на  
когò, въ храмѣ да не вхòдитъ,  
ниже приносы ѣгò, дòндеже при-  
мирѣтсѣ: ѡво молитва ѣгò въ  
клѣтвѣ и грѣхъ вѣтнѣтсѣ, да  
творѣтъ же на всѣкъ дѣнь по-  
клòншвъ пѣтдесѣтъ.

Заповѣдь о мирѣ съ ближними во время церковной молитвы и приношенія даровъ къ алтарю Божию дана Самимъ Спасителемъ (МѠ. V, 23—24) и неоднократно повторена Апостолами, въ особенности — Павломъ, именемъ котораго она и надписана въ нашемъ Номоканонѣ (см. Ефес. IV, 26. 31—32). Есть подобное правило и у Θεодора Студита (см. ежед. ешит. 30).

## 124.

Εἴ τις ἐν καιρῷ τῆς κοινω-  
ρίας λίλην ἔχει πρὸς ἀδελφόν,  
καὶ μὴ δῶ αὐτῷ εἰρήνην, ἔστω  
ἀφορισμένος. Ἐὰν δὲ ἱερεὺς  
μετὰ ἔχθρας λειτουργήσῃ, ἀρ-  
γείτω ἡμέρας ξ'.

Аще ктò во врѣмѣ причѣстїѣ  
печаль ѡмѣѣ на врата, не дѣстъ  
ѣмѣ мїра, да вѣдетъ ѡлѣченъ.  
Аще ли свѣщенникъ со враждòю  
лїтургисѣтъ, да вѣдетъ прѣздєнъ  
ѣ днїй.

Статья эта есть собственно повтореніе предыдущей съ прибавленіемъ только епитимїи священнику, совершающему литургію со враждою въ сердцѣ противъ кого-либо. Епитимїя назначена по правилу, которое въ позднѣйшихъ каноническихъ сборникахъ, напримѣръ въ номоканонѣ Малакса, приписывается св. Никифору Исповѣднику (*Pitra, Juris, t. I, p. 342, can. 163; ср. его же, Spicileg. Solesm. IV, p. 412; can. 1).*

## 125.

Ὁ ὑβρίζων καὶ καταρώμενος τὸν πλησίον, ἀφορίζέσθω ἡμέρας γ', ξηροφαγῶν μεθ' ὕδατος· διότι γέγραπται· ὁ λέγων τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ῥακά, ἢ μωρὸν, ἔνοχος ἔσται εἰς τὴν γέαιναν τοῦ πυρός.

Оукорѣмъ и проклинаемъ искренняго, да ѡлѣчѣтсѣ три дни сѣхо їдый съ водою. Писано бо ѣсть: глаголомъ вратѣ своемѣ рака, илѣ оѣрѣде, повиненъ ѣсть геѣннѣ ѡгненнѣи.

См. Еванг. Матѣ., гл. 5, ст. 22 и такъ называемыя апостольскія епитиміи, прав. 7 (*Pitra, Juris, t. I, p. 103*).

## 126.

Ἐὰν δέ τις ὑβρίσῃ ἱερέα, ἐπιτιμάσθω χρόνον α'. Ἐὰν δώσῃ αὐτῷ ῥάπισμα, ἢ μετὰ ξύλου, ἐπιτιμάσθω χρόνους γ', Ἐὰν δὲ καὶ ὁ ἱερεὺς τὸ ἀμάχημα συχωρήσῃ.

Ище же ктѣ оукорѣтъ сѣѣнника, да запретѣтсѣ лѣто ѣдино. Ище дасть емѣ зашѣніе, илѣ съ дрѣвомѣ, да запретѣтсѣ три лѣта, ище и сѣѣнникъ простѣтъ емѣ согрѣшеніа.

Въ 121 статьѣ оскорбленіе священника словомъ или дѣйствіемъ разсматривается какъ такое преступленіе, за которое виновный подвергается анаемѣ; а здѣсь за то же самое преступленіе назначается только трехлѣтняя епитимія, и притомъ какъ высшая степень каноническаго наказанія! Источникомъ настоящей статьи послужило 50-е правило псевдо-Зонарина Номоканона, въ которомъ, впрочемъ, епитимія оскорбителю священника назначена еще меньшая — двухлѣтняя.

## 127.

Ἐὰν τις ἔχη κακίαν κατὰ τινος, καὶ τελευτήσῃ τὸ ἐν μέρος, ἐπιτιμάσθω τὸ ἕτερον ἕλερ τοῦ τεθνεῶτος, χρόνον

Ище ктѣ имать злобѣ съ нѣкимъ, и преставитсѣ ѣдина часть, да запретѣтсѣ дрѣгамъ ѡ оумѣршемѣ лѣто ѣдино и канѡнъ:

α' καὶ κανόνα, ἀπερχόμενος εἰς  
τὸν τάφον αὐτοῦ ἡμέρας μ',  
λέγων ἐν ἑαυτῷ· συγχώρησόν  
μοι, ἀδελφέ, καὶ ὁ Θεὸς συ-  
χωρήσει σοι.

Ѡходѧ на грѣбѣ скончѧвшагѡсѧ,  
днѣй м', глагола въ себѣ: прости  
мѧ, брате, и Ѡгѧ да тѧ про-  
стѣтъ.

Статья эта взята изъ псевдо-Зонарина номоканона (прав. 28; ср. прав. 537). Малакѣ и издатель Пидалиона выдаютъ ее за правило Иоанна Постника (Вул. № 1, гл. 372; *Πηδαλ*, примѣч. къ 35 прав. Постника).

### 128.

Γέγραπται ἐν Εὐαγγελίῳ<sup>1</sup>.  
εἴ τις ὑβρίσει τὸν πατέρα αὐτοῦ  
καὶ τὴν μητέρα, θανάτῳ τε-  
λευτάτῳ· εἰ δὲ μετανοήσει, ἴφ'  
ὁ ἔπραξε, κανοηζέσθω κατὰ τὸ  
πρόβουλον, πλην ἔάν καὶ ὁ ὑβρίζο-  
μενος γονεὺς συγχωρήσῃ αὐτῷ.  
Ἐάν δὲ σηκώσῃ<sup>2</sup> ξύλον καὶ  
δώσῃ αὐτοῖς, χειροχοπέσθω·  
ἔάν δὲ μετανοήσῃ, ὡς δόξει τῷ  
ἀρχιερεῖ, κανοηζέσθω αὐτόν.

Писано во ѣсть: аще кто  
досадитъ отцѣ, или матери своѣй,  
смѣртію да оумретъ. Аще ли  
покаѣтсѧ ѡ томъ ѣже содѣла,  
да запретитсѧ, ꙗкоже подобѣтъ,  
аще и досадѧ пріемый родитель  
простѣтъ ѣмѧ. Аще ли двѣгнетъ  
дрѣво, и оударитъ и хъ, да ѡ-  
сѣчена вѣдетъ рѣка: аще ли по-  
каѣтсѧ, ꙗкоже возмнитсѧ архі-  
ерѣю, да ѣмѧ дѣстъ канѡнъ.

<sup>1</sup> ἐν Εὐαγγελίῳ только въ  
основ. сп. и Т. <sup>2</sup> μεταρῆ Т.

Изъ того же (псевдо-Зонарина) номоканона. См. прав. 151 и 152.

### 129.

Εἴ τις τὰ ἑαυτοῦ τέκνα ὡς  
ἀλληλότροφα ἀγαπᾷ· τὸ ἐν κατ-  
αράται, τὸ δὲ ἕτερον εὔχεται,  
καὶ τὸ ἐν μισεῖ, τὸ δὲ ἄλλο  
ἀγαπᾷ, καὶ οὐκ ἴσως αὐτοῖς

Аще кто своихъ чѧда, такъ  
междѧ себе воспитана любѧ,  
ѣдино проклинѧетъ, дрѣгоѣ же  
влѣгословлѧетъ, ѣдино ненави-  
дитъ, дрѣгѧго же любитъ, и не-

τὰ ἐπάροχοντα αὐτῶ<sup>1</sup> διαίμεν,  
ὡς μισότεκνος οὐ μεταλήψεται  
τῶν θείων μυστηρίων, ἕως οὗ  
διορθωθῆ· ἀφορίζέσθω καὶ τῆς  
ἐκκλησίας.

равнѣ ѡмъ своѣ ѡмѣнїе раздѣ-  
лѣмъ, ꙗкѡ чадоненавѣстникъ,  
не причастїтсѣ вѣтвѣнныѣхъ тѣ-  
ннъ, дондеже не исправитсѣ, да  
ѡлѣчитсѣ и ѡ цркви.

<sup>1</sup> αὐτοῦ ВП; αὐτῶν Т.

Духовникамъ, безъ сомнѣнїя, часто случалось и теперь случается подавать свой вліятельный голосъ въ семейныхъ дѣлахъ и въ особенности — о дѣлѣжѣ наслѣдства. Какъ служители Бога любви и правды, они естественно должны были стоять за равенство права всѣхъ дѣтей на родительское наслѣдство. „Справедливость требуетъ, говорить св. Василій В. въ 8-й бесѣдѣ на Шестодневъ, чтобы родители, какъ въ равной мѣрѣ дающіе жизнь каждому изъ дѣтей, равно раздѣляли между ними и средства къ жизни“ (*Migne, Patrolog. graec., t. XXIX, col. 180*). Нарушителей этого правила естественной справедливости нашъ Номоканонъ предписываетъ отлучать отъ церкви и причащенїя, пока не исправятся. Статья взята изъ псевдо-Зонарина номоканона, въ которомъ она встрѣчается дважды, но безъ всякой епитимїи (сар. 150 и 513). Малаксъ приписываетъ ее Іоанну Постнику и, по своему обыкновенїю, излагаетъ съ прибавленїями (Вул. № 1 гл. 305: *εἴ τις τὰ ἑαυτοῦ τέκνα ὡς ἀλληλότροφα οὐκ ἀγαπᾷ, ἀλλὰ τὸ ἕνα καταρᾷται καὶ τὸ ἕτερον εὐλογεῖ, καὶ τὰ ροιχὰ του δὲν τοὺς τὰ ἡμιρᾶζει ἐξ ἴσου, τὰ ἕνα ἀκοινωνήτος χρόνους πολλοῖς, καθὼς δόξη τῷ πνευματικῷ αὐτοῦ· ἐπειδὴ ἕνα μισότεκνος. Ὁ γὰρ Κύριος ἐν παραβολαῖς ἔφη· ἔλαβεν (блудный сынъ) τὴν οὐσίαν αὐτοῦ, καὶ ἀπῆλθεν. Καὶ γὰρ καὶ πονηροὺς παῖδας τὴν ἰσότητα λαμβάνειν προστάσσομεν τὸ δὲ περισσὸν αὐτοῖς διὰ τὴν πονηρίαν αὐτῶν ἀποδώσει Κύριος ὁ Θεός*). Выраженїе: *ὡς ἀλληλότροφα, ἀγαπᾷ* (у Малакса *οὐκ ἀγαπᾷ*), переведенное послаславянски: „яко между себе воспитана любя“ —

не совѣтъ ясно. Повидимому, оно означаетъ: „кто любить своихъ дѣтей только какъ *будущихъ своихъ кормильцевъ*“ (значить — предпочитаетъ сыновей дочерямъ, здоровыхъ больнымъ, остающихся въ міру отходящимъ въ монастырь [ср. слѣд. ст.], тотъ и проч.

## 130.

Ἐὰν δέ τις διὰ τὸ μονάσαι  
τὸν παῖδα αὐτοῦ, ἐσιτρεῖ αὐτὸν  
τοῦ μοιραδίου τῆς κληρονομίας  
αὐτοῦ, ὡσαύτως καὶ αὐτὸς ἀφ-  
οριζέσθω, κατὰ τὸ νγ' κεφάλαιον τοῦ λ' τίτλου<sup>1</sup>.

Иже кѣд за ѣже монашество-  
вати сынѣ своемѣ, лишитѣ ѣгѣ  
чѣсти и наслѣдіѣ, такожде и  
тѣи да ѡлѣчитѣ, по пѣтдесѣтъ  
трѣтїей главѣ II тїтла.

<sup>1</sup> τριακοστοῦ δέλτου TO.

По своему содержанию, статья эта совершенно сходна съ 82 b статьею, которая, какъ мы видѣли, взята изъ Фотіева Номоканона. Но здѣсь цитата, указывающая на этотъ источникъ, испорчена еще больше, чѣмъ тамъ. Цифра νγ', повидимому, есть сокращенное повтореніе цитаты самого Фотіева Номоканона: *διάταξις νγ' τοῦ αὐτοῦ* (т.-е. γ') *τίτλου α' βιβ. κωδ.* (Ср. *Pitra, Juris*, t. II, p. 571, nota 8), а цитата λ' τίτλου, вѣроятно, произошла изъ λβ' κεφ. τοῦ θ' τίτλου (означеннаго Номоканона). Составители нашего Номоканона, очевидно, пользовались этимъ источникомъ не прямо, а чрезъ посредство другихъ каноническихъ сборниковъ, въ которыхъ одинъ и тотъ же источникъ цитовался различно и, надобно думать, уже не безъ ошибокъ.

## 131.

Ὅστις φάγει ψόφιον κρέας,  
ἢ θηριώλιον, ἢ λυκοφάγωμα<sup>1</sup>,  
ἢ ὄρνεοπάτακτον, τοῦτέστιν

Иже ѣстѣ мертвецѣ и инѣ, илї  
свѣрохїиное, сїрѣчь вѣлкомѣ  
снѣдѣмое, илї птицею пораже-  
ное, сїрѣчь ѡ крагѣмъ, илї ѡ  
пнїѣмъ птицы, илї крѣвь, илї

<sup>1</sup> λυκόβρωτον В.



ἀπὸ σταυραετοῦ, ἢ ἀπὸ ἄλλου  
 ὀρυέου, ἢ αἶμα, ἢ πικτιὸν, ὁποῦ  
 εἰρήσκουν εἰς τὰ βρόχια, ἢ ἀπ'  
 ἐκεῖνα, ἀπὸ πύγουσιν οἱ λα-  
 τῖνοι, ἱερεῖς μὲν καθαιρεῖται,  
 λαϊκὸς δὲ ἀφορίζεται, κατὰ τὸν  
 57' κανόνα τῶν ἁγίων Ἀπο-  
 στόλων ὁ δὲ λαϊκὸς μὴ κοινο-  
 νησίτω χρόνους β', καὶ κανόνα.

оудавленнѣ, ѡврѣтаемамъ въ те-  
 нѣтахъ, илѣ ѡ тѣхъ, ꙗже оудав-  
 лѣють латѣни: сщѣнникъ оубв  
 ѡзвергáетсѧ, мѣрскѣй ѡлвчáетсѧ,  
 по 57 мѡ правнвлъ сѣтыхъ Апѣлъ,  
 сѣрѣчь, да не причастѣтсѧ лѣта  
 два, ѡ канѡнѣ.

63-е апостольское правило, отлучая мѣрянъ отъ церкви за употребленіе въ пищу крови, звѣроядины и мертвечины, не опредѣляетъ срока этой епитиміи. Нашъ Номоканонъ назначаетъ епитимію двухлѣтнюю, примѣняясь, вѣроятно, къ подобнымъ же правиламъ псевдо-Зонарина номоканона (см. прав. 292, 306 и 307).

### 132.

Ὁμοίως καὶ ὁποῦ φάγει  
 χοῖρας, ἢ τυρὸν τῆ μεγάλῃ τεσ-  
 σαρασοστῆ, ἢ τετράδι ἢ παρα-  
 σκευῆ, χρόνους β' μὴ μεταλάβῃ,  
 καὶ μετανοίῃς<sup>1</sup>.

Такожде ѡ ꙗдыѣ мѣсо, илѣ  
 сырѣ, въ великѣю четыредесѣт-  
 ницѣ, илѣ въ срѣдѣ ѡ пѣтѡкъ,  
 лѣта два да не причастѣтсѧ [ѡ  
 поклѡны]<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> καὶ μετανοίῃς нѣтъ въ про-  
 чихъ спискахъ.

<sup>1</sup> ѡ поклѡны изъ БКМІ.

Въ каноническихъ источникахъ (апост. прав. 69 [ср. 216 ст. Номок.] и Трул. соб. 56) нарушение поста четыредесѣтницы разсматривается, какъ грѣхъ, за который клирики извергаются изъ сана, а мѣряне отлучаются отъ церкви. Срокъ отлученія въ древнихъ канонахъ не опредѣленъ съ точностію. Это, очевидно, предоставлялось личному усмотрѣнію епископовъ и духовниковъ, что прямо и выражено въ одномъ правилѣ, приписываемомъ св. Никифору Псповѣднику: ὡς θέλει, δίδωσιν ἐπιτίμιον ὁ πρεσβύτερος (Pitra, Juris, t. II, p. 330, cap. 26).

## 133.

Ἐὰν ἐπάγῃ τις εἰς τὴν εορτὴν τῶν βαρβάρων, ἢ τῶν αἰρετικῶν, καὶ συμφάγῃ τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ μετ' αὐτῶν τὰ ἐπ' αὐτῶν τελούμενα διὰ ψυχικῶν<sup>1</sup> αὐτῶν, ἢ συνεορτάσῃ αὐτοῖς, χρόνους β' μὴ κοινωρισάτω, κατὰ τὸν ζ' κανόνα τῆς ἐν Ἀρχιῆρα ἁγίας συνόδου<sup>2</sup>. Εἰ δὲ ἱερεὺς ἐστί, καθαιρείσθω, κατὰ τὸν ὁ' κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστόλων. Ἀλλ' οὐδὲ τὰ ἐπ' αὐτῶν τελούμενα ἐσθίειν χρὴ, ἐὰν εἰσφέρωσιν ἡμῖν κερῶλυται γὰρ ἐπὶ τοῦ λθ' κανόνος τῆς ἐν Λαοδικείᾳ ἁγίας συνόδου.

<sup>1</sup> Туб. ψυχικῶν. — <sup>2</sup> Этимъ оканчивается текстъ статьи во всѣхъ нашихъ спискахъ, кромѣ основного. Дальнѣйшее отнесено въ нихъ къ концу слѣдующей (134) статьи и притомъ такъ, что начальныя слова: *Εἰ δὲ ἱερεὺς...* Ἀποστόλων поставлены въ самомъ концѣ.

40-е правило Лаодикійскаго собора, поцитованное въ концѣ славянскаго текста настоящей статьи, вовсе не идетъ къ дѣлу: оно говорить объ обязанности епископовъ являться на соборъ, по зову митрополита. Но и предыдущія два правила говорятъ не совсѣмъ то, что хочеть обосновать на нихъ нашъ Номоканонъ: первое (38) запрещаетъ принимать отъ *иудеевъ* опрѣсноки; послѣднее (39) — праздновать съ *язычниками* (*варварами* Номоканона?).

Ище кто пойдеть на прѣзаникъ вѣрварскій, или ѣретическій, и снѣсть въ той дѣнь съ ними ѿ нѣхъ жрѣмаѡ за дѣшнѣ и хъ, или спрѣзднѣтъ имъ, лѣта двѣ да не причастѣтсѡ, по з мѡ прѣвилѡ, иже во Агкѣрѣ стѣгѡ совѡра. Ище ли снѣнникъ ѣсть, да и звѣржетсѡ, по Ѡ мѡ прѣвилѡ стѣхъ Аплъ. Но ниже ѿ нѣхъ жрѣмаѡ їасти подобѣтъ, ище и принѡсѡтъ намъ: взбранѣвосѡ ѿ лѣ, лѣ, и м гѡ прѣвила иже въ Лаодѣкѣн совѡра.

**134.**

‘Ο δὲ ἐνδέκατος κανὼν τῆς ἐκτις συνόδου τῆς ἐν τῷ Τρούλλῳ ὀρίζεται· εἴ τις τολμήσῃ, ἵνα προσκαλέσῃ εἰς ἀνάγκην του βραίουσ ιατρούσ, εἰ μὲν ἐσὶν ἱερεὺс καθαρείσθω· εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω, ἤγουν κανονιζέсθω ὁ λαϊκός<sup>1</sup>.

Правило же аи шестάτω со-  
вора, ἡже въ Τρούλλѣ, повелѣ-  
васть: ἄще κτὸ въ болѣзнь  
дѣрзнетъ призвати ѣврейна вра-  
чѣ<sup>1</sup>, ἢ ᾤ врачѣтсѣ<sup>2</sup>, ἄще  
оубв свѣщенникъ ѣсть, да ѡз-  
вѣржетсѣ, мѣрскій же да ѡлѣ-  
читсѣ.

<sup>1</sup> Последнихъ словъ этой статьи: ἤγουν κανονιζέсθω ὁ λαϊκός нѣтъ въ прочихъ спискахъ, и они дѣйствительно излишни.

<sup>1</sup> Въ I. приб.: или немучил, или отъ нинухъ вѣръ еретическихъ, или рзскаго вѣдзил, или шепотника, или блбгъ богомерзкихъ корожей, или вѣдесницъ, такжеде и лопарей и само-  
лдь<sup>4</sup>. — <sup>2</sup> или съ ѣздеи въ блии мытсѣ приб. КМІ согласно съ соборнымъ канонемъ.

**135.**

‘Ιερεὺс Θηρευτῆс, ἢ πουλο-  
πιάсτιс, ἀργείτω μῆνας τρεῖс.

Свѣщенникъ ловѣцъ, ἢли  
птицѡтѣль, да ѣсть прѣздѣнъ  
трѣ мѣсѣца.

Малаксъ передаетъ эту статью съ слѣдующимъ любопытнымъ добавленіемъ: ‘Ο ἀγιώτατος Ἰωάννης ὁ Νηστευτῆс διακελεύει, ὅτι ὅποιос ἱερεὺс εἶναι Θηρευтῆс ἤγουν κунηγός, ἢ πιάνει πουλία, ἢ ἀφίνει τὴν θεῖαν ἀκολουθίαν αὐτοῦ, τὴν ὅποιαν ἔχει χάριос γὰ ἀναφέρῃ εἰс Θεὸν διὰ τὴν σωτηρίαν αὐτοῦ καὶ τοῦ λαοῦ, ἀργείτω μῆνας τρεῖс. Τῶν ἱερέων γὰρ ἐδόθη, ἵνα κунηγῶсιν τὰс τῶν ἁμαρτωλῶν ψυχὰс, γὸ τὰс φέρουν εἰс μετάνοиαν καὶ γὰ τὰс συναριθμήсουν ἐν τῷ χορῶ τῶν δικαίων χριστιανῶν τοῦτο τὸ θῆρευμα ἐδόθη τῶν ἱερέων, καὶ οὐκ ἄλλο (Вул. № 1, гл. 93).

**136.**

‘Ιερεὺс ἐὰν ἀπὸ ἐκκλησίας ἀφέλῃται κηρὸν ἢ ἔλαιον, ἀφ-

Свѣщенникъ аще изъ цркве  
вѡзметъ вѡскъ, или елѣй да ᾤ-

οριζέσθω, κατὰ τὸν οἶβ' χαρόνα лѣчитсѧ, по ѡв мѡ прѣвилѡ стѣ хъ  
 τῶν ἁγίων Ἀποστόλων. Апѡл.

Въ нѣкоторыхъ сербскихъ спискахъ нашего Помоканона (Шафар. № 21 и Погодина № 243) къ этой статьѣ прибавлено: „Сіа речена быше, еже Гръци приносятъ харзаны великы и масло такожде въ кандила. Въ Срьблехъ нѣсть того обычая, ни топлоти; нѣ обаче еже въ црьковъ приносима соуть, възложена соуть Богови и освящена: не подобаеть ихъ износити отъ црькве, и сътворивый сіа да запрѣтитъсе въ мѣроу“.

## 137.

Ἐκτεὺς τοκίζων, τουτίσιν Ѹпкпъ, или свѣщенникъ, или  
 ἐὰν ἐλαίρη<sup>1</sup> χάματος, ἢ πα- діаконъ лихвѣ взимаѣй, или да  
 σάσθω, ἢ καθαιρείσθω, κατὰ престѣнетъ, или да извѣржетсѧ,  
 τὸν μὲν χαρόνα τῶν ἁγίων по мѡ мѡ прѣвилѡ стѣ хъ Апѡл.  
 Ἀποστόλων.

<sup>1</sup> πέριη въ др. сп.

Славянскій текстъ этой статьи только въ рукописяхъ и въ первомъ Кіевскомъ изданіи вполне согласенъ съ греческимъ, т.-е. говоритъ только о священникѣ, взимающемъ лихву, не упоминая о епископѣ и діаконѣ.

## 138.

Ὁ δὲ μοναχὸς, ἢ μοναχὴ ἐὰν Инокъ же, или инокиня лихвѣ  
 χαματεύσιν, ἀφοριζέσθωσαν, взимающе да ѡлѣчатсѧ, и ѡ  
 καὶ τῆς κοινωνίας ἐκκοπέσθω- причѣстїѧ да возбранѣтсѧ, дон-  
 σαν, ἕως ἂν παύσων. деже престѣнтъ.

Статья эта, буквально повторяемая, какъ правило Іоанна Постника, и въ помоканонѣ Малакса (Вул. № 1, гл. 122; № 2, гл. 79), есть только приложение къ монахамъ 44 апостольскаго правила, поцитованнаго въ предыдущей статьѣ.

Примѣръ такого приложенія находимъ уже въ каноническомъ посланіи патріарха Тарасія къ епископамъ Сициліи (*Οἱ τετράδα καὶ ἡμιολίας λαμβάνοντες ἐπίσκοποι ἢ πρεσβύτεροι ἢ διάκονοι, καὶ ἐπιμένοντες, καθαιρεῖσθωσαν εἰ δὲ μοναχοὶ ἢ λαϊκοὶ ὧσιν, ἀφορίζεσθωσαν* (*Pitra, Juris, t. II, p. 311*).

## 139.

Ἐφεὺς μεθύων, ἢ κεφαλα-  
τεύων, ἢ πραγματευόμενος, ἢ  
πανσάσθω, ἢ καθαιρεῖσθω,  
κατὰ τὸν μὲν κανόνα τῶν ἁγίων  
Ἀποστόλων.

Бѣщенникъ оупиваѣйся, или  
глѣмствѣѣи<sup>1</sup>, или вѣплю дѣѣи,  
или да престанетъ, или да из-  
вѣржется, по мѣмъ мѣ правилѣ  
сѣѣхъ Апѣлѣ.

<sup>1</sup> блюѣи БКМІ.

42-е апостольское правило запрещаетъ духовнымъ лицамъ предаваться азартнымъ играмъ и пьянству. Самымъ обыкновеннымъ орудіемъ азартной игры служили въ древности костяные кубики — *κύβοι*, отсюда — глаголь *κυβεύειν* (играть въ кости), употребленный въ указанномъ апостольскомъ правилѣ. Составители Номоканона произвели этотъ глаголь отъ повогреческаго *κύβη* = *κεφαλή* (см. у Дюканжа) и поставили вмѣсто *κυβεύων* — *κεφαλατεύων*. А славянскій переводчикъ, не понимая этого слова и имѣя въ виду, что передъ нимъ стоитъ *μεθύων* (упивайся), принявъ его за указаніе на обыкновенныя послѣдствія неумѣреннаго винопитія — головную боль и рвоту, и перевелъ: „блюѣ“. Въ Никоновскомъ изданіи, а за нимъ и во всѣхъ позднѣйшихъ, неудачно поправлено: „глумствуй“.

## 140.

Ἐφεὺς ἐὰν ζητήσῃ χρυσίον,  
ἢ ἄλλο τι διὰ κοινωσίαν, καθαι-  
ρεῖσθω, κατὰ τὸν γυ' κανόνα  
τῆς Τροούλλης.

Бѣщенникъ аще ищетъ злато,  
или что ѣное, причастіѣмъ ради,  
да ивѣржется по кѣмъ мѣ пра-  
вилѣ еже въ Троуллѣ.

„Но — прибавляетъ Никита, митрополить Солунскій, въ своихъ каноническихъ отвѣтахъ, — если кто изъ участниковъ принесетъ что-либо іерею по своей доброй волѣ, на помощь его бѣдности, или изъ чести, или въ знакъ дружбы, то принимать приносимое и молиться за принесшаго не запрещено“ (*Σύντ.* V, 386).

## 141.

*Ἐρεῖς ἐὰν πέμψῃ ἀναγνωσ-  
στην, ἢ ἄλλον τινὰ τὰ κοινω-  
νήσῃ ἀνθρώπον, ἀφορίζεσθω,  
κατὰ τὸν ἰδ' κανόνα τῆς ἐν  
Λαοδικείᾳ ἀγίας συνόδου.*

Свѣнникъ ѡще послетъ чтеца,  
или инога когò, да причаститъ  
человѣка, да ѡлѣчитсѧ, по дѣмъ  
правилъ, еже въ Лаодикіи  
собора.

Въ 14-мъ правилѣ Лаодикійскаго собора запрещается собственно посылать въ дни Пасхи, изъ одного прихода въ другой, св. дары въ видѣ привѣтствій или благословеній (*εἰς λόγον εὐλογιῶν*). Ближе относятся къ предмету настоящей статьи Номоканона слѣдующія слова Златоуста въ 45 бесѣдѣ на евангеліе Маттея: „не видишь ли, что одному іерею предоставлено преподавать чашу съ св. кровію?“ (*οὐχ ὀρεῖς, ὅτι τῷ ἱερεὶ μόνῳ θέμις τὸ τοῦ αἵματος ἐπιδιδόναι ποτήριον*; см. opp. ed. *Migne*, t. VII, col. 476).

## 142.

*Ἐρεῖς ἐὰν ἐντραπῇ τὰ μετα-  
λάβῃ τὴν γυναῖκα του<sup>1</sup>, καὶ  
δώσῃ τὸ ποτήριον, καὶ μετα-  
λάβῃ τὴν ἄλλοις, ἀναθέματι τὸν  
τοιοῦτον καθυποβάλλει ὁ ργ'  
κανὼν τῆς Τροούλλης.*

Свѣнникъ ѡще стыдѣтсѧ при-  
частити женѣ своѣ, и дѣстъ  
чашѣ, ѡ причаститъ ю ѡнъ, про-  
клатію сицевѧго подлагаетъ  
ѡгъ правило еже въ Трѣлль.

<sup>1</sup> *παλαδία* του ΤΒ; *προεβυτέ-  
ραν* αὐτοῦ Π.

## 143.

Ὁμοίως ἀναθεματίζει ὁ δὲ  
 κανὼν τῆς Γάγγρας τὸν ἀλο-  
 στροφόμενον χορμικὸν ἱερέα  
 καὶ μὴ θέλοντα ἐξ αὐτοῦ κοι-  
 νωνῆσαι<sup>1</sup>.

Подобнѣ проклинаятъ четвѣр-  
 тое правило ἕже во Ἀγκύρῃ (чит.  
 въ Гάγγρῃ) собора, ἵже ὠвра-  
 щάεται ὦ μίρσкаго сѣѣнника,  
 ἵ не χόσεται ὦ него причастί-  
 тисῶ.

<sup>1</sup> Текстъ правила изъ ТВИ.

Оба эти правила находятся во внутренней, логической связи между собою. Въ первомъ осуждается священникъ, стыдящійся причастить свою жену, въ послѣднемъ — мірянинъ, гнушающійся принять причащеніе изъ рукъ мірскаго, т.-е. *женатаго* священника. Первое, безъ сомнѣнія, взято изъ псевдо-Зонарина номоканона (гл. 60); но въ нашемъ Законоправильникѣ указанъ другой, каноническій источникъ — 103 правило Трульскаго собора. Тутъ очевидная ошибка въ цитатѣ, происшедшая, по всей вѣроятности, уже отъ первыхъ переписчиковъ греческаго подлинника Номоканона: Трульскій соборъ, какъ извѣстно, издалъ 102, а не 103 правила. Сами составители Номоканона въ настоящемъ случаѣ могли имѣть въ виду развѣ только 13-е правило названнаго собора, содержащее въ себѣ, въ отмѣну противоположнаго обычая римской церкви, слѣдующее постановленіе: „Аще кто (епископъ)... дерзнетъ кого-либо изъ священныхъ, т.-е. пресвитеровъ, или діаконѡвъ, или иподіаконѡвъ, лишати союза и общенія съ законною женою, да будетъ изверженъ. Подобно же и аще кто пресвитерь, или діаконъ, подѣ видѡмъ благоговѣнія, изгонитъ жену свою, да будетъ отлученъ отъ священнослуженія, а пребывая непокорнымъ, да будетъ изверженъ“. Правило это, по своей буквѣ, конечно, не имѣетъ ничего общаго съ настоящею статьей Номоканона. Но мотивъ его: „да не будетъ оскорбленія браку, Богомъ установленному и Имъ въ Его пришествіе благословенному“, безъ

сомнѣнія, присущей и занимающей насъ статьѣ Номоканона; ибо „оскорбленіе браку“ оказывается и въ томъ случаѣ, если священникъ стыдится причастить свою жену и тѣмъ показываетъ передъ своими пасомыми, что онъ живетъ съ нею какъ бы не въ законномъ бракѣ, а въ блудѣ. Для обоснованія этой мысли составители Номоканона, повторяемъ, могли сослаться на 13 правило Трулльскаго собора, ошибочно переправленное потомъ въ 103<sup>1</sup>. Но дѣлая ссылку на этотъ отдаленный источникъ, они обязаны были исправить по нему текстъ своего непосредственнаго источника, т.-е. замѣнить опредѣленную въ псевдо-Зонариномъ номоканонѣ анаѹему священнику, стыдящемуся причастить свою жену, тѣмъ наказаніемъ, какое въ поцитованномъ соборномъ канонѣ назначено священнослужителямъ за другой видъ гнушенія законнымъ бракомъ (изгнаніе своей законной жены). Однако такого исправленія не сдѣлано, вѣроятно — вслѣдствіе смѣшенія 13 правила Трул. собора съ 4-мъ Гангрскаго, поцитованнымъ въ слѣдующей статьѣ и дѣйствительно изрекающимъ анаѹему противъ тѣхъ, кто избѣгалъ принимать причастіе отъ женатаго священника, какъ бы оскверненнаго законнымъ бракомъ. Но нельзя не отдать справедливости нашему Номоканону въ томъ отношеніи, что онъ здѣсь, какъ и въ другихъ случаяхъ, возвышается надъ антиканоническими воззрѣніями своего времени, нашедшими себѣ выраженіе въ противоположныхъ (апокрифическихъ) правилахъ. Такъ уже св. Никифору Исповѣднику при-

<sup>1</sup> Численный знакъ ιγ' (13) легко могъ перейти въ ργ' (103). Вообще примѣры смѣшенія въ греческой скорописи буквъ ι и ρ, особенно взятыхъ въ значенія цифръ, встрѣчаются довольно часто. См. *Bastii Commentatio palaeographica* въ приложеніи къ книгѣ: *Georgii Corinthii de dialectis*, ed. Schäffer. 1811, p. 713 sq. Какъ рано произошло такое смѣшеніе въ настоящей статьѣ Номоканона, видно изъ того, что Малаксъ, повторяя эту статью въ своемъ сборникѣ, ставитъ въ ея текстѣ тоже 103-е правило Трулльскаго собора (ὁ ἑκατοστός τρίτος κανὼν τῆς ἐν Τρούλλῳ συνόδου λέγει, ὅτι ἕαν̄ πρεσβύτερος ἐντραπῆ κτλ. Вулис. № I, гл. 111).



писывается правило: „не согрѣшаетъ священникъ, причащающій свою жену, *если не найдется другого священника* (*οὐχ ἁμαρτάνει ὁ ἱερεὺς τὴν ἑαυτοῦ γαμετὴν κοινωνήσας, εἰὰν μὴ εἴρεθῆ ἕτερος ἱερεὺς* (Pitra, op. cit. p. 340, cap. 143). Значить, дозволяется это только въ случаѣ нужды. Замѣчательно также, что въ псевдо-Зонариномъ номоканонѣ, изъ котораго, какъ выше замѣчено, взята 142 статья нашего Законоправильника, находится и прямо противоположное правило, т.-е. безусловно запрещающее священнику причащать свою жену (прав. 125). Отсюда видно, что составители позднѣйшаго каноническаго сборника пользовались этимъ источникомъ не безъ разбора, брали изъ него только то, что оказывалось болѣе согласнымъ съ основными церковными правилами, хотя перѣдко приводили ихъ „по памяти, какъ по грамотѣ“. О судьбѣ, какую имѣла 142 статья Номоканона въ русскихъ (до-Никоновскихъ) его изданияхъ, сдѣланы пужныя замѣчанія выше (см. стр. 57 и 63, прим. 2).

### 144.

Ἱερεὺς εἰὰν ἐξεράσῃ τὴν ἡμέραν, ὁποῦ ἐπιτοῦρησεν ἀπὸ πολυποσίας, τεσσαράκοντα ἡμέρας ἀργεῖτω κατὰ τὸν ἅγιον Ἰωάννην Νηστευτὴν. Ἐὰν δὲ χωρὶς λειτουργίας ἐξεράσῃ ἀπὸ πολυποσίας, τὰ ἡμίσυ τούτων· εἰὰν δὲ ἐπάγῃ εἰς κατηλείον, ἀφοριζέσθω. Ὁμοίως καὶ ὁ λαϊκὸς<sup>1</sup> μὲν ἡμέρας ἐπιτιμᾶται, ἵνα ποιῇ καθ' ἡμέραν μετανοίας ρ', ψάλλῃ καὶ τὸν ν', εἰὰν ἐξεράσῃ ἀπὸ κοινωνίας<sup>2</sup>.

Священникъ аще извлѣтetz въ той дѣнь, въ дньже литургисаше, ѿ многопѣтiа, м̄ днѣй да вѣдетz прѣздень, по стѣмъ Ἰωάνнѣ Пѣстникѣ. Аще ли безъ литургiи извлѣтetz ѿ многопѣтiа, полъ сѣхъ: аще ли хѣдитz въ корчѣмницѣ, да ѿлѣчитса. Подѣвнѣ и мѣрскiй м̄ днѣй запрѣцiаетса, творѣ на всѣхъ день поклѣншвхъ сто, и ѡслома и: Помилѣи ма Бже да чтѣтъ, аще и звлѣтetz по причащѣнiи.

<sup>1</sup> κοσμικός въ др. сп. — <sup>2</sup> κατὰ τὸν ἅγιον Ἰωάννην τὸν Νηστευτὴν приб. ТВП.

Правила, изложенныя въ этой статьѣ, дѣйствительно, находятся въ номоканонѣ Постника по редакціи Властара (*Σύντ.* IV, 445), но они приписываются также и другимъ отцамъ церкви, именно Никифору Исповѣднику (*Pitra*, *op. cit.* p. 340, *cap.* 132) и Θεодору Студиту (ежедн. епит. 15, 50 и 64).

## 145.

*Εἴ τις κρατήσῃ τὴν κοινο-  
ρίαν εἰς τὸ στόμα του καὶ τὴν  
δίξην εἰς τὸ ζῶον του, ἢ εἰς τὰ  
μελίσιά του, χρόνους δ' μὴ  
κοινοησάτω.*

Ище ктò оудержитъ причастіе  
во оустѣхъ своихъ, и повѣржетъ  
ѣ въ скоты, или пчѣлы свои,  
а лѣта да не причастітса.

Взято изъ псевдо-Зонарина номоканона, въ которомъ читается такъ: 'Ο μεταλαμβάνων, καὶ κρατῶν τὴν ἁγίαν δωρεὰν ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ, [εἰ] πίει ταύτην ἐπὶ τὸ ζῶον αὐτοῦ, ἢ ἐπὶ μελισίαν, ἢ ἐπὶ πρόβατον αὐτοῦ, ἐπιτιμάσθω χρόνους δ', μειωρίας ρ' (прав. 273).

## 146.

*Ἐὰν κληρικοὶ ἔχοντες δίκας  
ἀλλήλων, καὶ καταλείψωσι τὸν  
ἐπισκόπον αὐτῶν, καὶ πρὸς κοσ-  
μικὰ δικαστήρια ἀπέθωσιν,  
ἀφορίζεσθωσαν ἐπὶ καιρῷ, κατὰ  
τὸν θ' κανόνα τῆς ἐν Χαλκη-  
δόνι<sup>1</sup> ἁγίας συνόδου.*

Ище причѣтницы, имѣще про  
междѣ себѣ, ѡставляють епископа  
своего, и на мірское судище  
идуть, да ѡлучатса на  
врѣмѣ, по ѣ мѣ правнѣ ѣже  
въ Халкидонѣ стѣгѡ собора.

<sup>1</sup> Въ основномъ спискѣ *Καρχηδόνη*.

## 147.

*Ἐπεὶ εἰς τὴν ποιήσῃ συνωμο-  
σίαν μετὰ τινων, ἢ συναξιν κατὰ  
τοῦ ἐπισκόπου, ἢ ἄλλο τι διὰ  
κοσμικὴν ὑπόθεσιν, ἢ λιθο-*

Сщѣнникъ аще сотворитъ  
клятвѣ съ латѣны, или соборѣ  
на епископа, или ино что за  
мірскѣю винѣ, или каменѣ со-

σουρία<sup>1</sup>, καθαιρείσθω, κατὰ  
τὸν ἢ κατὰ τῆς ἐν Χαλκιδωνῶν  
δὴ ἀγίας συνόδου καὶ τὸν  
ἰδ' τῆς Τρούλλης· λαϊκοὶ δὲ ἀφ-  
ερίζεσθωσαν.

<sup>1</sup> λιθοσοῦριον II; λιθοσωροία O;  
λιθοσωρία D; λιθοσουρίω TB.  
Въ послѣднемъ конечная ω над-  
писана надъ α.

бране да извержетса, по ѿ<sup>1</sup>  
правилѣ же въ Халкидонѣ  
стаго собора, ѿ по ѿд мѣ же  
въ Трѣллѣ, мірстѣ же да ѿд-  
чѣтса.

<sup>1</sup> Такъ въ рукописяхъ и въ  
первомъ Киевскомъ изданіи Но-  
моканона (правильно). Но во  
всѣхъ позднѣйшихъ издані-  
яхъ — по ѿмѣдцетомъ (или цѣ-  
рою по ѿ) — ошибочно.

Замѣчательно, что не только въ печатныхъ изданіяхъ, но  
и во всѣхъ извѣстныхъ намъ спискахъ славянскаго текста  
выраженіе греческаго подлинника: *μετά τινων* переводится:  
*съ латины*. Повидимому, это — не случайная ошибка пере-  
водчика, а намѣренное уклоненіе отъ подлинника, вызванное  
какими-нибудь дѣйствительными фактами. Во всякомъ случаѣ  
вѣроятнѣе допустить то или другое по отношенію къ славян-  
скому переводу, нежели признать чтеніе всѣхъ нашихъ грече-  
скихъ списковъ *μετά τινων* за порчу первоначальнаго *μετά  
λατίνων*. Въ дальнѣйшихъ словахъ подлинника останавливаетъ  
на себѣ вниманіе загадочное реченіе *λιθοσωρίον* (съ его  
указанными вариантами), переведенное: *каменія собраніе* или,  
какъ въ спискѣ Шафарика № 20, *каменное метаніе*. Фило-  
логически переводъ правиленъ: *λιθοσωρίον*, или *λιθοσωρεία*  
составлено изъ *λίθος* — камень и *σωρός* — куча. Но что  
значить: *собрать или наметать кучу камней противъ епи-  
скопа*? Это выраженіе указываетъ на довольно распростра-  
ненный у ново-грековъ обычай совершать анаѣму какого-  
либо ненавистнаго народу лица посредствомъ бросанія камней  
въ кучу, съ произнесеніемъ тѣхъ или другихъ словъ прокля-  
тія (*ἔς τὴν ψυχὴν του, ἔς τὰ παῖδιά του* и проч.). Обрядъ  
народной анаѣмы такъ описанъ Пуквилемъ (Pouqueville) въ его  
путешествіи по Греціи: „Чтобы совершить анаѣму, народъ

дасть имя проклинаемаго чловѣка какому-нибудь клочку земли, на который и бросаетъ камни осужденія. Это дѣлаетъ каждый изъ присутствующихъ; потомъ и проходящіе считаютъ своею обязанностію присоединить сюда свой голосъ, такъ что на проклятомъ мѣстѣ мало-по-малу образуется гряда камней. Послѣдствіемъ этой анаемы бываетъ то, что недругъ народный по смерти дѣлается *вурколакомъ*: тѣло его остается въ могилѣ негніющимъ, а дѣти поражаются худобою. Я выслушала нѣсколько рассказовъ въ этомъ родѣ отъ крестьянъ, которые въ моемъ присутствіи возобновляли церемонію анаемы противъ *ходжа-баши* Патраса. Они проклинали его предковъ, его душу и потомство, воздвигая въ кучѣ голышей памятникъ своей мести“ (*Voyage dans la Grèce*, t. III, p. 531, ed. 1820). О народномъ обычаѣ кидать камни на могилы злыхъ людей, въ знакъ тяготѣющаго надъ ними общаго проклятія, упоминаетъ уже извѣстный византійскій писатель XII в. Евстаѳій, митрополитъ Солунскій (*Migne, Patrolog. graec.*, t. 136, p. 385, cap. 15). Нѣтъ сомнѣнія, что первообразомъ этого символическаго побіенія камнями была дѣйствительная казнь этого рода, каковой перѣдко подвергались на Востокѣ еретики, колдуны и всякіе народныя лиходѣи. Любопытныя извѣстія объ этой казни и вмѣстѣ указаніе на генетическую связь ея съ позднѣйшимъ народнымъ обычаемъ символически побивать злыхъ людей камнями находимъ въ сказаніи патріарха Фотія о еретикахъ павликіанахъ, и анонимаго греческаго писателя XII в. — о Петрѣ Кнаѳей, распространителѣ ересей въ Арменіи и легендарномъ родоначальникѣ богомиловъ. По первому сказанію, нѣкто Юсть, убивъ камнемъ своего учителя и вождя павликіанъ Константина, побудилъ своимъ примѣромъ и остальныхъ послѣдователей ересіарха наметать на его трупъ кучу камней (*σωρόν λίθων*), отъ чего и самая та мѣстность получила названіе *Σωρός* (*Montfaucon, Biblioth. Coislin.* p. 360). По второму сказанію, Петръ Кнаѳей, пытавшійся

распространить свою ересь и въ Грузіи, былъ побитъ камнями по приказанію тамошняго царя. Надъ убитымъ накинута была большая груда камней (*λιθοσωρεία*). Но впоследствии, когда камни были разобраны, подъ ними, вмѣсто человѣческаго трупа, оказался волкъ, и притомъ живой, который па глазахъ у всѣхъ выскочилъ изъ-подъ остатка камней и убѣжалъ въ горы. Онъ-то, подъ именемъ Волкопетра, и сдѣлался апостоломъ богомилловъ (*λιθοβολεῖται ὁ πλάνος προστάξει τοῦ τῶν Ἰβήρων βασιλέως τοσοῦτον, ὥστε γενέσθαι ἐπάνω αὐτοῦ βουνὸν οὐ μικρόν... Καὶ ἀναχώσαντες τὴν λιθοσωρείαν... εἶρον τὸ τοῦτου σῶμα παραδόξως μεταποιηθὲν εἰς εἶδος λύκου. Καὶ τελείως τῶν λίθων ἀλοθέντων, ἀναληθῆσας ὡς λύκος, πάντων ὁρόντων, φυγὰς ἄχαιο εἰς τὸ ὄρος... Τὸ λοιπὸν ἐκλήθη ὁ δειλαῖος καὶ Λυκόπετρος· οὗτός ἐστι Πέτρος ὁ τῶν Φουνδαγιατῶν, ἧτοι Βογομίλων ἀπόστολος<sup>1</sup>*). Всего любопытнѣе въ этой византийской легендѣ указаніе на богомилство, какъ на источникъ вѣрованія новогрековъ въ вурколаковъ (или, правильнѣе, волкодлаковъ), въ которыхъ обращаются, послѣ своей смерти, всѣ злые люди, побитые камнями, или только символически подвергшіеся этой казни еще заживо. Примѣръ такой, т.-е. символической казни, кромѣ выше приведеннаго по Пуквилю, находимъ въ извѣстіи одного недавно изданнаго Саевою греческаго хронографа о низложеніи Константинопольскаго патріарха Марка (ок. 1473 г.): его „подвергли анаѳемѣ, говоритъ хронографъ, не только клирики, но и простой народъ, бросая камни на городскихъ улицахъ и площадяхъ“ (*τὸν δὲ Μάρκον ἀνεθεμάτιζον οὐ μόνον κληρικοὶ, ἀλλὰ καὶ ἰδιῶται, ῥίπτοντες λίθους ἐν ταῖς ὁδοῖς καὶ δῦμεσι τῆς πόλεως. — Σάθας, Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθήκη,*

<sup>1</sup> Это еще не изданное сказаніе мы извлекли изъ рукописи Москов. Синод. библиот. XII в. № 443, л. 199 об.—201 об. Ср. другую редакцію легенды о Волкопетрѣ у Котельера въ *Monum. eccles. graec.*, t. I, p. 737—738.

т. VII, стр. 581). Вотъ прямой примѣръ того „собранія“ или „метанія“ камней *на епископа*, о которомъ глухо упомянула настоящая статья Номоканона.

## 148.

Ἐρεὺς ὁ παρὰ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου ἀφορισθεὺς καὶ λειτουργήσας πρὶν τὰ ἐξετάσθῃ τὸ σφάλμα αὐτοῦ καὶ τὸν συχωρήσῃ πάλιν ὁ ἐπίσκοπος, καὶ ἀνάγιτος ἦν, καθαιρεῖσθω, κατὰ τὸν 29 κανόνα τῆς ἐν Κερθαγένῃ ἀγίας συνόδου. Ὁ δὲ ριξ' κανὼν τῆς αὐτῆς συνόδου ἐπιτιμῶ καθυποβάλλει τοὺς ἐπισκόπους τοὺς ἀφορίζοντας ἵνα χωρὶς ἐυλόγου αἰτίας.

Сщ҃енникъ ѿ своегѡ епископа<sup>1</sup> ѡлѣченъ бѣвъ, ѿ дѣрзнеть литур҃гисати, прѣжде даже, вѣдетъ испѣтано прегрѣшеніе ѿгѡ, ѿ простѣтъ епископъ, аще и безвиннѡенъ<sup>2</sup>, да извѣржетса по ѡв мѡ правилѣ въ Карѡагенѣ сѣгѡ собѡра. Правѣло же рѡг ѿ тогѡжде собѡра запреценію подлагаетъ епископы, ѿже ѡлѣчѣютъ когѡ безъ вѣгослѡвныа винны.

<sup>1</sup> За лѣность и зѣзю и прегрѣшеніе приб. КМІ. <sup>2</sup> Далѣе въ КМІ прибавлено: да сздитса, яко самъ противѡ себя изнесе осежденна изреченіе, по мѣ-нѣх прав. и пр.

Ссылка греческаго подлинника и славянскаго перевода (въ первомъ Кіевскомъ изданіи) на 29 правило Карѡагенскаго собора оправдывается древнимъ счетомъ правилъ этого собора, удержаннымъ въ аѡнскоѣ Синтагмѣ. По Пидаліону, это — 37-е, а по нашей Книгѣ Правилъ — 38-е правило. Что же касается до двухъ другихъ правилъ того же собора, поцитованныхъ въ славянскомъ текстѣ подъ номерами 133 и 134, то они составляютъ въ сущности одно (последнее) правило Карѡагенскаго собора, которое въ греческомъ текстѣ настоящей статьи показано, какъ 136 (такъ и у Берынды), но толкователями XII в. раздѣлено на два — 132 и 133-е и въ такомъ видѣ издано въ Аѡнскоѣ Синтагмѣ (т. III,

стр. 603—608). По нашей старой печатной Кормчей это — правила 133 и 134, по новой Книгѣ Правиль — 147-е.

**149.**

Ἐὰν δὲ τις ἀρχιερεὺς δεξά-  
μενος ἀργὸν ἱερέα (sic) ἔξ ἐτέ-  
ρου ἀρχιερέως, ἢ κληρικὸν, καὶ  
συγκοιμήσῃ τὸν γὰ λειτουργ-  
γῆ, καθαιρέσθωσαν, κατὰ τὸν  
ἰβ' κανόνα τῶν ἁγίων Ἀπο-  
στόλων<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Текстъ правила изъ Т. Въ основномъ спискѣ оно читается въ серединѣ такъ: ἢ κλη-  
ρικοὶ καὶ συγκοιμήσουσι τὸν γὰ  
λειτουργῆ κτλ.

Ище кий архіерей пріемлетъ  
праздна сїіенника ꙗ инѡгѡ архі-  
ерѣа, илї причѣтника, и про-  
стѣтъ ѣго слѡжити<sup>1</sup>, да вѡдѣтъ  
изверженн, по ѣи мѡ правилѡ  
стѣхъ Апѡл.

<sup>1</sup> и сообщится смъ и литургислетъ  
КМІ. Это сходно съ чтеніемъ  
основнаго греческаго списка.  
См. примѣчаніе слѣва.

**150.**

Ὁ δὲ ἐκ' κανὼν τῶν ἁγίων  
Ἀποστόλων κωλύει τοῦ δεξι-  
σθαι ξένους ἱερεῖς χωρὶς συ-  
στατικῶν. Ὁμοίως καὶ ὁ ιζ'  
κανὼν τῆς Τρούλλης καθαιρέ-  
σει καθυποβάλλει τὸν δεξά-  
μενον ἐπισκόπον ξένον ἱερέα  
χωρὶς ἀπολυτικὸν γράμμα<sup>1</sup> τοῦ  
ἰδίου ἐπισκόπου.

Правило ѡг стѣхъ Апѡл, воз-  
бранѣтъ принѡмѣти страннѡмъ  
свѡщенникѡмъ безъ писанїѡмъ: зї же<sup>1</sup>  
правило ѣже, въ Трѡллѣ, из-  
верженїю подлагѣетъ ѣпископа,  
прїемшаго страннаго сїіенника  
безъ ꙗꙗстѡнѡмъ грамотѡ своегѡ  
ѣпископа.

<sup>1</sup> ἀπολυτικῶν γραμμάτων Τ.

<sup>1</sup> Такжеже неседмидесатое БКМІ.

**151.**

Ὁ δὲ μετὰ τὴν καθάρεισιν  
λειτουργήσας ἱερεὺς, τελείως  
ἐκβάλλεται τῆς ἐκκλησίας, ἡ-  
γουν ἀφορῆζεται, κατὰ τὸν κη'  
κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστόλων.

И иже по изверженїи<sup>1</sup> литур-  
гисавый сїіенникѡ<sup>2</sup>, совершеннѡ  
ꙗметѣтсѡ ꙗ ꙗркѡе, сїрѣчь ꙗꙗд-  
чѣтсѡ, по кїи правилѡ стѣхъ Апѡл.

<sup>1</sup> в. встквенныхъ рдн греховъ приб.  
КМІ. — <sup>2</sup> списокъ или свѡщенникъ  
или дїаконъ КМІ.

## 152.

Ἐὰν δέ τις κληρικὸς συνιερουργήσῃ αὐτῷ, καθαιρεθήσεται καὶ αὐτὸς, κατὰ τὸν ἰα' κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστόλων.

Аще кѣи ѿ причѣтників сльжитъ<sup>1</sup> ѣмѣ, и той да вѣдетъ извѣрженъ, но аи мѣ правилъ стѣхъ Аѳлъ.

<sup>1</sup>слъжитъ БКМІ — правильно.

## 153.

Ἐρεῖς ἐὰν δεχθῆ ἑστίαν αἱρετικῶν, ἢ βαπτίσῃ τοῦρκου παιδί, ἢ δεχθῆ τὴν ἑστίαν αὐτοῦ, ἢ ὡς δι' ἀνάδοχον παιδίου τὸν δεχθῆ, ἢ παράνυμφον<sup>1</sup> εἰς γάμον, καθαιρείσθω, κατὰ τὸν μς' κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστόλων. Καὶ γὰρ τίς μερὶς πιστῷ μετὰ ἀπίστου, ἢ κοινωνία γινῆ πρὸς σκότους, κατὰ τὸν θεῖον Ἀπόστολον;

Свадѣнникъ аще прійметъ жѣртвѣ еретическѣю, или кѣтитъ тѣрчинѣ дѣтици, или прійметъ жѣртвѣ ѣгѡ, или ѣкѡ пріемника дѣтици вѡзметъ ѣгѡ, или ѣкѡ дрѡга женихѣ на бракѣ, да извѣржетсѣ, но мс мѣ правилъ стѣхъ Аѳлъ. Кѣм во чѣсть вѣрномѣ съ невѣрными [или кѣе ѡбщѣніе свѣтѣ къ тмѣ]<sup>1</sup>, ѣкоже глѣтъ Аѳлъ<sup>2</sup>;

<sup>1</sup> τὸν Π; τὸν ΒΟ.

<sup>1</sup> Слова, поставленные въ скобки, взяты изъ до-Никоновскихъ изданій, Кіевскихъ и Московскихъ. — <sup>2</sup> по вѣственно-излѣз — въ тѣхъ же изданіяхъ.

46-е апостольское правило говорить: „епископа или пресвитера, пріявшихъ крещеніе или жертву еретиковъ, извергати повелѣваемъ. Кое бо согласіе Христови съ Велиаромъ, или кая часть вѣрному съ невѣрнымъ?“ (2 Коринѡ. VI, 15). Ясно, что правило это не обнимаетъ всѣхъ исчисленныхъ въ настоящей статьѣ Номоканона случаевъ религіознаго общенія православныхъ священнослужителей съ еретиками и невѣрными. Въ частности, запрещеніе священникамъ крестить турецкихъ (мусульманскихъ) дѣтей утверждалось въ позднѣй-



шей практикѣ греческой церкви на 8 правилѣ седьмого вселенскаго собора, въ которомъ постановлено: не крестить *еврейскихъ* дѣтей, родители которыхъ, притворно принявъ христіанство, продолжаютъ упорно держаться своего стараго закона, воспитывая въ немъ и своихъ крещенныхъ дѣтей. Уже Вальсамонъ въ толкованіи на это правило замѣчаетъ, что оно должно быть прилагаетъ и къ случаямъ крещенія *агарянскихъ* дѣтей, родители которыхъ смотрятъ на таинство, какъ на тѣлесное врачевство (*Σύντ.* II, 585). Въ другомъ мѣстѣ (въ толкованіи на 84 правило Трульскаго собора) Вальсамонъ излагаетъ синодальное постановленіе по тому же вопросу, состоявшееся при патріархѣ Лукѣ. Нѣсколько агарянъ, явившись въ патріаршіи синодъ, показали о себѣ, что они христіане, такъ какъ еще въ дѣтствѣ крещены были въ своихъ земляхъ православными священниками. На вопросъ, какъ это случилось, отвѣчали, что таковъ тамъ обычай, чтобы всѣ агарянскія дѣти получали крещеніе (*συνήθεια ἔστι, πάντα τὰ νήπια τῶν Ἀγαρηῶν βαπτίζεσθαι παρὰ ὀρθοδόξων ἱερέων*): ибо агаряне убѣждены, что каждый новорожденный младенецъ, пока не будетъ крещенъ христіанскимъ священникомъ, одержимъ злымъ духомъ и смердитъ, какъ щенокъ (*δαίμονῃν καὶ κατὰ κύνας ὀζειν*). Изъ этого показанія синодъ увидѣлъ, что мусульмане ищутъ крещенія не какъ таинства, освящающаго отъ всякой душевной скверны, но какъ волшебнаго лѣкарства (*ὡς φαρμακείαν, ἢ ἐλαφδίην*).— Ср. у Властаря лит. В. гл. 3). Такая профанация христіанской святыни, обратившаяся у невѣрныхъ въ обычай, и вызвала запрещеніе, изложенное въ настоящей статьѣ Номоканона<sup>1</sup>. Но, какъ

<sup>1</sup> Иначе судилъ знаменитый патріархъ Фотій, которому, очевидно, не были еще извѣстны мотивы позднѣйшаго запрещенія крестить агарянскихъ дѣтей, приносимыхъ къ св. купели самими родителями. На вопросъ о такихъ случаяхъ, предложенный калабрійскимъ епископомъ Львомъ, Фотій вмѣстѣ съ своимъ синодомъ отвѣчалъ, что агарянскіе младенцы, приносимые на кре-

видно, обычай держался упорно, благодаря невѣжеству низшаго греческаго духовенства, которое могло видѣть тутъ не оскорбленіе таинства, а невольное признаніе силы его со стороны невѣрныхъ. Не даромъ, конечно, Малаксъ сопровождаетъ правило нашего Номоканона такими укоризнами священникамъ: *ἀπὸ τούτου γὰρ μάθωμεν, πόσην παράβασιν κάμνουν τῶν θεῶν νόμων οἱ ἱερεῖς ἐκείνοι, ὅσοι βαπτίζουσι τῶν τούρωων τὰ παῖδια, τὸν Θεὸν ἐγείρουσι κατ' αἰτῶν εἰς ἀγαράκιτισιν, καὶ εἰς κόλασιν ἔρχονται ψυχῆς τε καὶ σώματος, καὶ τὴν ἐκκλησίαν συγχύζουσι. Καὶ μακάριοι εἶναι ἐκείνοι, ὅσοι φυλάττουσι τὰς παραγγελίας τῶν θεῶν πατέρων ἡμῶν, ὅτι θέλουσι λάβει τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ* (Вул. № 1, гл. 193)<sup>1</sup>.

Смыслъ дальнѣйшаго запрещенія — принимать жертвы отъ еретиковъ и невѣрныхъ, безъ сомнѣнія, тотъ, что эти жертвы не могутъ состоять изъ предметовъ, имѣющихъ у иновѣрцевъ специфически религіозный характеръ (напримѣръ, какая-нибудь реликвія лжепророка Магомета, статуя языческаго божества, мощи католическихъ святыхъ, не признаваемыхъ православною церковію и т. п.). Но само собою понятно, что предметы, священные для самой православной церкви,

---

щеніе своими матерями, ни въ какомъ случаѣ (*μηδαιώς*) не должны быть лишаемы спасительнаго таинства: „ибо Церковь Божія вообще не запрещаетъ преподавать благодать крещенія дѣтямъ, хотя они послѣ того, сдѣлавшись возрастными и способными къ самоопредѣленію, могутъ избирать и добрый и дурной путь жизни. Нелѣпо было бы — по той причинѣ, что будущее неизвѣстно, не полагать добрыхъ основаній тому, кто впоследствии, по своему произволенію, будетъ возводить на нихъ зданіе своей жизни“ (*Maï, Script. vet. collect., t. I, p. 211, cap. 3*). Симеонъ Солунскій допускаетъ также крещеніе дѣтей нехристіанскихъ родителей подъ условіемъ воспріянія и воспитанія ихъ христіанскими восприемниками (*Migne, Patrol. graec., t. 155, p. 213*).

<sup>1</sup> О существованіи того же обычая въ католической части Албаніи свидѣтельствуютъ постановленія тамошняго собора 1703 года. См. *Hahn, Albanesische Studien, I, S. 38*.

каковы иконы, кресты, евангелія, случайно попавшіе въ руки иновѣрцевъ и потомъ добровольно ими возвращаемые, не только могутъ, но и должны быть принимаемы православнымъ духовенствомъ съ благодарностію. Не погрѣшилъ, конечно, противъ церковныхъ правилъ православный русскій царь и соборъ русскихъ святителей, принявъ въ даръ отъ персидскаго шаха ризу Господню. Равнымъ образомъ приемы въ церковь и всякія другія приношенія отъ иновѣрцевъ, состояція изъ обыкновенныхъ имущественныхъ предметовъ и совершаемыя приносителями по несомнѣнно доброму побужденію, напримѣръ, въ знакъ благодарности за какое-нибудь благодѣяніе, оказанное имъ въ несчастіи православнымъ пастыремъ, или по чувству личнаго къ нему уваженія, или даже по зараждающемуся въ душѣ ихъ темному сознанию превосходства христіанской вѣры<sup>1</sup>. Примѣры такихъ приношеній всего чаще могутъ встрѣчаться тамъ, гдѣ православные христіане и ихъ пастыри находятся въ постоянныхъ житейскихъ сношеніяхъ съ иновѣрцами, напримѣръ, въ той же Турціи или въ Сѣверо-Американскихъ Соединенныхъ Штатахъ.

Слѣдующее запрещеніе, изложенное въ настоящей (и въ 22) статьѣ Номоканона, — запрещеніе принимать турокъ въ воспріемники христіанскихъ дѣтей отъ купели крещенія понятно само собою: невѣрный не можетъ быть поручителемъ и блюстителемъ вѣры крещаемого — въ чемъ собственно и состоитъ каноническое значеніе воспріемничества. Древняя церковная практика, основанная на положительныхъ апостольскихъ и соборныхъ правилахъ (см. ст. 156) и засвидѣтельствованная въ позднѣйшія времена Θεодоромъ Студитомъ (*ἀναδόχους δὲ ἐκείνους προσιτέον, τοὺς οὐ τοῖς αἰρετικοῖς κοινωνοῦντας* — opp. ed. *Migne*, col. 1665) и Вальсамономъ (см. 15 и 35 отвѣтъ его Марку Александрійскому въ *Σύγγ.* IV, 459. 476),

<sup>1</sup> Я слыхалъ въ Казани о татарахъ, подававшихъ чрезъ христіанъ свѣчи къ иконѣ святителя Николая чудотворца.

не допускала къ воспріемничеству и христіанъ неправославныхъ (еретиковъ разныхъ наименованій): тѣмъ строже должна была судить церковная іерархія о случаяхъ допущенія въ воспріемники невѣрныхъ, именно — мусульманъ. Такіе случаи извѣстны были уже св. Симеону Солунскому († 1429), который въ своемъ трактатѣ о крещеніи говоритъ, между прочимъ: „я слышалъ о дѣлѣ, крайне нелѣпомъ и страшномъ: нѣкоторые, руководясь какими-то житейскими расчетами, приглашаютъ (увы!) гонителей и враговъ вѣры, безбожныхъ и еретиковъ, въ воспріемники своихъ дѣтей. Таковые и таинство отвергаютъ и дѣтей своихъ не просвѣщаютъ, а скорѣе погружаютъ во мракъ. Да и священникъ, участвующій въ этомъ, является сообщникомъ враговъ Божіихъ. Какъ можетъ хулителъ Божій быть наставникомъ въ благочестіи?“ (*Ἐμοὶ ἴκουσται λίαν ἄτολον καὶ βαρύν· τοὺς γὰρ διώχτας καὶ ὑβριστάς τῆς πίστεως, ἀθίους τε καὶ αἰρετικούς, εἰς ἀναδοχὴν (οἱμοί!) τῶν τέκνων αὐτῶν τινὲς διὰ τι προσζαλοῦνται ἀνθρώπινον καὶ τὸ μυστήριον ἀτεθοῦσιν οὗτοι καὶ τὰ τέκνα οὗ φωτίζουσιν, ἀλλὰ σκοτίζουσι μᾶλλον. Καὶ ὁ ὑπουργῶν ἱερεὺς κοινωρὸς δείκνυται τοῖς ἄλλοτρίοις Θεοῦ. Καὶ πᾶς ἂν ὁ βλασφημῶν εἰς Θεὸν τὴν εὐσέβειαν ἐκδιδάξῃ; Migne, Patrol. graec., t. 155, p. 213).*

Наконецъ — запрещеніе принимать турокъ въ провожатые на свадьбахъ (*παράνυμφος, νυμφαγωγός*, новогреч. *νωρός*) утверждается на томъ, что эти провожатые или „дружки“ являются у грековъ, при совершеніи брака, почти съ такимъ же значеніемъ, какъ и воспріемники при крещеніи. Они представляютъ жениха и невѣсту священнику и свидѣтельствуя о ихъ взаимномъ согласіи вступить въ бракъ<sup>1</sup>; во время браковѣнчаія мѣняютъ имъ кольца и придерживаютъ

<sup>1</sup> Отсюда и другія названія провожатыхъ: *ὁ πληρωτὴς τοῦ γάμου, ὁ τῆς σαφροσύνης καὶ ὁμοιοῦς ἀγάδοχος*. См. у Дюканжа подъ словомъ: *ὄντεχρος*.

на ихъ головахъ вѣнцы<sup>1</sup>; они же обыкновенно бываютъ восприемниками перворожденного дитяти отъ этого брака, почему уже съ самаго начала брачнаго союза, заключеннаго при ихъ участіи, называются въ отношеніи къ супругамъ *σύντετροι* — такъ же, какъ и восприемники въ отношеніи къ родителямъ воспринятаго<sup>2</sup>. Обычай имѣть на бракахъ провожатыхъ съ описаннымъ значеніемъ соблюдается и у сирійскихъ якобитовъ (см. Номоканонъ Баръ-Гебрея у Маи въ *Veterum scriptorum collectio nova*, t. X, pars II, p. 67).

## 154.

Ὁ δὲ ἕδ' *κατὼν τῶν ἁγίων*  
*Ἀποστόλων διαλαμβάνει περὶ*  
*τῶν εισερχομένων εἰς προσκύ-*  
*νημα αἱρετικῶν προσεῦξασθαι,*  
*ἢ γοῦν εἰς τὰς λεγομένας αὐτῶν*  
*ἐκκλησίας, αἱ καὶ συναγωγὰὶ*  
*καλοῦνται λέγει γοῦν· εἴ τις*  
*τολμήσῃ τοῦτο ποιῆσαι, εἰ μὲν*  
*ἱερός ἐστι, καθαιρεῖσθω· εἰ δὲ*  
*λαϊκὸς, ἀγορεύεσθω.*

Правило ̅ѡ стѣхъ Аіаъ гла-  
голетъ, ѡ вхолодѣнхъ [въ кѣ-  
пице еретическѣ] помолѣтисѣ,  
сѣрѣчь, въ глаголемыхъ ѣмъ  
цѣркви, тѣже ѡ совѣрица нари-  
цаіотсѣ: аще оубо сѣіенникъ  
ѣсть, да ѡзвѣржетсѣ, аще же  
мірскій, да ѡлѣчѣтсѣ.

Разумѣется 65, а не 64-е апостольское правило, какъ ошибочно показано и въ греческомъ подлинникѣ и въ славянскомъ переводѣ. Поставленные въ скобки слова славян-

<sup>1</sup> См. у Гоара въ Евхологіонѣ, изд. 1647 г., стр. 382, 385, 392. И въ нашихъ старинныхъ Требникахъ упоминаются „кумовья“ съ такимъ же значеніемъ при обрядѣ браковѣчанія.

<sup>2</sup> Такъ опредѣляетъ значеніе этихъ проводниковъ на бракѣ Митрофанъ Критопулъ въ своемъ исповѣданіи вѣры: *παρεστι δὲ ὁ νυμφαγωγὸς ἐκεῖ που πλησίον, ἀπόμετος τῶν στεφάνων ἐπιχειμένων ταῖς κορυφαῖς τῶν γεοῦμφων, ὄν νυμφαγωγὸν ἀνάδοχον ποιῶσι, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ, τοῦ πρωτοτόχου τέχνου, ἢ γοῦν ἐκεῖνος ἀγαδέχεται αὐτὸ ἐκ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος* (*Kimmel, Monum. fidei eccles. orient.*, P. II, p. 149).

скаго текста взаты изъ перваго Кіевскаго ивданія въ соотвѣтствіе съ словами подлинника: *εἰς προσκύνησιν αἱρετικῶν* и взамѣнъ нынѣшняго неполнаго и невразумительнаго чтенія: „на поклоненіе“ (безъ прибавки „еретиковъ“ или „къ еретикамъ“). Во всемъ остальномъ принятый теперь славянскій текстъ стоитъ ближе къ греческому подлиннику, чѣмъ въ первыхъ двухъ Московскихъ изданіяхъ и ихъ прототипъ — 2-мъ Кіевскомъ. Въ этихъ трехъ изданіяхъ настоящая статья читается такъ: „Правило шестьдесятъ четвертое святыхъ Апостоль глаголетъ: иже дерзнетъ внити въ (сонмище I) жидовское, или еретическое кашще, еже помолитися, аще убо священникъ есть, да извержется, аще ли же людинъ, да отлучится“.

### 155.

Ὁ δὲ ἅγιος Τιμόθεος Ἀλεξανδρείας ἐν τῇ θ' αὐτοῦ κεφαλαίῳ διαλαμβάνει, ὅπως μὴ δέχεσθαι αἱρετικὸν εἰς ἐκκλησίαν εἰσεβῶν, προσφορᾶς γινομένης, προσεύξασθαι, εἰ μὴ τι ἂν ἐπαγγέλλεται μετανοεῖν· ὡς γὰρ οἱ ὅσοι ἀγιάζουσιν, οὕτως οἱ ἐναγεῖς μαίνουσιν.

Тимоѣй же Александрійскій въ 9-й главѣ своихъ правилъ содѣржитъ, такъ не примати еретикъ въ црвовъ блчочестивыхъ, приношенію вывѣемъ, помолитиса, аще не ѡбѣщаетса покаитиса: такоже во преподобнѣи ѡсвѣщяють, такъ мѣрзцы ѡсквернѣють.

Статья согласна съ поцитованнымъ въ ней правиломъ Тимооея Александрійскаго; но причина, по которой еретики не должны быть допускаемы въ богослужебныя собранія православныхъ, приведена изъ другого источника — изъ правилъ, усвояемыхъ въ апостольскихъ постановленіяхъ верховнымъ апостоламъ Петру и Павлу (*Φευχτέος σοι ὁ ἐπ' ἀσεβῶν βεβήλωθεὶς τόπος· ὡς γὰρ ὅσοι ἀγιάζουσιν, οὕτως ἐναγεῖς μαίνουσιν. Σύντ. IV, 402; ср. печат. Кормч. гл. 3, л. 38, прав. 10).*

## 156.

Ἡ δὲ ἐκ' αὐτῶν τῆς ἐν Λαοδικαίας συνόδου καλεῖται συνέλευσις, ἢ συνεσθίειν αὐτοῖς, ἢ λαμβάνειν ἐξ αὐτῶν εὐλογίας, ἢ γούρην ἐλεημοσύνας.

Правило же ꙗкоже въ Лаодикин собора възбранѣеть съ ними молитисѧ, ѡли гѣсти, ѡли прѣимати что ѡ бѣословѣнїѧ ихъ, сѣрѣчь, мѣлостыню.

Это и другія подобныя правила (Апост. 45, 46, 65; Лаодик. 9, 32 и 37) запрещаютъ православнымъ имѣть собственно *религиозное* общеніе съ еретиками (*communicatio in sacris*). Въ частности 32-е правило Лаодикійскаго собора (излагаемое, но не поцитованное въ настоящей статьѣ) запрещаетъ принимать отъ еретиковъ извѣстныя *евлогїи* (благословенные хлѣбы). Отсюда на практикѣ развилось воззрѣніе, что съ еретиками не должно сообщаться и въ обыкновенной пищѣ — *συνεσθίειν* (См. толкованіе Зонары и Вальсамона на 32 и 33 пр. Лаод. соб.). Но еще въ XI вѣкѣ нашъ русскій м—тъ Іоаннъ II, родомъ грекъ, въ своихъ каноническихъ отвѣтахъ Іакову черноризцу высказалъ такое правило: „съ тѣми, которые служатъ на опрѣснокахъ и въ сырную недѣлю ѣдятъ мясо, кровь и удушеннину, не должно сообщаться и сослужить (*συκοινωνεῖν μὲν καὶ συλλειτουργεῖν οὐκ ἔστι*); но ѡсть съ ними, въ случаѣ нужды, ради любви ко Христу, не должно слишкомъ гнушаться (*οὐ πάντῃ ἐστὶν ἀποτρόπαιον*). Если же кто хочетъ избѣжать и этого, подѣ предлогомъ предосторожности или немощи, пусть избѣгаетъ; но при этомъ нужно имѣть въ виду, чтобы отсюда не произошелъ соблазнъ великой вражды и злопамятованія; надобно во всякомъ случаѣ меньшее зло предпочитать большему“ (См. Отрывки греч. текста канон. отвѣтовъ м-та Іоанна II въ прилож. къ XXII т. Записокъ Импер. Академіи Наукъ, п. 8'; ср. Русс. Истор. Библиот., т. VI, столб. 3, п. 4).

## 157.

Ὁ δὲ ἰ κανὼν τῶν ἀγίων  
Ἀποστόλων οὐρίζει, ὅτι ὁ συνευ-  
χόμενος τῷ ἀφορισμένῳ, καὶ  
μὴ ἐν ἐκκλησίᾳ, ἀλλ' ἐν οἴκῳ,  
ἀφορισθήσεται καὶ ἀπὸ τῶν σαί-  
τως.

Правило же і сѣмъхъ ꙗвлѣ  
повелѣваетъ: ꙗко молѣемъ со  
ѡблчѣнными, аще и не въ цркви,  
но въ домѣ, да вѣдетъ ѡблчѣнъ  
и той ꙗкожде.

Во всѣхъ нашихъ греческихъ спискахъ, кромѣ основного, и въ нѣкоторыхъ славянскихъ (напр. Шафарика №№ 20 и 21) статья эта сопровождается толкованіемъ Зонары па почитованное въ ней (10-е) апостольское правило; но это толкованіе надписано: τῆς ἐν Καρθαγένῃ συνόδου потому, конечно, что оно оканчивается ссылкой на 9-е правило Кароагенскаго собора. Приведемъ греческій и славянскій текстъ этого толкованія:

Τῆς ἐν Καρθαγένῃ συν-  
όδου.

Οἱ ἀφορίζομενοι δι' ἀμαρ-  
τήματα ἀφορίζονται. Χρὴ οὖν  
τούτοις μὴ συγκοινωνεῖν ἵνα  
τοῦτο γὰρ εἰς καταφρόνησιν  
τοῦ ἀφορίζοντος ἀφορεῖ, ἢ μάλ-  
λον εἰς διαβολήν, ὡς κακῶς  
ἀφορίσαντός. Ὅστις οὖν ἀκοι-  
νωρήτω, ἢ γοῦν ἀφορισμένῳ  
συνέλθῃται, καὶ μὴ ἐν ἐκκλη-  
σίᾳ, ἀλλ' ἐν οἴκῳ, κακεῖνος ἀφ-  
ορισθήσεται τοῦτο καὶ ὁ 9'  
κανὼν τῆς προφηθείης συν-  
όδου γράσι (Σύγг. II, 14).

Кароленьскаго собора:

Отлучаемъ или задръжава-  
емъ ради съгрѣшеній отлуча-  
ются. Потреба убо есть [снмъ]  
не причещатисе: си бо въ уни-  
чиженіе отлученнѣмъ (чит. от-  
лучившнѣмъ) бываетъ. А же  
непричестну, снрѣчѣ, отлу-  
ченну съмолитсе, аще и не въ  
церкви, но въ дому, и съ от-  
лучается. Сіе [ѣ] правило  
прѣдрѣченнаго собора рече  
(гл. 159).



Слова τῆς προοριθείσης συνόδου принадлежать не Зонарѣ, а самимъ составителямъ Номоканона или кому-либо изъ старшихъ переписчиковъ его, и указываютъ на принятое ими (ошибочное) надписаніе этой статьи.

## 158.

Ἐπεὶς ἐὰν ἐξ ἐνεργείας ἀντι-  
κειμένου χύση τὰ ἄγια, μῆρας  
εἴ ἀργείω, κατὰ τὸν αἰ' κα-  
νόνα τοῦ ἁγίου Ἰωάννου ἐπι-  
σχόπου Κίτρου. Εἰ δὲ καὶ  
χύση τὰ μὲ τὸ θέλημα τοῦ,  
καθαίρεισθω. Πλὴν ὁφείλει γὰρ  
συνάξῃ τὰ ἄγια καλῶς, καὶ γὰρ  
ἐξιση<sup>1</sup> καὶ τὴν γῆν καλῶς, γὰρ  
τὴν ἀναλώση διὰ πῦρ<sup>2</sup> καὶ  
ὕδατος, ἢ γουὴν πρῶτον γὰρ τὰ  
βάλλῃ εἰς τὸ πῦρ<sup>2</sup>, εἶτα γὰρ τὰ  
συνάξῃ, εἴ τι εἶναι εἰς τὸ πῦρ<sup>2</sup>,  
γὰρ τὰ ῥίξῃ εἰς τὸ ποτάμιον, ἢ  
εἰς τὴν θάλασσαν<sup>3</sup>, ὁλοῦ δὲν  
σιύφεται ποτέ. Ὅμοίως ἐὰν  
εἶναι καὶ πλάκα, γὰρ τὴν πάρη<sup>4</sup>,  
γὰρ τὴν ῥίξῃ καὶ αὐτὴν<sup>5</sup> εἰς τὸ  
βάθος.

Свѣщенникъ ἄще по дѣйствѣ  
сопротивничѣ проліetz сѣаѣ, ѣ  
мѣсцацъ да вѣдетъ прѣздень,  
по аи мѣ прѣвиль сѣаѣω Ἰωάνна  
ἐπίσκοпа Κίτρου. Ἄще ли само-  
хотнѣ проліetz ѣ, да ѣзвѣр-  
жетсѣ: ѡвѣче дѡлженъ ѣсть  
соврѣти сѣаѣ дѡврѣ ѣ стрѡ-  
гѣвъ зѣмлю<sup>1</sup>, ѣдѣже падѡша<sup>2</sup>,  
да ѣзидрѣтъ [ю]<sup>3</sup> ѡгнѣмъ ѣ во-  
дѡю, сѣрѣчь, пѣрѣче да вложитъ  
ѣхъ<sup>4</sup> во ѡгнь: таже да соверѣтъ,  
ἄще чтѡ ѣсть во огнѣ<sup>5</sup>, ѣ да ввѣр-  
жетъ въ морѣ ѣли въ рѣкѣ, или  
въ ѣзерѡ<sup>6</sup>, ѣдѣже никогдѣже  
сѡхнетъ. Подѡвнѣ и кѡмень,  
ἄще ѣсть, да ввѣржетъ и ѣгѡ,  
ѣакоже рѣхомъ.

<sup>1</sup> Отъ новогреческаго ἐξισῶ  
выравниваю, сглаживаю (въ  
полной формѣ ἐξισῶσω); ἐξόση —  
въ оригиналѣ. — <sup>2</sup> εἰς τὴν ἰστίαν  
ТВП. — <sup>3</sup> Здѣсь конецъ статьи  
въ основномъ спискѣ. Дальнѣй-  
шее изъ ТВП. — <sup>4</sup> ἐκβάλλῃ В. —  
<sup>5</sup> εἰς τὸ γερὸν приб. П.

<sup>1</sup> и строжеть и землю добръ В. —  
<sup>2</sup> идѣже издошл нѣтъ въ В. —  
<sup>3</sup> ю изъ В. — <sup>4</sup> а В. — <sup>5</sup> таже...  
во огни нѣтъ въ БКМІ. — <sup>6</sup> посылъ  
да вкересть въ рѣву, или къ морѣ  
БКМІ, и этимъ оканчивается  
правило. Дальнѣйшее внесено  
въ Никоновское изданіе изъ  
какого-то греческаго списка,  
подобнаго нашимъ ТВП.

11-е правило или, точнѣе, каноническій отвѣтъ, приписанный Властаремъ Иоанну, епископу Китрскому, въ греческомъ подлинникѣ и славянскомъ переводѣ читается такъ:

*Εἰ συμβαίῃ χρῆσθαι κατὰ γῆς ἐκ τοῦ ἁγίου ποιτηρίου, ἢ τοῦ ἁγίου δίσκου μερίδα τιὰ πλεῖν, εἰ μὲν ἐξ ἀμελείας τοῦ κατέχοντος συνέβη, ἐπὶ πλέον ὁ τοιοῦτος κολασθήσεται, καὶ ἀργία ἡμερῶν λαθήσεται· εἰ δὲ κατὰ δαιμονικὴν συνδρομὴν, ἐπ' ἕλαττον. Καὶ τὸ ἀκούσιον γὰρ ἁμάρτημα κανονικῶς θεράσεται, ἵνα μὴ δόξη παρακερδαίνειν ὁ ποιηρὸς, εἰ μεθόδως ἑλοσυλῶν τοῦ ἱεροουργοῦντος τὸ ἀκατάγνωστον. Καὶ τὰ μὲν ἅγια μετὰ πάσης αἰδοῦς συναρχήσεται ὁ δὲ τόπος, εἰς ὃν πελώσασι, διὰ πυρὸς καὶ ὕδατος ἀλλοιωθήσεται. Κονυρότερον μὲντοι κολάζεται ὁ πρὸς τοῦ χειρουργοῦ ἕμμου ὀλισθήσας εἰς τούτο, ἢ ὁ μετὰ ἁγιασμὸν καὶ τελείωσιν τῶν θείων μυστηρίων (Ркп. Москов. Синод. библиот. № 149, л. 248 об.).*

Аще случится проліятися на землю отъ святыя чаши, или отъ святаго блюда части нѣкоей: аще убо отъ небреженія держащаго случится, множайше таковой мучень будетъ и празднованіемъ днѣй (т.-е. запрещеніемъ священнослуженія на нѣсколько дней) исцѣлится; аще ли по бѣсовскомъ степененіи, — о меньшемъ. И невольное бо согрѣшеніе правильнѣ цѣлится, да не возмнится пріобрѣтати лукавый, подукрадая священнодѣйствующаго незазорное. И святая убо со всякимъ говѣніемъ соберутся; мѣсто же, на неже падоша, огнемъ и водою измѣнится. Легчайшее же мучится, иже прежде Херувимскія пѣсни поползся въ се, нежели иже по освященіи и совершеніи божественныхъ таинъ (Ркп. Москов. духов. акад. № 53, л. 200 и слѣд.).

Мы уже выше замѣтили (стр. 10), что каноническіе отвѣты, приписанные Властаремъ Иоанну Китрскому, на са-

момъ дѣлѣ принадлежатъ другимъ авторамъ: большая часть — Дмитрію Хоматину, архіепископу болгарскому, а нѣкоторые — Вальсамону. Къ числу послѣднихъ относится и настоящій (см. 20 отв. Вальсамона Марку Александрійскому въ *Σύνητ.* IV, 463—464). Откуда составители нашего Номоканона взяли *шестимѣсячную* епитимію священнику за невольное пролитіе св. даровъ, намъ неизвѣстно. Вальсамонъ (онъ же и псевдо-Іоаннъ Клитрскій) оставляетъ это дѣло на рѣшеніе компетентной духовной власти (т.-е. архіерея), а въ другихъ памятникахъ греческаго каноническаго права срокъ епитиміи показанъ хотя и опредѣленно, но различно и несогласно съ Номоканономъ: по однимъ — 40 дней поста (правило съ именемъ Никифора Исповѣдника у Питры въ цитов. изд. т. II, стр. 343, сап. 175), но другимъ — три года удаленія отъ священнослуженія (первое правило въ „различныхъ главизнахъ, собранныхъ отъ много номоканона“ и составлявшихъ прежде приложеніе къ нашему Номоканону).

### 159.

<p>Ἐὰν λυτουργῆ, καὶ πέσῃ ὁ ἀστὴρ ἐκ τοῦ δίσκου, ἀφείτω ἡμέρας ν'.</p>	<p>Сщ҃енникъ ѿще лѣтур҃гисѣеть, и низпаде́тъ звѣзда съ дѣскаса, да вѣдетъ прѣздень днѣй ѿ</p>
--	---

Паденіе звѣздицы съ дискаса всего легче можетъ случиться при перенесеніи проскомидійныхъ даровъ съ жертвенника на престоль, послѣ Херувимской пѣсни, въ особенности если священникъ совершаетъ литургію одинъ, безъ діакона, и долженъ, поэтому, на великомъ выходѣ держать въ одной рукѣ чашу, а другою придерживать на головѣ дискосъ съ выпутыми изъ просфоръ частицами, надъ которыми и ставится звѣздца, покрытая такъ-называемымъ „воздухомъ“. Такой случай, если онъ сопровождался смѣшеніемъ частицъ или паденіемъ ихъ на церковный полъ, конечно, заставляеть

предполагать и въ некоторую неосторожность священника, недостатокъ благоговѣйнаго вниманія, съ его стороны, къ имѣющему вскорѣ совершаться величайшему таинству христіанской вѣры, и потому Номоканонъ не оставляетъ этотъ случай безъ епитиміи священнику, состоящей во временномъ запрещеніи священнослуженія. Но срокъ этой епитиміи въ греческомъ и славянскомъ текстѣ Номоканона показанъ различно: въ первомъ — 50 дней, въ послѣднемъ — 8. Предпочтеніе, конечно, должно быть отдано подлиннику, во-первыхъ, потому, что всѣ имѣющіеся у насъ подъ руками списки его въ этомъ отношеніи вполнѣ согласны между собою<sup>1)</sup>; во-вторыхъ — потому, что Малаксъ, такъ часто пользовавшійся нашимъ Номоканономъ, читалъ настоящую статью его такъ же, какъ она читается въ нашихъ спискахъ, именно: *ἑρεὶς λειτουργῶν, καὶ λέσθῃ ὁ ἀστέρ ἐκ τοῦ δίσκου, ἀρχαίῳ ἡμέρας ν'* (Вулис. N I, гл. 216). Что же касается до нынѣшняго чтенія славянскаго текста ѿ, которое во всѣхъ Кіевскихъ изданіяхъ напечатано складомъ: *осмь*, то оно очень легко могло произойти оттого, что первый издатель Номоканона (Берында) принялъ цифру своего славянскаго оригинала ѿ (50) за сходную съ нею: ѿ (8) и, во избѣжаніе всякой двусмысленности, замѣнилъ эту послѣднюю означаемымъ ею числительнымъ словомъ. Замѣчательно, что Малаксъ приписываетъ настоящее правило тому же Іоанну Китрскому, именемъ котораго надписана предыдущая статья, хотя послѣдній говоритъ собственно о паденіи съ диска проско-

<sup>1)</sup> Только въ нашемъ собственномъ спискѣ (П), написанномъ весьма небрежно, срокъ епитиміи священнику, опредѣленный въ настоящей статьѣ, означенъ такимъ двусмысленнымъ начертаніемъ, которое можно принять и за *ν'* и за *η'*. Въ первомъ изданіи настоящаго труда, имѣя подъ руками только одинъ указанный списокъ греческаго текста, мы выставили послѣднюю цифру — ошибочно.

мидійныхъ частиць, а не звѣздицы. Указаніе Малакса на этотъ источникъ (т.-е. на Иоанна Китрскаго) всего проще объясняется тѣмъ, что онъ имѣлъ въ рукахъ такой списокъ Номоканона, въ которомъ, какъ въ нашихъ В и Д, настоящая статья не была отдѣлена отъ предыдущей и надъ обѣими стояла надпись: *Ἰωάννου ἐπισκόπου Κίτρους*. Но сами составители нашего Номоканона, несомнѣнно, взяли ту и другую статью изъ разныхъ источниковъ, чтò видно уже изъ различія епитиміи, назначаемой ими священнику за пролитіе св. даровъ изъ чаши и оброненіе звѣздицы съ дискаса: въ правилѣ Иоанна Китрскаго нѣтъ ни малѣйшаго основанія для такого различія.

## 160.

*Ἐὰν συμβῆ δῶρα τίμα ἀφαισιθῆναι, καὶ μὴ δύνασθαι εἰς βρωσιν ἐλθεῖν, οὔτε καίεσθαι δεῖ, οὔτε μὴν ξίπτεσθαι, ἀλλὰ μετὰ οἴνου γλυκαίως σκευάζειν τὸ ποτήριον, καὶ ἀναλίσκειν, ἢ γουὸν ἐσθίειν.*

Аще случится стѣмъ даромъ погублѣтиса<sup>1</sup>, и не мощи въ снѣденіе прѣити, ниже сожещи достѣити, ниже повреши, носъвиномъ сладкимъ оустрѣити чашѣ, и изиѣрити, сирѣчь, снѣсти.

<sup>1</sup> помирдннса БКМІ.

Правило, изложенное въ настоящей статьѣ Номоканона, въ другихъ (древнѣйшихъ) каноническихъ сборникахъ приписывается то Тимоѳею Александрійскому (Pitra, Juris t. I, p. 641, отв. 17), то Никифору Исповѣднику (op. cit. t. II, p. 345, cap. 196). Съ именемъ перваго оно находится и въ нашей печатной Кормчей, въ которой, такъ же какъ и въ греческомъ подлинникѣ, изложено въ видѣ вопросо-отвѣта и читается такъ: „*Вопросъ*. Аще случится святымъ даромъ нѣкако исказитися, и немощно въ причащеніи снѣденымъ быти, како подобаеть имъ сотворити: сжещи ли ихъ, или въ рѣку ввергнути? — *Отвѣтъ*. Подобаетъ промышленіе

много творити, яко да не искажена будутъ. Аще же случится отъ небреженія сему быти, ниже ежечи подобаеть сѣя, ни вметати въ рѣку, по съ сладцѣмъ виномъ растворяти и снѣдати“ (гл. 60, л. 284 об. изд. 1787 г.).

## 161.

Ἐπειδὴ ἐὰν ἐνυλνιασθῆ, οὐκ ὀφείλει λειτουργῆσαι τὴν ἡμέραν ἐκείνην, εἰ μὴ δι' ἀνάγκην μεγάλην· ἐὰν γὰρ μάλιστα καὶ ἀπαθῶς ἐγένετο, κατὰ τὸν χθ' κανόνα τοῦ ἁγίου Ἰωάννου ἐπισκόπου Κίτρους καὶ τὸν ιβ' τοῦ Τιμοθέου Ἀλεξανδρείας.

Свѣщенникъ ѿскѣсившесѧ во снѣ не достѡнтъ лѣтургисати въ той дѣнь, кромѣ великіѧ нѣжды, аще ѿ вельми безстрастєнъ бысть, по тридесѧтомѣ прѣвилъ сѧгѡ Ἰωάννα ἐπίσκοπα Κίτρῳ, ѿ по вторѡмѣ нѣдесѧтъ Τιμοθέѡ Ἀλεξανδρείѡскаго.

Въ греческихъ и славянскихъ спискахъ Синтагмы Властаря поцвотованное правило псевдо-Іоанна Китрекаго читается такъ:

Ἐπειῦσον, ἢ λαϊκοῖς ὀνειράξασι, κατ' ἐκείνην μόνην ἡμέραν τῶν ἀγιασμάτων ἀλέχσθαι θέμις, διὰ τὸ τῆς ἱερῶσύνης σεβάσμιον. Εἰ δὲ χίνδυνον ἢ ὑπέροφεις ἀπειλεῖ, ἢ ἡμέρα ἐφῄστικε περιφανῆς, ἀπαράιτητον ἐσπράττουσα τὴν ἱεροουλίαν, τριχαῦτα συντριβείη μὲν ἢ παγὶς τοῦ ἐπηρηαστοῦ, ἰψωθείη δὲ τῆς ἱερῶσύνης ἢ δύναμις.

Священникомъ и людскимъ, во снѣ соблазнившимся, въ онъ дѣнь священій освѣнятися подобаеть, за еже священства ради честное. Аще ли бѣду отложеніе прѣтитъ, или дѣнь насталь есть свѣтлый, неотложно истязѡущій священнодѣйство: тогда да сокрушится сѣтъ искушителя, да вознесетжеся священства сила.

И этотъ отвѣтъ принадлежитъ собственно Вальсамону (см. Σύντ. IV, 455, отв. 10). Но еще прежде Вальса-

мона Зонара написалъ на ту же тему специальное разсужденіе (*Σύγг.* IV, 598—611). Каноническія основанія у обоихъ одни и тѣ же: Діонисія Александрійскаго прав. 4, Аѳанасія Великаго посланіе къ Аммуну и (поцитованный въ концѣ настоящей статьи Номоканона) 12-й отвѣтъ Тимофея Александрійскаго. Ср. еще каноническіе отвѣты хартофилакса Петра (*Σύγг.* V, 370).

## 162.

*Ταῖς κυριακαῖς καὶ ταῖς ἑορταῖς παρόγγυλλε γὰρ κρατοῖν καὶ γὰρ ἔρχονται εἰς τὴν ἐκκλησίαν, καθὼς πρόβη χριστιανοῖς. Ἐὰν δὲ τις ἐργάζεται ταῖς κυριακαῖς καὶ ταῖς ἑορταῖς, ἀφορίζεθω.*

Въ недѣляхъ ѿ въ прѣзникахъ завѣщавай не дѣлати, но приходити въ цѣковь, ꙗкоже подобаетъ хрѣтіаномъ: ꙗще ктѣ дѣлетъ въ недѣлю ѿ въ прѣзники, да ѡдѣчитсѧ.

Славянскій текстъ этой статьи во второмъ и третьемъ Кіевскихъ и первыхъ двухъ Московскихъ изданіяхъ дополненъ былъ слѣдующимъ правиломъ: „Долженъ же есть священникъ въ недѣлѣ и праздники слово Божіе проповѣдати и люди о вѣрѣ и житіи учити, по правилу 58 святыхъ Апостолъ и 9-му шестаго вселенскаго собора. Не точію (бо — приб. I) молитися должн, но и слова Божія послушати. Глаголетъ бо (убо I) въ Притчахъ: уклонивый ухо свое не послушати закона, сей молитву свою възмерзствова (омерзиль есть I. На полѣ въ Кіевскихъ цитата: Притч. 28). Аще же (іерей — приб. I) не проповѣдаетъ (слова Божія и люди о вѣрѣ и житіи еже о Бозѣ не учитъ — приб. I), да извержется, по 58-му правилу святыхъ Апостолъ“.

## 163.

*Τὰ εὐχέλαια οὐ γίνονται διὰ κανόνα<sup>1</sup>, εἰ μὴ μόνον διὰ τοὺς*

Дислосващеніе не бываеъ за канѡнъ<sup>1</sup>, рѣзвѣ точію за не-

<sup>1</sup> ταῦτα δὲ ποιοῦσι μόνον εἰς

<sup>1</sup> сирѣчь, зѧ епитимію догадливо

ἀρρώστους κατὰ τὴν ἀλοστο-  
λιχὴν διατέλωσιν.

μαροσαγίαν, εἰς βλασφημίαν, καὶ  
εἰς τοὺς ἀρρ. приб. О (гл. 196)  
и Д (гл. 201).

дѣжныхъ, по аѣльскомѹ оустѣ-  
вѹ.

пояснили первые Московскіе  
издатели Номоканона. Въ КМ  
менѣе удачная выноска на полѣ:  
повишность.

Чтобы правильно понять смыслъ настоящей статьи, нужно взять во вниманіе существующій въ греческой церкви обы-  
чай, по которому елеосвященіе совершается не только надъ  
больными, но и надъ кающимися (физически здоровыми). По-  
дробное описаніе этого обычая, со внутренней и вѣшней  
стороны, находимъ уже въ сочиненіяхъ Симеона Солунскаго.  
Ссылаясь на извѣстное мѣсто въ соборномъ посланіи ап. Іа-  
кова о благодатномъ дѣйствіи елеопомазанія (гл. 5, ст. 15:  
*и воздвигнетъ его (болящаго) Господь, и аще грѣхи сотво-  
рилъ есть, отпустятся ему*) и на слова Спасителя о блуд-  
ницѣ, помазавшей ноги Его мѹромъ (Лук. 7, 47: *отпустятся  
грѣси ея мнози, яко возлюби много*), Солунскій святитель  
такъ говоритъ о совершеніи елеосвященія въ тогдашней цер-  
ковной практикѣ: „обремененные грѣхами, мы прибѣгаемъ  
къ духовнымъ отцамъ, исповѣдуемся имъ и, по ихъ прика-  
занію, приносимъ св. елей Богу во образъ Его милосердія  
и той радости, которою осіяваетъ насъ божественный и ра-  
достный свѣтъ благодати (ибо приносимъ елей и для свѣтиль-  
никовъ). Когда же совершается молитва и освящается елей,  
тогда помазуемые имъ получаютъ оставленіе грѣховъ, какъ  
и блудница, помазавшая ноги Спасителя и отсюда сама  
воспріявшая помазаніе“. (*Διαρτίσαντες προσερχόμεθα θεί-  
οις ἀνδράσι καὶ μετανοοῦντες, τὴν ἐξαγόρευσιν τῶν ἐπιτα-  
σμένων ποιούμεθα. Ὡν τῇ ἐπιταγῇ προσφέρομεν ἅγιον  
ἐλαίον τῷ Θεῷ εἰς τύλον αὐτοῦ τῆς ἐλεημοσύνης καὶ ἰλα-  
ρότητας, ἐν ᾗ καὶ τὸ θεῖον καὶ ἰλαρὸν ἀστράλλει τῆς χά-  
ριτος φῶς· καὶ γὰρ καὶ φῶτα προσφέρομεν. Ἐλεὶ δὲ καὶ*



ἡ εὐχὴ προσάγεται καὶ τὸ ἔλαιον ἀγιάζεται, οἱ χροῖόμενοι τῷ ἔλαιῳ τὴν ἄφεσιν τῶν ἁμαρτημάτων ἐφοίσουσιν, ὡς καὶ ἡ πόρνη χροῖασα τοὺς πόδας τοὺς σωτηρίους, ἀκκέιδεν ἀλειψαμένη. *Migne*, op. cit. col. 205). Отсюда видно, что „маслосвященіе“ (εὐχέλαιον) нашего Номоканона состояло въ томъ, что кающійся, по назначенію духовника, приносилъ въ церковь масло для ея освѣщенія и для совершенія надъ нимъ самимъ обряда елеосвященія, „во отпущеніе грѣховъ“. Но нѣкоторые духовники, по своекорыстнымъ побужденіямъ (δι' αἰσχροκέρδειαν) и въ ущербъ приходскимъ священникамъ, назначали въ епитимію кающимся, вмѣсто этихъ масло-священій и литургій, подаваніе милостыни, при чемъ требовали и себѣ дара (καυοῖζουσιν ἐλεημοσύνας ποιῆν, καὶ τὸ δόμα ζητοῦσι· κολύουσι δὲ τὸ εὐχέλαιον καὶ λειτουργίας ποιῆν, διὰ ζημίαν τῶν ἱερῶν). По указанію на это одного епископа, тотъ же Симеонъ Солунскій далъ такой отвѣтъ: „елеосвященіе весьма необходимо, какъ священнодѣйствіе и одно изъ семи таинствъ, совершаемое какъ надъ болящими, такъ и надъ каждымъ вѣрующимъ, хотящимъ приступить къ страшнымъ тайнамъ, особенно же — надъ каждымъ впадшимъ въ грѣхи, исполнившимъ свой канонъ покаянія и, по разрѣшеніи отъ духовнаго отца, стремящимся къ приобщенію“. (Τὸ δὲ γὰρ εὐχέλαιον ἀναγκαῖοτατον, ὡς ἱερὰ τελετὴ καὶ τῶν ἐπὶ μυστηρίων, ὑπὲρ τε ἀσθενούντων, ὡς παρελάβομεν, καὶ ὑπὲρ πιστοῦ παντός, βουλομένου προσελθεῖν τοῖς φρικτοῖς μυστηρίοις, μᾶλλον δὲ καὶ ὑπὲρ παντός περιπεπτωκότος ἁμαρτήμασι, καὶ τὸν κανόνα τῆς μετανοίας τετελεκότος, καὶ πρὸς τὸ κοινωνῆσαι σπεύδοντος, ἔνδοσιν παρὰ τοῦ πατρὸς εἰληφότος. Op. cit. col. 932, cfr. 925, cap. 72). Итакъ въ XV вѣкѣ въ греческой церкви существовала уже вполне установленная и догматически обоснованная практика, въ силу которой таинство елеосвященія какъ бы отождествлялось съ таинствомъ покаянія и въ этомъ значеніи призна-

валось необходимымъ какъ для всѣхъ вообще готовящихся въ опредѣленные церковію дни къ принятію св. таинъ<sup>1</sup>, такъ и въ особенности — для тяжкихъ грѣшниковъ, по отношенію къ которымъ оно обыкновенно составляло одинъ изъ духовныхъ подвиговъ, назначаемыхъ, въ качествѣ епитиміи, духовникомъ или высшею церковною властію. Такую именно епитимію возложилъ патріархъ Матѳей, современникъ Симеона Солунскаго, на одного убійцу (*Πρωτον μὲν κλαῖε καὶ πρόσπιπτε καὶ ἐκκλιᾶρει πρὸς ἐξιλέωσιν, λειτουργίας ἐργαζόμενος καὶ εὐχέλαια*. Acta patriar. Constant., ed. Miklosich et Müller, t. II, p. 319). Какъ особенный видъ епитиміи, *εὐχέλαια* часто упоминаются и въ покаянныхъ (рукописныхъ) греческихъ номоканонахъ. (Примѣры см. у Дюканжа подъ этимъ словомъ). Нашъ Номоканонъ выставляетъ противоположное правило, именно: запрещаетъ обращать елеосвященіе въ *канонъ* или епитимію, а предписываетъ совершать это таинство только надъ недужными, *по апостольскому уставу*, т.-е. согласно съ точнымъ смысломъ словъ апостола Іакова: *болитъ* ли кто въ васъ, да призоветъ пресвитеры церковныя“ и пр. Такова всегда была и доннынѣ остается неизмѣнною практика русской церкви, какъ видно изъ ставленой архіерейской грамоты новопроизведенному священнику, въ которой содержится, между прочимъ, слѣдующій наказъ: „послѣднее елеопомазаніе

<sup>1</sup> Объ этомъ такъ говоритъ Даниилъ Георгупуло въ своей „*Αρθολογία περὶ τῶν σεπτῶν καὶ θείων ἐπιτὰ μυστηρίων τῆς Ἐκκλησίας*“ (ἐν Βερετίᾳ. 1833. § 85): *ἐπειδὴ ὁμως τελεῖται (τὸ εὐχέλαιον) καὶ πρὸς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν, διὰ τοῦτο συνηθίζει ἡ Ἐκκλησία καὶ πάντοτε τὰ τελῆ τοῦτο τὸ μυστήριον, καὶ μάλιστα πρὸ τῶν Χριστουγέντων καὶ τοῦ Πάσχα, ὅτε ἐξομολογηθέντες οἱ χριστιανοὶ ἐτοιμάζονται τὰ κοινωρήσουσι τὰ ἄχρατα μυστήρια*. Замѣчательно еще слѣдующее свидѣтельство Георгупуло: *Πολλοὶ δὲ μετανοήσαντες τὰ χρισθῶσι μὲ ἐν ἁγιον ἔλαιον, τῶρα μὲν εἶναι συγχωρημένον· πρότερον δὲ, λέγουσι τιεὲς, ὅτι δὲν ἐσυγχωρεῖτο, πλὴν τοῦ ἀρθρογύνου μόνου, διότι οἱ δύο ὡς εἰς λογίζονται* (§ 89).

надъ болящими совершати, надъ здоровыми же никакоже дерзати творити“.

### 164.

Τὰ δὲ εἰς τοὺς ἀποθανόν-  
τας εἰχέλαια μὴ τολμῆσης ὄλως  
ποιῆσαι.

Надъ оумѣршимъ же масло-  
сцѣненію да не дерзѣши творити  
ѡнѣудъ.

Обычай совершать елеосвященіе надъ умершими, какъ несогласный съ догматическими основаніями этого таинства (Іак. 5, 14; ср. Мрк. 6, 13; Лук. 10, 34), строго осуждается уже патріархомъ Никифоромъ II (1260—1261)<sup>1</sup>. Тѣмъ не менѣе многіе изъ позднѣйшихъ греческихъ іерарховъ продолжали смотрѣть на этотъ обычай снисходительно, или даже съ прямымъ одобреніемъ. Такъ именно отзывается о немъ Симеонъ Солунскій: „Здѣсь есть обычай, писалъ онъ, совершать елеосвященіе надъ почившими во Христѣ, и нѣкоторые изъ архіереевъ запрещаютъ это, какъ дѣло не преданное въ Писаніи; другіе же дозволяютъ, какъ совершаемое надъ душами. Самъ я, послѣ тщательныхъ изысканій, нашелъ это дѣломъ хорошимъ, которому не должно препятствовать; но и нельзя отождествлять это елеопомазаніе съ тѣмъ, которое предано Спасителемъ и Апостолами“ (*Εν-*

<sup>1</sup> См. Γεδεών, *Κανονικαὶ διατάξεις... τῶν πατριαρχῶν Κ/πλό-  
λεως*, т. II, стр. 43—44. Питра издалъ то же самое постановленіе подъ именемъ св. Никифора Исповѣдника, патріарха Константинопольскаго (Juris t. II, p. 324—325, сар. VIII). Но оно не можетъ принадлежать этому патріарху, такъ какъ въ немъ содержится ссылка на такое же постановленіе патріарха Арсенія, предшественника Никифора II. Кромѣ того во 2-й главѣ статьи, въ составъ которой входитъ у Питры настоящее постановленіе, какъ глава 8-я, патріархъ Никифоръ Исповѣдникъ упоминается уже какъ умершій (ibid. p. 320).

ταῦθα δὲ καὶ τινες τελετὴν ποιοῦσιν ἑλαίου ὑπὲρ τῶν ἐν Χριστῷ κοιμηθέντων, ἣν καὶ τῶν ἀρχιερέων τινὲς μὲν κωλύουσι γίνεσθαι, ὡς μὴ παραδεδομένην οἶσαν ἐν τῇ γραφῇ· τινὲς δὲ οἶ, ὡς ὑπὲρ ψυχῶν γινομένην. Ἐγώ γε οὖν ὡς ἐνεχάρι περὶ τούτων ζητήσας, εἶρον ὡς ἀγαθὸν εἶναι γίγνεσθαι, καὶ τοὺς βουλομένους ποιεῖν οὐ χροῖ κωλύειν· πλὴν οὐκ ἔλαιον τοῦτο τὸ παραδεδομένον ὑπὸ τοῦ Σωτῆρος καὶ τῶν Ἀποστόλων ἐστί. *Migne, Patrolog. graec. t. 155, col. 521*).  
 Въ первопечатныхъ (Венеціанскихъ) греческихъ Евхологіонахъ содержалось даже особое „послѣдованіе“ елеопомазанія надъ умершими, надписанное именемъ Николая, митрополита Аѳинскаго<sup>1</sup>. Нашъ Номоканонъ и здѣсь возвышается надъ уклоненіемъ современной церковной практики отъ ея общеобязательнаго канона, по которому елеосвященіе, какъ и всѣ другія таинства, можетъ быть преподаваемо только живымъ.

### 165.

Ὁμοίως μηδὲ ἀδελφοποίη-      Такожде ѿ братотвореніа да  
 σιν ποιήσης παράνομα γὰρ      не твориши: законопрестѣпна  
 εἶσι ταῦτα<sup>1</sup>.                              во сѣть сѣѣ.

<sup>1</sup> εἰ μὴ ἐξ ἀνάγκης φόρου приб. В.

Обычай братотворенія или, по юго-славянски, побратимства, общій всѣмъ индо-европейскимъ народамъ древности, состоялъ въ томъ, что два лица, не имѣвшія кровной связи между собою, давали другъ другу обѣтъ братской любви и взаимной, самоотверженной помощи, скрѣпляя этотъ свой союзъ клятвами, мѣною крестовъ и другими внѣшними обрядами. Такъ какъ этотъ обычай, по внутренней сторонѣ своей, вполне

<sup>1</sup> Мы имѣемъ въ своей библіотекѣ экземпляръ греческ. Евхологіона 1566 г.; здѣсь «послѣдованіе елеосвященія надъ умершими» составляетъ 96-ю главу (на л. 191 об.—205).

отвѣчалъ нравственному духу христіанства, то церковь издавна освящала его особымъ чинопослѣдованіемъ (*ἀκολουθία εἰς ἀδελφοποίησιν*), которое помѣщалось какъ въ греческихъ Евхологіонахъ (*Goar, Eucholog. ed. 1647 an. p. 898—900*), такъ и въ славянскихъ Требникахъ (см. *Невоструева*, Описание рукоп. Моск. Синод. библіотеки, отд. III, ч. I, № 371 и слѣд.). Между лицами, вступавшими въ братскій союзъ при посредствѣ церкви, предполагалось такое же духовное родство, какое устанавливалось чрезъ воспріятіе отъ купели крещенія и церковное усыновленіе между естественными дѣтьми воспріемника и усыновителя и тѣми, которыхъ тотъ и другой получалъ отъ церкви по своему званію. Отсюда стали выводить разныя препятствія къ браку, именно — между самими побратимами, если въ это отношеніе вступали мужчина и женщина, между однимъ побратимомъ и женою или близкою родственницею другого и т. д. (См. въ Котельеровомъ номоканонѣ ст. 200, 220, 447 и 512). Но такъ какъ гражданскіе законы не придавали побратимству никакого юридическаго значенія (см. *Zhishman, Eherecht d. orient. Kirche, S. 286*), то и церковь не замедлила стать на ту же точку зрѣнія, тѣмъ болѣе, что духовное братство нерѣдко заключалось съ прямо преступными цѣлями или вело къ преступленіямъ. Замѣчательный отзывъ объ немъ далъ Никита, митрополитъ Солунскій (XII вѣка): „Такъ называемое братотвореніе, отвѣчалъ оны на вопросъ объ этомъ обычаѣ, есть дѣло пустое, свойственное людямъ, хотя и любящимъ другъ друга, но руководящимся неразумными побужденіями, и нерѣдко оно ведетъ къ весьма тяжкимъ грѣхамъ. Кромѣ того, оно и само по себѣ крайне нелѣпо: ибо всѣ вѣрные суть братья другъ другу и по святому крещенію и имѣютъ одного Отца — Бога. Таково братство по благодати. А братство по природѣ и по закону (т.-е. по усыновленію) устанавливается чрезъ посредство отца. Здѣсь же (т.-е. въ

побратимствѣ) отецъ не посредствуетъ; какимъ же образомъ (можетъ посредствовать) братъ? Вѣдь братъ не раждаетъ брата, а законъ (допускающій усыновленіе) слѣдуетъ при-родѣ“ (Византійскій Временникъ, т. II, стр. 384, отв. 14). Держась такого взгляда на братотвореніе, духовная іерархія — а) запрещала монахамъ вступать въ этотъ союзъ съ мірянами<sup>1</sup>; б) отрицала значеніе побратимства въ смыслѣ источника какихъ либо препятствій къ браку<sup>2</sup>. Все это повело къ тому, что и церковное чиновослѣдованіе братотворенія было исключено какъ изъ греческаго, такъ и изъ нашего Требника<sup>3</sup>. Но самый обычай побратимства до сихъ поръ держится у нѣкоторыхъ славянскихъ народовъ, преиму-

<sup>1</sup> Такое запрещеніе, сколько извѣстно, впервые высказалъ св. Теодоръ Студитъ (см. примѣч. на ст. 84). Затѣмъ оно повторено въ XI вѣкѣ хартофилаксомъ Петромъ (*Σύγг.* V, 370) и въ XIII—хартофилаксомъ Никифоромъ (тамъ же, стр. 400). Свидѣтельство послѣдняго прямо подтверждается и формою наказной патріаршей грамоты благочиннымъ (экзархамъ) монастырей (тамъ же, стр. 582).

<sup>2</sup> Такой именно взглядъ на творёное братство высказывали: въ XIII вѣкѣ Димитрій Хоматинъ (*Σύγг.* V, 426), въ XIV Арменулуъ (*Hexabiblos*, lib. IV, t. VIII, cap. 7, ed. Heimbach), въ XVI Захарія Скордилій (см. нашу: «50-ю главу Кормчей книги», стр. 311—312).

<sup>3</sup> Впрочемъ, въ первыхъ (Венеціанскихъ) изданіяхъ Евхологіона это чиновослѣдованіе еще помѣщалось, но уже съ такою замѣткою: *Ἰστέον, ὅτι ταύτην τὴν ἀκολουθίαν, εἰ καὶ παρὰ τοῦ ἐκκλησιαστικῆς καὶ βασιλικῆς νόμου ἐκωλύθη ἐπιτελεῖσθαι, ἀλλ' ἡμεῖς ἐτυλώσαμεν, καθὼς καὶ ἐν ἄλλοις πολλοῖς βιβλίοις εὐρήκαμεν* (изд. 1544 г., стр. 401). Въ нашихъ нынѣшнихъ Большихъ Требникахъ осталось одно только оглавленіе «послѣдованія къ братотворенію духовному» (гл. 101), а въ самой книгѣ подъ этимъ оглавленіемъ помѣщена выше приведенная замѣтка греческихъ Евхологіоновъ, какъ мотивъ къ его устраниенію: «Вѣдомо буди, яко сіе послѣдованіе отъ церковнаго и царскаго закона возбранено бысть наверхшати, сего ради и мы здѣ не изобразихомъ» (л. 248 об.).

щественно — у сербовъ. Любопытное свидѣтельство о древнемъ (еще языческомъ) обрядѣ заключенія этого союза находимъ въ слѣдующемъ правилѣ, несомнѣнно сербскаго происхожденія: „Аще кто сътворитъ побратимство съ турчиномъ, или христіанинъ съ христіаниномъ, и побѣсетсе, и пьютъ кровь единъ отъ другаго, якоже видимъ и нынѣ творещихъ: таковый да запрѣтится 5 лѣтъ отъ причещенія, и поклонъ 150 на днь. И побратимство запрѣщай, да не твореть человекъ, зане все христіаны братія суть по Христу. И въ степеніи (родства) не чытеться: аще се и взымають между собою, не возбраняеться, занеже священнаа правила глаголють: побратимство ничтоже есть“. (Изъ номоканона Богшича; ср. Ягича „Исслѣдованія по русскому языку“, т. I, стр. 457, прим. 1 и 3).

### 166.

*Ἐὰν ἀποθνήσκη ὁ ἄνθρωπος, ἐὰν καὶ ἔφαγεν, ἄς κοιωνήσῃ μόνον τὰ ἑξομολογηθῆ, κατὰ τὸν θ' κανόνα τοῦ ἁγίου Νικηφόρου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως.*

Аще оумираеть члвкъ, аще и ѿде, да причаститса, точию да исповѣстса, по ѿ мѣ правилѣ стѣгѣ Никифора цареградскаго.

Поцитованное правило Никифора Исповѣдника см. подъ тѣмъ же номеромъ въ аѳинской Синтагмѣ каноновъ, т. IV, стр. 428. Оно находится и въ нашей печатной Кормчей, въ которой читается такъ: „Подобаеть подавати божественнаго причащенія болящему и по внегда вкусити тому брашень“ (гл. 57 прав. 7). Условіе „точию да исповѣстса“ прибавлено самими составителями Номоканона.

### 167.

*Σῶμα νεκρὸν οὐ μεταδί-  
δοται τῆς κοιωνίας, κατὰ τὸν  
πγ' κανόνα τῆς Τρούλλης.*

Тѣло мѣртвое не пріемлетъ причастіа, по пг мѣ правилѣ ѿже въ Трѣллѣ.

Въ славянскомъ текстѣ мы исправили ошибочную ссылку на 84-е правило Трулльскаго собора, указавъ дѣйствительный источникъ настоящей статьи, т.-е. 83-е правило пазваннаго собора.

### 168.

*Ἐάν τις σύννοιδέ τιτι ἁμαρ-  
τάνοντι, καὶ δυνάμενος κωλύσαι  
τήν ἁμαρτίαν, οὐκ ἐκώλυσεν,  
ἢ καὶ ἐλεγχθεὶς παρὰ τοῦ ἐπι-  
σκόπου, ἀλέκρουσεν, ἐπὶ το-  
σοῦτον χρόνον καὶ αὐτὸς ἐπι-  
τιμηθήσεται, ἐφόσον καὶ ὁ τὴν  
ἁμαρτίαν πεποιηκώς, κατὰ τὸν  
ο[α] κανόνα τοῦ μεγάλου Βα-  
σιλείου.*

Ище ктò свѣдѣ согрѣшаю-  
щаго ѿ могѣи възвранѣти грѣхъ,  
не възвранѣ, ѿли ѿбличенъ бывъ  
ѿ еѣкпа, скры: толико времѣнъ  
ѿ тоѣ запрещенъ бѣдетъ, ѣлико  
ѿ грѣхъ сотворивый по ѿа мѣ  
правилъ великаго Васіліа.

И здѣсь исправлена ошибочная цитата обонхъ текстовъ: вмѣсто 70-го правила Василія Великаго поставлено 71-е.

### 169.

*Πότε ἀργοῦσι μνημόβυνα.*

Когда престаютъ помѣ-  
новѣніа.

*Τὸ δωδεκαήμερον, ἢ πρώτη  
ἐβδομάς τῆς τεσσαρακοστῆς, ἢ  
μεγάλη ἐβδομάς καὶ ἡ διακαι-  
νήσιμος ἐβδομάς, ταῖς κυρια-  
χαῖς, καὶ εἰς τὰς μεγάλας ἑορ-  
τὰς μνημόβυνα οὐ γίνονται  
τὸν δὲ λοιπὸν χρόνον ὅλον μνη-  
μογεύονται οἱ ὀρθόδοξοι χρι-  
στιανοί.*

Въ дванадесатоднѣвномъ<sup>1</sup>,  
въ пѣрвѣю седмицѣ мѣцы, ѿ  
въ великѣю седмицѣ, ѿ въ свѣт-  
лѣю недѣлю, въ недѣльнымъ днѣ  
ѿ въ великѣмъ прѣзидники, помѣны  
не вывѣютъ: прѣчее же во все  
мѣто помѣнаются правослѣвни  
христїане.

<sup>1</sup> по рождествѣ Христовѣ при-  
бав. I.

Въ канонахъ вселенской церкви нѣтъ прямого основанія для правила, изложеннаго въ настоящей статьѣ Номокалона.



Если же Вальсамонъ въ концѣ своего толкованія на 51-е правило Лаодик. собора замѣчаетъ, что по силѣ этого правила поминовенія усопшихъ не совершаются въ четырехдесятиницу въ другіе дни, кромѣ субботъ, то онъ дѣлаетъ тутъ большую натяжку. Указанное соборное правило говоритъ не о поминовеніи *усопшихъ вообще*, а о совершеніи памяти св. *мучениковъ*, т.-е. о *празднованіи* дней ихъ кончины, и дозволяетъ это празднованіе, съ обычнымъ совершеніемъ литургіи, только въ субботніе и воскресные дни четырехдесятиницы, въ которые постъ разрѣшался. Мотивы соборнаго правила и того (позднѣйшаго), которое отчасти указалъ Вальсамонъ и съ которымъ вполне знакомитъ насъ настоящая статья Номоканона, прямо противоположны: соборъ запрещаетъ обращать дни постныя въ праздничныя, а позднѣйшее правило, наоборотъ, не дозволяетъ омрачать радость праздниковъ скорбію поминовенія усопшихъ. Оно обязано своимъ происхожденіемъ монастырскимъ уставамъ (*τιμικά*) и не сразу сдѣлалось общимъ, такъ какъ уставы монастырей во многихъ частностяхъ значительно различались между собою. Но въ XIII столѣтіи правило это, какъ уже принятое въ уставахъ большинства монастырей, подтверждено было Константинопольскимъ патріархомъ Никифоромъ II (1260—1264), впрочемъ — съ оговоркой, что *тайное* поминовеніе усопшихъ дозвоительно совершать каждый день, не выключая и свѣтлаго праздника Пасхи (*ὅτι δὲ μνημονεύονται μυστικῶς οἱ ἀποθανόντες, οὐδὲ αὐτῇ τῇ λατρῶῃ ἡμέρᾳ ἐπιποδῆζεται. Pitra, Juris t. II, p. 326, cap. 11*<sup>1</sup>). То же самое относительно дней воскресныхъ повторилъ нашъ митрополитъ Кипріанъ въ посланіи къ нѣкоему игумену Аванасію: „Въ недѣлю за упокой не правити, ниже въ субботу вечерѣ понахида пѣти; въ не-

<sup>1</sup> О принадлежности этого постановленія патріарху Никифору II (а не I-му, Исповѣднику) см. выше, стр. 309, примѣч. 1.

дѣлю же на *проскомисаніи* поминати умершихъ, такоже и въ *тайныхъ* молитвахъ, невѣзбранно есть“ (Рус. Ист. Библиот. т. VI, стр. 257). Однако еще въ прошломъ столѣтіи между монахами аеонскихъ монастырей происходили жаркіе и продолжительные споры по вопросу объ общеобязательной силѣ занимающаго насъ правила, такъ какъ нѣкоторые тамошніе келліоты не считали противнымъ церковному преданію совершать поминовение умершихъ въ воскресные и другіе праздничные дни. Споры эти не разъ приносились на рѣшеніе патріаршаго синода, который хотя и отдавалъ преимущество практикѣ большинства святогорскихъ обитателей, однако не осуждалъ и противоположной практики упомянутыхъ келліотовъ<sup>1</sup>. А въ началѣ нынѣшняго столѣтія (въ 1807 г.), при патріархѣ Григоріи V, изданъ былъ даже особый синодальный томъ, прямо одобряющій эту послѣднюю практику. Въ немъ сказано: „Такъ какъ смерть случается съ нами въ разные дни, то и дни, опредѣленные для поминовенія умершихъ (третій, девятый и сороковой по смерти) могутъ падать и на субботы, и на воскресенья, и на самые пасхальные дни, и тогда мы вмѣстѣ съ воскресными гимнами поемъ и заупокойныя пѣснопѣнія и къ „Христосъ воскресъ“ прибавляемъ: „Боже духовъ и всякія плоти“ (*Γεθεὼν, Κανονικὰ διατάξεις*, т. II, стр. 124). Къ числу дней, въ которые не должны совершаться поминовенія усопшихъ, нашъ Номоканонъ относитъ и *Дванадесатодневіе* (*Δωδεκαήμερον*): такъ греки называютъ 12 дней отъ праздника Рождества Христова до Богоявленія.

### 170.

*Ταῖς ποδαῖς, ἀποὶ φέρουσι* Пелены, іаже приносѣтъ хри-  
*οὶ χριστιανοὶ εἰς τὴν ἐκκλησίαν,* стіане въ цѣковь, никтоже да

<sup>1</sup> Подробную исторію этихъ споровъ читатель найдетъ въ «Исторіи Аѳона» преосвящ. Порфирія Успенскаго, ч. III, стр. 379—390. Греческіе источники, относящіеся къ этимъ спорамъ, тамъ же на стр. 965—992.

*μη τοιμήσης να δουλεύηται κα-  
νείς μετ' αὐταῖς παράνομον  
γάρ ἐστι, κατὰ τὸν οὐ' κα-  
νόνα τῶν ἁγίων Ἀποστόλων.*

дѣрзнеть въ своё оупотребленіе  
ѡбратити: законопрестѣпно во  
ѣсть<sup>1</sup>, по ѡг мѢ правилѢ стѣхъ  
ѦплѢ.

<sup>1</sup> и лице таковой обращается, да  
взвѣнится приб. I.

### 171.

*Εἰς τὴν ἐκκλησίαν συμπόσια  
οὐ γίνονται παράνομον δὲ καὶ  
τοῦτο, κατὰ τὸν α[δ]' κανόνα  
τῆς Τροίλλης.*

Въ цѣркви пѣрове не бывають:  
законопрестѣпно во ѣсть и  
сѣе, по ѡд мѢ правилѢ ѣже  
въ ТрѣллѢ.

### 172.

*Οὐδὲ κοιμῶνται εἰς τὸν γυ-  
ναικίτην, χωρὶς ἀνάγκης, κατὰ  
τὸν λη' κανόνα τοῦ ἁγίου Νι-  
κηφόρου.*

Нижѣ спѣтъ<sup>1</sup>, въ жѣнскомъ  
припрѣтъ въ цѣркви<sup>2</sup>, кромѣ  
нѣжды, по лѣ правилѢ стѣгѡ  
Нѣкѣфора.

<sup>1</sup> да ставлють БКМ, вмѣсто  
рукописнаго чтенія: сплелють;  
да сплелють мѣжи со жѣнами вкѣтъ I.—

<sup>2</sup> въ цѣрквѣ нѣтъ нѣ БКМ; сирѣчь,  
прегражденіи I.

У грековъ до сихъ поръ существуетъ обычай устраивать въ церквахъ ночлеги для больныхъ въ надеждѣ, что они во время сна получаютъ здѣсь чудесное исцѣленіе или, по крайней мѣрѣ, откровеніе о вѣрномъ средствѣ избавиться отъ болѣзни<sup>1</sup>. Повидному, мѣстомъ для такихъ ночлеговъ всего чаще служила и служить та часть храма, которую нашъ Номоканонъ называетъ *γυναικοίτης*, по-славянски „женскій

<sup>1</sup> Подробности объ этомъ обычѣ см. въ сочиненіи Шмидта.  
Das Volksleben der Neugriechen. Leipzig, 1871, S. 77—79.

припрать“, т.-е. хоры на лѣвой сторонѣ церкви, назначенныя для стоянiя женщинъ во время богослуженiя. Но правило Никифора Исповѣдника, на которое въ настоящемъ случаѣ ссылается Номоканонъ (по Пидалиону и Аѳинской сиптагмѣ — 3-е, по нашему Номоканону — 38-е), запрещаетъ спать собственно въ церковномъ притворѣ (*ἐν τῷ νάρθηκι*). Въ нашей печатной Кормчей правило это читается такъ: „Иже по нужди на мало время въ паперти церковнѣмъ прелегованiе сотворь, не осуждается; аще ли коснитъ, то убо съ запрещенiемъ изгнанъ будетъ, храмъ же воспринметъ своя си“, т.-е. пусть сохранить права святыни, свободной отъ житейскаго употребленiя (гл. 57, прав. 3). Оговорка правила: „по нужди“ (*ἐξ ἀνάγκης*) не отнимала силы у противоположнаго ему обычая, потому что „прелегованiе въ церкви на мало время“, т.-е. на ночь или на двѣ, въ надеждѣ получить исцѣленiе отъ святыни храма Божiя, конечно, всеми признавалось вполне уважительною „нуждою“.

## 173.

*Οὐδὲ θάπτειν νεκροὺς ἔσω ἐν ἐκκλησίᾳ καθιερωμένη δεῦ κεκόλυται γὰρ κατὰ τὸν θ' κανόνα τοῦ ἱεροπλάτου ἐπισκόπου Κίτρους.*

Жертвухъ погребати внѣтърѣ цркви ѡсцѣненной не подобаетъ: возбранивосѣ, по ѣ мѣ правилѣ свѣщеннѣйшаго епископа Китрскаго.

Правило Иоанна Китрскаго, на которое ссылается здѣсь Номоканонъ, въ греческихъ и славянскихъ спискахъ синтагмы Властяря читается такъ:

*Οὐ δεῖ ἐν ἐκκλησίᾳ καθιερωμένη, ἐνθα μαρτύρων τεθρῆσαιρίσται λείψανα, ἀλοχομένων σώματα θάπτειν. Λιὰ τοῦτο καὶ ὁ νόμος· μηδεὶς*

Не подобаетъ въ церкви освященнѣй, идеже мученикъ сокровиществовавшаяся мощи, умершихъ тѣлеса погребати. Сего ради и законъ глаголетъ:

*ἐν ἐκκλησίᾳ νεκρὸν θάπτειω, φησίν. Ἐν ἐκκλησίαις δὲ οὐκοῖς καθιέρωσιν μὴ δεξαμένοις, ἕξειστι θάπτειν* (Ркп. Москов. Синод. библиот. №149, л. 208 об., прав. 9).

да никто въ церкви мертвеца погребаетъ, рече. Въ молитвенныхъ же храмѣхъ, освященія не приѣвшихъ, лѣтъ есть погребати (Кормч. гл. 58, прав. 6).

И это правило есть не болѣе, какъ слегка видоизмѣненный отвѣтъ Вальсамона патриарху Александрійскому Марку (См. *Σύντ.* IV, 479, отв. 41). Ср. примѣч. на ст. 158 и 161.

**174.**

*Οὐ δεῖ ψάλλειν μεγαλοφώνως, καὶ τὴν φύσιν πρὸς κραυγὴν ἐκβιάζειν, ἀλλ' ἡσυχῶς καὶ μετὰ κατανύξεως, κατὰ τὸν οὐ κανόνα τῆς Τρούλλης.*

Не достонтъ пѣти велегласно, и ѣстество на вопль понѣждати, но тихѡ и со оумилѣнїемъ, по ѡе мѡ правилѡ ѣже въ Трѡллѣ.

**175.**

*Ὅστις βάλλει ἄρχοντας, ἢ παρακαλέσῃ τὸν ἐπίσκοπον διὰ ἱερωσύνην, ἢ ὀφφίζιον, καθαιρέσθω καὶ ἀφορίζέσθω, κατὰ τὸν ἰ κανόνα τῶν ἀγίων Ἀποστόλων.*

Ѥще кто заставитъ вола́ры, да оупросѣтъ ѣѣкпа ѡ сщїенствѣ, илї сѣнтѣ, да ѣзвѣржетса и да ѡлѡчитса, и пришвѣцїющїнсѡ ѣмѡ всї, по ѡ мѡ правилѡ стїыхъ Ѥпѡл.

Статья эта есть почти дословное повтореніе 5-й статьи. Поэтому не удивительно, что она въ большей части нашихъ греческихъ списковъ опущена.

**176.**

*Ὁ δὲ ἰς' κανὼν τῆς ἐν Νικαίᾳ δευτέρας<sup>1</sup> συνόδου ἐπι-*

Правило же сї седмаго сово́ра<sup>1</sup>, запрещенію подлагаетъ

<sup>1</sup> Въ основномъ спискѣ *πρωτοδευτέρας*.

<sup>1</sup> иже къ Никен второперлаго събора Б.

τιμῶν καθυποβάλλει τοὺς ἐπι-  
σκόπους καὶ κληρικούς κοσμοῦν-  
τας ἑαυτοὺς λαμπραῖς στολαῖς,  
τουτέστιν περιφραῖσι.

ѣткпы ѡ причѣтники, оукра-  
шаюцымъ себѣ свѣтлыми одѣ-  
дами<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Сиречь, обзаклепанными приоб. Б.

## 177.

Ὁ δὲ Ματθαῖος ἐν τῷ θ' κε-  
φαλαίῳ τοῦ Γ στοιχείου ζω-  
λεῖ τοὺς πιστοὺς κοσμεῖν ἑαυ-  
τοὺς, ἢ τὰς τρίχας τοῦ πάγω-  
ρος ἀποκείρειν, τουτέστι τὸ γέ-  
γυιον ξυρῖζειν, ἢ βάπτειν αὐτὸ,  
ἢ κλώθειν τὰς τρίχας τῆς κε-  
φαλῆς αὐτῶν· τοῖς οὖν μὴ  
πειθομένοις, ἀφορῖζεσθαι κε-  
λεῖται.

Матѣей же въ девѣтой главѣ,  
Г стихіа, возбранѣтъ вѣрнымъ  
оукрашати себѣ, ѡли власы брады  
стрищи ѡ оушарѣти ю, ѡли  
плести власы главы своеѡ. Не  
повинѡющисѡ же ѡлѡчѡти по-  
велѣваѣтъ. [Гѣ же привѡдитъ  
ѡ прѡвила чз gw (чит. чс) ѡ gw  
собѡра, ѡже въ Трѡллѣ]<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Поставленнаго въ скобки  
нѣтъ въ Б.

## 178.

Ἐὰν φονευθῆ ἂπ' αὐτοῦ του  
ὁ ἄνθρωπος, οὐτε ψάλλουσιν  
αὐτὸν, οὔτε μνημονεῖουσιν, εἰ  
μὴ τῇ ἀληθείᾳ ἐκφρων ἦν, του-  
τέστιν ἔξω ἀπὸ τοῦ νοῦ του,  
κατὰ τὸν ιδ' κανόνα τοῦ ἁγίου  
Τιμοθέου Ἀλεξανδρείας.

ѡще оубиѣтъ самъ себѣ чело-  
вѣкъ, ни поѡтъ наѡ нимъ, ниже  
поминаютъ ѣгѡ, рѡзвѣ ѡще вѡше  
ѡзѡмлѣнъ, сирѣчь, вѡ оумѡ  
своегѡ, по дѡ мѡ ѡвѣтѡ Тимо-  
ѣѡ Ἀλεξανдрѡйскагѡ.

Самоубійство, совершенное обдуманно и сознательно, а не въ припадкѣ умоизступленія, церковь признаетъ столь же тяжкимъ грѣхомъ, какъ и отнятіе жизни у другого (убійство). Жизнь для каждаго человѣка есть драгоценнѣйшій даръ Божій; слѣдовательно, кто самовольно лишаетъ себя жизни, тотъ кощунственно отвергаетъ этотъ даръ. Это въ особен-

ности должно сказать о христiанинѣ, жизнь котораго вдвойнѣ есть даръ Божій — и по естеству и по благодати искупленiя. Рожденный физически силою Творческаго слова: *раститесь и множитесь*, христiанинъ духовно возрождается потомъ чрезъ таинство крещенiя и, какъ *новая тварь* во Христѣ, дѣлается причастникомъ всѣхъ даровъ божественной благодати, подаваемыхъ церковiю въ другихъ таинствахъ, для возвращенiя и укрѣпленiя возрожденнаго въ этой новой, духовной жизни. Такимъ образомъ христiанинъ, налагающiй на себя убiйственную руку, вдвойнѣ оскорбляетъ Бога: и какъ Творца, и какъ Искупителя. Само собою понятно, что такое боговраждебное дѣянiе можетъ быть только плодомъ полного невѣрiя и отчаянiя въ божественномъ Провидѣнiи, безъ воли Котораго, по евангельскому слову, *и волосъ не падаетъ съ головы вѣрующаго*. А кто чуждъ вѣры въ Бога и упованiя на Него, тотъ чуждъ и церкви. Она смотритъ на вольнаго самоубiйцу, какъ на духовнаго потомка Иуды предателя, который, отрекшись отъ Бога и Богомъ отверженный, *шесть удавился*. Отсюда понятны мотивы церковнаго правила, почитованнаго въ настоящей статьѣ Номоканона, именно — 14-го правила Тимофея Александрiйскаго, по которому сознательный и вольный самоубiйца лишается церковнаго погребенiя и поминовенiя<sup>1</sup>. Замѣчательно въ этомъ правилѣ предписанiе, чтобы

<sup>1</sup> Взамѣнъ не принимаемыхъ церковiю приношенiй на поминовенiе самоубiйцъ, св. Феодоръ Студитъ предлагаетъ родственникамъ ихъ, во-первыхъ, подавать за нихъ милостыню, которая, по словамъ Златоуста, приноситъ пользу и невѣрнымъ (Да и сребренники, изъ-за которыхъ удавился Иуда, послужили на пользу, такъ какъ они отданы были на погребенiе странныхъ); во-вторыхъ, поставить крестъ на томъ мѣстѣ, гдѣ удавился самоубiйца, потому что крестъ былъ водруженъ и на добномъ мѣстѣ, гдѣ находился черепъ Адама, родоначальника всѣхъ смертныхъ людей (*Migne, Patrol. graec. t. 99, col. 1477*).

священникъ въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ самоубійства лично удостовѣрялся въ дѣйствительной причинѣ его, а не полагался бы на свидѣтельство близкихъ къ самоубійцѣ лицъ, которыя, желая доставить ему церковное погребеніе и поминовеніе, часто говорятъ неправду, именно утверждаютъ, что несчастный лишилъ себя жизни, находясь „въ ума“. Въ настоящее время, когда самоубійства сдѣлались, можно сказать, эпидеміей въ нашей общественной жизни, такая неправда обыкновенно прикрывается формальнымъ медицинскимъ удостовѣреніемъ въ томъ, что самоубійство совершено въ состояніи безпамятства и умопомѣшательства, — и на основаніи этого документа священники считаютъ себя не только въ правѣ, но даже обязанными, безъ всякихъ съ своей стороны изслѣдованій и возраженій, погребать самоубійцъ по церковному обряду. Противъ такой антиканонической практики, явно благопріятствующей умноженію числа самоубійствъ, въ недавнее время справедливо возсталъ одинъ изъ нашихъ епархіальныхъ преосвященныхъ (Макарій, епископъ Томскій), предписавшій приходскимъ священникамъ своей епархіи, чтобы они, на основаніи точнаго смысла выше приведеннаго правила Тимофея Александрійскаго, не полагались безусловно на упомянутыя медицинскія свидѣтельства, а руководились бы своими личными свѣдѣніями о физическомъ и духовномъ состояніи своего прихожанина, неожиданно наложившаго на себя руку<sup>1</sup>. Распоряженіе — вполнѣ правильное и согласное съ самою сущностію дѣла. Въ дѣлѣ чисто-церковномъ (каково отпѣваніе и поминовеніе умершихъ), конечно, долженъ быть исполняемъ и законъ церковный, и притомъ — *въ дѣйствитель-*

<sup>1</sup> См. руководственные правила, изданныя названнымъ преосвященнымъ для приходскихъ священниковъ своей епархіи и перепечатанныя изъ мѣстныхъ Епархіальныхъ Вѣдомостей въ прибавленіяхъ къ Церковнымъ Вѣдомостямъ, издаваемымъ при Св. Синодѣ. См. № 29 за 1895 г., стр. 990.



ной его силъ, а не по одной только *формѣ*, предписанной для его исполненія въ гражданскомъ законѣ. Гражданскій законодатель можетъ вовсе отказаться отъ воззрѣнія на самоубійство, какъ на преступленіе, подлежащее тому или другому наказанію (какъ дѣйствительно и принято во всѣхъ западно-европейскихъ уголовныхъ кодексахъ и предположено къ принятію въ проектѣ нашего новаго уложенія о наказаніяхъ). Но церковь, конечно, никогда не перестанетъ смотрѣть на тоже самое дѣяніе, какъ на одинъ изъ самыхъ тяжкихъ грѣховъ. Поэтому, съ дѣйствительнымъ наступленіемъ означенной перемѣны въ нашихъ уголовныхъ законахъ, вопросъ объ отношеніи церкви къ самоубійцамъ по необходимости долженъ будетъ рѣшаться исключительно на основаніи одного только церковнаго закона, т.-е. выше изложеннаго 14-го правила св. Тимофея Александрійскаго. Само собою понятно, что въ руководство священникамъ при исполненіи этого церковнаго закона и въ предупрежденіе возможныхъ съ ихъ стороны недоразумѣній или даже злоупотребленій, потребуется отъ высшей духовной власти изданіе на сей предметъ особыхъ правилъ.

Къ вольному самоубійству католическая церковь относитъ и смерть на поединкѣ (дуэли): такъ постановлено на Тридентскомъ соборѣ съ запрещеніемъ погребать убитыхъ на дуэли по церковному обряду. Восточная (греческая) церковь не имѣетъ въ своемъ каноническомъ кодексѣ такого правила, такъ какъ для нея не представлялось и повода къ его изданію (у средневѣковыхъ грековъ поединки не были въ обычаѣ). Но нѣчто подобное западнымъ дуэлямъ представляетъ древнерусское *поле* — судебный поединокъ между тяжущимися. Случаи убійства „на полѣ“ наша духовная іерархія вполне приравнивала къ случаямъ вольнаго самоубійства, т.-е. отказывала убитымъ въ церковномъ погребеніи (Русс. Истор. Библіот., т. VI, столб. 276—258). Поединки запрещаются и въ дѣйствующемъ русскомъ уголовномъ кодексѣ (Улож. о

наказ., ст. 1497—1519), но въ немъ ничего не говорится о погребеніи убитыхъ на поединкѣ. Въ недавнее время дуэль, какъ судъ чести, дозволена у насъ чинамъ военнымъ. Большія затрудненія для церковной практики должны будутъ представлять случаи убійствъ на этихъ судахъ чести!

Съ канонической точки зрѣнія грѣховно и наказуемо не только исполненное самоубійство, но и покушеніе на него, такъ какъ и послѣднее есть проявленіе злой воли, только остановленное какимъ-либо внѣшнимъ препятствіемъ. Правда, въ обще-принятыхъ источникахъ православнаго каноническаго права объ этомъ прямо не говорится; но уже на основаніи приведеннаго канона св. Тимофея объ оконченомъ самоубійствѣ церковная практика искони должна была дѣйствовать такъ, какъ постановлено въ 1473 ст. нашего Улож. о наказ., т.-е. предавать покусившихся на самоубійство церковному покаянію для очищенія ихъ совѣсти и уврачеванія больной воли силою этого таинства. Древнѣйшее свидѣтельство о такой практикѣ въ греческой церкви находимъ въ одномъ правилѣ, носящемъ на себѣ имя св. Никифора Исповѣдника. „Кто навяжетъ себѣ на шею веревку, чтобы удавиться, говорить это правило, а веревка оборвется и онъ избавится отъ опасности, тотъ подвергается 12-лѣтней епитиміи“ (*Ἐάν τις δήσῃ σχοινίον τοῦ ἀποθνῖσαι ἑαυτὸν, καὶ κοπῆ τὸ σχοινίον, καὶ λυθρῶθῃ τοῦ κινδύνου, ἔχει ἐπιτίμιον ἔτη ιβ'.* — *Pitra, Juris t. II, p. 340, can. 142*).

### 179.

Ὁ μοιχὸς, ἢ φακερὸς πόρνος οὐ δέχεται εἰς τὴν ἐκκλησίαν, ἐὰν μὴ ἀφήσῃ τὴν ἀμαρτίαν, ἢ τὰ πρόσφορα αὐτοῦ, κατὰ τὸν λθ' κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου.

Прелюбодѣй, или гавлѣнный владникъ, не пріемлетса въ црковь, аще не ѡставитъ грѣха: ниже приносы егѡ, по лѡ мл правилѣ великаго Васіліа.

Въ 39 правилѣ Василия В. сказано: „Живущая съ прелюбодѣмъ есть прелюбодѣница во все время сожитія“. Значитъ, пока эта преступная связь продолжается, до тѣхъ поръ прелюбодѣи остаются внѣ общенія съ церковію, и въ отношеніи къ нимъ срочная епитимія за прелюбодѣяніе (15 лѣтъ отлученія) не можетъ имѣть мѣста. Такъ изъясняютъ это правило извѣстные греческіе толкователи XII вѣка; въ такомъ же смыслѣ оно поцитовано и въ настоящей статьѣ Номоканона.

## 180.

*Οὐδὲ ὁ παράνομος γάμος ἀπὸ συγγενείας δέχεται εἰς τὴν ἐκκλησίαν, εἰὰν μὴ χωρισθῆι· μετὰ δὲ τὸ χωρισθῆναι, ὡς αἰμομίκτης κανονίζεται, ἤγουν χρόνους ἐ' μὴ κοινογήσῃ, κατὰ τὸν ξη' κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου.*

И бракъ законопрестѣпный, иже ѿ сродства, не пріемлетса въ црковь, аще не разлѣчѣтса: по разлѣченіи же такъ кровосмѣшеніе сотворѣ запрещаетса, срѣчь, ѣи лѣтъ да не причастѣтса, по зѣи мѣ правилѣ великаго Василия.

Въ славянскомъ текстѣ этой статьи мы исправили ошибочную ссылку на 74-е правило Василия В., впервыя сдѣланную въ изданіи Коныстенскаго, и поставили, согласно съ показаніемъ греческаго подлинника и Берынды, правило 68-е, въ которомъ дѣйствительно говорится о бракахъ въ запрещенныхъ степеняхъ родства и виновнымъ назначается епитимія прелюбодѣвъ, т.-е. 15-лѣтняя. Малаксѣ читалъ настоящую статью совершенно такъ же, какъ она читается въ нашемъ греческомъ текстѣ, но по своему обыкновенію приписалъ ее Іоанну Постнику (*Λέγει καὶ ὁ Νηστευτῆς Θεῖος Ἰωάννης, ὅτι τὸν παράνομον γάμον μὴ δεχθῆς εἰς τὴν ἐκκλησίαν ἕως οὔτ' ἂν χωρισθῆι· μετὰ δὲ τὸ χωρισθῆναι, ὡς αἰμο-*

*μίκτης κανονίζεται, ἡγουν χρόνους δεκαλέντε μὴ κοινωνήσῃ, κατὰ τὸν ἐξηχοστὸν ὄυδοον τοῦ μεγάλου Βασιλείου κανόνα.*  
Вулс. № I, ст. 158).

### 181.

<p><i>Οὐδὲ ὁ τετράγαμος δέχεται εἰς τὴν ἐκκλησίαν, εἰὰν μὴ χωρισθῇ τῆς τετραγαμίας· μετὰ δὲ τὸ χωρισθῆναι, μὴ κοινωνήσάτω χρόνους ἡ'.</i></p>	<p>И четвероженецъ не пріѣмлетсѣ въ црковь, аще не разлучитсѣ четвероженства: по разлученіи же да не причаститсѣ осмь лѣтъ.</p>
---	---

Въ извѣстномъ „томѣ соединенія“ (см. примѣч. на ст. 52-ю) изложено слѣдующее постановленіе о 4-мъ бракѣ: „аще кто на таковое пріити сожитіе изволитъ, всяко лишень будетъ церковнаго собора, и того иже во святую церковь входа чюждь, дондеже аще пребываетъ въ сожитіи. Се бо и бывшимъ прежде насъ святымъ отцемъ годѣ бысть. Мы же волю явленнѣйшу творяще, яко чюжда христіанскаго житія сего отместемъ“ (Кормч. гл. 52, л. 252, изд. 1787 г.). Въ настоящей статьѣ Номоканона это постановленіе дополнено назначеніемъ 8-лѣтней епитиміи четверобрачнымъ, послѣ разлученія ихъ отъ незаконнаго сожитія. Основаніемъ такой епитиміи послужило 80-е правило Василія В., какъ оно изъяснено Вальсамономъ и Властаремъ. Послѣдній, которымъ всего чаще руководились составители Номоканона, говоритъ: „многобрачіе св. отецъ признаетъ худшимъ блуда, ... потому и присуждаетъ вступившихъ въ 4-й и 5-й бракъ къ болѣе строгому наказанію, чѣмъ блудниковъ: послѣднимъ въ 59-мъ правилѣ онъ назначаетъ епитимію семилѣтнюю, а первымъ, если тщательно вникнуть въ смыслъ опредѣленій св. отца, — восьмилѣтнюю. Въ самомъ дѣлѣ, если онъ, упомянувъ (въ 80-мъ правилѣ) только о двухъ степеняхъ покаянія, опредѣлилъ для нихъ четыре года, то ясно, что и на другихъ двухъ степе-

няхъ, *не упомянутыхъ для краткости*, многоженцы должны провести четыре же года, прежде нежели удостоится причащенія“ (*Σύγг.* VI, 161; ср. IV, 244—245). Но дѣлать такіе пропуски „для краткости“ не въ обычаѣ точнаго Василія В. Нѣсколько иначе толкуется это правило Зонарою. Послѣдній сопоставляетъ его не съ 59-мъ, а съ 22-мъ правиломъ, въ которомъ сказано, что „наказаніе блудникамъ опредѣлено на *четыре года*“, — и на вопросъ: „какимъ образомъ св. отецъ, признавъ (въ 80-мъ правилѣ) многобрачіе грѣхомъ, тяжчайшимъ блуда“, назначилъ однако за тотъ и другой грѣхъ *одинаковую* епитимію, именно четырехлѣтнюю? — отвѣчаетъ такъ: „Думаю, что здѣсь (въ 80-мъ правилѣ) разумѣется епитимія болѣе продолжительная. Блудникъ, по 22-му правилу, проводя по одному году на каждой изъ четырехъ степеней публичнаго покаянія, удостоивается потомъ причащенія. А многобрачный, по 80-му правилу, долженъ одинъ годъ стоять съ плачущими, три — съ припадающими, и затѣмъ допускается — только къ стоянію съ вѣрными *на время, какое опредѣлитъ блюститель церковной дисциплины*, имѣющей право, на основаніи 3-го правила Неокесарійскаго собора, вообще сократить срокъ епитиміи за многобрачіе“. Такимъ образомъ Зонара хотя нѣсколько и удлиняетъ срокъ этой епитиміи, но не удваиваетъ его, по примѣру Вальсамона и Властаря. Что же касается до 59-го правила, въ которомъ блудникамъ прямо и ясно назначена семилѣтняя епитимія, то Зонара не пытается согласить это правило съ 22-мъ (и 80-мъ), а указываетъ причину ихъ несогласія въ томъ, что въ 22-мъ правилѣ св. отецъ передаетъ опредѣленіе прежнихъ отцовъ, что видно изъ слова „опредѣлено“ (*ὁρίσθη*), а въ 59-мъ высказываетъ свое собственное, болѣе строгое мнѣніе, какъ дѣлаетъ это и во многихъ другихъ случаяхъ. Съ этимъ можно было бы согласиться, если бы дѣло шло только объ устраненіи противорѣчія между сейчасъ указанными двумя правилами: они находятся въ двухъ

разныхъ, слѣдовательно разновремено писанныхъ каноническихкихъ посланіяхъ Василія В. (22-е — во 2-мъ, 59-е — въ 3-мъ). Но такого хронологическаго отношенія нельзя установить между 59-мъ и 80-мъ правилами: оба находятся въ одномъ и томъ же (3-мъ) каноническомъ посланіи св. отца. Слѣдовательно, если допускать ту матеріальную связь между этими правилами, на какую указываютъ Вальсамонъ и Властарь, то внутреннее противорѣчіе между ними можно будетъ устранить только тѣмъ произвольнымъ способомъ, какимъ пользуются для этого названные толкователи, т.-е. предположеніемъ, что Василій В. въ 80-мъ своемъ правилѣ указалъ только одну половину епитиміи многобрачнымъ, а о другой умолчалъ для краткости. По нашему мнѣнію, самый простой и единственно вѣрный способъ опредѣленія того, какую епитимію назначаетъ Василій Великій за многобрачіе, и какую — за блудъ, состоитъ въ отдѣльномъ разсмотрѣніи и толкованіи правилъ его, относящихся къ тому и другому предмету. О многобрачій св. отецъ говоритъ въ трехъ правилахъ: 4-мъ, 50-мъ и 80-мъ. Въ первомъ сказано: „О троебрачныхъ и многобрачныхъ мы положили тоже правило, какъ и о второбрачныхъ, *по соразмѣрности* (грѣха). Второбрачныхъ отлучаютъ на годъ, а другіе на два; троебрачныхъ же на три, а *часто* и на *четыре* года, и называютъ таковой союзъ уже не бракомъ, но многобрачіемъ, или паче *наказаннымъ* блудомъ“ (*πορνείαν κηκολαβέντων*: вѣрнѣе было бы перевести это выраженіе словами: „*обузdanнымъ* блудомъ, т.-е. поставленнымъ въ извѣстныя границы, отличнымъ отъ блуда въ смыслѣ распутства“). Тоже высказывается и въ 50-мъ правилѣ: „На троебрачіе нѣтъ закона; посему третій бракъ не составляется по закону. На таковыя дѣла смотримъ, какъ на нечистоты въ церкви, но всенародному осужденію оныхъ не подвергаемъ, какъ *лучшій распутнаго любодѣяннія*“ (*ὡς τῆς ἀνεμύνης πορνείας ἀρετώτερα*, что равно „обузdanному“ блуду

4-го правила). Содержаніе послѣдняго (80-го) правила намъ уже извѣстно. И здѣсь, какъ мы видѣли, многобрачіе сравнивается съ блудомъ. Но какъ сравнивается? Въ Книгѣ Правиль слова греческаго подлинника: *Ἡμῖν δὲ παρίσταται πλέον τι πορνείας εἶναι τὸ ἀμάσθημα* переведены такъ: „намъ же сей грѣхъ представляется *тяжчайшимъ* блуда“. Такъ понимаютъ эти слова и всѣ три авторизованные греческіе толкователя XII в. (Аристиппъ, Зонара и Вальсамонъ), значить — всѣ допускаютъ явное и глубокое противорѣчіе въ воззрѣніяхъ св. отца на одинъ и тотъ же грѣхъ — многобрачіе: по двумъ правиламъ Василия В. грѣхъ этотъ легче блуда, а по одному — тяжелѣе. Допустить такое противорѣчіе, конечно, невозможно. Да и нѣтъ въ этомъ никакой необходимости. Выраженіе греческаго подлинника въ послѣднемъ правилѣ: *πλέον τι πορνείας εἶναι τὸ ἀμάσθημα* допускаетъ возможность и такого пониманія: многобрачіе есть грѣхъ, представляющій нѣчто *лучшее* сравнительно съ блудомъ. Это — блудъ „обузанный“, и потому имѣющій нѣкоторое (нравственное) преимущество „предъ распутнымъ любодѣяніемъ“. Такимъ образомъ и епитимія за многобрачіе, по всѣмъ приведеннымъ правиламъ, будетъ одинаковая — четырехлѣтняя, или — „не по общему правилу, а по прежней мѣстной практикѣ“ — пятилѣтняя (прав. 4). Что же касается до различія епитимій, опредѣляемыхъ въ 22 и 59-мъ правилахъ Василия Великаго за блудъ, то несогласіе между этими правилами объясняется не только нахожденіемъ ихъ въ двухъ разновремененно писанныхъ каноническихъ посланіяхъ св. отца (на что, какъ мы видѣли, указалъ уже Зонара), но и различіемъ видовъ блуда, о которыхъ говорится въ томъ и другомъ правилѣ. Въ 22-мъ правилѣ идетъ рѣчь о подобобрачномъ сожитіи похитителя съ похищенною или растлителя съ тайно растлѣнною, и такое сожитіе, вслѣдствіе порочнаго начала своего, называется блудомъ (*πορνεία*); но ясно, что это — блудъ

„обузанный“ (*κεκωλασμένη*), ограниченный связью съ *одною* женщиной (*τὸν ἐκ διαφορᾶς, εἴτε λαθραίας, εἴτε βιαιοτέρας ἔχοντα γυναῖκα*), и потому наказуемый только *четырёхлѣтнею* епитиміей. Этому блюду (тогдашнему римскому конкубинату) въ 59-мъ правилѣ противополагается блудъ въ смыслѣ необузданнаго, „распутнаго любодѣянiя“ (*ἀνεμμένη πορνεία*), упомянутаго въ 50 правилѣ и подлежащаго, конечно, тягчайшему наказанiю, именно *семи-лѣтнему* отлученiю отъ св. Таинъ.

## 182.

*Διγάμος οὐ γίνεται παλαιᾶς, κατὰ τὸν ιβ' κανόνα τοῦ μεγάλου Βασιλείου.*

Двоеженецъ не вывѣтъ попп, по вѣ мѢ правилѢ великаго Вациліа.

*Ἐκλογή ἀπὸ διαφορῶν κανόνων περὶ τοῦ ποῖα ἁμαρτήματα κωλύουσιν τὴν ἱερωσύνην. Καὶ πρόσθε ἐν ἀκριβείᾳ, ὡς οὗτος.*

Собраниѣ ѿ различныхъ правилъ, ѡ ѣже какъ согрѣшенiѣмъ возбранѣютъ быти сщѣнникѢ, и внимай семѢ со ѡпасенiемъ.

## 183.

*Ἐὰν φθαρῇ παιδίον ὑπὸ τιros, ἢ αὐτὸς, παιδίον ὄν, ἔφθειρον ἄλλο παιδίον, ἢ πορνέυσῃ γυναῖκα, ἢ ἄνδρα, ἢ ζῶον, ἢ πτηνόν, ἢ τὴν γυναῖκα του εἰς τὸ παρὰ φύσιν, ἢ οὐκ ἦτον ἢ γυνὴ αὐτοῦ παρθένος, ἢ ἦτον ἀρραβωνιασμένος μετ' ἄλλης, ἢ ἡ γυναῖκα αὐτοῦ μετ' ἄλλου, ἢ εἶναι δίγαμος, ἢ πρὸ τοῦ γὰ στεφανωθῆ, ἔφθειρε τὴν ἀρραβωνιαστίην του, ἢ ἐμοιχεύθῃ*

ѿще растлѣно ѣсть отроча ѿ когѡ, илѣ самъ съиѣ отрокъ растлѣ иного отрока, илѣ влѣдъ сотвори съ женѡю, илѣ съ мѢ-жемъ, илѣ со скотѡмъ, илѣ со птицею, илѣ съ женѡю своею чрезъ ѣстество, илѣ женѡ ѣгѡ не вѣше дѣва, илѣ ѡврѣченъ вѣвъ со иною, илѣ женѡ ѣгѡ со инымъ, илѣ двоеженецъ ѣсть, илѣ прѣжде вѣнчанiѣмъ растлѣ оврѣчницѢ свою, илѣ прелюбо-



ἢ γυνή του, ἢ ἔκαμεν φόνον, ἢ ἐπιώρκησεν, ἢ ἐκλεψεν ἄλογον, ἢ βοῦδιον, ἢ ἀπὸ τὰ ἱερά τοῦ Θεοῦ σασηρίου ἢ ἐκ τῶν σκευῶν ἐκλεψέν τι, καὶ εἶναι ἱερόσυλος, ἢ ἐπιστάρχησεν, ἢ ἐν ἀστρολόγος, ἢ μάντις, ἢ μάγος, ἢ κηροχύτης, ἢ μολιβδοχύτης, ἢ ἀποδέων θηρία ἢ λύκους ἢ ἀνδρογόνα, ἢ ἠρνήθη ποτὲ τὸν Χριστὸν, ἢ ἐποίησεν ἄλλο τι τῶν ἀληγορευμένων, μὴ τοιμίσης καὶ τὸν μαρτυρήσης τὰ γένη παπᾶς, ὅτι καίεσαι καὶ σὺ καὶ αὐτός. Καὶ προσέχε εἰς αὐτὰ, ὅσον εἶναι τὸ δυνατόν σου, ἵνα μὴ κληρονομήσης τὸ αἰώνιον πῦρ, καὶ γένης ὡς ὁ Ἰούδας, ὅτι παραδίδως τὴν ἱερωσύνην τοῖς ἀναξίοις.

дѣйствова жена ἔγῳ, ἢ λὶ сотвори оубѣйство, ἢ λὶ клѣтсѣ, ἢ лὶ конѣ оукраде, ἢ лὶ вола, ἢ лὶ ѿ свѣщенныхъ жертвенника, ἢ лὶ ѿ сосѣдъ црковныхъ ѿ одѣжан оукраде что, ѿ ѣсть стотатецъ: ἢ лὶ разбѣйничествова, ἢ лὶ бысть свѣздословъ, ἢ лὶ вѣлхвъ, ἢ лὶ чародѣй, ἢ лὶ вѣскъ лише ѿ ѡлово, ἢ лὶ превѣзоваше свѣрѣ, ἢ лὶ вѣлки, ἢ лὶ женомѣжје, и лὶ ѿтвѣржесѣ когда Хрѣта, ἢ лὶ ино нѣчто сотвори ѿ ѿреченныхъ, да не смѣши свидѣтельствовати ѣмѣ быти попѣ: ѿбо сожженъ вѣдеш и ты ѿ ѡнъ. И внимай симъ, ѣликъ по силѣ своѣй, да не наслѣдиши вѣчнагъ ѡгна, ѿ вѣдеш ѣкѣмъ Ἰуда: занѣже предаѣши свѣщенство недостѣйнымъ<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Въ КМІ передъ этимъ правиломъ поставлено слѣдующее: Възбрѣнаетъ свѣщенства, аще не възможеть люди оучити о вѣрѣ и житїи, по правилъ г҃и стыхъ Аплѣ. Ср. прим. къ ст. 162.

Статья эта есть не что иное, какъ наказъ духовникамъ на случай исповѣди ставлениковъ, о которыхъ они должны свидѣтельствовать предъ архіереемъ, какъ о достойныхъ поставленія на искомую священно-служительскую степень. Грѣхи, препятствующіе полученію священнаго сана, исчислены здѣсь большею частію по номоканону Постника (см. Σύγг. IV,

437, 442, 444) и по правиламъ Никифора Исповѣдника (*Pitra*, op. cit. t. II, cap. 7, 67, 92, 94). Ср. еще синодальное постановление патріарха Алексѣя Студита (XI в.) въ *Σύντ.* V, 28. Такъ какъ многія каноническія препятствія къ полученію хиротоніи во многихъ отдѣльныхъ случаяхъ могутъ быть дознаны только посредствомъ тайной исповѣди самого ставленника, а церковь, конечно, всегда была озабочена тѣмъ, чтобы клиръ ея состоялъ изъ лицъ вполне достойныхъ и безукоризненныхъ, то трудно согласиться съ мнѣніемъ, будто испытаніе ставленниковъ чрезъ исповѣдь вошло на востокъ въ общій церковный обычай не ранѣе XIII вѣка<sup>1</sup>. Положительное доказательство болѣе древняго происхожденія этого обычая находимъ въ каноническихъ отвѣтахъ Никиты, митрополита Ираклійскаго (конца XI или нач. XII в.). Ему предложенъ былъ на рѣшеніе слѣдующій случай церковной практики, очевидно, уже не новой, а давно установившейся и обще-извѣстной: „Нѣкто хотя быти прѣзвитеръ, къ духовному его отцу исповѣданіе сѣтвори о своихъ душевныхъ его сѣгрѣшеніихъ, и потомъ сего духовный отецъ пришедъ свидѣтельства достойну быти духовному его чаду поставитися прѣзвитеромъ, еже и бысть. Времени же минувшу, паки приступи поставленный къ духовному своему отцу, глаголя: отче, забытливъ быхъ изрещи тебѣ и другое прегрѣшеніе, еже и възбраняше ему быти прѣзвитеромъ“... Рѣшеніе дано такое: „Иже прѣжде умолчавъ възбраняющее ему сѣгрѣшеніе, и сего ради поставленъ бывъ, да извержется: никакаяже бо ему польза отъ бывшаго въ невѣдѣніи поставленія“<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> *Алмазовъ*, Тайная исповѣдь, т. II, стр. 419. Въ XIII вѣкѣ, по справедливому указанію самого автора этого почтеннаго труда, исповѣдь предъ хиротоніей требовалась и русскими церковными правилами, какъ нѣчто уже давно вошедшее въ общую церковную практику (тамъ же). Греческій образецъ этой практики, конечно, долженъ быть признанъ гораздо старшимъ.

<sup>2</sup> См. наше изданіе этихъ отвѣтовъ въ Визант. Временникъ т. II, стр. 173.

## 184.

Εἰ δὲ ἱερεὺς ἐστί καὶ πέσῃ  
εἰς ἓν ἐξ αὐτῶν, καθαιρεῖται,  
κατὰ τὸν νόμον τοῦ με-  
γάλου Βασιλείου [κοινωνεῖ δὲ,  
ὅταν θέλῃ]<sup>1</sup>.

Ище священникъ вѣдетъ, и  
падѣтъ во единое ѿ силъ, да  
извѣржетсѧ, по ѿ насъ мѧ правилѧ  
великаго Василіа [причащаетсѧ  
же, ѣгда хощетъ]<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Слова, поставленные въ скобки, взяты изъ другихъ списковъ.

<sup>1</sup> Поставленнаго въ скобки нѣтъ ни въ БКМІ, ни въ рукописяхъ.

Ср. статью 28 б и примѣчаніе на нее.

## 185.

Ἐὰν δὲ πρὸ τῆς χειροτο-  
νίας ἡμαρτε σωματικῶ ἁμαρ-  
τήματι, καὶ ὑστερον ἐλεγχθῆ  
ἢ καὶ ἔξομολογήσῃται αὐτὸ,  
καθαίρεισθω, κατὰ τὸν 9<sup>ον</sup> κα-  
νόνα τῆς ἐν Νεοκαισαρείᾳ συν-  
όδου· ἄλλην γὰρ ἰατρίαν οἱ  
τοιούτοι οὐκ ἔχουσι, κατὰ τὸν  
μέγαν Βασίλειον, ἐὰν ἀγωνί-  
σωνται, ὡς καὶ νεκροὺς ἀνα-  
στῆσαι.

Ище ли прѣжде рукоположеніѧ  
согрѣши тѣлеснымъ грѣхѧмъ, и  
послѣжде ѡбличѣнъ бывъ, илѣ  
исповѣсть тѧ, да извѣржетсѧ,  
по девѧтомѧ правилѧ, иже  
въ Неокесаріи собора: ино бо  
врачевствѧ сицевѣи не имѧтъ,  
по великомѧ Василію, аще по-  
двѣгнѧтсѧ, ꙗко и мѣртвыхъ  
воскресити.

Смыслъ 9-го правила Неокесарійскаго собора изложенъ въ настоящей статьѣ не совсѣмъ точно. По этому правилу, пресвитерь, самъ сознавшійся въ плотскомъ грѣхѣ, совершенномъ имъ до рукоположенія, навсегда устраняется отъ священнодѣйствованія, но санъ свой сохраняетъ; если же изобличенъ будетъ другими, то лишается и сана. А по нашему Номоканону священнослужитель и въ томъ и въ другомъ случаѣ извергается изъ сана. Заключительныя слова

настоящей статьи: „иное бо врачество сицевѣи не имуть, аще подвигнутся, яко и мертвыхъ воскрешати“, приписываются Василию Великому не только въ нашемъ Номоканонѣ, но и въ одномъ изъ правилъ Никифора Исповѣдника (*Σύντ.* IV, 430, прав. 36-е; *Pitra, Juris, t. II, p. 336, can. 92*). Однако ни намъ, ни ученому издателю правилъ св. Никифора (Питрѣ) не удалось найти этихъ словъ въ подлинныхъ сочиненіяхъ Василія Великаго (см. у Питры въ цитов. мѣстѣ прим. 5). Но они находятся въ номоканонѣ Постника (*εις μίαν γὰρ (γυναικα ἕξω νομίμων γυναικὸς) ἐὰν πέση (ιερεὺς) οὐκ ἔτι ἔχει ἐξουσίαν ποτὲ ιερατεῦεν, ἐὰν ἔχη ἀγωνίσασθαι τοῦ καὶ νεκροὺς ἐγεῖραι. Morinus, op. cit. p. 621 — 622*).

### 186.

Ἐὰν δὲ τις παιδίον ὦν καὶ ἐδέχθη τὴν ῥοὴν εἰς τοὺς μηρούς, καὶ νομίζεσθω πρῶτον, εἶτα ιεροῦσθω, κατὰ τὸν ἅγιον Ἰωάννην τὸν Νηστευτὴν, ἡγοῦν ἐὰν δὲν ἐγένετο τέλειον, τουτίστι δὲν ἐχώρεσεν ὁ αὐλὸς εἰς τὸν ἀφροδῶνα ἐὰν δὲ ἐχώρεσε, μὴ τολμήσῃ ιεροθῆναι καὶ γὰρ οὐχ ὅτι ἡμαρτεν, ἀλλ' ὅτι τὸ σκεῦος αὐτοῦ ἐφράγη, καὶ γέγονεν ἀχρηστον εἰς ιεροσύνην.

Ἄще ктò сыйй ѓтрочà прїѣтъ ѿ инокѡ истинанїе въ вѣдра, да запретїтсѡ пѣрвѣе, потѡмъ да ѡстїтсѡ, по стѡмѡ Іωάνнѡ Постникѡ, зане не вѣсть совершенное падѣнїе, и не внїде педогѡгwnъ во афедрѡнъ: аще ли внїде, да не дерзнетъ свѣщенство прїѣти, не занѣже согрѣши, несовершенъ сый въ возрастѡмъ, но ꙗкѡ сосѡдъ просѣдесѡ, и вѣсть неключимъ въ свѣщенство.

### 187.

Ὡσαύτως καὶ αὐτὸς εἰς ἄλλον πρόσωπον, ἂν χωρήσῃ ὁ αὐλὸς του, καὶ ἀτελής ἦν, κωλύεται τῆς ιεροσύνης.

Такѡжде и ѓнъ во ино лице истинанїе творѣ, аще внїде педогѡгwnъ ѣгѡ, аще и несовершенъ вѣсть, възбранѣтсѡ свѣщенства.

Объ эти статьи взяты изъ Властаревой редакціи номока-  
нона Постника (Σύγг. IV, 442).

## 188.

“Οσοι στέργουν τὸν κανόνα  
τους, καὶ δὲν κοιωνοῦν, ἐξεί-  
ρους ἔχει καὶ πνευματικοπαῖδια.

Бліцы держатъ канѡнъ свой  
покаѣніѡ<sup>1</sup>, и по разсѣждѣнію  
оца дѣхѡвнаго не причащаются,  
тѣхъ имѣѣ сыны дѣхѡвныѡ.

<sup>1</sup> спитнино покланиа I.

## 189.

Ἐξείρους δὲ ὁποῦ δὲν στέρ-  
γουν τὸν κανόνα τους, δίωξον  
αὐτοὺς, ἵνα μὴ ἀπολεσθῆς καὶ  
σὺ μετ' ἐξείρους, ἀλλοτριᾶις  
συκοινωνῶν ἁμαρτίαις, κατὰ  
τὸν πδ' κανόνα τοῦ μεγάλου  
Βασιλείου. Οὕτως ἔχει τὰ ἁμαρ-  
τήματα, ὁποῦ σου ἔξομολογη-  
θοῦν, ὡσὰν νὰ ἦσαν ἐδικά  
σου καὶ οὕτως ἔχει ἔννοιαν,  
νὰ ἀποκριθῆς τῷ Θεῷ. Διὰ  
τοῦτο γοῦν προσέχει καλῶς, μὴ  
ἐντραπῆς τινα καὶ φοβηθῆς,  
καὶ πέσης εἰς τοιοῦτον μέγαν  
κίνδυνον. Προσέχει δὲ καὶ τοῦτο,  
ἵνα μὴ θελήσης ζητῆσαι ποτε  
μὲ λόγον ἢ μὲ σχῆμα, ἵνα δώσῃ  
σοί τι ὁ ἔξομολογούμενός σοι  
ἀνάρμοστόν γὰρ τοῦτο τοῖς  
πνευματικοῖς ἐστι παράσιν,  
μᾶλλον δὲ καὶ παράνομον.

Онѣхъ же, ѣже не держатъ  
правила своегѡ, ѡженѣн ѣхъ,  
да не погѣвнеши ѣ ты съ  
нѣми, чѣждѣхъ спрѣвѣдѣсѡ  
грѣхъ, по пд мѡ и пѣтомѡ  
правилѡ великаго Васіліа. Такъ  
имѣѣ грѣхѣ, ѣже ѣсповѣдаютъ  
тебѣ, ѣакоже вы были твой,  
ѣ такъ имѣѣ попечѣніе, да  
ѡвѣщѣеши Пгѡ. Се гѡ рѣди  
оῡбѡ внемѣи дѡбрѣ, да не  
оῡсрамѣшисѡ когѡ ѣ оῡвоѣ-  
шисѡ, ѣ впадѣши въ таковѡ  
великѡ вѣдѡ. Внемѣи ѣ семѡ,  
да не поѣщеши что когдѡ ѡ  
ѣсповѣдающагѡтисѡ, ѣли слѡ-  
вомъ ѣли мѣнѣмъ, да тебѣ  
дѣстъ нѣчто: неприлѣчно во  
сѣ дѣхѡвнымъ оцѣемъ, пѣче же  
ѣ законопрѣстѣпно.

## 190.

Ἐξεῖνον, ὁλοῦ δὲν θέλει γὰρ  
 στέφῃ τὸν κανόνα του, καὶ  
 διώξῃς τον, εἰὰν ἔλθῃ πάλιν  
 καὶ ὑποσχεθῇ γὰρ τὸν κρατῆ,  
 δεῖσαι τὸν πάλιν, καὶ ἄς βάλ-  
 μι ἀρχὴν, κατὰ τὸν νβ' τῶν  
 ἀγίων Ἀποστόλων· εἰ δὲ οὐ  
 θέλει, ἄφες τον, μὴ φοβηθῆς  
 γὰρ ἐξεῖνος βασιτάσει τὸ κρῖμα.  
 Πλὴν ὁφείλεις γὰρ τὸν ρουθετῆς  
 κατὰ τὸ δυνατόν σου.

Не хотѣи держати правила  
 своегѡ, и ѿгнанный ѡ тебѣ,  
 ἄще прїидетъ паки и изболитъ  
 держати, прїими ἐγὼ паки: и  
 да положитъ начало, по нѣ мѡ  
 правилѡ стѣхъ Аплѡ. ἄще ли не  
 хощетъ, ѡстави ἐγὼ, не οὐбойсѡ  
 οὐβω: той самъ понесетъ грѣхъ.  
 Обаче должень еси наказать  
 ἐγὼ по своей силѣ.

Въ этихъ трехъ статьяхъ (188 — 190) изображаются отно-  
 шенія духовника къ епитимйцу, смотря по нравственному  
 состоянiю послѣдняго: усердно исполняющаго свою епити-  
 мiю, — конечно, съ оставленiемъ грѣха, за который она на-  
 значена, — духовникъ обязанъ имѣть за своего духовнаго сына,  
 смотрѣть на его грѣхъ, какъ бы на свой собственный и до  
 извѣстной степени раздѣлять съ нимъ епитимiю; но упорнаго  
 въ грѣхѣ и невнимательнаго къ своему исправленiю духов-  
 никъ должень, согласно съ 84-мъ и 85-мъ правилами Василия  
 Великаго, держать въ узахъ неослабнаго запрещенiя, опасаясь  
 въ противномъ случаѣ сдѣлаться причастнымъ чужому грѣху,  
 въ особенности, если снисходительность къ такому грѣшнику  
 оказана будетъ за какой-нибудь даръ (ср. примѣч. на ст. 119).  
 Съ другой стороны, духовникъ не должень жестокосердо от-  
 вергать пришедшаго въ искреннее раскаянiе, памятуя слова  
 Спасителя, приведенныя въ 52-мъ апостольскомъ правилѣ,  
 на которое ссылается 190 статья Номоканона: *радость бы-  
 ваетъ на небеси о единьмъ грѣшницѣ кающемся* (Лук. 15, 7).

## 191.

Ѡ възрастѣ начинающихъ исповѣдатисѧ, Феодоръ Палсамонъ, патріархъ антиохійскій, въ вопробѣ (чит. въ ѡвѣтѣ) ми къ патріарху Шарку александрійскому.

Должны сѣть мѣжескій полъ и женскій, по шестѣ лѣтъхъ исповѣданіемъ исправлѣтисѧ и ѡсвѣщати[сѧ]. Въ Патѣи, составѣ Ѡ, прѣвило дѣ епископа Кітрскаго.

Статья эта есть *русское дополненіе* къ Номоканону, сдѣланное еще въ первомъ его изданіи (1620 г.). Но какъ въ этомъ, такъ и во всѣхъ до-Никоновскихъ изданіяхъ она стоитъ не здѣсь, а послѣ 212-й статьи нынѣшнихъ официальныхъ изданій и сопровождается слѣдующими цитатами на полѣ: „Арменопулъ (—поль КМ), книга 5, л. 387 (читай: 385), Никонъ слово 4“ (последней цитаты нѣтъ въ 1-мъ изданіи). „Арменопулъ“, какъ извѣстно, означаетъ изданіе Леунклавія: Jus graeco-romanum, въ которомъ на указанномъ мѣстѣ, дѣйствительно, находится 48-й (по Аѳинской синтагмѣ 50-й) отвѣтъ Вальсамона Марку Александрійскому — о возрастѣ, съ котораго дѣти должны приступать къ исповѣди. Приведемъ этотъ отвѣтъ вполнѣ. „По законамъ, говоритъ знаменитый канонистъ, проступки малолѣтнихъ (*τὰ τῶν ἀνήβων ἀμαρτήματα*) извинительны. Малолѣтними же признаются: мужскаго пола — до 14 лѣтъ, женскаго — до 12. Поэтому, можетъ быть, скажетъ кто-нибудь (какъ, дѣйствительно, и утверждалъ впослѣдствіи мнимый Іоаннъ Кітрскій), что только по достиженіи указаннаго возраста, когда тѣ и другіе дѣти подлежатъ уже отвѣтственности за свои проступки и дѣлаются способными къ блуду и другимъ грѣхамъ, для нихъ настаетъ время приходить къ исповѣди. Но я, на основаніи практики и многократныхъ синодальныхъ опредѣленій по дѣламъ этого

рода, держусь того мнѣнія, что малолѣтніе мужскаго и женскаго пола должны быть исправляемы и освящаемы исповѣдью уже послѣ *шестилѣтняго* возраста. Такъ одинъ клирикъ, обрученный съ семилѣтнею дѣвнцей и по смерти ея вступившій въ бракъ съ другою, былъ признанъ второбрачнымъ и на этомъ основаніи не удостоенъ каноническаго рукоположенія. Ибо святой Константинопольскій (патріаршій) синодъ высказалъ, что семилѣтняя женщина способна къ любви, а вслѣдствіе того можетъ подвергнуться растлѣнію и увлекаться блудными помыслами. Если же это разсужденіе справедливо въ отношеніи къ женщинамъ, то оно тѣмъ болѣе приложимо къ мужчинамъ<sup>1</sup>. (Σύγг. IV, 385). Составители Номоканона не знали этого отвѣта, или сознательно предпочли ему мнѣніе позднѣйшаго и не столь знаменитаго канониста, котораго Властарь называетъ Іоанномъ, епископомъ Китрскимъ, и который въ 4-мъ отвѣтѣ своемъ на вопросы Константины Кавасилы говоритъ:

*Αἰ τοὺς παῖδας, τοὺς τε ἄρρενας καὶ τὰς θήλειας, τὰς μὲν μετὰ τὸν δωδέκατον, τοὺς δὲ μετὰ τὸν ἰδ' τῆς ἡλικίας χρόνον τὰ ἡμαρτημένα ἐξαγορεύειν ἀνδράσι πνευματικοῖς*  
(Ркп. Синод. библиот. № 149, л. 207 а—b).

Подобаетъ дѣтемъ мужскаго полу и женскаго, овѣмъ убо по четырнадцать, овѣмъ же по дванадесятомъ возраста лѣтѣ согрѣшенная исповѣдати мужемъ духовнымъ (Ркп. Соловецкой библиот. № 687, л. 200).

<sup>1</sup> Къ мужчинамъ, напротивъ, вовсе не приложимо въ настоящемъ случаѣ это «тѣмъ болѣе», такъ какъ они развиваются до половой зрѣлости вообще позднѣе женщинъ. На это указываетъ и приведенный Вальсамономъ гражданскій законъ, признающій мужчинъ малолѣтними до 14 лѣтъ, а женщинъ — только до 12. Да и относительно семилѣтнихъ дѣвочекъ трудно допустить, чтобы онѣ были уже «способны къ половой любви и могли увлекаться блудными помыслами».



Сообразно съ этимъ, въ греческомъ подлинникѣ Номоканона, въ старшихъ спискахъ его славянскаго перевода и въ первомъ Кіевскомъ изданіи послѣдняго, мѣсто настоящей (191-й) статьи занимаетъ слѣдующая:

‘Ο δ’ κατὸν τοῦ ἱερωτάτου ἐπισκόπου Κίτρου λαμβάνει, ἵνα ἐξομολογῶνται ἀνδράσι πνευματικοῖς οἱ μὲν ἄρρενες παῖδες μετὰ τὸν ἰδ’ χρόνον· αἱ δὲ θήλεια, μετὰ τὸν ἰβ’.

Правило четвертое священнаго епископа Китру съдръжить, да исповѣдаются мужемъ духовнымъ: мужескій по четырнадцати лѣтехъ, а женскій по дванадцатехъ лѣтехъ (изд. 1620 г., стр. 69, ст. 192).

Но уже въ изданіи Копыстенскаго (1624 г.) статья эта была опущена и удержана одна только та, которая теперь (начиная съ Никоновскаго изданія 1658 г.) стоитъ подъ № 191, т.-е. статья, сокращенно передающая содержаніе 48 (50) отвѣта Вальсамона Марку Александрійскому. Отдѣливъ эту статью отъ только-что приведеннаго правила Іоанна Китрскаго, т.-е. поставивъ ее послѣ 212 ст. нынѣшняго счета, Берында прибавилъ въ концѣ ея такую цитату: „Зри и выше прав. 192, листъ 69, а въ Матѳеи составъ W“. Первая половина этой цитаты, очевидно, указываетъ на предыдущую статью такого же содержанія, а вторая — на источникъ этой статьи, т.-е. на синтагму Властаря, въ числѣ приложеній къ которой, какъ выше замѣчено (стр. 10, прим. 1 и 2), находятся и каноническіе отвѣты Іоанна Китрскаго. Эту вторую половину цитаты („въ Матѳеи составъ W“) оставилъ и Копыстенскій при текстѣ Вальсамонова отвѣта „о возрастѣ начинающихъ исповѣдаться“, а Могила въ своемъ изданіи Номоканона (1629 г.) дополнилъ ее прямымъ указаніемъ на исключенное Копыстенскимъ „4 правило епископа

Китрскаго“. По смыслу этой сложной цитаты, стереотипно повторяющейся во всѣхъ позднѣйшихъ изданіяхъ, настоящая статья Номоканона оказывается взятою изъ двухъ источниковъ: изъ отвѣтовъ Вальсамона и Іоанна Китрскаго, хотя мнѣнія этихъ канонистовъ по вопросу, составляющему содержание статьи, были далеко не одинаковы.

Различіе этихъ мнѣній доказываетъ, что въ греческой церкви не было *общаго* правила, опредѣляющаго возрастъ, съ котораго дѣти должны приходять на исповѣдь. По существу дѣла, естественно требовалось, чтобы исповѣдь малолѣтнихъ начиналась съ того возраста, когда они дѣлаются способными различать добро и зло и, слѣдовательно, подлежать *нравственному* вмѣненію. Но у однихъ дѣтей нравственный смыслъ пробуждается и развивается раньше, у другихъ — позднѣе. Устанавливать для начала исповѣди опредѣленный возрастъ, какой гражданскіе законы устанавливали для уголовной вмѣняемости, представлялось тѣмъ болѣе нецѣлесообразнымъ, что исповѣдь сама по себѣ не есть формальный актъ судебной власти, а благодатное средство нравственного воспитанія и обновленія, подаваемое каждому сообразно съ его особеннымъ духовнымъ состояніемъ, а не по какому-либо общему и внѣшнему признаку этого состоянія. Поэтому церковныя правила оставляли усмотрѣнію самихъ родителей опредѣлять, когда они обязаны приводить своихъ дѣтей къ исповѣди. Трбовалось только, чтобы это было приблизительно по наступленію половой зрѣлости (*pubertas*) и соотвѣтственнаго ей духовнаго развитія. Такъ Тимоѳеѣй Александрійскій на вопросъ: „съ какого возраста вмѣняются грѣхи Богомъ?“ отвѣчалъ: „смотря по сознанию и разумѣнію каждаго: однимъ — съ 12 лѣтъ<sup>1</sup>, а другимъ (дѣтямъ *мужескаго*

<sup>1</sup> Въ рукописяхъ и печатныхъ изданіяхъ это числительное читается различно: *ἀπὸ δεκαετοῦς* и *ἀπὸ δωδεκαετοῦς κείρας* (отъ

пола?) — и позднѣе<sup>а</sup> (*Σύγг.* IV, 341, прав. 18; Кормч. гл. 60, ч. 2, л. 285, изд. 1787). Это мнѣніе, какъ болѣе древнее и авторитетное сравнительно съ мнѣніемъ Вальсамона, и было господствующимъ въ греческой церковной практикѣ. (Ср. у Леунклавія схолію на Арменопулово сокращеніе 18-го правила Тимофея Александрійскаго. Здѣсь мнѣніе Вальсамона, такъ сказать, обезличено, передается, какъ высказываемое только нѣкоторыми: *γὰρ ἄν τις*, т. I, стр. 64). У насъ синодальнымъ указомъ 16 іюля 1722 г. (п. 3) предписано, чтобы дѣти обоюга пола приводимы были къ исповѣди по достиженіи семилѣтняго возраста (Ср. Уст. о пресѣч. и предупр. прест. ст. 24).

## 192.

*Ἐάν τις ὁσ γυνὴ μεμοίχευται, οὗτος εἰς ἱεροσύνην ἐλθεῖν οὐ δύναται τὴν δὲ μετὰ τὴν χειροτονίαν τοῦ ἀνδρὸς μοιχευθεῖσαν, ἢ γὰρ τὴν χωρισθῆν, ἢ γὰρ ἀπίσῃ τὴν ἱεροσύνην, κατὰ τὸν ἡ' κανόνα τῆς ἐν Νεοκαισαρείᾳ συνόδου.*

Аще чїа̀ женѣ прелюбодѣйствуетъ, сїй въ сїїенство прїитї не мѳжетъ: по рѣкоположенїи же прелюбодѣйствовавшю, илї да ѡпѣститъ, илї да ѡставитъ свѣщенство, по и мѳ правилѣ иже въ Неокесарїи совѳра.

Въ славянскомъ текстѣ этой статьи мы исправили ошибочную ссылку на 13-е правило Неокесарійскаго собора и

10- и 12-лѣтняго возраста). См. указанїя на эти варианты въ Аѳинской синтагмѣ и въ *Κανονικόν* іеромонаха Христофора 1800 г., стр. 301, прим. 2. Мы предпочли послѣднее чтеніе потому, что оно согласно съ греко-римскими законами, опредѣляющими возрастъ *pubertatis* или брачное совершеннолѣтіе для лицъ женскаго пола; то же чтеніе повторяется въ отвѣтѣ Анастасїя Синаита, тождественномъ съ отвѣтомъ Тимофея Александрійскаго (*Migne, Patrol. graec., t. 89, col. 711, qu. 84*), и въ нашей печатной Кормчей (см. далѣе въ текстѣ).

поставили, какъ и слѣдуетъ, 8-е. Ср. еще 18-е апостольское правило.

### 193.

*Τὸν μέλλοντα ἱερωθῆναι* Хотѣщаго священство приѣ-  
*δοφίλους ἐξετάζειν καὶ τὴν ἀν-* ти, долженъ ἐсὶ ἱσταῶνати ѿ  
*τοῦ γυναῖκα ἐν ἀκριβείᾳ.* женѣ ἐγὼ со ѡпасеніемъ.

Наставленіе духовнику ставлениковъ, необходимо вытекающее изъ предыдущей и 183 статьи Номоканона. По прямому указанію послѣдней, испытаніе жены ставленника должно производиться не непосредственно, а чрезъ исповѣдь самого мужа. Кромѣ того духовникъ могъ и даже былъ обязанъ руководствоваться въ этомъ дѣлѣ справками у постороннихъ достовѣрныхъ лицъ и даже слухами. Такое именно наставленіе духовнику ставлениковъ давалъ св. Димтрій Ростовскій: „Вопросити ставленника и о томъ, како поятъ въ сожитіе супругу себѣ: не блудницу ли, дѣвицу ли нерастлѣнну, или растлѣнну? И аще обрящется растлѣнна, то нѣсть ли о ней злаго слуха въ народѣ, яко о блудницѣ; и аще о ней будетъ золь слухъ, яко о блудницѣ, то нельзя быти священнику ея мужу“ (Алмазовъ, Тайная исповѣдь, т. II, стр. 7; о греческой церков. практикѣ см. тамъ же, стр. 2). — Копыстенскій въ своемъ изданіи Номоканона приписалъ къ настоящей статьѣ слѣдующее, весьма важное для практики, правило св. Никифора Исповѣдника, удержанное и въ дальнѣйшихъ изданіяхъ, но не принятое въ Никоновскомъ: „Аще отъ подложницѣ (—цы I), или отъ двоженства, или отъ блуда дѣти родшіяся обряцутся достойны священства, да рукоположатся“. Подробный историко-каноническій комментарий на это правило читатель найдетъ въ нашей статьѣ, напечатанной въ Прибавленіяхъ къ Церков. Вѣдомостямъ за 1889 г., подъ заглавіемъ: „Могутъ ли незаконнорожденные

быть рукополагаемы на священно-служительскія степени?“  
(№ 9, стр. 226—229).

## 194 а.

*Περὶ τῆς ἡλικίας τῶν χειροτονουμένων.*

Ὅριζι δ' ἰδ' τῆς Τρούλλης ὅσους γένηται ἱερεὺς πρὸ τῶν τριάκοντα ἐτῶν, ἢ διάκονος πρὸ τῶν κέ', ἢ ὑποδιάκονος πρὸ τῶν κ', καθαιρεθίσεται, καὶν καὶ πάνυ ἀξιόλογοί εἰσι. Διὸ πρόσεχε, μὴ μαρτυρήσῃς τινὰ, ἐὰν μὴ ἔνι σωστὸς εἰς τοὺς χρόνους.

ᾤ возрастъ рукополагаемыхъ.

Повелѣваетъ дѣ правило, ѣже въ Трѣллѣ: ѣкъ ѣже вывѣтъ священникъ прѣжде ѣ ти лѣтъ: діаконъ, прѣжде ке лѣтъ, ὑποдіаконъ, прѣжде бѣ ти лѣтъ, ѣзвержени да вѣдѣтъ, ѣще ѣ вельми достослѣвнн сѣтъ. Тѣмже внимай, адуховникѣ, да не свидѣтельствѣши емѣ, ѣще не вѣдетъ совершенъ въ лѣтъхъ. [Да не поставлѣтжесѣ недѣчителинъ, по правилѣ ни мѣ стѣхъ ѣллѣ]<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>Поставленное въ скобки приписано къ тексту статьи Копыстенскимъ.

## 194 б.

*Περὶ τοῦ ποῖοι καθαιροῦνται καὶ ἀφορίζονται.*

Χρηὶ γνώσκειν καὶ τοῦτο, ὅτι ἐὰν παρὰλέσωσιν εἰς τινὰ ἀπληροευνμένα πάθη οἱ ἱερεῖς, καθαιροῦνται μόνον, οὐ μὴν καὶ ἀφορίζονται τῆς κοινωνίας· διότι ἀρχεὶ ἢ καταδίχη τῆς καθαιρέσεως αὐτῶν, κατὰ τὸν κέ' κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστό-

ᾤ ѣже, кнѣ ѣзвергѣютсѣ ѣ ѣлѣчѣютсѣ.

Подобѣетъ вѣдати ѣ сѣ: ѣкъ ѣще падѣтсѣ въ нѣкнѣ ѣречѣннымъ страсти священники, ѣзвергѣютсѣ токѣмъ, но не ѣлѣчѣютсѣ ѣ причѣстнѣ: ѣбо довлѣетъ ѣмъ ѣсвѣдѣннѣ ѣзверженнѣ, по ке правилѣ стѣхъ ѣллѣ, кромѣ трѣхъ снхъ великнхъ законо-

λων, πλὴν καὶ μόνον εἰς τὰς  
τρεις ταύτας μεγάλας παρανο-  
μίας, ἤγουν τῶν ἐπὶ χρήμασι  
χειροτονοῦντων σὺν τοῖς χει-  
ροτονοουμένοις, κατὰ τὸν 29'  
κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστό-  
λων, καὶ ἄλλων πολλῶν κανό-  
νων τὸ αὐτὸ δηλοῦντων·

престѹплѣній: сирѣчь, ѡже на  
срѣвреницѣхъ рѹкополагаютъ, сѹ  
рѹкополагаѣмыми да ѡзвергѹтсѹ,  
по ꙗѳ мѹ прѣвилъ стѣхъ ꙗꙗлъ,  
и ѡнихъ многихъ прѣвилъ, тожде  
ѡвлѣюцихъ.

### 195.

Τῶν μεταθεμένων ἐπισκό-  
πων καὶ μητροπολιτῶν ἀπὸ πό-  
λεως μικρᾶς εἰς ὑψηλοτέραν,  
κατὰ τὸν α' καὶ β' κανόνα τῆς  
ἐν Σαρδιζῇ ἁγίας συνόδου.

Καὶ τῶν θελόντων λαβεῖν  
ἐπισκοπὴν, ἢ ἀφορίζοις, ἢ ἱερω-  
σύνην διὰ παραβάσειν αὐθεν-  
τῶν, ἢ ἀρχόντων, κατὰ τὸν γ'  
κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστό-  
λων·

Ἐν ταῖς τοιαύταις παρανο-  
μίαις οἱ παραλεπόντες καὶ καθ-  
αιροῦνται καὶ ἀφορίζονται,  
ἤγουν ἐκβάλλονται τῆς κοινω-  
νίας.

Премѣняющіисѹ епископи, и  
митрополиты ѡ малаго града  
въ высочайшій, по ꙗ мѹ и ꙗ мѹ  
прѣвилъ ѡже въ Сардикіи стѣгъ  
совѣра.

И хотѣши пріѣти епископію,  
или санъ, или свѣщенство хо-  
дѣтайствомъ княжскимъ, или  
волѣрскимъ, по ꙗ мѹ прѣвилъ  
стѣхъ ꙗꙗлъ:

Иъ такова законпрестѹплѣніѹ  
пѣдшисѹ ѡзвергѹтсѹ и ѡвлѣ-  
чѹтсѹ, сирѣчь, ѡзгнѣтсѹ ѡ  
причѣстіѹ.

### 196.

Ὅμοίως καθαιρεῖται καὶ  
ἀφορίζεται καὶ ὁ γόης, ἤγουν  
ὁ μάγος καὶ ὁ μάντις, ἢ ἀστρο-  
νόμος ἱερεὺς, καὶ ὁ τὰ φυ-  
λακτήρια παρέχων, ἢ ἀποδείων

Подѣвнѣ ѡзвергѣетсѹ и ѡвлѣ-  
чѣетсѹ и чародѣи, сирѣчь вѣлхвъ  
и прорницѣтель, и свѣздѣчѣцѹ  
свѣщенникъ, и хранительнаѹ по-  
даѣи, или превѣзѣи свѣри, по

Ἐπιτάφια, κατὰ τὸν 127 κανόνα ἢ мѢ правилѢ ѿже въ Лаоди-  
κῆς ἐν Λαοδικεῖα συνόδου. кін собора.

## 197.

Ἐξβάλλεται καὶ ὁ μὴ δι' ἄσκησιν ἱερεὺς βδελυγτόμενος ἢ же не постництва ради мер-  
γᾶμον καὶ χορίας, κατὰ τὸν 111 κανόνα τῶν ἀγίων Ἀποστόλων. зитца брака и мѢса, по ѿ мѢ  
правилѢ стѣхъ АпѢл.

Во второмъ и третьемъ Кіевскихъ и первыхъ двухъ Мо-  
сковскихъ изданіяхъ къ этой статьѣ прибавлено: „Еще же  
да извержется епископъ и іерей, аще не суть учительніи,  
и ниже вѣры, ниже житія людей учать, по правилу пять-  
десять осмому святыхъ Апостолѣ“. Прибавка — въ настоя-  
щемъ случаѣ неумѣстная, такъ какъ указанное апостольское  
правило назначаетъ неучительному епископу и священнику  
сначала временное удаленіе отъ должности (*ἀφορίζέσθω*), а  
въ случаѣ дальнѣйшаго нерадѣнія — изверженіе изъ сана  
(*καθαρείσθω*), но не полное отлученіе отъ церкви. Между  
тѣмъ къ содержанію какъ настоящей, такъ и предыдущихъ  
трехъ статей вполне подходитъ 86-е правило Трульскаго  
собора, подвергающее также двойному наказанію (изверже-  
нію изъ сана и отлученію отъ церкви) тѣхъ клириковъ, „ко-  
торые на пагубу душъ собираютъ и содержатъ блудницѣ“.

## 198.

Περὶ τοῦ χωρευτηρίου.

Ἐ горнілѣ<sup>1</sup>.

Εἰς τὸ θυσιαστήριον θέλεις  
να ἔχῃς τόπον ἀλάττητον, ἐπι-  
τήδειον, κηχωρισμένον εἰς μίαν  
ἀγκωνήν, να ἀποτίβῃσαι μετὰ  
τὴν θείαν λειτουργίαν καὶ ἀπο

въ жертвенницѣ имѣи мѣсто  
непопирѣемое, ключімое, ѿлѣ-

<sup>1</sup> и о кидези прибавлено въ  
первыхъ двухъ Московскихъ  
изданіяхъ.

τὸ ἀλόγια ἐκείνο πρόσεχε<sup>1</sup>,  
μὴ πέσει ἔξω καὶ πατηθῆι.

<sup>1</sup> Въ основномъ спискѣ и ТО  
πρόσεχαι; въ текстѣ по ВДП.

чѣное во ѣдиномъ оуглѣ, да ѡмы-  
вѣшисѣ по бѣтвенной литургии,  
и помытіе ѡное, внимай, да не  
падѣтъ внѣ и попра́но вѣдетъ.

Устроение въ алтарѣ, точнѣе — въ сосудохранильницѣ, иначе „предложеніи“ (*πρόθεσις*), особаго мѣста и сосуда для омовенія священникомъ рукъ и губъ послѣ причащенія издавна требовалось правилами и греческой и русской церкви. Объ алтарномъ умывальникѣ (*νηπιήο*), какъ необходимой принадлежности каждаго благоустроеннаго храма, подробно говоритъ Симеонъ Солунскій въ своихъ отвѣтахъ Гавріилу, епископу Пентапольскому, настаивая, подобно нашему Номоканону, на томъ, чтобы вода изъ этого умывальника стекала подъ помость церковный и такимъ образомъ оставалась никѣмъ и ничѣмъ неоскверняемою (*Migne, Patrolog. graec., t. 155, col. 948*). У насъ на Руси эти умывальники назывались „кладезями“, и вода, изъ нихъ стекавшая, признавалась также священной. Въ концѣ XV в. Геннадій, архіепископъ Новгородскій, укоризненно указывалъ митрополиту Зосимѣ на то, что по приказанію великаго князя изъ Московскаго кремля снесено было нѣсколько старыхъ церквей, вслѣдствіе чего сдѣлались открытыми и попираемыми мѣста, „гдѣ священникъ служилъ и руки умывалъ“ (Русс. Истор. Библиот., т. VI, столб. 774). Въ Стоглавѣ постановлено, чтобы кладези устроены были во всѣхъ церквахъ, которыя ихъ не имѣли (гл. 9).

### 199.

Ὅμοίως πάλιν καὶ ἐξῆς καὶ  
ἄλλον τόπον ἀνάτητον, καὶ χύ-  
νης τὸ μέγα ἁγίασμα ἐκείνο,  
ὁποῦ ἀπομένει ἀπὸ τῆν βάλτι-  
σιν, ὁποῦ βάλτιξεις τὸ παιδίον·  
διότι μέγα ἁγίασμα εἶναι.

Такожде пакы да ймаши ѡное  
мѣсто непопираемое, на йзліѣ-  
нїе великѣа агіасмы Ѧныа, їже  
ѡстаѣтсѣ ѡ крещенїа, егда кре-  
щѣши дѣтище: ѡво великаа  
ѣсть агіасма.



Уже простое чувство благоговѣнія къ святынь таинства требуетъ, чтобы вода, въ которой совершено крещеніе, выливалась изъ купели въ мѣсто чистое и непопираемое (см. отвѣты Петра хартофилакса въ *Σύγг.* V, 370). Съ особенною силою выражено это требованіе въ одномъ изъ сочиненій Симеона Солунскаго. „Божественную воду крещенія, писалъ онъ, въ которой омытъ грѣхъ, явился Христосъ, воздѣйствовалъ Духъ Святый, и возродился человекъ, охраняй (отъ оскверненія) и выливай въ мѣстѣ священномъ, чтобы она, вылитая куда ни попало, не была попорана людьми, не издавшими совершенія таинства. Эта вода ничѣмъ не должна быть уничжаема предъ водою св. Божоявленія“ (*Migne*, op. cit. col. 237: *Καὶ τὸ θεῖον ὕδωρ τοῦ βαπτίσματος, ἐν ᾧ ἡ ἁμαρτία κατελόθη, καὶ ὁ Χριστὸς ἦλθε, καὶ τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον ἐπεδήμησε, καὶ ὁ ἄνθρωπος ἀνεπέλασθη, περιφυλάττειτο, καὶ ἐν τόπῳ ἐκχεέτω ἱερῶ, ἵνα μὴ ὡς ἔτυχεν ἐχχυθὲν καταλατηθῆι ἐπὶ τῶν μὴ εἰδόντων τὸ μυστήριον. Τοῦτο τὸ ὕδωρ καὶ οὐδὲν ἐλαττούμενον τοῦ τῶν ἁγίων Θεοφανείων*). То же о водѣ крещенія предписываютъ наши старопечатные Требники, на примѣръ, Филаретовскій 1625 г. (л. 102 об.) и два Иоасафовскихъ: 1636 г. (л. тотъ же) и 1639 г. (л. 103), а по примѣру Требниковъ — и Большой Московскій соборъ 1666—1667 г. (Доп. къ Акт. Истор., т. V, стр. 461).

## 200.

Περὶ τοῦ πῶς δεῖ βαπτί-  
ζεσθαι.

Τὸ παιδίον ἐξεῖ, ὁλοῦ τὸ  
βαπτίζεις, θέλεις γὰρ ἐχῆς κο-  
λομβήθραν, ἢ σακιδόπουλον,  
ἢ σκουτέλαν μεγάλην, ἢ ἄλλο  
ἀγγείον κεχωρισμένον, καὶ  
ὡσὰν βάλλεις τὸ ἔλαιον ἐν τῇ

Ὡ ἔже какъ подобаетъ  
крещати.

Отроча же оно, ἔже кре-  
щаетши, да имаша кдпѣль, или  
ночвицы, или вѣздо, сѣрѣчь,  
мѣса, или ѣнз сосѣдъ разлѣченъ:  
и ѣгда влѣши ѣлей въ кдпѣль,  
ѣкоже повелѣваетъ послѣдова-

κολυμβήθρα, κατὰ πῶς ὀρίζει  
ἢ ἀκολουθία, ἐπαίρεις ἀπὸ τὸ  
ἔλαιον τοῦ τρυβλίου μετὰ τοὺς  
τρεις σου δακτύλους, καὶ ἀλείφης  
τὸ παιδίον ἀπὸ ὅλα τὰ μέλη,  
ὡς ἐρμηγεύει ὁ τύπος, καὶ τότε  
τὸ ἐπαίρεις γυμνὸν, καὶ ἴστασαι  
ὀρθός· καὶ βαπτίζεις αὐτὸ εἰς  
τρεις καταδύσεις, ἤγουν εἰς τρία  
βουτήματα, λέγων οὕτως·  
βαπτίζεται ὁ δοῦλος τοῦ  
Θεοῦ, ὁ δεῖνα, εἰς τὸ ὄνομα  
τοῦ Πατρὸς, ἀμήν· καὶ κατε-  
βάξεις τὸ εἰς τὴν κολυμβήθραν,  
καὶ βουτᾶς το, ἤγουν βρέξεις  
το ὄλον. Καὶ πάλιν [ἴστασαι]  
ὀλίγον ὀρθός, ἀνάγων καὶ τὸ  
παιδίον, καὶ κατεβάξεις το δευ-  
τέραν φορὰν εἰς τὸ ὕδωρ καὶ  
βρέξεις το ὁμοίως λέγων· καὶ  
τοῦ Υἱοῦ, ἀμήν. Καὶ πάλιν  
ἴστασαι ὀρθός, καὶ κατεβάξεις  
το τρίτην φορὰν, καὶ βουτᾶς  
το, ὁμοίως λέγων· καὶ τοῦ  
Ἀγίου Πνεύματος, ἀμήν.  
Καὶ κολυμβᾶς το τελεώτερον.  
Εἶτα τὸ ἐπαίρεις ἀπὸ τὴν κολυ-  
μβήθραν, καὶ τὸ δίδεις τοῦ  
ἀναδόχου. Ἐπειτα λέγεις τὴν  
εἰχὴν τοῦ ἁγίου μύρου, καὶ  
ἀπομυρώνεις [τὸ] ἀπὸ ὅλα τὰ  
μέλη, καθὼς ἐρμηγεύει ἢ ἀκολο-  
λουθία. Εἰς [δὲ] τὴν κολυμ-

нїе, возмїи ѿ влїода ѣлеа трѣми  
нѣрсты, ѡ помѣжи Ѡтроча по  
всѣхъ оудѣхъ, ꙗкоже сказѣтъ  
оустѣвъ, ѡ тогда взѣмлеши ѣго  
нага, ѡ стѣвъ прѣстѣ, крещѣеши  
въ трїи погрѣженїа, глагола сї-  
це: крещѣаетсѣ рѣвъ Пїїи,  
ѡмкѣ, во ѡмѣ Ѡца, ѡмїнь,  
ѡ низводиши ѣ въ кѣпѣль, ѡ  
погрѣжѣеши ѣ, сїрѣчь, мѣчиши ѣ  
всѣ. ѡ пѣки да стѣнеши мѣлѣ,  
прѣстѣ, возводѣи Ѡтроча, ѡ  
низводиши ѣ вторїцею въ водѣ,  
ѡ мѣчиши ѣ, глагола: ѡ Ѡна,  
ѡмїнь. ѡ пѣки стѣнеши прѣстѣ,  
ѡ низводиши ѣ третїцею, ѡ по-  
грѣжѣеши ѣ, подобнѣ глагола:  
ѡ Ѡтагѣ Дѣа, ѡмїнь, ѡ кѣп-  
леши конѣннѣ. Таже взѣмѣ ѿ  
кѣпѣли, даѣши ѣ воспрїемнїкѣ.  
Посѣмѣ глаголеши молїтѣвѣ стѣ-  
гѣ мѣра, ѡ мѣрѣеши τὸ по всѣхъ  
оудѣхъ, ꙗко же глаголетѣ по-  
слѣдованїе. Вѣ кѣпѣль же да  
не дѣрзнетѣ воспрїемнїкѣ про-  
стрѣти рѣкѣ свою крестїти Ѡтро-  
ча: законпрестѣпно во ѣсть сїе,  
тѣчию да прїїметѣ ѡ рѣкѣ свѣ-  
щїеннїческѣ: сегѣ рѣди глаголетсѣ  
ѡ воспрїемнїкѣ, ꙗкѣ прїемлетѣ ѣ  
ѿ стѣгѣ крещѣенїа, ѡ вывѣетѣ  
ѣгѣ сїнѣ, да надѣчїтъ ѣгѣ благо-  
чѣстїю.

βήθραν μὴ τολμίσῃ ὁ ἀνάδοχος καὶ ἀπλώσῃ καὶ αὐτὸς τὴν χεῖρά του νὰ βαπτίσῃ τὸ παιδίον· παράνομον γὰρ ἐστὶ τοῦτο· μόνον νὰ τὸ δεχθῆ ἀπὸ τὰ χεῖρα τοῦ ἱερέως. Διὰ τοῦτο καὶ ἀνάδοχος λέγεται, ὡς ὅτι ἀναδέχεται αὐτὸ ἀπὸ τὸ ἅγιον βάπτισμα, καὶ γίνεται υἱὸς του, ἵνα διδάσκη αὐτὸ τὴν εὐσέβειαν.

Статья эта взята въ Номоканонъ, конечно, изъ современнаго ему Требника (Евхологіона), въ каждомъ спискѣ или экземплярѣ котораго необходимо должно было находиться точное и подробное описаніе образа совершенія таинства крещенія. Но зачѣмъ понадобилось Номоканону это заимствованіе изъ церковной книги, хорошо извѣстной каждому приходскому священнику? Безъ сомнѣнія — зачѣмъ, что уже въ эпоху появленія Номоканона, т.-е. въ XV вѣкѣ, у грековъ стало входить въ обычай совершать крещеніе дѣтей по латинскому обряду, чрезъ обливаніе. О постоянномъ распространеніи и долговременномъ существованіи этого обычая свидѣлствуютъ уже тѣ довольно многочисленныя грамоты Константинопольскихъ патріарховъ XVII, XVIII и даже XIX столѣтій, въ которыхъ онъ осуждается, какъ противный ученію восточной церкви, основанному на несомнѣнномъ апостольскомъ преданіи<sup>1</sup>. Сравнительно съ полнымъ „послѣдованіемъ св. крещенія“, положеннымъ въ нынѣшнемъ русскомъ Требникѣ, настоящая статья Номоканона представляетъ слѣдующія особенности: 1) въ ней предписывается священнику брать елей

<sup>1</sup> См. эти грамоты въ изданіи Гедеона: *Κανονικαὶ διατάξεις*, т. II, стр. 89—90, 118, 180, 459.

для помазанія крещаемого не двумя перстами, а тремя; 2) она не требуетъ, чтобы крещаемый, предъ погруженіемъ въ воду, былъ обращаемъ лицомъ къ востоку, 3) при всѣхъ трехъ погруженіяхъ священникъ, по Номоканону, прибавляетъ къ именамъ лицъ Пресвятой Троицы только одно слово *аминь*, а по Требнику, при третьемъ погруженіи, произноситъ полную заключительную формулу: *нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ, аминь*. Сравненіе этой статьи Номоканона съ соответственными мѣстами старшихъ Требниковъ, греческихъ и русскихъ, рукописныхъ и печатныхъ, предоставляемъ сдѣлать литургистамъ.

### 201.

*Λέγει ὁ γ' καθὼν τῶν ἁγίων Ἀποστόλων, ὅτι ἱερεὺς ὁ μὴ βαπτίζων εἰς τρεῖς καταδύσεις, τοῦτέστιν εἰς τρία βουτήματα, ὡς προεγράφη μία τοῦ Πατρὸς, ἑτέρα τοῦ Υἱοῦ, καὶ ἑτέρα τοῦ Ἁγίου Πνεύματος· ὁ μὴ οὕτω ποιῶν ἐν μιᾷ μνήσει, καθαρῶς εἰσθῶ.*

Глаголетъ ꙗко правило сѣихъ аплз, ꙗкѡ священникъ не крещаетъ въ три погруженіа, ꙗкоже предписасѡ, еди́но Ѡчее, дрѹгѹе Снѹбнее, и третіе Стѹгѡ Дха, ꙗко сѣце не творѣи во еди́ной тайнѣ, да љзвѣржетсѡ.

### 202.

*Ποῖοι ἀναβαπτίζονται. Ὅσοι δὲν ἠξεύρουσιν, ὅτι ἐβαπτίσθησαν, τυχόν ἀπὸ αἰχμαλωσίαν ἢ ἄλλην τιὰ ἀπορίαν, καὶ δὲν εἶναι καιροὺς τὰ τοὺς βεβαιώσῃ ἐν ἀκριβείᾳ, βαπτίζεσθωσαν, κατὰ τὸν οὐ' (чит. οβ') καθόνα τῆς ἐν Καρθαγένῃ ἁγίας συνόδου.*

Кѣи пѡки второкрещаютсѡ.

Слицы не знаѹтъ, ꙗкѡ крѣтѣшасѡ, ѡ плѣненіа негли, ꙗли ѡ љнѹгѡ нѣкоегѡ недѹдѣнѣа, ꙗко нѣсть никтоже, да љзвѣститъ ꙗхъ ѹпаснѡ, да крещаютсѡ пѡки, по ѹв мѡ правилѹ ꙗже въ Карфагенѣ стѹгѡ совѣра.

Поцитованное въ этой статьѣ правило Карфагенскаго собора (по греческому подлиннику и первому Кіевскому изданію 73-е, по нынѣшнему славянскому тексту и Аѳинской синтагмѣ 72-е) въ издаваемой Св. Синодомъ Книгѣ Правиль стоитъ подъ № 83. Ср. еще 84-е правило Трулльскаго собора, на которое ссылаются и всѣ наши греческіе списки, кромѣ основнаго.

### 203.

Ἐὰν δὲ καὶ ἀγαρηῶν παῖδες ἐβαπτίσθησαν κατὰ καιρὸν ὑπὸ τινος, ἀναβαπτίζονται καὶ αὐτοὶ ὕστερον, ἐὰν ἐκ προαιρέσεως ἐπιστρέψωσιν τῇ ἀληθείᾳ<sup>1</sup>.

Аще же агарманскіа дѣти, крещѣни бывше по времени ѿ когѡ<sup>1</sup>, пакѣ крещаются ѣ тѣи послѣждѣ, аще ѿ произволѣніа ѡбратятсѣ ко истинѣ.

<sup>1</sup> τῇ ἐκκλησίᾳ ἀληθείᾳ основ. сп.

<sup>1</sup> по времени ѿ сретникъ I.

См. наши примѣчанія на статью 153.

### 204.

Ὁμοίως ἀναβαπτίζονται καὶ ὅσοι ὑπὸ ἀνέρω<sup>ν</sup> ἐβαπτίσθησαν, ἢ γοῦν λαϊκῶν, κατὰ τὸ γ' κεφάλαιον τοῦ Β στοιχείου εἰς τὸν Ματθαῖον· ἄλλοι οὐκ ἀναβαπτίζονται, εἰ μὴ αἰρετικῇ χειρὶ ἢν ἡ πρώτη.

Подобнѣ второкрещаются, и ѣлицы ѿ неспѣенныхъ крѣтишасѣ, сирѣчь, мірскіихъ<sup>1</sup>, по г' главѣ, и стѣхія, ѣже въ Матѣи. Обаче<sup>2</sup> не второкрещаются [аще ѿ причѣтникъ, ѣли ѿ простца ѣнока, ѣли діакона, ѣли ѿ оца самогѡ, ѣли хрстіанина ѣкоегѡ православногѡ, по нѣждѣ, не свѣцѣ священникѣ, крещѣни сѣтъ], точию аще не рѣка ѣретическаа вѣше пѣрвѣе.

<sup>1</sup> Въ КМІ начало статьи читается такъ: Второкрещаются пакѣ, ѣже ложитъ творящесѣ, поистиннѣ же не свѣце священникѣ, креститѣла. — <sup>2</sup> ѣиѣи В — правильно, т.-е. согласно съ греческимъ подлинникомъ (ἄλλοι).

Въ 3-й главѣ подѣ буквою В Властарь излагаетъ, во-пер-  
выхъ, уже извѣстное намъ синодальное опредѣленіе патріарха  
Луки о крещеніи агарянскихъ дѣтей (см. примѣчаніе на  
статью 153), во-вторыхъ — постановленіе того же патріарха  
о крещеніи, совершаемомъ несвященными лицами (мірянами).  
По этому послѣднему вопросу патріаршій синодъ постановилъ:  
„такъ какъ по 46-му и 47-му апостольскимъ правиламъ со-  
вершеніе крещенія предоставлено однимъ епископамъ и пре-  
свитерамъ, что видно также изъ 26-го и 46-го правилъ Лао-  
дикійскаго собора (изъ которыхъ первое запрещаетъ совер-  
шать заклинанія при крещеніи не уполномоченнымъ на то  
отъ епископовъ лицамъ; послѣднее предписываетъ, чтобы  
просвѣщаемые давали отвѣтъ о вѣрѣ епископамъ или пре-  
свитерамъ); такъ какъ, далѣе, 84-е правило Трульскаго и  
72-е (83-е) Карфагенскаго собора повелѣваютъ безъ вся-  
каго сомнѣнія (*ἀμελλῆ*) крестить тѣхъ, о которыхъ досто-  
вѣрно не извѣстно, крещены ли они: то нѣтъ правиль-  
наго и твердаго основанія причитать къ божественному лику  
вѣрныхъ — того, кто крещенъ лицомъ, не получившимъ  
власти крестить и чрезъ крещеніе давать отпущеніе грѣ-  
ховъ. Да и не малая опасность заключается въ томъ, если  
кто-либо, сомнительно крещенный, на самомъ дѣлѣ оста-  
вался бы безъ благодати крещенія, а мы, между тѣмъ,  
имѣли бы общеніе съ нимъ, какъ съ крещеннымъ“ (*Σύντ.* VI,  
стр. 121). Еще прежде, въ IX вѣкѣ, тотъ же самый во-  
просъ предложенъ былъ калабрійскимъ епископомъ Львомъ  
патріарху Фотію. Послѣдній отъ лица всего своего синода  
отвѣчалъ: „если въ свободной странѣ, гдѣ христіане на-  
слаждаются миромъ и гдѣ много священниковъ, кто-либо изъ  
мірянъ, презирая порядокъ церковныхъ священнодѣйствій и  
надмеваясь гордостію, дерзнетъ совершить это дѣло (т.-е.  
крещеніе): таковые, послѣ строгой епитиміи за свой просту-  
покъ, совершенно устраниются отъ полученія священства...

Ибо кто презрѣлъ благодать до ея полученія, тотъ не усомнится погрѣшати и полученную. Тѣхъ же, которые крещены ими, мы никакъ не признаемъ пріявшими благодать Духа, а потому и опредѣляемъ, что они должны быть и крещены водою и помазаны мвромъ. Въ этомъ случаѣ мы слѣдуемъ апостольскимъ правиламъ, которыя строго претятъ тѣмъ, кто не крестить пріявшихъ крещеніе отъ нечестивыхъ и кто, такимъ образомъ, не различаетъ священниковъ отъ лжесвященниковъ<sup>1</sup>. Но если святое крещеніе совершаютъ (простые) христіане, живущіе подъ варварскимъ владычествомъ и не имѣющіе довольно священниковъ, то совершенное по нуждѣ заслуживаетъ снисхожденія, и требующіе благодати не должны быть лишаемы ея вслѣдствіе тиранніи невѣрныхъ. Поэтому крестившіе, хотя бы они и не имѣли рукоположенія, не подлежатъ суду и наказанію. О крещенныхъ же опредѣляемъ, чтобы они были помазуемы мвромъ, хотя бы уже и получили мвропомазаніе отъ неосвященныхъ. Но крещеніе, совершенное по нуждѣ (міряниномъ), да не устраниется (*μη συχωρηθήραι*). Ибо хотя оно и несовершенно (по недѣйствительности прежняго мвропомазанія), однако почтено призываніемъ Всесвятой Троицы, благочестивымъ намѣреніемъ призывающихъ и вѣрою воспринимающихъ. Посему опредѣлено: крещенныхъ такимъ образомъ снова не погружать въ воду, чтобы мы не казались требующими перекрещиванія. Ибо и вѣра просящихъ крещенія, и благочестивое намѣреніе дающихъ, и безстрашіе предъ тиранніею невѣрныхъ, и презрѣніе опасностей, угрожающихъ за Христа, — все это запрещаетъ намъ признать крещеніе, совершенное при такихъ обстоятельствахъ, непричастнымъ Св. Духа и не освятительнымъ. Ибо церковь Божія издревле допускала очень многіе случаи крещенія, правильно совершаемаго, по нуждѣ времени и мѣста, мірянами“ (Омега

<sup>1</sup> Разумѣются 46-е и 47-е апостольскія правила.

Photii, ed. Migne, t. II, p. 774, 775). — Изъ этихъ двухъ соборныхъ опредѣленій съ полною ясностію открываются тѣ правила, которыя искони дѣйствовали въ церкви относительно крещенія, совершаемаго лицами несвященными. По общему (апостольскому) правилу, обыкновенные и полномочные совершители (*ministri ordinarii*) таинства крещенія суть епископы и пресвитеры (ап. пр. 49, 50: *διὰ τοῦτο δὲ* — говорить Вальсамонъ въ толкованіи на первое изъ этихъ правилъ — *ἐπισκόπων καὶ πρεσβυτέρων μόνον ἐμνήσθη ὁ καθὼν, διότι ἕτερον τινὲ οὐκ ἐφεῖται βαπτίζειν*). Но — какъ справедливо замѣтилъ Фотій — церковь искони допускала исключенія изъ этого правила для случаевъ крайней нужды, когда медлить крещеніемъ невозможно, а священника налицо не имѣется: въ такихъ случаяхъ таинство можетъ быть совершено всякимъ христіанномъ, право вѣрующимъ во Св. Троицу и сознающимъ важность священнодѣйствія. На основаніи этой обще-церковной практики, Никифоръ Исповѣдникъ издалъ слѣдующія два правила: „по нуждѣ (*κατὰ πρόστασιν*) можетъ крестить и простой монахъ“. — „Должно крестить некрещенныхъ младенцевъ, если таковые находятся на мѣстѣ, гдѣ нѣтъ священника; если крестить и самъ отецъ, или другой кто — только бы былъ христіанинъ — нѣтъ грѣха“ (*Σύντ.* IV, стр. 431, правило 6-е и 7-е). Самый обыкновенный случай, дающій мірянину право совершить таинство крещенія, представляется въ опасности за жизнь новорожденного младенца, до прибытія священника; въ такихъ случаяхъ, по правилу, принятому и въ греческой и въ русской церкви, крещеніе можетъ быть совершено даже повивальною бабкой<sup>1</sup>. По

<sup>1</sup> Митрофанъ Критопулъ въ своемъ «Исповѣданіи вѣры» говоритъ: *Ἀνάγκης δὲ κατελευθέρως, εὐθὺς μετὰ τὴν γέννησιν βαπτίζεται τὸ γεννηθέν. Καὶ πρεσβύτερος μὴ παρέστω, ἢ μαῖα τοῦτο ποιῆι, λέγουσα θεῖα ῥήματα* (*Kyrttel, Monum. fidei eccl. orient. P. II, p. 110*). — Большой Московскій соборъ (1666—7 гг.), пред-



признавая дѣйствительность и неповторяемость крещенія, совершеннаго міряниномъ въ *дѣйствительной* нуждѣ, церковь иначе смотритъ на тѣ случаи, когда несвященныя лица берутъ на себя совершеніе этого таинства или по легкомыслію, или изъ пренебреженія къ установленнымъ священнослужителямъ, или по другимъ какимъ предосудительнымъ побужденіямъ. Тутъ непризванный совершитель крещенія является уже самозванцемъ и, такъ сказать, узурпаторомъ божественной благодати, присутствіе которой, поэтому, не можетъ быть признано и на самомъ крещенномъ. Въ такомъ смыслѣ нужно понимать и настоящую статью Номоканона, которая въ славянскомъ текстѣ дополнена выше приведенными правилами Никифора Исповѣдника<sup>1</sup>. Только въ этомъ дополненіи прибавлено къ слову „христіанинъ“, употреблен-

писывая завести при церквахъ метрическія книги, указывалъ, какъ записывать въ нихъ и случаи крещенія дѣтей бабками: «аще отроча въ дому, нашедшія ради смертныя бѣды, крещено будетъ, тогда сие да написано будетъ: .... «крестила есть истинно во благоговѣніи извѣстная баба, имярекъ»... Аще же живо будетъ отроча, совершаются надъ нимъ въ церкви святыя чины, кромѣ погруженія и Троичнаго имени призыванія» (Доп. къ А. И., т. V, стр. 461, 462). Ср. въ книгѣ о должн. пресв. приход. § 84.

<sup>1</sup> Это дополненіе сдѣлано въ первый разъ во второмъ Киевскомъ изданіи, въ которомъ (равно какъ и въ первыхъ двухъ Московскихъ) прямо указанъ былъ и самый источникъ, именно: «чти правила Никифора, патріарха Константинопольскаго, и Арменополь въ канонѣхъ краткихъ, сѣченіе 4, титула 2, и сѣченіе 5, гл. 1, и въ князѣ 3, синод. I, л. 196». Тутъ опять цитруется Леунклавій (Jus graeco-rom. t. I, p. 44, 47 и 196). Въ *русскихъ* спискахъ Кормчей нѣтъ *этихъ* правилъ Никифора Исповѣдника; неудивительно, посему, если Московскіе книжники въ XVII вѣкѣ сомнѣвались въ ихъ подлинности и высказывали подозрѣніе (очевидно — справедливое), что Киевскіе ученые познакомились съ новыми правилами св. Никифора не изъ греческихъ рукописей, а изъ латинскихъ печатныхъ изданій (См. споръ съ Лаврентіемъ Зизаніемъ игумена Ильи и справщика Григорія въ «Лѣтоп. Русс. Литер. и Древ.» *Тихонравова*, т. II, отд. 2, стр. 87—88; ср. стр. 98—99).

ному св. Никифоромъ, опредѣлительное *православный*, которое, впрочемъ, можетъ представляться излишнимъ — въ виду оговорки, сдѣланной самими составителями Номоканона: *εἰ μὴ αἰρετικῆ χειρὶ ἦν πρώτη* — „точію еще не рука еретическая быше первѣе“. Взята эта оговорка изъ 68-го апостольскаго правила, какъ оно изложено въ сокращенномъ текстѣ Аристина (*ὁ διαχειροτόνητος, μετὰ τοῦ χειροτονοῦντος καθαιρέται· εἰ μὴ αἰρετικῆ χειρὶ ἢ προτέρα. Σύγг. II, 88*). Тутъ говорится только о еретическомъ рукоположеніи; но въ полномъ и подлинномъ текстѣ правила высказывается мысль и о крещеніи еретиковъ, какъ недѣйствительномъ.

## 205.

*Περὶ δὲ τῶν αἰρετικῶν, ποῖοι ἀναβαπτίζονται καὶ ποῖοι μόνον χρίονται τῷ θεῷ μύρω, ζητεῖ εἰς τὸν Ματθαῖον, διὰ τὸ πλῆθος, κεφάλαιον β' τοῦ Α στοιχείου· ἐν δὲ τῷ τέλει τῶν ἐκείσε κανόνων, ὡς ἐν κεφαλαίῳ πάντων, γέγραπται, οἱ ἄλλατες οἱ εἰς μίαν καταδύσιν βαπτίζόμενοι αἰρετικοὶ ἀναβαπτίζονται.*

Ἐретикѣхъ же, кѣи пѣки крещаются, и кѣи токму мѣромъ помазываются, ищѣ въ Матѣѣи за множество, глава ѳ, А стѣхія. Изъ концѣ же тамошнихъ правилъ, ѣакоже въ главѣизнѣ всѣхъ, писано ѣсть, ѣакъ вси во ѣдино погруженіе крещаемѣи ѣретѣи пѣки крещаются.

Властарь въ указанномъ мѣстѣ своей синтагмы, дѣйстви- тельно, представляетъ длинный перечень ересей, извѣстныхъ изъ церковной исторіи, и приводитъ положительныя канони- ческія основанія, по которымъ одни изъ еретиковъ должны быть принимаемы въ церковь чрезъ миропомазаніе, другіе — чрезъ крещеніе. Въ концѣ перечня послѣднихъ онъ высказы- ваетъ общее положеніе, почти дословно повторенное въ на- стоящей статьѣ Номоканона (*ἐν κεφαλαίῳ δὲ ἐπεῖν, ἄλλατας*

τοὺς εἰς μίαν κατὰ δύσιν πρὸς τῶν ἑτεροδόξων βαπτισμένους, καὶ τῇ καθολικῇ προσιώντας ἐκκλησίᾳ, αὐτοῖς βαπτίζεσθαι οἱ Θεῖοι κατόνευθε θεσπίζουσι. Σύντ. VI, 67). Съ большою точностію выражена общая мысль древнихъ церковныхъ правилъ о еретическомъ крещеніи въ слѣдующемъ толкованіи Θεодора Студита на 46-е апостольское правило: „подъ еретиками правило разумѣеть тѣхъ, которые крещены и крещаются не во имя Отца и Сына и Св. Духа“ (αἱρετικοὺς ὃ ἀποστολικὸς κανὼν ἐκείνους ἔφη, τοὺς μὴ εἰς ὄνομα Πατρὸς καὶ Υἱοῦ καὶ Ἁγίου Πνεύματος βαπτισθέντας καὶ βαπτίζοντας. *Migne*, op. cit. col. 1052). Не совѣмъ кстати Могила въ своемъ изданіи Номоканона дополнилъ начало этой статьи словами: „*О евреяхъ, саракинехъ и подобныхъ имъ, иже въ всемъ по подобію отрочае крещаются, и о еретицѣхъ, кѣи второкрещаются, и кѣи токмо помазуются божественнымъ муромъ, якоже и отъ латинъ пришедшихъ, приѣмати и крѣстити, яко полувѣрны суть, ици*“ и пр., какъ въ текстѣ. — О евреяхъ и сарацинахъ не было нужды говорить здѣсь потому, что это не еретики, а невѣрные; латины же, съ канонической точки зрѣнія — не болѣе, какъ раскольники, а не „полувѣрцы“, которыхъ слѣдуетъ прекрещивать.

## 206.

Ἐπεὶ δὲ ἐὰν φάγη, οὐ χρὴ βαπτίζεσθαι, εἰ δὲ αὐτὸ λιτοουργία ἐστὶ Θεοῦ· εἰ δὲ εἶναι ἀνάγκη, βαπτίζεται.

Вѣщенникъ ѿще ѿдѣ, да не креститъ, понѣже и тѣ ѣсть слѣжба Бжїѣм, ѡбаче сѣщей нѣждѣ да креститъ<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Въ I статья надписана: **О пїланныхъ поплѣхъ крестацихъ.**

Статья эта, очевидно, имѣеть въ виду случаи совершенія крещенія не предъ литургією въ церкви, чтѣ въ видѣ общаго правила предписывается въ 208 статьѣ, а въ другое время

и, можетъ быть, въ случаѣ нужды — на дому. Въ такихъ случаяхъ, конечно, нельзя требовать, чтобы священникъ совершалъ таинство до принятія пищи. Конечно, на основаніи этой статьи Помоканона, хотя прямо не поцитованной, Кіевскій митрополитъ Псаія Кошинскій († 1634 г.) въ своемъ наказѣ приходскимъ священникамъ давалъ слѣдующее наставленіе: „по иденіи не крещати, паче же въ ноци, кромѣ великія нужды“ (Акт. Запад. Россіи, т. IV, № 232). Характерна приведенная подъ славянскимъ текстомъ статьи надпись, какая выставлена надъ ней въ Московскихъ до-Никоповскихъ изданіяхъ: „о *пiаныхъ* попѣхъ крестящихъ“.

### 207.

*Ὁμοίως οὐδὲ τὴν μεγάλην* Подобенъ ѿ въ великую м-цѣ  
*τεσσαράκοντῆν βαπτίζειν χρῆ,* крещати не подобаетъ, кромѣ  
*εἰ μὴ δι' ἀνάγκην.* великія нѣжды.

Постъ четырехдесятницы въ первые вѣка христіанства былъ нарочитымъ временемъ оглашенія готовящихся къ крещенію, которое совершалось надъ ними въ великую субботу. Отсюда древнее правило, запрещающее принимать на крещеніе среди четырехдесятницы (Лаодик. 45). Правило это относилось собственно къ крещенію возрастныхъ и допускало исключенія только въ случаяхъ нужды (ср. 57 отвѣтъ Вальсамона Марку Александрійскому. *Σύγг.* IV, 489—490). Но для крещенія дѣтей не было назначено одного опредѣленнаго времени въ году: каждый новорожденный младенецъ могъ быть крещенъ, когда того желали родители; а больныхъ дѣтей предписывалось крестить немедленно (см. правило Тимоѳея александрійскаго у Питры въ *Jus eccles. t. I, p. 639, ἀπόζο. 4*; правило 1-е нашего митрополита Іоанна II и Требникъ, л. 2 об.). Петръ хартофилаксъ (XI в.) самымъ приличнымъ срокомъ для крещенія дѣтей признавалъ 40-й день отъ рожденія на томъ основаніи, что до этого срока они питаются молокомъ матери, еще не получившей церковнаго очищенія (*Σύγг.* V, 369; ср.

стр. 372 и 2-й отвѣтъ нашего митрополита Іоанна). Такимъ образомъ время крещенія дѣтей опредѣлялось по особымъ соображеніямъ, независимо отъ поста четырехдесятницы. А въ эпоху появленія нашего Номоканона постъ этотъ не представлялъ уже препятствія и для крещенія возрастныхъ. Вотъ что писалъ объ этомъ Симеонъ Солунскій: „Во святую и великую четырехдесятницу необходимо крестить *всякаго* приходящаго. Этому нисколько не препятствуетъ ни время, ни день, ни что-либо другое: ибо крещеніе есть даръ ко спасенію“ (*Migne*, op. cit. col. 877, ἐρωτ. κε'). Конечно, по тому же соображенію, св. Димитрій Ростовскій въ своемъ экземплярѣ Номоканона 1624 г. зачеркнулъ настоящую статью и на полѣ замѣтилъ красными чернилами: *безуміе* (Типогр. библіот. № 670/1086).

## 208.

Τὸ δὲ ἅγιον βάπτισμα πρὶν  
τῆς [Θείας]<sup>1</sup> λειτουργίας ὀφεί-  
λει γενέσθαι διὰ τὰ μετα-  
λάβη τὸ παιδίον εἰς τὴν λειτου-  
ργίαν, ὅταν τὸ καλεῖ ὁ καιρὸς,  
ἢ γοὺν χωρὶς ἀνάγκης· διότι  
μετὰ λειτουργίας ὀφείλει γε-  
νέσθαι. Τὸ δὲ ὄνομα τοῦ παι-  
δίου εἰς τὸ βάπτισμα καλεῖται.

Стѣе крещеніе прѣжде вѣе-  
ственнымъ<sup>1</sup> литургіи должно бы-  
ти, да причастітса отроча на  
литургіи, егда сицевое случітса  
врѣмѣ, сирѣчь, кромѣ нѣжды:  
занѣже съ литургією должно бы-  
ти. Има же отрочате во кре-  
щеніи нарицѣтса.

<sup>1</sup> *Θείας* изъ другихъ списковъ.

<sup>1</sup> божественнымъ нѣтъ въ БКМІ.

Источникъ этой статьи находится въ извѣстномъ сочиненіи о „церковной іерархіи“, которое приписывается св. Діонисію Ареопагиту. Изложивъ ученіе о крещеніи дѣтей, авторъ продолжаетъ: „іерархъ преподаетъ новорожденному младенцу божественныя тайны, дабы онъ чрезъ нихъ воспитывался“ (въ благодатной жизни): *μεταδίδωσι δὲ τῷ παιδί τῶν ἱερῶν συμβόλων*

ὁ ἱεράρχης, ὅπως ἐν αὐτοῖς ἀνατρεφείη (*Migne, Patrol. graec., t. III, col. 568*). Тамъ же говорится и о нареченіи имени младенцу при крещеніи (р. 396, § 7). Косвенное подтвержденіе обычнаго правила о крещеніи дѣтей предъ литургіею схолиастъ Пидалиона находитъ въ 31-мъ правилѣ Трулльскаго собора, которое запрещаетъ совершать крещеніе въ молитвенныхъ (частныхъ) домахъ: одна изъ причинъ этого запрещенія заключается, по мнѣнію схолиаста, въ томъ, что священникъ сначала долженъ совершить проскомидію, потомъ, облачась во всѣ священныя одежды, выйти и окрестить младенца, и затѣмъ уже начинать божественную литургію, въ концѣ которой новокрещенный причащается св. таинъ. Въ нѣкоторыхъ рукописныхъ Евхологіонахъ чинопослѣдованіе крещенія, дѣйствительно, заключается словами: „потомъ начинается литургія“ (*καὶ λοιπὸν ἡ λειτουργία. — Goar, ed. 1647 an., p. 362*).

## 209.

Ἐπεὺς ἐὰν δὲν εἶναι ἄλλος πατὴρ τὰ βαπτίσῃ τὸ παιδίον του, βαπτίζει τὸ καὶ αὐτὸς, ὡς πατὴρ, μὲ ἄλλον ἀνάδοχον. Εἰ δὲ γένηται ἀνάδοχος τοῦ παιδίου του, χωρίζεται τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα, ἢ γοῦν τὴν μητέρα τοῦ παιδίου, διότι ἔχεται ζουμπαροι.

Ище нѣсть ѿнъ попъ, священникъ самъ да крещаетъ свое отроча: крещаетъ же и той со ѿнѣмъ пріимцемъ. Ище ли вѣдетъ пріимецъ дѣтища своегѡ, разлучаетъ своеѡ жены, сирѣчь, матери дѣтища: занѣже быша себѣ кѡмове.

Въ этой статьѣ предусмотрѣны два случая: а) крещенія и б) воспріятія отъ крещенія священникомъ своихъ собственныхъ дѣтей. На первый случай въ древней церкви не было общаго запретительнаго правила, что и высказалъ въ концѣ XI в. хартофилакъ Константинопольской патріархіи Петръ въ одномъ изъ своихъ каноническихъ отвѣтовъ (*ἀκωλύτον ἐστι τοῦτο. — Σύντ. V, 372*). Но несомнѣнно, что вопросъ, съ кото-

рымъ обращались къ ближайшему блюстителю порядковъ церковной практики (хартофилаксу), вызванъ былъ противоположнымъ воззрѣніемъ, которое въ нѣкоторыхъ мѣстахъ выражалось уже въ формѣ положительнаго правила, усвояемаго тому или другому церковному авторитету. Такъ, на примѣръ, въ нѣкоторыхъ каноническихъ сборникахъ св. Ефрему приписывалось правило, по которому священникъ, крестившій свое дитя, подвергается запрещенію священнодѣйствія на одинъ годъ. (*Pitra, Spicil., Solesm. t. IV, p. 458, can. 16*). Въ псевдо-Зонариномъ Номоканонѣ высказывается даже такая мысль, что іерей, совершающій крещеніе, eo ipso есть *первый* восприемникъ крещаемого (*ὁτι πρῶτος ἀντιληπὸς ὁ ἱερεὺς ἐστίν*, ст. 54), и потому не можетъ крестить не только своихъ собственныхъ дѣтей (ст. 125 и 126)<sup>1</sup>, но и чужихъ — съ своею женою, какъ восприемницею (ст. 54). Конечно, въ силу такихъ воззрѣній и правилъ, и нашъ Номоканонъ дозволяетъ священнику крестить свое дитя не иначе, какъ подъ двумя условіями: 1) „аще нѣсть инъ пошъ“ и 2) „со инѣмъ пріимцемъ“. Согласно съ Номоканономъ разсуждаетъ и позднѣйшій греческій канонистъ — хартофилакъ Великой церкви Мануилъ Ксаноянинъ (XVI в.), который въ своемъ сочиненіи о „степеняхъ родства“, помѣщенномъ и въ 50 гл. нашей печатной Кормчей, говоритъ слѣдующее: „Священникъ, не сущу иному священнику, крещаетъ свое си чадо, яко священникъ, и не разлучается со своею ему женою, понеже инъ кто воспріялъ есть чадо его отъ сятаго крещенія: сей же священникъ никоеже заводитъ срод-

<sup>1</sup> Въ послѣднемъ (126) правилѣ сказано, что священникъ въ случаѣ настоятельной нужды неотложно совершить крещеніе своего дитяти, пусть только читаетъ молитвы, положенныя въ чинопослѣдованіи крещенія, а самое погруженіе крещаемого въ воду предоставитъ чтецу или діакону. Новый образчикъ велѣностей, содержащихся въ этомъ номоканонѣ (ср. выше стр. 40, прим. 1).

ство духовное отъ сего, якоже прочее ни едино сродство съ инѣми чады своя парохіи, ихже крещаетъ, отъ нихже можетъ, егоже восхоцетъ, поняти своимъ сыномъ въ жены и дочеремъ въ мужы<sup>1</sup>. И такъ сомнѣніе въ дозволительности священнику крестить своихъ дѣтей устраняется только общимъ правиломъ или положеніемъ, что совершитель крещенія не вступаетъ въ духовное родство ни съ крещаемымъ, ни съ его родителями. Значить, съ другой стороны, сомнѣніе это возбуждалось дѣйствіемъ другого общаго и безспорнаго правила, что *никто не можетъ быть воспріемникомъ своихъ собственныхъ дѣтей*; ибо въ такомъ случаѣ между родителями воспріятого установилось бы столь близкое отношеніе духовнаго родства, что они должны были бы прекратить свое супружеское (плотское) сожитіе. Когда и какъ образовалось это правило?

Не подлежитъ сомнѣнію, что древняя церковь не знала правила, не допускающаго родителей къ воспріятію своихъ дѣтей отъ купели крещенія. Напротивъ, мы имѣемъ прямыя и ясныя свидѣтельства о томъ, что до VIII вѣка какъ на востокѣ, такъ и на западѣ воспріемниками христіанскихъ дѣтей всего чаще были ихъ родители. Такъ въ одномъ весьма древнемъ греческомъ памятникѣ апокрифической христіанской литературы находится слѣдующее описаніе общаго крещенія оглашенныхъ въ великую субботу: „Сначала приступаютъ къ водѣ дѣти, потомъ мужчины, затѣмъ женщины... Дѣти, могущія давать отвѣты при крещеніи, пусть сами повторяютъ слова іерея и отвѣчаютъ на его вопросы; если же не могутъ, пусть отвѣчаютъ за нихъ *отцы ихъ* или кто-нибудь изъ ихъ род-

<sup>1</sup> Греческій подлинникъ и славянскій переводъ сочиненія Мануила Ксанѣянина изданъ въ нашей книгѣ: 50-я глава Кормчей книги, какъ историческій и практическій источникъ русскаго брачнаго права. Москва 1887 г. Приведенное въ текстѣ мѣсто см. на стр. 317.



ственниковъ<sup>1</sup>. На западѣ существованіе такой же практики засвидѣтельствовано въ IV вѣкѣ блаженнымъ Августиномъ, въ VI — Цезаріемъ Арелатскимъ. Первый долженъ былъ даже опровергать такое мнѣніе, по которому родители представлялись какъ бы принципиально обязанными къ воспринятію своихъ дѣтей отъ крещенія. „Не думай, писалъ онъ епископу Бонифацію, что узы грѣха, идущаго отъ Адама, иначе и не могутъ быть прерваны, какъ только если новорожденныя дѣти *самими родителями* будутъ принесены для полученія благодати Христовой. Ты пишешь: „какъ родители были виновниками присущей дѣтямъ грѣховности, такъ по родительской же вѣрѣ они должны получать и оправданіе“. Но развѣ ты не видишь, что многіе приносятся (къ крещенію) не родителями, а посторонними лицами, напримѣръ, дѣти рабовъ — своими господами? А если родители умрутъ, то дѣтей приносятъ къ крещенію тѣ, кто можетъ оказать имъ это милосердіе. Случается еще, что жестокосердые родители подкидываютъ своихъ дѣтей, чтобы ихъ кто-либо воспиталъ, и этихъ подкидышей иногда поднимаютъ и приносятъ крестить священныя дѣвы, которыя, конечно, не имѣли своихъ дѣтей и имѣтъ не располагаютъ“<sup>1</sup>. Ясно, что епископъ Бонифацій имѣлъ въ

<sup>1</sup> *Lagarde, Reliquiae juris ecclesiast. antiquissimi. Lipsiae 1856, p. 88: βαπτίζεσθωσαν δὲ οὕτως· προσερχόμενοι τῷ ὕδατι πρῶτον τέκνα, ἔπειτα ἄνδρες, ἔπειτα γυναῖκες... Οἱ παῖδες πάντες οἱ δύναμενοι ἀποκριθῆναι ἐν τῷ βαπτίσματι ἀμειβέσθωσαν καὶ ἀποκρινέσθωσαν μετὰ τὸν ἱερέα· εἰ δὲ μὴ δύνανται, οἱ πατέρες αὐτῶν ἀπ' αὐτῶν ἀμειψάσθωσαν, ἢ τις ἐκ τῶν οἰκείων αὐτῶν. Изъ памятника, вмѣщающаго надписаніе: Βιβλίον Κλήμεντος πρῶτον, καλούμενον διαθήκη τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ· οἱ λόγοι, οὓς μετὰ τὸ ἀναστῆναι αὐτὸν ἐκ νεκρῶν ἐλάλησε τοῖς ἀγίοις ἀποστόλοις αὐτοῦ (p. 80).*

<sup>2</sup> Illud autem nolo te fallat, ut existimes reatus vinculum ex Adam tractum, aliter non posse derumpi, nisi parvuli ad percipiendam Christi gratiam a parentibus offerantur, sic enim scribens dicis: ut sicut parentes fuerunt auctores ad eorundem poenam, per fidem parentum identidem justificentur: cum videas multos non offerri a parentibus, sed etiam a quibuslibet extraneis, sicut

виду общее правило, а блаженный Августинъ указаль только нѣкоторыя исключенія изъ этого правила, неблагопріятныя догматическому ученію названнаго соепнскопа. Такова же была практика и другихъ западныхъ церквей, какъ видно изъ слѣдующихъ словъ Цезарія Арелатскаго: „при крещеніи вопрошають насъ: отрицаемся ли мы отъ сатаны? и мы свободно отвѣчаемъ: отрицаемся. А какъ этого не могутъ заявлять дѣти, то поручителями за нихъ становятся ихъ *родители*“<sup>1</sup>. На востокѣ позднѣйшій примѣръ практики, о которой говорятъ сейчасъ приведенныя свидѣтельства, встрѣчаемъ въ сокращенной исторіи (*ιστορία σύντομος*) Константинопольскаго патріарха Никифора. Здѣсь объ императорѣ Иракліи сообщается извѣстіе, что онъ (въ 613 г.) воспринялъ отъ купели крещенія своего двухъименнаго сына Ираклія-Константина<sup>2</sup>. Но уже въ сочиненіяхъ греческаго церковнаго писателя V—VI вв., извѣстнаго подъ именемъ Діонисія Ареопагита, находится свидѣтельство объ установленіи въ практикѣ восточной церкви противоположнаго правила, по которому восприемниками крещаемыхъ дѣтей являлись не родители ихъ, а постороннія лица. „Божественнымъ начальникамъ нашимъ, говоритъ псевдо-Діонисій

---

a dominis servuli offeruntur. Et mortuis parentibus suis, parvuli baptizantur ab eis oblatis, qui illis hujusmodi misericordiam praebere potuerunt. Aliquando etiam quos crudeliter parentes exposuerunt nutriendos a quibuslibet, nonnunquam a sacris virginibus colliguntur, et ab eis offeruntur ad baptismum. Quae certe proprios filios non habuerunt nec habere disponunt. (*Migne, Patrolog. lat.*, t. 33, p. 362.

<sup>1</sup> Interrogamur enim in baptismo, utrum abrenuntiemus diabolo, et abrenuntiatiuros nos libera voce respondemus. Quod quia infantes per se minime profiteri possunt, parentes ipsorum pro eis fidejussores existunt. Opp. S. Augustini, ed. Parisiis. 1683, t. V, Append., col. 434.

<sup>2</sup> Ἡράκλειος δὲ τὸν υἱὸν Ἡράκλειον, ταῦτ' ὁ δὲ εἰπεῖν Κωνσταντῖνον (διώνυμος γὰρ ὦν ἐτύγχευεν) παρὰ τοῦ ἱεράρχου τῷ θεῖῳ λουτρῷ καθαρῆσας, ἀγκάλαις ἐκ τῆς ἱερᾶς κολυμβήθρας ἐδέξατο. Nicerhori patriarchae opuscula historica, ed. de Boor, p. 9.

въ своемъ сочиненіи о церковной іерархіи, угодно было установить такой способъ принятія младенцевъ (на крещеніе), чтобы *плотскіе родители отдавали свое дитя кому-либо изъ научныхъ въ вѣрѣ*, доброму наставнику въ божественныхъ вещахъ, который бы потомъ имѣлъ о немъ попеченіе, какъ богоданный отецъ и воспріемникъ въ благодатное спасеніе<sup>3</sup>. Повидимому, эта практика установилась по примѣру крещенія возрастныхъ, которые, приступая къ таинству возрожденія по собственной волѣ, безъ всякаго участія плотскихъ своихъ родителей, должны были представлять церкви изъ числа ея членовъ надежныхъ поручителей за искренность своей вѣры, т.-е. тѣхъ же воспріемниковъ, каковыми, по свидѣтельству апостольскихъ постановленій, обыкновенно были для мужчинъ — діаконы, для женщинъ — діакониссы (*τὸν μὲν ἄνδρα ἐλοδέχεσθω ὁ διάκονος· τὴν δὲ γυναῖκα ἢ διάκονος, ὅπως σεμνοπρεπῶς ἢ μετὰδοσις τῆς ἀθραύστου σφραγίδος γένηται*. Constit. Apost. lib. III, cap. 16). Да и самое догматическое ученіе о крещеніи, какъ *второмъ, духовномъ рожденіи* чловѣка, не имѣющемъ ничего общаго съ рожденіемъ плотскимъ, ученіе, такъ полно раскрытое въ сочиненіяхъ мнимаго Ареопагита, должно было вести къ установленію практики, описанной этимъ писателемъ, тѣмъ болѣе, что не всѣ, конечно, родители оказывались способными къ исполненію обязанностей, какія древняя церковь возлагала на воспріемниковъ. Но ниоткуда не видно, чтобы въ основаніи этой практикѣ лежала уже та мысль, какая выражена въ настоящей статьѣ Номоканона, именно мысль о невозможности родителю быть воспріемникомъ отъ купели крещенія своего собственнаго дитяти, такъ какъ чрезъ это

<sup>1</sup> *Τοῖς θείοις ἡμῶν καθηγεμόσιν... ἔδοξεν εἰσδέχεσθαι τὰ βρέφη κατὰ τόνδε τὸν ἱερὸν τρόπον, ὥστε τοὺς φυσικοὺς τοῦ προβαγομένου παιδὸς γονέας παραδίδοται τὸν παῖδά τινα τῶν μεμνημένων ἀγαθῶν τὰ θεῖα παιδαγωγῶν, καὶ τὸ λοιπὸν ὑπ' αὐτῶ τὸν παῖδα τελεῖν, ὡς τῶν θεῶν πατρὶ καὶ σωτηρίας ἱερᾶς ἀναδόχῳ*. Migne, Patrol. graec., t. III, col. 568.

между воспринявшимъ и другимъ родителемъ, какъ супругами, установилось бы такое отношеніе духовнаго родства, которое не допускало бы дальнѣйшаго полового совокупленія ихъ. Такая мысль могла возникнуть только послѣ того, когда Трулльскій, пято шестой вселенскій соборъ (692 г.) въ 53-мъ своемъ канонѣ запретилъ бракъ между воспріемникомъ и овдовѣвшимъ родителемъ воспріятого — на томъ основаніи, что „родство по духу важнѣе союза плотскаго“, т.-е. брачнаго (*ἐπειδὴ μείζων ἐστὶν ἢ κατὰ τὸ πνεῦμα οἰκονόμης τῆς τοῦ σωμάτων συναγωγῆς*)<sup>1</sup>. Отсюда путемъ логическаго толкованія стали выводить заключеніе, что и существующій бракъ долженъ подлежать расторженію, въ случаѣ если одинъ изъ супруговъ восприметъ отъ крещенія своего ребенка и чрезъ это вступить въ то самое духовное родство съ другимъ супругомъ, которое соборъ призналъ препятствіемъ къ браку. Замѣчательно, что такой выводъ почти одновременно сдѣланъ былъ и на западѣ и на востокѣ: тамъ съ половины VIII вѣка церковные соборы начинаютъ возставать противъ обычая, о дѣйстви котораго свидѣтельствовали въ свое время блаж. Августинъ и Цезарій Арелатскій, т.-е. запрещать родителямъ быть воспріемниками своихъ дѣтей, угрожая за это разлученіемъ ихъ отъ дальнѣйшаго супружескаго сожитія<sup>2</sup>. Для приданія этимъ соборнымъ постановленіямъ большаго авторитета, Лженсдоръ счелъ нужнымъ составить, въ томъ же смыслѣ, и помѣстить

<sup>1</sup> Подробное толкованіе этихъ словъ предложено въ нашемъ изслѣдованіи о 50-й главѣ Кормчей книги, стр. 180—181.

<sup>2</sup> Повидимому, этотъ обычай былъ особенно распространенъ въ предѣлахъ Франкской имперіи. О самомъ основателѣ этой имперіи Карлѣ В. извѣстно, что онъ самъ воспринялъ отъ крещенія своего сына Пиппина. (См. *Reiskii*, Comment. in Constant. Porphyrogen. de ceremon., p. 730, ed. Bonn. 1830). Замѣчательно, что и первые соборы, о которыхъ упомянуто въ текстѣ, были при жизни этого императора и въ предѣлахъ его государственной территоріи, именно Лифтинскій 743 г. и Майнцскій 813 г. (См. *Hefele*, Conciliengeschichte, Bd. III, 2 Aufl. S. 504. 763).

въ свой знаменитый каноническій сборникъ особую подложную декреталію папы Деуседита (615—618 гг.), которая вошла и въ составъ Граціанова Декрета, т.-е. первой части католическаго *Corpus juris canonici* (с. 1, С. 30, qu. 1)<sup>1</sup>. Восточная церковь формально не издавала такого правила, но на практикѣ и здѣсь 53-е правило Трулльскаго собора признавалось основаніемъ къ разводу супруговъ, если одинъ изъ нихъ дѣлался воспріемникомъ своего сына или дочери. Свидѣтельство о такой практикѣ находимъ въ законѣ императоровъ Льва Хазара и сына его Константина VI (776—780), которые, имѣя въ виду, что многіе *намыренно* воспринимали своихъ дѣтей отъ крещенія, т.-е. дѣлали это прямо съ тою именно цѣлію, чтобы получить правомѣрный поводъ къ разводу, соединили съ этимъ разводомъ послѣдствія, весьма тяжкія для виновной стороны, именно — потерю всѣхъ имущественныхъ правъ, вытекавшихъ изъ расторгнутаго законнаго брака, семилѣтнюю ссылку и лишеніе права на вступленіе въ новый бракъ<sup>2</sup>. Однако названные византійскіе законодатели не рѣшились отрицать каноническую правильность развода, совершеннаго на указанномъ основаніи (*καὶ τοῦτον πρὸς θεόμιτον ἵλθον διαΐευσιν*)<sup>3</sup>, напротивъ — подтвердили эту правильность, предписавъ въ концѣ своего закона, чтобы на будущее время роди-

<sup>1</sup> Подлогъ доказанъ Ванъ-Эспеномъ въ его комментаріи на указанное мѣсто Граціанова Декрета. Но почти рядомъ съ этой подложной декреталіей помѣщена въ Декретѣ и подлинная декреталія папы Іоанна VIII (872—882) прямо противоположнаго содержанія, т.-е. не допускающая развода вслѣдствіе воспріятія родителями своихъ дѣтей отъ крещенія (с. 7, С. 30, qu. 1).

<sup>2</sup> *Zachariae*, *Jus graeco-romanum*, pars III, p. 49—54. Тоже — въ Аѳинской синтагмѣ, т. V, стр. 241—247, но съ одною поправкой, о которой см. слѣдующее примѣчаніе.

<sup>3</sup> Замѣчательно, что издатели Аѳинской синтагмы, взявъ текстъ этого закона у Захаріе, рѣшились дать приведенному въ скобкахъ мѣсту противоположный смыслъ, именно замѣнили слово *θεόμιτος* словомъ *ἀθεόμιτος* (стр. 242). Но эта произвольная перемѣна явно противорѣчитъ общему логическому смыслу закона.

тели воздерживались отъ воспріятія своихъ дѣтей отъ крещенія, а приглашали бы на это своихъ родственниковъ и друзей (*Λοιπὸν παρεγγυώμεθα περὶ τούτου πᾶσιν ἡμῖν, ἵνα οἱ γονεῖς ἀλέχωνται τοῦ δέχεσθαι ἀπὸ τοῦ ἁγίου βαλλίσματος τὰ ἑαυτῶν ἕγγονα· οὐ γὰρ μέλουσιν ἕτεροι ἴδιοι συγγενεῖς, ἢ καὶ φίλοι, οἱ μὴ κωλύμενοι τὰ αὐτῶν ἀναδέχεσθαι τέκνα*)<sup>1</sup>. Вѣроятно, дурная церковная слава названныхъ императоровъ, какъ иконоборцевъ, была причиною, что ихъ законъ не принять ни въ Базилики позднѣйшихъ православныхъ императоровъ Василія Македонянина и сына его Льва Мудраго, ни въ Номоканонъ патріарха Фотія, ни въ толкованія на этотъ послѣдній, написанныя въ XII в., по порученію высшей церковной власти, Θεодоромъ Вальсамономъ. Тѣмъ не менѣе изложенный законъ не потерялъ своей силы по крайней мѣрѣ въ томъ отношеніи, что фактъ воспріятія родителями своихъ дѣтей отъ крещенія, попрежнему, признавался законнымъ поводомъ къ разводу. Такое значеніе придается этому факту въ синтагмѣ Властара, въ которой впервые встрѣчается подъ рубрикой *гражданскихъ законовъ* (*νόμοι*) правило, согласное съ настоящею статьей нашего Номоканона, именно: „кто восприметъ своего сына отъ святаго крещенія, тотъ разводится съ своею женою“ (*Σύντ. VI, 139: ὁ τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ἁγίου βαλλίσματος ἀναδέχόμενος, τῆς γυναῖκος αὐτοῦ διαζεύγνεται*). Позднѣйшіе греческіе канонисты, повторяя это правило, согласно указываютъ и мотивъ его: „потому что отецъ, воспринявшій свое собственное дитя, чрезъ это сдѣлалъ мать воспріятого, т.-е.

<sup>1</sup> Передъ этими словами какой-то позднѣйшій переписчикъ закона вставилъ въ текстъ его слѣдующую сходію: „Нынѣ находятся многіе дѣды, воспринимающіе своихъ внуковъ отъ святаго крещенія и осуждаемые настоящимъ законоположеніемъ: ибо въ такихъ случаяхъ зять оказывается женатымъ на дочери своего тестя и *кума*, точно такъ же и невѣстка — женою сына своего свекра и *кума*“. Но хартофидаксъ Петръ на вопросъ о такомъ случаѣ отвѣчалъ: „Нѣтъ ни закона, ни царя, запрещающаго это“ (*Σύντ. V, 371*).

жену свою, духовною сестрою себѣ“ (*ἐλεῖδὴ ἕκαμεν αὐτὴν ἀδελφὴν πνευματικὴν*). Съ такимъ мотивомъ приводится это правило въ настоящей статьѣ Номоканона, въ трактатѣ о степеняхъ родства, составленномъ въ первой половинѣ XVI в. патриаршимъ хартофилаксомъ Мануиломъ Ксанеяпиномъ и составляющемъ (въ славянскомъ переводѣ) вторую часть 50-й гл. нашей печатной Кормчей (изд. 1787 г., л. 228; ср. наше изслѣдованіе объ этой главѣ, стр. 316, § 16), въ сборникѣ Мануила Малакса (Вулис. №1, гл. 244 и *Θέμις*, т. VII, стр. 205), въ трактатѣ о бракахъ Алексѣя Спана, обыкновенно издававшемся при Шестокнижій Арменощула (см. изд. 1805 г., стр. 407), и въ такомъ же трактатѣ, занимающемъ первое мѣсто въ ряду приложений къ греческому Пидалиону (изд. 1864 г., стр. 754). Но замѣчательно, что во всѣхъ этихъ каноническихъ компиляціяхъ занимающее насъ правило повторяется уже съ важною переменною смысла, какой имѣло оно въ своихъ первоисточникахъ (т.-е. въ упомянутомъ законѣ Льва и Константина и синтагмѣ Властаря): тамъ оно говорило о полномъ расторженіи брака (*διάρξενσις*), въ случаѣ воспринятія родителями своихъ дѣтей отъ купели крещенія<sup>1</sup>; а здѣсь, т.-е. во всѣхъ упомянутыхъ практическихъ руководствахъ и трактатахъ — только о пожизненномъ разлученіи супруговъ (*χωρισμός*).

Такова исторія правила, изложеннаго во второй половинѣ настоящей статьи Номоканона. Оно, какъ мы видѣли, есть логическій выводъ изъ 53-го правила Трулльскаго собора, но выводъ, произвольно сдѣланный позднѣйшею церковною прак-

<sup>1</sup> Что *διάρξενσις* въ законѣ Льва и Константина означаетъ полное расторженіе брачнаго союза, это видно изъ содержащагося въ немъ дозволенія супругу, невиновному въ подааніи повода къ разводу, вступить въ новый бракъ (*εἰ δὲ..... δεήσει πρὸς δεύτερον ταύτην (γυναικα) ἐλθεῖν συνοικήσιον, ἀδειαν αὐτῇ ὁ παρών διδωσιν νόμος, ὡς ἡδικημένη περὶ τὴν ἐνῆν. Σύнт. V, 243*).

тикой и потому не имѣющій значенія аутентическаго толкованія соборнаго правила. Въ этомъ выводѣ дается собственно *новое* правило, какое могъ дать только органъ законодательной церковной власти, равный Трулльскому собору. Въ самомъ дѣлѣ, не все равно — устанавливать то или другое препятствіе къ браку, или допускать возможность возникновенія такого препятствія въ самое продолженіе брака и на этомъ основаніи требовать прекращенія супружескаго союза. Сумасшествіе и половая неспособность составляютъ, напримѣръ, безусловное препятствіе къ браку; но если то или другое болѣзненное состояніе настанетъ для кого-нибудь уже въ супружествѣ, то отсюда не получается для здоровой стороны законное основаніе искать развода. Намъ могутъ указать на другія каноническія препятствія къ браку, возникающія, повидимому, въ самое продолженіе брака и несомнѣнно ведущія къ его прекращенію, каковы монашество одного или (по нашимъ законамъ) обоихъ супруговъ и избраніе мужа въ архіереи. Но, во-первыхъ, въ томъ и другомъ случаѣ прекращеніе брака *прямо* требуется положительными церковными правилами, чего, какъ мы видѣли, нельзя сказать о случаѣ воспріятія родителями своихъ дѣтей отъ крещенія; во-вторыхъ, въ указанныхъ двухъ случаяхъ бракъ прекращается еще до наступленія дѣйствительнаго препятствія къ его продолженію, т. е. до принятія однимъ или обоими супругами монашества и до поставленія мужа въ архіереи, тогда какъ въ случаѣ, предусмотрѣнномъ въ настоящей статьѣ Помоканона, разлученіе супруговъ требуется уже по наступленіи обстоятельства, будто бы дѣйствующаго на брачный союзъ разрушительно; въ-третьихъ, тамъ бракъ подвергается расторженію потому, что онъ препятствуетъ переходу одного или обоихъ супруговъ въ такое церковное состояніе, въ которомъ брачная жизнь не допускается; здѣсь, наоборотъ, супруги остаются въ прежнемъ состояніи, по ихъ браку грозитъ опасность расторженія потому, что онъ будто бы



изъ законнаго обратился въ незаконный, изъ дозволеннаго (при его заключеніи) въ запрещенный (въ его продолженіи), что совершенно противно общему юридическому правилу, которымъ всегда руководилась и церковь въ своей практикѣ, именно: „твердое изъ начала не можетъ потерять силы въ своемъ продолженіи вслѣдствіе какихъ-либо прившедшихъ обстоятельствъ“ (см. выше стр. 179). Церковь не настаиваетъ на расторженіи браковъ и не вопиетъ законныхъ или даже вовсе незаконныхъ, если они имѣютъ за собою извѣстную давность и скрѣплены рожденіемъ дѣтей или, по крайней мѣрѣ, первою беременностію жены<sup>1</sup>. Какимъ же образомъ, при наличности тѣхъ же условій, требовать расторженія вопиетъ законнаго брака на основаніи, указанномъ въ настоящей статьѣ Помоканона? Мы уже видѣли, что церковь въ первые вѣка своего существованія вовсе не знала этого основанія, а въ позднѣйшіе (до VIII в.) — по крайней мѣрѣ формально не признавала. И въ самомъ дѣлѣ, что можно признать несомнѣстимымъ съ идеей христіанскаго брака въ томъ обстоятельствѣ, если физическіе родители дѣтей усыновятъ ихъ себѣ и духовно — чрезъ воспріятіе отъ купели крещенія? Если главный долгъ воспріемниковъ по отношенію къ воспріятымъ состоитъ въ попеченіи объ ихъ христіанскомъ воспитаніи, то развѣ плотскіе родители крещеннаго младенца устраняются воспріемниками отъ исполненія того же долга? Напротивъ, если когда, то въ особенности въ наше время долгъ этотъ, можно сказать,

<sup>1</sup> Примѣры снисходительнаго отношенія древней греческой и русской церкви къ бракамъ уже совершившимся, хотя и не вопиетъ законнымъ, указаны въ не разъ цитованной нашей книгѣ о 50-й главѣ Кормчей (см. стр. 114, п. 3; стр. 116, п. 4; стр. 122 и слѣд.). А по дѣйствующему нашему церковному закону, изложенному въ 209 ст. Устава Духовн. Конспет., дѣло о признаніи недѣйствительности брака, заключеннаго прежде достиженія однимъ изъ супруговъ *церковнаго* къ браку совершеннолѣтія, начинается лишь въ томъ случаѣ, если бракъ не имѣлъ послѣдствіемъ беременности жены.

исключительно и всецѣло лежитъ на самихъ родителяхъ, такъ какъ присутствіе особыхъ воспріемниковъ при крещеніи дѣтей обратилось теперь въ простую обрядовую формальность, исполненіемъ которой, говоря вообще, и ограничиваются всѣ отношенія воспріемниковъ къ воспринятымъ. При такомъ положеніи дѣла, конечно, нельзя придавать безусловно-обязательной силы правилу обычнаго церковнаго права, не допускающему родителей къ воспріятію своихъ дѣтей отъ купели крещенія. Тѣмъ менѣе можно требовать, чтобы супруги, по невѣдѣнію или по другой уважительной причинѣ не соблювшіе этого правила, навсегда прекращали свое сожитіе. Въ настоящее время, по свидѣтельству оффиціального органа Константинопольской патріархіи „Церковная Истина“ (*Ἐκκλησιαστικὴ ἀλήθεια* 1897 г., № 11), примѣры воспріятія родителями своихъ дѣтей отъ крещенія довольно часто встрѣчаются между православными греками турецкой имперіи, и однако въ виду этихъ примѣровъ означенный литературный органъ нашелъ нужнымъ напомнить только, что такіе случаи противны вышеприведенному закону императоровъ Льва и Константина, но вовсе умолчалъ о канонической необходимости развода супруговъ на этомъ основаніи.

## 210.

*Ὁμοίως καὶ τοῦ υἱοῦ τοῦ  
τὸν γάμον ἐλόγῃ τινι, μὲν  
ἄλλον παράνυμφον, ἂν δὲν ἐν  
ἄλλοις παπῶς.*

Такожде и сына своего же-  
нитвѣ благословляетъ, со ииѣмъ  
дрѣгомъ женихѣмъ<sup>1</sup>, аще ииъ  
нѣсть попъ.

<sup>1</sup> жениховымъ Б и рукописи —  
правильно.

Такъ какъ у грековъ провожатые на бракахъ (*παράνυμφοι*) имѣютъ такое же значеніе, какъ и воспріемники при крещеніи (см. примѣчаніе къ ст. 153): то отсюда само собою слѣдуетъ,

что родной отецъ жениха не можетъ быть провожатымъ на бракѣ своего сына, какъ нѣ можетъ быть и крестнымъ его отцомъ. Отсюда въ настоящей статьѣ Номоканона тѣ же двѣ оговорки о священникѣ, благословляющемъ бракъ своего сына, какія въ предыдущей статьѣ сдѣланы о крещеніи имъ своего сына, именно: священникъ можетъ вѣнчать бракъ своего сына, если нѣтъ другого священника, и если имѣется налицо посторонній провожатый.

211.

*Περὶ πνευματικῆς συγγενείας<sup>1</sup>.*

Ω δὲ λῃώνιμῶν σродствѣ.

*Ἐὰν ἀνδρόγυνον<sup>2</sup> βασιλεύσῃ καὶ οἱ δύο ἐνὸς ἀνθρώπου παιδίον<sup>3</sup>, ὁρίζομεν, ἵνα μὴ εὐρεθῶσιν ἀλλήλων, ἐπεὶ σύντεκνοι λογίζονται. Ἐὰν δὲ εὐρεθῶσιν ἀλλήλων, ἔχουν ἐπιτίμιον χρόνους δεκαεπτά καὶ μετανοίας καθ' ἐκάστην ἑκατὸν, ξηροφαγοῦντες τετράδα καὶ παρασκευήν. Καὶ ὁ συχωρῶν αὐτοὺς, ἔστω ἀφωρισμένος.*

Иже мѣжь и женѣ крестѣтъ единомѣ челоуѣкѣ дитѣ<sup>1</sup>, повелѣветъ<sup>2</sup>, ктомѣ не смѣситисѣ дрѣгѣ дрѣгѣ: понѣже кѣмове влѣнѣютсѣ. Иже ли совокѣпѣтсѣ, имѣютъ запреценіе лѣтъ зѣ, и метаніи по всѣ дни стѣ, сѣхоналѣще срѣдѣ и пѣтѣкѣ: прощѣнѣи же сѣхѣ да бѣдетъ прѣкѣлѣтъ.

<sup>1</sup> Текстъ этой статьи изъ Т, въ которомъ она отнесена на самый конецъ Номоканона (стр. 146). <sup>2</sup> *τυχόν ποτε* приб. ОДП. <sup>3</sup> *παιδιά* ОДП.

<sup>1</sup> „дѣтѣ“, т.-е. дѣтей въ спискахъ нашемъ, Богоспича и Шафарика № 20. — <sup>2</sup> повелѣваемъ БКМГ.

Замѣтимъ прежде всего, что эта и слѣдующая статья находятся не во всѣхъ нашихъ греческихъ спискахъ, именно ихъ нѣтъ въ основномъ спискѣ (Британскаго музея) и Венеціанскомъ 1629 г. (см. въ предисловіи описаніе списковъ № 1 и 3). Онѣ отсутствуютъ также и въ нѣкоторыхъ южно-сла-

вянскихъ спискахъ, бывшихъ у насъ подъ руками. Уже на основаніи этого бібліографическаго факта можно съ вѣроятностію заключать, что обѣ статьи возбуждали въ позднѣйшихъ переписчикахъ Номоканона, греческихъ и славянскихъ, какія-то сомнѣнія. Замѣтимъ далѣе, что указанные нами варианты списковъ того и другого текста настоящей (211) статьи могутъ подавать и, какъ сейчасъ увидимъ, дѣйствительно подавали поводъ къ различному пониманію грамматическаго смысла ся. Въ настоящемъ изданіи греческій текстъ ея предлагается по Тюбингенскому списку, второму по старшинству изъ всѣхъ находящихся въ нашемъ распоряженіи (№ 2). Чтеніе этого списка, равно какъ и всѣхъ русскихъ печатныхъ изданій Номоканона, не оставляетъ никакого сомнѣнія въ томъ, что въ настоящей статьѣ идетъ рѣчь о *совмѣстномъ* воспріятіи мужемъ и женой отъ купели крещенія *одного и того же (чужого)* младенца. Впрочемъ если читать статью и по другимъ спискамъ и толковать ее *sine ira et studio*, то смыслъ ея останется тотъ же самый. Въ этомъ именно смыслѣ мы понимали ее въ первомъ изданіи настоящаго труда, когда у насъ былъ подъ руками всего только одинъ (и то очень поздній) греческій списокъ Номоканона (№ 4). При томъ же пониманіи остались мы и въ другомъ своемъ трудѣ — изслѣдованіи о 50-й главѣ Кормчей книги (Москва 1887, стр. 171), приведя здѣсь начальныя статьи: *Ἐὰν ἀνδρόφιλον τιζόν ποτὲ βαπτίσωσι καὶ οἱ δύο ἐνὸς ἀνδρόφιλου παιδία* („Аще мужъ и жена крестятъ единому челоуѣку дитя“) въ доказательство, что въ эпоху происхожденія Номоканона и у грековъ (какъ у насъ) существовалъ обычай или по крайней мѣрѣ часто повторялись случаи воспріятія дѣтей парюю лицъ разнаго пола, которыя потомъ разсматривались какъ духовно-родные между собою (*σύγχενοι* — сочадные). Противъ такого пониманія приведенныхъ словъ возсталъ Казанскій профессоръ г. Бердниковъ и въ трехъ полемическихъ противъ насъ статьяхъ,

напечатанныхъ въ Православномъ Собесѣдникѣ за 1891, 1892 и 1893 гг. и отдѣльными брошюрами, усиливался доказать, что въ 211-й статьѣ Номоканона говорится о воспринятіи мужемъ и женой не одного, а *разныхъ дѣтей, только въ одномъ и томъ же семействѣ*, и слѣдовательно — о воспринятіи не совокупномъ, а *раздѣльномъ*, однимъ супругомъ послѣ другого. Такое пониманіе нашъ оппонентъ основывалъ на указанныхъ нами вариантахъ греческаго и славянскаго текста статьи по тѣмъ спискамъ, въ которыхъ о воспринимаемыхъ супругами дѣтяхъ говорится во множеств. числѣ: *παῖδια* = дѣцоу (=дѣтей)<sup>1</sup>. Проф. Бердниковъ признаетъ то и другое (греческое и сербское) чтеніе оригинальнымъ и единственно допустимымъ, а принятому нами теперь чтенію одного изъ самыхъ старшихъ греческихъ списковъ Номоканона: *παῖδιον*, съ которымъ согласны и всѣ русскія печатныя изданія, знающія только чтеніе: *дѣтя*, не оказываетъ довѣрія, такъ какъ-де оно не вяжется съ конструкціей всей рѣчи въ статьѣ, именно: стоящія предъ нимъ опредѣлительныя слова: *ἐνὸς ἀνθρώπου* оказываются излишними или даже, какъ онъ выразился во второй своей статьѣ-брошюрѣ, „лишними смысла“ (стр. 27 въ отд. брош.). На наше замѣчаніе, что и при чтеніи *παῖδιον* слова эти не лишни, напротивъ необходимы для того, чтобы показать, что рѣчь идетъ о воспринятіи супругами *чужого*,

<sup>1</sup> Въ статьѣ, напечатанной въ мартовской — апрѣльской книжкѣ Чтеній въ Общ. Люб. Дух. Просв. 1893 г. и отдѣльной брошюрой подъ заглавіемъ: „Продолжающіяся недоумѣнія по вопросу о воспріемникахъ и духовномъ родствѣ“, мы упоминали о двухъ сербскихъ спискахъ Номоканона — Погодинскомъ и Богишича, какъ объ имѣющихъ чтеніе *дѣцоу* (стр. 46 въ отд. брош.). Упоминаніе о первомъ спискѣ было lapsus calami et memoriae. Въ Погодинскомъ спискѣ нѣтъ ни настоящей (211-й) ни слѣдующей статьи. Вмѣсто него слѣдовало бы сослаться на списокъ Шафарика (№ 20). Теперь, въ искупленіе нашей означенной ошибки, указываемъ *три* списка, въ которыхъ находится удобное проф. Бердникову чтеніе (дѣцоу), — Шафарика, Богишича и нашъ начала XVII в.

а не своего ребенка, нашъ изобрѣтательный оппонентъ возразилъ: „случаи воспринятія мужемъ и женой своего собственного ребенка изъ купели крещенія едва ли (?) возможны въ дѣйствительности, и во всякомъ случаѣ не было надобности имѣть ихъ въ виду при редактированіи настоящей статьи Номоканона“ (Прав. Собесѣд. 1893, сент. 1893, стр. 36). Были, или нѣтъ, случаи совмѣстнаго воспринятія супругами-родителями своихъ собственныхъ дѣтей, мы не знаемъ; но не подлежитъ никакому сомнѣнію, что бывали случаи воспринятія *однимъ* супругомъ-родителемъ своего ребенка; объ этихъ случаяхъ упомянуто въ предыдущей статьѣ съ указаніемъ необходимаго ихъ послѣдствія — разлученія супруговъ отъ дальнѣйшаго сожитія. Въ слѣдующей, т.-е. въ настоящей статьѣ, соединяющей то же самое послѣдствіе и съ случаемъ воспринятія супругами *чужихъ* дѣтей (все равно — одного или, послѣдовательно, нѣсколькихъ), конечно, необходимо было указать *равносильное* основаніе для такого послѣдствія. Единственно мыслимымъ основаніемъ для возникновенія въ этомъ случаѣ духовнаго родства между супругами, препятствующаго продолженію ихъ сожитія, можетъ быть признано только *совокупное* воспринятіе мужемъ и женой чужого младенца, на чтѣ и указано въ Номоканонѣ словомъ: *οἱ δύο*. Но на чемъ бы можно было утвердить мысль о возникновеніи такого же отношенія между супругами и въ случаѣ *раздѣльнаго* воспринятія ими дѣтей однихъ и тѣхъ же родителей? На существовѣ самаго супружескаго союза? Но если такъ, то каждый крестникъ мужа долженъ былъ бы считаться и крестникомъ жены, хотя она и не стояла вмѣстѣ съ мужемъ у купели крещенія, и наоборотъ, — чего никогда не допускала церковь и даже не могла допустить; иначе выходило бы, что каждый церковный актъ, совершенный однимъ (или надъ однимъ) супругомъ, *eo ipso* усвоится и другому: исповѣдался мужъ и получилъ разрѣшеніе отъ грѣховъ — то же самое совершилось и съ женою

и т. п. На единствѣ семьи, въ которой мужъ и жена (посторонніе) порознь восприимали дѣтей? Но въ такомъ случаѣ всѣ восприемники и восприемницы разныхъ дѣтей въ одномъ семействѣ дѣлались бы духовно родными между собою, и это отношеніе не допускало браковъ между ними, — чего мы опять не видимъ ни въ законодательствѣ, ни въ практикѣ восточной церкви, хотя примѣры раздѣльнаго воспріянія мужемъ и женой дѣтей въ одномъ и томъ же семействѣ бывали нерѣдки и даже въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ вошли въ общій обычай, прямо одобряемый церковною іерархіей. Такъ въ XII в. митрополитъ Критскій Илія на вопросъ: хорошо ли дѣлають тѣ, которые приглашаютъ женщинъ въ восприемницы своихъ дѣтей? — отвѣчалъ: „такъ какъ восприемники не достаточно знаютъ обязанности, возлагаемыя на нихъ великимъ Діонисіемъ (Ареопагитомъ), то мы каждый день видимъ, что и женщины безразлично берутъ на себя иго восприемниковъ. Впрочемъ, согласно съ установившимся здѣсь обычаемъ, ничто не препятствуетъ, если въ случаѣ отсутствія мужа, воспріямавшаго у кого-либо перворожденное дитя, жена его будетъ приглашена къ воспріянію другого младенца въ томъ же семействѣ“ (*Σύντ. V, 380: ἐπεὶ δὲ... ὀρῶμεν κατ’ ἐκάστην καὶ γυναῖκας ἀδιαφόρως τὸ τῶν ἀναδόχων βάρος ὑποδεχομένης, τί κωλύει, κατὰ τὴν ἐπικρατήσασαν ταύτῃ συνήθειαν, τοῦ ἀνδρὸς ἀποδημοῦντος, τοῦ τὸ πρωτογενὲς παιδίον τῶνδε τῶν γονέων ἀναδέξασθαι, τὴν ἐκείνου γυναῖκα κληθεῖσαν, τὸ μὲν ἐκεῖνο τοῦτοις τεχθεὶν ἀναδέξασθαι;).* Въ 1698 году приведенный отвѣтъ Иліи Критскаго былъ дословно повторенъ и формально подтвержденъ въ синодальной грамотѣ Константинопольскаго патріарха Каллиника съ прибавленіемъ любопытнаго въ историческомъ отношеніи извѣстія, что упомянутый въ этомъ отвѣтѣ обычай и тогда продолжалъ держаться во многихъ мѣстахъ, ни въ комъ не возбуждая никакого сомнѣнія (*παρὰ ταῦτά τοι καὶ ἐν πολλοῖς τοῖς μέρεσι*

καὶὰ τόπους οὐ διαλείπει ἐνεργοῦμενον τὸ τοιοῦτον ἀναμφι-  
βόλως)<sup>1</sup>. Правда, изъ самой этой грамоты видно, что въ XVII  
вѣкѣ уже не всѣ раздѣляли изложенное въ ней воззрѣнiе выс-  
шей духовной iерархiи: грамота и написана именно по тому  
поводу, что одинъ случай раздѣльнаго воспринятiя мужемъ  
и женой дѣтей въ одномъ семействѣ вызвалъ въ нѣкоторыхъ  
(τινές) сомнѣнiе, должны ли эти мужъ и жена продолжать  
свое супружеское сожитiе; правда и то, что отвѣтъ Илiи  
Критскаго и основанная на немъ патрiаршая грамота не по-  
мѣшали появленiю въ нѣкоторыхъ позднѣйшихъ епитимейни-  
кахъ противоположнаго правила, — именно слѣдующаго: ἐν  
ὁ ἀνὴρ βαπτίσῃ τὸ ἐν παιδίον τινός, καὶ ἀπόντος αὐτοῦ,  
βαπτίσῃ ἡ γυνὴ αὐτοῦ τὸ ἄλλο, τὸ ἀνδρόγυνον τοῦτο χωρί-  
ζεται<sup>2</sup>. Но это правило не есть только „грамматически измѣ-  
ненная“ редакцiя занимающей насъ статьи Номоканона, какъ  
выражается г. Бердниковъ, а явная передѣлка выше приведен-  
наго отвѣта Илiи Критскаго, принадлежащая какому-нибудь  
невѣжественному духовнику, который прямо указалъ на этотъ  
источникъ всею конструкцiей своего правила: Илiя говоритъ  
о воспринятiи *сначала* мужемъ, *потомъ* женой двухъ разно-  
временно рожденныхъ дѣтей въ одномъ данномъ семействѣ, —  
то же повторяется и въ правилѣ; Илiя указываетъ на отсутствiе  
мужа (ἀποδημοῦντος ἀνδρός), воспринявшаго у кого-либо пер-  
ваго ребенка, какъ на обстоятельство, при которомъ обычай  
требовалъ, чтобы къ воспринятiю другого новорожденнаго  
въ томъ же семействѣ приглашаема была жена отсутствующаго,  
— то же читаемъ и въ правилѣ: ἀπόντος ἀνδρός. Не

<sup>1</sup> Γεδεών, Κατοικαὶ διατάξεις, т. I, стр. 87—89.

<sup>2</sup> О существованiи въ позднѣйшихъ греческихъ епитимей-  
никахъ этого правила свидѣтельствуеетъ новѣйшiй греческiй  
богословъ Георгополо въ своемъ сочиненiи *Ἐρὰ Ἀνθολογία*  
(Венецiя 1833, стр. 192, § 101: *περὶ τῶν κατόνων*). Подобные  
каноны, замѣчаетъ авторъ, *κατορίζουσι παράλογα*.



трудно представить себѣ тотъ логическій процессъ, который привелъ автора изложеннаго правила къ мысли, совершенно чуждой его источнику, именно къ мысли о томъ, что въ указанномъ случаѣ супруги должны быть разлучаемы отъ сожитія. Дѣти однихъ и тѣхъ же родителей дѣлались *духовными* дѣтьми другой супружеской пары, вслѣдствіе чего въ темныхъ умахъ возникало представленіе, что между этою парюю установилось духовное родство, разрушающее плотской союзъ ея. Но составители нашего Номоканона вполне достаточно и ясно оградили себя отъ подозрѣнія въ единомыслии съ лицами, державшимися столь нелѣпаго каноническаго воззрѣнія. Они прибавили къ главному подлежащему 211-й статьи своего сборника: *ἀνδρόγυνον* (супружеская чета) еще другое, опредѣлительное: *καὶ οἱ δύο*, которое въ такомъ видѣ, т.-е. съ членомъ, всегда значитъ *оба*, и въ соединеніи съ двумя подлежащими, или даже (какъ въ настоящемъ случаѣ) съ однимъ, но означающимъ *два* предмета рѣчи, всегда указываетъ на совокупное ихъ дѣйствіе или состояніе, почему въ объясняемой статьѣ и сказуемое *βαλλίωσι* согласовано въ числѣ не съ *ἀνδρόγυνον*, а съ этимъ *οἱ δύο*. Проф. Бердниковъ соглашается съ нами, что числительное *οἱ δύο* значитъ *оба*, но рѣшительно отрицаетъ указанное нами синтаксическое значеніе этого слова, и всю роль его во всякой человѣческой рѣчи сводитъ только къ указанію на то, „что обоимъ лицамъ или предметамъ, *которые только и имѣются въ виду у говорящаго* (курсивъ — авторскій), усвоается въ равной мѣрѣ одинаковое свойство, дѣйствіе или состояніе“. Для того-де, „чтобы выразить въ рѣчи, что оба данные предмета дѣйствуютъ совокупно, требуются особыя части рѣчи, слова дополняющія и опредѣляющія“. Для доказательства этого своего правила авторъ беретъ два однозначачіе примѣра, изъ коихъ мы приведемъ одинъ только первый: „У него сыновья *оба* умерли“. Это-де выраженіе равносильно слѣдующему: у него сыновья *и тотъ и*

другой умерли<sup>1</sup>; но отсюда-де невидно, какъ они умерли: вмѣстѣ или порознь“ (Справ. Собесѣд., сент. 1893, стр. 31). Сколько тутъ натяжекъ и ни къ чему не ведущаго резонерства! Вмѣсто того, чтобы сочинять новыя правила синтаксиса человѣческой рѣчи, авторъ сдѣлалъ бы лучше, если бы занялся внимательнымъ и хладнокровнымъ апализмомъ занимающей насъ рѣчи Помоканона. Предметъ этой рѣчи двойственный — *ἀνδρόγυνον* (супружеская чета); этому предмету приписывается не „однаковое только, но одно и то же нераздѣльное дѣйствіе; на эту нераздѣльность прямо указываетъ добавочное (опредѣлительное) подлежащее: *καὶ οἱ δύο*, которое было бы совершенно излишне или требовало бы замѣны другимъ, противоположнымъ опредѣлительнымъ словомъ, если бы говорящій имѣлъ въ виду не совмѣстное, а раздѣльное дѣйствіе двухъ предметовъ своей рѣчи. Всего любопытнѣе, что проф. Бердниковъ покусился обратить въ „свою пользу“ и приведенные нами изъ Евангелія Іоанна два примѣра синтаксическаго употребленія слова *οἱ δύο* въ смыслѣ настоящей статьи Помоканона. Вотъ эти примѣры въ пересказѣ и съ толкованіями самого нашего оппонента: „Іоан. XX, 4: *ἔτιρχον δὲ οἱ δύο ὁμοῦ*. По-русски это переведено такъ: они (Петръ и другой ученикъ Господа, услышавшіе о Его воскресеніи) *побѣжали оба вмѣстѣ*; но другой ученикъ бѣжалъ скорѣе, и пришелъ ко гробу первый. Здѣсь, замѣчаетъ проф. Бердниковъ, указывается на совокупность дѣйствія, но для означенія этого обстоятельства употреблено особое слово *ὁμοῦ* — вмѣстѣ“. Да, отвѣтимъ мы, употреблено, но вслѣдъ за тѣмъ

<sup>1</sup> Знатки греческаго языка утверждаютъ, что русскому реченію *тотъ и другой* болѣе соответствуетъ греческое *ἀμφότεροι*, а не *οἱ δύο*. Это подтверждается и слѣдующимъ примѣромъ изъ источниковъ каноническаго права: въ концѣ 102-го правила Трулльскаго собора мы читаемъ: *ἀμφότερα τοῖσιν εἰδέναι ἡμῶς χοῦ, καὶ τὰ τῆς ἀκριβείας, καὶ τὰ τῆς συνηθείας*, что въ нашей Книгѣ Правилъ переведено: „подобаетъ убо намъ и то и другое вѣдати“ и пр.

указана и причина присоединенія этого плсоназма къ *οί δύο*: побѣжали *оба вмѣстѣ*, а пришли *врознь*. На другомъ примѣрѣ: *ἤκουσαν αὐτοῦ οἱ δύο μαθηταί* (Іоан. I, 37) проф. Бердниковъ останавливается гораздо дольше, конечно, для вящаго нашего посрамленія. „Эта фраза, пишетъ онъ, стоитъ въ Евангеліи въ слѣдующемъ контекстѣ и переведена по-русски слѣдующимъ образомъ: На другой день опять стоялъ Іоаннъ и два изъ учениковъ его. И увидѣвъ идущаго Іисуса, сказали: вотъ Агнецъ Божій. Услышавши отъ него эти слова, оба ученика пошли за Іисусомъ“. Здѣсь — разглагольствуетъ Казанскій канонистъ — нѣтъ указанія на совокупность дѣйствія, т.-е. на то, что они *пошли вмѣстѣ* (курсивъ нашъ), а говорится, что они пошли оба, сколько ихъ было (тамъ же, стр. 32). Да, здѣсь нѣтъ частицы *ἄμφω*, да она и ненужна, потому что и безъ нея ясно, что оба ученика Іоанна Предтечи пошли за Іисусомъ вмѣстѣ. Въ этомъ легко могъ убѣдиться и самъ проф. Бердниковъ, если бы соблагволилъ включить въ свой контекстъ евангельской рѣчи и слѣдующіе два стиха, составляющіе продолженіе разсказа о тѣхъ же двухъ ученикахъ. „Обращая же Іисусъ, *и видѣвъ я по себѣ идуща*, глагола има: чесо ницета? Она же рѣста ему: Равви,.. гдѣ живеши? И глагола има: *пріидита и видита, пріидоста же и видѣста*, гдѣ живяше, и у него *прѣбывста той день*“ (ст. 38—39). Что же? Здѣсь нѣтъ указанія на совокупность дѣйствія или даже нѣсколькихъ дѣйствій двухъ лицъ, а имѣется только указаніе на число этихъ лицъ, „сколько ихъ было“? Въ разное время они пошли за Спасителемъ? Въ разное время бесѣдовали съ Нимъ на пути? Въ разное время провели у Него день въ дому? Неблаговидно такое отношеніе къ Евангелію ученаго богослова, выдающаго себя за „стража“ православія въ русской наукѣ церковнаго права<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> По отношенію къ намъ это „стражничество“ выразилось не только разными печатными и иными инсинуаціями на счетъ

Выше мы замѣтили, что подлинный смыслъ статьи не измѣнится, если мы, не выкидывая изъ нея слова *οὐ δὲο* и не толкуя этого слова на манеръ проф. Бердникова, примемъ вмѣсто старшаго чтенія *λαδίου* позднѣйшее *λαδία*. Внося въ текстъ статьи это послѣднее чтеніе, позднѣйшіе переписчики Номоканона могли употребить множественное число или вмѣсто единственнаго (что и по-гречески и по-русски возможно при *неопредѣленномъ* указаніи на число предметовъ, о которыхъ идетъ рѣчь)<sup>1</sup>, или — потому, что имѣли въ виду случаи со-

зловреднаго и заразительнаго для другихъ направленія нашей учено-литературной дѣятельности, но и слѣдующими ругательствами, какими испещрена статья г. Бердникова, напечатанная въ цитованной книгѣ Православнаго Собесѣдника подъ заглавіемъ: „Отвѣтъ проф. Павлову на его „продолжающіяся недомыслия по вопросу о воспріемничествѣ“. Здѣсь намъ приписывается и „тенденціозная фальсификація“ (стр. 16), и „прямая ложь“ (тамъ же), и „кривыя толкованія“ (стр. 45), и „фокусы некрасиваго свойства“ (стр. 53), и „наглое заипрательство“ (стр. 58), и даже „умственная галлюцинація“ (стр. 45). Не въ нашихъ нравахъ вести ученый споръ съ кѣмъ бы то ни было и о чемъ бы то ни было въ такомъ тонѣ, свойственномъ развѣ только самымъ подонкамъ свѣтской періодической печати. Забылъ нашъ запальчивый критикъ, что подобными словоизверженіями не уронишь ничьей ученой репутаціи, кромѣ своей собственной. Забыла и редакція Православнаго Собесѣдника, что она ведетъ свое дѣло отъ лица *всей* Казанской духовной академіи и что въ серіозно-ученомъ журналѣ, особенно духовномъ, не мѣсто для площадной брани на кого бы то ни было. Уже въ виду такихъ *литературныхъ* качествъ статьи проф. Бердникова, редакція названнаго журнала обязана была внимательнѣе отнестись и къ *научнымъ* ея качествамъ. Тогда она не могла бы не замѣтить, что авторъ, говоря его собственными словами, способенъ продѣлывать „фокусы некрасиваго [свойства“ даже съ Евангеліемъ.

<sup>1</sup> Проф. Бердниковъ утверждаетъ, что „по законамъ человѣческаго языка невозможно допустить безразличное употребленіе чиселъ“ и приведенные нами противоположные примѣры, греческіе и русскіе, авторитетно (т.-е. голословно) объявляетъ „не идущими къ дѣлу“ (Прав. Собесѣд., сент. 1893, стр. 33). Русскіе примѣры мы частію взяли изъ извѣстной „Исторической грамматики русскаго языка“ профессора и академика Ѳ. И. Буслаява, частію по нимъ образовали свои собственные, ближе

вмѣстнаго воспринятія супругами не одного, а *нѣсколькихъ* дѣтей въ одномъ данномъ семействѣ. На такіе случаи, дѣйствительно, указываетъ одно правило, находящееся въ недавно (въ 1887 г.) изданномъ въ Константинополѣ церковно-юридическомъ сборникѣ *Πρόχειρον νομικόν*, авторомъ котораго былъ жившій въ прошломъ столѣтіи Кампанійскій (въ Македоніи) епископъ Теофиль. Вотъ полный текстъ этого правила: „*Ομοίως ἐμφοδιζονται τὰ βαπτίσωσιν ἀδελφοὺς ταυτοχρόνως ἀνὴρ καὶ γυνὴ σύζυγοι, ἀλλ' ἢ ὁ εἷς, ἢ ὁ ἕτερος πρότερον τὰ πράξωσι τοῦτο διότι, ἂν ἴκεται σύντεχνος ὁ πνευματικὸς πατήρ, ὅστις ἐβάπτισε, μὲ τὸν σαρχικὸν πατέρα τοῦ βαπτιστικοῦ, πόσῳ μᾶλλον τὸ ἀνδρόγυνον, ἂν βαπτίσωσι ἀδελφία, ἢ θείον ὀνομασθῆ συναγάδοχοι;* (стр. 271), т.-е. Не дозволяется мужчѣмъ и женщѣмъ супругамъ *одновременно* крестить братьевъ, но пусть дѣлаетъ это *или* тотъ, *или* другой (т.-е. порознь, а не одновременно или оба вмѣстѣ). Пбо если духовный отецъ, который крестилъ (единолично), называется сочаднымъ съ плотскимъ отцомъ крестника, то тѣмъ болѣе супруги, если крестятъ братьевъ (конечно, *ταυτοχρόνως* = *οἱ δύο*), должны быть названы совоспріемниками“. Возможное дѣло, что это правило говоря о крещаемыхъ дѣтяхъ во множественномъ числѣ (*ἀδελφοί* и *ἀδελφία*) и о совокупномъ воспріятіи ихъ постороннею супружескою парюю, имѣетъ въ виду особенные случаи крещенія дѣтей-близнецовъ.

Установивъ такимъ образомъ грамматическій смыслъ 211-й статьи Номоканона, перейдемъ теперь къ разсмотрѣнію исторически-бытового ея смысла. Если статья говорить о случаяхъ совокупнаго воспріятія дѣтей отъ крещенія *супружескою* парюю, то почему не предположить, что совоспріемниками бы-

идущіе къ *настоящему* дѣлу. Не будемъ повторять здѣсь ни тѣхъ ни другихъ примѣровъ, такъ какъ никто не обвинитъ насъ за то, что въ разумнѣи „законовъ человеческого языка“ мы предпочитаемъ слѣдовать авторитету Буслаева, а не проф. Бердяикова.

вали и посторонніе другъ другу мужчина и женщина? Правда, ни въ историческихъ, ни въ каноническихъ греческихъ источникахъ мы не находимъ *прямого* указанія на такую пару восприемниковъ. Зато имѣются несомнѣнные свидѣтельства о давнишнемъ существованіи у грековъ обычая приглашать къ воспріятію дѣтей отъ крещенія не одного или двухъ лицъ, а *многихъ*. Такой обычай установился прежде всего при дворѣ византійскихъ императоровъ. Извѣстный обрядникъ Константина Порфиророднаго (X в.) о восприемникахъ императорскихъ дѣтей говоритъ не иначе, какъ во множественномъ числѣ (*οἱ δὲ δεσπόται μετὰ τοῦ πατριάρχου καὶ τῶν ὀρισθέντων ἀνάδοχων εἰσέρχονται εἰς τὸν βασιλιῆρα, καὶ τῆς εὐχῆς γενομένης καὶ τοῦ παιδὸς βαπτίζομένου, δέχονται οἱ ἀνάδοχοι*. Lib. II, cap. 22). Что эта множественность не была тогда нововведеніемъ, видно изъ свидѣтельствъ византійскихъ историковъ о прежнихъ примѣрахъ крещенія греческихъ царевичей. Ученый издатель Константинова обрядника (Рейске) въ примѣчаніи къ приведеннымъ словамъ его приводитъ два такихъ примѣра: въ VIII вѣкѣ къ воспріятію сына Льва Исаврянина, Константина приглашены были всѣ высшіе государственные сановники (*ἀνεδέξατο οἱ τῶν θεμάτων προῦχοιτες καὶ ἡ σύγκλητος*); самъ Константинъ Порфирородный воспріять былъ своимъ дядею императоромъ Александромъ и всею придворною знатію (*δέξαμενον αὐτὸν τοῦ Ἀλεξάνδρου βασιλέως καὶ πάντων τῶν ἐν τέλει*)<sup>1</sup>. О *многихъ* восприемникахъ (т.-е. вообще во мно-

<sup>1</sup> См. Reiske, Comment. ad Constant. Porphyrogen. de ceremoniis, p. 730, ed. Bonn. 1830. На это мѣсто въ комментаріи названнаго ученаго ссылается и проф. Бердниковъ, но не находить въ немъ указанія на то, что всѣ приглашаемые къ воспріятію императорскихъ дѣтей были *дѣйствительными* восприемниками: „они-де (вельможи) считались *свидѣтелями* крещенія, какъ выражается Рейске“ (стр. 23). На самомъ же дѣлѣ Рейске выражается такъ: Videntur fere graeci imperatores una cum aliis proceribus suis liberorum suorum ἀνάδοχοι fuisse. Certe

жественномъ числѣ) говорятъ и нѣкоторые рукописные греческіе Евхологіоны, писанные тамъ, гдѣ греки жили вмѣстѣ съ латинянами (именно въ Италіи и на островахъ Средиземнаго моря)<sup>1</sup>. Понятно, что число этихъ *многихъ* не могло равняться числу воспріемниковъ императорскихъ дѣтей. Есть прямое указаніе въ одномъ оффиціальномъ церковномъ документѣ XIII или XIV вѣка на *трехъ* воспріемниковъ при крещеніи мальчиковъ и на большее число — при крещеніи дѣвочекъ<sup>2</sup>. А если мы примемъ во вниманіе, что у латинянь, у которыхъ греки переняли обычай многовоспріемничества, обычай этотъ выражался преимущественно въ совокупномъ воспріятіи крещаемыхъ дѣтей *двумя* лицами — мужчиной и женщиной, и присоединимъ сюда намекъ на ту же пару воспріемниковъ, содержащійся въ настоящей статьѣ Номоканона:

*susceptionis testes fuerunt*“. Ясно для всякаго, кто учился латинскому языку не у Казанскаго канониста, что здѣсь рѣчь идетъ не о вельможахъ, принимавшихъ участіе въ воспріятіи византійскихъ принцевъ, а о самихъ императорахъ, родителяхъ крещаемаго, и они именно называются *свидѣтелями* крещенія, а не вельможи-воспріемники. Какое качество явилъ здѣсь нашъ противникъ: отличное знаніе латыни, или ученую добросовѣстность *sui generis*? Думаемъ, что и то и другое вмѣстѣ.

<sup>1</sup> Свидѣтельство одного такого Евхологіона, писаннаго въ XIII вѣкѣ, приведено Гоаромъ въ вариантахъ къ изданному имъ чинопослѣдованію крещенія (Eucholog. ed. 1647, p. 357, not. d).

<sup>2</sup> Профессоръ А. А. Дмитріевскій въ письмѣ отъ 3 ноября 1893 г. любезно сообщилъ намъ слѣдующій отрывокъ изъ найденныхъ имъ въ одной рукописи Аѳонскаго Діонисіатскаго монастыря постановленій Паскаго (*Πάφου*) собора на островѣ Кипрѣ: *ὅτι οὐ χοῦ πλείους τῶν τριῶν ἐπάγεσθαι ἀναδόχους τῶν ἀνδρῶν, ἐπὶ δὲ (рпкп. ἐπειδὴ) θηλειῶν, πλείους μᾶλλον τοὺς (τὰς?) ἀναδόχους· εἰ δὲ πλείω τοῦτων, μετ' ἐπιτροπῆς τοῦ ἀρχιερέως* (л. 137 об.). Время этого собора нашъ почтенный корреспондентъ приблизительно опредѣляетъ временемъ написанія рукописи, содержащей въ себѣ эти постановленія (XIV в.), и при этомъ замѣчаетъ, что оно можетъ быть опредѣлено со всею точностію по имени предсѣдателя собора, который подписался такъ: *Κωνσταντῖνος ἐλέφ Θεοῦ ἐπίσκοπος Ἀρσενίως, πρόεδρος μητροπόλεως καὶ ἐνορίας Πάφου* (sic).

то позволительно будетъ заключать, что въ такой же формѣ обычай многовоспріемничества держался и въ быту громаднаго большинства греческаго населенія указанныхъ мѣстностей. Наконецъ, въ XVI вѣкѣ объ этомъ обычая, какъ о чемъ-то широко распространенномъ и нустившемъ въ народную жизнь глубокіе корни, свидѣлствуютъ осуждающія его грамоты Константинопольскихъ патріарховъ<sup>1</sup>.

У насъ на Руси многовѣковое существованіе обычая совершать крестины съ кумомъ и кумой есть фактъ, не подлежащій никакому сомнѣнію и даже прямо признанный законами, церковными и гражданскими<sup>2</sup>. Поэтому и дѣйствіе

<sup>1</sup> Двѣ такіа грамоты см. въ приложеніи № IV. Проф. Бердниковъ въ цитов. ругательной статьѣ своей глухо упоминаетъ о какихъ-то „памятникахъ XVI вѣка“, изъ коихъ будто бы „видно, что обычай многовоспріемничества, среди простыхъ классовъ византійскаго общества въ то время былъ *новый, недавно* заимствованный отъ латинянъ греками, жившими съ ними въ сосѣдствѣ“ (стр. 23). Думаемъ, что эти не указанные авторомъ „памятники“ существуютъ только въ его воображеніи. Напротивъ, издаваемые нами двѣ грамоты патріарха Іереміи II (и особенно вторая) свидѣлствуютъ только о *новости* мѣръ, принятыхъ высшею духовною іерархіей противъ обычая, уже давно укоренившася, и о томъ, что эти мѣры встрѣчали упорное противодѣйствіе со стороны низшаго духовенства и народа. Такъ приблизительно было и у насъ на Руси. Да и никакіе обычаи не образуются вдругъ, такъ чтобы сразу охватить своимъ дѣйствіемъ значительныя народныя массы и такимъ образомъ въ самомъ началѣ своемъ привлечь на себя неодобрительное или одобрительное вниманіе общественной власти.

<sup>2</sup> Доказательства этого факта и его законодательнаго признанія приведены въ нашемъ изслѣдованіи о 50-й главѣ Кормчей книги, стр. 171—175 и въ нашемъ первомъ отвѣтѣ проф. Бердникову, напечатанномъ въ „Чтеніяхъ Общ. Любит. Дух. Просвѣщ.“ за май—іюнь 1891 и отдѣльной брошюрой подъ заглавіемъ: „По поводу нѣкоторыхъ недоумѣній въ наукѣ православ. церковнаго права“ (стр. 29—31 въ отд. брш.). Проф. Бердниковъ, не имѣя возможности отвергнуть наше положеніе, что обычная на Руси пара воспріемниковъ впервые получила формальное признаніе въ постановленіяхъ Большаго Московскаго собора 1666—1667 гг., привязался къ нашимъ показаніямъ о хронологіи и личномъ составѣ этого собора. „Проф. Павловъ, пишетъ онъ



правила илц, точнѣе, каноническаго воззрѣнія, тожественнаго съ содержаніемъ настоящей статьи аѳонскаго Номоканона, началось у насъ задолго до оффиціального принятія этого по-

въ сентябрьской книжкѣ Прав. Собесѣд. за 1893 г., продолжаетъ утверждать, что соборы 1666 и 1667 гг. несомнѣнно составляютъ одинъ продолжающійся соборъ 1666—1667 гг., который можно отмѣчать и по начальному и по конечному моменту. Восточные патріархи прибыли въ Москву еще въ 1666 г., и въ томъ же году (7 ноября) начался соборный засѣданія русскихъ архіереевъ вмѣстѣ съ греческими патріархами. Такимъ образомъ Московскій соборъ 1666 года еще въ этомъ году обратился въ Большой. Все это — наши слова, а вотъ судъ о нихъ проф. Берднкова: „Но приведенныя сейчасъ *кривыя толкованія* (курсивъ нашъ) опровергаются со всею ясностію подлинными соборными актами. Изъ актовъ видно, что соборы 1666 и 1667 годовъ составляютъ два отдѣльные собора, что *на соборъ 1666 г. греческихъ патріарховъ не присутствовало*“ (стр. 45—46; курсивъ опять нашъ). Что сказать объ этихъ „пекривыхъ толкованіяхъ“ нашего противника? То, что онъ не видалъ полнаго изданія актовъ собора 1666—1667 гг.; иначе бы ему пришлось измѣнить свою „правду“ въ нашу „кривду“. Къ этому побуждала его и „Исторія Русской церкви“ митрополита Макарія, который несомнѣнно имѣлъ въ рукахъ полные акты названнаго собора. Изъ указанныхъ двухъ источниковъ г. Казанскій профессоръ могъ бы узнать, что соборы 1666—1667 гг. дѣйствительно составляютъ одинъ продолжающійся соборъ, что восточные патріархи прибыли въ Москву, дѣйствительно, еще въ 1666 г. и что до начала слѣдующаго года было *восемь* соборныхъ засѣданій *вмѣстѣ съ патріархами* (Макарій, т. XII, стр. 740; Дѣянія собора 1666—1667 гг. въ изданіи редакціи Братскаго Слова 1876 г., стр. 145—185). На одномъ изъ этихъ засѣданій (12 декабря 1666 г.) состоялось и низложеніе патріарха Никона (см. въ цит. изд. стр. 176 и слѣд.). Затѣмъ во введеніи во вторую часть той же соборной книги 1668—1667 гг., представляющемъ общій обзоръ всего, что сдѣлано въ предыдущихъ засѣданіяхъ собора, до пріѣзда патріарховъ, отъ лица русскихъ архіереевъ сказано: „И мы имъ, преблаженнѣйшимъ и всесвятѣйшимъ вселенскимъ патріархомъ наши соборы и дѣла вся подробну извѣстихомъ. И они, всесвятѣйшіи патріарси, наши соборы и дѣла и разсужденія слышавше, глаголали: яко тако есть истинно и право разсудисте и съ нами во всемъ согласно; якоже мы держимъ и мудствуемъ свыше и изначала, тако и вы соборовали есте и мудрствовали; зане сіе преданіе есть святыхъ апостоловъ и

слѣднѣяго. Такъ, въ 1561 г. Ростовскій архіепископъ Искандръ предшсывалъ Устюжскому протопопу и тамошнимъ поповскимъ старостамъ и десятскимъ произвести строгое разслѣ-

ств. отцевъ, и святыхъ церкви чинъ древній, и книги исправленныя и новопреводныя печатныя суть правы и согласны съ нашими греческими книгами. И своимъ великопастырскимъ благословеніемъ наши соборы и дѣла и разсужденія благословиша и утвердиша“ (цитов. изд. стр. 211—212). Если такимъ образомъ восточные патріархи утвердили *всѣ* соборы (т.-е. соборные акты), *всѣ* дѣла и *всѣ* распоряженія русскихъ архіереевъ, состоявшіяся до соборныхъ засѣданій 1667 г., то это утверженіе, безъ всякаго сомнѣнія, относилось и къ главному соборному акту 1666 года, — къ „наставленію благочинія церковнаго“, въ которомъ содержатся законодательныя постановленія русскихъ архіереевъ и между ними — постановленіе, утверждающее обычную у насъ пару воспріемниковъ. Но такой выводъ проф. Бердниковъ объявляетъ „искаженіемъ соборныхъ актовъ 1666 года“. Почему же? Потому-де, что въ приведенномъ заявленіи русскихъ архіереевъ объ утвержденіи ихъ соборовъ, дѣлъ и разсужденій патріархами „идеть дѣло о соборахъ и дѣлахъ, касающихся книжнаго исправленія и противленія расколуучителей дѣйствіямъ и распоряженіямъ русскихъ настырей“ (стр. 47). Но въ упомянутомъ соборномъ „наставленіи“ содержатся постановленія не только о книжномъ исправленіи и расколуучителяхъ, но и о многихъ другихъ предметахъ церковной дисциплины, въ томъ числѣ (повторяемъ) и о воспріемникахъ. Значить, и заявленіе русскихъ архіереевъ предъ патріархами о томъ, что послѣдніе утвердили своимъ благословеніемъ *всѣ* ихъ дѣла и разсужденія, одинаково относится и къ тѣмъ и къ другимъ постановленіямъ. Поэтому не мы, а самъ проф. Бердниковъ виновенъ въ „искаженіи соборныхъ актовъ 1666 г.“ посредствомъ умолчанія о многомъ, чѣмъ занимались русскіе архіереи до пріѣзда патріарховъ и что потомъ было утверждено послѣдними. На возраженіе г. Бердникова, что патріархи не могли въ частности утвердить постановленіе русскихъ архіереевъ о парѣ воспріемниковъ потому, что въ греческой церкви въ то время не было такого обычая, мы уже отвѣтили выше, приведя рядъ свидѣтельствъ, доказывающихъ существованіе у грековъ, начиная съ VIII и до XVI в., обычая *многочисленности*, которому, конечно, и сами восточные патріархи не могли отдать преимущества предъ русскою обычною *парою* воспріемниковъ. Да это и не такой важный предметъ, чтобы привлечь на себя особенное вниманіе патріарховъ или вызвать съ ихъ стороны возраженія.

дованіе по доносу на одного попа, который, совершая крещеніе тронхъ дѣтей въ разныхъ семействахъ, былъ въ то же время и восприемникомъ крещаемыхъ *вмѣстѣ съ своею женою*<sup>1</sup>. Хотя дальнѣйшее производство и окончательное рѣшеніе по этому дѣлу остаются, къ сожалѣнію, неизвѣстными, однако уже изъ самой архіерейской грамоты видно, что описанный въ ней поступокъ попа признавался тогда нарушеніемъ важнаго и обще-извѣстнаго церковнаго правила. Съ принятіемъ въ Требникъ Номоканона и въ немъ 211 статьи, правило это дѣлалось *писанымъ* церковнымъ закономъ, незнаніемъ котораго ни одинъ приходскій священникъ не могъ отзывать. Безъ всякаго сомнѣнія, указанная статья дѣйствовала и во все продолженіе патріаршаго періода, хотя до насъ и не сохранилось современныхъ документальныхъ доказательствъ этого дѣйствія. Зато отъ синодальнаго періода, церковно-судебная практика котораго по брачнымъ дѣламъ во многихъ отношеніяхъ была продолженіемъ практики предыдущаго періода, мы имѣемъ громадную массу дѣлъ, доказывающихъ дѣйствіе 211 статьи Номоканона въ двоякомъ направленіи: 1) какъ правила, запрещающаго обычной парѣ восприемниковъ вступать въ бракъ между собою и 2) какъ правила, предписывающаго расторгать такіе браки, если они уже заключены. Въ послѣднемъ отношеніи особенно замѣчательно дѣло о бракѣ Нѣжинскаго грека Георгія Ликанорова съ своею кумою-совосприемницей. Зная, конечно, что этотъ бракъ всегда признавался на Руси запрещеннымъ, Ликаноровъ запасся разрѣшительною грамотою на него Константинопольскаго патріарха Палсія и былъ повѣнчанъ въ

<sup>1</sup> Русская Истор. Библіот., т. XII, стр. 132—134. Самъ попъ, еще прежде доноса на него, являлся къ архіерею и докладывалъ, что „крестилъ своего приходу трое дѣтей христіанскихъ, а кумове и кумы были разные, а его попадья съ ними же въ кумахъ была, а онъ, скажетъ, *священническая дѣйствовала, молитвы говорилъ и крестилъ, а въ кумѣхъ не былъ*“.

одной сельской церкви Киевской епархіи. Но епархіальное начальство въ 1728 году донесло объ этомъ Св. Синоду. Первоначально (именно 17 июля 1728 г.) дѣло это въ Св. Синодѣ рѣшено было въ пользу Ликанорова, „по списхожденію отъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода для особливоу патріарха персоны и братолюбивой склонности“, по съ подтвержденіемъ, чтобы „впредь къ такому подобному бракосочетанію позволенія отнюдь не давать никому, и въ образецъ онаго его, Георгіева, брака не имѣть“<sup>1</sup>. Однако въ слѣдующемъ году (31 марта) въ Св. Синодѣ состоялось по тому же дѣлу прямо противоположное рѣшеніе, основанное, главнымъ образомъ, на разсматриваемой статьѣ Номоканона, а предыдущее рѣшеніе отмѣнено, какъ состоявшееся безъ надлежащей справки съ „нѣкоторыми приличными къ тому дѣлу правилами“, — „знатно, отъ непріиска и недосмотрѣнія подъяческаго“. Предписывая теперь Киевскому митрополиту „безъ замедленія“ разлучить супруговъ Ликаноровыхъ, Св. Синодъ мотивировалъ это предписаніе опасеніемъ, „дабы отъ такихъ неправильно дѣйствомъ происходящихъ причинъ святѣй восточной христіанской церкви не происходило противности и на духовное правительство за несмотрѣніе и нехраненіе правилъ не было бы Божія гнѣва и отъ православныхъ христіанъ народнаго подозрѣнія“<sup>2</sup>. Но и это постановленіе въ свою очередь было отмѣнено новымъ постановленіемъ Св. Синода, состоявшимся по тому же самому дѣлу 30 марта 1730 года, при чемъ Св. Синодъ въ первый разъ (сколько намъ извѣстно) высказалъ сомнѣніе въ канонической важности и обязательной силѣ 211 статьи Номоканона, сомнѣніе, однообразно повторявшееся и во многихъ

<sup>1</sup> См. Пол. собр. постанов. и распор. по вѣдом. правосл. исповѣд., т. VI, № 2153, стр. 213. Тутъ же напечатанъ и современиый (малороссійскій) переводъ грамоты патріарха Паисія.

<sup>2</sup> Тамъ же № 2209, стр. 307—308.

позднѣйшихъ постановленіяхъ по дѣламъ этого рода (см. выше стр. 68)<sup>1</sup>. Однако дѣйствіе этого сомнѣнія долгое время (до 1810 г.) выражалось только въ томъ, что Св. Синодъ оставялъ безъ расторженія браки лицъ, которыя до или послѣ вступленія въ бракъ воспринимали одного и того же крещаемого, но не рѣшался прямо и формально отмѣнить „сомнительное“ правило, производившее такія затрудненія и колебанія въ практикѣ брачнаго права. Поэтому епархіальные архіереи продолжали смотрѣть на 211 статью Помоканона, какъ на обязательное для нихъ правило. Находились даже такіе, которые распространяли дѣйствіе этой статьи, вопреки прямому ея смыслу, и на случай *раздѣльнаго* воспріятія мужемъ и женой двухъ дѣтей въ одномъ и томъ же семействѣ. Такъ, въ 1745 году Ростовскій митрополитъ знаменитый Арсеній Маѣвничъ развелъ съ женой попа своей епархіи села Еремейцева Аѳанасія Матвѣева, лишилъ его сана и заключилъ обоихъ супруговъ въ монастыри — за то, что они воспринимали порознь въ одномъ семействѣ двухъ младенцевъ-близнецовъ (попъ — съ солдаткой, попадья — съ крестьяниномъ). По этому случаю митрополитъ разослалъ по епархіи указы, чтобы духовенство „показаннаго въ Помоканонѣ 211 правила не толковало въ той силѣ, что ежели одному человеку не едино, но особое мужъ и жена дитя крестятъ: то сему правилу не будутъ противны. Безъ всякаго бо сумнѣнія и прекословія противницы и законопреступницы таковой обрящутся: понеже въ правилахъ двоимъ быть воспріемникамъ единому дитяти нигдѣ не имѣется, но довлѣетъ по правиламъ при крещеніи быть единому воспріемнику, аще муж-

<sup>1</sup> Это окончательное постановленіе Св. Синода по дѣлу Ликанорова см. въ Полн. собр. постан. и распор. по вѣдом. правосл. исповѣд., т. VII, № 2308, стр. 42—45.

<sup>2</sup> Примѣры см. въ нашемъ изслѣдованіи о 50 гл. Кормчей стр. 432, въ таблицѣ № 1 и стр. 433, табл. № 2.

скій полъ есть крещаемый, аще женскій — токмо воспріемшицѣ“. О своихъ распоряженіяхъ Арсеній донесъ Синоду, присовокупляя, что разлученіе пона съ попадѣю онъ не пошимаеть за совершенный разводъ: „понеже по силѣ правила за таковой случай велѣно токмо отъ сожитія разлучать, а не отъ брака“. Разлученные супруги, съ своей стороны, подали въ Синодъ апелляціонную жалобу. Дѣло это, въ связи съ другимъ подобнымъ — о Тарскомъ протопопѣ Иванѣ Зуевѣ, благодаря сильнымъ пререканіямъ, возникшимъ между синодальными членами, тянулось около семи лѣтъ, пока не было рѣшено двумя Высочайшими указами — 20 сентября и 21 ноября 1752 года. Въ первомъ императрица Елизавета выразила неудовольствіе на Новгородскаго архієпископа Стефана, который „присуждалъ къ разводу браки, кои многіе вѣки безспорно позволяемы были, а нынѣ о тѣхъ споры и несогласныя разсужденія происходятъ“, такъ какъ онъ, пресвященный Стефанъ, „въ вышеупомянутыхъ дѣлахъ къ соборному большинства числа Святѣйшаго Синода членовъ мнѣнію не согласуетъ“, приводя доказательства „отъ своего разсужденія, а не изъ книгъ, православною Церковію принятыхъ и *вѣроятія достойныхъ*“. Государыня потребовала эти книги къ себѣ, и чрезъ два мѣсяца (21 ноября) объявленъ былъ Синоду чрезъ духовника Ея Величества второй указъ, которымъ повелѣно: „Ростовской епархіи села Еремейцова попа Аѳанасія Матвѣева и Тарскаго протопопа Ивана Зуева, разведенныхъ съ своими женами за кумовство, яко бы учиненное въ противность правиламъ св. Апостолъ и отецъ, попрежнему къ сожитію съ женами ихъ, яко неповинныхъ, допустить, и быть имъ попрежнему въ своихъ мѣстахъ; и впредь такихъ подобныхъ дѣлъ разводамъ, кромѣ самыхъ настоящихъ вишь, ежели учинены будутъ въ противность правиламъ св. Апостолъ и Отецъ и Духовнаго Регламента, отнюдь не чинить“. Указъ этотъ былъ совершенно согла-

сенъ съ прежними синодальными опредѣленіями, изъ которыхъ одно и выведено на справку при окончательномъ рѣшеніи того и другого дѣла. Именно: 5 апрѣля 1722 года, по дѣлу о попѣ Суздальскаго уѣзда села Веси Феодорѣ, который еще до женитьбы и священства крестилъ у одного крестьянина младенца женскаго полу, а потомъ жена его, попова, была воспріемницей у того же крестьянина младенца мужскаго полу, Св. Синодъ постановилъ, что въ томъ никакой важности и къ брачному сожитію препятствія не обрѣтается. Попеже такихъ въ разныя времена воспріяли младенцевъ, у которыхъ воспріятія имъ и быть было не должно. Ибо, по предложенному въ Требникѣ разсужденію, довлѣетъ во святомъ крещеніи мужеску полу одинъ воспріемникъ, а женску — токмо воспріемница. А правило Номоканона 211 (слѣдуетъ полный текстъ его) разумѣвается о такомъ крещеніи, „*ежели бы одного младенца мужъ и жена отъ святыхъ купели воспріяли*“ (Дѣло 1 мая 1745 года № 320). Въ томъ же смыслѣ и на основаніи того же Высочайшаго указа 21-го ноября 1752 г. рѣшено дѣло о трехъ супружескихъ парахъ, восприимавшихъ дѣтей въ трехъ разныхъ семействахъ и „удержанныхъ“ отъ дальнѣйшаго сожитія Тобольскимъ митрополитомъ Силвестромъ (Дѣло 31 августа 1752 г. № 212). Но и теперь не всѣ епархіальные архіереи отказались отъ возрѣнія на обязательную силу 211 статьи Номоканона. По крайшей мѣрѣ вышеупомянутый Арсеній Мацѣвичъ, не далѣе какъ чрезъ два года по полученіи синодскаго указа о попѣ Аѳанасіи Матвѣевѣ, снова доносилъ Синоду о своихъ распоряженіяхъ по такому же точно случаю, по какому возникло и дѣло о названномъ попѣ, именно: „у крестьянина Ростовскаго уѣзда села Хмельниковъ Степана Куленина и жены его Авдотьи Аѳанасьевой — писалъ Мацѣвичъ въ своемъ допесеніи — были воспріемниками двойниковъ мужскаго и женскаго полу: перваго. — дьячокъ Иванъ Ни-

китишъ и жена крестьянина того жъ села Степана Андреева Авдотья Матвѣева, второго — упомянутый крестьянинъ Степанъ Андреевъ и жена упомянутаго дьячка Ивана Авдотья Васильева. II при томъ-де крещеніи воспріемниками и воспріемницами они были простотою и недознапиемъ своимъ. А попъ Александръ показывалъ, что при крещеніи оныхъ двухъ младенцевъ показанныхъ воспріемниковъ и воспріемницъ онъ, попъ, допустилъ и запрещенія никакого о томъ не учинилъ простотою же своею, и запретительныхъ о небытіи мужу съ женою у единого человѣка воспріемниками правилъ онъ, попъ, не зналъ<sup>1</sup>... А понеже по общему узаконенію церковному и правиламъ святымъ долженъ быти при крещеніи единъ воспріемникъ: мужескому полу — мужескій, а женскому — женскій; ...и отъ моего смиренія о томъ указами по всей епархіи опубликовано, дабы священники не дерзали допускать многимъ быть воспріемникамъ (котораго узаконенія и нашего указа аще бы слушаль села Хмельниковъ попъ Александръ, то бы въ указанномъ дѣлѣ не было никакого помѣшательства: понеже мужескому полу отъ двойней родившихся, аще дьячокъ, аще крестьянинъ, единъ бы былъ воспринимая; а женскому полу — женскъ полъ былъ бы также одинъ, *но другого мужа жена*). Но понеже тотъ попъ противно и развратно сдѣлалъ, того ради по правиломъ разсуждая и по ихъ же распредѣленію, дьячокъ, мужескъ полъ воспринимая, правильный тому полу воспріемникъ, а воспріемница, съ нимъ тотъ же полъ воспринимавшая, уничтожается; жена же дьячкова, воспринимавшая женскаго полу младенца, правильная тому младенцу воспріемница, а мужескъ полъ, съ нею воспріемляй, долженъ та-

<sup>1</sup> Замѣчательно, что въ „изъявленіи нужнѣйшихъ правилъ изъ Номоканона“, помѣщаемомъ съ 1687 года при Маломъ Требникъ (съ которымъ обыкновенно священники и ходять на требы), нѣтъ настоящаго правила.



кожде уничтожитися. И тако оному крестьянину Степану Андрееву сожитіе съ своею женою не воспрещается. По силѣ же правила о духовномъ родствѣ въ Московскомъ Требникѣ 211, дьячка Ивана Никитина съ женою его надлежитъ отъ сожитія разлучить, которыхъ я разлучить и опредѣлилъ, и дьячку быть въ монастырѣ. Уничтожать бо такового правила не дерзаю, потому ово, яко оно прещеніе преужасное въ себѣ заключаетъ, которое ежели уничтожить, то явственный поводъ будетъ противникамъ нашея вѣры и другіи анаемы церковныи уничтожать; ово — яко оно есть въ церкви нашей предревнее, съ которымъ Требникъ Московской какъ до Синоду, такъ и за Синодъ даже донинѣ печатается во всенародное извѣстіе и исполненіе, съ надписаніемъ обо всѣхъ тамо правилахъ таковымъ: „Номоканонъ... и пр. Ежели аще не достовѣрно, то что и будетъ у насъ достовѣрно? А наипаче какъ сіе отвергать, еже въ народѣ за законъ христіанскій затвердилось, какъ и всецѣлый Требникъ?“ — Св. Синодъ, на этотъ разъ, не ограничился только справками съ своими прежними опредѣленіями, но и „разсудилъ“ еще, что „жены воспріемниковъ никакимъ къ тѣмъ, мужьями ихъ воспріятымъ дѣтямъ и ихъ плотскимъ родителямъ свойствомъ не обязаны; понеже духовное родство происходитъ съ посредствія Св. Духа между воспріемлющимъ и воспріемлемымъ и плотски родящими, и восходитъ точію на нисходящихъ и побочныхъ (т.-е. боковыхъ). Жены же отъ своихъ мужей не нисходящи, и какъ восходящими, такъ и побочными называть (ихъ) не мощно, кромѣ что суть, по реченному, едино тѣло. Ежели же разсуждать мужа и жены между воспріятымъ отрокомъ и родившими его еродство: то съ той же причины слѣдовало бы, что мужъ и жена, яко едино тѣло и степени не составляющіе, и съ собою состоятъ въ духовномъ родствѣ. И потому, когда бы изъ нихъ кое лице воспріяло у кого отрока, должно бы имъ отъ сожитія супруже

скаго, яко духовнымъ сродствомъ обязаннымъ, разлучитися. Но сей обычай и разсужденіе въ церкви святой содержимъ не былъ и нынѣ не содержится. Ибо съ того слѣдовать могло бы, что оженившимся лицамъ ни одному не можно быть воспріемникомъ, но всегда бы должны быть воспріемники безбрачные. И тако о томъ, когда мужъ въ коемъ дому воспріемлетъ отрока, чтобы женѣ въ томъ же дому и отъ тѣхъ же родителей дѣтей не воспринимать, и чтобъ изъ того между мужемъ и женою было какое сродство, *точного запрещающаго правила не обрѣтается*. (Проток. 10 марта 1758 г., № 11. Дѣло 8 сент. 1757 г., № 320).

Но не признавая въ 211 статьѣ Номоканона достаточнаго основанія къ расторженію уже *сущающаго* брака, Св. Синодъ въ своихъ опредѣленіяхъ по дѣламъ этого рода не однократно высказывалъ и то, что впредь браки между воспріемникомъ и воспріемницей одного и того же крещаемого не должны быть допускаемы (Проток. 17 июля 1728 г. и 20 марта 1730 года: „впредь къ такому подобному бракосочетанію позволенія отнюдь никому не давать, и во образецъ онаго его, Георгіева, брака не имѣть“. Проток. 6 марта 1768 г., № 22, л. 318: „точно впредь до вступленія въ таковыя браки никого не допускать“). Значитъ, духовное родство между воспріемникомъ и воспріемницей, въ смыслѣ *препятствія къ икъ браку*, признавалось дѣйствительнымъ. Во всякомъ случаѣ, Св. Синодъ не находилъ пужнымъ идти прямо противъ общаго народнаго воззрѣнія, въ силу котораго кумъ и кума, воспринимавшіе одного младенца, несомнѣнно считались духовно-родными<sup>1</sup>. Даже послѣ указа 19 января 1810 года,

<sup>1</sup> Такъ, въ 1768 году Кіевскій митрополитъ Арсеній, донося Синоду о бракѣ воспріемника съ воспріемницей, писалъ между прочимъ: „какъ въ печатныхъ въ Требникѣ Московскоі печати правлахъ таковыя браки возбранены, въ книгѣ же Кормчей о таковыхъ двоихъ лицахъ не упоминаютъ, видно по одному тому, что въ тѣ времена былъ обычай при крещеніи

въ которомъ довольно глухо сказано: „что касается до воспріемника и воспріемницы дѣтей отъ святаго крещенія, то разумѣть ихъ *въ такомъ смыслѣ*, какъ показано въ Требникѣ подъ правилами о крещеніи“, т.-е. что „довлѣетъ“ при купели быть одному воспріемнику или одной воспріемницѣ, смотря по полу крещаемого, — даже послѣ этого указа Св. Синодъ отказалъ въ просьбѣ о дозволеніи вступить въ бракъ лицамъ, бывшимъ воспріемниками одного младенца, и притомъ — во второй парѣ (Проток. 16 ноября 1838 г., л. 437). Только въ циркулярномъ (но не опубликованномъ) указѣ 31 января 1838 г. разъяснено епархіальнымъ преосвященнымъ, чтобы они, при разсмотрѣніи и разрѣшеніи *просьбъ отъ желающихъ вступить въ бракъ*, которымъ встрѣчаются препятствія по духовному родству, а также при разсмотрѣніи и рѣшеніи дѣлъ о состоявшихся подобныхъ бракахъ, руководились буквальнымъ смысломъ указа 1810 года, *не простирая ни браки прещеній, въ томъ указѣ не положенныхъ*<sup>1</sup>.

младенцевъ одному точію воспріемнику быть, мужеску или женску полу. Въ здѣшнихъ же странахъ издревле обычай содержится при крещеніи быть двоимъ воспріемникамъ, мужескому и женскому полу, и никогда таковыя лица бракомъ не сочетались, и то всегда свято и ненарушимо содержалось и содержится понынѣ“. Синодъ постановилъ: „бракъ оставить въ сплѣ, супруговъ отъ сожитія не разлучать, *точію впредь до вступленія въ таковыя браки никою не допускать*“ (Проток. 6 марта 1768 г., № 22, л. 318).

<sup>1</sup> Прещенія эти относительно духовнаго родства ограничены въ указѣ 1810 г., на основаніи 53 правила Трулльскаго собора, только слѣдующими лицами: „егда которую восприметь отъ святаго крещенія, не можетъ оную пояти себѣ въ жену, *понеже естъ ему дщерь, ниже мать ея*“. Затѣмъ, на основаніи выше приведеннаго правила Требника о достаточности для воспріятія крещаемыхъ дѣтей одного воспріемника или одной воспріемницы, смотря по полу крещаемого, Св. Синодъ въ рядѣ *сепаратныхъ* указовъ сузилъ предѣлы духовнаго родства, запрещеннаго для браковъ, еще болѣе, именно: давалъ разрѣшенія воспріемнику дѣвочки жениться на ея овдовѣвшей матери и воспріемницѣ мальчика выходить замужъ за его овдовѣшаго

Такимъ образомъ послѣ изданія указовъ 1810 и 1838 гг. настоящая статья Номоканона окончательнo потеряла у насъ свою обязательную силу. Да и на мѣстѣ своего происхожденія она никогда не пользовалась общимъ признаніемъ. Мы уже выше замѣтили что она находится не во всѣхъ греческихъ спискахъ нашего Номоканона (какъ и не во всѣхъ юго-славянскихъ). Она не имѣется и въ извѣстныхъ намъ спискахъ

отца. А составители „практическихъ руководствъ для священнослужителей“ пошли въ этомъ направленіи еще дальше Св. Синода, именно, ничтоже сумняся, объявили дозволеннымъ и бракъ воспріемниковъ съ своими духовными (крестными) дѣтьми, ссылаясь при этомъ на упомянутые сепаратные указы; говорящіе только о воспріемникахъ и *родителяхъ* воспріятого (Нечаевъ, Практ. руков. изд., 5-е 1893 г., стр. 227). Для лицъ, не привыкшихъ къ юридическому мышленію, подобныя распространительныя толкованія закона, дающія уже *новый законъ*, представляются дѣломъ вполне возможнымъ и даже *логически законнымъ*; но образованный юристъ знаетъ, что всякое частное толкованіе закона, и особенно закона *сепаратнаго*, даннаго только *на одинъ отдѣльный случай*, должно состоять не болѣе, какъ „въ счетъ содержащихся въ немъ понятій“. Гораздо осторожнѣе и правильнѣе обращается съ такими законами г. Григоровскій (если ни ошибаемся, оберъ-секретарь Св. Синода). Въ своемъ почтенномъ и полезномъ трудѣ: „Сборникъ церковныхъ и гражданскихъ законовъ о бракѣ и разводѣ“ (С.-ПБ. 1896) онъ формулируетъ догму нашего брачнаго права по вопросу о духовномъ родствѣ такимъ образомъ: „духовное родство признается и браки *въ ономъ родствѣ воспрещаются* лишь между *слѣдующими лицами*: а) *между воспріемникомъ и матерью имъ воспріятою* и б) *между воспріемницею и отцомъ ею воспріятой*“ (стр. 20). Тутъ нѣтъ, по крайней мѣрѣ, никакой произвольной прибавки къ подлинному смыслу указовъ, которые имѣлъ въ виду авторъ, и съ точки зрѣнія современной практики, пожалуй, можно сказать, что г. Григоровскій правъ. Но и у него есть не малый порокъ юридической интерпретаціи, отчасти обличаемый собственною его книгою. Называя указъ 1810 г. *циркулярнымъ* и донинѣ дѣйствующимъ“ (стр. 27), онъ все-таки формулируетъ общую догму русскаго церковнаго права о бракахъ, запрещенныхъ по духовному родству, не по этому указу, а по *„сепаратнымъ опредѣленіямъ“* Св. Синода (стр. 20). Но вѣдь сепаратными опредѣленіями и указами, сколько бы ихъ ни было, не отмѣняется *циркулярный* указъ, какъ законъ *общій*. Это — во-первыхъ. А затѣмъ: и ученые канонисты и

сборника Малакса — капониета, не весьма разборчиваго въ своемъ матеріалѣ, ни въ практическихъ руководствахъ по брачнымъ дѣламъ, принадлежащихъ не разъ упомянутымъ нами авторамъ — хартофилаксу XVI в. Мануилу Ксанояшину, Алексѣю Спану и святогорцу Никодиму, редактору Пидаліона Константинопольской церкви. Она, очевидно, была неизвѣстна или казалась не заслуживающею вниманія Константинопольскому патріарху Пансію, который, какъ выше замѣчено, въ 1727

практики должны понимать, что пока не будетъ формально отмѣненъ или самъ собою не потеряетъ силы существующій у насъ обычай, требующій при крещеніи дѣтей обоего пола присутствіи двухъ воспріемниковъ — мужчины и женщины, до тѣхъ поръ сепаратные и даже циркулярные указы, несогласные съ этимъ обычаемъ, не могутъ быть разсматриваемы, какъ *дѣйствующіе* законы. Указанный обычай имѣетъ свое основаніе въ воззрѣніяхъ христіанскаго народа на святое таинство церковно-законодательная власть. Въ самомъ дѣлѣ, духовное родство устанавливается чрезъ *самый актъ воспріянія* крещаемого отъ купели и если въ этомъ актѣ принимаютъ одинаковое участіе два лица — мужчина и женщина, то нельзя не смотрѣть на нихъ, какъ на духовнаго отца и духовную мать крещаемого. А если такъ, то можно ли, безъ великаго соблазна для народа, дозволять бракъ крестному отцу съ крестною дочерью, или крестной матери съ крестнымъ сыномъ, хотя бы такое дозволеніе логически и вытекало изъ смысла упомянутыхъ сепаратныхъ указовъ? Наконецъ, при установленіи догмы русскаго брачнаго права по настоящему вопросу, нельзя упускать изъ виду обще-церковнаго ея основанія, т.-е. 53 правила шестого вселенскаго собора, приведеннаго и въ указѣ 1810 года. Это правило не требуетъ отъ воспріемниковъ единства пола съ крещаемыми дѣтьми, какъ необходимаго условія для возникновенія духовнаго родства между воспріимающими, воспріятыми и родителями послѣднихъ; напротивъ, запрещая воспріемникамъ вступать въ бракъ съ овдовѣвшими *матерями* воспріятыхъ, указанное соборное правило, очевидно, имѣетъ въ виду воспріемниковъ *мужчинъ* для дѣтей обоего пола, которыхъ безразлично называетъ *пайбесъ*. Значить, пока у насъ существуетъ обычная пара воспріемниковъ, до тѣхъ поръ нельзя утверждать, что воспріемникъ не одного пола съ крещаемымъ не вступаетъ въ духовное родство ни съ нимъ самимъ, ни съ его родителями. Да это не вытекаетъ прямо и изъ приведеннаго правила Требника.

году дать Нѣжинскому греку Ликапорову свою разрѣшительную грамоту на бракъ съ дѣвицею, съ которою этотъ послѣдній воспринималъ отъ крещенія одного ребенка. Единственно замѣтный слѣдъ признанія этой статьи за источникъ дѣйствовавшего у грековъ брачнаго права находимъ въ выше приведенномъ и объясненномъ нами правилѣ церковно-юридическаго сборника (*Πρόχειρον ποινικόν*), составленнаго въ концѣ прошлаго столѣтія Кампанійскимъ епископомъ Оеофиломъ. Впрочемъ, и здѣсь характеръ и содержаніе статьи измѣнены почти до неузнаваемости. Изъ суроваго правила о пожизненномъ разлученіи супруговъ, сдѣлавшихся воспріемниками одного и того же крещаемого, и о проклятій тѣхъ духовныхъ лицъ, власть имущихъ, которые оставятъ таковыхъ супруговъ въ прежнемъ сожитіи, она обратилась въ простое напоминаніе о неприличіи мужу и женѣ быть совоспріемниками. И такое-то правило, въ продолженіи не одного столѣтія, дѣйствовало у насъ съ сокрушительною силою на счастье многихъ и многихъ супружествъ и семействъ!

## 212.

Ἐτέρα πνευματικῆ συγγένεια<sup>1</sup>.

Ἄλλο τινές, ὁποῦ δὲν ἔχουν τινὰ συγγένειαν, εἰς τὰ παῖδια τοὺς ἑαυτῶν ἀνάδοχος τὰ δεχθῆναι ἀπὸ κολυμβήθρα τοῦ ἁγίου βαπτίσματος, τὰ παῖδια ἐκείνα οὐ συνάπτονται εἰς γάμου κοι-

Ѣ дрѣзѣмъ срѣдствѣ дхѣовнѣмъ.

Двѣ нѣкамъ, ѣже не имѣютъ кого срѣдника, ѣще дѣтца ихъ ѣдинъ нѣмъ креститъ, сирѣчь Ѣ кѣпѣли стѣгѣ крещеніѣ прійметъ<sup>1</sup>, дѣти ѣны не прихѣдѣтъ въ браконричѣстїе, до ѣсмѣгѣ

<sup>1</sup> Оглавленіе этой статьи изъ П, текстъ — изъ О. Въ Т она показана только въ оглавленіи Номоканона, какъ послѣдняя, но не находится въ самомъ Номоканонѣ.

<sup>1</sup> прійметъ изъ I. Это, конечно, случайное совпаденіе съ греческимъ подлинникомъ, особенно съ чтеніемъ списка Д.: εἰς τὰ παῖδια τοὺς ἑαυτῶν ἀνάδοχος τὰ βαπτίσῃ, ἢ ἔχουν τὰ δεχθῆναι κτλ.

*τωνίαν ἕως ὀυδῶου βαθμοῦ, διότι ἀδελφοὶ εἶσιν· εἰς γὰρ πατὴρ ἐγέννησεν ἀλλὰ πνευματικῶς διὰ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος.*

степенѣ, понѣже братіа сѣть: еди́нъ во отцѣз родѣн тѣхъ дхѣв-ный<sup>1</sup> стѣмъз крещеніемъз.

<sup>1</sup> Нужно читать: **дховнѣ.**

Если церковь признаетъ воспріемника духовнымъ отцомъ воспріятого и выводитъ изъ этого отношенія понятіе о духовномъ родствѣ, какъ источникъ извѣстныхъ препятствій къ браку: то отсюда съ логическою необходимостію слѣдуетъ, что лица, имѣющія одного общаго воспріемника, такъ же близки между собою по родству духовному, какъ и дѣти однихъ и тѣхъ же родителей — по родству плотскому, т.-е. приходятся другъ другу *духовными* братьями и сестрами и, слѣдовательно, подобно роднымъ братьямъ и сестрамъ, не могутъ вступать въ бракъ между собою. Однако въ памятникахъ законодательства древней вселенской церкви мы не находимъ на этотъ предметъ прямого и положительнаго правила. Такое правило впервые встрѣчается не въ каноническомъ источникѣ, а въ гражданскомъ, и притомъ — не въ оффиціальномъ, а въ частномъ — въ такъ наз. *Ecloga privata*, т. е. въ частной редакціи Эклоги императоровъ Льва Исаврянина и Константина Копронима. Въ этой редакціи, происхожденіе которой относятъ къ IX в., постановленія подлинной Эклоги о бракахъ, запрещенныхъ по духовному родству (tit. II, cap. 2), дополнены такимъ правиломъ: „запрещается бракъ и между духовными братьями и сестрами, возрожденными отъ св. крещенія однимъ воспріемникомъ“ (*κατάλυται [πρὸς γάμον]... καὶ ὅσοι ἐξ ἐνὸς ἀναδόχου διὰ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος ἀνεγεννήθησαν ἀδελφοὶ πνευματικοὶ, τονίεσσι πατρύσιον καὶ χοράσιον.* — См. *Zachariae, Collectio librorum juris graeco-romani ineditorum*, p. 16, not. 17; cfr. p. 15, not. 12). Отсюда это правило перешло въ другіе сборники,

каноническіе и гражданскіе; оно встрѣчается, напримѣръ, кромѣ нашего Номоканона, въ двухъ греческихъ рукописныхъ Кормчихъ<sup>1</sup>, въ т. наз. Prochiron auctum (tit. VIII, cap. 33), въ трактатѣ о бракахъ Константинопольскаго хартофилакса Мануила Ксапфіянина<sup>2</sup> и въ сборникѣ Малакса (Вулис. № 1, гл. 245, № 2, гл. 126). Но замѣчательно, что въ синтагмѣ Властаря, которая въ средѣ высшей греческой іерархіи XV—XVIII вв. пользовалась гораздо большимъ уваженіемъ, чѣмъ всѣ другіе каноническіе сборники, нѣтъ занимающаго насъ правила, а имѣется только постановленіе Прохирона Василія Македонянина (конца IX в.) или „Градскаго закона“ нашей Кормчей, въ которомъ предѣлы духовнаго родства, запрещеннаго для браковъ, ограничены только слѣдующими лицами: восприемникъ и его сынъ, воспринятая и ея родители и дочь“. Этимъ всего проще объясняется, почему правило, изложенное въ настоящей статьѣ Номоканона, не всегда соблюдалось въ греческой церковной практикѣ и даже, по свидѣтельству уже извѣстнаго намъ Алексѣя Спана (см. примѣч. къ ст. 209), было формально отмѣнено синодальными постановленіями патріарховъ Іереміи II (1583 г.) и Неофита (1611 г. ?), какъ неисполнимое. „Допустимъ — говоритъ Спанъ какъ бы со словъ поцитованныхъ имъ церковно законодательныхъ актовъ, — что кто-нибудь креститъ, напримѣръ въ Константинополѣ, дитя женскаго пола, а потомъ въ Венеціи или въ другомъ, еще болѣе отдаленномъ мѣстѣ — дитя мужскаго пола; если

<sup>1</sup> Именно въ Кормчей XIII в. Москов. Синод. библиот. № 397, л. 130 об. и Импер. Публ. библиот. № 123, л. 242 (XVI в.). Въ этой послѣдней правилу, о которомъ у насъ рѣчь, приписано не къ Эклогу, а къ извѣстному закону Юстиніана о духовномъ родствѣ между восприемникомъ и воспринятою, и читается не такъ, какъ въ Эклогѣ, именно: *ἀλλ' οὐδ' εἴ τις ἄρρεν τε καὶ θῆλυ ἐκ βαλτίσματος δέξοιτο, συνάψει ταῦτα εἰς γάμον· εἰς ἀδελφούς γὰρ εἰσι.*

<sup>2</sup> См. наше изслѣдованіе о 50-й главѣ Кормчей книги, стр. 316, § 15.



впослѣдствіи этотъ мужчина, прибывъ въ Константинополь, возымѣеть намѣреніе сочетаться бракомъ съ той женщиной, крестницей своего воспріемника: то какъ воспрепятствовать этому браку, когда указанное отношеніе между ними неизвѣстно ни имъ самимъ, *и никому другому?*<sup>1</sup> Приведенное Спаноу синодальное постановленіе патріарха Гереміи до сихъ поръ остается неизвѣстнымъ въ подлинникѣ; а ссылка того же писателя на такоеже постановленіе позднѣйшаго патріарха Неофита, по всей вѣроятности, указываетъ на извѣстный синодальный актъ этого патріарха о дозволенныхъ и запрещенныхъ бракахъ, изданный въ Ашпской канонической синтагмѣ Ралли и Потли съ датою 7119—1611 г (т. V, стр. 157—159). Въ этомъ актѣ кругъ духовнаго родства, запрещеннаго для браковъ, ограниченъ тѣми самыми лицами, какія указаны въ синтагмѣ Властаря по Прохирону. Отсюда Спанъ легко могъ вывести заключеніе, что патріархъ Неофитъ и его синодъ считали бракъ крестника и крестницы одного и того же лица дозволеннымъ. Но извѣстенъ одинъ синодальный актъ, въ которомъ прямо дается разрѣшеніе на такой бракъ. Это — грамота патріарха Митрофана 1580 года, изданная Гедеономъ въ его сборникѣ каноническихъ постановленій Константинопольскихъ патріарховъ (т. 2, стр. 380—381). Въ этомъ любопытномъ актѣ выведены на справку: 1) тотъ же самый законъ, какой приведенъ и въ синодальномъ постановленіи патріарха Неофита; 2) показаніе великаго логофета Великой церкви, знаменитаго въ свое время канониста-практика Іеракса о примѣрахъ разрѣшенія такихъ браковъ при патріархѣ Діонисіи (1537, 1545—1555). Однако въ современной греческой церковной практикѣ опять возстановлено дѣйствіе правила, изложеннаго

<sup>1</sup> Свидѣтельство Спана объ этомъ постановленіи въ недавнее время перепечатано въ сборникѣ каноническихъ постановленій (Κανονικά διατάξεις) Константинопольскихъ патріарховъ, изданномъ ученымъ грекомъ Мануиломъ Гедеономъ, т. I, стр. 33.

въ настоящей статьѣ Номоканона, благодаря главнымъ образомъ Малаксову номоканону, въ который, какъ выше замѣчено, принято это же самое правило и который на практикѣ успѣшно конкурировалъ съ синагмою Властара. Въ редакціи Малакса правило, запрещающее бракъ лицамъ, имѣющимъ общаго воспріемника, внесено въ разныя практическія руководства по брачнымъ дѣламъ: одно изъ этихъ руководствъ до сихъ поръ печатается въ греческихъ Ирмологіяхъ, другое, болѣе обширное и важное, — въ приложеніяхъ къ Пидаліону. Авторъ послѣдняго (онъ же и редакторъ всего Пидаліона) сопровождаетъ текстъ занимающаго насъ правила слѣдующимъ критическимъ замѣчаніемъ о противоположныхъ ему синодальныхъ постановленіяхъ, приведенныхъ Спаномъ: „Удивляюсь, какимъ образомъ бракъ, запрещенный этимъ правиломъ, дозволенъ былъ патріархами Іеремією и Неофитомъ. Если разсуждать такъ, какъ они разсуждали, то не нужно будетъ запрещать бракъ и роднымъ брату и сестрѣ. Въ самомъ дѣлѣ, можетъ случиться, что братъ въ малыхъ лѣтахъ убѣжитъ куда-нибудь далеко на сторону, а потомъ чрезъ нѣсколько лѣтъ попадетъ туда и сестра, или проданная въ рабство или по какому-нибудь другому случаю, и они, не узнавъ другъ друга, вступятъ въ бракъ: такой бракъ всеконечно долженъ быть расторгнутъ. Тѣмъ болѣе нужно сказать это о бракѣ духовныхъ брата и сестры“ (Пидал., изд. 1864 г., стр. 753, примѣч. 4)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Авторъ этого трактата (извѣстный Никодимъ Святогорецъ), защищая приведенное имъ правило, приписываетъ его патріарху Сиснію, разумѣя, вѣроятно, слѣдующее правило, находящееся въ неизданномъ «Изложеніи» (*Ἐκθεσίς*) этого патріарха о запрещенныхъ бракахъ: *Τὰ ἀπὸ συντέκνον συναχθέντα παιδία, τοῖς αὐτοῖς ἐπιτίμοις βλοβληθέντα, καὶ ὁ ἱερεὺς, т.-е.* бракъ долженъ быть расторгнутъ, а священникъ благословившій запрещенъ (Ркп. Москов. Синод. библиот. № 33, стр. 119 — 121, прав. 12. Но здѣсь скорѣе рѣчь идетъ о дѣтяхъ воспріемника и о братьяхъ и сестрахъ воспріятого, а не о крестникахъ одного и того же

Въ русской церкви, до принятія Номоканона, не видно никакихъ слѣдовъ запрещенія браковъ между лицами, имѣющими общаго воспріемника. Полнаго дѣйствія настоящая статья Номоканона, по всей вѣроятности, никогда у насъ не имѣла. Печатная Кормчая хотя и признаетъ духовное родство между означенными лицами, но, въ отличіе отъ Номоканона, не распространяетъ этого родства, въ смыслѣ препятствія къ браку, на нисходящихъ того и другого лица до *осьмой* степени. „Елико ихъ крещени суть отъ единаго и тогожде воспріемника, говоритъ Кормчая, аще будутъ и разныхъ отцевъ чада, не могутъ же убо *другъ друга* въ супружество пояти“ (гл. 50, ч. 2, л. 228, изд. 1787 г.). Только въ этомъ ограниченномъ смыслѣ и дѣйствовала у насъ 212-я статья Номоканона. Такъ, на основаніи этой статьи, Св. Синодъ опредѣленіемъ 3 марта 1836 г., № 40, призналъ правильнымъ отказъ Смоленскаго преосвященнаго на просьбу двороваго человѣка Алексѣя Никифорова о вступленіи въ бракъ съ дѣвицею Савельевою, съ которою онъ имѣлъ одного воспріемника (Проток. апр., ч. I, л. 458). Но, съ другой стороны, Св. Синодъ не находилъ въ этой статьѣ достаточнаго основанія къ *расторженію* брака, уже заключеннаго въ указанной комбинаціи духовнаго родства, и въ своихъ опредѣленіяхъ по такимъ дѣламъ руководился уже извѣстнымъ намъ правиломъ Требника объ одномъ воспріемникѣ или одной воспріемницѣ. Типическою формою этихъ опредѣленій, съ незначительными варіаціями, была слѣдующая: „Какъ по древнему церковному узаконенію, въ Требникѣ Большомъ изображенному, при крещеніи младенцевъ положено быть у мужеска пола одному воспріемнику, а у

---

лица, принадлежащихъ разнымъ фамліямъ. Въ нѣкоторыхъ (позднѣйшихъ) спискахъ Малаксова сборника правило нашего Номоканона дополняется другимъ, запрещающимъ бракъ и крестнику мужа съ крестницею жены — на томъ основаніи, что мужъ и жена — плоть една (см. нашу 50 главу Кормчей, стр. 327, прим. 3). То же повторяетъ и Пидаліонъ (изд. 1864 г., стр. 755, пун. 3).



μνημονεύσης· ε'. καὶ ἄλλην πά-  
 λιν διὰ τοὺς ζεζοιμημένους<sup>1</sup>,  
 ἕνα πρὸς ἕνα χώρια, πᾶσα ἕνα  
 εἰς τὴν τάξιν του<sup>2</sup>. Πλὴν καὶ  
 τοῦτο [γίνωσκε, ὅτι]<sup>3</sup> γὰρ ἕνα  
 ἢ πρώτη προσφορά ἀξέφαια,  
 γὰρ ἐκβάλλης τὸν Λεσποιοῦν  
 ἄριον, ἢ κατὰ πῶς ἐγροικᾶς<sup>4</sup>,  
 γὰρ σου σώση διὰ τὸ ἀντιδωρον·  
 τὰ δὲ ἄλλα τέσσαρα ἃς εἶναι  
 σφραγίδια μόνον. Ἐὰν δὲ εἶναι  
 πολλὸς λαὸς καὶ δὲν σώρη μία  
 προσφορά ἀντιδωρον, βάλλε  
 καὶ τῆς Παραγίας ἀξέφαιαν  
 προσφοράν, καὶ τὰ ἄλλα ἃς  
 εἶναι σφραγίδια.

<sup>2</sup> ε'. καὶ ἄλλην πάλιν τῶν ἀπο-  
 θαμέτων В. — <sup>3</sup> αὐτῶν ОДП и  
 далѣе прибав.: οὐχὶ (ὄχι В) μό-  
 τον, ὁλοῦ (ὅλοιοу) φθάσης ἀγα-  
 χατόμεγα. — <sup>4</sup> Поставленное въ  
 скобки — пзъ ОДП. — <sup>5</sup> καθὼς  
 τοῦτῃс ОДП.

Уже выше замѣчено (стр. 62), что въ первыхъ двухъ Московскихъ изданiяхъ Номоканона статья эта передѣлана была пзъ правила о пятипросфорiи въ правило о седмипросфорiи, именно: послѣ третьей просфоры Кiевскаго (точнѣе — греческаго) счета прибавлены: „четвертая за патрiарха, пятая за царя и за царицу и за чадъ ихъ“. Кромѣ того извѣстiе объ этой пятой просфорѣ въ разныхъ экземплярахъ перваго Московскаго изданiя (т.-е. Иоасафовскаго 1639 г.) сопровождается двумя разными дополнительными замѣчанiями, пзъ коихъ одно читается такъ: „а γδъ будетъ царево пришествие, туто вымаютъ по имяномъ всѣмъ по просфирѣ“,

вѣдетъ пѣрваѣ просфорѣ цѣлѣ,  
 да иъмени<sup>3</sup> Гдѣскiй хлѣвъ, или<sup>4</sup>  
 кѣкѣ раздѣмени, да тѣ до-  
 влѣтетъ за анафѣрд<sup>5</sup>: иныѣ же да  
 вѣдѣтъ мнiн тѣкѣм<sup>6</sup>. Аще ли  
 многѣ ѣсть народѣ, и не до-  
 влѣтетъ ѣдина просфорѣ за ана-  
 фѣрд, вложи и прѣстыѣ Гдѣы  
 цѣлѣю просфорѣ, а иныѣ да вѣ-  
 дѣтъ мѣли<sup>7</sup>.

<sup>3</sup> извѣдшии БКМ; вынеси I. —  
<sup>4</sup> сже I. — <sup>5</sup> на прихщениѣ I. — <sup>6</sup> не-  
 хати токмо БКМ I, съ прибавкою  
 въ I: выпаты. — <sup>7</sup> Въ I конецъ  
 статьи изложенъ такъ: аще ли  
 многѣ есть народѣ, да довлѣетъ едина  
 прософра тоѣю болши, прѣрѣ ради,  
 на прихщениѣ и по прихщениѣ,  
 вложи и Прескатыѣ Когородици хлѣтъ  
 и иныѣ, юже есть нехати выпатыѣ.

а другое — иначе: „а идыже будетъ к' цареву величеству послати, то выимати по имяномъ вѣсмъ по просфурь“.

Послѣднее чтеніе удержано и въ Іосифовскомъ изданіи 1651 года<sup>1</sup>. Патріархъ Никонъ въ своемъ изданіи Номоканона (1658 г.) возстановилъ первоначальный текстъ настоящей статьи если не прямо по греческому подлиннику, то по славянскому ея оригиналу, т.-е. по Кіевскому изданію 1624 г., которое впрочемъ теперь, въ глазахъ противниковъ предпринятаго Никономъ исправленія богослужебныхъ книгъ, имѣло не большую важность, какъ и прежде — въ глазахъ Іоасафовскихъ справщиковъ 1639 года. Это видно изъ слѣдующаго любопытнаго бібліографическаго факта. Въ принадлежащемъ намъ экземплярѣ упомянутаго Кіевского изданія Номоканона настоящая статья его подверглась такому исправленію отъ руки знаменитаго расколоучителя протопопа Аввакума: слово „пять“ (просфуръ) зачеркнуто, надъ нимъ поставлена цифра 7 (7), а на полѣ написана киноварью оправдательная замѣтка: „Здѣ семь въ Велицѣй Россіи Кириіанъ митрополитъ и Никонъ Радонежскій въ Служебникахъ своихъ повѣлѣваютъ. А Кіевонечерская церковь, царя и патріарха не имѣюще въ та времена, соблазнишася. *Се азъ протопопъ Аввакумъ подписаю*“. Противъ этой замѣтки, приведенной и въ первомъ нашемъ изданіи Номоканона, о. іеромонахъ

<sup>1</sup> Подробное описаніе и даже фотографическій снимокъ всѣхъ поправокъ, какимъ подвергся Кіевскій текстъ настоящей статьи Номоканона въ Московскомъ изданіи 1639 г., читатель найдетъ въ упомянутой мною брошюрѣ о. іеромонаха Филарета, озаглавленной: „Старопечатный Номоканонъ и его свидѣтельство о числѣ просфуръ на проскомидіи“ (Москва, 1876, стр. 38—47). Брошюра эта составлена на основаніи указанной нами въ первомъ изданіи настоящей труда рукописи Москов. Типографской бібліотеки № 445, которая (рукопись) есть копія со втораго Кіевского изданія Номоканона, послужившая типографскимъ оригиналомъ для перваго Московскаго изданія 1639 г. и наглядно представляющая всю работу Московскихъ справщиковъ надъ текстомъ Кіевского Номоканона.

Филаретъ въ цитованной брошюрѣ справедливо возражаетъ:

„1) Аввакумъ напрасно хочетъ основать утвердившійся въ его время обычай семипросфорія на примѣрѣ русскихъ святыхъ: древнеписменные Служебники, по которымъ они служили, показываютъ, напротивъ, что въ древности не усвоили числу просфоръ на проскомидіи того значенія, какъе придали ему старообрядцы, — безразлично служили и на одной, и на двухъ, и на трехъ, четырехъ, пяти, шести, семи и даже восьми просфорахъ. Въ частности, напрасно Аввакумъ сослался на примѣръ митрополита Кипріяна и препод. Никона. Въ сохранившемся доселѣ пергаменномъ Служебникѣ м. Кипріяна (Синод. библиот. № 601) количество просфоръ не означено, такъ что у него можно находить указаніе или шести или четырехъ просфоръ, но никакъ не семи. А въ Служебникѣ препод. Никона, находящемся въ ризницѣ Троицкой Сергіевой лавры, чина проскомидіи совѣмъ не находится. Укажемъ и на внутреннее противорѣчіе въ словахъ Аввакума и его послѣдователей, когда они утверждаютъ, что м. Кипріянь, преп. Никонъ и прочіе древнерусскіе святые служили не иначе, какъ на семи просфорахъ. Изъ семи просфоръ, требуемыхъ старообрядцами, двѣ должны быть приносимы за патріарха и за царя, такъ что и самъ Аввакумъ неимѣніе этихъ просфоръ въ Кіевскомъ Номоканонѣ объяснилъ тѣмъ, что Кіево-Печерская церковь не имѣла ни патріарха, ни царя; но патріарха и царя не было и при м. Кипріянь, препод. Никонѣ и прочихъ древле-русскихъ святыхъ: поэтому Аввакумъ, держась строго своего доказательства, долженъ былъ бы признать, что и они также не употребляли двухъ особыхъ просфоръ за патріарха и царя. 2) Замѣчаніе Аввакума о Кіевскомъ изданіи Номоканона несправедливо, потому что Номоканонъ не есть Кіевское произведеніе, а точный переводъ съ греческаго Номоканона аѳонскихъ святыхъ отцовъ, какъ знаютъ и сами старообрядцы, и потому

представляетъ свидѣтельство о пятипросфоріи не Кіевской, а древней (?) греческой церкви; въ Кіевской же церкви, какъ показываютъ изданные тамъ Служебники, употребленіе пяти просфоръ на проскомидіи не было вовсе общимъ правиломъ<sup>1</sup>. Все это, повторяемъ, справедливо; только нельзя сказать съ полною достовѣрностью, что правило Номоканона о пятипросфоріи свидѣтельствуетъ о практикѣ древней греческой церкви. Правило это не очень древне, -- не старше или немногимъ старше самого Номоканона. По крайней мѣрѣ въ XI—XIII столѣтіяхъ оно еще не существовало. Это видно изъ слѣдующихъ документальныхъ свидѣтельствъ: въ XI в. патріаршій хартофилаксъ Петръ на вопросъ: „можно ли совершать литургію на одной просфорѣ?“ (*Ἔστιν ἄξιον μετὰ μιᾶς προσφορᾶς ἱεραουργῆσαι*;) отвѣчалъ: „если нѣтъ памяти святаго или умершаго, то ничто не препятствуетъ“ (*εἰ μὴ ἔστιν ἅγιον μνήμη, ἢ νεκροῦ, τὸ κολύβιον οὐδέν*. Συγг. V, 369). Тутъ можно видѣть указаніе не больше, какъ на три просфоры, и то не какъ на что-то безусловно необходимое для совершенія божественной литургіи во *всякомъ* случаѣ. Современный хартофилаксу Петру патріархъ Николай Грамматикъ давалъ священнику слѣдующее (еще нигдѣ не изданное) наставленіе о совершеніи проскомидіи:

*Τοῦ αὐτοῦ<sup>2</sup> Νικολάου πα-  
τριάρχου Κωνσταντινου-  
πόλεως περὶ τοῦ πῶς ὀφεί-  
λει ποιεῖν ὁ ἱερεὺς τὴν  
προσκομιδίην.*

*Ἡ μὲν πρώτη προσφορὰ  
ἐστὶν ἡ Ἀσποικίη καὶ ὀφεί-  
λει ποιεῖν διαυρὸν ὁ προσκο-*

Того же Николая, патріарха Константинопольскаго, о томъ, какъ долженъ священникъ совершать проскомидію.

Первая просфора есть Господня: приносящій долженъ творить копіемъ крестъ сверху

<sup>1</sup> Тамъ же, стр. 42—45.

<sup>2</sup> Передъ этой статьей въ пергаменной рукописи, по которой она издается, именно въ cod. hist. graec. № 45 bibliothecae



μύζων διὰ τῆς λόγχης ἐπάνω  
 τῆς προσφορᾶς, λέγων τὸν στί-  
 χον· εἶτα πηγνύνει τὴν λόγχην  
 καὶ ἐκβάλλει τὴν σφραγίδα,  
 εἴτε τετράγωνον, εἴτε στρογγυ-  
 γύλην, καὶ λέγειν τὸ ῥῆμα  
 τοῦτο· Θύεται ὁ ἄμωτος τοῦ  
 Θεοῦ, ὁ Υἱὸς τοῦ Πατρὸς, ὁ  
 αἴρων τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσ-  
 μου. — Προσφορὰ δευτέρα·  
 καθὼς πῆξει τὴν λόγχην ὁ ἱε-  
 ρεὺς, ὁφείλει ἐκβάλλειν σφρα-  
 γίδα μικρὰν καὶ λέγειν δεῦξαι  
 Κύριε τὴν θυσίαν ταύτην τῇ  
 πρεσβείᾳ τῆς ὑπερενδόξου δε-  
 σποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ  
 ἀειπαρθένου Μαρίας, εἰς ἱλασ-  
 μὸν τοῦδε τοῦ προσεγγεῖναι-  
 ος. — Προσφορὰ τρίτη·  
 πρόσδεξαι Κύριε τὴν θυσίαν  
 ταύτην τῇ πρεσβείᾳ τῶν ἁγίων  
 καὶ ἐπουρανίων δυνάμεων Ми-  
 χαήλ, Γαβριήλ καὶ λοιπῶν ταχ-  
 μάτων, εἰς ἱλασμὸν τοῦδε τοῦ  
 προσεγγεῖναιος. — Προσφορὰ  
 τετάρτη πρόσδεξαι Κύριε τὴν  
 θυσίαν ταύτην τῇ πρεσβείᾳ τοῦ  
 ἡμῶν Προδρόμου, τῶν ἁγίων  
 καὶ παρενσημῶν Ἀποστόλων,  
 τῶν ἁγίων προφητῶν, τῶν

сей просфоры, говоря стихъ ;  
 потомъ — водружать копіе и  
 вынимать часть четвероуголь-  
 ную или закругленную, и гово-  
 рить сіи слова: „жрется Агнецъ  
 Божій, вземляй грѣхъ міра“. —  
 Просфора вторая: когда іерей  
 водрузить копіе, долженъ изъ-  
 ять [изъ нея] малую частицу  
 и говорить: „Прими, Господи,  
 жертву сію предстатель-  
 ствомъ преславныхъ Владычицы  
 нашея Богородицы и Присно-  
 дѣвы Маріи, во очищеніе, имя-  
 рекъ, принесшаго“. — На  
 третьей просфорѣ: „прими,  
 Господи, жертву сію предста-  
 тельствомъ святыхъ и небес-  
 ныхъ силъ Михаила, Гавріила  
 и прочихъ чиновъ, во очище-  
 ніе, имя рекъ, прицесшаго.“ —  
 На четвертой просфорѣ: „прі-  
 ими, Господи, жертву сію пред-  
 стательствомъ честнаго Пред-  
 течи, святыхъ и всехвальныхъ  
 Апостолъ, святыхъ Пророковъ  
 святыхъ іерарховъ, святаго,  
 имярекъ, егоже и память со-  
 вершаемъ, и всѣхъ святыхъ,  
 во очищеніе, имярекъ, при-

aulicae Vindobonensis, fol. 204 v., находятся извѣстные каноническіе отвѣты патріарха Николая Грамматика, принятые и въ нашу печатную Кормчую. Подробное описаніе Вѣнской рукописи см. у Лямбеція въ Comment., t. VIII, p. 911, ed. Kollar.

ἅγιον ἱεραρχῶν, καὶ τοῦ ἁγίου τοῦδε, οἷ καὶ τὴν μνήμην ἐπιτελοῦμεν, καὶ πάντων τῶν ἁγίων, εἰς ἱλασμὸν τοῦδε τοῦ προσεγγυχατος. Εἴ δὲ καὶ ἐτέρας προσφορὰς ἔχει, λέγειν εἰς ἐκάστην· ἐπὶ μὲν τῶν ζώντων δέξαι Κύριε τὴν θυσίαν ταύτην εἰς ἱλασμὸν τοῦ προσεγγυχατος· ἐπὶ δὲ τῶν τελευτησάντων πρόσδεξαι Κύριε ταύτην τὴν θυσίαν εἰς ἱλασμὸν τοῦδε τοῦ προσεγγυχατος (τελευτήσαντος?).

неспаго“. Если же иметъ и другія просфоры, то долженъ говорить на каждой, поминая живыхъ: „прими, Господи, жертву сію во очищеніе, имя рекъ, принеспаго“, а поминая скончавшихся: „прими, Господи, жертву сію во очищеніе, имя рекъ, скончавшагося“.

Итакъ, по этому наставленію, нормальное и какъ бы необходимое число просфоръ на проскомидіи должно быть *четыре*. Но отсюда же видно, что число это могло быть увеличено и даже удвоено, если были на лицо другія просфоры, принесенныя за живыхъ или умершихъ. Дѣйствительно, въ Студійскомъ уставѣ, редактированномъ патріархомъ Алексѣемъ († 1043), и въ тирикѣ императрицы Прины, данномъ въ началѣ XII в. монастырю Богородицы *Κεχαριτωμένης*, назначено имѣть на проскомидіи *семь* просфоръ<sup>1</sup>. Но что это ни тогда, ни послѣ не было общимъ и неизмѣннымъ правиломъ, видно изъ свидѣтельства греческаго церковнаго писателя XIII в., знаменитаго архіепископа Охридскаго Димитрія Хоматина, который, ссылаясь на неписанное церковное преданіе, утверждалъ, что литургія можетъ быть совершена на трехъ просфорахъ и въ случаѣ крайней пужды даже на двухъ<sup>2</sup>. Такимъ

<sup>1</sup> Свидѣтельство перваго памятника см. въ Описаніи рукоп. Москов. Синод. библіотеки, часть III, отд. I, стр. 266; свидѣтельство втораго — въ *Analecta graeca*, ed. Parisiis, 1688, p. 215.

<sup>2</sup> См. *Pitra*, *Juris ecclesiastici graecorum selecta paralipomena*. Romae 1891, p. 687.

образомъ эпоха окончательнаго установленія въ греческой церкви правила о пятипросфоріи падаетъ на періодъ времени отъ половины XIII в. до половины XV, т. е. до эпохи происхожденія аюонскаго Номоканона, въ которомъ это правило впервые выражено, какъ общеобязательное.

#### 214.

Ἐὰν δὲ λειτουργῶ (sic) διά-  
χορος μετ' ἑσένα, αὐτὸς με-  
ρίδα δὲν ἐλάσῃ, εἰ μὴ μόνον  
ὁ ἱερεὺς, κατὰ τὴν ἀλοστο-  
λικὴν διατύπωσιν ἐν τῷ β'  
κανόνι Πέτρου καὶ Παύλου.

Иже ли литургисаетъ съ то-  
бюу діаконъ, той части да не  
изѣмлетъ, развѣ точию священ-  
никъ, по апльскомѣ изъображе-  
нію во второмъ правилѣ Петра  
и Павла.

Здѣсь ссылка на отрывокъ изъ 8-й книги т. наз. апостольскихъ постановленій, помѣщаемый въ греческихъ и славянскихъ Кормчихъ подъ заглавіемъ: „*Всѣхъ* святыхъ Апостоль правилъ два“. Во второмъ изъ этихъ правилъ, дѣйствительно, содержится предписаніе, довольно близко подходящее къ настоящей статьѣ Номоканона, именно: οὐτε γὰρ διακόνου προσφέρειν θυσίαν θειοτόν, ἢ βαπτίζειν, ἢ ἐλόγιον μισθὸν ἢ μεγάλην ποιῆσθαι (Const. Apost., lib. VIII, cap. 46), что въ нашей славянской Кормчей переведено такъ: „ни діакону убо приноситьи жертвы ибѣсть достойно, ни крестити кого, ни благословенія мала или велика сотворити“ (гл. 3, л. 30, изд. 1787 г.). Выставляя это правило, Номоканонъ опять шель противъ распространеннаго въ то время въ греческой церкви обычая, въ силу котораго діакону дозволялось вынимать на проскомидіи частицы изъ просфоръ за себя и за всѣхъ, кого онъ хотѣлъ помянуть. О такой практикѣ свидѣлствуютъ старопечатные (XVI в.) греческіе Служебники, хотя и съ оговоркою, что „въ Великой церкви (Константинопольской патріаршей) такъ не бываетъ“ (Ὁ δὲ διάχορος λα-

βῶν καὶ αὐτὸς σφραγίδα καὶ τὴν ἁγίαν λόγχην, μονιμονεύει  
 ὡς βούλεται τεθνεότων, καὶ ἐλευσιῶν λέγει μνήσθητι Κύριε  
 καὶ τῆς ἐπίσης ἀναξιότητος καὶ συγχωρήσόν μοι πᾶν πλημμέ-  
 λημα ἐνοήσιόν τε καὶ ἀνοήσιον. Εἶτα μονιμονεύει ζώοντων ἐν  
 ἐτέρῃ σφραγίδι κατ. Далѣе замѣчено: Ἰστίον, ὅτι ἐν τῇ με-  
 γάλῃ ἐκκλησίᾳ οὐχ οὕτω γίνεται ἀλλ' ὁ διάκονος δίδωσι τῷ  
 ἱερεὶ τὴν προσφοράν, καὶ μονιμονεύοντος διακόνου κατὰ τοῦτον,  
 ὡς ἔχει ζώοντων καὶ τεθνεότων, ὁ ἱερεὺς αἶρει τὰς μερίδας.  
 Евхологій Венеціанскаго изд. 1566 г., л. 9 об.). О совер-  
 шеніи діаконами проскомидійныхъ дѣйствій говорятъ и рус-  
 скіе Служебники XII—XIV вв.<sup>1</sup>. Однако эта практика у насъ  
 довольно рано стала подвергаться осужденію со стороны цер-  
 ковной іерархіи. Такъ уже на Владимирскомъ соборѣ 1274 г.  
 постановлено: „Обрѣтохомъ въ предѣлѣхъ Новгородскихъ  
 дьяконы емлюща божествыный агнець, и преже поповъ прос-  
 курмисаніе творяще, и потомъ пришедшемъ попомъ, послѣ  
 проскурмисати... Отселѣ не повелѣваемъ дьякопомъ агнца  
 вынимати, пѣ попомъ“ (Рус. Истор. Библиот., т. VI, столб.,  
 96—97). Тоже запрещеніе въ концѣ XIV вѣка повторилъ  
 митрополитъ Кириіанъ (тамъ же, столб. 257), а въ настоящее  
 время повторяетъ архіерейская ставленая грамота диакону.

## 215.

Χρὴ γινώσκειν καὶ τοῦτο,  
 ὅτι οὐχ εἰλογεῖ ὁ ἱερεὺς τὴν  
 ἁγίαν πρόθεσιν ἐν τῷ λέ-  
 γειν αὐτὸν τὴν εὐχὴν τῆς προ-  
 θέσεως, ἢ γοῦν τὸ „ὁ Θεὸς, ὁ  
 Θεὸς ἡμῶν, ὁ τὸν οὐράνιον  
 ἄρτον“, κατὰ τὸν [1]β' за-  
 νόνα τοῦ ἁγίου Νικηφόρου.

Подобаетъ вѣдати ѿ сѣ, ѿкъ  
 не вѣгословаетъ сїѣенникъ на  
 стѣмъ предложеніи, внегда гла-  
 гόлати ѣмѣ молитвѣ предложѣ-  
 ніа, сїрѣчь: Бже, бже нашъ,  
 нѣный хлѣвъ, по ѿ мѣ правилѣ  
 стѣгѣ Никіфора.

<sup>1</sup> См. статью г. Муретова: «Послѣдованіе проскомидіи и пр.  
 въ славяно-русскихъ Служебникахъ XII—XIV вв.» въ Читеніяхъ.  
 Общ. Исторіи и Древн. Росс. 1897 г., кн. 2, стр. 6 и 17.

Разумѣется извѣстная молитва, которою оканчивается проскомидія и которая въ Служебникахъ называется „молитвою предложенія“ (*εἰς τὴν τῆς προθέσεως*), а въ почитованномъ (12-мъ) правилѣ Пикифора Исповѣдника — „молитвою сосудохранилица“ (*ὅτι οὐ χρὴ σφραγίδα ποιεῖν ἐν τῇ εἰς τὴν τοῦ σευσοφυλακίου ἐπὶ τὸ ἅγιον ποιήριον. Σύγг. IV, 428*).

## 216.

*Περὶ τῆς μεγάλης μὲ καὶ πάσης τετραδος καὶ παρασευῆς· κατὼν ξθ' τῶν ἁγίων Ἀποστόλων.*

Ἐἴ τις οὐ νηστειὴν τὴν ἁγίαν καὶ μεγάλην τεσσαρακοστήν τοῦ πάσχα, καὶ πάση τετράδι καὶ παρασευῇ τοῦ ὅλου χρόνου, χωρὶς ἀσθενείας, ἰσχυρὸς μὲν καθαιρείσθω, λαϊκὸς δὲ ἀφορίζεσθω.

## Ἐρμηνεία.

Σχόλει, ὅτι ὁ κατὼν τῶν ἁγίων Ἀποστόλων, τὴν ἁγίαν τεσσαρακοστήν καὶ πᾶσαν τετράδα καὶ παρασευῆν τοῦ ὅλου ἐνιαυτοῦ ἐπίσης ἐνομοθέτησε τὴν νηστειάν· οἷστε καθὼς ἐν τῇ ἁγίᾳ τεσσαρακοστῇ ἐσθίομεν, οὕτω καὶ ἐν ταῖς τετραδοπαρασευαῖς ποιεῖν ὁφείλομεν τοῦ ὅλου ἐνιαυτοῦ, χωρὶς ἀσθενείας καὶ τῶν ἰσχυρῶν. Ἀκριβῶς γοῦν ὁ κατὼν, ὅτι ὁ

Ἦ сѣдой четыредесѣтницѣ, и ѿ всякой средѣ и пяткѣ, правило 96, сѣмыхъ апѣстлъ.

Аще кто ѣпвиъ, или пресвѣтеръ, или дѣаконъ, или чтецъ, или пѣвецъ, сѣмъ насехи четыредесѣтницы не поститъ, и всякъ средѣ и пятка всегѡ лѣта, кромѣ немощи, да извержетсѧ, людинъ же да ѡлѣчитсѧ.

## Объясненіе.

Смотрѣ, іакѡ правилѡ сѣмъхъ апѣстлъ во сѣсю четыредесѣтницѣ, и всякъсю средѣ и пяткѣ всегѡ лѣта равнѡ законоположи постъ: іакѡже во сѣсю четыредесѣтницѣ іадѣмъ, іакѡже и въ средѣ и пятѡкъ всегѡ лѣта, кромѣ немощи и праздниковъ. Глаголетъ во правило: іакѡ не постѣйсѧ въ сѣхъ, сѣіенникъ оубѡ извергаетсѧ, мѣрскій же ѡлѣчаетсѧ, сѣрѣчь,

*μη νηστεύων ταύτας, ἕρως* различается ѿ причащенія на  
*μὲν καθαιρεῖται, λαϊκὸς δὲ ἀγ-* времѣ, сирѣчь, оуправляется.  
*ορῶνται, ἢ γοὺν χωρῶνται τῆς*  
*κοινωνίας ἐπὶ καιρῷ ὁ λαϊκὸς,*  
*οὐδέστι χωρῶνται.*

Славянскій текст настоящей статьи ведетъ свое начало отъ второго Кіевскаго издателя Помоканона. У Беринды и въ юго-славянскихъ рукописяхъ онъ читается вполне согласно съ греческимъ подлинникомъ, именно: „Аще кто не постится въ святую великую четырехдесятницу Пасхи и всяку среду и пятокъ всего лѣта, кромѣ немощи, священникъ убо да извржется, люденинъ же да отлучится“. Слѣдующее за этимъ правиломъ „сказаніе“ (т.-е. толкованіе) не принадлежитъ ни одному изъ трехъ извѣстныхъ толкователей церковныхъ правилъ XII вѣка. О постѣ среды и пятка апостольское правило говорить безъ прибавки: „всего лѣта“.

## 217.

*Ὁ δὲ πατριάρχης Κωνσταν-*  
*τινουπόλεως Νικηφόρος ἐν τῷ*  
*ἢ αὐτοῦ κανόνι οὕτω φησὶν*  
*τὸν ἕρως τὸν μὴ νηστεύοντα*  
*κατάστα καὶ παρασχεῖν τὸν*  
*ὄλον ἐνιαυτῷ, οἱ χορὴ κοινω-*  
*νῆν ἐξ αὐτοῦ· τὸ γὰρ ἐκ μέ-*  
*ρους εἰσεβῆν καὶ ἐκ μέρους*  
*ἀσεβῆν, ἄτοπον.*

Цареградскій же патріархъ  
 Никіфоръ въ ѿ мѣ своемъ пра-  
 вилѣ глаголетъ: ѿкѡ ѿ сщѣн-  
 ника не постацагвса средѣ и  
 пятѡкѣ всего лѣта, не достѡнтъ  
 причастітисѡ ѿ негѡ: ѿбо ѿ  
 части блѡгочествовати, а ѿ части  
 нечѣствовати безмѣстно.

Поцитованное въ настоящей статьѣ 8-е правило патріарха Никифора Иновѣдника см. въ Аониской синагамѣ, т. IV, стр. 431 *а'*, и у Питры въ Spicileg. Solesm., т. IV, р. 390. И тутъ и тамъ оно числится 9-мъ и читается безъ словъ: „всего лѣта“.

## 218.

Ὁ δὲ μέγας Ἀθανάσιος λέγει ὁ καταλίμων τετράδα καὶ παρασκευὴν συσταυροῖ τὸν Κύριον, ὡσπερ καὶ οἱ Ἰουδαῖοι τῇ γὰρ τετράδι παρεδόθη καὶ τῇ παρασκευῇ ἐσταυρώθη, εἰ μὴ μόνας ταῖς τῶν θεοφανείων καὶ ταῖς ἐν τῇ πεντηχοστῇ· ταύτας γὰρ ὁ καταλίμων ἀνεύθυνος.

Великій же Ἀθανάσιῳ глаголетъ: разрѣшамъ срѣдѣ и пятѣ, сей распинаетъ Гдѣ, ꙗкоже и Идѣс: ꙗво въ срѣдѣ предадеша, а въ пятѣ распятъ, рѣзвѣ точию бѣговлѣнскихъ, и въ пентѣкостѣи: сѣмъ во разрѣшамъ неповѣненъ есть.

Слова, приписанныя въ этой статьѣ св. Аѳанасію Великому, находятся въ одномъ весьма древнемъ памятникѣ церковной письменности, который хотя обыкновенно издается при твореніяхъ этого отца церкви, но признается подложнымъ (spurious), именно — въ такъ наз. *Σύνταγμα διδασκαλίας*. Здѣсь содержится слѣдующее наставленіе о соблюденіи поста въ среду и пятюкъ: *Μὴ παραβαίνειν νηστείαν, τουτέστι τετράδα καὶ παρασκευὴν, εἰ μὴ τι ἐπὶ νόσῳ βεβάρησαι, χωρὶς πεντηχοστῆς καὶ ἐπιφανείων*, т.-е. „не нарушай поста среды и пятка, если ты не отягощенъ болѣзнію, за исключеніемъ только (недѣль) пятидесятиницы и богоявленскихъ праздниковъ“ (*Migne, Patrol. graec. t. 28, col. 837*). Въ Номоканонѣ это наставленіе дополнено: 1) указаніемъ на извѣстные изъ общецерковнаго преданія мотивы соблюденія поста въ тотъ и другой день недѣли: „въ среду Господь былъ преданъ, а въ пятюкъ распятъ“ (ср. Петра Александрійскаго прав. 15); 2) осужденіемъ не соблюдающихъ этого поста, какъ соучастниковъ въ распятіи Господа. То и другое дополненіе составители Номоканона заимствовали, по всей вѣроятности, изъ правилъ патріарха Николая Грамматика (см. *Pitra, Spicileg. Solesm. t. IV, p. 468, can. 3; p. 469, can. 6*). Но само собою

попиту, что общее правило о соблюденіи поста въ среду и пятокъ, правило, не безъ основанія усвояемое Апостоламъ (см. Апост. прав. 69; ср. Еванг. Марка гл. 2, ст. 18—20), должно было допускать исключенія для случающихся въ эти дни праздниковъ. Два древнѣйшія и повсюду принятія исключенія указаны въ вышеприведенныхъ словахъ неизвѣстнаго церковнаго писателя, отождествляемаго письменнымъ преданіемъ съ св. Аѳанасіемъ Великимъ: разрѣшался постъ среды и пятка во все продолженіе пятидесятницы, т.-е. отъ первой пасхальной недѣли до Троицына дня и въ праздники богоявленскіе, т.-е. въ 12 дней отъ Рождества Христова до Крещенія. Съ теченіемъ времени, по мѣрѣ увеличенія числа церковныхъ праздниковъ, должно было увеличиваться и число указанныхъ исключеній. А такъ какъ уставы отдѣльных автокефальныхъ церквей и даже отдѣльныхъ церковныхъ установленій (преимущественно монастырей) были въ этомъ отношеніи далеко не согласны между собою, то отсюда въ XI—XII в. въ греческой и русской церкви и произошли извѣстные споры по вопросу о постѣ среды и пятка, если въ эти дни случится какой-либо праздникъ. Споры эти кончились здѣсь и тамъ установленіемъ общаго правила, по которому постъ среды и пятка вполнѣ отмѣняется только для двухъ праздниковъ — Рождества Христова и Богоявленія (ср. ст. 221) и для трехъ недѣль въ году — пасхальной, троицкой и мясопустной<sup>1</sup>. Нельзя не согласиться, что это правило, остающееся въ силѣ до настоящаго времени, было значительнымъ уклоненіемъ отъ первоначальной церковной практики, засвидѣтельствованной и формально утвержденной, по крайней мѣрѣ относительно дней пятидесятницы, такимъ высокимъ церковнымъ авторитетомъ, какъ первый вселенскій соборъ. Извѣстно, что этотъ соборъ въ 20-мъ (последнемъ) своемъ

<sup>1</sup> См. Макарія, Ист. рус. церкви, т. III, изд. 2-е, стр. 105—111.



правилѣ предписываетъ вѣрующимъ молиться въ дни пятидесятиницы, какъ и въ день воскресный, стоя, а не съ колѣнопреклоненіемъ. Но въ воскресный день вѣрующіе, по 64-му апостольскому правилу, не могли и поститься. Само собою понятно, что Никейскій соборъ, сравнивая *всю* пятидесятиницу (*ἐν ταῖς τῆς πεντηχοστῆς ἡμέραις*) съ воскреснымъ днемъ въ одномъ отношеніи, сравнивалъ ее и въ другомъ, т.-е. потому именно и запретилъ колѣнопреклоненную молитву въ дни пятидесятиницы, что такая молитва прилична только въ дни поста и покаянія, а не въ день воскресный, и не въ тѣ пятьдесятъ дней, которые, говоря словами Василія Великаго, составляютъ „какъ бы одинъ *пятьдесятъ разъ повторяющійся* воскресный день“ (пр. 91). Что таковъ именно былъ подлинный смыслъ приведеннаго Никейскаго канона, видно изъ слѣдующаго свидѣтельства св. Епифанія Кипрскаго о современной ему церковной практикѣ: „*во всей католической церкви* чрезъ весь годъ соблюдается постъ въ среду и пятокъ до девятаго часа (по восходѣ солнца, т.-е. до 3-го пополудни), за исключеніемъ только пятидесяти дней всей пятидесятиницы, когда ни *кольнопреклоненій* не бываетъ, ни *поста* не положено (*δι' ὅλου μὲν τοῦ ἔτους ἡ νηστεία φυλάσσεται ἐν τῇ αὐτῇ ἀγίᾳ ἐκκλησίᾳ, ἣν μὲν δὲ τετράδι καὶ πρὸς ἀββάτω, ἕως ὥρας ἐνάτης, δίχα μόνως τῆς πεντηχοστῆς ὅλης τῶν πεντήχοστια ἡμερῶν, ἐν αἷς οὔτε γορυχλισία γίνονται, οὔτε νηστεία προβάλλεται.* Migne, Patrol. graec. t. 42, col. 828). Какимъ же образомъ, вопреки столь ясному и несомнѣнному преданію древней вселенской церкви, могла произойти пылѣвшая церковная практика, распространяющая постъ среды и пятка на всѣ недѣли пятидесятиницы и на многіе другіе праздники? Она образовалась, прежде всего, подъ вліяніемъ той системы церковныхъ покаяній, старшимъ представителемъ которой является уже извѣстный намъ покаянный помоканонъ, приписываемый Іоанну Постнику. По

этой системѣ, усиленный постъ, соблюдаемый епитимійцами въ дни, по общему церковному уставу не постные, служилъ, вмѣстѣ съ другими внѣшними подвигами покаянія, какъ бы замѣною тѣхъ продолжительныхъ сроковъ отлученія отъ церкви, какіе опредѣлены кающимся въ древнихъ церковныхъ канонахъ. Такъ уже въ упомянутомъ помоканонѣ Постника мы находимъ предписаніе, чтобы епитимійцы въ продолженіе пятидесятницы воздерживались по средамъ и пятницамъ: міряне — отъ мяса, монахи — отъ сыра и яицъ (*τὰς δὲ ἀλὸ τοῦ Ἀρτιλάσχα ἕως τῆς πεντηχοστής οὕτω μὲν εἶναι αἰνίως ὀλοσολύτους εἰς πάντα, πλὴν τετραδοπλαρασκευῆς, κρατεῖν μοροπροσάπως, τοὺς μὲν χορμικοὺς τὸ χρέας, τοὺς δὲ μοναχοὺς τὸν τυρόν καὶ ὠά* (*Morinus*, op. cit. p. 624). Значить, для тѣхъ, кто не состоялъ подъ епитимією, дни эти тогда еще не были постные. Чтò сначала было обязательно только для епитимійцевъ, то впослѣдствіи перенесено монастырскими уставами на всѣхъ монаховъ, такъ какъ жизнь монашеская, по опредѣленію шестого вселенскаго собора (прав. 43), есть жизнь постоянного покаянія, и монаху, какъ выразился чьимъ-то словомъ Феодоръ Студитъ, „нѣтъ на землѣ праздника“ (*οὐ γάρ ἐστι μοναχῶ ἐπὶ τῆς γῆς ἑορτή, καὶ τὸν εἰπόντα. Migne*, op. cit. p. 1732). И вотъ уже въ уставѣ того же св. Феодора содержится такое правило о пятидесятницѣ: „Съ Оомна поведѣльника мы начинаемъ поминать усопшихъ братій и воздерживаемся, по средамъ и пятницамъ, отъ мяса и сыра (*Ἀπὸ τῆς β' τοῦ Θωμᾶ ἀρχόμεθα μνημονεύειν τῶν κεκοιμημένων ἀδελφῶν, καὶ διατηροῦμεν ἐν τῇ δ' καὶ ε' εἰς χρέα καὶ εἰς τυρόν*, op. cit. p. 1700) — правило, данное, очевидно, не однимъ монахамъ, которые никогда не могли ѣсть мяса, но и мірянамъ, именно, какъ надо думать, тѣмъ, которые по родству или по инымъ близкимъ отношеніямъ къ умершимъ и поминаемымъ въ монастырѣ монахамъ, принимали, вмѣстѣ съ монастырекою братією, участіе въ ихъ помин-

новсїи. По еще въ X столѣтїи описанная здѣсь практика не была общимъ правиломъ — даже для монаховъ. Такъ, уставъ св. Аѳанасїя Аѳонскаго содержитъ въ себѣ постановленіе, вполне согласное съ выше приведеннымъ свидѣтельствомъ св. Епїфанїя Кипрскаго, именно: „какъ въ великіе праздники, такъ и во всю пятидесятницу не бываетъ ни колѣнопреклоненїй въ церкви или въ кельяхъ, ни поста“ (*Ὁμοίως καὶ ἐν ὅλῃ τῇ πεντηχοστῇ οὐτε χοροεκκλησία ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ, οὐτε ἐν τοῖς κελύοις γίνεται, οὐτε νηστεία, καθὼς οἱ θεῖοι χαρόνες διακέλεύονται. Pitru, Spicileg. Solesm. t. IV, p. 446 et not. 1*). Въ концѣ XI или начала XII вѣка святогорцы, желая, вѣроятно, получить подтвержденіе этого правила отъ высшей духовной власти, поставили его въ число вопросовъ, съ которыми они обращались къ тогдашнему Константинопольскому патріарху Николаю Грамматикѣ (1084—1111), но получили отвѣтъ, какого они, видимо, не ожидали. Патріархъ на оборотѣ вопроснаго листа написалъ, что постъ среды и пятка не должно разрѣшать ради памяти какого-либо святаго или апостола, кромѣ праздниковъ Господскихъ, и что онъ долженъ быть соблюдаемъ и въ самую пятидесятницу и въ дванадесятодневїе (отъ праздника Рождества Христова до Богоявленїя), за исключенїемъ одной пасхальной недѣли (*ὅτι δεῖ νηστεύειν τὰς παραδεδομένας νηστείας καὶ ἐν αὐτῇ τῇ πεντηχοστῇ, καὶ τῶν δώδεκα ἡμερῶν, χωρὶς τῆς ἐβδομάδος τῆς διακαινησίμου*). Поставленные въ недоумѣніе такимъ отвѣтомъ, афониты снова повторили свой вопросъ въ видѣ мотивированнаго возраженїя патріарху. Послѣднїй и на этотъ разъ отвѣчалъ въ томъ же смыслѣ, именно: „Богопровѣдники апостолы сказали вообще, что каждый вѣрующїй долженъ поститься во всякую среду и пятокъ, если не пренятствуетъ немощь (разумѣется 69-е апостольское правило), а не сказали: въ такую-то и такую-то; въ дни же памяти святыхъ установили не постъ разрѣшать, а усноковаться отъ дѣлъ“ (это, очевидно ссылка

на 33 главу 8-й книги Апост. Постановлений)<sup>1</sup>. Такимъ образомъ патріархъ былъ уже на сторонѣ болѣе строгой практики, и тѣмъ самымъ, конечно, содѣйствовалъ общему ея признанію. Правда, еще во времена Вальсамона, т.-е. снустя уже нѣсколько десятилѣтій послѣ патріарха Николая, въ патріаршемъ синодѣ находились члены, защищавшіе прежною практику на основаніи сопоставленія 20-го правила Никейскаго собора съ 64-мъ правиломъ апостольскимъ, но большинство членовъ синода согласилось съ мнѣніемъ вліятельнаго хартофілакса, т.-е. самого Вальсамона, — что „каноны должны имѣть силу только въ отношеніи къ тому, о чемъ они изглашены“ (*ἐμοὶ δὲ ἀρέσκει τοὺς κανόνας κρατεῖν ἐφ’ ὧν ἐξεφωνήθησαν*). Это значитъ: если въ 64-мъ апостольскомъ правилѣ сказано, что вѣрующіе не должны поститься въ *субботы и воскресные дни*, то нѣтъ прямого основанія разумѣть здѣсь *среды и пятки пятидесятницы* (это вполне согласно съ выше приведеннымъ первымъ отвѣтомъ патріарха Николая); и если 20-е правило перваго вселенскаго собора запрещаетъ вѣрующимъ въ продолженіе всей пятидесятницы *молиться съ коленнопреклоненіемъ*, то это не значитъ, что оно запрещаетъ и *постъ* во всѣ дни пятидесятницы. Такъ правда формальная, юридическая восторжествовала надъ правдой реальной, исторической!

<sup>1</sup> Подлинный текстъ этихъ вопросо-отвѣтовъ въ первоначальной ихъ редакціи см. у Питры въ *Spicil. Solesm.*, t. IV, p. 477—478. Они же изданы И. А. Бычковымъ въ Отчетѣ Импер. Публич. бібліотеки за 1882 г. Славянскій переводъ той же редакціи — въ печатной Кормчей гл. 53. Вальсамонъ, снабдившій отвѣты патріарха Николая Грамматика толкованіями, далъ имъ свою редакцію, въ которой опустилъ все, изложенное нами въ текстѣ. Но нашлись другіе редакторы, которые дали приведенному отвѣту патріарха тотъ самый смыслъ, въ какомъ афонскіе монахи изложили свой повторительный (мотивированный) вопросъ. См. *Pitra*, op. cit. p. 468, cap. 3.

## 219.

Οἱ δὲ μοναχοὶ καὶ τὰς δευτέρας φυλαγέσθωσαν ὕλου τοῦ ἐνιαυτοῦ, ὡσπερ καὶ τὰς τετραδοπαρασκευὰς, καθὼς ἐκ τῶν ἀγίων πατέρων παρελάβομεν. Καὶ γὰρ ποῖα συγγνώμη ἐστὶ τῷ μοναχῷ, ὅταν μὴ περιτέμῃ ἢ νησιεῖα αὐτοῦ πλέον τῶν κοσμικῶν, καὶ μάλιστα ὅπου γε καὶ εἰλαβεῖς κοσμικοὶ ταύτας φυλάττουσι; φησὶ γὰρ ὁ ἅγιος Συμεὼν ὁ θαυματουργὸς εἰς τὸν ἑαυτοῦ βίον, ὅτι νησιενέτω ὁ μοναχὸς καθ' ἐκάστην καὶ χωρὶς τῶν κοινῶν νησιεῶν, μὴ ἔλατιον τῆς θ' ὥρας· τὸ αὐτὸ καὶ πάντες οἱ πατέρες λέγουσι. Περὶ δὲ τῶν κοινῶν νησιεῶν ἢ ἀγία σύνοδος ἢ ἐν Γάγγρα ἐν τῷ 19' αὐτῆς κανόνι λέγει<sup>1</sup> εἴ τις τῶν ἀσχοιμένων μοναχῶν, χωρὶς ἀσθενείας σωματικῆς, ἐπερηφανείοιτο καὶ τὰς παραδεδομένας νησιεῖας εἰς τὸ κοινὸν φυλαττομένας ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας παραλείπει, ὡς ὑποκυροῦντος ἐν αὐτῷ τελείου λογισμοῦ, ἀνάθεμα ἔστω.

<sup>1</sup> Далѣе въ основ. спискѣ заглавіе киноварью: *Κανὼν 19' τῆς ἐν Γάγγρα συνόδου.*

Монахи же и понедѣльники да хранятъ всегдѣ лѣта, ѣкоже срдѣдѣ и напѣткѣ, ѣкоже ѿ сѣрыхъ дѣцѣ прѣдѣхомъ: кое во проиеніе ѣсть монахѣ, ѣгда не преизвѣточествуетъ нестѣ ѣгѣ, наипаче же ѣкѣ и благоговѣннѣ мѣрдѣне сѣдѣ хранятъ; Глаголетъ же<sup>1</sup> сѣрый Гѣмѣонъ члѣдотворецъ въ своѣмъ житїи: ѣкѣ да постѣтѣсѣ монахѣ на всѣхъ дѣнѣ, и кромѣ дѣвнѣхъ постѣвѣ, не мнѣе девѣтагѣ часѣ: тѣжде и всѣ дѣцѣ глѣютъ. Ѿ дѣвнѣхъ же постѣхъ сѣрый соборѣ иже въ Гангрѣ, въ ѣи своѣмъ прѣвилѣ глаголетъ: Иже ктѣ ѿ подвижнѣхъ монахѣвѣ, кромѣ немоци тѣлеснѣмъ, разгорѣтѣсѣ, и прѣданнымъ постѣ во дѣнѣе хранѣмѣмъ ѿ црѣкѣе разорѣтѣ, сѣмѣдѣ въ нѣмъ совершенномѣдѣ разлѣдѣ<sup>2</sup>, ἀνάθεμα да бѣдетъ.

<sup>1</sup> во Б — правильно. — <sup>2</sup> мѣо предѣстѣкѣсѣ въ немъ сѣврѣшеномъ номысѣ Б. Въ лучшихъ изданїяхъ подлиннаго текста правилѣ Гангрѣскаго собора (въ Аѣни. Снѣтагмѣ III, 115 и у Питры *Juris t. I, p. 492*) это мѣсто читается такъ: ὑποκυροῦντος ἐν αὐτῷ τελείου λογισμοῦ, что едва ли не слѣдуетъ перевести согласно съ чтенїемъ Б.

Сверхдолжный постъ понедѣльника обязанъ своимъ происхожденіемъ тѣмъ же причинамъ, которыя произвели и постъ среды и пятка въ продолженіе пятидесятницы и дванадесятидневія (ср. примѣч. на предыд. ст.). Соблюденіе этого поста въ номоканонѣ Постника предписывается епитимійцамъ, а въ Иерусалимскомъ типикѣ — монахамъ. На эти два источника ссылается Никонъ Черногорецъ въ своемъ трактатѣ о постахъ, отрывокъ изъ котораго см. въ *Σύγг.* т. IV, стр. 591. Въ нашемъ Номоканонѣ постъ понедѣльника представляется уже обязательнымъ для всѣхъ монаховъ.

## 220.

*Περὶ τῆς παραμονῆς τῶν φωτῶν καὶ τῶν Χριστουγέννων.*      Ὁ навечеріи просвѣщенія  
и Хрѣтова рождества.

*Τῇ παραμονῇ τῶν φωτῶν καὶ τῶν Χριστουγέννων, οἷα ἡμέρα τίχῃ, πιστεύεται, ὀψάριον καὶ ἔλαιον οὐκ ἐσθίεται, μόνον πίνεται οἶνος. Ἐὰν δὲ τίχῃ σαββάτῳ ἢ κυριακῇ, μετὰ τὸν ἐσπερινὸν ἐσθίομεν ἔλαιον, πίνομεν καὶ οἶνον.*      Въ навечеріи просвѣщенія, и Хрѣтова рождества, въ ѡнъже дѣнь слѣдуетъ, постѣмъ: рѣвъ и мѣсла не ѣмы, точию пиѣмъ вѣно. Ἄще ли слѣдуетъ въ сѣвкѣтѣ, илѣ въ недѣлю, по вечерни ѣмы мѣсло и пиѣмъ вѣно.

Объ особенномъ постѣ наканунѣ Рождества Христова и Богоявленія говорятъ уже Тимофей и Теофилъ Александрійскіе въ своихъ каноническихъ отвѣтахъ. Первый разрѣшаетъ вопросъ о навечеріи этихъ праздниковъ, если оно случится въ субботу. „У насъ въ Александріи, говоритъ онъ, нѣтъ особаго законоположенія относительно поста или совершенія литургіи въ навечеріе Рождества Христова. Объ этомъ предметѣ, т.-е. постѣ или литургіи (исключающей постъ) предано намъ только по отношенію къ навечерію св. Богоявленія, если

этотъ праздникъ случится въ день воскресный. Въ такомъ случаѣ, по уставу св. отецъ, постъ (навечеріа — въ субботу) и разрѣшается — вкушеніемъ воды (освященной) послѣ литургіи, и соблюдается — узаконеніемъ, чтобы кромѣ воды мы ничего не вкушали“ (*Pitra, Juris eccles. graec., t. I, p. 641—642, cap. XVIII*). Послѣдній издалъ для своей церкви особое постановленіе по тому поводу, что навечеріе Богоявленія пришлось въ день воскресный. „И обычай и долгъ, писалъ онъ, требуютъ отъ насъ чтити всякій воскресный день и праздновати оный... Но когда случилось въ сей день быти посту предъ св. Богоявленіемъ, то благоучредимъ оный, разсудительно примѣняясь къ тому и другому. Употребивъ нѣсколько финиковъ, мы не постунимъ по обычаю ересей, не почитающихъ дня воскресенія Господа нашего Иисуса Христа, и купно воздадимъ должное постному дню, ожидая вечерняго собранія, которое въ сей день, по изволенію Божію, совершается. Итакъ въ сей день да собираемся въ часъ девятый“.

Это постановленіе, утвержденное вмѣстѣ съ другими каноническими отвѣтами Теофила во 2-мъ правилѣ 6-го вселенскаго собора, формально сдѣлалось обще-церковнымъ канономъ (Теоф. прав. 1). Тѣмъ не менѣе позднѣйшая церковная практика допускала значительныя отступленія отъ этого канона. Такъ, одно изъ правилъ Никифора Исповѣдника и уставъ Оеодора Студита разрѣшаютъ въ навечеріе обоихъ указанныхъ праздниковъ Господнихъ, если оно случится въ день субботній и воскресный, вкушать масло и рыбу (*Pitra, Juris eccl. graec. t. II, p. 384, cap. 75; Migne, Patrolog. graec., t. 99, col. 1697*). Тоже повторяетъ позднѣйшій церковный писатель — Анастасій, патріархъ Антиохійскій, прямо ссылаясь на Оеодора Студита (*Pitra, op. cit. p. 279*). Но такъ наз. Іоаннъ Кирскій, въ виду вышеприведеннаго правила Теофила Александрійскаго, не находитъ возможнымъ разрѣшать постъ Богоявленскаго навечерія ни для какого дня (*ὁὐ μετακλητικόν ἐλαίον,*

ἢ ἰχθύων. Отв. 16 по редакціи Властаря). Нашъ Помокапонъ слѣдуетъ практикѣ, которая держалась середины между этими крайностями, именно запрещаетъ употребленіе рыбы и масла въ Богоявленское павечеріе, если оно случится въ первые пять дней недѣли (отъ понедѣльника до пятницы), но позволяетъ вкушать масло и вино, если это павечеріе придется въ субботу или воскресенье. О постѣ Рождественскаго павечерія Помокапонъ, подобно Иоанну Китрескому, могъ бы и не упоминать особо, такъ какъ оно есть послѣдній день поста, предшествующаго этому празднику.

### 221.

Τῇ ἡμέρᾳ τῶν φωτῶν καὶ τῶν Χριστουγέννων, ἐὰν λάξη τετάρτη ἢ Παρασκευῇ, οἱ μὲν κοσμικοὶ τρώουσι κρέας· οἱ δὲ μοναχοὶ, τυρὸν καὶ ὕα.

День просвѣщенія и Хрѣтова рождества, аще случится въ сре-дѣ, или пяткѣ, мѣрѣне оубв ѣдѣтъ мѣсо, иноцы же сыръ и ѣнца.

См. примѣчаніе на статью 218.

### 222.

Ὅμοίως μιστεύομεν καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῆς ἐψώσεως τοῦ τιμίου καὶ ζωολοιοῦ σταυροῦ, εἰς τὰς ἰδ' τοῦ Σεπτεμβρίου μηνὸς, οἷα ἡμέρα τέττη, καὶ τε σάββατον, καὶ τε κυριακὴν ἰλάσσει. Ἐσθίομεν δὲ ἐν αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ διὰ τὴν γεγονῆσαν εἴρεσιν τοῦ τιμοῦ σταυροῦ ἔλαιον καὶ οἶνον, καὶ πλέον οὐδέν.

Подобнѣ постѣмъ и въ день воздвиженія чѣнагв и животворѣщаго крѣта, въ дѣ септѣмврѣа мѣсѣца, въ онъже день случится, или въ сѣввѣтѣ, или въ недѣлю. Ёдѣмъ же въ той день, вывшагв рѣди ѡвѣрѣтеніѣ чѣстнѣгв крѣта, мѣсло и вино, и вѣрше ничтѣже.

Древнѣйшее свидѣтельство о постѣ въ день Воздвиженія креста Господня, сколько намъ извѣстно, находится у св. Тео-



дора Студита. Въ своемъ уставѣ онъ говоритъ: „во славу и хвалу крестнаго древа монахи постятся одни — 14 дней, другіе — 12, иные — 4, а весь народъ Христовъ соблюдаетъ постъ въ самый день воздвиженія, т.-е. 14 сентября“ (*Migne, Patrol. graec., t. 99, col. 1696, cap. 6*). Но и соблюденіе этого однодневнаго поста не вездѣ было одинаково и согласно съ настоящею статьей Помоканопа, какъ видно изъ слѣдующихъ словъ Анастасія, патріарха Антиохійскаго: „не ѣдимъ (въ день воздвиженія) ни масла, ни рыбы, *развѣ только случится этотъ день въ субботу или въ воскресенье: тогда разрѣшаемъ на масло, рыбу и вино*“ (*Pitra, op. cit. p. 279*). Никонъ Черногорецъ производитъ этотъ постъ отъ неписаннаго церковнаго преданія, соблюдаемаго всѣми и повсюду (*πάντη καὶ πανταχοῦ ταύτην νηστείουσι*), и указываетъ причину этого соблюденія: „въ этотъ день въ церквахъ поется и читается все, что относится къ крестной смерти Господа“ (*ὅτι καὶ σταυρώσιμα πάντα ψάλλονται καὶ ἀναγινώσκονται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ... καὶ εὐλόγος ἐστὶν ἡ νηστεία. Σίντ. IV, 591*).

## 223.

*Περὶ τῆς νηστείας τῆς μεγάλης μ' - ἧς.*      Ὡ постѣ великіѣ м' цы.

*Τὴν δὲ ἁγίαν καὶ μεγάλην τεσσαρακοστὴν ἐσθίομεν μίαν [φωρὰν] τὴν ἡμέραν ξηροφάγίαν, μόνον ὕσπρια, χωρὶς ἐλαίου· οἶνον δὲ καὶ ἐλαιον κατὰ σάββατον καὶ κυριακὴν ἐσθίομεν ὁμοίως καὶ ὀστραχοδέματα.*      Но стѣю ѡ великѣю м' цѣ, ѣмь едіною на дѣнь сѣχοадѣніемъ: сѣчива точію вѣзъ мѣсла, вѣна же ѡ мѣсла въ сѣвѣвтѣ ѡ въ недѣлю ѣмь: такожде ѡ черепокѣжнихъ.

Статья эта почти дословно взята изъ Студійскаго устава (*Migne, op. cit. p. 1700, cap. 9*).

## 221.

Τὸ δὲ ὄψαριον οὐκ ἐσθίομεν  
ἄλλοιτε, εἰ μὴ τοῦ Ἐυαγγελισμοῦ  
μόνον, κατὰ τοὺς Θεῖους κα-  
νόνας· ἐὰν δὲ λάξη ὁ Ἐυαγγε-  
λισμὸς ἔσω τῆς μεγάλης ἐβδο-  
μάδος, οὐκ ἐσθίομεν ὄψαριον,  
εἰ μὴ μόνον ἔλαιον καὶ οἶνον.

Рыбы же не ѣдимы, то́чию  
въ дѣнь бѣговѣщенїа, но бжѣ-  
ственнымъ правилѡмъ: ꙗще же  
слѣчїтсѡ бѣговѣщенїе въ вели-  
кѣю седмицѣ, не ѣдимы рыбы,  
то́чию мѣсло ꙗ вино.

Вопросъ о томъ, въ какіе дни четырехдесятницы дозволи-  
тельно ѣсть рыбу, въ монастырскихъ уставахъ IX—XII вв.  
рѣшался различно. Всѣ уставы согласны были только въ томъ,  
что давали такое разрѣшенїе для праздника Благовѣщенїя, и  
то неодинаково: одни — безъ всякаго ограниченїя (уставъ  
Студійскїй, въ которомъ сказано: *ἐσθίομεν δὲ τότε*, т.-е.  
послѣ литургїи въ праздникъ Благовѣщенїя, *ἰχθύας καὶ ἔλαιον,  
καὶ πίνομεν γ'.* *Migne*, op. cit. p. 1716, cap. 31, и 5-е пра-  
вило патріарха Никифора Писновѣдника, разрѣшающее на  
рыбу въ этотъ праздникъ даже въ томъ случаѣ, если онъ  
придется въ великїй четвертокъ или въ великую пятницу<sup>1</sup>,  
другіе — съ ограниченїемъ, что если Благовѣщенїе случится  
на великой (страстной) недѣлѣ, то разрѣшается только на  
масло и вино. Послѣднее сдѣлалось общимъ правиломъ, но  
не прежде XII вѣка, какъ видно изъ посланїя патріарха <sup>Николая</sup> ~~Грам-~~  
матика къ одному афонскому игумену (*τὴν δὲ σεπτὴν καὶ*  
*πάντημον μεγάλην ἐβδομάδα, ὡς τοῦ κυρίου ἔχουσαν τὸ σω-*

<sup>1</sup> Въ подлинникѣ это правило читается такъ: *Ἐὰν φθάσῃ ὁ*  
*Ἐυαγγελισμὸς τῇ μεγάλῃ πέμπτῃ, ἢ τῇ μεγάλῃ παρασκευῇ, οὐκ ἁμαρ-*  
*τάνομεν οἶνον τηρικᾶτα μεταλαμβάνοντες καὶ ἰχθύων (Σύγг. IV, 427).*  
Замѣчательно, что въ нашей печатной Кормчей это правило  
изложено уже въ смыслѣ позднѣйшей, болѣе строгой церковной  
практики, именно читается такъ: «Аще достигнетъ Благовѣще-  
нїе въ великїй четвертокъ, или въ великїй пятокъ, не согрѣ-  
шаемъ вина тогда пити и мѣсло ясти» (гл. 57, прав. 4).

τήριον πάθος, οὕτως σε δεῖ φυλάσασθαι, ὡς οἰδεμίαν ἄλλην ἄλαξ καὶ μόνον λῆσαι δεῖ τῇ ἐβδομάδι ταύτῃ, εἰ ἐν μιᾷ τῶν ἡμερῶν ἐορτῇ ἀπαντήσῃς ἐορτὴν δὲ ποίαν ἡμί; τὴν κεραιλὴν ἀπάντων, ἐν ἣ ὁ Εὐαγγελισμὸς τῆς Θεοτόκου κόρης· ἀλλ' οὐκ ἰχθύας, ὡς τινες, ἀλλ' ἔλαιον καὶ οἶνον. *Mai*, Veter. script. coll. nova, t. IX, p. 615, c. 9). Кроме праздника Благовѣщенія, Студійскій уставъ и патріархъ Николаѣ Грамматикъ (последній, конечно, на основаніи устава Великой церкви) разрѣшаютъ ѣсть рыбу въ Лазареву субботу и Вербное воскресенье<sup>1</sup>. Но другіе уставы не допускаютъ этихъ послабленій. Такъ, въ типикѣ патріарха Никифора Исповѣдника въ Вербное воскресенье разрѣшается только на масло и вино, но не на рыбу (*Τῇ κυριακῇ τῆς βαΐοφόρου ἐσθίμεν ἔλαιον καὶ πίνομεν οἶνον. Pitra*, op. cit. p. 327, cap. 1). Впрочемъ, тому же патріарху приписывается и прямо противоположное правило, т.-е. дозволяющее вкушать рыбу не только въ праздникъ Благовѣщенія, но и въ Вербное воскресенье (*ὅτι οὐ δεῖ ἐσθίειν τῇ ἀγία καὶ μεγάλῃ τεσσαρακοστῇ ὀψάριον, ἐκτὸς Εὐαγγελισμοῦ καὶ τῶν βαΐων. Pitra*, op. cit. p. 334, cap. 68). То же повторяется въ уставѣ (*Λιδασκαλία χρονιζί*), посвященъ на себѣ имя Анастасія Синаита (VII в.), но несомнѣнно принадлежащемъ писателю гораздо болѣе поздней эпохи, такъ какъ въ немъ уже дѣлается ссылка на уставъ Θεодора Студита (*ibid.* p. 280, cfr. p. 279). На этомъ и остановился нашъ русскій церковный уставъ, въ которомъ читаемъ: „Вѣдати

<sup>1</sup> Въ Студійскомъ уставѣ читаемъ: *ἰχθύας δὲ οὐδαμῶς ἐσθίμεν τὴν ἀγίαν ταύτην νηστείαν, πλὴν τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαββάτου καὶ τῇ κυριακῇ τῶν βαΐων, εἰς δόξαν τοῦ κατεληθότος ἐκ νηστείας καὶ συνεσθιασθέντος ἐπὶ τῇ τοῦ Λαζάρου ἐγέρσει, ἣ καὶ ἀριθῆως ὡς μία οὔσα καὶ αὐτῇ τῶν τοῦ Χριστοῦ θείων ἐορτῶν (Migne, op. cit. p. 1700, cap. 9). Такое же правило высказываетъ и патріархъ Николаѣ: *πᾶς πιστὸς ἐν τῇ ἀγία μεγάλῃ τεσσαρακοστῇ ὀψάριον μὴ ἐσθιέτω, εἰ μὴ τοῦ εὐαγγελισμοῦ τὴν ἡμέραν, ὁμοίως τῶν σαββάτων τοῦ Λαζάρου καὶ τῇ κυριακῇ τῶν βαΐων διὰ τὸ σεβάσιμον (Pitra, Spicil. Solesm., t. IV, p. 471, cap. 15).**

подобаетъ, яко дважды пріяхомъ ясти рыбы въ сей великій постъ: въ праздникъ Благовѣщенія и Цвѣтоносія“ (изд. 1885 г., л. 423). Согласно съ этимъ во второмъ Кіевскомъ и всѣхъ дальнѣйшихъ изданіяхъ Номоканона, до Никоновскаго, принято было такое чтеніе настоящей статьи: „Рыбы же не ямы, точію въ день Благовѣщенія, по божественнымъ правиломъ, и въ недѣлю Цвѣтоносія, по церковнымъ уставомъ и разсужденію искуснѣйшихъ старецъ, и обычаю древнему въ монастырехъ и соборехъ христіанскихъ“. Но въ греческой церковной практикѣ колебанія по вопросу, составляющему предметъ настоящей статьи Номоканона, продолжались гораздо дольше и, повидному, не прекратились до настоящаго времени. По крайней мѣрѣ, редакторъ и схолиастъ Пидаліона (Никодимъ Святогорець) приписалъ къ толкованію на 69-е апост. правило такую замѣтку: „имѣй въ виду, что во всю четыредесятницу мы только *одинъ разъ* разрѣшаемъ на рыбу, именно въ праздникъ Благовѣщенія, какъ опредѣляютъ рукописные типики св. горы. Однако если Благовѣщеніе случится въ великую (страстную) недѣлю, мы разрѣшаемъ только на масло и вино, согласно рукописнымъ и печатнымъ типикамъ. Поэтому позднѣйшая рука есть та, которая приписала къ печатнымъ типикамъ и тріодямъ, чтобы мы разрѣшали на рыбу и въ праздникъ Ваіи“ (Пидал., изд. 1864 г., стр. 92, примѣч. 1). Рукописные афонскіе типики, на которые ссылается здѣсь схолиастъ Пидаліона, оказываются вполне согласными съ настоящей (и слѣдующей) статьёй нашего Номоканона.

## 225.

Περὶ τῆς μεγάλης  
πέμπτης.

Ἀλλ' οὐδὲ τὴν μεγάλην πέμπτην ἐσθίομεν ἔλαιον, κατὰ τὸν ν' κανόνα τῆς ἐν Λαοδικίᾳ

ᾨ великомъ четверткѣ.

Но ниже въ великій четвертокъ ѣдимъ масло, по н мѣ правилу въ Лаодікіи совѣра: ἰαδδ-

καὶ συνόδου· οἱ δὲ ἐσθίοντες τὸ ὑψάριον [τῆ] τοῦ δικαίου Λαζάρου, ἢ τῆ κυριακῆ τοῦ σταυροῦ, ἢ τοῦ ἁγίου Θεοδώρου, ὡς βλέπομεν πολλοὺς ταῦτο ποιοῦντας, ζημίαν ἑαυτοῖς ἔξουσιν, μᾶλλον καὶ τὸ Πάσχα οὐ μεταλήφονται τῆς θείας κοινωνίας εἰς ἐπιτίμιον τῆς αὐτῶν φιληδονίας. Πῶς γὰρ τοιμῶσι καταλύειν ἐν τοιαύταις ἡμέραις, ὅπου γε οὐδὲ τῆ βαϊοφόρου κυριακῆ ὀρίζεται ὁ κανὼν τοῖς κοσμικοῦς μὴ καταλύειν ὑψάριον, καὶ ἄν τινα τῶν τυλικῶν τοῦτο λέγουσι, κατὰ τὸν δὲ κανόνα τοῦ ἁγίου Νικηφόρου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως.

ции же рыбѣ въ дѣнь прѣведнагв Лазарѣ, или въ недѣлю крѣта, или стѣгв Θεόδωρα<sup>1</sup>, ꙗкоже видимъ мнѣгѣмъ сѣ творѣщимъ, сѣдъ севѣ воспрѣимѣтъ, наипаче же и въ пасхѣ не причащѣются вѣтвеннагв причащенѣмъ, въ прещенѣе и хъ сластолюбѣмъ: какъ во дерзѣютъ въ сицевѣмъ днѣ, и дѣже ниже цвѣтоноснѣю недѣлю повелѣваетъ прѣвило мѣрскимъ разрѣшати на рыбѣ; ꙗже и иѣции оустѣвы сѣ глаголютъ, но бѣ мѣ прѣвила стѣгв Никѣфора кωνстанτιнопольскагв.

<sup>1</sup> Въ до-Никоновскихъ изданiяхъ обще: или къ съботы и недѣля уетыредесатницы.

50-е правило Лаодикійскаго собора, на которое дѣлается ссылка въ началѣ настоящей статьи, запрещаетъ разрѣшать постъ четыредесятницы въ великiй четвертокъ и тѣмъ безчестовать всю четыредесятницу, въ продолженiе которой, говорить соборъ, „должно поститься съ сухояденiемъ“. Но замѣчательно, что шестой вселенскiй (Трулъскiй) соборъ, подтверждая это правило въ 29-мъ своемъ канонѣ, не упомянулъ о сухояденiи, какъ обязательномъ во все продолженiе четыредесятницы, слѣдовательно — и въ великiй четвертокъ. Отсюда, вѣроятно, и произошли позднѣйшiя смягченiя строгости великаго поста, указанныя и осуждаемыя въ настоящей статьѣ Номоканона. Согласно съ предыдущей статьей, она не даетъ разрѣшенiя ѣсть рыбу даже въ Вербное воскресенье,

ссылаясь при этомъ на 24-е правило Никифора Исповѣдника — то самое, которое приведено нами въ примѣчаніи на предыдущую статью (*Τῇ κυριακῇ τῇ βασιλοφύρου ἐσθίομεν ἔλαιον καὶ λίνομεν οἶνον*) и которое въ нѣкоторыхъ рукописныхъ собраніяхъ правилъ названнаго св. отца стоитъ подь № 25 (см. ркп. Моск. Синод. библиот. № 477, л. 181 и сл.).

## 226.

*Περὶ τῆς νηστείας τῶν ἁγίων Ἀποστόλων καὶ τῶν Χριστιογενῶν καὶ τῆς Θεοτόκου.*      Ὡς постѣ сѣ́ыхъ ѿплъ, и Хр̄това рж̄тва, и Пресѣ́ыѡ Бѣы.

*Τῇ νηστεία τῶν ἁγίων Ἀποστόλων καὶ τῶν Χριστιογενῶν καὶ τῆς Θεοτόκου ξηροφαγοῦμεν τὰς τρεῖς ἡμέρας, ἤγουν τῇ β', τῇ δ' καὶ τῇ παρασκευῇ κρατοῦμεν τὸ ὀψάριον καὶ τὸ ἔλαιον καὶ τὸν οἶνον, χωρὶς ἀσθενείας· ἐσθίομεν δὲ ὄσπρια χωρὶς ἐλαίου, ὡς καὶ ἐν τῇ μεγάλῃ τεσσαρακοστῇ. Οἱ δὲ θέλοντες εὐαρεστήσαι Θεῷ, μόνον κατὰ σάββατον καὶ κυριακὴν ἐσθίουσι τὸ ὀψάριον καὶ τὸ ἔλαιον.*

Въ посты сѣ́ыхъ ѿплъ, и рж̄тва Хр̄това, и бѣы, сѣ́хо іамы три дни, сѣ́рѣчь, поне-дѣльникъ, срдѣдъ и пѣтѣкъ хра-німса ѡ рывы, и мѣсла, и вѣна, кромѣ нѣмоши, іамы же сѡчива вѣзъ ѣлѣа, іѣкоже и въ великѣю четыредесѣтницѣ: хо-тѣщѣи же влѣгодѣити Гг̄д̄, въ сѣвѣвѣтѣ и въ недѣлю тѣкмѡ іѣдѣтѣ рывѣдъ и ѣлѣй.

Тоже предписывается въ уставѣ Студійскомъ (*Migne*, op. cit. col. 1696—1697) и въ томъ позднѣйшемъ, который носитъ на себѣ имя Антиохійскаго патріарха Анастасія Синаита (*Pitra*, *Juris t. II*, p. 279: *Ἀπὸ δὲ τῆς β' ἐν ἧ ἀρχόμεθα τὴν νηστείαν τῶν ἁγίων ἀποστόλων, διατηροῦμεν ἐν πάσαις ταῖς δ' καὶ ταῖς σ' σὺν ταῖς β' τὸ ἔλαιον καὶ τὸ ὀψάριον ἄνευ ἀσθενείας*).

## 227.

Περὶ τοῦ πότε καὶ ποῦ καταλύεται ἡ νηστεία τῆς τετραόδου καὶ παρασκευῆς.

Ἰστέον δὲ καὶ τοῦτο, ὅτι καταλύεται ἡ νηστεία τῆς τετραόδου καὶ παρασκευῆς ὄλου τοῦ ἐνιαυτοῦ εἰς ἰχθύας μόνον εἰς τὰς Δεσποτικὰς ἑορτὰς καὶ τῆς Θεοτόκου. Ἐὰν δὲ τύχη ἡ παραμονὴ τῶν αὐτῶν ἑορτῶν ἐν τετραδί ἢ παρασκευῇ, οὐ καταλύεται ἡ νηστεία τῆς ἑσπέρας διὰ τὴν ἐπιούσαν ἑορτήν, ὡς φησιν ὁ ἱερώτατος Ἰωάννης ἐπίσκοπος Κίτρους ἐν τῷ κς' αὐτοῦ κανόνι εἰς τὸν Ματθαῖον. Καταλύουσι δὲ καὶ ὅλης τῆς πεντηχοστῆς τὰς τετραδο-παρασκευὰς, οἱ μὲν κοσμικοὶ εἰς ὄψαριον, οἱ δὲ μοναχοὶ εἰς ἔλαιον καὶ οἶνον. Πλὴν ἡ ξηροφαγία τῶν τοιούτων ἡμερῶν καταλύεται, οὐχὶ δὲ καὶ ἡ ἐννάτη ὅμως εἰς τὴν ἐκάστου γνώμην κείται. Τῶν δὲ ἁγίων Ἀποστόλων καὶ τῶν ἁγίων μαρτύρων καὶ ἱεραρχῶν οὐ καταλύεται εἰς ὄψαριον εἰς τὰς ἑαυτῶν ἑορτὰς, ἐὰν λάχωσι τετραδί ἢ παρασκευῇ, εἰ μὴ μόνον [εἰς] ἔλαιον καὶ οἶνον, καὶ πλέον

У еже когда и гдѣ разрѣшѣется постъ среды и пятка.

Вѣдомо же вѣди и сѣ, такъ разрѣшѣется постъ среды и пятка на рыбы всегѡ лѣта точю въ Гдскіа прѣздники и пѣцы. Аще ли слѣчитсѡ навечѣрїе сѣхъ прѣздникѡвъ въ срдѣ, илѣ пятѡкъ, не разрѣшѣется постъ въ вѣчеръ, оутрешнягѡ ради прѣздника, ѡкоже глаголетъ свѣщеннѣишій Ἰωάννης, ἐπίσκοпъ кіτρскій, въ кн мз своѣмъ прѣвилѣ, въ Матѣѣи. Разрѣшѣютъ же и всеѡ и цы срдѣ и пяткѣ, мѣрѣне оубѡ на рыбѣ, монаси же на елѣй и вѣно токлѡ, но не въ ѿчѣсѡ<sup>1</sup>: Обѡче въ намѣренїи коегѡждѡ лежѣтъ<sup>2</sup>. Въ прѣздники же стѣхъ апѡстѡлѡ, и стѣхъ мѣченикѡ, и стѣтелей, не разрѣшѣемъ на рыбѣ, аще слѣчитсѡ въ срдѣ и пятѡкъ, точю на елѣй и вѣно, и вѣщше

<sup>1</sup> Вместо: токѡ, но не въ ѿчѣсѡ въ БКМІ: оубѡ сѣхѡдене сѣцевѡхъ днѣй разрѣшѣетсѡ, но не ѿчѣсѡ, что вполнѣ согласно съ подлинникомъ. — <sup>2</sup> вѣди же на коегѡждѡ изволенїи БКМІ. —

οὐδέν. Τὸ δὲ ὑψάριον ἐσθίομεν εἰς τὴν γέννησιν τοῦ Προδρομοῦ καὶ εἰς τὴν αὐτοῦ ἀποτομῆν<sup>1</sup>. ἐν ἄλλῃ δὲ τούτου ἑορτῇ οὐδαμῶς, εἰ μὴ μόνον ἔλαιον καὶ οἶνον. Ὁσαύτως καὶ τῶν δύο ἀποστόλων καὶ πρωτοκορυφαίων Πέτρου καὶ Παύλου καταλίομεν [εἰς] ἰχθύας, ὡς φησὶν ὁ ἅγιος Θεόδωρος ὁ Στουδίτης εἰς τὸ ἑαυτοῦ τυπικόν.

<sup>1</sup> καὶ εἰς τὴν αὐτοῦ ἀποτομῆν и нѣтъ въ ВП. Чтеніе основного и сходныхъ съ нимъ трехъ списковъ (ТОД) несомнѣнно есть первоначальное. Ему слѣдуютъ и всѣ извѣстные намъ списки и Кіевскія изданія славянскаго перевода. См. прим. 4 подъ славянскимъ текстомъ.

ничтоже<sup>3</sup>. ѣмы же токъмъ рыбѣ на рождество честнаго Предтечи<sup>4</sup>, во ѣнз же прѣздникъ сегѡ никакоже, точію ѣлѣй ѣ вино. Такожде и въ дѣнь верховныхъ аплз Петра и Павла разрѣшаемъ на рыбѣ, ѣкоже глаголетъ стѣйи Θεόδωρз Студитъ во своѣмъ оуставѣ<sup>5</sup>.

<sup>3</sup> обаже по разсужденіи настоятеля некоезбранно приб. КМІ. — <sup>4</sup> и на оуспеніи его приб. БКМ (но не I). — <sup>5</sup> Въ первыхъ двухъ Москов. изданіяхъ, по примѣру 2-го Кіевскаго, далѣе приб.: **Ѡ** семъ да комыша изыккени, пазе же по времени, мястз и лицамъ ѡ пнцахъ разсиднос<sup>е</sup> оустроеніе многихъ старецз узршии. Ути слово ѣз стѣго Нікона.

Статья эта составляетъ схолю или, точнѣе, дополненіе къ правиламъ, изложеннымъ въ статьяхъ 218 и 221. Въ ней говорится о такихъ праздникахъ, случающихся въ среду или пятницу, въ которые не полагается „разрѣшеніе на вся“, а только смягчается обыкновенная строгость поста этихъ недѣльныхъ дней, именно разрѣшается не болѣе, какъ на рыбу (даже мрянамаъ). Замѣчательно, что къ числу такихъ праздниковъ мнимый Іоаннъ Китрскій въ 17 своемъ отвѣтѣ (по Властарю), вопреки общему церковному уставу, относитъ и Богоявленіе, именно говоритъ, что если этотъ праздникъ придется въ среду или пятницу, то дозволяется ѣсть только рыбу и масло, а не мясо и сыръ: послѣднее, на взглядъ автора, было бы изобрѣтеніемъ чревоугодія, а не апостоль-



скимъ предписаніемъ<sup>1</sup>. Ближе къ обще-церковному уставу другой отвѣтъ того же псевдонимнаго писателя, поцитованный въ настоящей статьѣ Номоканона (по рукописямъ отв. 26, по Номоканону — 28); по этому отвѣту постъ среды и пятницы не разрѣшается въ *навечерія* Господскихъ и Богородичныхъ праздниковъ, хотя по богослужебному уставу церкви день начинается не съ утра, а съ вечера (Трул. прав. 90)<sup>2</sup>. Дальнѣйшее постановленіе статьи — о томъ, что въ праздники св. Апостоловъ, мучениковъ и святителей, случающіеся въ среду и пятницу, разрѣшается только на масло и вино, а не на рыбу, почти дословно взято изъ устава, приписываемаго (ошибочно) Анастасію Синаиту (*Pitra*, op. cit. p. 279). Слѣдующее затѣмъ правило Номоканона, разрѣшающее на рыбу въ день рождества Іоанна Предтечи (24 іюня), имѣется въ типикѣ Аѳанасія Аѳонскаго (*Pitra*, Spicileg. Solesm. IV, p. 449), а въ Студійскомъ уставѣ такое же разрѣшеніе дается и на день усѣкновенія главы Предтечи (29 августа), *если то не будетъ среда или пятница* (*ἐν δὲ γὰρ ἀποτομῇ τοῦ Προδρομοῦ, εἰ τύχη δ' ἢ ε', οὐ διαλύομεν, διότι καὶ αὐτὴ φόρον ἀνόσιον καὶ θάνατον ἐπιφέρει οὐσα*. *Migne*, op. cit. col. 1701). Такъ говорилось и въ первоначальной редакціи Номоканона, съ умолчаніемъ только о средѣ и пятницѣ; но позднѣйшіе переписчики настоящей статьи исключили изъ ея текста слова: *καὶ εἰς τὴν αὐτοῦ ἀποτομῆν* = „и на усѣкновеніе его“ (ядимъ рыбу). То же сдѣлали Московскіе издатели Номоканона по отношенію къ своему Кіев-

<sup>1</sup> Отвѣтъ 17: *Εἰ δὲ καὶ ἡ τῶν ἁγίων θεοφανεῶν ἡμέρα ἐν τετραδί καὶ παρασκευῇ ἐπισταίη, ἀρχετὸν ἡμῖν λῦσαι τὴν ἐν τοῖς τοιαύταις ἡμέραις νενομισμένην νηστείαν κατὰ τὸν ἐξηχοστὸν ἔτηατον τῶν ἁγίων ἀποστόλων κανόνα, ἐλαίῳ τε χρῆσασθαι καὶ ἰχθύσι. Τὸ δὲ κρέατος ἢ τυροῦ φαγεῖν γαστριμαργίας ἀτεχνῶς εὔρημα, οὐκ ἀποστολικῆς νομοθεσίας ἐπίταγμα.*

<sup>2</sup> Такой же отвѣтъ на вопросъ аѳонскихъ монаховъ о навечеріяхъ праздниковъ Господскихъ данъ патріархомъ Николаемъ Грамматикомъ. См. Кормч. гл. 53, ч. 2, изд. 1787 г. л. 257 об.—258.

скому оригиналу (т.-е. изданію Копыстенскаго 1624 г.). Ихъ поправка удержана и во всѣхъ позднѣйшихъ патріаршихъ и синодальныхъ изданіяхъ нашего Законоправильника. У насъ въ Россіи общее соблюденіе поста въ день усѣкновенія главы Іоанна Предтечи началось, повидимому, въ сравнительно позднее время. Еще въ концѣ XIV вѣка какой-то игуменъ Аѳанасій спрашивалъ митрополита Кипріяна о томъ, какую пищу должны употреблять въ этотъ день міряне и монахи, и получилъ отвѣтъ вполне согласный съ нынѣшнимъ церковнымъ уставомъ, именно: „На усѣкновение главы Іоанна Предтечи и Крестителя мяса не ясти, ни млека, ни рыбы, аще въ который день ни прилучится“ (Рус. Истор. Библіот., т. VI, столб. 253). Вѣроятно, около того же времени сдѣлана кѣмъ-то въ одномъ русскомъ каноническомъ сборникѣ такая любопытная замѣтка: „А что на усѣкновение главы Іоанна Предтечи мяса не ясть, *то отъ вредъ пошло*, аже у кого глава болить, или очи. А ивнїи ядять, аже ни въ среду, ни въ пятокъ“ (Рки. Москов. Синод. библіот. № 333, л. 85). Послѣдній пунктъ настоящей статьи Номоканона — о праздникѣ верховныхъ апостоловъ Петра и Павла — утверждаетъ себя на Студійскомъ уставѣ, въ которомъ сказано: „въ день обоихъ (верховныхъ) или всѣхъ 12 Апостоловъ не разрѣшаемъ на мясо и сыръ (мірянамъ), *если этотъ день случится въ среду или пятокъ*, а только на рыбу и масло“ (*τὴν δὲ ἡμέραν τῶν Ἀποστόλων τῶν δύο, ἢ τῶν δώδεκα οὐ διαλύομεν εἰς κρέα καὶ τυρὸν, εἰ τύχη δ' ἢ ε', ἀλλ' ἢ μόνον ἰχθύας καὶ ἔλαιον. Migne, l. c.*).

## 228.

*Πότε δεφείλουσιν οἱ ὀρθῶς βιοῦντες μεταλαμβάνειν.* Когда должны сѣть причаститисѣ право живущїи вѣщественныхъ таинствъ.

*Ἰστίον δὲ καὶ τοῦτο, ὅτι δεφείλουσιν οἱ ὀρθῶς βιοῦντες* Вѣдомо вѣди и сїе, такъ должны сѣть право живущїи, и срдѣ

καὶ τὰς τετραδοκαρασχευὰς  
φυλάττοντες τοῦ ὄλου χρόνου,  
ἵνα μεταλαμβάνωσι τῶν ἀχράν-  
των μυστηρίων τῇ μεγάλῃ  
Πάσχῃ, τῶν Χριστουγέννων,  
τῶν ἁγίων Ἀποστόλων καὶ  
τῆς Θεοτόκου, ἔαν καὶ ταύτας  
τὰς νηστείας φυλάττωσι, δη-  
λονότι ὅσοι εἰσὶν ἄξιοι καὶ ἕξω  
ἀπὸ κανόνος. Ἐὰν δέ τις οὐ  
κρατῇ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων  
καὶ τῶν Χριστουγέννων καὶ  
τῆς Θεοτόκου τὰς νηστείας,  
εἰς τὴν ἐκκλησίαν μὴ τὸν δεχθῆς,  
μήτε αὐτὸν, μήτε τὰ ἑαυτοῦ  
τέκνα, ἔαν καὶ αὐτὰ τυχόν δὲν  
τὰς νηστειούνη, ἤγουν δὲν κρα-  
τῶσι τὸ προσφάγιον<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> ἤγουν δὲν κρατῶσι τὸ χρέας  
καὶ τὸ ὄφραγιον, ὡς εἶρηται Οἶ.

и пѣтѣкъ хранѣнїи всегѡ лѣта,  
да причастѣтса пречѣтыхъ тѣннъ:  
сїрѣчь, въ великѣю пѣсхѣ, въ  
дѣнь рѣтвѣ, въ прѣзданики  
стѣхъ апѣстѡлъ, и Бѣы: аще  
и сїѣ посты хранѣтъ, сїрѣчь,  
[ѣлицы достѡйни сѣтъ и не под-  
лежѣтъ канонѣ]<sup>1</sup>. Аще ли ктѡ  
не хранѣтъ стѣхъ апѣстѡлъ и  
рѣтѡва Хрѣтѡва постъ, и Бѣы, въ  
црѣковѣ сегѡ да не прѣемлешн,  
нижѣ чѣдъ ѣгѡ, аще и тѣ негли  
не постѣтса сїхъ, сїрѣчь, не  
хранѣтса ѡ вѣршна<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Поставленное въ скобки  
взято изъ Б, вмѣсто нынѣшняго  
невразумительнаго чтенїя: „и  
слицы сѣтъ кнѣ прѣвнѣ“. — <sup>2</sup> Въ  
БКМІ и въ рукописяхъ конецъ  
статьи изложенъ такъ: къ цер-  
ковѣ сегѡ да не прѣемлешн, ниже уды  
его, аще не кнѣдержитса ѡ мерзкѡго.

Посты установлены церковїю для того, чтобы вѣрующїе  
имѣли достаточно времени приготовить себя къ достойному  
причащенїю св. таинъ въ праздники, которые слѣдуютъ за  
постами и высшее духовное торжество которыхъ состоитъ  
для христіанина именно въ прїобщенїи тѣла и крови Хри-  
стовыхъ. Церковь, имѣя въ виду наставленїе Апостола: *да  
искушаетъ человекъ себе, и тако отъ хлѣба да ястъ и отъ  
чаши да пїетъ: ядый бо и пїяй недостойнъ судъ себѣ ястъ и  
пїетъ, не разсуждая тѣла Господня* (I Кор. 11, 28), призна-  
вала и признаетъ безусловно необходимымъ и спасительнымъ  
для христіанъ не частое, а достойное причащенїе св. Таинъ.  
„Многіе, говоритъ св. Іоаннъ Златоустъ въ толкованїи на

послание къ Евреямъ, причащаются божественной жертвы однажды въ году, другіе дважды, иные часто... Которые же заслуживаютъ похвалы? Ни тѣ, ни другіе, ни третьи, а только причащающіеся съ чистою совѣстію и непорочные въ жизни. Таковые пусть причащаются всегда, а не таковыя — ни разу<sup>1</sup>. Для различенія тѣхъ и другихъ церковь во время постовъ „отверзаетъ двери покаянія“ всѣмъ своимъ членамъ и даетъ каждому возможность „искусить себя“ предъ своею совѣстію и священникомъ на исповѣди, и такимъ образомъ явить свою готовность къ достойному принятію св. Тайнъ. Настоящая (последняя) статья Номоканона обязываетъ всѣхъ вѣрующихъ и „право живущихъ“ къ исполненію этого священнаго долга во всѣ установленныя церковію четыре поста, за несоблюденіе которыхъ (въ смыслѣ воздержанія отъ мясной и вообще скоромной пищи) угрожаетъ виновному отлученіемъ отъ церкви — не только единичнымъ, но и съ дѣтьми, если и они послѣдуютъ родительскому примѣру. Эта послѣдняя прибавка, на первый взглядъ, можетъ показаться несправедливою. Въ самомъ дѣлѣ, пока дѣти живутъ вмѣстѣ съ родителями и находятся въ полной зависимости отъ нихъ, до тѣхъ поръ они, конечно, не могутъ соблюдать постъ, не соблюдаемый родителями. Поэтому и епитимія, какую они, по настоящей статьѣ Номоканона, должны раздѣлять съ родителями, можетъ быть оправдана только особенною ея цѣлію — привести послѣднихъ въ сознаніе всей тяжести своего грѣха, состоящаго не только въ личномъ нарушеніи церковнаго устава, но и въ соблазнѣ „малыхъ сихъ“, за религиозное воспитаніе которыхъ они отвѣчаютъ предъ Богомъ и церковію. Требованіе Номоканона, чтобы всѣ вѣрующіе и право живущіе причащались св. Тайнъ въ каждый изъ четырехъ постовъ, повторено было Большимъ Московскимъ соборомъ

<sup>1</sup> См. отрывокъ изъ этого толкованія въ *Сѣрт.* IV, 390—391.

1666—1667 г. въ такомъ видѣ: „Къ сему же научати прихожанъ, чтобы ко отцемъ духовнымъ на исповѣданіе, мужи и жены и ихъ дѣти, приходили по часту, паче же въ четыре святыхъ посты, и, по разсужденію отцевъ духовныхъ, Пречистыхъ Таинъ пріятія, тѣла и крови Христовы, себе не лишали“ (См. Акты собора 1666—1667 гг. въ изданіи редакціи „Братскаго слова“, стр. 132). Въ настоящее время это требованіе сохраняетъ у насъ свою обязательную силу только въ отношеніи къ монахамъ (см. правила о монахахъ въ Прибав. къ Духов. Реглам., § 17). Для мірянъ же, по общему церковному правилу, безусловно обязательно приступать къ причащенію разъ въ году, въ тотъ или другой изъ установленныхъ церковію постовъ, преимущественно въ четыредесятницу (Правосл. Исповѣд., ч. I, вопр. и отв. 90).

---

Окончивъ нашъ трудъ, считаемъ нелишнимъ представить общій обзоръ его результатовъ въ нижеслѣдующихъ положеніяхъ:

1) Номоканонъ при Требникѣ (т.-е. греческій его подлинникъ), *по своему происхожденію*, не есть оффиціальныи сборникъ церковныхъ правилъ, изданныи отъ лица высшей церковно-іерархической власти въ качествѣ *обязательнаго* руководства для церковной практики, именно — для практики духовниковъ. Онъ есть трудъ частныхъ и, въ настоящее время, неизвѣстныхъ лицъ, о которыхъ мы только изъ позднѣйшихъ русскихъ изданій ихъ произведенія узнаемъ, что это были аѳонскіе „духовные отцы“, т.-е. духовники. На мѣстѣ своего происхожденія, т.-е. вообще на греческомъ востокѣ, этотъ аѳонскій Номоканонъ никогда не получалъ

*формального* одобрения или утверждения со стороны церковного правительства. Своими успѣхами въ мѣстной церковной практикѣ онъ обязанъ былъ исключительно самому себѣ, т.-е. своему содержанию, которое вполне соответствовало потребностямъ церковной жизни и общему состоянію церковного правовѣдѣнія на греческомъ востокѣ въ XV—XVII столѣтіяхъ. Въ настоящее время этотъ сборникъ, благодаря значительно высокой степени образованія, на которой стоитъ греческое духовенство, и вълѣдствіе появленія другихъ, болѣе совершенныхъ руководствъ для духовнической практики (Екзотологитарій Никодима), потерялъ на своей родинѣ всякое практическое значеніе, сдѣлался памятникомъ чисто-историческимъ, осужденнымъ на вѣчный покой въ монастырскихъ и иныхъ библіотекахъ, обогащающихся греческими рукописными сокровищами монастырей, и только на далекой чужбинѣ впервые узрѣлъ свѣтъ Божій въ печатномъ изданіи.

2) Время происхожденія греческаго подлинника Номоканона опредѣляется его источниками (синтагма Властаря), отчасти самымъ содержаніемъ (разумѣемъ правила, доказывающія сожитіе грековъ съ турками) и, наконецъ, старшими списками его. На основаніи всѣхъ этихъ данныхъ можно съ полною вѣроятностію утверждать, что онъ произошелъ не позднѣе первой половины XV вѣка. О времени и мѣстѣ происхожденія славянскаго перевода Номоканона нельзя сказать ничего опредѣленнаго. Старшіе списки его не восходятъ выше второй половины XVI вѣка. Всѣ они сербскіе, и этимъ опредѣляется національность переводчика. Можно догадываться, что этотъ переводчикъ былъ монахъ сербскаго монастыря на Леонѣ, знаменитаго Хиландаря, который въ XIV—XVI вв., какъ извѣстно, составлялъ центръ умственной жизни и литературной дѣятельности всего православнаго южнаго славянства: здѣсь конечно сразу сдѣлался извѣстнымъ греческій подлин-

пникъ Номоканона, и здѣсь же всего скорѣе могъ найтись умѣлый переводчикъ его на славянскій языкъ.

3) Оригиналѣмъ перваго русскаго (Кіевскаго) печатнаго изданія Номоканона былъ сербскій списокъ его, принесенный въ Кіевъ съ того же Аона. Быстрому распространенію этой книги въ предѣлахъ Кіевской митрополіи и всей южно-русской церкви, находившейся тогда подъ властію Константинопольскихъ патріарховъ, благопріятствовали: 1) авторитетъ Кіево-Печерской лавры, изъ типографіи которой вышли первыя три изданія Номоканона (1620, 1624 и 1629 гг.); 2) личный авторитетъ самихъ издателей, славившихся у современниковъ своею ученостію и въ предисловіяхъ къ своимъ изданіямъ восхвалявшихъ предлагаемую книгу, какъ необходимое руководство для церковной практики, и даже — какъ „богодуховенную“; 3) отсутствіе другихъ *печатныхъ* и полныхъ руководствъ къ познанію церковныхъ правилъ, необходимыхъ для практики духовниковъ и изданныхъ притомъ въ *особой* книгѣ; наконецъ — 4) содѣйствіе къ распространенію Номоканона въ средѣ южно-русскаго приходскаго духовенства, оказанное высшими тамошними іерархами, съ благословенія которыхъ издавалась эта книга и которымъ она прямо посвящалась, по крайней мѣрѣ, во второмъ и третьемъ своихъ изданіяхъ (Копыстенскаго и Могилы).

4) Всѣ русскіе издатели Номоканона относились къ его тексту свободно: исправляли его, дополняли и сокращали. Кіевскіе издатели дѣлали это отчасти при помощи западныхъ изданій источниковъ каноническаго права греческой церкви (по Леунклавію) и вообще — по соображеніямъ не только практическаго, но и научнаго свойства; а редакторы перваго Московскаго, *оффициально-іерархическаго* изданія (1639 г.), справники патріарха Іоасафа, руководились въ томъ же дѣлѣ

исключительно мѣстными церковными книгами и не рѣдко своимъ личнымъ разумѣніемъ, говоря вообще, — смутнымъ и темнымъ. Наконецъ, при патріархѣ Никонѣ, Номоканонъ былъ исправленъ и изданъ частію по греческому подлиннику, частію по второму и третьему Кіевскимъ изданіямъ. Всѣ эти факты ясно показываютъ, что ни частныя, ни церковно-правительственныя лица, принимавшія на себя изданіе Номоканона, не смотрѣли на него, какъ на сборникъ правилъ, первоначально составленный или впослѣдствіи утвержденный какимъ-либо высшимъ и общепризнаннымъ въ православной церкви авторитетомъ.

5) Каноническая важность отдѣльныхъ статей Номоканона, въ настоящемъ, оффиціально принятомъ его видѣ, опредѣляется прежде всего ихъ источниками. Тѣ статьи, которыя утверждаютъ себя на апокрифическихъ источникахъ, не по принадлежности усвояемыхъ въ Номоканонѣ извѣстнымъ соборамъ, вселенскимъ и помѣстнымъ, или св. отцамъ, должны быть оцѣниваемы исключительно по ихъ содержанію и могутъ быть или приняты или отвергнуты подлежащею властію данной автокефальной церкви, или, наконецъ, утверждены на источникахъ несомнѣннаго происхожденія и одинаковаго содержанія. Вопросъ же о тѣхъ статьяхъ, въ которыхъ передается содержаніе обще извѣстныхъ и обще признанныхъ церковныхъ правилъ, рѣшается очень легко и просто — сравненіемъ ихъ съ этими источниками: чтò Номоканонъ прибавляетъ къ этимъ источникамъ или убавляетъ отъ нихъ, или въ чемъ какъ-либо иначе отступаетъ отъ подлиннаго ихъ смысла, то опять подлежитъ суду высшей іерархіи данной автокефальной церкви. Далѣе — всѣ тѣ статьи, которыя основаны на источникахъ *извѣстнаго* происхожденія, но не имѣющихъ обще признанной канонической важности, каковы правила Θεодора Студита и патріарха Никифора Исповѣдника, могутъ быть замѣнены



подлиннымъ текстомъ этихъ послѣднихъ. Это въ особенности нужно сказать о правилахъ св. Никифора: они издавна приняты всею греческою церковію, входятъ въ составъ всѣхъ оффиціальныхъ изданій ея каноническаго кодекса (Константинопольскаго Пидаліона и Аѳинской синтагмы канонѡвъ), отчасти приняты были и въ нашу печатную Кормчую, и сами по себѣ составляютъ полезное, а иногда и прямо необходимое для практики дополненіе къ кодексу обще церковныхъ правилъ. (Припомнимъ хоть два правила названнаго св. отца, искони дѣйствовавшія въ практикѣ православной церкви — о совершенія крещенія, въ случаѣ нужды, лицами, неимѣющими священническаго сана, и о возможности поставлять на церковныя іерархическія степени лицъ незаконнорожденныхъ, если они оказываются достойными того по своимъ умственнымъ и нравственнымъ качествамъ). Наконецъ о тѣхъ статьяхъ Номоканона и принадлежащаго къ нему чинопослѣдованія исповѣди, которыя относятся исключительно къ дисциплинѣ церковныхъ покаяній и содержатъ въ себѣ правила такъ называемаго Постникова номоканона, достаточно сдѣлать одно общее замѣчаніе: хотя сейчасъ названный источникъ и не получилъ формальнаго утвержденія на какомъ-либо обще признанномъ церковномъ соборѣ, но принятая въ немъ система смягченныхъ церковныхъ епитимій, путемъ многовѣковой практики, сдѣлалась господствующею во всѣхъ автокефальныхъ церквахъ православнаго востока. Если не отдѣльныя правила этого номоканона, то общій его духъ и характеръ несомнѣнно имѣютъ теперь значеніе обще церковнаго канона — въ смыслѣ опредѣляющаго начала и руководительнаго образца для положительныхъ епитимійныхъ правилъ каждой помѣстной церкви.

6) Сводя въ одно общее положеніе все, чтò сказано въ предыдущемъ пунктѣ о каноническомъ достоинствѣ Номоканона при

Требникъ, мы получаемъ слѣдующее основаніе для окончательнаго суда объ этомъ сборникѣ съ указанной точки зрѣнія: несмотря на нѣкоторые свои недостатки, отчасти уже давно замѣченныя нашимъ духовнымъ правительствомъ и устраненныя позднѣйшими церковными законами, Номоканонъ при Требникѣ если не вполне, то въ значительной части своего содержанія, все-таки остается пригоднымъ для современной церковной практики; во всякомъ случаѣ онъ содержитъ въ себѣ готовый, обще извѣстный и многолѣтнимъ практическимъ употребленіемъ испытанный каноническій матеріалъ, которымъ, конечно, не преминетъ воспользоваться церковно-законодательная власть при будущей кодификаціи источниковъ русскаго каноническаго права, памятуя апостольское наставленіе: *вся искушающе, добрая держите* (1 Солун. 5, 21).



## ДОПОЛНЕНИЯ И ПОПРАВКИ.

Къ страницамъ 97—99. Въ дополненіе къ изложеннымъ здѣсь правиламъ о сокращеніи срока епитиміи приведемъ еще ниже слѣдующія любопытныя правила о томъ же, помѣщенные въ нашемъ сербскомъ спискѣ Номоканона въ числѣ разныхъ дополненій къ нему, подъ заглавіемъ: „Іоанна Постника съкращеніе“. Всѣ они взяты, конечно, изъ греческаго источника или, по крайней мѣрѣ, составлены по образцу практики греческихъ духовниковъ.

Аще кто имать 20 лѣтъ отлученіе отъ причестіа, да постить 4 лѣта и метаній по 300 на всакъ день, кромѣ субботе и недеде.

Аще имать 15 лѣтъ отлученіе, да постить 3 лѣта и метаній по 250 на день.

Аще ли отлученіе 10 лѣтъ, постъ 2 лѣта и метаній 200.

Аще ли имать отлученіе 7 лѣтъ, постъ едно лѣто и метанія по 150 на день.

А еже есть ниже, дѣлится на четыредесетнице.

Аще ли есть 4 лѣта отлученіе, едно лѣто дръжати отъ причестіа, и въ немъ да отпостить 3 четыредесетнице.

Аще ли суть 3 лѣта отлученія, да дръжить лѣто 1 отъ причестіа, и въ немъ да отпостить 2 четыредесетнице.

Аще ли суть 2 лѣта отлученіе, да се удръжить лѣто 1, и отпостить 1 четыредесетницу, или отпостить обѣ, одну по другой, и потомъ причеститисе.

Аще ли имать 1 лѣто отлученіе, да отпостить 1 четыредесетницу, и потомъ причеститисе.

Знай и се. Аще кто не можетъ поститисе, а можетъ литургіями откупитисе, чѣд би постиль 1 лѣто, да подасть

5 четырехдесетницъ: колико лѣтъ имать отлученія, толико да подасть четырехдесетницъ, сирѣчь за лѣто поста 200 литургіе.

И инако обрѣтаемъ. Аще кто хоцетъ литургіями исправити канонъ свой, една литургіа за 12 дней поста, 10 литургіе за 4 четырехдесетници, 20 литургіе за 8 четырехдесетници, 30 литургіе за годину отлученія, а за годину поста 150 литургіа.

И инако. Аще ли ни тако можетъ откупитисе, а онъ, чтѣ му будетъ лѣта отлучена (отлученія?), да хранитъ поль ихъ, а за другу половину да отпощаетъ на лѣто по четырехдесетницу, и потомъ да причаститсе.

И инако. Аще кто поститъ понедѣльникъ, срѣду и петокъ усьрдно, якоже подобаеть, и метанія творить, отпусти ему поль запрѣщенныхъ лѣтъ. Аще ли кто не можетъ постити, ни литургіями, ни милостинями откупитисе, а онъ да ждытъ, докле му изидуть отлучена лѣта, и наконецъ четырехдесетницу отпостити, и причеститсе.

Къ примѣчанію 2-му на стр. 56 прибавить: О книгѣ „Арменопула“, т.-е. объ изданіи Леунклавія, была рѣчь и на Большомъ Московскомъ соборѣ 1666 года, на которомъ, какъ извѣстно, присутствовали и восточные патріархи. Последніе въ одномъ судебномъ засѣданіи по дѣлу нашего патріарха Никона, между прочимъ, прочитали ему „по восточному Номоканону“ какія-то правила, „яже слышавъ Никонъ... рече, яко многая здѣ обрѣтаются отъ *Арменопула* и суть еретическая“. „Тогда, — продолжаютъ соборные акты, — святѣйшіе патріарси взявше книгу греческую *печатаную* помяннаго *Арменопула*, начаша цѣловати. И вопросиша греческихъ архіереовъ (другихъ, присутствовавшихъ на томъ же соборѣ): приемятъ ли того *Арменопула* книги, яко благочестивыя? И вси рѣша: приемяемъ и цѣлуемъ“ (цитов. изд. акт. соб. 1666—1667 г., стр. 175, примѣч. 1 и 2).

Къ слову *ἑορτάλια* въ ст. 23<sup>а</sup> (стр. 152, строка 12). О *русалияхъ* упоминаеть уже Вальсамонъ въ толкованіи на 62 правило Трулльскаго собора, какъ объ *инородческомъ* праздникѣ, совершаемомъ послѣ Пасхи въ удаленныхъ отъ

Константинополя мѣстностяхъ (*παρήγουρις ἀλλόζωτος ἐστὶ καὶ τὰ λεγόμενα Ῥουσαλία, τὰ μετὰ τὸ ἅγιον Πάσχα ἀπὸ κακῆς συνηθείας ἐν ταῖς ἕξω χώραις γινόμενα*). Какіе тутъ разумѣются инородцы, занесшіе къ грекамъ этотъ праздникъ, видно изъ одного акта XIII в. греко-болгарской (Охридской) архіепископіи, недавно изданнаго Питроу между сочиненіями знаменитаго тамошняго архіепископа Дмитрія Хоматина, въ канцеляріи котораго этотъ актъ былъ изготовленъ. Здѣсь о тѣхъ же русаліяхъ сообщается болѣе подробное свѣдѣніе, именно: *πολαίου ἔθους ἐν τῇ χώρᾳ τούτων (жителей темы Молискоῦ) κρατοῦντος, ὃ δὴ Ῥουσαλία ὀνομάζεται, τῇ μετὰ τὴν πεντηχοστήν ἐβδομάδι σύνταγμα γίνεσθαι νεωτέρων, καὶ τὰς κατὰ χώραν κόμιας αὐτοὺς περιέρχεσθαι, καὶ παιγνίοις τισὶ καὶ ὀρχήμασι καὶ βεβακχευμένοις ἀίμασι καὶ σκηρικαῖς ἀσχημοσύναις ἐκκαλεῖσθαι δῶρα ἐκ τῶν ἐνοικοῦντων εἰς κέρδος αὐτῶν* (*Pitra, Juris eccles. graec. paralipomena. Romae, 1891, col. 509*), т.-е. „издавна въ указанной мѣстности существуетъ обычай совершать такъ называемыя русаліи, состоящія въ томъ, что въ недѣлю послѣ пятидесятницы собирается толпа молодыхъ людей, которые обходятъ сосѣднія деревни съ играми, пѣснями, вакхическими плясками и безстыдными сценическими представленіями, и такимъ образомъ выпрашиваютъ себѣ дары у обывателей“. Это, конечно, извѣстный славянскій (и русскій) праздникъ русальной недѣли, къ которому названный архіепископъ, какъ чистокровный грекъ, отнесся съ болѣею строгостію, чѣмъ къ невольному убійству, случившемуся въ данномъ году на этомъ праздникѣ: послѣднее онъ оставилъ безъ всякой епитиміи; а участниковъ въ русаліяхъ подвергъ трехлѣтнему удаленію отъ св. таинъ съ соблюденіемъ строгаго поста по средамъ и пятницамъ и ежедневнымъ совершеніемъ сорока земныхъ поклоновъ, кромѣ субботъ и праздниковъ. Приведенныя два византійскія свидѣтельства о праздникѣ русалій, равно какъ и 23-я статья Номоканона (въ славянскомъ переводѣ), были извѣстны знаменитому слависту Миклошичу, который воспользовался всѣми этими данными въ своей специальной статьѣ о томъ же предметѣ (см. Извѣстія Вѣнскаго Академіи Наукъ, т. 46, стр. 386—405). Но странно и уже къ-мъ-то прежде насъ замѣчено,

что названный ученый признаетъ праздникъ русалій языческимъ (и притомъ не славянскимъ) видоизмѣненіемъ христіанскаго праздника розъ (*pascha rosata, pascha rosarum, dominica de rosa*), совершавшагося въ Духовъ день въ Италіи преимущественно въ Римѣ, хотя бѣльшая часть свидѣтельствъ о праздникѣ русалій почерпнута самимъ Миклошичемъ изъ памятниковъ славянской литературы, преимущественно — русской. Соединялось ли у нашихъ предковъ и вообще у славянъ съ этимъ праздникомъ вѣрованіе въ водяныя божества женскаго пола, называвшіяся русалками (въ чемъ сомнѣвается Миклошичъ), — это вопросъ, подлежащій рѣшенію специалистовъ по славяно-русской міеологіи. Мы замѣтимъ только, что славянскій переводчикъ Номоканона, передавшій греческое реченіе *φουσάλια* чрезъ *русалки*, очевидно уже зналъ и имѣлъ въ виду это вѣрованіе. Но какой смыслъ соединяется съ словомъ *φουσάλια* въ самомъ подлинникѣ Номоканона? Синтаксической строй рѣчи, въ которой стоитъ это слово, есть слѣдующій: *καὶ ὀρχήσεις εἰς γάμους ἢ εἰς πλατείας μετερχομένους, ἢ φουσάλια, ἢ ταῖς φωναῖς τῶν ὀρνέων πιστεύοντες* (чит. -*τας*). Отчего зависить здѣсь *φουσάλια*: отъ предыдущаго *μετερχομένους*, или отъ дальнѣйшаго *πιστεύοντες*? Правда, при этомъ послѣднемъ причастіи стоитъ особое дополненіе въ дательномъ падежѣ (*ἢ ταῖς φωναῖς*), съ которымъ, повидимому, не вяжется винит. пад. слова *φουσάλια*; но въ нашемъ Номоканонѣ примѣры такого словосочиненія (т.-е. употребленія дательнаго падежа рядомъ съ винительнымъ въ качествѣ дополненія къ одному и тому же дѣйствительному глаголу) встрѣчаются нерѣдко (напримѣръ, хоть въ 20-й статьѣ: *ἢ βάμματα, τουτίστι κάουραῖς, ἢ μετὰξια εἰς τὰς αὐτῶν κεφαλὰς ἢ τραχήλους ἐπιθέτουσιν*). Первоначальный славянскій переводчикъ Номоканона остался вполне вѣрнымъ этому синтаксису подлинника, именно перевелъ приведенное предложеніе такъ: „и плесанія на брацѣхъ и на стогнахъ творещіихъ, или русалк'и, или гласовомъ птициимъ вѣрующе“ (читаемъ по нашему списку, какъ читалъ и Миклошичъ — по своему). Но замѣнивъ греческое *φουσάλια* славянскимъ русалки, переводчикъ допустилъ погрѣшность противъ логики, если онъ понималъ это слово въ смыслѣ прямого дополненія къ причастію „творещіихъ“, ибо нельзя сказать,

что кто-нибудь „творить“ или „совершаетъ“ русалокъ. Но если бы тотъ же переводчикъ не измѣнялъ греческихъ *ζουσάλλα* въ славянскихъ русалокъ, то ему нельзя было бы сдѣлать только что высказаннаго упрека: *русалии* и въ славянской транскрипціи означали бы тотъ самый запрещаемый церковію народный праздникъ, о *совершеніи* котораго говорятъ выше приведенныя свидѣтельства XII и XIII в. Но, какъ уже замѣчено, греческій подлинникъ Номоканона допускаетъ возможность принять слово *ζουσάλλα* въ значеніи прямого дополненія и къ дальнѣйшему причастію: *πιστεύοντες*. Въ этомъ именно смыслѣ исправленъ текстъ славянскаго перевода Номоканона во второмъ Кіевскомъ его изданіи, которому слѣдуютъ и всѣ позднѣйшія. Въ нихъ мы читаемъ: „или русалкомъ (въ новыхъ изданіяхъ: русалкамъ), или гласовомъ птичїимъ вѣрующїихъ“. Этою перемѣной исправлялась грамматическая неправильность первоначальнаго перевода, если допустить, что переводчикъ относилъ слово „русалки“ къ дальнѣйшему „вѣрующїихъ“, ибо совсѣмъ нескладно сказать по-славянски: „или русал’ки, или гласовомъ птичїимъ вѣрующе“ (какъ, однакожь, читается и въ изданіи Берынды). Если смыслъ греческаго подлинника, дѣйствительно, таковъ, какой приданъ ему указанною русскою поправкою, то необходимо допустить, что авторы Номоканона употребили слово *ζουσάλλα* не для выраженія *отвлеченнаго* понятія о праздникѣ, а въ томъ самомъ значеніи, какое имѣетъ въ славянской мѣтѣологии слово *русалки*, т.-е. въ значеніи *личныхъ* существъ женскаго пола, витающихъ въ фантастическомъ мірѣ духовъ. Такое словоупотребленіе въ настоящемъ случаѣ можетъ быть оправдано другими аналогическими примѣрами. Такъ: слово *δαίμων* и множ. *δαίμονες* у церковныхъ греческихъ писателей весьма часто является въ формѣ *δαμόνιον* и *δαμόνια*. Такимъ образомъ, благодаря варварской конструкціи предложенія, въ которое авторы Номоканона вставили слово *ζουσάλλα*, вопросъ о смыслѣ, какой соединяли они съ этимъ словомъ, по необходимости остается открытымъ. Справка съ источникомъ, на который они въ настоящемъ случаѣ сослались, т.-е. съ синтагмою Властаря, нисколько не помогаетъ дѣлу: Властарь вовсе не упоминаетъ о *ζουσάλλα*хъ.

Къ примѣчанію 2-му на стр. 142 прибавить: Съ другой стороны въ словарь новогреческаго нарѣчія Кипріотовъ мы находимъ слово *κάνουρος*, какъ синонимъ *καυναβούρειος*, что значитъ выкрашенный въ цвѣтъ киновари, т.-е. въ красный (*Σακελλάριον, Κυπριακά*, 1891 г. т. II, стр. 573). Итакъ загадочное *κάνουρα* Македонскаго новогреческаго нарѣчія можно производить отъ древне-греческаго *κιννάβαρι*?

Къ статьѣ 23<sup>b</sup> (стр. 154). На 3-й строкѣ греческаго текста этой статьи, послѣ слова *εἰδωλολάτρης*, прибавить пропущенное по недосмотру: *καὶ φονεῖς*.

Къ примѣчанію 2-му на стр. 252 прибавить:

Вообще нужно замѣтить, что правнѣя о духовникахъ, нарушающихъ тайну исповѣди, довольно часто встрѣчаются въ греческихъ покаянныхъ номоканонахъ. Одни изъ этихъ правилъ приписываются опредѣленнымъ церковнымъ авторитетамъ, напр. патріархамъ Николаю (Грамматіку?), Никифору Исповѣднику и даже болѣе древнимъ отцамъ церкви — Кириллу Александрійскому и Златоусту, и по своему содержанію частію совпадаютъ съ 120-ю статьёй нашего Номоканона, частію высказываютъ только общую мысль о необходимости соблюденія тайны исповѣди (примѣры тѣхъ и другихъ правилъ см. въ изслѣдованіи проф. Н. С. Суворова подъ заглавіемъ: Къ вопросу о тайной исповѣди и о духовникахъ въ восточной церкви. Ярославль 1886, стр. 105, примѣч. 1). Но нерѣдко такія же правила стоятъ въ рукописяхъ безъ всякаго надписанія, или между правлами съ глухимъ надписаніемъ: *Κανόνες τῶν ἁγίων πατέρων*. Изъ числа послѣднихъ (т.-е. анонимныхъ) правилъ приведемъ одно, замѣчательное по сравнительной строгости опредѣленнаго въ немъ каноническаго наказанія духовнику за нарушеніе тайны исповѣди: *Ἐὰν πρεσβύτερος ἢ μοναχὸς δέχεται ἄνθρωπον εἰς ἐξομολόγησιν, καὶ στραφῆ καὶ ὁμολογήσῃ αὐτὰ ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, καθαιρεῖσθω* (Алмазовъ, Тайная исповѣдь, т. III, стр. 15, прав. 40). Вѣроятно, это или другое подобное правило имѣлъ въ виду писецъ Малаксова сборника, слова котораго приведены выше.



Къ статьѣ 128-й (стр. 272). Наказаніе дѣтямъ, оскорбляющимъ своихъ родителей дѣйствіемъ, опредѣлено въ этой статьѣ по извѣстному закону Моисея, на который ссыался и Спаситель въ одной изъ своихъ бесѣдъ съ фарисеями, обличая ихъ суемудріе въ толкованіи этого закона (Мѡ. 15, 4; Марк. 7, 10; ср. Псх. 21, 15. 16; Лев. 20, 9). Но къ этому закону во второй половинѣ статьи прибавленъ другой, позднѣйшій, неизвѣстнаго происхожденія, взятый изъ 152-й статьи псевдо-Зонарина номоканона и опредѣляющей за то же самое преступленіе только отсѣченіе руки. Въ духѣ Моисеева закона старшіе церковные епитимейники назначали дѣтямъ, оскорблявшимъ родителей дѣйствіемъ, анагемѣ — смерть духовную. Такъ, въ извѣстномъ уже намъ сочиненіи св. Софронія Іерусалимскаго „объ исповѣди“ (см. выше, стр. 26) находится слѣдующее правило: *Ἐπιτιμωθῶν ἀπομεινος καὶ τὸ πρόσωπον τέπτιον, ἢ ἀλλῶς περιφρονῶν τοὺς γονεῖς αἰτιοῦ, καὶ ἐπὶ ζωῆς καὶ ἐπὶ θανάτου, ἐπιζατάρατος* (*Migne, Patrol. graec. t. 87, col. 3368*).

Къ статьѣ 134 (стр. 277) прибавить пояснительное примѣчаніе: Запрещая христіанамъ лѣчиться у врачей-евреевъ, Трулльскій соборъ имѣлъ, конечно, въ виду общій характеръ медицинской практики своего времени, которая знала не только естественныя (научныя) средства врачеванія болѣзней, но и такія, которымъ приписывалась чудодѣйственная цѣлебная сила. Послѣднія непременно имѣли какую-нибудь связь съ религіозными вѣрованіями или суевѣріями врачующаго. Такими медицинскими средствами располагали, конечно, и врачи-евреи и едва ли даже не въ большей мѣрѣ, чѣмъ всѣ другіе. Отсюда понятенъ мотивъ указаннаго запрещенія, изложеннаго въ 11 правилѣ Трулльскаго собора. Въ настоящее время, благодаря соціальному положенію евреевъ во всѣхъ европейскихъ государствахъ и высокому уровню развитія медицинской науки, это запрещеніе, конечно, не можетъ уже имѣть обязательной силы.

Къ статьѣ 143-й (стр. 281). Мы напечатали греческій текстъ этой статьи не по основному списку (Британскаго

Музея), а по тремъ другимъ — чтеніе которыхъ оказалось вполне согласнымъ съ нынѣшнимъ славянскимъ текстомъ статьи и, наоборотъ, несогласнымъ съ текстомъ ея во всѣхъ до-Никоновскихъ изданіяхъ Номоканона. То и другое обстоятельство еще разъ доказываетъ, что при патриархѣ Никоѣ Номоканонъ правленъ былъ по греческому подлиннику. Что же касается до нашего основного греческаго списка Номоканона, то въ немъ настоящая статья читается совершенно такъ же, какъ въ первомъ Кіевскомъ изданіи и въ старшихъ спискахъ славянскаго перевода, а отсюда само собою слѣдуетъ, что оба чтенія должны быть признаны оригинальными. Приводимъ то и другое вмѣстѣ:

Ἐὸ δ' ἀπὸ τῆς Γάγγρας  
τὸν ἀποστρεφόμενον κοσμικὸν  
ἱερέα καὶ μὴ θείοντα ἐξ αὐ-  
τοῦ ζωγωνῆσαι, ἀναθέματι  
καθυλοβάλλει.

Четвертое правило Гагръскаго: иже отвращается мірскаго священника и не хочетъ отъ него причаститься, анаоемъ предаеть (по изд. Берынды ст. 144).

Третье славянское чтеніе статьи, несогласное ни съ Никоновскимъ, ни съ принятымъ у Берынды, представляютъ изданія Коньстенскаго, Могилы, Желиборскаго и первые два Московскія. Во всѣхъ этихъ пяти изданіяхъ статья читается такъ: „Четвертое правило собора Гагръскаго сего иже отвращается мірскаго священника и *глаголетъ, яко ему литургисающу, не подобаетъ* отъ него причаститься, анаоемъ предаеть“.

Къ славянскому тексту 182 статьи (стр. 330) нужно прибавить замѣчательный варіантъ изданій Могилы и Желиборскаго: въ томъ и другомъ послѣ слова „Двоеженецъ“ вставлено въ скобкахъ: „и вдовоженецъ“.

Примѣчаніе 1-е на стр. 340—341 дополнить словами: Такъ читается 18-е правило Тимофея Александрійскаго и въ Арменопуловомъ сокращеніи каноновъ, т.-е. δωδεκάτοῦς ἡλικίας (См. у Леуниклавія т. I, стр. 64).

Къ стр. 383. Приведенное здѣсь мѣсто изъ *Πρόχειρον νομικόν* допускаетъ возможность и другого пониманія, если держаться той интерпункціи, какая принята въ Константинопольскомъ изданіи этого сборника, т.-е. если не ставить запятой послѣ слова *ἐβάπτισε* (въ чемъ нѣтъ логической необходимости), а читать нераздѣльно: *ἐβάπτισε μὲ τὸν σαρκικὸν πατέρα τοῦ βαπτιστικοῦ*. Тогда смыслъ всего предложенія, въ которомъ стоятъ эти слова, будетъ слѣдующій: „нбо если духовный отецъ, который крестилъ младенца *вмѣстѣ* съ его плотскимъ отцомъ, называется сочаднымъ этого послѣдняго, то“ и проч. Мы уже видѣли, что случаи воспріятія родителями своихъ дѣтей отъ крещенія и прежде бывали и нынѣ повторяются у грековъ (см. примѣч. на статью 209); а въ виду доказаннаго нами въ примѣчаніи къ настоящей (211) статьѣ существованія у грековъ обычая совершать крестины съ нѣсколькими воспріемниками, легко могло случиться, что въ числѣ этихъ нѣсколькихъ находился и самъ отецъ крещаемого.

Примѣчаніе 2-е на стран. 385 дополнить такъ: Проф. А. А. Дмитриевскій не сообщилъ намъ № Діонисіатской рукописи, въ которой онъ нашелъ выше приведенное постановленіе Пафскаго собора о воспріемникахъ. По всей вѣроятности, это — та самая рукопись, которая въ каталогѣ проф. Ламброта (*Catalogue of the greek manuscripts on mount Athos, vol. I. Cambridge. 1895, p. 429*) описана, какъ принадлежащая названному монастырю подъ № 489. Въ этой рукописи, сколько можно догадываться по описанію Ламброта, содержатся постановленія разныхъ Кипрскихъ епархіальныхъ соборовъ, бывшихъ въ послѣдней четверти XIII вѣка, и въ томъ числѣ — постановленія Пафскаго собора подъ слѣдующимъ заглавіемъ: *Ἐπιστολὴ ἐκ τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων ἀποφραγόμενοι ἐν ταῖς γενομέναις θεοκρατήτοις καὶ ἱεραῖς συνόδοις ἐν τῇ μεγίστῃ Πάμφου λέγει τῶν ἱερωτάτων ταύτης προέδρων δις τοῦ ἐναντιοῦ*.

Къ статьѣ 214 (стр. 413). Дополнить примѣчаніе на эту статью словами: Старшее свидѣтельство о греческой церковной практикѣ, допускавшей діакона къ совершенію проскомидіи, какъ бы это было исключительно ему принадлежащее

дѣло, находится въ Студійскомъ уставѣ патріарха Алексѣя. Въ древне-славянскомъ переводѣ этого устава мы читаемъ: „попъ съ діакономъ, поклоншася тришды предъ святою транезою, и възъмъша благословеніе у игумена, облачитася. И *проскумисаетъ* *діаконъ*“ (*Невоструевъ*, Описаніе славян. ркп. Москов. синод. бібліот. Отд. III, часть I, стр. 247—248).



## ПРИЛОЖЕНІЯ.

### № I.

Къ вопросу о хронологическомъ и матеріальномъ отношеніи между номоканономъ Постника и 102-мъ правиломъ Трулльскаго собора.

По этому вопросу мы имѣли уже случай, еще до изданія настоящаго труда, высказаться согласно съ тѣмъ, что изложено выше на стран. 24—26, въ критическомъ разборѣ книги проф. Н. С. Суворова, озаглавленной: „Слѣды западно-католическаго церковнаго права въ памятникахъ древняго русскаго права“ (Ярославль 1888). Въ отвѣтъ на этотъ разборъ (напечатанный въ Чтеніяхъ Общ. Любит. Духов. Просвѣщ. за 1892 г. и отдѣльною брошюрой подъ заглавіемъ: „*Мнимыя* слѣды католическаго вліянія въ древнѣйшихъ памятникахъ юго-славянскаго и русскаго церковнаго права“) профессоръ Николай Семеновичъ издалъ новую и болѣе обширную книгу, указанную нами выше (стр. 26, прим. 1). Почтенный авторъ потратилъ здѣсь не мало времени, труда и остроумія, чтобы доказать, что устанавливаемое нами хронологическое и матеріальное отношеніе между 102-мъ канономъ Трулльскаго собора и номоканономъ Постника (т.-е. старшинство послѣдняго предъ первымъ и согласіе между ними въ признаніи основныхъ началъ дисциплины церковныхъ покаяній) сдѣлано „произвольно и неправильно“ (стр. 111).

Въ доказательство справедливости этого строгаго отзыва, проф. Суворовъ предлагаетъ обширное толкованіе означеннаго соборнаго правила, присоединяя сюда такое же толкованіе 3-го правила Василія Великаго, почитованнаго соборомъ въ концѣ своего канона. Высокое значеніе того и другого правила въ исторіи покаянной

дисциплины восточной церкви и научная важность вопроса об отношении ихъ къ покаянному помоканону, посвящену на себѣ имя Иоанна Постняка, побуждаютъ насъ внимательно рассмотреть упомянутыя толкованія почтеннаго профессора.

Начнемъ съ 3-го правила Василія Великаго. Оно состоитъ изъ двухъ частей: въ первой говорится о діаконѣ, впадшемъ въ блудъ по принятіи сана и, на основаніи обще-церковнаго правила, подлежащемъ за этотъ грѣхъ изверженію изъ сана, безъ преданія публичному покаянію, паравиѣ съ мірянами, виновными въ томъ же грѣхѣ. Изложивъ мотивы этого общецерковнаго правила, Василій Великій во второй части своего собственнаго правила высказываетъ свое личное мнѣніе о томъ, достаточно ли по отношенію къ соблудившему діакону ограничиваться только изверженіемъ его изъ сана, какъ требуютъ „уставы“ (*ταῦτα μὲν οὖν ἐκ τῶν τύλων*), или нужно еще имѣть въ виду и нѣчто другое, именно, требованія высшаго нравственнаго закона, въ силу которыхъ „истиннѣйшее уврачеваніе всякаго грѣшника (и клирика и мірянина) есть удаленіе отъ грѣха, такъ что (діаконъ) отвергшииъ благодать (рукоположенія) ради удовольствія плоти подастъ намъ совершенное доказательство своего исцѣленія, аще съ сокрушеніемъ сердца и со всякимъ порабощеніемъ плоти воздержанію, отступитъ отъ удовольствій, которыми совращенъ былъ. Итакъ подобаетъ намъ и то и другое вѣдати, и принадлежащее къ совершенству покаянія (*τὰ τῆς ἀκριβείας*) и принятое въ обычай (*τὰ τῆς συνήθειας*); для не достигающихъ же совершенства покаянія слѣдовать преданному уставу“ (*ἔλεσθαι δὲ ἐπὶ τῶν μὴ καταδεξαμένων τὴν ἀκρότητα τῷ παραδοθέντι τύλῳ*); правильнѣе и ближе къ подлиннику слѣдовало бы перевести такъ: „по отношенію же къ не принявшимъ (*μὴ καταδεξαμένων* — аористъ!) совершенства покаянія, т.-е. къ тѣмъ, которые добровольно не наложили на себя какихъ-либо *внѣшнихъ* подвиговъ покаянія въ доказательство его совершенства, слѣдовать преданному уставу“. По толкованію проф. Суворова, слова эти у *Василія Великаго* имѣютъ

1) Употребленіе этого аориста, который толкователи XII вѣка замѣняютъ причастіемъ настоящаго времени (*μὴ καταδεχομένων*), можно объяснить только предположеніемъ, что онъ указываетъ на фактическую особенность того конкретнаго случая, какой предложенъ былъ на рѣшеніе Василія Великаго Амфилохіемъ Иконійскимъ, и что первый въ своемъ отвѣтѣ удержалъ выраженіе послѣдняго.

такой смысл: „Нужно обращать вниманіе и на точныя требованія правилъ относительно *сроковъ покаянія* (*τὰ τῆς ἀκριβείας?*), и на обычаи, привычки, *состояніе*, или на расположеніе души преступника (*τὰ τῆς συνηθείας?*), т.-е. на то, продолжаетъ ли онъ грѣшитель, или обуздываетъ свои страсти, и тѣмъ являетъ лучшее доказательство своего исцѣленія. Возможно, слѣдовательно, что низложенный за грѣхъ будетъ продолжать грѣшитель; тогда онъ разсматривается, какъ не принимающій совершенства покаянія (т.-е. той же *ἀκρίβεια* съ ея синонимомъ *ἀκρότης*, которая только что принята въ смыслѣ указанія на точныя требованія правилъ относительно сроковъ покаянія?), — къ нему и примѣняется буквально строгое каноническое правило объ изверженіи (т.-е. опять та же *ἀκρίβεια?*), безъ какихъ-либо дальнѣйшихъ врачебныхъ мѣръ, которыхъ онъ не принимаетъ (т.-е. *ἀκρίβεια* уже безъ *ἀκρίβεια?*). Или, наоборотъ, возможно, что низложенный за грѣхъ будетъ стараться укрощать свои страсти, — такого больного, который самъ стремится къ излѣченію, нельзя оставить безъ врачебной помощи, а нужно указать ему лѣкарство, сообразно съ состояніемъ его духа“ (стр. 116). О первомъ членѣ этой дилеммы замѣтимъ, что онъ, кромѣ попутно указанной сбивчивости въ толкованіи одного и того же слова *ἀκρίβεια*, вообще не легко поддается нашему разумѣнію. Въ самомъ дѣлѣ, какимъ образомъ къ діакону, *низложенному* за грѣхъ и продолжающему грѣшитель, можетъ быть примѣнено строгое каноническое правило *о томъ же низложеніи*? Если онъ продолжаетъ грѣшитель и по низложеніи, то на него должна быть наложена епитимія *уже какъ на міряннина*: прежнее діаконство его въ такомъ случаѣ въ расчетъ не принимается. Въ виду этого логическаго порока перваго члена изложенной дилеммы, мы затрудняемся пониманіемъ и второго. Въ самомъ дѣлѣ, если низложенный за блудъ діакономъ, говоря подлинными словами Василія Великаго, „съ сокрушеніемъ сердца и со всякимъ порабощеніемъ плоти воздержанію, отступить отъ удовольствій, которыми соvrащенъ былъ“, то по отношенію къ нему достаточно ограничиться только тѣмъ наказаніемъ, какое онъ уже понесъ за свой грѣхъ, т.-е. однимъ изверженіемъ изъ сана: при указанномъ условіи, всякое другое духовное врачевство согрѣшившаго и низложеннаго клирика (врачевство — конечно въ смыслѣ дополнительной церковной епитиміи) было бы ничѣмъ не оправдываемою жестокостію, нарушеніемъ приведенной въ первой половинѣ объясняемаго правила библейской

зановѣди: *не отмстиши дважды за едино*. Вообще проф. Суворовъ недостаточно уяснилъ себѣ логическое и предметное отношеніе обѣихъ половицъ этого правила. Въ первой (повторимъ еще разъ) излагается дѣйствующее обще-церковное правило о низложеніи клириковъ, виновныхъ въ блудѣ; во второй къ грѣшникамъ этой категоріи предъявляются требованія „совершеннѣйшаго покаянія“ (*τὰ τῆς ἀκριβείας*), которое должно состоять въ полномъ и несомнѣнномъ исцѣленіи отъ грѣха. Но при этомъ не упускаются изъ виду и предписанія дѣйствующаго канона: изверженіе согрѣшившаго клирика изъ сана должно быть совершено такъ, чтобы оно служило для него средствомъ врачеванія духовнаго недуга, въ который онъ впалъ. Такимъ образомъ, заключаетъ св. отецъ вторую половину своего правила, мы, епископы, произнося приговоръ о низложеніи клирика, виновнаго въ томъ или другомъ грѣхѣ, за который въ церковныхъ канонахъ опредѣлено это наказаніе, должны имѣть въ виду и требованія высшаго нравственнаго закона, который не дозволяетъ мириться съ зломъ, хотя бы и наказаннымъ, но не исправленнымъ, и то, что принято въ обычаи, т.-е. составляетъ обще-обязательное церковное правило, котораго мы, отдѣльные епископы, измѣнить или отмѣнить не можемъ. Поэтому и приговоръ о низложеніи клирика, согрѣшившаго блудомъ, долженъ быть произнесенъ нами съ убѣжденіемъ, что виновный пришелъ въ искреннее сознаніе своего грѣха, пересталъ предаваться „удовольствіямъ плоти“ и тѣмъ самымъ положилъ начало своему нравственному исправленію, безъ принятія на себя какихъ-либо внѣшнихъ подвиговъ покаянія, т.-е. публичной епитиміи. Предложенный нами перифразъ послѣднихъ словъ правила отличается отъ толкованія проф. Суворова тѣмъ, что въ немъ: 1) нагляднѣе представлено единство содержанія всего правила, т.-е. отношеніе обѣихъ половицъ его къ одному и тому же конкретному случаю; 2) строго выдержанъ параллелизмъ двухъ противоположаемыхъ св. отцомъ понятій, изъ коихъ каждое выражено имъ двумя, по внѣшности различными, но по значенію вполне тождественными словами: съ одной стороны *ἀκρίβεια* и *ἀκρότης*, съ другой — *συνήθεια* и *παράδοσις τύπος*. Что подъ *ἀκρίβεια* Василій Великій не могъ разумѣть „точныхъ требованій правилъ относительно сроковъ покаянія“, какъ толкуетъ проф. Суворовъ, видно изъ того, что по прямому смыслу первой половины правила никакіе сроки и никакіе виды внѣшняго или



публичнаго покаянія не были примѣнимы къ клирикамъ, лишеннымъ за какой-либо грѣхъ своего сана. Еще труднѣе согласиться съ почтеннымъ профессоромъ въ томъ, будто слово *συνήθεια* означаетъ въ объясняемомъ правилѣ Василия Великаго *внутреннее состояніе* пли душевную настроенность грѣшника. Общепринятое правило юридическаго толкованія требуетъ, чтобы каждое слово даннаго закона, само по себѣ допускающее возможность различнаго пониманія, принимаемо было въ томъ смыслѣ, въ какомъ употребляеть его самъ законодатель въ текстѣ *того же* закона. Словомъ „обычай“ (*συνήθεια*, *consuetudo*) въ источникахъ права выражается вполнѣ опредѣленное и каждому юристу хорошо извѣстное понятіе. Не въ иномъ смыслѣ употребляется это слово и въ правилахъ Василия Великаго. За примѣрами ходить было не далеко. Въ слѣдующемъ же (4-мъ) правилѣ св. отецъ говоритъ: *Συνήθειαν δὲ καταλάβομεν ἐπὶ τῶν τριγώνων, πενταετίας ἀφορισμὸν, οὐκ ἀπὸ κατόνος, ἀλλ' ἀπὸ τῆς προειληφότεων ἀκολουθίας*, что въ нашей книгѣ Правилъ переведено такъ: „Мы же не отъ правила, по отъ послѣдованія предшественникамъ, пріяли обычай трособрачныхъ отлучати на пять лѣтъ“. Здѣсь *συνήθεια* опять отождествляется съ *παράδοθεις τύπος*, только для выраженія этого послѣдняго понятія употреблены другія слова: *ἀκολουθία τῶν προειληφότεων*. Впрочемъ, къ немалому нашему удивленію, проф. Суворовъ черезъ какія-нибудь полторы страницы отступился отъ своего оригинальнаго толкованія слова *συνήθεια* и „пашель возможнымъ сказать, что если съ этимъ словомъ и связывается мысль объ обычаяхъ, то подъ обычаямъ разумѣется *древнее каноническое право, суровость котораго состоитъ въ томъ, что оно точно соразмѣряетъ наказаніе съ преступленіемъ, полимо соображеній о возможномъ духовномъ уврачеваніи этого грѣшника*, которое можетъ быть достигнуто приличною епитеміей (а не изверженіемъ изъ сана?), при томъ предположеніи, что самъ грѣшникъ стремится къ совершенству, къ совершенному покаянію, или совершенному уврачеванію. *Таковъ, заключаетъ проф. Суворовъ свое толкованіе, дѣйствительно и есть смыслъ правила Василия Великаго*“ (стр. 118), т.-е., какъ видитъ читатель — смыслъ, прямо противоположный тому, какой установленъ былъ выше: *συνήθεια* изъ субъективной душевной настроенности грѣшника обратилась въ нѣчто строго-объективное — въ древнее каноническое право, не принимавшее

въ соображеніе личной готовности грѣшника получить духовное врачеваніе посредствомъ приличной епитиміи. Тутъ есть доля правды, хотя и трудно уловимая, благодаря хитроумному „силетенію словесъ“, въ которыхъ авторъ пытается совмѣстить свои два противорѣчивыя толкованія слова *συνηθεια*. Василій Великій подѣ этияъ словомъ, дѣйствительно, разумѣлъ „древнее каноническое право“, но не въ томъ широкомъ объемѣ, въ какомъ, представляеть его себѣ проф. Суворовъ, а въ другомъ, тѣсно ограниченномъ, именно — право, содержащееся только въ одномъ отдѣльномъ правилѣ, которое св. отецъ изложилъ въ первой половинѣ своего отвѣта на вопросъ о діаконѣ, согрѣшившемъ блудомъ. Для Василія Великаго это правило было еще „обычаемъ“ или „преданнымъ уставомъ“, а не *писаннымъ* церковнымъ закономъ, содержащимся въ книгахъ священнаго Писанія или въ памятникахъ церковнаго законодательства предыдущихъ вѣковъ<sup>1)</sup>. Этому положительному правилу или уставу св. отецъ противопоставляетъ высшія требованія христіанскаго нравственнаго закона, съ точки зрѣнія которыхъ дѣйствующее правило оказывалось неудовлетворительнымъ; тѣмъ не менѣе оно, какъ древній обще-церковный уставъ, не могло быть отмѣнено ничьимъ единоличнымъ авторитетомъ<sup>2)</sup>. Конечно, Василій Великій, указывая на то, что требуетъ

<sup>1)</sup> Намъ могутъ возразить, что Василій Великій подѣ „древнимъ правиломъ“ и преданнымъ уставомъ разумѣлъ 25 апостольское правило. Но если бы такъ, то онъ не назвалъ бы этого правила „обычаемъ“ и всю первую половину своего отвѣта изложилъ бы въ другихъ выраженіяхъ, прямо указывающихъ на апостольское правило. Именно: приведя слова Писанія: „не отмстиши дважды за едино“, стоящія и въ указанномъ апостольскомъ правилѣ, онъ не сказалъ бы: „древніе, какъ мнѣ мнителъ“, на основаніи этихъ словъ приняли за общее правило подвергать клириковъ за блуд одному только наказанію — изверженію изъ сана. Оговорка: „какъ мнѣ мнителъ“ и общее упоминаніе о „древнихъ“ были бы совершенно невозможны для Василія Великаго, если бы въ его время существовало уже общеизвѣстное писанное правило, признаваемое апостольскимъ, въ которомъ дѣйствительно стоятъ приведенныя слова св. Писанія.

<sup>2)</sup> Такъ и въ другомъ случаѣ Василіій Великій, указавъ на евангельскій нравственный законъ, равно обязывающій мужа и жену къ соблюденію супружеской вѣрности, долженъ былъ, однако, признать дѣйствіе несогласной съ этимъ закономъ юридической нормы, которую онъ также называетъ „обычаемъ“ (*συνηθεια*) и въ силу которой мужъ, невѣрный женѣ, признавался только блудникомъ, а жена, невѣрная мужу — прелюбодѣйкой (прав. 9 и 21; ср. 77).

христіанскій нравственный законъ отъ грѣшника, желающаго очистить свою душу отъ грѣха, „предполагалъ“ готовность и каждаго клирика, уже понесшаго за свой грѣхъ опредѣленное въ церковныхъ уставахъ наказаніе, подчиниться этимъ требованіямъ; но такое предположеніе онъ могъ логически связывать только съ понятіемъ объ *ἀκρίβεια*, а никакъ не съ понятіемъ о *συνήθεια*. Такимъ образомъ попытка проф. Суворова примирить свои разнорѣчивыя толкованія этого послѣдняго слова совмѣщеніемъ ихъ въ одномъ сложномъ и довольно-таки запутанномъ предложеніи оказывается безуспѣшною.

Переходя затѣмъ къ толкованію 102-го правила Трулльскаго собора, проф. Суворовъ справедливо замѣчаетъ, что въ этомъ правилѣ идетъ рѣчь „не о діаконѣ, пвзложенномъ за блудъ, а вообще о грѣхахъ вѣрующихъ, и выше приведенныя слова Василія Великаго обобщаются примѣненіемъ ихъ ко всѣмъ вѣрующимъ“ (стр. 118). Но уже это самое обобщеніе должно было бы навести нашего ученаго капошста на мысль, что соборъ, повторяя слова Василія Великаго, могъ придать имъ не тотъ смыслъ, какой имѣли они у первоначальнаго автора, а другой, какой требовался *общимъ смысломъ всею соборною правилами* и тѣми перемѣнами въ самой дисциплинѣ церковныхъ покаяній, какія произошли на Востокѣ съ эпохи упраздненія должности покаяннаго пресвитера до Трулльскаго собора (691 г.). Дѣйствительно, *ἀκρίβεια* въ соборномъ правилѣ означаетъ не то, что у Василія Великаго, — не „совершенство покаянія“, выражающееся въ готовности согрѣшившаго клирика принять на себя, сверхъ уже понесеннаго за свой грѣхъ каноническаго наказанія, другую, дополнительную епитимию, а имѣть тотъ смыслъ, какой ошибочно придавалъ этому слову проф. Суворовъ въ своемъ толкованіи 3-го правила Василія Великаго, именно значить „точные требованія каноническихъ правилъ относительно *сроковъ покаянія*“. Даже слово *συνήθεια* — обычай получило въ соборномъ правилѣ особенный оттѣнокъ, какого оно не имѣло въ правилѣ св. отца. Для Василія Великаго *συνήθεια* — строго опредѣленный и повсюду единообразно соблюдаемый обычный церковный уставъ (*τύπος*), которому онъ могъ дать и дѣйствительно далъ столь же опредѣленную литературную форму, съ указаніемъ мотивовъ его происхожденія. Соборъ же, противопоставляя обычай точнымъ требованіямъ каноническихъ правилъ отно-

сительно сроковъ покаянія (*ἀχρίβεια*), словомъ *συνήθεια* дѣлалъ только общее указаніе на практику своего времени, которая ослабляла силу этихъ требованій, конечно, на тѣхъ же самыхъ основаніяхъ, какія указаны въ соборномъ правилѣ, но не была и не могла быть приведена къ полному единообразію. Въ *общемъ* правилѣ объ епитиміяхъ собору не было нужды имѣть въ виду *особенное* правило о клирикахъ, которое Василій Великій признавалъ не соответствующимъ понятію о совершенствѣ покаянія, требуемаго христіанскимъ нравственнымъ закономъ. По точному смыслу соборнаго правила, каноническія наказанія и клирикамъ и мірянамъ должны быть соображаемы съ душевнымъ расположеніемъ согрѣшившихъ предъ Богомъ и церковію и, смотря по этому расположенію, могутъ быть или „суровыми и вяжущими“, какъ требуетъ *ἀχρίβεια* древнихъ правилъ, или „мягкими и легкими“, какъ требовала *συνήθεια* современной собору церковной практики. Последнее требованіе, по мысли собора, должно быть соблюдаемо вообще относительно всѣхъ тѣхъ грѣшниковъ, которые по своему нравственному характеру и другимъ личнымъ обстоятельствамъ не могутъ вынести тяжести продолжительнаго церковнаго покаянія, а между тѣмъ, какъ душевно больные, нуждаются въ духовномъ врачеваніи. Налогать на такихъ грѣшниковъ суровую епитимію значило бы не взлѣчивать ихъ, а „гнать по стремивамъ отчаянія“. А таково, безъ сомнѣнія, и было громадное большинство византійскаго христіанскаго общества во времена Трулльскаго собора, такъ что и рекомендуемая соборомъ „суровая и вяжущія“ средства въ отношеніи къ другимъ грѣшникамъ; которые, говоря словами собора, „собственными правами привлекаютъ къ себѣ болѣзнь“, могли быть употребляемы тогда развѣ только въ духѣ, но никакъ не въ точномъ смыслѣ древней *ἀχρίβεια*. Доказательства этого мы уже представили въ собственныхъ постановленіяхъ Трулльскаго собора объ епитиміяхъ за разные виды преступленій, совершители которыхъ по древнимъ канонамъ подвергались болѣе тяжкимъ и продолжительнымъ покаяніямъ. (См. выше стр. 21—23). Называя современную практику церковныхъ покаяній „обычаемъ“ (*συνήθεια*) и „преданнымъ уставомъ“ (*παράδοθεὶς τύπος*), соборъ тѣмъ самымъ указывалъ уже на значительную давность ея установленія. И въ самомъ дѣлѣ, чтò такое представляетъ изъ себя 102-е правило Трулльскаго собора въ цѣломъ своемъ составѣ, какъ не повтореніе мыслей, вы-

раженных въ приведенномъ нами отрывкѣ изъ сочиненія Іоанна Златоуста о священствѣ? Тамъ полагалось начало развитію новой системы церковныхъ покаяній; здѣсь эта система получила формальное подтвержденіе, какъ уже вошедшая въ обще-церковный обычай. Такимъ образомъ обычай, о которомъ упоминаетъ Трулльскій соборъ въ послѣднемъ своемъ правилѣ и вліяніе котораго, какъ мы видѣли, сказалось и въ собственныхъ постановленіяхъ собора объ епитиміяхъ, имѣлъ почти столь же продолжительное дѣйствіе въ церковной практикѣ, какъ и противоположная ему древняя *ἀκρίβεια*.

Предложенное нами толкованіе правилъ Василія Великаго и Трулльскаго собора въ сущности занимаетъ середину между толкованіями Зонары и Вальсамона, представляя собою критическій сводъ ихъ. Это обстоятельство побуждаетъ насъ защитить обоихъ толкователей отъ обвиненій, какія взводитъ на нихъ новѣйшій русскій толкователь, и показать, въ чемъ тотъ или другой дѣйствительно правъ, или неправъ. Зонару проф. Суворовъ обвиняетъ въ „безысходномъ противорѣчій“, такъ какъ „въ одномъ случаѣ (именно въ толкованіи на 3-е прав. Василія В.) онъ подъ обычаемъ разумѣетъ *τύπος* — древній строгій каноническій уставъ, а въ другомъ (въ толкованіи на правило Трулльскаго собора) — снисходительный обычай, уклоняющійся отъ древняго устава“ (стр. 127). Обоимъ же толкователямъ ставится въ вину то, что они приписали Василію В. и Трулльскому собору совершенно чуждую имъ мысль, „будто бы для тѣхъ именно грѣшниковъ и должно быть допускаемо обычное снисхожденіе, которые не принимаютъ совершенства покаянія“ (стр. 119). На первый обвинительный пунктъ отвѣчаемъ: никакого противорѣчія въ толкованіяхъ Зонары на то и другое правило нѣтъ; въ обоихъ случаяхъ онъ подъ „обычаемъ“ разумѣетъ одно и то же, именно — современную Трулльскому собору обычную практику, смягчавшую строгость древнихъ покаянныхъ правилъ<sup>1</sup>. Но вотъ въ этомъ-то именно одинаковомъ пониманіи

<sup>1</sup>) Приводимъ подлинныя слова Зонары: 1) изъ толкованія на 3-е правило Василія Великаго: *εἰ δὲ σκληροῦνται πρὸς τὴν ἀκρότητα, ἤτοι πρὸς τὴν ἄκραν ἀκρίβειαν, ἐπεσθαι τότε τῷ παραδοθέντι τύπῳ, τῇ συνηθείᾳ δηλονότι* (т.-е. если же ожесточаются отъ крайней строгости, то слѣдовать преданному уставу, т.-е. обычаю); 2) изъ толкованія на 102-е правило Трулльскаго собора: *Καὶ ὁ μέγας δὲ Βασίλειος ἐπὶ τῶν μὴ καταδεχομένων τὴν*

слова „обычай“, употребленнаго въ двухъ разновременныхъ по происхожденію и различныхъ по содержанію правилахъ, и состоитъ крупный историко-каноническій недостатокъ толкованія Зонары на 3-е правило Василия Великаго. Толкователь упустилъ изъ виду логическую и вмѣстѣ предметную связь между двумя половинами этого правила, т.-е. отношеніе ихъ къ одному и тому же вопросу — о мѣрѣ наказанія діакону, виновному въ блудодѣянніи, и вслѣдствіе того приписалъ св. отцу мысль, какой онъ не имѣлъ и имѣть не могъ, именно — будто и по отношенію къ клирику, подлежащему за свой грѣхъ изверженію изъ сана, возможно какое-то *смягченіе* или *уменьшеніе* мѣры этого наказанія<sup>1</sup>. Напротивъ, Василиій В., какъ мы уже знаемъ, находилъ, что это наказаніе само по себѣ недостаточно для доказательства совершеннаго нравственнаго испѣвленія согрѣшившаго клирика. Что касается до второго обвинительнаго пункта, выставяемаго проф. Суворовымъ противъ Зонары и Вальсамона вмѣстѣ, именно будто они вкладываютъ въ правила Василия В. и Трулльскаго собора мысль объ оказаніи снисхожденія тѣмъ именно грѣшникамъ, которые не принимаютъ совершенства покаянія, то это обвиненіе есть результатъ крупной ошибки, въ какую впадаетъ самъ обвинитель. Подъ „не принимающими совершенства покаянія“ онъ разумѣетъ упорныхъ и нераскаянныхъ

---

*ἀκρότητα τῶν παραδοθέντων τύπων ἔλεσθαι τῇ συνήθειᾳ ἐδίδαξε* (т.-е. и Василиій Великій училъ, что относительно не принимающихъ строгости преданныхъ уставовъ вужно слѣдовать *обычаю*). Въ послѣднихъ словахъ замѣтна нѣкоторая неустойчивость въ терминологіи, не нарушающая, впрочемъ, единства логическаго смысла обоихъ отрывковъ. Въ первомъ отрывкѣ *παραδοθεῖς τύπος* и *συνήθεια* принимаются за синонимы и противопоставляются *ἀκρίβεια*; а во второмъ *παραδοθέντες τύποι* обращаются въ опредѣлительное къ *ἀκρότης* (= *ἄκρα ἀκρίβεια*) и какъ будто составляютъ одинъ изъ признаковъ понятія объ *ἀκρίβεια*. Но на самомъ дѣлѣ и здѣсь, такъ же какъ и въ первомъ отрывкѣ, выдерживается противоположность понятій, выражаемыхъ словами *ἀκρότης* и *συνήθεια*.

<sup>1</sup>) Правильно повялъ мысль св. отца одинъ только Вальсамонъ. По его толкованію, объ половинѣ 3-е правила Василия Вел. относятся къ діакону, впадшему въ блудъ. Но и Вальсамонъ погрѣшаетъ противъ подлиннаго смысла правила въ томъ отношеніи, что находитъ въ немъ мысль о возможности подвергнуть діакона, виновнаго въ означенномъ грѣхѣ, не только лишенію сана, но и публичному покаянію наравнѣ съ мірянами-блудниками. По крайней мѣрѣ въ концѣ своего толкованія онъ ссылается на 59 правило Василия В., относящееся къ этому предмету.

грѣшниковъ, которые „продолжаютъ грѣшить“ и послѣ наложенія на нихъ каноническаго наказанія (стр. 116) и по отношенію къ которымъ, конечно, не можетъ быть допущено никакое снисхожденіе. Но мы уже знаемъ, что не на такихъ грѣшниковъ указывали Василій В. и Трулльскій соборъ словами: *ἐπὶ δὲ τῶν μὴ καταδεξαμένων τὴν ἀκρότητα*. Для Василія В. — это клирики, изверженные за свои грѣхи изъ сана и, по „преданному уставу“ или „обычаю“, уже не подлежащіе никакому другому дополнительному наказанію, которое могло бы служить доказательствомъ совершеннаго исцѣленія ихъ отъ грѣха. Для Трулльскаго собора — это всѣ тѣ грѣшники, въ отношеніи къ которымъ строгость каноническаго наказанія (*ἀκρότης*) была бы не цѣлительнымъ врачевствомъ, а средствомъ, вызывающимъ въ ихъ душѣ ожесточеніе и отчаяніе. Такъ понимали объясняемая слова въ контекстѣ *Трулльскаго* канона и оба названные толкователя<sup>1</sup>. И они были правы, потому что если бы соединяли съ этими словами мысль, какую навязываетъ имъ проф. Суворовъ (объ оказаніи снисхожденія нераскаяннымъ грѣшникамъ), то должны были бы, подобно своему обвинителю, утверждать, что „по мысли Василія В. и Трулльскаго собора *ἀκρίβεια* есть нѣчто тѣсно связанное съ *τύπος* и противопологаемое *снисхожденію*, основанному не на какомъ-либо обычаѣ, а на соображеніи *внутренняго состоянія* или расположенія грѣшника... и что въ отношеніи къ не принимающимъ совершенства покаянія нужно держаться за *τύπος* и *ἀκρίβεια*“ (стр. 120). Другими словами: старые толкователи должны были бы, въ угоду будущему своему критику, совершить надъ обоими правилами слѣдующія двѣ логическія операціи: 1) строго *различить* понятія, которыя Василій В. и Трулльскій соборъ явственно *отожествляютъ* (*τύπος* и *συνήθεια*), и, наоборотъ, 2) *отожествить* то, чтò св. отецъ и соборъ *различаютъ* еще съ большею ясностію (*ἀκρίβεια* и *τύπος*). Результатъ послѣдней операціи былъ бы весьма любопытенъ: конечныя слова правила Василія В. и Трулльскаго собора: *ἐπεὶ οὖν ἐπὶ τῶν μὴ καταδεξαμένων τὴν ἀκρότητα τῷ παρὰδο-*

<sup>1</sup> Уже выше замѣчено, что въ толкованіи 3-го правила Василія В. Зонара и Вальсамонъ несогласны между собою: первый толкуетъ это правило и какъ особенное, относящееся только къ клирикамъ, и какъ общее, относящееся ко всѣмъ вѣрующимъ; а послѣдній понимаетъ его, какъ одно правило, относящееся исключительно къ клирикамъ.

θέντι τύπον получили бы такой смысл: „въ отношеніи же къ тѣмъ, къ кому неприменимы требованія совершенства покаянія (*ἀκριβεία* и *ἀκρότης* по смыслу правила Василія В.), или требованія строгихъ епитимійныхъ правилъ (тѣ же слова по смыслу правила Трулльскаго собора), нужно слѣдовать *этимъ самымъ требованіямъ*“<sup>1</sup>. Тутъ, какъ видитъ читатель, не много смысла, хотя проф. Суворовъ и увѣряетъ, что онъ говоритъ „языкомъ собора“ (стр. 127) и, конечно, св. отца.

Посмотримъ теперь, какъ пользуется проф. Суворовъ своимъ толкованіемъ 102-го правила Трулльскаго собора въ доказательство „произвола и неправды“, будто бы допущенныхъ нами при установленіи матеріальнаго и хронологическаго отношенія между этимъ правиломъ и номокакономъ Постника. Онъ сознается, что между сопоставленными нами отрывками изъ того и другого источника

<sup>1</sup> Нельзя не замѣтить, что удивительныя по своей оригинальности толкованія проф. Суворова отчасти внушены ему официальнымъ переводомъ словъ *ἀκριβεία* и *ἀκρότης* въ нашей Книгѣ Правилъ. Въ 3-мъ правилѣ Василія В. оба эти слова переведены одинаково: „совершенство покаянія“. Чтò вполне согласно съ общимъ смысломъ всего правила. Но уже выше замѣчено, что въ правилѣ Трулльскаго собора слова эти, переведенныя въ Книгѣ Правилъ: „ревность кающагося“ (*ἀκριβεία*) и „совершенство покаянія“ (*ἀκρότης*), въ связи съ контекстомъ всей соборной рѣчи, получаютъ другой смыслъ, именно означаютъ „точные требованія каноническихъ правилъ относительно сроковъ покаянія“, какъ понимаетъ слово *ἀκριβεία* и проф. Суворовъ и притомъ не только въ правилѣ Трул. собора (стр. 118), но и Василія В. (стр. 116). Но настаивая на тождествѣ смысла обоихъ правилъ и, очевидно, слѣдуя переводу Книги Правилъ, нашъ ученый канонистъ придавъ слову *ἀκρότης* значеніе отличное отъ *ἀκριβεία*, именно — значеніе „совершенства покаянія“, хотя оба слова суть явные синонимы (на чтò прямо указалъ Зонара въ своемъ толкованіи на 3-е правило Василія В.: *ἀκρότης* = *ἀκρα ἀκριβεία*), и хотя оба они имѣютъ указанное значеніе („совершенства покаянія“) только въ правилѣ Василія В. Такъ состоялось у проф. Суворова наружное согласіе обоихъ правилъ. Зато тѣмъ рѣзче обозначилось противорѣчіе въ переводѣ двухъ словъ, различныхъ только по своей внѣшней формѣ, но не по значенію. Въ официальномъ переводѣ Книги Правилъ нѣтъ, но крайней мѣрѣ, этого противорѣчія, хотя онъ тоже требуетъ исправленія — не только по указанію Зонары, который, конечно, зналъ свой родной языкъ лучше переводчиковъ названной Книги, но и по контексту рѣчи въ послѣднихъ словахъ обоихъ правилъ, гдѣ явственно выступаетъ параллелизмъ двухъ понятій, противоположаемыхъ въ двухъ рядомъ стоящихъ и логически связанныхъ предложеніяхъ: въ одномъ предложеніи *ἀκριβεία* и *συνήθεια*, въ другомъ — *ἀκρότης* и *παράδοθεις τύπος*.



церковнаго права есть нѣкоторое сходство, но — очень малое, именно: „съ точки зрѣнія виѣшней литературной формы сходство заключается только-де въ томъ, что въ одномъ извлеченіи изъ номоканона упоминается (sic) слово *ἀκρίβεια*“ (стр. 121). Только „упоминается“, а не употребляется для выраженія какого-либо понятія, тождественнаго, или, наоборотъ, въ чемъ-нибудь не соотвѣтствующаго тому понятію, какое выражено этимъ словомъ въ правилѣ собора? Вообще нужно замѣтить, что нашъ оппонентъ въ настоящемъ случаѣ напрасно сталъ на „точку зрѣнія виѣшней литературной формы“ приведенныхъ нами мѣстъ изъ номоканона и соборнаго правила: мы сравнивали ихъ не по этой формѣ, а *исключительно* по ихъ внутреннему смыслу и содержанію, и нашли, что слово *ἀκρίβεια*, употребленное въ номоканонѣ съ опредѣлительными словами *τῶν θεῶν κατόωι*, выражаетъ здѣсь то же самое понятіе, какое соединяется съ нимъ и въ правилѣ Трулльскаго собора, т.-е. означаетъ точныя опредѣленія древнихъ церковныхъ правилъ о срокахъ покаянія. Но этого не находитъ проф. Суворовъ (и значитъ, *формально* принимаетъ нашу же точку зрѣнія). Соглашаясь съ нами въ томъ, что „покаянные уставы (зачѣмъ же *множественное* чясло, когда у насъ и прежде и теперь рѣчь только объ *одномъ* номоканонѣ Постника?) и Трулльскій соборъ развиваютъ одну и ту же мысль „о непридаваніи безусловной силы опредѣленіямъ каноническихъ правилъ о срокахъ покаянія въ виду индивидуальнаго различія качествъ и обстоятельствъ каждаго лица, подлежащаго врачеванію“ (стр. 121), нашъ оппонентъ въ то же время недоумѣваетъ, какимъ образомъ мы могли придать выше приведеннымъ нами словамъ Постникова номоканона, несомнѣнно выражающимъ эту мысль, одинаковый смыслъ съ послѣдними словами 102-го соборнаго правила, въ которыхъ противопологаются понятія объ *ἀκρίβεια* и *συνήθεια*. Причина недоумѣнія заключается въ увѣренности проф. Суворова, что его толкованіе этихъ словъ непогрѣшительно. „Составители покаянныхъ номоканоновъ, рассуждаетъ онъ, опираясь на это толкованіе, противопологаютъ точнымъ каноническимъ опредѣленіямъ не *обычай*, а *состояніе* или *качество* лица, и поступаютъ такъ же, какъ поступали древніе соборы и отцы... Какъ при системѣ долгосрочнаго покаянія, по которой, напримѣръ, за прелюбодѣяніе полагается 15-лѣтнее покаяніе, должна быть принимаема во вниманіе индивидуальность

наказуемаго, такъ что налагающій наказаніе вращается свободно въ предѣлахъ этого срока, такъ и при системѣ краткосрочнаго, напримѣръ, 3-лѣтняго покаянія, усиливаемаго совершеніемъ разныхъ благочестивыхъ дѣлъ, возможно тоже самое свободное обращеніе духовника въ предѣлахъ срока, опредѣленнаго въ покаянныхъ уставахъ. Подъ *ἀκριβεια τῶν θείων κατόρων* составители пенитенціаловъ разумѣютъ не строгіе древніе каноны, а точныя опредѣленія покаянныхъ же уставовъ, отъ которыхъ духовникъ можетъ уклониться“ (стр. 128—129). Съ этимъ, надобно сознаться, очень замысловато составленнымъ толкованіемъ нельзя согласиться по той простой причинѣ, что названіе *θεῖοι κατόρες* на языкѣ всей церкви всегда усваилось только общепризнаннымъ правиламъ соборовъ и св. отцовъ, утвержденнымъ впослѣдствіи во 2-мъ правилѣ Трулльскаго собора, и даже сами соборы никогда не придавали *своимъ собственнымъ* постановленіямъ эпитета *θεῖοι*. Что же касается до Постника, постоянно говорящаго о себѣ въ первомъ лицѣ, то онъ не только не величаетъ своихъ правилъ „божественными“, но и не даетъ имъ названія *κατόρες*, а называетъ ихъ просто *ἐπιτιμία*. Итакъ, повторяемъ, *ἀκριβεια τῶν θείων κατόρων* Постникова номоканона вполне тождественна съ *ἀκριβεια* послѣдняго правила Трулльскаго собора, и противопоставляется въ номоканонѣ тому же, чему и въ [соборномъ правилѣ, т.-е. обычаю, или обычной церковной практикѣ, типическимъ выраженіемъ которой былъ этотъ самый номоканонъ, а *мотивомъ* и *основаніемъ* — общецерковный взглядъ на необходимость, при наложеніи епитимій, принимать во вниманіе внутреннее состояніе и другія личныя качества (*ποιότης*) грѣшника. Номоканонъ указываетъ только на мотивъ принятой въ немъ системы церковныхъ покаяній, не давая ей, т.-е. самому себѣ, никакого общаго названія въ отличіе отъ древне-канонической системы, а въ соборномъ правилѣ, сверхъ указанія на мотивъ новой системы, и сама она, какъ противоположная древней *ἀκριβεια*, получила свойственное ей названіе „обычай“ (*συνήθεια*) и „предачный уставъ“ (*παροδοθεὶς τύπος*). Утверждать же, что и Трулльскій соборъ и номоканонъ противопоставляютъ *ἀκριβεια* не *обычаю*, а *качеству* или *состоянію* лица, виновнаго предъ церковію, значитъ не только искажать собственный смыслъ слова „обычай“, но и софистически подставлять одно понятіе вмѣсто другого: *мотивъ* обычая вмѣсто самого *обычая*.

Другое матеріальное отличіе сопоставляемыхъ нами отрывковъ изъ Постникова номоканона и 102-го правила Трулльскаго собора проф. Суворовъ усматриваетъ въ томъ, что „мысль о непрідаваниіи безусловной силы опредѣленіямъ каноническихъ правилъ о срокахъ покаянія проводится въ пенитенціалѣ гораздо дальше, чѣмъ это сдѣлано соборомъ“, такъ какъ „всевозможное снисхожденіе дѣлается для не принимающихъ совершенства покаянія: это — повторяетъ нашъ оппонентъ — та же самая мысль, которую формулровали и канонисты XII в., очевидно, почерпнувъ ее не изъ правила Трулльскаго собора, а изъ покаянныхъ уставовъ“ (стр. 121—122). Мы уже видѣли, что эта мысль принадлежитъ не греческимъ канонистамъ XII в., а нашему отечественному канонисту конца XIX столѣтія. Нѣтъ ея и въ томъ покаянномъ номоканонѣ, съ которымъ мы сопоставляемъ 102-е правило Трулльскаго собора. Напротивъ, въ упомянутой уже нами редакціи этого номоканона, наиболѣе распространенной въ рукописяхъ и едва ли не самой старшей, высказывается мысль, прямо противоположная показанію проф. Суворова. Въ концѣ этой редакціи приводится цѣлкомъ 84-е правило Василя В., съ одной стороны — въ оправданіе крайней мягкости епитимій, принятыхъ въ номоканонѣ, съ другой — въ предостереженіе духовникамъ, чтобы они не имѣли „никакого дѣла“ съ упорными и закоренѣлыми грѣшниками, т.-е. не допускали ихъ и къ самому таинству покаянія<sup>1</sup>.

Наконецъ, „существенную разницу“ въ содержаніи сопоставляемыхъ нами словъ Постникова номоканона и 102-го правила Трулльскаго собора проф. Суворовъ полагаетъ въ томъ, что соборъ го-

<sup>1</sup> Считаю нужнымъ привести это мѣсто Постникова номоканона вполнѣ: „Таковы опредѣленія данныхъ и даваемыхъ мною малѣйшихъ и крайне снисходительныхъ епитимій. А помощь въ этомъ разсужденіи подалъ намъ Василій Великій, сказавшій: „Все сіе шиемъ ради того, чтобы испытывались плоды покаянія. Ибо мы не по одному времени судимъ о семъ, но взираемъ на образъ покаянія. Если же которые неотступно держатся своихъ нравовъ, и лучше хотятъ служить удовольствіямъ плоти, нежели Господу, и не принимаютъ житія по Евангелію, то нѣтъ у насъ съ ними ничего общаго. Ибо мы въ отношеніи къ народу ненормальному и прорекающему научены слышать: *спасая спасай свою душу*“ (Быт. 19, 17). Итакъ, мы не согласимся погибнуть съ чужими грѣхами, но боявшися тяжкаго суда и имѣя предъ глазами страшный (оный) день, не захотимъ погибнуть вмѣстѣ съ таковыми“. Греческій текстъ см. у Миня въ *Patrol. graec. t. 88, col. 1917.*

ворить о „принявшихъ власть вязать и рѣшить“, а покаянный номоканонъ о духовникахъ, выслушивающихъ исповѣдь. „Повидимому, — уступаетъ на минуту нашъ ученый оппонентъ, — это одно и то же: выходя изъ современнаго понятія о духовникѣ, можно сказать, что каждый священникъ-духовникъ получаетъ *вмѣстѣ съ посвященіемъ*, власть связывающую и разрѣшающую“<sup>1</sup>. Но уступка немедленно берется назадъ, — „по той простой причинѣ, что во времена Трулльскаго собора духовниками *обыкновенно* (?) были монахи, не имѣвшие пресвитерскаго сана“ (цитов. сочин. стр. 122). Оставляя пока въ сторонѣ этотъ поразительный доводъ, посмотримъ сначала, въ какое положеніе поставилъ себя нашъ ученый канонистъ тѣмъ, что поспѣшилъ взять свою сейчасъ умянутую уступку назадъ. Его дальнѣйшія разсужденія по вопросу объ отношеніи 102-го правила Трулльскаго собора къ номоканону Постника представляютъ замѣчательный образецъ того, что метафорически называется „плыть между Сциллой и Харибдой“. Въ самомъ дѣлѣ, настаивая на мысли, что слова соборнаго правила о „принявшихъ власть вязать и рѣшить“ относятся не къ духовникамъ, а исключительно къ епископамъ, проф. Суворовъ вслѣдъ за тѣмъ находитъ возможнымъ утверждать, что „этими, конечно, не говорится того, *чтобы во время Трулльскаго собора никакой духовнической практики не существовало* (стр. 129—130). Что же, однако, этимъ говорится? — Повидимому — то, что на ряду съ епископами, „органичными дисциплинарной и вмѣстѣ сакраментальной власти вязать и рѣшить“, проявившими эту власть въ сферѣ открытаго церковнаго суда (*in foro externo*), существовали еще органы той же власти, которые дѣйствовали ею *in foro interno*, т.-е. на тайномъ судѣ исповѣди. Но все это — только „повидимому“. Ибо, что касается епископовъ, то принадлежащая имъ „дисциплинарная и вмѣстѣ сакраментальная власть вязать и рѣшить“, если вѣрять заявленію проф. Суворова, что „публичнаго покаянія въ духѣ Василія В. и древнихъ каноновъ во время Трулльскаго собора уже

<sup>1</sup> Въ греческой церкви, какъ показано будетъ дальше, званіе духовника получается не „вмѣстѣ съ посвященіемъ“ въ священническій санъ, а чрезъ особый формальный актъ — выдачу *известному* священнику архіерейской грамоты на духовничество (*ἐνταλτήριον γράμμα εἰς τὸ γενέσθαι πατέρα πνευματικόν*). Образцы такихъ грамотъ см. въ Синагигѣ Ралли и Потли, т. V, стр. 573—578.

не существовало“ (стр. 126), должна была оставаться въ состояніи бездѣйствія. Значить, единственною формою проявленія этой власти оставалась только глухо уномянутая проф. Суворовымъ „духовническая практика“. Въ чьихъ же рукахъ находилась тогда эта практика? Въ рукахъ епископовъ, освобожденныхъ теперь проф. Суворовымъ отъ занятій дѣлами, какихъ требовала прежняя дисциплина публичныхъ покаяній? Но этого нашъ ученый оппонентъ нигдѣ прямо не высказываетъ, да и не могъ высказать, такъ какъ извѣстно, что епископы и безъ того обременены были множествомъ церковно-административныхъ дѣлъ, которыя не позволяли имъ самимъ быть духовниками *всѣхъ* своихъ пасомыхъ, хотя, конечно, *ося* нуждался въ благодатной помощи, подаваемой вѣрующимъ въ таинства покаянія<sup>1</sup>. Въ рукахъ монаховъ, „не имѣвшихъ пресвитерскаго сана“? Но отъ этого прямо отказывается самъ профессоръ Суворовъ. „Исповѣдь предъ монахами, — говоритъ онъ вслѣдъ за несостоятельнымъ заявленіемъ о несуществованіи публичныхъ покаяній во времена Трульскаго собора<sup>2</sup>, — могла быть (лучше бы сказать: дѣйствительно была) тогда церковно-бытовымъ явленіемъ“, свойственнымъ преимущественно монашеской жизни, „и напротивъ, не была обязательна для мірянъ, которые являлись къ чтимымъ за святость жизни монахамъ не потому, чтобы кто-либо давалъ этимъ послѣднимъ власть вязать и рѣшать, а какъ добровольные пациенты, желавшіе найти себѣ душевное успокоеніе, и сами монахи, надо думать, не вдругъ пришли къ мысли о принадлежности имъ власти вяжущей и рѣшающей“ (стр. 126—127). Какъ явленіе

<sup>1</sup> Самъ проф. Суворовъ признаетъ каноническую „несообразностию“ ученіе канонистовъ XII в. о томъ, „что только епископъ можетъ выслушивать исповѣдь, пресвитеръ же только въ случаѣ болѣзни или отсутствія епископа“ (стр. 131), хотя, какъ увидимъ, канонисты такой „несообразности“ не высказывали.

<sup>2</sup> Въ другихъ, болѣе зрѣлыхъ и обдуманвыхъ, ученыхъ трудахъ своихъ проф. Суворовъ держался еще противоположнаго взгляда. См. его магистерскую диссертацию „О церковныхъ наказаніяхъ“ (С.-Пб. 1876, стр. 76) и докторскую: „Объемъ дисциплинарнаго суда церкви въ періодъ вселенскихъ соборовъ“ (Ярославль 1884, стр. 127—128). Но потомъ, увлекшись нѣкоторыми новыми вопросами и полемикой съ тѣми, кто не соглашался съ нимъ въ рѣшеніи этихъ вопросовъ, отказался отъ своего прежняго взгляда, какъ устарѣлаго (Къ вопросу о запад. вліяніи, стр. 176—177). Не слишкомъ ли быстро старѣють научныя воззрѣнія почтеннаго профессора?

бытовое, исповѣдь предъ монахамъ, конечно, не имѣла сакраментальнаго характера, и слѣдовательно, была отлична отъ современной „духовнической практики“, которую, вѣроятно, и проф. Суворовъ представляетъ себѣ (хотя прямо не называетъ) проявленіемъ *сакраментальной* власти вязать и рѣшить *in foro interno*. Само собою понятно, что эта практика могла быть только дѣломъ лицъ, имѣющихъ священныи санъ, т.-е. пресвитеровъ-духовниковъ, и развѣ только въ рѣдкихъ исключительныхъ случаяхъ — самихъ епископовъ. Намъ нѣтъ нужды заходить далеко въ глубь вѣковъ для отысканія доказательствъ этой безспорной истины. Для нашей ближайшей цѣли достаточно ограничиться свидѣтельствами изъ періода времени, отдѣляющаго патриарха Іоанна Постника († 595) отъ Трулльскаго собора (692). Такъ, въ самомъ началѣ VII столѣтія Іоаннъ, игуменъ Равенскій, въ своихъ схолияхъ на Лѣствицу Іоанна Синайскаго говоритъ объ исповѣди слѣдующее: „Часто-сердечно исповѣдывать грѣхи мы обязуемся въ силу божественнаго повелѣнія. Это видно изъ преданій и правилъ, предложенныхъ каеволической церкви апостоламъ, по внушенію Св. Духа. Исполняя ихъ каноны и уставы и, по ихъ заповѣди, исповѣдуя свои грѣхи *Божіимъ священникамъ*, мы удостоиваемся получать разрѣшеніе и отпущеніе“<sup>1</sup>. Свидѣтельство — особенно замѣчательное въ томъ отношеніи, что оно идетъ изъ среды монашеской и даетъ ясно видѣть, что и здѣсь сакраментальная исповѣдь признавалась тогда дѣломъ, на которое исключительно управомочены только священники. Немного позднѣйшее свидѣтельство такого же содержанія мы находимъ у Анастасія Синапта, патриарха Антиохійскаго. На вопросъ: „Хорошо ли исповѣдывать грѣхи мужамъ духовнымъ (*πνευματικοῖς ἀνδράσι*)?“ онъ далъ такой отвѣтъ: „Весьма хорошо и полезно, но не тѣмъ, которые исполняютъ это неискусно и грубо, дабы неразумною спсходительностію, или неблаговременнымъ и неразумительнымъ протяженіемъ епитиміи не сдѣлать

<sup>1</sup> Эти схоліи извѣстны пока только въ латинскомъ переводѣ, въ которомъ приведенное мѣсто читается такъ: *Quia confiteri simpliciter peccata tenemur ex necessitate divini mandati, patet ex apostolicis traditionibus et regulis ab eis propositis Ecclesiae catholicae per Spiritum Sanctum, quorum canones et instituta tenentes, Dei sacerdotibus (juxta eorum praeceptum) peccata confitentes, indulgentiam et remissionem accipere efficimur digni.* *Migne, Patrol. graec. t. 88, col. 1222.*

тебя безчувственнымъ презрителемъ ихъ или лѣнливымъ и безпечнымъ<sup>1</sup>. Итакъ, если найдешь духовнаго мужа искуснаго, могущаго врачевать тебя, исповѣдайся предъ нимъ безъ стыда и съ вѣрою, какъ предъ Богомъ, а не человѣкомъ<sup>2</sup>. Эти слова, почти буквально повторенныя въ XI вѣкѣ хартофилаксомъ Петромъ<sup>3</sup>, могутъ относиться и къ „духовнымъ мужамъ“, не имѣющимъ священнаго сана. Но дальнѣйшее содержаніе отвѣта не оставляетъ никакого сомнѣнія въ томъ, что Анастасій Синаитъ имѣлъ въ виду главнымъ образомъ *дѣйствительныхъ* духовниковъ, т.-е. облеченныхъ священнымъ саномъ. „Находятся, продолжалъ онъ, безумцы или, лучше сказать, нечестивцы, которые говорятъ, что нѣтъ пользы отъ исповѣди предъ людьми, такими же грѣшниками, какъ и мы: ибо одинъ Богъ можетъ отпускать грѣхи. Говорящіе это пусть знаютъ, что они, во-первыхъ, только прикрываютъ этимъ свое нечестіе и безуміе, во-вторыхъ — забываютъ слова Самого Господа къ Своимъ ученикамъ: *елика аще свяжете на земли, будутъ связана на небеси; и елика аще разрѣшите на земли, будутъ разрѣшена на небесяхъ* (Мѣ. 18, 18)... Отвергающіе исповѣдь отвергаютъ вмѣстѣ и крещеніе и евхаристію, такъ какъ и эти священнодѣйствія совершаются людьми. Ибо Богъ совершаетъ спасеніе людей не чрезъ ангеловъ, но чрезъ святыхъ людей, Своихъ служителей, которые суть соучастники Его въ дѣлѣ спасенія тѣхъ, кто хочетъ спастись. Указывая на это, апостоль сказалъ: *такъ насъ да нелицуетъ человекъ, яко слышъ Христовыхъ и строителей тайнъ Божіихъ*“ (1 Кор. 4, 1)<sup>4</sup>. Кажется, что бы могло быть яснѣе этихъ

<sup>1</sup> Припоминаю подобныя же выше приведенныя нами слова изъ номоканона Постника (см. стр. 24—25).

<sup>2</sup> Migne, Patrol. graec. t. 89, col. 373. (Вопросъ и отвѣтъ 6-й).

<sup>3</sup> Σέρτ. V, 372—373. Что Петръ хартофилаксъ повторилъ слова Анастасія Синаита, жившаго за 4 столѣтія раньше, въ этомъ нѣтъ ничего удивительнаго. Такихъ примѣровъ можно не мало найти въ позднѣйшей византійской церковной литературѣ (укажемъ хоть на общезвѣстный примѣръ Вальсамона, весьма часто дословно повторявшаго толкованія на церковныя правила своего сравнительно *недавно* предшественника въ этомъ дѣлѣ Зонары). Но оригинальность отвѣта Анастасія Синаита доказывается полнымъ его текстомъ, изъ котораго хартофилаксъ Петръ выписалъ только незначительный отрывокъ, находящійся у первоначальнаго автора въ тѣсной логической связи съ дальнѣйшимъ содержаніемъ его отвѣта.

<sup>4</sup> См. тамъ же.

словъ въ смыслѣ свидѣтельства о современной Апастасію Синавту церковной практикѣ, знавшей однихъ только совершителей *сакраментальной* исповѣди — священниковъ? Однако профессоръ Суворовъ и тутъ паходитъ возможнымъ возразить: „Авторъ... какъ бы намъ-ренно избѣгаетъ называть и епископовъ, и пресвитеровъ, а говоритъ неопредѣленно о „духовныхъ мужахъ“ и о „святыхъ людяхъ“<sup>1</sup>. Но если этимъ „духовнымъ мужамъ“ и „святимъ людямъ“ Апастасій“ Синавтъ приписываетъ совершеніе таинствъ крещенія и евхаристіи и вообще называетъ ихъ „строителями таинъ Божиихъ, то развѣ можно понимать его слова о „монахахъ, не имѣющихъ священническаго сана“? Впрочемъ въ другомъ сочиненіи того же писателя — „*περὶ τῆς αἰτίας συνάξεως*“ (о литургіи) и прямо говорится о священникахъ, какъ совершителяхъ сакраментальной исповѣди. „Развѣ ты не знаешь, читаемъ мы здѣсь, что церковь Божія есть врачевница?.. Итакъ, если ты во врачевницѣ останешься болящимъ, то гдѣ послѣ получишь исцѣленіе? Исповѣдай же Богу *черезъ священниковъ* грѣхи свои (*Ἐξομολόγησαι τῷ Θεῷ διὰ τῶν ἱερέων τὰς ἀμαρτίας σου*). Осуди свои дѣла, и не стыдись... Обвини себя предъ людьми, чтобы Создатель оправдалъ тебя предъ ангелами и всѣмъ міромъ“<sup>2</sup>. Итакъ, на основаніи приведенныхъ свидѣтельствъ Іоанна Равенскаго и Апастасія Синавты, мы можемъ составить себѣ ясное и безошибочное представленіе о томъ, чтò такое была „духовническая практика“ въ собственномъ смыслѣ этого слова во времена Трулльскаго собора. Но нельзя отрицать, что на ряду съ сакраментальною исповѣдью предъ священниками, существовала тогда и исповѣдь предъ простыми монахами, которую проф. Суворовъ мѣтко называетъ „бытовымъ явленіемъ“, только какъ-то смутно объясняетъ причину, почему Трулльскій соборъ „не коснулся“ этого явленія. Это-де потому, что если бы соборъ коснулся вопроса объ исповѣди предъ монахами, то первымъ дѣломъ долженъ былъ бы поставить эту исповѣдь подъ церковно-правительственный контроль и указать, кто можетъ быть компетентнымъ духовникомъ, и кто, напротивъ, не долженъ брать на себя выслушанія исповѣди *и разрѣшенія отъ грѣховъ*“ (стр. 130). Совершенная правда: все это непременно

<sup>1</sup> Къ вопросу о тайной исповѣди и о духовникахъ въ восточной церкви, стр. 58.

<sup>2</sup> *Migne*, о. с. col. 833.



долженъ былъ бы сдѣлать соборъ, если бы тогда простые монахи дѣйствительно были признаваемы или сами себя признавали воспитателями іерархической власти *вязать и рѣшить*. Но такъ какъ соборъ вовсе „не коснулся“ этого дѣла, то отсюда слѣдуетъ только, что не было къ тому и повода, другими словами: никто еще не смотрѣлъ на монаховъ, не имѣющихъ священническаго сана, какъ на компетентныхъ духовниковъ, т.-е. уполномоченныхъ не только выслушивать исповѣдь, но и *разрѣшать отъ грѣховъ*. А какъ явленіе бытовое, свойственное преимущественно монастырскому быту, исповѣдь монаховъ предъ монахами не требовала никакого „церковно-правительственнаго контроля“, потому что она не представляла собою ничего ненормальнаго, напротивъ, прямо предписывалась монастырскими уставами, какъ мѣра къ утверженію новоначальныхъ монаховъ въ жизни по своимъ обѣтамъ подъ руководствомъ старшихъ братій. Равнымъ образомъ соборъ не могъ видѣть ничего предосудительнаго или требующаго церковно-правительственнаго контроля и въ томъ, если къ монахамъ, славившимся святостію своей жизни, хотя бы и не имѣвшимъ священнаго сана, обращались и міряне съ исповѣдію грѣховныхъ тайнъ своей души и съ просьбою о подавіи душеполезнаго совѣта или о молитвенномъ ходатайствѣ за себя предъ Богомъ: во всемъ этомъ соборъ могъ видѣть только исполненіе апостольской заповѣди: *исповѣдайте другъ другу согрѣшенія, и молитесь другъ за друга, яко да исцѣлите: много бо можетъ молитва праведнаго споспѣшествуема* (Іак. V, 16). Словомъ, и эта исповѣдь мірянъ предъ простыми монахами была бытовымъ явленіемъ, а не составною частію таинства покаянія. На чемъ же однако основана увѣренность проф. Суворова (правда, не очень устойчивая) въ томъ, что во времена Трулльскаго собора духовникамъ (въ бытовомъ или сакраментальномъ смыслѣ?) *обыкновенно* были монахи, не имѣвшіе пресвитерскаго сана? — *На за-вѣдомо подложномъ* сочиненіи Іоанна Дамаскина (VIII в.) объ исповѣди и власти *вязать и рѣшить*<sup>1</sup>. Это сочиненіе написано въ

<sup>1</sup> Пользуясь этимъ сочиненіемъ, проф. Суворовъ не обратилъ вниманія на слѣдующія доказательства его подложности, представленныя ученымъ издателемъ подлинныхъ твореній Іоанна Дамаскина (Лекѣнежъ) въ особомъ предисловіи къ тексту означеннаго сочиненія: 1) Іоаннъ Дамаскинъ въ своемъ несомнѣнно подлинномъ сочиненіи о ересьяхъ осуждаетъ въ учении мессалианъ, какъ ересь, то, что приписывается ему самому въ сочиненіи объ

видѣ отвѣтнаго посланія на чей-то вопросъ: „можно ли исповѣдывать грѣхи монахамъ, не имѣющимъ священства, такъ какъ — прибавляетъ вопроситель — мы слышимъ, что власть рѣшать и вязать дается *однимъ священникамъ?*“ (*ἐπειδὴ ἀκούομεν τοῦ λύειν καὶ δεμεῖν ἐξουσίαν τοῖς ἱερεῦσι δίδοσθαι μόνοις*). Отвѣтъ, данный въ утвердительномъ смыслѣ, настолько пришелся по вкусу нашему ученому канонисту, что онъ не только привелъ его почти въ полномъ переводѣ, но и снабдилъ обширнымъ историческимъ комментариемъ, въ которомъ псевдо-Іоаннъ Дамаскинъ представляется отличнымъ знатокомъ церковной исторіи, а его сочиненіе — „весьма важнымъ историческимъ документомъ“, по которому „можно прослѣдить процессъ послѣдовательнаго перехода власти вяжущей и разрѣшающей отъ однихъ органовъ къ другимъ, — перехода — оговаривается комментаторъ — *не въ действительности*, а въ сознаніи и представленіяхъ людей“. По этимъ представленіямъ, духовная власть вязать и рѣшать переходила отъ однихъ органовъ

исповѣди, именно обвиняетъ мессалианъ въ томъ, что они *τοὺς ἀμαρτάνοντας, καὶ αὐτοῖς προσιόντας, ἀνευ καρποῦ τινος μετανοίας, ἀνευ ἱερέως αὐθεντείας, ἀνευ βαθμῶν τῶν τοῖς καθόσι τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς διηγορευμένων, τάχιστα καθάϊρειν παντὸς ἀμαρτήματος ἐπαγγέλλονται* (т.-е. всѣхъ приходящихъ къ нимъ грѣшниковъ, безъ всякаго плода покаянія, безъ посредства священнической власти, безъ соблюденія установленныхъ въ церковныхъ правилахъ степеней покаянія, тотчасъ объявляютъ чистыми отъ всякаго грѣха). См. *Migne, Patrol. graec. t. 95, col. 282; cfr. t. 94, col. 733.* 2) Іоаннъ, патріархъ Антиохійскій, жившій въ концѣ XI или началѣ XII в. и слышавшій о монахахъ согласно съ псевдо-Іоанномъ Дамаскинскимъ, относить происхожденіе обычая исповѣдываться у монаховъ ко временамъ первыхъ иконоборцевъ, слѣдовательно, и ко временамъ самого Іоанна Дамаскина. Между тѣмъ псевдо-Дамаскинъ утверждаетъ, что право монаховъ быть духовниками засвидѣтельствовано богодухновенными писаніями древнихъ отцовъ монашества. Показаніе патріарха Іоанна до нѣкоторой степени подтверждается свидѣтельствомъ одного изъ выдающихся церковныхъ писателей иконоборческой эпохи — св. Θεодора Студита. На такой же вопросъ, какой предложенъ былъ псевдо-Іоанну Дамаскину, онъ отвѣчалъ: „*ἐν ὄψει πρεσβυτέρων* и по вѣрѣ приходящихъ на исповѣдь, не неприлично и простому монаху давати епитиміи“ (*κατὰ ἀπορίαν πρεσβυτέρων καὶ πίστιν τοῦ προσιόντος, οὐκ ἔξω τοῦ εἰκότος καὶ τὸν ἀπλῶς μοναχὸν ἐπιτίμια δίδοναι*). *Migne, Patrol. graec. t. 99, col. 1653*). Впрочемъ, если подложность занимающаго насъ литературнаго памятника доказывается несомнѣнно подлинными словами самого Іоанна Дамаскина, то можно обойтись и безъ другихъ доказательствъ этого подлога.

къ другимъ въ такомъ порядкѣ: отъ апостоловъ, получившихъ эту власть отъ Самого Господа, къ епископамъ, отъ епископовъ къ пресвитерамъ, отъ пресвитеровъ къ монахамъ *вообще*, т.-е. безъ различія имѣющихъ священнѣй санъ и не имѣющихъ. Таковы-де были представленія и взгляды не только того времени, когда жилъ (мнимый) Иоаннъ Дамаскинъ, „но и ближайшихъ къ нему предшествовавшихъ вѣковъ“. Но если сочиненіе псевдо-Дамаскина знакомитъ насъ не съ *дѣйствительными* историческими фактами, а только съ „представленіями людей“ о томъ, какъ должны были совершаться эти факты, то какимъ образомъ оно можетъ быть признано „весьма важнымъ“ источникомъ свѣдѣній объ исторической *дѣйствительности*? Да и какъ можно по этому сочиненію судить о самыхъ „взглядахъ и представленіяхъ“ вѣковъ, предшествовавшихъ эпохѣ автора, когда послѣдній не приводитъ изъ этихъ вѣковъ ни одного свидѣтельства, согласнаго съ его личными воззрѣніями? А что авторъ выражалъ именно свои личные воззрѣнія, а никакъ не всего современнаго церковнаго общества, видно изъ послѣднихъ словъ предложеннаго ему вопроса: „мы слышимъ, что власть рѣшить и вязать принадлежитъ *однимъ* священникамъ“. Это зналъ, конечно, и самъ псевдо-Дамаскинъ, и потому онъ не рѣшался принципиально отрицать самую *принадлежность* епископамъ и пресвитерамъ власти вязать и рѣшить, а утверждалъ только, что они своею порочною жизнію лишили себя способности проявлять эту власть благодѣтельнымъ для вѣрующихъ образомъ. Тѣмъ менѣе позволительно смотрѣть на сочиненіе псевдо-Дамаскина, какъ на выраженіе голоса древней вселенской церкви о томъ, кому собственно принадлежитъ означенная духовная власть. Авторъ высказываетъ мысли, поражающія своею странностію и прямымъ противорѣчіемъ съ обще-церковнымъ догматическимъ ученіемъ о совершителяхъ таинства покаянія. Онъ утверждаетъ, напротивъ, что не всѣ епископы получили отъ апостоловъ власть вязать и рѣшить, а только тѣ, которые были непосредственными преемниками апостоловъ на ихъ кафедрахъ, такъ что остальные не смѣли даже и думать объ этомъ. Монахи же, по увѣренію автора, получаютъ эту власть вмѣстѣ съ покаянною одеждою и богодарованнымъ образомъ, какъ это засвидѣтельствовано въ богодуховенныхъ писаніяхъ (разумѣется, конечно, преданіе о св. Пахоміи, получившемъ отъ ангела откровеніе о монашескомъ об-

разѣ, который поэтому и называется также ангельскимъ<sup>1</sup>. Такимъ образомъ сочиненіе псевдо-Дамаскина могло бы быть признано „важнымъ историческимъ документомъ“ разѣ только въ томъ отношеніи, что въ немъ содержится *старшее* свидѣтельство о существованіи у грековъ обычая, въ силу котораго право принимать исповѣдь и разрѣшать кающихся отъ грѣховъ усвоилось монахамъ не только имѣющимъ священнической санъ (іеромонахамъ), но и простымъ. Но и это старшинство ничѣмъ не можетъ быть доказано, такъ какъ въ сочиненіи нѣтъ ни малѣйшаго намека на время его написанія<sup>2</sup>. Одно несомнѣнно, что оно появилось гораздо послѣ Трулльскаго собора и, слѣдовательно, не можетъ содержать въ себѣ никакихъ указаній на духовническую практику, современную этому собору и засвидѣтельствованную, совершенно въ противоположномъ смыслѣ, двумя церковными писателями первой половины VII вѣка — Иоанномъ Равенскимъ и Анастасіемъ Синаптомъ.

Итакъ, во времена Трулльскаго собора носителями духовной власти вязать и рѣшить несомнѣнно были и признавались только лица, имѣвшія священный санъ, т.-е. епископы, дѣйствовавшіе этою властію въ области внѣшняго, формальнаго суда церкви, и пресвитеры-духовники, проявлявшіе ту же власть на тайномъ судѣ исповѣди. Само собою понятно, что кругъ дѣятельности послѣднихъ былъ гораздо обширнѣе, т.-е. обнималъ большее число лицъ и случаевъ, по отношенію къ которымъ необходима была благо-

<sup>1</sup> См. переводъ и комментарий сочиненія псевдо-Іоанна Дамаскина у проф. Суворова въ брошюрѣ: „Къ вопросу о тайной исповѣди“, стр. 58—69.

<sup>2</sup> Позволительно высказать догадку, что сочиненіе псевдо-Іоанна Дамаскина едва ли не принадлежитъ выше упомянутому Іоанну, патріарху Антиохійскому, жившему въ концѣ XI или въ самомъ началѣ XII вѣка. Разѣ высказавъ въ сочиненіи, написанномъ въ защиту неприкосновенности монастырскихъ имуществъ, мысль о принадлежности монахамъ власти вязать и рѣшить, онъ могъ потомъ заняться развитіемъ этой мысли въ специальномъ сочиненіи, которое позднѣйшіе переписчики, т.-е. мѣстные монахи, приписали соименному, но болѣе древнему и авторитетному церковному писателю — Іоанну Дамаскину, уроженцу того же Антиохійскаго діоцеза. Какъ *монахъ*, Іоаннъ Антиохійскій могъ имѣть преувеличенныя представленія о церковномъ значеніи монашества, а какъ патріархъ такого города, епископы котораго были преемниками верховнаго апостола Петра, онъ могъ, безъ всякаго уменія своихъ іерархическихъ полномочій, сказать, что духовная власть вязать и рѣшать и дана только епископамъ церквей, основанныхъ лично апостолами.

датная помощь, подаваемая согрѣшающимъ въ таинствѣ покаянія, и уже по одной этой причинѣ невозможно допустить, чтобы Трульскій соборъ, говоря въ послѣднемъ своемъ правилѣ о „принявшихъ власть вязать и рѣшать“, имѣлъ въ виду только архіереевъ и забывалъ о духовникахъ. Если, однако, буквальный смыслъ правила указываетъ на однихъ епископовъ (*ἀμφότερα εἰδέναι ἡμᾶς χρῆ*), то это значитъ только, что уже тогда твердо установилось воззрѣніе, въ силу котораго означенная духовная власть, во всѣхъ видахъ ея проявленія, признавалась неразрывно связанною только съ архіерейскимъ саномъ, такъ что священники могли быть духовниками не иначе, какъ по особому избранію и порученію епископовъ. Каноническое основаніе этого воззрѣнія толкователи церковныхъ правилъ XII вѣка указываютъ въ трехъ правилахъ Карфагенскаго собора 419 года (6, 7 и 52 — по счету нашей Книги Правилъ), по которымъ *публично* кающіеся грѣшники могли быть разрѣшаемы отъ епитиміи и принимаемы въ полное церковное общеніе только тою властію, которая предавала ихъ такому покаянію, т.-е. епископами, и только въ отсутствіе епископовъ или по особому ихъ порученію — пресвитерами. Канонисты XII вѣка изображаютъ, конечно, практику своего времени, но ничто не мѣшаетъ относить первые (хотя бы и рѣдкіе) примѣры этой практики еще къ той эпохѣ, когда правила Карфагенскаго собора впервые приняты были въ составъ каноническаго кодекса восточной церкви и потомъ формально подтверждены во 2-мъ правилѣ Трульскаго собора<sup>1</sup>.

Начиная съ конца IV и до конца VII вѣка мысль о томъ, что древнія строгія правила о продолжительныхъ церковныхъ покаяніяхъ не имѣютъ безусловно обязательной силы, повторялась на Востокѣ такъ часто и настоятельно, что еще до Трульскаго собора должны были появиться опыты опредѣленнаго и устойчиваго выраженія этой мысли въ положительныхъ правилахъ, назначенныхъ прежде всего въ руководство духовникамъ, практика

<sup>1</sup> Правила Карфагенскаго собора были еще неизвѣстны патріарху Іоанну Схоластику, составившему въ первой половинѣ VI вѣка свой систематическій сводъ каноновъ греческой церкви въ 50 титулахъ. Но они находились уже въ нѣсколько позднѣйшемъ каноническомъ сборникѣ, составъ котораго утверждены были Трульскимъ соборомъ и потомъ въ IX вѣкѣ дополнены патріархомъ Фотіемъ, которому обыкновенно и приписывается этотъ сборникъ.

которыхъ, по выше указаннымъ причинамъ, наиболѣе благопріятствовала образованію такихъ правилъ и наиболѣе въ нихъ нуждалась. Однимъ изъ первыхъ, если не самымъ первымъ опытомъ составленія такихъ правилъ и былъ покаянный номоканонъ, усвоенный общимъ преданіемъ греческой церкви Константинопольскому патриарху Іоанну Постнику. Принадлежность его этому именно автору, конечно, не можетъ быть доказана съ полною достовѣрностію. Точно такъ же трудно рѣшить, какая изъ существующихъ редакцій этого номоканона ближе подходит къ своему, теперь неизвѣстному, прототипу: всѣ носятъ на себѣ слѣды разновременныхъ наслоений, поправокъ и передѣлокъ — обычныхъ явленій въ исторіи текста каждаго памятника, подобнаго настоящему. Тѣмъ не менѣе этотъ памятникъ все-таки сохранилъ въ себѣ нѣкоторыя черты, которыя не позволяютъ относить его происхожденіе къ X или XI вѣку, какъ это дѣлаетъ проф. Суворовъ вслѣдъ за нѣкоторыми западными учеными. Напримѣръ: номоканонъ Постника не знаетъ еще успенскаго поста, о которомъ упоминаетъ уже св. Θεодоръ Студитъ (*Migne, Patrol. graec. t. 99, col. 1697*); многія изъ правилъ этого номоканона о пищѣ и питіи епитимійцевъ въ дни праздниковъ и постовъ рѣзко отличаются отъ церковныхъ уставовъ, вошедшихъ въ общее употребленіе на востокѣ въ выше указанную эпоху (X—XI в.). Такъ, во всѣ праздники господскіе, богородичные и апостольскіе, хотя бы они случились въ *среду и пятницу*, онъ разрѣшаетъ епитимійцамъ на *всякую* пищу (*ὁμοίως καὶ εἰς πᾶσαν ἑορτὴν δεσποτικὴν καὶ τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου καὶ τῶν ἑβ' ἀποστόλων, οἷαν ἂν λάξη ἡμέραν, καὶ οἷον λάξη ὄνομα, εἶναι ἀκόλυτον ἐν βρώσει καὶ πόσει τὸν ἐπιτιμούμενον, μὴτε παρασκευῆν, μὴτε τετράδα φυλάττειν ταῖς τοιαύταις ἑορταῖς*. Мюнх. сп., л. 215 об.). Въ томъ же номоканонѣ дозволяется епитимійцамъ (мірянамъ) въ каждую субботу и воскресный день поста четырехдесятницы ѣсть рыбу (*τὴν δὲ μεγάλην τεσσαρακοστὴν, εἰ δυνατὸν, τοὺς κοσμικοὺς μὴ μετέχειν ὀψάριον, πλὴν σαββατοκυριακῆς* (тамъ же, л. 216 а). Не удивительно поэтому, если уже извѣстный намъ греческій церковный писатель XI вѣка Никонъ Черногорецъ, одобрявшій въ цѣломъ покаянную систему Постникова номоканона (см. выше стр. 34), такъ отзывался о правилахъ этой книги, подобныхъ двумъ сейчасъ приведеннымъ: „о свѣдѣ же и питіи яже въ книзѣ Постниковѣ лежащая не сгласуютъ отнюдь божественнымъ правиламъ (т.-е.

современнымъ церковнымъ уставамъ), и сего ради не смѣхъ положить праздники отъ тоя книги въ тулицѣ“ (Тактиконъ, слово 4). Временамъ патріарха Іоанна Постника (если не ему самому) мы приписывали и приписываемъ только *окончателное установленіе системы смяченныхъ церковныхъ епитимій*, принятой въ усвоемомъ ему номоканонѣ исключительно по отношенію къ *тайнымъ грѣхамъ*, открываемымъ на исповѣди, — системы, вліяніе которой, какъ видно изъ правилъ Трулльскаго собора, обнаружилось и тамъ, гдѣ духовная власть дѣйствовала противъ *явныхъ грѣшниковъ*, налагая на нихъ *публичныя* покаянія.

## № II.

Оглавленія и предисловія къ южно-русскимъ изданіямъ Номоканона.

### А. Къ первому Кіевскому изданію 1620 года.

Номоканонъ, или законное правило, имѣя правила, по съкращенію: святыхъ вѣрховныхъ Апостолъ, и святыхъ великихъ вселенскихъ седма съборъ, и помѣстныхъ пѣкїихъ, къ сему, и іже въ святыхъ отца нашего Василіа Великаго, и иныхъ святителей и прешодобныхъ, ихъже съдръжитъ святаа Вѣсточнаа Каѳолїческаа и Апостольскаа Церковь. 7128. 1620. Індікціона 3, Іюля 8.

### Къ священнымъ читателямъ.

Боголюбезніи священніи духовници, и отци. Вамъ, имже власть вязати и рѣшати челоувѣческаа съгрѣшенія рукоположеніемъ архіерейскимъ и немощи душевныа цѣлпн врѣчіяа еднїмъ точію (не имущимъ же сего благословенія и врѣченія, никакоже: якоже видимъ отъ божественныхъ правилъ же и писаній), сѣи Номоканонъ, благоволеніемъ Божиимъ, издастъся. Егоже благодарнѣ прїймѣте, яко нѣкогого съвѣтника: въ еже носити вамъ утробу отеческу и смотрительну, къ разсужденію исправленія обетшаній, въ пизпаденїихъ челоовекъ, по реченному отъ отецъ: иже глаголаху, яко свїхъ ищеть Богъ отъ христіанъ: да кто послушаетъ божественныхъ писаній, и реченнаа съдѣлаеть. Повиповатѣжеса игуменомъ, и правовѣрнымъ духовнымъ отцемъ. Сїа бо суть безбѣдно, спасенїа

ходатайствена. Тѣмже и отци дѣлжи суть попеченіе велие имѣти и неусыпнымъ окомъ о спасеніи послушающихъ ихъ, да мзду благихъ дѣлателей наслѣдятъ. Прочее молимъ погрѣшенная нами въ семъ дѣланіи прощенію сподобляйте, праведнаа исправляюще, да и сами отъ Господа прощенію сподобитесь.

Недостойный п мнѣй въ Иеромонасѣхъ  
*Памво Берында.*

### Б. Ко второму Кіевскому изданію 1624 года.

Номоканонъ, сирѣчь Законоправилникъ, имѣяй по сокращенію правила святыхъ верховныхъ Апостолъ, и святыхъ великихъ все-ленскихъ седми соборовъ и помѣстныхъ нѣкіихъ: ко сему и во святыхъ отца нашего великаго Василія, и иныхъ святителей и преподобныхъ, ихже содержитъ святая восточнаа Каѳолическаа и Апостольскаа Церковь. Второе со большимъ исправленіемъ изображенный въ святой общежителной Лаврѣ Печерской Кіевской, отъ созданія міра 7132, отъ воплощенія Слова Божія 1624. Ноемвриа 25, Індікта 7.

### Предъсловіе на Номоканонъ.

*Вознещевая сѣи, безаконниче, яко буду тебѣ по-добенъ: обличу тя и предпоставлю предъ лицемъ твоимъ грѣхи твоя. Разумѣйте же сія забивающаи Бога, да некогда похититъ, и не будетъ избавляяи (на поль: Псал. 49).*

*Возопій крепостію, и не пощади, яко и трубу вознеси гласъ свой, и съзвѣсти людемъ моимъ грѣхи ихъ, и дому Іаковлю безаконія ихъ (на поль: Псалѣ 58).*

*Уклонившій ухо свое, еже не послушати закона, и сѣи молитву свою созмержетсоя (Притч. 28).*

Преосвященнымъ Архіепископомъ и Митрополитомъ, Боголюбезнымъ Епископомъ, Преподобнѣйшимъ Архимандритомъ, благоговѣннымъ Игуменомъ, Преподобнымъ Иеромонахомъ, Пречестнымъ Протопопомъ, Честнымъ Иереомъ, Православнымъ святыхъ соборныхъ апостольскія восточныхъ церкве сущимъ поклонникомъ и честителямъ, душъ же человѣческихъ истиннымъ пастыромъ и таинъ стропителемъ,

*здравія и благоденствія.*



Влѣпоту судихомъ въ Книгу Номоканона сего сотворити предословіе, о преосвященніи, боголюбезныи, преподобніи, и пречестныи священнаго духовнаго сословіа, имже строеніе церкви и паства кровію Христовою спадѣнныхъ овецъ вручена есть. Понеже бо преумножися всякій грѣхъ паче пѣска морскаго, и безаконія превозыдоша главу, привиде же и дерзновение безмѣрное, а студъ и богобоязніе далече отбѣже, якоже многимъ противу канономъ и совѣсти дерзнути на степенъ священства воскочити ради корысти и тщеславія: но, по Апостолу, сицевыхъ и слава въ студъ ихъ (на полѣ: Філіп. 3). Къ сему же и злата и маммоны ради по своей имъ воли и невѣждествѣ раздрѣшати грѣхи неудобъ рѣшимыя: еже во погибель имъ якоже и Сѹмону волаху. Тѣмже годѣ есть не точію словесы отъ устенъ, но и писмѣны грѣхи и безаконія обличати и запрѣщати, да грѣшници покаянiе воспріимуть, а бѣсъ посрамится. Не явленный бо грѣхъ множае растеть, язву же и надежъ наводитъ. Добръ Духъ Божій царствующимъ пророкомъ глаголетъ, якоже свыше есть зрѣти: *обличу тя и представлю предъ мнѣмъ твоимъ грѣхи твоя*. Тойжде пророкомъ Исаіемъ трубогласнѣ, грѣхи и безаконія возвѣщати повелѣваетъ. Отнюду же Исаіа нагъ и босъ хождаше по градѣ и обличаше грѣхы, и проповѣдаше за сіа плѣненіе (на полѣ: Исаіа, 20). Той же Адонай Господь и усты пророка Езекиіля, жителей Іерусалимскихъ даже до студныхъ и срамныхъ обличаше, хотя привести въ покаянiе блудящихъ (на полѣ: Езек. 16). — Сего ради Номоканонъ сей въ святѣй аѳонствѣй горѣ Богодухновенными отцы отъ множайшихъ правилъ кратко собранный, моленіемъ прежде и убѣжденіемъ отъ многихъ спасевіа рачителей, въ наученіе іереевъ, и во исправленіе исповѣдающихся, различными грѣхи обдержимыхъ, благословеніемъ же и совѣтомъ православнаго архіереа вторицею прилежнѣе исправися, и любомудраго художества тугарскимъ дѣломъ пздася.

Содержитъ же въ себѣ Номоканонъ сей воспоминаніе и ученіе, како приходити въ священство, како ко исповѣди входящихъ пріимати и исправляти, како цѣленіе подобное коемуждо лицу и врачеваніе подати.

Три же въ немъ суть обдержныи виды. Первый — врачъ, иже есть духовный отецъ. Вторый — недугующіи, иже суть грѣшныи кающіися. Третій — цѣлебное быліе, спрѣчь, наказаніа и запрѣщенія. Есть убо Номоканонъ сей краткое собраніе каноновъ и

разсужденій святыхъ отецъ, — наставникъ и учитель духовникомъ, кающымъ же ся есть врачевница: комуждо же сіа книжица есть удобостязательна. А иже совершеннѣе хоцуть уразумѣтися и увѣдати каноны, да стяжутъ книги правилъ всѣхъ, сирѣчь, книгу преподобнаго Іоанна Зонара, іже соборныя и помѣстныя и отцовъ святыхъ истолкова каноны; книгу блаженнѣйшаго Θεодора Балсамона, патріархи Антиохійскаго, иже совершеннѣе истолкова вся каноны; при семъ и Номоканонъ православнаго и блаженнаго Фотіа, патріархи Константинопольскаго; такожде книгу преподобнаго въ іеромонасехъ Матѳеа, иже по составѣхъ правила разумно собравъ состави (сіа зѣло книга потребна есть: обаче блюстися, яко въ нѣкія зводы вижде писаніе, акы отъ Константина великаго сотворенное: пѣсть сіа вещь извѣстная); еще же книгу правилъ, на грани архидіакономъ Алексеемъ составленныхъ, и книгу Севаста Константина Арменополя, помофлака и судія Фессалоникскаго; ко сему же и блаженнаго Никона посланія. Прочее да вѣсть всякъ, яко нѣсть лѣтъ не точію іереомъ, но иже епископомъ противу канonomъ что дерзати и творити: о семъ чти св. Ігнатіа и св. Θεодора Студита разсужденіе<sup>1</sup>. И да не поставляется епископъ, или іерей, паче же духовный отецъ, аще сихъ книгъ не стяжетъ, и отъ нихъ уразумѣнъ не обрѣтается. Влѣпоту бо речеся ему: *вручу, исильми себе самъ* (на полѣ: Лука, 4). Васнъ спковымъ по Христовомъ словеси: *добре есть паче, аще облѣжитъ камень жерновый о выи ея, и ввержень будетъ въ море, нежели соблазнитъ*, и проч. (на полѣ: Мар. 9). *Разумѣйте убо сіа забывающіи Бога, да некогда похититъ и не будетъ избавляй* (на полѣ: Псаломъ 49). Молімъ же убо есть нами Іс Хс, яко да яже отъ богодуховенныхъ отецъ нашихъ свято узаконена суть, сіа не въ хартиахъ токмо, но паче во умѣхъ нашихъ пребывати, и яже отъ человекъ черниломъ изобразишася, сіа перстомъ Божіимъ, архіереомъ и іереомъ въ умѣ, въ памяти, и въ сердцахъ восписана да будутъ.

Премліте же убо благодарнѣ Номоканонъ сей, а намъ трудившимся прощеніе дарующе, благословите и молитвуйте, да въ виноградѣхъ церкве Христовы дѣлаемъ, плоды творяще.

<sup>1</sup> Это разсужденіе помѣщено въ концѣ „различныхъ главизнъ отъ инаго Номоканона“, на стран. 152, какъ и обозначено въ предисловіи на полѣ.

Подобаетъ же вамъ, духовнымъ отцемъ, и се вѣдати, еже отъ духовнаго и каноннаго разсужденія, яко да грѣхи тяжкія и недомѣтелныя исправленію кающагося, къ епископомъ и къ совершеннѣйшимъ и благоразумнѣйшимъ препосылати: въ нѣкихъ же со искуснѣйшими совѣтовати не срамятися; іереевъ же и ердіаконовъ грѣхи, яже изверженія томленіе наводятъ, епископомъ суду подлежатъ: да не дерзаетъ духовникъ раздрѣшати ихъ. Якоже бо невозможно ему хиротонисати, сице ниже на священства степень спадшаго паки возвращати. Еже бо во грѣсехъ изверженія сущему священнодѣйствовати простити и поустити, есть аки паки наче подобающаго возводити на священство.

Прочее и се во отвѣтъ глаголемъ:

Яко аще въ князѣ сей кому нѣчто или неудобъ разумное, или аки соблажняющее его будетъ, кромѣ оплазства и прекословія пріймати во смѣренумудрїи. Уразумѣнія же ради ко разсуднымъ тщатися тещи, вѣдуще яко за немощь и невѣрство многихъ, и зане таинственнаа суть многая иная *ἀρέχδοτα* быти: вѣдятъ, яже глаголю, тайници, и иже многоаго чтенія многихъ и различныхъ книгъ, языки различными сописаныхъ, искусни суще обрѣтаются.

Удобнѣйшаго же ради обрѣтенія вещей, zde положеныхъ, Сословіе по буквѣ, сирѣчь, Рѣестръ на концѣ положися, вонъже часто вникающе, можете желаемое удобъ обрѣсти и навѣкнуть. Прочее простите и благословите.

Іеромонахъ *Захарїа К:*

*δλ: (δοῦλος) Χρ: (Χριστοῦ).*

### В. Къ третьему Кіевскому изданію 1629 года.

Номоканонъ, си есть Законоправильникъ. Имѣяя по сокращенію правила святыхъ Апостоль, седми соборовъ и помѣстныхъ нѣкихъ. Къ сему и вселенскихъ учителей и преподобныхъ отецъ. Третье, съ болшимъ исправленіемъ издаанный. Въ св. великой и чудотворной Лаврѣ Печерской Кіевской. Отъ създ. міра 7137, отъ въплощенія Слова Божїа 1629. Іануар 1.

Пресвященнымъ Архіепископомъ, Митрополитомъ, Боголюбезнѣйшимъ Епископомъ, и всѣмъ Духовникомъ, отъ Бога властію Архїерейскою освященнымъ.

Петръ Могыла Воеводичъ земель Молдавскихъ, милостію Божією  
Великій Архимандритъ Св. Великіа Лавры Печерскіа Кіевскіа.

*здравіа и спасеніа.*

*Пріймѣте Духъ Святый, имже отпустите грѣхи,  
отпустятся имъ, и имже держите, держатся. Іоаннъ,  
глав. 20, зач. 65.*

Понеже къ вамъ, о освященніи мужіе, пастыріе словесныхъ овецъ, иже аки очеса и стомахъ въ тѣлѣ Церковномъ, по Злато-слову, дѣлжны есте быти, словеса сіа Господь по Апостолахъ своихъ другопремателнѣ грядущаа прорече, и вамъ Духа Своего Святаго давъ, власть вязати и рѣшити кунно дарова, рекъ: *Пріймѣте Духъ Святъ, имже отпустите грѣхи, отпустятся имъ, и имже держите держатся*: вамъ и мы книгу сію **Номоканонъ**, се уже третіе изображенную, по древнему обычаю, и нынѣ приносимъ вамъ, имже паства овецъ крѣвію Христовою снабденныхъ вручена есть; вамъ, иже долгъ есть всякаго грѣхамн узвлennaго прилчными врачеваньи дѣлвити; вамъ, иже званіе есть не токмо себе, но и всякаго васъ послушающаго спасати, — и въ лѣпоту во истинну, повеже **Номоканонъ** ничто же есть иное, развѣ законный правильникъ (*νόμος* бо вѣмъ законъ, *κανών* — правило отъ еллинскаго славенствѣ сказуется) и есть путь праваго жительства по закону Божію, человекъ отъ земли къ небеси ведущій, или закона правла (на полѣ вопросъ: законъ что есть?); законъ же, по Аристотелю, есть началникъ, емуже повиноватися дѣлжны есмы; есть князь, емуже послѣдовати подобаетъ; есть правило, еже къ творителнымъ всѣмъ прилагати достонтъ. И ниже: законъ нѣсть токмо даръ Божій, но самъ Богъ даръ давши, яко покаяряйся закону, Богу покаяется и повинуется. Кому бо прилчнѣе путь ведущій къ Богу принестися можетъ, яко вамъ духовнымъ, иже всѣмъ по немъ грядущымъ предводителе есте? кому начальникъ всѣмъ спасаемымъ и князь даруется, аще не вамъ, иже съвершениѣ инѣхъ повинуется и ближае послѣдуете имъ? кому правло, имже вся дѣянїа человѣческаа мѣрителва суть, въздастся, аще не вамъ, иже правла въ исправленіе всякихъ стропотныхъ человѣческихъ не токмо дѣянїй, но и словесъ и самѣхъ помышленїй употребляти всяко понуждается? кому, еже вище реку, законъ, иже Богомъ на-

рицається, дарствоватися можетъ, аще не вамъ, пхъже устнѣ хранили вмутъ свѣдѣніе, и закона отъ устъ вашпхъ взыщутъ, яко ангели Бога Саваоѳа есте? (на полѣ: Малах. 2). В рѣсноту убо сій **Номоканонъ** вамъ, яко вамъ подабающе приносяще, нѣкаа вамъ вѣдателнаа въспоминаемъ, яже в сей книзѣ обрѣтаются, изряднѣе же три обдръжныя виды: пръвый — врачъ, пже есть духовный отецъ; вторый — недугуай, яже суть грѣшныи, къ покаянію приходящїи; третїй — цѣлебное быліе, сіе есть, наказанїа и запрѣщенїа (на полѣ: три виды вещей въ сей книгѣ **Номоканонѣ**), от нихже о прввомъ убо сіце: **Номоканонъ** сїй къ чтенїю и употребленїю по неже духовникомъ токмо подобаеъ, притяжавый сїю книжицу длѣженъ есть быти духовникъ. Духовникъ же есть отецъ, чада себѣ врученнаа Духомъ премудрости на путь спасенїа наставляяй. Сѣй длѣженъ есть, прежде, четырыдесять лѣтъ възраста своего, посемъ благословенїе отъ архїереа, не на мздѣ обаче, имѣти, а еже всего верхъ, наказанїемъ внѣшнїи и впутрнїи премудрости и жителствомъ всѣхъ чадъ своихъ духовныхъ превѣсходити, да словомъ и дѣломъ ихъ наказовати, и еже языкомъ свѣтуеъ, сіе в себѣ яко в зеркалѣ показовати възможеъ. (Противъ дальнѣйшаго на полѣ: Духовникъ каковъ долженъ есть быти). Каковъ же въ прїатиц, исповѣданїи, вязанїи и рѣшенїи кающихся долженъ есть быти, в семъ же **Номоканонѣ** на мнзѣхъ обрящеть мѣстѣхъ, прочеть имя тое **Духовникъ** в счїсленїа, на концу положенномъ, изряднѣе же отъ зеркала, егоже з'Номоканону Постника взяхомъ, и дару, егоже духовнику привесохомъ, обохъ, прввого на странѣ 158, а втораго стран. 154, положенныхъ навькнути можетъ. Второй видъ в семъ **Номоканонѣ** суть грѣшниця, къ покаянію приходящїи. Длѣженъ убо духовникъ вѣдати, что есть грѣхъ, коликогубъ грѣхъ, и каа грѣха раздѣленїа. (На полѣ противъ дальнѣйшаго: что есть грѣхъ? коликогубъ есть грѣхъ?) Грѣхъ есть реченное, или сътворенное, или въздѣлѣнное противъ закону вѣчному. Сугубъ же есть грѣхъ: первородный и дѣйствителный. Первородный есть, пже на вся челоуѣки, по образу естественному рожденїемъ плотскимъ изъ Адама чрезъ Адама рожденнїи, пзливается. Нарїцается просто грѣхъ (Рим. 17, зач. 94), яко источникъ есть грѣховъ пныхъ. Паки — грѣхъ грѣшай (тамже), паки обстоятелный именуется грѣхъ (Евр. 12, зач. 331). Дѣйствителный грѣхъ, егоже мы сами творимъ: или есть преступленїе закона, или естествнаго, си есть, естеству

вѣщаннаго и естествомъ знаемаго, или словомъ откровеннаго, отъ насъ самыхъ дѣломъ сѣтворенное. Дѣйствительный нарицается, иже бываетъ в дѣйствѣ, емуже тогда прилѣпляется скудость благодати правныя и злота, и онаа скудость съ злобою есть свойственно грѣхъ, иже есть отъ челоувѣка, не отъ Бога.

Раздѣленія грѣха дѣйствительнаго многаа суть. (Отсюда на полѣ послѣ оглавленія: „Раздѣленіе грѣха“ ведется счетъ видамъ грѣха цифрами отъ 1 до 7). Есть свойственный или чуждый. Свойственный, егоже мы сѣгрѣшаемъ; чуждый, егоже иный творитъ, но не кромѣ насъ, или похваляющихъ или сѣвѣтующихъ, или пособствующихъ, или спусходящихъ и невѣзбрающихъ, и сего ради и намъ вѣняются, о немже Апостоль Тимоѳеа въспоминаетъ, *не приобщайся*, глаголя, *чуждымъ грѣхомъ* (На полѣ: 1 Тим. 1 зач. 287).

Паки грѣхъ есть възделѣнный, иже свободною волею сѣтворенъ есть, или отъ самыя злобы и гордости, или инако сѣгласующей воли: каковый грѣхъ есть волное убійство, прелюбодѣаніе, въ градѣ сѣтворенное, грѣхъ въіній. Невѣзделѣнный, егда или насиліемъ неотвратнымъ, или отъ несмышленія, или отъ немощи сѣврѣшися лукавое, или небреженіемъ благое не содѣяся.

Паки грѣхъ есть противо совѣсти: егда кто вѣдый волю Божию, противо ей творитъ. Невѣденія грѣхъ, егда что можетъ благо быти, еже лукаво бываетъ: каковъ бѣ грѣхъ многихъ Христа расненшихъ и Стефана каменіемъ побившихъ, и тѣхъ, о нихже глаголетъ Христось: *Придетъ часъ, да всякъ иже убьетъ вы, мнитъ службу приносити Богу, и сіа сѣтворять, яко не познаша ни Отца, ни Мене* (на полѣ: Іоан. 16, зач. 53), и Павла Апостола прежде обращенія, якоже самъ свидѣлствуетъ, глаголя: *благодарю укрѣпляющаго мя Христа, яко върни мя непщева, положи въ мя въ службу, бывша мя иногда хулника, и гонителя, и досадителя: но помилованъ быхъ, яко невѣдый сѣтворихъ въ невпрствіи* и проч. (на полѣ: 1 Тим. 1. зач. 280).

Паки грѣхъ есть внутреній — ума, воли и страстій, си есть, коеждо помышленіе лукавое, сумнѣніе о Бозѣ и о воли Его, невѣрство, уничиженіе Божія правды и проч., и сѣй есть сокровенный. Въішний есть, коегождо слова или дѣла или манія скудость или злота, противящаася закону и воли Божіей, сѣй грѣхъ есть явственный, иже и сѣблазна нарицется. Сѣблазна же есть неправо реченное или сѣтвореное, подающее другому паденія вину.

Паки грѣхъ есть духовный, имже свойственно духъ уязвляется, яко ересь, безбожіе, отчаавіе и проч. Плотскій, имже и плоть оскверняется, или иже плотию съдѣвается, яко пѣанство, блудъ, прелюбодѣяніе и проч. Грѣхъ бо дѣйствительный, или виѣ плоти есть, или въ плоть свою творится, о семъ пространно Апостолъ глаголетъ (на полѣ: 1 Кор. 6, зач. 135).

Паки грѣхъ есть царствующій, емуже человѣкъ не съпротивляется благодатию Духа Святаго, но повинуется грѣху въ похотехъ плотскихъ, и грѣха аки художества извыкаетъ; сего ради бываетъ виновенъ смерти вѣчной, аще не покается и прощенія Христомъ не улучшить. Сего ради и Апостолъ Павелъ наказуетъ: *Да не царствуетъ грѣхъ въ мертвенномъ вашемъ тѣлѣ, въ еже послушати его въ похотехъ его* и проч. (на полѣ: Рим. 6, зач. 92). Не царствующій грѣхъ, емуже человѣкъ отрожденный противится благодатию Духа Святаго, паки раждающа его къ животу вѣчному, ниже несется къ исполненію его всякимъ стремленіемъ, и сего ради творитъ его невинна смерти вѣчной, занеже кается и прощеніе Христомъ пріемлетъ.

Паки грѣхъ есть простителный, есть аки расположенный къ смертному, и вину случается, или ради несъвершенства дѣла, или ради безчїнія къ концу ведущихъ, и обое ради скудости чїна случается: грѣхъ сей ради и чрезъ благодать и послушаніе пресъвершенѣйшее Спасителя нашего отпускается предъ Богомъ. Непростителный же грѣхъ или смертный койждо есть грѣхъ непрощенный, — якоже Пророкъ свидѣтельствуеть (на полѣ Псал. 32, 31?) И грѣха бо не можетъ кто съвершити, кромѣ великаго истлѣнія себе, кромѣ великаго поврежденія ближняго, и кромѣ великаго уничиженія Божїа.

Вѣдати же и се подобаеть, яко дѣйствительный грѣхъ отъ прилагаемыхъ тяжшій и легшій бываетъ. Не всѣ бо грѣхи суть равны, но нынѣ инѣхъ тяжчайшая, сего ради нынѣ инѣхъ тяжчае казненіи будутъ, якоже Христосъ о Капернаумѣ и земли Содомстѣй прорече (на полѣ: Маѣ. 11, зач. 42). Тяжчайшій же и меншій грѣхъ мѣштся или отъ вины дѣйствующая, отъ неяже сътворяется, или отъ права, или отъ дѣйствъ, или отъ мѣста, или отъ облажающаго, или отъ времени, или отъ степеній и инѣхъ обстоящихъ, о нихже въ сей книзѣ нмаши положенна на странѣ 154. Сїа убо различїа грѣховъ вѣдѣй, и грѣшнаго каются приходяща удобъ и болезнь увѣси, и вину болезни уразумѣвши, и произволеніе познаеши, и уврачевати его

възможешъ. Врачеваніе убо, яке въ третіемъ видѣ въ семъ Номоканонѣ положишася, чѣдъ суть? — Очищенія язвъ грѣховныхъ, яке испытаніемъ исповѣдующагося мудрымъ и доволнымъ бывають. Второе — съшитія ихъ, яке въспоминаніемъ духовнымъ и наказаніемъ любовнымъ, симъ же многообразнымъ, привходятъ. Третье — пластырей наложенія, яке съ многимъ разсужденіемъ, болшимъ жалованіемъ и множайшимъ състраданіемъ въ налаганихъ епитиміяхъ, сіи есть казнии, кающемуся даются. Прочее съвершенная исцѣленія, сіи есть грѣховъ прощенія, яке аще самъ Богъ комуждо человѣку Сыномъ Своимъ, на крестѣ распятомъ и за всѣхъ умершимъ Господемъ нашимъ Іс Христомъ даруетъ, якоже божественный Богословъ вѣщааетъ: *И кровь Ісѣа Христа Сына Ею очищаетъ насъ отъ всякого грѣха*. И ниже: *Той очищеніе есть о грѣсехъ нашихъ, не о нашихъ же точию, но и всего міра* (на полѣ: 1 Іоан. 1 и 2); обаче и посредственнѣ чрезъ служители церковныя, духовныя глаголю, сія дарствуетъ, якоже Апостоломъ и ихъ въспріемникомъ даде, глаголя: *Пріймѣте Духъ Святый, имже отпустите грѣхи, отпустятся имъ, и имже держите держатся* (на полѣ: Іоан. 20, зач. 65). Еже и Апостоль Павелъ пріемъ глаголетъ: *Богъ бѣ въ Христвѣ, мѣръ примиряя себѣ, не вмѣня имъ съгрѣшеній ихъ, и положей въ насъ слово примиренія* (Кор. 2, зач. 179; читай: 180): Аки бы рекль: да человѣкомъ грѣхи прощающе, примиряемъ ихъ Богу, сія намъ дадеса власть и толкая въистпну власть, яко аще грѣшникъ не исповѣсться, в прощенъ отъ духовника не будетъ, отъ Бога прощенія никакоже уллучити възможеть. *Аще, Богословъ глаголетъ, исповѣдаемъ грѣхи наша, вѣрнѣ есть и праведнѣ, да оставитъ намъ грѣхи, и очиститъ насъ отъ всякія неправды* (на полѣ: 1 Іоан. 1, зач. 69); убо и съпротивъ рещися можеть: аще не исповѣдаемъ, не оставитъ и не очиститъ.

Сіа убо вся, о духовныя, опасно испытовающе, сами прежде въ сіе толикое служеніе и неудобное дѣло доволни будѣте, посемъ грѣховъ всѣхъ различія вѣдуще, паче же отческою утробою къ чадомъ горяще, свѣхъ исповѣдайте, наказуйте, казнѣте, и благодатію данною вамъ свыше възложеніемъ рукъ Архіерійскихъ прощайте, да и сами отъ Бога прощени будете. Епитимія же аще и по сему Номоканону налагати подобаетъ, егоже ради и третее изобразимомъ, да въ забвеніе сековая плѣза не поидеть: обаче съ многимъ смотреніемъ, духовною мудростію и разсужденіемъ,



паче же състраданіемъ сіе творити подобаетъ, да въ разумѣ нашемъ братъ немощный, о немже Христосъ умръ, не погибнетъ: сего ради недоумѣнная къ исправленію кающагося, къ съвершеннѣйшимъ и благоразумнѣйшимъ мужемъ, паче же къ Епископомъ препосылати, и въ спцевыхъ съ искуснѣйшими съвѣтовати, не о лица обаче съгрѣшившемъ, но о качествѣ грѣха. Хотяй же духовникъ съврѣшеннѣе уразумѣтся и увѣдати Каноны, да стяжетъ книги Правиль всѣхъ (на полѣ, послѣ общаго заглавія: „Книги духовнику нужныя“ ведется цифрами счетъ имъ, всего — 14), сіе есть: книгу преподобнаго Іоанна Зонары, иже сборныя и помѣстныя истолкова Каноны; книгу блаженнѣйшаго Θεодора Балсамона, патріархи Антиохійскаго, иже съврѣшеннѣе истолкова вся Каноны; Номоканонъ блаженнѣйшаго Фотіа, патріархи Константинопольскаго; книгу преподобнаго въ іеромонасехъ Матѳея, иже по съставѣхъ Правила разумно събравъ състави (обаче блюстися подобаетъ, яко въ пѣккія зводы видѣ писаніе аки бы отъ Константина великаго сътворенное: нѣсть сіа вещь извѣстная); к сему книгу правилъ, на грашы архідіакономъ Алексіемъ съставленныхъ; книгу Константина Севаста Арменопоула Номофілака и судіи Θεσσαλονικѣскаго; блаженнаго Никона посланіа; *ἐπιστολὴ ἐγκύκλιος*, сіе есть, посланіе окружное Генадіа, патріархи Константинопольскаго, и з нимъ събраннаго синоду до папы; посланіе Пккифора хартофілака о власти рѣшенія и вязанія<sup>1)</sup>; святаго Тарассіа, патріархи Константинопольскаго, посланія къ Адріану, папѣ Римскому; Мапула, патріархи Константинопольскаго, отвѣты на въпросы Виллы<sup>2)</sup> епископа; Петра, архіепископа Александрійскаго и мученика Канины (чит. каноны); отвѣты канонны Тімоѳеа, святѣйшаго Александрійскаго епископа; Номоканонъ Іоанна Постника и прочаа, яже суть множайшаа: сихъ бо стижавъ и частѣ прочетъ, въ духовномъ твоёмъ строителствѣ благополученъ и нематеженъ благодатію Христовою будещи. Удобнѣйшаго же ради обрѣтенія вещей, zde положеныхъ, Съсловіе по буквѣ, си есть, Рѣестръ на конци положиися, вонже часто вникающе, можете желаемое обрѣсти и навькнути.

Пріймѣте убо благодарнѣ сей Номоканонъ, отъ святыхъ отецъ събранный и сложенный, пріймѣте любезно, и чтуще его, въ ползу

1) См. Συνητ. V, 399. — 2) Тамъ же, стр. 114—116.

душамъ челоуѣческимъ употребляйте, пасъ не аки законодавцевъ нещующе, понеже вся отъ святыхъ мужей Духа Святаго преисполненныхъ привесосаша, но вамъ здраваго въ чинѣ вашемъ строительства и чиннаго овцамъ Христовымъ окормленія, дѣложелательныхъ братій и съслужителей, сіа законныя Правила отъ сердца вамъ принесенная, сердцемъ друголюбнымъ пріймѣте, и намъ въ погрѣшенныхъ прощеніе дарующе, благословите и Господа Бога молитвуйте, да с вами и намъ дастъ на сій новый рокъ здравіе, силу и мудрость дѣлати не токмо сіа, но и множайшая въ виноградѣ Его, и спасеніе, еже есть всѣхъ трудовъ и подвиговъ нашихъ намѣреніе, въ небѣ съ святыми даруетъ. Аминь.

Въ св. великой чудотворной Лаврѣ Печарской Кіевской. 1 Января. 1629.

г) Къ Львовскому изданію 1646 года.

Номоканонъ... отецъ (какъ въ 3-мъ Кіевскомъ). Потомъ: „Изданный прежде трижды тѣломъ въ святой великой чудотворной Лаврѣ Печерской Кіевской. Нынѣ же изданъ четвертое тѣчаніемъ и вѣдженіемъ во Христѣ превелеб. его млости Господина Отца Арсенія Желиборского, милостію Божіею епископа Львовского, Галицкаго и Каменца Подолскаго. Въ Львовѣ, в тѣнографіи Михаила Слюски. Року Божого 1646, мѣсяца августа 12 дне“.

Преосвященнымъ архіепископомъ, митрополитомъ, боголюбивымъ епископомъ и всѣмъ духовнымъ отцомъ, отъ Бога рукоположеніемъ архіерейскимъ освященнымъ, Арсеній Желиборскій, милостію Божіею смиренный епископъ Львовскій, Галицкій и Каменца Подолскаго

*здравіа и спасенія.*

*Греховъ устъ гринити плутъ свѣдѣніс, и закона отъ устъ сіо сзичутъ, яко ангелъ Бога Саваова стѣ. Малакїа, глава 2.*

Яко каждому з вѣрныхъ Божихъ, тако на особливей стану<sup>1</sup> презацному<sup>2</sup> и святому духовному двѣ речи набарзѣй<sup>3</sup> суть належа и потребны: цнота<sup>4</sup> и наука. Цнота такъ для себе, яко и для собѣ подлеглыхъ: о цнотѣ и прикладномъ житіи Предвѣчная Правда, Х҃ Панъ такъ мовити рачитъ: *Аще не преизбудетъ правда*

<sup>1</sup> Станъ — состояніе, сословіе. <sup>2</sup> презачный — пречестный. <sup>3</sup> набарзѣй — наиболее. <sup>4</sup> цнота — честность.

ваша паче книжникъ и фарисей, не видите въ царство небесное (на полѣ: Матѹ. 5). И знову<sup>1</sup>: *Тако да просвѣтитя святъ вашъ предъ челоуки, яко да видѣши добрая ваша дѣла, прославятъ Отца вашею, иже естъ на небесѣхъ* (на полѣ: тамъ же). О науцѣ зась<sup>2</sup> пророкъ Божій Малахія: *Иереовъ, мовитъ, устни хринити имуть свѣдѣнїе, и закона отъ устъ его възвучуть, яко ангель Бога Саваова естъ*. А избраное начнїе<sup>3</sup> Христоу, святїи апостолъ Павель чого по учню<sup>4</sup> и рукоположенцу своемъ Тимооеу, яко и по каждомъ духовномъ, если не науки и умѣтности потребуеъ, гды мовитъ: *„Подобаеъ епископу (то естъ, вшелякому<sup>5</sup> духовному) быти учительну? (на полѣ: 1 Тимоѹ. 3)*. И знову: *Дѣло створи благовѣстника, служенїе твое извѣстно створи* (на полѣ: 2 Тимоѹ. 4). О заправды великая и вѣкунстоѣ<sup>6</sup> хвалы годная естъ речъ въ преложеномъ<sup>7</sup> духовномъ, при цнотѣ, наука! Того абовѣмъ<sup>8</sup> по немъ Апостолъ, якомъ намѣнилъ<sup>9</sup>, потребуеъ, абы былъ такъ мудрымъ, же бы тежъ<sup>10</sup> и другихъ могъ научити. *Подобаеъ епископу учительну быти*. Знову еднакъ<sup>11</sup> придаеъ: *Сїя воспоминай, засвидѣтельствую предъ Господемъ, не словопрѣтися ни на кую же потребу, на разоренїе слышащихъ* (на полѣ: 2 Тимоѹ. 2). Якобы рекъ: не потреба спору вести, але гдѣ того потреба, датися охотне научити. Августинъ твердитъ, же болшая шкода оттого, гды кто не дастся научити, либо бы былъ учонїи, нѣжъ гды немного умѣеъ, еднакъ дастся научити. Латво<sup>12</sup>, мовитъ, покажу, якъ далеко меншее зло естъ быти неучонымъ, нѣжели учонымъ будучи, не дати ся научити. Што тежъ давно предъ нимъ, либо поганинъ Сенека обсервовалъ<sup>13</sup>, мовячи: Ижъ много ихъ не дошло досконалоѣ мудрости, разумѣючи же южъ ей дошли, и для того научити ся не дали. Многїѣ, мовячи, до мудрости прїйти бы были могли, гды бы были не розумѣли, же южъ до неѣ пришли.

Лечъ досытъ<sup>14</sup> ли преложеному, а звлаща<sup>15</sup> старане и опеку душъ людскихъ (за которыѣ Сынъ Божїи гоинныѣ струменѣ<sup>16</sup> пренадорожшеѣ крве своеѣ вылялъ и сромотную смерть поднѣлъ) на собѣ

<sup>1</sup> знову — снова, опять. <sup>2</sup> зась — же. <sup>3</sup> начнїе — сосудъ, орудїе  
<sup>4</sup> учень — ученикъ. <sup>5</sup> вшелякїи — всякїи. <sup>6</sup> вѣкунстїи — вѣчный. <sup>7</sup> преложонїи — начальникъ. <sup>8</sup> абовѣмъ — ибо, вѣдъ. <sup>9</sup> якомъ намѣнилъ — какъ  
 я упомянулъ. <sup>10</sup> тежъ — также, тоже. <sup>11</sup> еднакъ — однако. <sup>12</sup> латво — легко.  
<sup>13</sup> обсервовалъ — наблюдалъ. <sup>14</sup> лечъ досытъ — по достаточно. <sup>15</sup> звлаща — особенно, тѣмъ болѣе. <sup>16</sup> гоинныѣ струменѣ — обильныя струи.

маючому, абы былъ цнотливымъ, побожnymъ и учонымъ? Бы намиѣй. Правда то естъ, же кроль и вшелякій преложонный неумѣт-ный, яко едепъ повѣдѣлъ (на полѣ: Петръ Блезеній), естъ лодъ безъ стырника<sup>1</sup>, и птакъ<sup>2</sup> безъ пѣря. А еще выразиѣй другій (на полѣ: Діонис Картусіанна прич. роз. 54):

Преложонный и владца въ писмѣ не цвѣчоный<sup>3</sup>  
Есть оселя, короною чести увельбіоный<sup>4</sup>.

Але до науки и цноты потреба му великоѣ чулости<sup>5</sup> и пильности<sup>6</sup> около собѣ повѣронныхъ. Чуйности з давныхъ часовъ былъ гіерогли-фикомъ (то естъ, таемнымъ писмомъ) левъ, о которомъ повѣдають, пжъ и спячи наветъ<sup>7</sup>, маеть отворонныя очи: „левъ отверстыма очима спить“, мовить Дамаскинъ святой (на полѣ: Дамаскинъ епистол. 16). Власный то естъ гіероглификъ чуйности и пильности, которую духовныѣ и преложонныѣ мѣти повинны около душъ людскихъ. Але о времена! о правы! Свѣтъ (же з Григоріемъ святымъ реку) полный естъ священниковъ (на полѣ: св. Григорій великій): вшакъ же<sup>8</sup> еднакъ на живѣ Божемъ рѣдкій барзо<sup>9</sup> знайдется работник: гды жъ священства урядъ всѣ пріймуемо, дѣлъ зась уриду не выполняемо, повинности досеть не чинимо. Повинности зась священническіѣ, ачkoľвекъ<sup>10</sup> суть незличонныѣ<sup>11</sup>, особливе еднакъ овыѣ, абы церковь ратовалъ особливими молитвами; абы ся причинялъ до Бога за людми, абы ся отдалялъ отъ посполитого житя<sup>12</sup> способу, абы яко начастѣй<sup>13</sup> офѣровалъ<sup>14</sup> чистыми руками и сердцемъ пренасвятшую ублагалную офѣру<sup>15</sup>, абы ся приближалъ до Бога, абы былъ свѣтлостю, абы былъ солю, абы былъ прикладомъ добрыхъ дѣлъ, абы былъ медиаторомъ и посредникомъ межи Богомъ и людми, абы былъ муромъ<sup>16</sup> дому Божего, абы былъ возомъ и возницею Ілскимъ, абы проповѣдалъ слово Божее, и училъ временнѣ и безвременнѣ (на полѣ: 2 Тимоѣ. 4). *Устни бо іереевъ хранити имуть свѣдѣніе, и закона отъ устъ ею възыщутъ*; а ведлугъ<sup>17</sup> Павла святаго, *пресветтери суубы чести достойни суть*,

<sup>1</sup> лодъ безъ стырника — лодка безъ кормчаго. <sup>2</sup> птакъ — птица <sup>3</sup> цвѣчоный — искусный, опытный. <sup>4</sup> увельбіоный — возвеличенный. <sup>5</sup> чулость — чувствительность. <sup>6</sup> пильность — внимание. <sup>7</sup> наветъ — даже. <sup>8</sup> вшакъ же — все же. <sup>9</sup> барзо — очень. <sup>10</sup> ачkoľвекъ — хотя. <sup>11</sup> незличонный — неисчислимый. <sup>12</sup> житие — жизнь. <sup>13</sup> начастѣй — чаще. <sup>14</sup> офѣровать — приносить жертву. <sup>15</sup> офѣра — жертва. <sup>16</sup> муръ — стѣна. <sup>17</sup> ведлугъ — по.

наипаче же труждающихся во словѣ и ученіи (на полѣ: 1 Тимоѣ. 5); абы, наостатокъ, а то набарзѣй, цвѣчиль<sup>1</sup> и обирался в шафованю<sup>2</sup> сумнѣня людского.

Повѣдѣлъ ктось, же то есть наука над науками, умѣтность над умѣтностями, стараніе о душахъ людскихъ. Нехай же уважаетъ иплно каждый духовникъ и шафарь<sup>3</sup> сумнѣня людского, якъ то великій урядъ намѣсцу Сына Божого отирауетъ, гды человекъу грѣшному грѣхи отиущаетъ, ведле<sup>4</sup> словъ Пана нашего Іс Хв, Который у Иоанна святаго такъ мовить: *Пріймѣте Духъ Святъ, имже отиустите грѣхи, отиустятся имъ, и имже удержите, удержатся* (на полѣ: Иоаннъ 20).

Але речеть кто, а набарзѣй згеретичѣлый<sup>5</sup>, же Самого то Бога есть отиушати грѣхи, поневажъ<sup>6</sup> грѣхъ Самого Бога есть образа<sup>7</sup>, абовѣм<sup>8</sup> есть преступствомъ закону Его. Правда то; такъ еднакъ Самого Бога было бы отиушати грѣхи, гды бы тоѣ влады<sup>9</sup> не удѣлилъ былъ яковому створеню<sup>10</sup>. Лечъ у Матѣеа святаго читаемо: *тобѣ, мовить, даю ключа царствіа небснаго: еоже аще свяжеша на земли, будетъ связанъ и на небеси; и еоже аще раздрѣшиши на земли, будетъ раздрѣшенъ и на небеси* (на полѣ: Матѣ. 16). Въ тыхъ словахъ Хв Панъ даетъ моцъ ключей Петрови, а в особѣ его всѣмъ апостоломъ и всѣмъ ихъ наступцомъ<sup>11</sup>, то есть, архіереомъ и іереомъ, на то выразную<sup>12</sup> отъ архіереовъ моцъ маючимъ, абы замыкали и отмыкали вѣрнымъ Божимъ королевство небсное.

Тутъ теда<sup>13</sup> ипльне внимай собѣ, о духовниче, кому маешъ отвѣрати, и предѣл кимъ замыкати небо: абы ти потымъ не речено: *врачу исцѣлися самъ*. И абысь не естался слѣпымъ проводникомъ слѣпому, и з онымъ веспол<sup>14</sup> в ровъ вѣчного згнѣненя не впалъ, для невѣдомости и неумѣтности, такъ што есть грѣхъ, и коликовидный, або веліоракій<sup>15</sup> есть: яко тежъ што суть его заокочичности, и яковое на него лѣкарство? О чомъ всемъ маешъ ясную и доводную науку въ Катихисмѣ (на полѣ: Катихисмъ Кіевскій), же грѣхъ нѣчого инного не есть, ено преступство закону и волѣ Божеѣ, з которого ся смерть родить. Лѣкарство зась на грѣхъ

<sup>1</sup> цвѣтити — упражнять. <sup>2</sup> шафоване — завѣдываніе, распоряженіе. <sup>3</sup> шафарь — управитель. <sup>4</sup> ведле — по. <sup>5</sup> згеретичѣлый — оеретичившійся. <sup>6</sup> поневажъ — потому что. <sup>7</sup> образа — оскорбленіе. <sup>8</sup> абовѣмъ — ибо. <sup>9</sup> влада — власть. <sup>10</sup> створене — созданіе. <sup>11</sup> наступца — наследникъ. <sup>12</sup> выразный — явный. <sup>13</sup> теда — итакъ. <sup>14</sup> веспол — вмѣстѣ. <sup>15</sup> веліоракій — многообразный.

есть покута<sup>1</sup> святая, которая либо есть вторымъ крещеніемъ покутуючому правдиве. Тройкая еднакъ есть межъ крещеніемъ и покутою розница (на полѣ: показующая рука). *Первая*: же грѣхи, по крещеніѣ пополненыѣ, презъ повтаряное крещеніе отпущены быти не могутъ; презъ сакраментъ зась покуты повтаряный отпущаны бывають. *Вторая розница*: нжъ матерія, форма и skutokъ<sup>2</sup> крещенія суть розны отъ покуты. Крещенія абовѣмъ матерія есть вода, омытіе; форма зась: „Крещается рабъ Божій“ и пр.; skutokъ есть отпущеніе презъ ся грѣха первородного; презъ трафунокъ<sup>3</sup> зась есть теж отпущеніемъ пинныхъ грѣховъ учинковыхъ<sup>4</sup>, которыѣ з грѣхомъ первороднымъ суть злучены<sup>5</sup>. Матерія зась покуты суть грѣхи и дѣла покуты, то есть, скруха<sup>6</sup>, сповѣдъ, досыт учиненіе<sup>7</sup>; форма зась: „Я даною мѣ властію отъ Хѣ Гѣ розгрѣшаю тя въ имя Отца и Сына и Духа Святаго“; skutokъ, на остатокъ, есть отпущеніе грѣховъ, но крещеніи пополневыхъ. *Третья розница*: гдыж крещеніе под часъ остатнеѣ потреби отъ каждого, а звлаща<sup>8</sup> вѣрного чловѣка, дано быти можетъ; покуты зась сакраментъ не можетъ быти даный, тылко отъ самыхъ священниковъ, поневажъ моцъ на тѣло Хѣо таемное<sup>9</sup> пресуппонуеть<sup>10</sup> моцъ на тѣло Хѣо правдивое. Леч самому священникови дается влада справовати правдивое тѣло Хѣо, претожъ и самымъ дается влада ключей заживаня<sup>11</sup> над вѣрнымп, которые суть тѣломъ Христовымъ таемнымъ.

То в коротцѣ предложивши, даю справу вамъ, освященнымъ читателемъ, которымъ власне тая богодуховенная книга, **Номоканонъ** названая, належить, жемъ<sup>12</sup> ей для того коштомъ своѣмъ власнымъ презъ тупѣ отновити подалъ, же южъ на старыхъ экземплярахъ овшеки<sup>13</sup> зешло: либо то по три кротъ, за чулымъ<sup>14</sup> стараніемъ, ведлугъ часовъ старших, монастыра Печерского тупомъ на свѣтъ подана и евулгована была. А же есть праве, яко бы проводникомъ якимъ и законоучителемъ священникомъ, такъ пншіи

<sup>1</sup> *покута* — покаяніе. <sup>2</sup> *skutokъ* — дѣйствіе, послѣдствіе. <sup>3</sup> *трафунокъ* — случай. <sup>4</sup> *учинковый* — дѣятельный, произведенный самымъ дѣломъ, самостоятельный. <sup>5</sup> *злучитъ* — соединять. <sup>6</sup> *скруха* — сокрушеніе. <sup>7</sup> т. е. удовлетвореніе (satisfactio). <sup>8</sup> *звлаща* — особливо, тѣмъ болѣе. <sup>9</sup> *таемный* — тайный, сокровенный. <sup>10</sup> *praesupponere* — предполагать что-нибудь, какъ основаніе для чего-нибудь. <sup>11</sup> *заживане* — употребленіе. <sup>12</sup> *жемъ* — что я. <sup>13</sup> *овшеки* — совѣмъ. <sup>14</sup> *чулый* — неуслынный, бдительный.

сакраментъ и таемницѣ збавеня<sup>1</sup> людского, яко набарзѣи сакраментъ покуты святоѣ адмѣнѣструючимъ<sup>2</sup>. Для того не пристояло мнѣ, епископови, не почувтися<sup>3</sup> в томѣ, абы ся през выданіе з друку тоѣи книги, не мѣло выгодити<sup>4</sup> ей потребуючимъ, а звлаща новохиротонисованымъ священникомъ, которымъ таковоѣ (при инныхъ) науки душе<sup>5</sup> потреба. Номоканонъ слово што бы значило, з тытулу и надпису на самомъ, же такъ реку, чолѣ тоѣи книги латво вырозумѣти. Што в собѣ содержитъ, самое досвѣдченіе и частое читаніе, ту тежъ конверсація, албо обцованіе, для цвѣченія, неумѣтного з умѣтнѣйшимъ, снадне<sup>6</sup> покажетъ и научитъ: до чого теж и реестръ речей, въ той книзѣ обдержимыхъ, на концу положеный, да поможетъ. То тылко потреба и повинность на васъ, честныѣ чителникове, пишно вымагаетъ<sup>7</sup>, а бысте ся такъ во всѣхъ писмахъ святыхъ и во всемъ законѣ Гни, яко теж и в законѣ, то есть, въ канонахъ тоѣи книги поучали день и ноцъ, вѣдаючи, пжъ вы естесте законоучителѣ и судіѣ сумнѣнн людского. А кто жъ кого научити можетъ, если ся самъ впрод<sup>8</sup> не научитъ? Або яко той судією быти можетъ, который статуты судовыхъ не разумѣетъ? Образъ судіи у Египтчиковъ былъ безъ очіи, безъ рукъ, а у ногъ маючій книги, в около зевшонд<sup>9</sup> разложенн (на полѣ: Целіусъ Родигіусъ старожитныхъ чтеній, глава 18): безъ очіи, абы судія на жадную<sup>10</sup> персону взгляду не маючи, заровно каждого и справедливо судилъ; безъ рукъ: абы судія на подарки и на посулы рукъ не простиралъ; книги што бы значили, латвий домыслъ: же судія не книжный и неучоный, власный осель коронованный. Книга тая богодухновенная могла бы ся слушнѣ<sup>11</sup> назвати докторомъ и аптекою на хоробы<sup>12</sup> душъ людскихъ: въ ней абовѣмъ находятя причины хоробъ и познаніе оныхъ, находятя и тобѣ, лѣкару душевнн, душеврачебныѣ афоризмы.

Набывай<sup>13</sup> же теды з яко наболшею охотою и усердіемъ тоѣи душепитателноѣ книги, а набывши заживай<sup>14</sup> ей на своеѣ и по-

<sup>1</sup> збавене — избавленіе, спасеніе. <sup>2</sup> адмѣнѣструовать — управлять, служить. <sup>3</sup> почувти — предвидѣть, догадываться; почувтися — чувствовать себя виновнымъ, совѣститься. <sup>4</sup> выгодити — угождать, угодить. <sup>5</sup> душе — душевно. <sup>6</sup> снадне — легко, удобно. <sup>7</sup> вымагать — требовать, вынуждать. <sup>8</sup> впродъ — прежде, впередъ. <sup>9</sup> зевшондъ — отовсюду, со всѣхъ сторонъ. <sup>10</sup> жадный — ни одинъ, никакой. <sup>11</sup> слушнѣ — справедливо. <sup>12</sup> хороба — хворь, болѣзнь. <sup>13</sup> набывать — приобрѣтать. <sup>14</sup> заживать — употреблять.

слушающихъ тебе душѣ спасеніе. А насъ того и таковыхъ дѣлъ тщателей молитвами своими предъ Гдемъ Богомъ представляти не запехивай, да и во прочія труды насъ вразумляти и укрѣпляти благоизволить. Здравствуй въ Гдѣ Іс Хрѣтѣ.

Въ Львовѣ при храмѣ столечномъ святого великомученика Хѣа Георгіа, лѣта Гдѣа 1646, мѣсяца августа 12 дня.

Тойже, который и вышей

Арсеній Желиборскій  
Епископъ.

### № III.

Сравнительная таблица порядка статей Номоканона въ нынѣшнихъ официальныхъ изданіяхъ его и въ прежнихъ, до-Никоновскихъ, вмѣстѣ съ дополненіями („пристеженіями“), отличающими эти послѣднія изданія отъ нынѣшнихъ и не указанными въ нашихъ примѣчаніяхъ подъ текстомъ статей по принадлежности.

Нынѣшнія изда- нія и наше.	Кіевское 1620 г.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1639 и 1651 гг.	Кіевское 1629 г. и Львовское 1646 г.
13—14*	13	13	13
15	14	14	14
16	15	15	15
17—18	16	16	16
19	17	17	17
20	18	18	18
21	19	19	19
22	20	20	20
23 <sup>a</sup> —23 <sup>b</sup>	21—22	21—22	21—22
24	23	23	23

\*) Счетъ и порядокъ предыдущихъ статей во всѣхъ изданіяхъ одинаковы.



Нынѣшнія изданія.	Кіевское 1620.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1639 и 1651 гг.	Кіевское 1629 г. и Львовское 1646 г.
28 <sup>a</sup>	24—28	24—28	24—28*
28 <sup>b</sup>	29	29	29
29	30	30	30
30	31	31	31

\* Въ Львовскомъ изданіи статьи 24—27 соединены въ одну, какъ и въ нынѣшнихъ, начиная съ Никоновскаго, но съ слѣдующею прибавкою послѣ словъ: „15 лѣтъ запрещеніе да приметъ“: „отъ нихже 4 виѣ церкви стояще да плачется, 5 же да пребываетъ виѣбуду при церковныхъ дверехъ съ послушающими божественныхъ писаній: тогда и просфора да принесется; 4 да принадаеть, внутри церкви на задней странѣ амвона стояще, и вегда глаголетъ діаконь: елико оглашенніи извидѣте, псходитъ вонъ, и двѣ лѣтъ да стоитъ съ вѣрными, приобщаяся съ ними токмо молятъ, и тако по прошествіи степенемъ сямъ на причащеніе пріять будетъ“. Это — единственная прибавка въ Львовскомъ изданіи, не находящаяся у Могилы. Затѣмъ, вмѣсто сокращеннаго изложенія 59 правила Василя В. въ концѣ 28<sup>a</sup>-й статьи нынѣшняго счета, у Могилы и Желиборскаго правило это приведено вполнѣ: „Блудникъ 7 лѣтъ да не причастится: двѣ лѣтъ да плачется; двѣ — послушавъ божественныхъ писаній; двѣ — припадая, и едино — стоя съ вѣрными безъ общенія. Въ осмое лѣто пріять будетъ на общеніе“. Далѣе оба изданія нѣсколько расходятся. У Могилы прибавлено: „Такожде и блеваніе монахъ запрѣщается“, а у Желиборскаго: „Такожде и прелюбодѣй запрѣщается по святомъ Агкирскомъ соборѣ, правило 20“. Потомъ оба продолжаютъ согласно съ нижеслѣдующими незначительными вариантами: *Мол.* „Женскій же полъ (людинскій, ниже иноуинъ — приб. *Жел.*) о тайныхъ грѣсехъ (за каково либо съгрѣшеніе *Жел.*) отъ церкви не отлучаемъ, но отъ причащенія удерживаемъ. Епитемія же сице: въ понедѣльникъ, среду и пятокъ лѣто первое заповѣди ясти токмо сочиво и зеліе, а вногю всего блюстися: рыбы, меда и всего сладка, и вина. Единую же днемъ ясти въ тыа три дни реченныя. Аще же случится Господскій праздникъ, или Богородици, или Архангелу, или Предтечи, или 12 Апостоль, то да ядятъ рыбу, якоже ниже прав. 215 и проч. внимаѣ (*Жел.* приб. прав. 217, 218, 219, 220 и проч.). Затѣмъ у обонхъ:

Нынѣшнія изданія.	Кіевское 1620 г.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1639 и 1651 гг.	Кіевское 1629 г. и Львовское 1646 г.
31	32	32	32
32	33	33	33
33	34	34	34
34	35	35	35
35	36	36	36
36	37	37	37
37	38	38	38
38	39	39	39
39—40	40	40	40
41—42	41	41	41
43	42	42	42
44	43	43	43

„Созомень въ книзѣ 7, глава 16 (у Желиб. это — на полѣ) пишетъ, яко въ западныхъ церквахъ, паче же въ Римской древле съхраняшеся обычай сицевъ: тамо бо (— Жел.) явственное баше кающихся мѣсто; стояху же въ немъ сѣтующе, таже плачущи. Совершенной же божественной жертвѣ, не сподобльшеся причащенія, ихже чистымъ и богочетцемъ лѣтъ бѣ причаститися, съ плачемъ и воплемъ себе ницъ на землю помѣтуютъ. Тогда плача епископъ притекъ, такожде на землю съ рыданіемъ надаеть, въ конецъ же и все церковное множество слезами обливается. По сихъ епископъ первѣй вѣстаетъ и лежащихъ възводитъ, и елико довольно есть, о грѣшникахъ покаяніе творящихъ моляся, тѣхъ отпущаетъ. Особъ же кійждо отъ произволенія своего или пощениемъ, или отъ умыванія и брашенъ удержаніемъ, или иными, якоже повелѣно ему есть себе измощдати, време ожидаетъ, елико епископъ заповѣда. Минувшу же уставленну дню, запрѣщенію аки долгу возданну сущу, отъ грѣхъ раздрѣшается и народу въ церкви присъвокупляется. Сія римстін попове изначала даже въ наша времена съхраняють. Дозде Созомень“. — Правило 59 Василія В. приведено въ томъ же переводѣ у Беринды и Коштынскаго, но у нихъ оно поставлено въ самомъ концѣ Номоканона: у перваго — только съ сокращенною замѣткой о женщинахъ („женскій полъ отъ церкви не отлучаемъ, а отъ общенія удерживаемъ“) а у послѣдняго — и съ приведенною выпиской изъ исторіи Созомена.

Нынѣшнія изданія.	Кіевское 1620 г.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1639 и 1651 гг.	Кіевское 1629 г. и Львовское 1646 г.
45	44	44	44
46	45	45	45
47	46	46	46
48	47	47	47
49*	48	48	48
50	49	49	49
51	50	50	50
52	51	51	51
53	52	52	52
54	53	53	53
55	54	54	54
56	55	55	55
57	56	56	56
58	57	57	57
59	58	58	58
60	59	59	59
61	60	60	60
62	61	61	61**
63	62	62	62
64	63	63	63
65	64	64	64
66	65	65	65***

\* Прибавку къ этой статьѣ во всѣхъ до-Ниеоновскихъ изда-  
ніяхъ см. выше на стр. 171.

\*\* Въ обоихъ изданіяхъ „престеженіе“: „Мнѣхъ, аще въ снѣ иску-  
сятъ его діаволь, и будетъ ему искушеніе, да вѣставъ премѣнитъ  
свитку и принадесть къ игумену и братів, глаголющи: благосло-  
вите, святін отци, и простяте мя грѣшнаго, яко искуся мя діаволь  
въ снѣ. И тако прійметъ прощеніе отъ Бога. Аще наявѣ оскверь-  
нитъся, сѣмя истечеть, на 7 дній постъ, 49 поклопъ. Аще инокъ  
впадеть убуженъ въ истцаніе, 60 дній сухо ясти; устрояеть же  
до 30 двій творити на кійждо день 300 поклонъ, повеже отъ не-  
бреженія наде“ (На полѣ цятата: св. отецъ 1-го собора).

\*\*\* Послѣ словъ: „по 18-му правилу святаго Никифора Цариград-  
скаго“ прибавлено: „Дѣвица схимница по 40 лѣтъ діаконицею по-

Пыпѣшнія изданія.	Кіевское 1620 г.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1639 и 1651 гг.	Кіевское 1629 г. и Львовское 1646 г.
67	66	66*	66*
68	67	67	67
69	68	68	68
70	69	69	69
71	70	70	70
72	71	71	71
73	72	72	72
74	73	73	73
75	74	74	74
76	75	75	75
77	76	76	76
78	77—78	77—78	77—78
79	79	79	79
80	80	80	80
81	81	81	81
82 <sup>a</sup> —82 <sup>b</sup>	82—83	82—83	82—83
83	84	84	84
84	85	85	85
85	86	86	86**

ставляется, а вдовица по 60 лѣтъ: множае бо онѣхъ сн къ похотней страсти пмуть уклоненіе“ (на полѣ цитата, указывающая на сннтагму Властаря: „Составъ Г, гл. 11 и 22“).

\* Въ концѣ этой статьи во всѣхъ пяти изданіяхъ прибавлено: „Аще кто съ понадією паднетъ, или съ діаконицею, осмнадцать лѣтъ“. Сверхъ того у Могилы и Желиборскаго цитата: „Матеей составъ ѱ, Постниково, о прелюбодѣйствѣ и мужененствленіи“ (на полѣ замѣтка: ниже прав. 181 и 189“ т.-е. по нашему изданію, 183 и 192).

\*\* Въ этихъ двухъ изданіяхъ прибавлено: „*Въпросъ.* Аще подобаетъ исповѣдающихся сестрѣ пресвитеру, и старѣйшей ту быти? — *Отвѣтъ.* Благообразнѣйше и благоговѣннѣйше съ старѣйшею исповѣданіе да будетъ, могущему художѣ образъ покаяніа и исправленіа положить. Прочаа о инокиняхъ и духовницехъ ихъ Василіа Великаго зри въ въпросехъ Постническихъ, глава 311, 312, се 313, 314 л. 268 и глава 315, и 316, 317, л. 269, а о запрѣщеніи ихъ глава 352, л. 272.

Нынѣшнія изданія.	Кіевское 1620 г.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1639 и 1651 гг.	Кіевское 1629 г. и Львовское 1646 г.
86—87	88 (sic)	87	87*
88	90	88	88
89	91	89	89
90	92	90	90
91	93	91	91
92	94	92	92
93	95	93	93
94	96	94	94
95	97	95	95
96	98	96	96
97	99	97	97
98	100	98	98
99	101	99	99

\*) Послѣ Іисусовой молитвы, поставленной въ этихъ изданіяхъ въ срединѣ статьи и замѣненной въ нынѣшнихъ изданіяхъ краткимъ: „Господи помилуй“, прибавлено въ скобкахъ „Нила Сороарскаго (Сорскаго?): Прилагають же нынѣ отци въ молитвѣ слово, егда рекъ: Господи Іс Христе, Сыне Божій помилуй мя, и абіе речеть: грѣшнаго. И сіе пріятно есть, наипаче подобно намъ грѣшнымъ“ (на полѣ цитата: гл. 2). Затѣмъ, послѣ „другого завѣщанія“ Василія В. — новая прибавка: „Постныя часове съ обѣдницею 14, на вечер. 6, на утренью 18, за акаѳисто 12, а параклись 3 или 6“. Потомъ слѣдуютъ:

„Сказаніе о количествѣ метаній въ великій постъ. На полунощницы 45, на утрени и 1 часѣ — 100, на 3 часѣ — 43, на 6 часѣ — 40, на 9 часѣ и обѣдници — 61, на павечерни — 42, всѣхъ 396“.

„Пристеженіе о съкращеніи поста, еже съ литургіями и Псалтыремъ. За 12 дній поста 1 литургія (за 1 день поста 86 Отче нашъ, или 200 метаній), за 4 мѣсяцѣ поста 10 литургій. Сяце съложи 3 — ци по 4, еже есть година: и бывають 30 литургій. А Псалтырь за двѣ литургія, яко быти 10 литургій, а 5 Псалтырь: и бываетъ за годину поста (якоже речеса) 30 литургій, а 15 Псалтырь. За славу — врѣвица и 3 метанія. Псалтырь съ Моисеовыми пѣснями — 66 врѣвиць, безъ пѣсней — 60 врѣвиць. За 30 литургій — 3 Тетроевангелій, за едицю Тетроевангеліе — 5 Псалтырь и проч.“

Нынѣшнія изданія.	Кіевское 1620 г.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1639 и 1651 гг.	Кіевское 1629 г. и Львовское 1646 г.
100	102	100	100
101	103	101	101
102	104	102	102
103	105	103	103
104	106	104	104
105	107	105	105
106	108	106	106
107—108	109—110*	107—108	107—108
109	111	109	109
110	112	110	110
111	113	111	111
112	114	112**	112**
113	115	113	113
114	116	114	114
115	117	115	115
116	118	116	116
117	119	117***	117***
118	120	118	118
119	121	119	119

\* Въ этомъ изданіи 110 статья составлена не изъ полного текста 107 и 108 статей нынѣшняго счета, какъ не совсѣмъ точно сказали мы на стр. 224, а изъ конечныхъ словъ первой („аще же игумень примлетъ его“, т.-е. бѣглаго монаха), присоединенныхъ къ полному тексту послѣдней.

\*\* Послѣ правила Никифора Цареградскаго во всѣхъ 5 изданіяхъ прибавлено: „Нѣкто же отъ старецъ рече, яко древніи отци не скоро отхождаху отъ мѣста своего, развѣ триехъ снхъ вннъ: первая, аще кто имать нѣкоего скорбяща на нь, и много творя, еже угодити ему, не можаше предложити и; вторая, аще прилучашеся отъ мпозѣхъ славитися; третия, егда случися въ искушеніе блудное власти“.

\*\*\* Во всѣхъ пяти изданіяхъ къ концу статьи прибавлено: „Тожде 6 правило второперваго собора возбраняеть“. Сверхъ того въ Московскихъ до-Никоновскихъ изданіяхъ приведено еще совсѣмъ не кстати 20-е правило 7-го вселенскаго собора (съ толкованіемъ), запрещающее быть двойнымъ монастырямъ (мужскимъ и женскимъ).

Нынѣшнія изданія.	Кіевское 1620 г.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1639 и 1651 гг.	Кіевское 1629 г. и Львовское 1646 г.
120	122	120*	120*
121	123	121	121
122	124	122	122
123	125	123	123
124	126	124	124
125	127	125	125
126	128	126	126
127	129	127	127
128	130	128	128
129	131	129	129
130	132	130	130
131	133	131	131
132	134	132	132
133	135	133	133
134	136	134	134
135	137	135	135
136	138	136	136
137	139	137	137
138	140	138	138
139	141	139	139
140	142	140	140
141	143	141	141
142	145	Нѣтъ	Нѣтъ
143	144	142	142**
144	146	143	143
145	147	144	144

\* Во всѣхъ пяти издавіяхъ прибавлено правило „о отлученіи безсловеснѣмъ“: „Отреченно естъ епископомъ отлучати кождо отъ святаго причастія, кромѣ благословныя вины; отлучаяй же безсловеснѣ, лѣто едино отъ святаго причастія възбраняется“ (на полѣ цитата: Никонъ слово 56).

\*\* Въ обоихъ этихъ издавіяхъ прибавлено: „Не рцы, да мя креститъ епископъ, или митрополитъ, или іерусалимлянинъ: нѣсть бо благодать мѣсты, но Духомъ“ (На полѣ цитата: Грѣ бѣ. сл. 2. Кор. стх. 24).

Нынѣшнія изданія.	Кіевское 1620 г.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1639 и 1651 гг.	Кіевское 1639 г. и Львовское 1646 г.
146	148	145	145
147	149	146	146
148	150	147	147
149	151	148	148
150	152	149(bis)	149
151	153	150	150
152	154	151	151
153	155	152	152
154	156	153	153
155—156	157	154	154
157	158	155	155
158	159	156	156
159	160	157	157
160	161	158	158
161	162	159	159
162	163	160	160
163	164	161	161
164	165	162	162
165	166	163	163
166	167	164	164
167	168	165*	165*
168	169	166	166

\*) Во всѣхъ пяти изданіяхъ, начиная со второго Кіевскаго, слѣдуетъ далѣе „Пристеженіе“: „Се же разумно да будетъ, яко изъ люднни, или духовнни, нже отъ сѣжителства и пребыванія вкупъ свѣдять или слышатъ прочіихъ грѣхи и беззаконія, вреды и тцету творящихъ, тогда любовію исправленія и спасенія (ради — приб. I) ближнего должны суть предстателемъ и старѣйшинамъ извѣстити, да преннется грѣху и злу оному (да преннутъ отъ грѣха и зла оного — I), да убо утаенныя грѣхи душѣ (души — I) не погубятъ, ниже падежа каковаго (какова) не (—) наведутъ; но творяи грѣхъ, исправленъ же сый, да спасется. Сіе же Василій Великій глаголетъ въ главѣ 39. Всяко сѣгрѣшеніе вспоминати подобаетъ настоящему, или отъ самаго сѣгрѣшившаго, или отъ познавшихъ. Лучше же обличеніе съ дерзновеніемъ крѣмья дружбы, ниже убо инъ иному



Ныѣшнія изданія.	Кіевское 1620 г.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1639 и 1651 гг.	Кіевское 1629 г. и Львовское 1646 г.
169	170	166	166
170	171	167	167
171	172	168	168
172	173	169	169

да скриваетъ (сокриваетъ — I), да не братоубійца вмѣсто брато-любца будетъ“.

„А въ Арменополи книга 2, глава 8 отъ Балсамона о монастырехъ патріаршихъ глаголетъ: христіанинъ бо (убо — I) долженъ есть, егда что слышитъ събывшееся противное, да речетъ сіе общему духовному отцу и архіереєви, да прегрѣшенія душевная не пребудутъ не обличена и не исправлена. Знаменай: Не оклеветаніе се будетъ, но любовь и поболѣніе, еже брата отъ грѣха избавити и на путь спасенія исправить, точію не предъ конемъ либо, но предъ старѣйшимъ, емуже власть и начало есть вручено, да извѣщаетъ, извѣщай же да будетъ покровень.“

„Долженъ же есть и другъ друга (другу — I) въспоминати. Рече (убо — приб. I) нѣкто отъ отецъ: аще увидиши брата съгрѣшающа и не речеши, да познаетъ грѣхъ свой, отъ рукъ твоихъ взыщется кровь его; аще обличенъ (аще же по обличеніи — I) пребудетъ, оцъ грѣхомъ своимъ (во грѣсѣ своемъ — I) умретъ. Василій же Великій въ правилѣ седьмдесятомъ тожде съкрывающимъ грѣхи, еже в съгрѣшающимъ запрещеніе подаетъ.“

„*Іоанна Златоустаго на посланіе Павла Апостола къ Ефесеомъ, нравоученіе 18.* Услышите, молю, вси елицы не хотите туне ненавидими быти: похощаетъ, — и не обличаеши ли? но боишися ненависти, и убо нѣси се туне ненавидѣннымъ быти, но праведнѣ. Обличаеши, и боишися ненависти (и убо.... ненависти — нѣтъ въ I). Обличи брата, пріими вражду любви ради яже въ Христа, любви ради, яже къ нему: възбрани ему въ ровъ отходящему. Еже бо трапезы пріобщитися, и глаголь благихъ, и привѣта, и пресыщенія, не зѣлныя любви есть. Таковыя другомъ нашимъ даримъ дары, да душу ихъ извлечемъ отъ гнѣва Божія, въ печи злобы възлежащихъ ихъ зряще, въставимъ. Но не исправляется, рече. Но ты свое сътвори, и далъ еси отвѣтъ Богу. Не скрый таланта. Сего ради слово имаши (воздати — приб. I), сего (того — I) ради языкъ

Пянішній изданія.	Кіевское 1620 г.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1639 и 1651 гг.	Кіевское 1629 г. и Львовское 1646 г.
173	174	170	170
174	175	171	171
175	176	172	172
176	177	173	173
177	178	174	174
178	179	175	175
179	180	176	176
180	181	177	177
181	182	178	178
182	183	179	179
183	184	181	181
184	185	182	182
185	186	183	183
186	187	184	184

и уста, да исправляеши ближняго. Безсловесная (бо — приб. I) токмо не печалуютъ о ближнемъ, ниже слово пѣкое имуть (имѣется — I) о безсловесныхъ. Ты же, Отца нарицая Бога, и брата — искреняго, зря его безчисленная творяща злая, благодать, юже (благодатию же) отъ онаго, ползы ради предлагаеши ли? Ни, молю, ни единоеже есть сие дружества знаменіе, яко еже не (—) презирати съгрѣшающихъ братій. Видѣль ли еси враждующихъ? Раздрѣши (разрѣши — I) и на полѣ выноска: „умири ихъ“. Видѣль ли еси лихомствующыя? Възбрани (имъ — приб. I). Видѣль ли еси обидимыя? Заступи (ихъ — приб. I). Не опѣмъ, но себѣ первому угодилъ еси. Сего ради друзи есмы, да другъ друга ползуемъ.“

„Тогожде на посланіе (отъ посланія — I) къ Евреомъ. Въ нравоученіи 30-мъ глаголетъ сие: Аще увидиши друга блудяща, рци къ нему: „зла есть вещь, юже дѣеши; не срамляеши ли ся, ниже чермнѣеши? зло се есть“. Той ли убо не вѣсть, рече, яко зло есть? Ей, вѣсть! но отъ похоти влекомъ есть. И недужній (бо — приб. I) вѣдятъ, яко студено (— е) питіе зло есть, но обаче требуютъ възбраняющихъ. Аще гнѣвлива увидиши, аще лихомца, удержи, съважи наказаніемъ: се есть дружество. Тако братъ отъ брата помагаемъ, аки градъ твердъ будетъ. Не бо еже ясти и пити творить дружество: таковое бо имуть и разбойници и мужеубійць“ (— цы).

Нынѣшнія пзданія.	Кіевское 1620 г.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1630 и 1651 гг.	Кіевское 1629 г. и Львовское 1646 г.
187	188	185	185
188—189	189—190	186—187	186—187
190	191	188	188
191	См. наши примѣчанія на эту статью.		
192	193	189	189
193	194	190	190
194	195	191	191
194	196	192	192
195	197—198	193—194	193—194
196	199	195	195
197	200	196	196
198	201	197	197
199	202	198	198
200	203—204	199	199
201	205	200	200
202	206	201	201
202	207	202	202
204	208	203	203
205	209	204	204
206	210	205	205
207	211	206	206
208	212	207	207
209	213	208	208
210	214	209	209
211}	Въ до Никоновскихъ пзданіяхъ эти двѣ статьи особаго		
212}	счета не вмѣютъ.		
213	215	210	210
214	216	211	211
215	217	212	212
216	218	213	213
217	219	214	214
218	220	215	215
219	221	216	216
220	222	217	217
221	223	218	218
222	224	219	219

Выпущенія изданія.	Кіевское 1620 г.	Кіевское 1624 г. и Мо- сковскія 1639 и 1651 гг.	Кіевское 1629 г. и Львовское 1646 г.
223	225	220	220
224	226	221	221
225	227	222	222
226	228	223	223
227	229	223	224
228*	230	224	225

\* Прибавки, сдѣланныя въ концѣ Номоканона Бериндою и Копыстенскимъ, указаны выше, въ сноскѣ къ статьѣ нашего изданія 28<sup>a</sup>. У Могилы и Желиборскаго Номоканонъ оканчивается такимъ внушеніемъ священнику: „Разсужденіе обаче іерею и пастырю тысящочинному подобающее съ всякимъ и себе исправляющаго и брата исправляемаго опасеніемъ сохранить всячески достоинствъ и должно есть“.

#### № IV.

Двѣ грамоты патріарха Іереміи II о томъ, чтобы при крещеніи былъ одинъ воспріемникъ.

Первая изъ этихъ грамотъ уже была напечатана въ первомъ изданіи настоящаго труда по списку, помѣщенному въ концѣ рукописной синагмы Властара, принадлежавшей покойному архіепископу Керкирскому Евстаоію Вулисѣ. Она адресована духовенству острова Крита, но не имѣетъ даты и приписывается нами патріарху Іереміи II (а не I) исключительно по сходству ея содержанія съ слѣдующею грамотою, безъ опредѣленнаго адреса, но съ пометкою 14-го подвига, который падаетъ на 1586 годъ, когда патріархомъ Константинопольскимъ несомнѣнно былъ Іереміи II. Эта послѣдняя грамота издается теперь нами *въ первый разъ*, по списку Оксфордской Водлеевой бібліотеки (Cod. Baross. № 216, fol. 62). Съ исторической точки зрѣнія и та и другая грамота представляетъ свой особенный интересъ. Первая показываетъ, какъ совершался обрядъ крещенія со многими воспріемниками, и какъ при этомъ каждый изъ нихъ

принималъ одинаковое участіе въ воспривятіи крещаемого и, слѣд-  
вательно, дѣлался духовнымъ отцомъ его; изъ второй видно, что  
мѣры, принятыя высшею церковною властію (при Іереміи II едва ли  
не въ первый разъ) противъ обычая многосприемничества, встрѣ-  
чали упорную оппозицію со стороны низшаго духовенства и народа  
тѣхъ мѣстностей, гдѣ этотъ обычай успѣлъ укорениться.

## I.

Ἱερεμίας ἐλέφ Θεοῦ ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως, Νέας  
Ῥώμης, καὶ οἰκουμενικὸς πατριάρχης.

Ὁσιώτατοι πνευματικοὶ καὶ θεοσεβέστατοι ἱερεῖς τῆς θεοσόστου  
νῆσου Κρήτης, κατὰ πνεῦμα υἱοὶ τῆς ἡμῶν μετριότητος· χάρις εἴη  
ὑμῖν ἄσπι καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατοκράτορος. Τῇ ἡμῶν μετριότητι  
ἀτηνέχθη, πῶς τινες τῶν ἱερέων τε καὶ πνευματικῶν εἰώθασιν ἐν  
τῷ βαπτίζειν τοὺς τῶν χριστιανῶν παῖδας προσκαλεῖν ἀνάδοχους  
πολλοὺς, οἳ θέρτες ἐν τινι ὀθόνη τὸν παῖδα, ἐξ ἴσου πάντες οἱ  
ἀνάδοχοι βαστάζουσι, καὶ πρὸς τὰς ἐρωτήσεις ἀποκρίνονται, καὶ ὡς  
ἀνάδοχοι πάντες λογιζοῦνται· ὅπερ ἐνι παρὰ νόμον τῆς ὀρθοδόξου  
πίστεως καὶ τάξεως. Διὰ τοῦτο γράφομεν πρὸς ὑμᾶς πάντα καὶ ἀπο-  
φαιρόμεθα, ἵνα ἀπὸ τοῦ νῦν μηδὲν τοιοῦτόν τι γίνηται αὐτόθι,  
ἀλλὰ εἷς μόνος ἔστω ἀνάδοχος, ὡς οἱ θεῖοι καὶ ἱεροὶ νόμοι διακε-  
λεύονται καὶ ὀρίζουσιν· ἐπεὶ καὶ πνευματικὴ συγγένεια ἐκ τοῦ θείου  
βαπτίσματος γίνεται, καὶ εἷς βαθμὸς καὶ πρόσωπα ἀπαραιτήτως  
κεχώλυνται, καὶ υἱὸς πνευματικὸς ὁ δεχθεὶς τοῦ ἀναδόχου ὑπάρχει.  
Οὕτως οὖν ποιήσατε κατὰ τὴν ἀπόφασιν τῆς ἡμῶν μετριότητος· ὅς  
γὰρ ἀπὸ τοῦ νῦν καὶ ἔτι ἐπιχειρήσει τοιοῦτον ποιῆσαι, ἀργίᾳ καὶ  
ἀφορισμῷ καθυποβληθήσεται καὶ ἐκκλησιαστικὰ (sic) παιδευθήσεται.  
Γένοιτο οὖν, παρακαλῶ, ὡς γράφομεν, καὶ μὴ ἄλλως, ἵνα καὶ ἡ τοῦ  
Θεοῦ χάρις καὶ τὸ ἔλεος εἴη μετὰ πάντων ὑμῶν, ἀμήν.

## II.

Ἱερεμίας ἐλέφ Θεοῦ ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως, Νέας  
Ῥώμης, καὶ οἰκουμενικὸς πατριάρχης.

Εὐλαβέστατοι ἱερεῖς καὶ πνευματικοὶ πατέρες, υἱοὶ κατὰ πνεῦμα  
τῆς ἡμῶν μετριότητος· χάρις εἴη ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατο-

κράτορος. Τὸ ψήφισμα τὸ ψηφισθὲν παρὰ τῆς ἡμῶν μετριότητος περὶ τῆς τῶν παίδων ἀναδοχῆς καὶ βαπτίσεως, ὅτι οὐκ εὐλογον, οὐδὲ νόμιμον, οὐδὲ πρέπον τὸ μετὰ πλειόνων ἀναδόχων, ἀλλὰ μετὰ ἐνὸς μόνου, κατὰ τοὺς ὅρους τῶν ἁγίων πατέρων, βαπτίζειν καὶ ἀναδέχεσθαι τούτους ἡμᾶς, ἠκούσαμεν, ὅτι ὑμεῖς τὸ τοιοῦτον οὐκ ἐστέρξατε ὅλως, ἀλλὰ καταπεφρονήκατε τούτου καὶ ἡμῶν, οὐ παύοντες καθ' ἑκάστην τοῦ βαπτίζειν<sup>1</sup> μεθ' ὅσων ἂν ἐντύχοι τε ἀναδόχων· καὶ ἀργίας οὔσης πρὸς τὰ τοιαῦτα, ὑμεῖς οὐκ αἰσχύνεσθε πράττοντες οὕτω, κἂν πρὸς ὀλίγον παῦσαι τοῦ τὰ θεῖα ἱερουργεῖν μυστήρια. Ταῦτα μεμαθήκαμεν ὑπὸ πολλῶν καὶ πεπεισμεθα μᾶλλον, ὅτι ἀληθῆ εἰσι. Διὸ γράφομεν καὶ προστάσσομεν ὑμᾶς τοῦ μηκέτι ἀπὸ τοῦ νῦν πράττειν τοιαῦτα, ἀλλὰ καθὼς τὸ ἡμέτερον ἐμφαίνει πρόσταγμα, ἵνα ποιῆτε, εἴτοι (ἤτοι?) τὸ βαπτίζειν μεθ' ἐνὸς μόνου ἀναδόχου, ὁποῖος ἂν εἴη, ἤτοι ἐπ' αὐτὸν καὶ ὁ τῶν πρώτων εἴη ἀναδόχων. Εἰ δέ τις μετὰ πολλῶν ἐθελήσειεν, ἢ καὶ ἠθέλησε βαπτίσει τινα, ἵνα εἴη μῆνας τοσοῦτους ἀργός, ὅσοι οἱ τοῦ παιδίου ἀναδοχοὶ τύχωσιν εἶναι. Ὅς δ' ἂν οὐκ ἐθελήσῃ φυλάξαι τὴν ἀργίαν, ἵνα εἴη ἀργός πάσης ἱεροπραξίας· οἱ δὲ παιδίου ἀναδοχοὶ ἔστωσαν ὑπόδικοι καὶ αὐτοὶ τῷ ἡμετέρῳ ἀφορισμῷ μετὰ πάντων τῶν συναινούντων. Ἀλλὰ ταῦτα μὲν ἡμῖν οὕτως· ὑμῖν δὲ ἔστω τὸ σπουδάσαι, ἵνα μήτε αὐτοῖς, μήτε ἄλλοις γένησθε πρόξενοι τῶν τοιούτων κακῶν, ἵνα καὶ ἡ χάρις καὶ τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ εἴη μετὰ πάντων ὑμῶν, ἀμήν. *Μηρί Ματῶ, Ἰνδικτιῶνος ιδ'.*

<sup>1</sup> В рукописи стоит далѣе *ἡμᾶς*, которое представляется здѣсь излишнимъ, даже обращенное въ *ὑμᾶς*.



## УКАЗАТЕЛЬ

новогреческихъ словъ, встрѣчающихся въ Номоканонѣ<sup>1</sup>.

- Ἀνακατόνω* — смѣшиваю, привожу въ безпорядокъ 213 (3)<sup>2</sup>.  
*ἀγροικέω* 213 = *ἐγρικέω* 102 = *γρικέω*.  
*ἀντισύκωτον* 76.  
*ἀπόδεμχ* } 91.  
*ἀποδένω* }  
*ἀρραβωνιαστή* 54, 55.  
*ἀτός σου* 91, *ἀτός του* 178, *ἀταίς τους* 63.  
*αὐλός* 186 187.  
*ἀφίνω* 98, 52.  
*Βασκαμός, βασκασμός* 18.  
*βαστῶ* } 101, 18.  
*βοτανέω* |  
*βουρκόλακος* 21.  
*βούτημα* } 200.  
*βουτῶ* }  
*βυζί* 69.  
*Γέροντας* (δ) 79.  
*γητεία* } 20.  
*γητευτρία* |  
*γητεύω* 13.  
*Ἐδικός* 189.  
*ἐντραπέω* 87. 142. 189.  
*ἐξεράω* 141.  
*ἐξιῶ* 158.  
*ἐπιθετῶ* 109. 18.  
*ἐνγάλω* = *ἐβγάζω* = *ἐκβαλλω* 16.  
*Ζαλιζάρια* 20.  
*ζυμώνω* 103.  
*Ἡξέρω* 102. 15.  
*Ἰστία* 158 (2).  
*Κάνουρα* 102. 20. 450.  
*καματεύω* 138.  
*κάματον* 137.  
*κατεβάζω* 97. 200.  
*κεφαλατεύω* 139.  
*κηρί* 91. 15.  
*κλεπταπάδοχος* 47.  
*κομποσχονίον* 87.  
*κοπέλα* 67.  
*κουμπάρα* 88. 34.  
*κουμπαρία* 53.  
*κουμπάροι* 209.  
*кунѣли* 149.  
*Λιθοσουρίον* 147.  
*λογαριάζω* 96.  
*Μαγαρίζω* 92.  
*μάρτυρας* (δ) 87.  
*μελανιμονέω* 80.  
*μελίσιον* 145.  
*μερτικόν* 101.  
*μητριόπενθερά* 30.  
*μοιχή* 88.  
*μολύβδι* 91. 15.  
*Νερόν* 158 (3).  
*νονός, νωνός* 153 (1).  
*Ἵποῦ* (который, что) 88 passim.  
*Παζάριον* 74.  
*πανδρεύω* 77.  
*παπᾶς* 209. 210.  
*пασтреύω* 66.  
*πνευματικοπαίδιον* 188.  
*ποδιά* (ῆ) 170.  
*πόρτα* 74.  
*ποτάμι* 158.  
*πουλοπιάστης* 135.  
*Ῥιζικόν* } 20.  
*ῤικτολόγιον* |  
*ῤίκτω* 101. 22. 74. 158.  
*ῤοῦγα* 22. 23<sup>a</sup>. 74.  
*ῤουσάλια* 23. 446—449.  
*Σαλός* 24.  
*σεβάζω* } 64. 66.  
*σεβαίνω* |  
*σεμπρία* 90.  
*σημέρας* 99.  
*σηκάνω* 95. 4. 128.  
*σκαφιδόπουλον* 200.  
*σκοτώνω* 72.  
*σκουλαρίκιον* 102. 20.  
*σκοντέλα* 200.  
*σπήτι* 91. 16.  
*στανίον του* 8, — *της* 101. 42.  
*στανραετός* 92. 131.  
*σφραγίδιον* 213.  
*σώνω* 213.  
*σωστός* 99. 194<sup>a</sup>.  
*Τίποτε* (что-нибудь) 90 passim.  
*τωρεσινός* 96.  
*Ψόφιос* 131.  
*Χέριον* = *χείρ* 200.  
*χώρια* 213.

<sup>1</sup> Цифры, напечатанныя жирнымъ шрифтомъ, указываютъ статьи Номоканона, цифры въ скобкахъ — варианты къ греческому тексту, прочія — страницы книги.

<sup>2</sup> Значения другихъ словъ не показываемъ, потому что оно познается изъ славянскаго перевода.

## УКАЗАТЕЛЬ

предметовъ, содержащихся въ Номоканонѣ и въ примѣчанияхъ къ нему<sup>1</sup>.

## А.

*Агарянскія дѣти* второкрещаются **203**.

*Агасма* — вода, остающаяся послѣ крещенія, куда выливается? **199**.

*Алтарь* мірянамъ недоступенъ **66**; мѣсто и сосудъ въ немъ для умовенія рукъ священнику послѣ литургіи **198**.

*Амулеты* 141—143.

*Анаѳема* кому? **77, 114, 121, 142, 143, 219**.

*Аннидоть* **64, 213**.

*Антисикотій* — волшебное лѣкарственное питье, даваемое дѣтямъ **76**.

*Архіерей*, принявшій схиму, устраняется отъ архіерействованія **90**; судить духовниковъ **119** и тягчайшія грѣхопаденія **128**; принимающій священника, запрещеннаго другимъ архіереемъ, извергается **149**. См. еще *Епископъ*.

*Астрологъ* см. *Звѣздословъ*.

## Б.

*Бабы* ворожен **20**.

*Бабка* повивальная креститъ близкаго къ смерти новорожденнаго младенца **354**.

*Баия*: не мыться въ ней вмѣстѣ съ евреями **134**.

*Благовѣщенія* праздникъ **224**.

*Блудникъ* — епитимія ему **28**; не принимается въ церковь съ своими приношеніями **179**; не рукополагается въ священники **183**.

*Бобами* волхвуютъ **17**.

*Богоявленія* праздникъ **224**.

*Бракъ* возбраненный не благословляется священникомъ **53**; вступившіе въ законопреступный бракъ отвергаются отъ церкви **180**; браки православныхъ съ еретиками не дѣйствительны **58**; бракъ монаха съ монахиней равняется прелюбодѣянью **77**; не могутъ вступать въ бракъ лица, имѣющія одного воспріемника, и ихъ нисходящія до 8 степеней **212**. Провожатые на бракахъ **153, 210**. Брачные пиры и игры осуждаются **23<sup>a</sup>, 56, 57**. Бракъ расторгается, если одинъ изъ супруговъ восприметъ отъ крещенія свое дитя **209**, или если оба будутъ воспріемниками одного и того же (чужого) младенца **211**. См. еще *Двоеженецъ*, *Троеженецъ*, *Четвероженецъ*, *Геромонахъ*, *Священникъ*.

*Братотворенія* запрещаются **165**.

*Буря*: чарованіе въ бурю **20**.

## В.

*Версица* — дѣстовка, четки **87**.

*Воздвиженіе* креста см. *Поеть*.

*Вознесенія* праздникъ: костровъ на улицахъ наканунѣ этого праздника не зажигать **23<sup>a</sup>**.

*Взрастѣ* вступающихъ въ бракъ **53**, начинающихъ исповѣдаться **121**, рукополагаемыхъ въ священнослужители **194<sup>a</sup>**.

*Волковъ* связующіе вѣщимъ словомъ или чарами **13, 15, 183**.

*Волкъ*, *волшебство* (*μάγος, μαγεία*) **128, 16, 19, 24, 183, 196**.

*Воръ* **89, 46**; укрыватель воровъ или украденнаго **47**; не принимаются въ священство **183**.

<sup>1</sup> См. примѣчаніе къ предыдущему указателю.



*Восколей* 13, 15, 183.

*Восприемникъ* долженъ быть православный, а не еретикъ или невѣрный 22, 153; одинъ, а не многіе — приложенье № IV; противоположный обычай 384—385; не долженъ самъ брать крещаемого изъ купели, но принимать его изъ рукъ священника 200; не могутъ быть восприемниками монахи 84, ни родители — своихъ собственныхъ дѣтей 209, ни супруги — одного и того же младенца 211. Восприемники при постриженіи въ монашество 79, 81.

*Вражалины* (ворожен) 133 (4).

*Враждующіе* не допускаются въ церковь и къ причащенію, пока не примирятся 123, 124; въ случаѣ смерти одного, до примиренья, другой долженъ въ продолженіи 40 дней ходить на могилу умершаго и проситься съ нимъ 127.

*Вурколаки* 21.

*Вирьоступничество* см. *Отреченіе отъ Христа*.

## Г.

*Гортило*, или кладезъ (умывальный) въ altarѣ 198.

*Господскій хлѣбъ* на проскомидіи 213. Господские праздники 217.

*Гробоконатель* 49.

*Грѣхи*, которыми наиболѣе услаждается дѣволъ 24, препятствующіе получению священства 41, 54, 183, 185—187. Грѣху ближняго не возбраняющій 168.

## Д.

*Дары* святые пролитые 158, подвергшіеся гніенію 160.

*Дванадцатодневие* 169.

*Дособрачій*: епитимія ему 51, не принимается въ священство 182.

*Діаконъ*: сколько ихъ дѣтъ поставляется? 194<sup>a</sup>; на проскомидіи не вынимаютъ частицъ 214.

*Духовникъ*: качества истиннаго духовника 83—84; безъ особой архіерейской грамоты ни одинъ священникъ не можетъ быть духовникомъ 85—86; правила, какимъ долженъ слѣдовать при наложеніи епитимій 96—112. Духовники истинные и ложные 119; духовникъ не долженъ разрѣшать связаннаго другимъ духовникомъ тамъ же, ни

объявлять грѣховъ, открытыхъ ему на исповѣди 120, ни свидѣтельствовать о недостойныхъ священства, какъ о достойныхъ 183. Грѣхи исповѣдающихся должны считаться какъ бы своими 189. Кого изъ епитимійцевъ долженъ разрѣшать отъ епитиміи, и кого не долженъ? 188—190.

*Духовное родство* 209, 211, 212.

*Дѣти*, непослушныя родителямъ 114; наносящія имъ оскорбленіе 128. Съ какихъ лѣтъ должны приходить на исповѣдь? 191, не соблюдающія постовъ вмѣстѣ съ родителями 228. См. еще *Родители*.

*Диторастленіе* 39, 183, 186, 187.

## Е.

*Еврея* врача не призывать въ болѣзни и въ бани съ евреями не мыться 134; дѣтей ихъ не крестить 291.

*Елей* при обрядѣ крещенія 200.

*Елосвященіе* см. *Маслосвященіе*.

*Еллинскіе* (языческіе) обычай 23<sup>a</sup>.

*Епископъ*, рукополагающій внѣ своей епархіи 1, за деньги 2; бьющій кого-либо своими руками 4; принимающій монаха изъ иноепархіальнаго монастыря 108; открывающій грѣхи, сказанные ему наединѣ, но не на исповѣди 120; взимающій лихву 137; отлучающій кого-либо безъ достаточной причины 148; принимающій священника, запрещеннаго другимъ епископомъ 149, или безъ отпускнуой грамоты 150; украшающій себя свѣтлыми одеждами 176; переходящій изъ одного города въ другой 195; не соблюдающій поста четырехдесятницы 216. См. еще *Архидіаконъ*.

*Епитимія*: должна быть соразмѣряема съ количествомъ и качествомъ грѣховъ 95; на какихъ основаніяхъ можетъ быть смягчаема? 97—101, 104—110.

*Еретики*: православнымъ не имѣть съ ними никакого религіознаго общенія 153—156, не вступать съ ними въ браки 58. Еретическое крещеніе не дѣйствительно 204. Какіе изъ еретиковъ принимаются въ церковь черезъ крещеніе, и какіе черезъ муропомазаніе? 205.

## Ж.

*Женщины*: вопросы имъ на исповѣди 101—103; имѣющія духъ Пнеоновъ

(т.-е. подобныя древней Писаніи) 20, покушающіяся предсказывать будущее при помощи св. иконъ — *тамъ же*: подвергающіяся растлѣнію въ дѣтствѣ 39; кровосмѣсительницы 40; ликующія на бракахъ къ соблазну многихъ 56; вступающія въ бракъ съ латинянами 58; предающіяся малакии 63; находящіяся въ очищеніи 64; изнасилованныя 67; заспавшія своихъ дѣтей 69; бросающія ихъ на пути 70, 71; подкидывающія на улицахъ или при дверяхъ церковныхъ 72, 47; изгоняющія плодъ изъ утробы 72, 73, или невольною извергающія 75; напоющія дѣтей антипсикотіями 76. — Женщинамъ не одѣваться въ мужскія одежды 23, не входить въ алтарь 66, ни въ мужской монастырь 112. — Желающія постричься въ монахини подвергаются трехмѣсячному искусу 81.

*Жены*: терпящія плотское неистовство своихъ мужей 41, или добровольно допускающія это 42; ставленническія да замужества должны быть непорочными дѣвами 183, а послѣ замужества — неповинны въ прелюбодѣяніи 192; предъ рукоположеніемъ мужей испытуются 193. Если жена священника впадаетъ въ прелюбодѣяніе, то мужъ долженъ оставить или ее, или священство 192.

*Жертва* еретиковъ и невѣрныхъ не принимается въ церковь 153.

*Жертвенникъ* см. *Алтарь*.

### З.

*Запрещеніе* священнослуженія снимается только тѣмъ архіереємъ, которому наложено 149.

*Звѣздича*, упавшая съ дискаса 159.

*Зельбесловъ* и *зельдочнецъ* 15, 183, 196.

*Звѣрей* связующіе волшебствомъ 15, 20, 183, 196.

*Змій* посягающіе въ пазухахъ и кожу ихъ употребляющіе, какъ талисманы 20.

### И.

*Ицмень*, принимающій монаха изъ чужого монастыря 107; не заботящійся о возвращеніи убѣжавшаго монаха 110; еретикъ 112. См. еще *Монахъ*.

*Идолослуженіе, идолослужители* 23<sup>b</sup>, 24.

*Изверженіе* изъ священнаго сана когда соединяется съ отлученіемъ отъ церкви? 194—197.

*Изверженный* священникъ, дерзнувшій свлеченодѣйствовать, отлучается отъ церкви 151, а клирикъ, сослужившій ему, извергается изъ клира 152.

*Имущества* церковныя и монастырскія неприкосновенны 116, 136, 170.

*Инокія* можетъ входить въ алтарь въ своемъ монастырѣ 66; изнасилованная подвергается запрещенію, сообразно съ прежнею ея жизнію 67; вступившая въ бракъ отлучается отъ церкви до оставленія преступной связи 77. — Инокія не должны причащаться у молодого іеромонаха 85.

*Инокъ* см. *Монахъ*.

*Искусе* предъ постриженіемъ въ монашество 80, 81.

*Исповѣдь* ставленниковъ предъ рукоположеніемъ 183; дѣтей — съ какого возраста начинается? 191.

### І.

*Іеромонахъ* не вѣнчается бракомъ 84; молодой — не причащается монахини 85; принявшій великую схиму продолжаетъ священнодѣйствовать 90; не долженъ заниматься врачбнымъ искусствомъ 102; изверженный можетъ благословлять трапезу 103.

### К.

*Камней* метаніе въ кучу въ знакъ проклятія 147.

*Канонъ* — епитимія кающимся 96—99, 163, 188—190, — Канонъ келейный неграмотному монаху 87.

*Канюра* — что? 142.

*Клятоспреступникъ* 43—45; не принимается въ священство 183.

*Крещеніе* какъ совершается? 200, 201; священникъ долженъ совершать крещеніе до принятія пищи 202, предъ литургіею 208; въ случаѣ нужды можетъ быть совершенно и не священникомъ, а всякимъ православнымъ христіаниномъ 204; въ постъ четыредесятницы крестить только по нуждѣ

**207.** — Крещеніе повторяется: а) надъ тѣми, о которыхъ достоверно не извѣстно, крещены ли они **202**; б) надъ агарянскими дѣтьми, крещенными по ложной вѣрѣ въ таинство, какъ въ волшебное врачевство **153, 203**; в) надъ еретиками, повреждающими догматы о Св. Троицѣ **205**. — Наказаніе родителям или священнику, допустившимъ младенцу умереть безъ крещенія **68**. — Священникъ можетъ крестить, но не воспринимать своихъ дѣтей **209**. — Вода, остающаяся послѣ крещенія, должна быть выливаема въ чистое мѣсто **199**. — *Восприемники* при крещеніи см. это слово.

*Кровосмѣшеніе* **29—38, 40, 55**.

*Кровь* ядуцѣ **131**.

## Л.

*Лазареса* суббота **225**.

*Латинцы*: обычаи ихъ осуждаются **23, 131**; православныя женщины не должны вступать въ бракъ съ латинянами **58**.

*Лжесвидѣтельство* **44**.

*Лихониміе*: епитимія клирикамъ и монахамъ, взимающимъ лихву **137—138**.

*Личины* — маски: носеніе ихъ осуждается **23<sup>a</sup>**.

*Ложь* во спасеніе ближняго **97**.

*Львяры* и *лькарства* волшебныя (*фармакейсъ, фармакеія*) **127, 23<sup>b</sup>, 24**.

## М.

*Малакія* **88, 59—63**.

*Маслосвященіе* не обращается въ епитимію, а совершается только надъ болящими **103**, но не надъ умершими **164**.

*Медоводей* водянціе **20**.

*Медицинская практика* — дѣло опасное для священнослужителей **231—232**.

*Мертвину* ядуцѣ **131**.

*Мертвые* — не гниютъ вслѣдствіе лежащаго на нихъ проклятія **146**; надъ мертвыми не совершать елеосвященія **164** и не давать имъ причастія **167**; въ церкви мертвыхъ не погребать **173**.

*Милостыя* убавляетъ срокъ епитиміи **97**; приносятъ пользу въ загробной жизни даже невѣрнымъ и самоубійцамъ **321 (1)**.

*Міряне* въ алтарь не входятъ **66**; епитимія мірянамъ, оскорбляющимъ

священника **121, 126**, принуждающимъ его къ священнодѣйствію **122**, гнушающимся принимать причастіе отъ женатаго священника **143**, блюющимъ по причащеніи **144**; запрещается имъ устраивать игрища на бракахъ **57**; употреблять косметики, подстригать и красить бороду, завивать и красить волосы на головѣ **177**. Въ посты должны воздерживаться отъ сообщенія съ своими женами **40**; въ праздники — ходить въ церковь **162**; причащаться въ четвѣре годовые поста **228**. Въ случаѣ нужды могутъ совершать крещеніе **204**.

*Монахъ, монашество*. Не постригать въ монашество безъ искуса и восприемника **79—81**; мірской священникъ не постригается въ монахи **82**; лицемѣрно принимающее монашество **83**; монахъ не бываетъ восприемникомъ при крещеніи **84**; монахъ, предающийся малакіи **62**, вступающій въ бракъ съ монахиней **77, 78**, не держащій своего правила **86**, неграмотный **87**, смѣющійся на своемъ правилѣ **88**, выходящій изъ церкви до конца службы **89**, монахъ священникъ, принимающій великую схиму **90**, блудникъ **91**, ипрующій съ мірянами **92**, сидящій въ своемъ дому **93**, оставляющій свое ложе **94**, пьяница **95**, воръ **96**, лжецъ **97**, ходящій на бракъ **98**, громко смѣющійся **99**, путешествоующій съ женщиной **100**, дѣлюющій женщину или отрока **101**, бьющій кого-нибудь **104**, ядущій и пьющій не въ урочное время **105**, спящій безъ пояса **106**, переходящій въ другой монастырь или въ другую епархію **107—108**, бѣгунъ **109—111, 115**, непокорный игумену **113, 114**, любостыжательный **117, 118**, лихоимецъ **138**. По какимъ причинамъ можетъ оставить монастырь? **112**. См. еще *Нюкиня, Иеромонахъ, Схимникъ*.

*Мужа* и жену связующіе волшебство **13, 15, 20, 183**.

*Мужоложникъ* **88, 28<sup>a</sup>, 183**.

*Мужчины*, одѣвающиеся въ женскія одежды **23<sup>b</sup>**.

*Мясо*: воздержаніе отъ мясной пищи сокращаетъ срокъ епитиміи **93**.

*Миропомазаніе* **200, 205**.

## Н.

*Навсчерія* праздниковъ **23<sup>a</sup>, 220, 227**.

*Нежистъ*: молитва отъ него **20**.

*Новомѣсячіе* **23<sup>a</sup>**.

## 0.

*Обязатель* (*ἐπαίδος*) 14.

*Облагодотитель* 20.

*Обручница*: падшій съ нею до вѣнчанія не принимается въ священство 54, 183; кто падеть съ матерью или другою родственницей обручницы, тотъ не допускается до брака съ нею 55.

*Обежды* пышныя и свѣтлыя неприличны епископамъ и клирикамъ 176; женскія не носятъ мужчинамъ, мужскія — женщинамъ 23<sup>а</sup>.

*Одолоей* 13, 15, 183.

*Отецъ* духовный: проклять, кто не соблюдаетъ его уставъ 114. Отцу и матери плотскимъ досаждающій или наносящій оскорбленіе 128.

*Отлученіе* отъ церкви когда соединяется для духовныхъ лицъ съ лишеніемъ сана? 151, 194<sup>b</sup>—197. Молящійся съ отлученнымъ самъ отлучается 157.

*Отравы* и *отравленіи* см. *Лькари*.

*Отреченіе* отъ Христа 11, 12.

*Отрокъ*, подвергающійся растлѣнію, или самъ растлитель 183, 186, 187.

## II.

*Памятозлбѣ* — одинъ изъ грѣховъ, наиболѣе услаждающихъ діавола 24.

*Пасха*: въ Пасху не ходитъ на конскія рыталыща 23<sup>а</sup>; монаху съ матерью не дѣловаться 101; всѣмъ правовѣрнымъ — причащаются св. Тавъ 228.

*Пелены* церковныя не обращать на обыкновенное употребленіе 170.

*Пляски* на бракахъ 23<sup>а</sup>, 56, 57.

*Поклоны* земныя (метаніи), усердно совершаемые епитиміями, сокращаютъ срокъ епитиміи 97; въ субботу и въ воскресенья должны быть оставлены 98—99, и во всю пятидесятницу.

*Поминованіе* умершихъ когда не бываетъ? 169.

*Поль* мірской не постригаетъ въ монахи 82. Прочее см. подъ словомъ *Свещникъ*.

*Постъ* среды и пятка 182, 216—218; когда разрѣшается 221, 227. — Постъ понедѣльника обязательенъ для монаховъ 219; соблюдаемый епитиміями сокращаетъ срокъ епитиміи 98. — Постъ четырехдесятницы 182, 223, 224;

въ продолженіе его не крестить, развѣ только въ случаѣ нужды 207; въ первую и послѣднюю недѣли не поминать умершихъ 169; разрѣшается для родильницы 65. — Постъ Рождества Христова, Богородицы и Апостоловъ 226, 228, Воздвиженія 222, въ день усѣновенія главы Іоанна Предтечи 227.

*Праздники* церковныя должны быть почитаемы 162, варварскіе и еретическіе избѣгаемы 133. — Въ какіе праздники постъ среды и пятка разрѣшается „на вся“ и въ какіе не разрѣшается? 227.

*Прелюбодѣй* 23<sup>b</sup>, 24, 28<sup>a</sup>, не принимается въ церковь съ своими приношеніями 179, не можетъ быть священникомъ 183—185.

*Причастіе* должно быть преподаваемо безденежно 140, самимъ священникомъ 141, 142; гнушающійся причащаться отъ женатаго священника — проклять 143; епитимія причащающимся со враждою противъ кого-нибудь 124, блюющимъ постъ причащенія 144, удерживающимъ причастіе въ устахъ и повергающимъ въ скотъ и пчелы 145; больнымъ причастіе дается и постъ пригнѣтїи пищи 166; умершимъ не дается. — Правоживущіе должны причащаться во всѣ четыре годовые поста 228.

*Прочетникъ* поручающійся 4, домогающійся церковнаго сана или должности чрезъ мірскихъ начальниковъ 5, 195, укоряющій епископа 6, согрѣшающій съ своей обручницей 54, предающійся малаки 61, служащій съ изверженнымъ священникомъ 152. — Въ тяжбахъ между собою причетники должны судиться у своего епископа 146. — *Проклятїе* см. *Анагема*. Проклинающій ближняго 125.

*Пророки* (*μάντις*) 128, 15.

*Проскомидія*: число просфоръ на ней 213. Священникъ на проскомидіи не долженъ благословлять чашу 215, а діако́нъ — вынимать частицъ 214.

*Псалтырь* — орудіе суевѣрныхъ гаданій 20, 140—141.

*Птицеложникъ* 25<sup>a</sup>.

*Пѣніе* въ церкви громогласное и безчинное 174.

*Пятокъ* великій: суевѣрный обычай завязывать въ этотъ день узелки по числу евангелій, читаемыхъ „на страстяхъ“ 20.

## P.

*Рабья*, изнасилованная своимъ господиномъ 67.

*Разбойникъ* запрещается, какъ убійца 48; убивающіе разбойниковъ какой подвергаются епитиміи? 9.

*Ристалища* конскія 23<sup>a</sup>.

*Родители*, повергающіе своихъ дѣтей на распутьяхъ для того, чтобы ихъ крестили и воспитали нашедшіи 22; допускающіе своему младенцу умереть безъ крещенія 68; не равно любящіе дѣтей 129; препятствующіе имъ поступать въ монашество 82<sup>b</sup>, 130; не могутъ быть ихъ восприемниками 209. См. еще *Дѣти*, *Отцы*.

*Родословію* вѣрующіе 20.

*Рождество* Христово 169, 220, 221, 226.

*Рукоположеніе* см. *Епископъ*, *Священникъ*.

*Русалки* 23<sup>a</sup> и 446 - 449.

*Раса* монашеская не надѣвается во время искуса 80.

## С.

*Самоубійство* 178.

*Святотатствъ* 50, 183.

*Священникъ* — убійца 10; занимающійся волшебствомъ 14, 15, 196; предающійся плотскимъ грѣхамъ 28<sup>b</sup>, 61, 184, 185; клятвопреступникъ 45; благословляющій незаконный бракъ 53; ширющій на бракахъ съ мирянами 56; участвующій въ народныхъ играхъ 57; допускающій по нерадѣнію умереть младенцу безъ крещенія 68; литургисающій со враждою 124; ходящій на языческія празднества 133; призывающій еврея врача 134; занимающійся звѣриною и птичьею ловлей 135; берущій изъ церкви воскъ или масло 136; лихоимецъ 137; пьяница, игрокъ въ кости (карты) 139; требующій платы за причащеніе 140; посылающій съ причащеніемъ причетника или мирянина 141; стыдящійся причастить союзу жену 142; блюющій послѣ литургии 144; составляющій заговоръ противъ свѣтлаго епископа и устранивающій противъ него народную анафему посредствомъ бросанія камней въ кучу 147; дерзнувшій литургисать по запрещеніи или изверженіи отъ своего епи-

скопа 149, 151; вступающій въ религиозное общеніе съ еретиками и не вѣрными 153, 154; проливающій св. дары 158; роняющій звѣздичу съ дискоса 159; потерпѣвшій искушеніе во снѣ 161; гнушающійся брака и мяса 197; не крестящій въ три погруженія 201; совершающій крещеніе послѣ ѣды и пштыя 206; воспринимашій отъ крещенія своихъ дѣтей 209; вѣнчающій бракъ своего сына 210. — Кто не можетъ быть священникомъ 29, 41, 54, 183, 185, 187, 194. См. еще *Духовникъ*, *Епископъ*, *Иеромонахъ*, *Миряне*, *Попъ*.

*Скотоложенникъ* 26, 28<sup>a</sup>, 183.

*Содомакскій грѣхъ* 24.

*Слима*, *схимникъ* 87, 90, 91.

## Т.

*Тать* см. *воръ*.

*Травы*, употребляемыя въ видѣ амулетовъ и талисмановъ 18.

*Тробранный* 52.

*Турокъ* не можетъ быть восприемникомъ, ни посаженнымъ отцомъ на христіанскомъ бракѣ 22, 153; жертвы его не принимать и дѣтей не крестить 153.

## У.

*Убійство* вольное 7, невольное 8; на войнѣ и въ необходимой оборонѣ 9.

*Удаленіи* 131.

*Урокъ* — безопасность отъ болѣзней, лихого глаза и пр., доставляемая волшебными средствами 18, 20.

*Усыновленіе* главы Предтечи см. *Поскъ*.

## Х.

*Характеры* — таинственныя начертанія, носимыя на шеѣ въ качествѣ амулетовъ 20.

*Харти* съ молитвою отъ нежита (лихорадки) — *тамъ же*.

*Хлыбъ* великаго четвертка — орудіе еувѣрія — *тамъ же*.

## Ц.

*Цѣлтоносная* недѣля 225.

*Церковь*: въ ней пировъ не устроятъ

171; не спать 172; мертвых не погребать 173. — Еретическія церкви не посѣщать 154, и еретиковъ въ церкви благочестивыхъ (православныхъ) не впускать 155. См. еще *Имущества* церковныя.

## Ч.

*Чарованіе, чародѣй* 14, 126, 23<sup>b</sup>, 24, 183, 196.

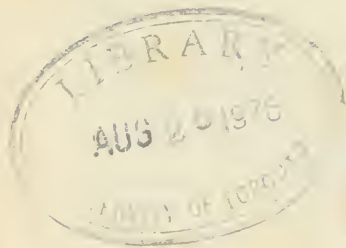
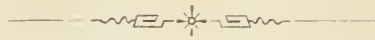
*Четвергоспеиъ*: епитимія ему 181.

*Четвертокъ* великій: суевѣрный обычай произывать въ этотъ день серги дѣтямъ 20. Постъ этого дня, по церковному уставу, не разрѣшается 225.

*Четырехдесятица* — въ смыслѣ обычной 40-дневной епитиміи во всякое время года 215. См. еще *Постъ*.

## Ш.

*Шменемъ* ворожба 17.













PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

EX  
343  
P3  
1897

Pavlov, Aleksei Stepanovich  
Nomokanon pri Bol'shom  
Trebnikie

